華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期三 25 五月 戊辰年四月初十日

第二一九四五號

出紙八張半 零售一元半

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零壹號

電話 總社：⑤～四九一一八一 中區分處：⑤～二三一六三七 北角分處：⑤～六四〇六九三 旺角分處：③～八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：七七一二九五六 台北市復興北路四九九巷二弄三號一樓

深水埗一金行損失百多萬

再用脅人質手法 三匪持槍劫金行

被脅持製衣女工哀求匪徒勿開槍
劫匪回答稱「祇是爲錢不會殺你」
歹徒登賊車逃走女人質不適送院

（特訊）深水埗大埔道一珠寶金行遇劫，三名配備賊車蒙面劫匪持槍闖入金行，脅持一名女顧客作人質，槍咀指向太陽穴，威脅職員打開飾櫃，劫匪掠得價值約一百五十萬元金飾後脅持人質一同逃走，以阻追兵，三匪及後登上賊車，釋放人質逃去無踪。

遭劫匪脅持女顧客被嚇得頭暈不適，事後送院敷葯，劫案中無人受傷。

女人質雖被槍咀威嚇，仍勇於與匪對話，稱不要開槍，兩匪亦答稱只爲錢。據悉，劫匪似鄉音未改。

案發現場爲深水埗大埔道七十六號周生生珠寶金行。於昨午一時許，據目擊者稱，有一輛藍灰色私家車停在金舖前兩個舖位，車內跳出三名懷面男子，以黑色絲襪幪頭，衝入金行內，其中一匪拔出手槍，一揚言打劫，並一手搵着一名正坐在櫃面女顧客頭部，槍咀指着太陽穴，威脅職員打開飾櫃及伏下，其餘兩匪如狼似虎，伸手入飾櫃內狂掠金飾，倒入携來旅行袋內。

被脅持女子卅一歲凌X玉，當時被嚇得目定口呆，爲念及家人，硬着頭皮向悍匪稱「家中尚有稚子，不要開槍」，而劫匪亦答道「不會殺你，只是爲錢」。三匪掠得一批金飾後，持槍匪脅持女顧客一同離開，並要脅職員不得追出。劫匪步出金舖，一手推開人質，轉身登上接應賊車，沿大埔道向新界方向逃去。

案發後，警方聞訊到場調查，女人質受驚過度感不適，事後送院。據被匪脅持女人質凌X玉稱，她本身爲製衣工人，當時外出午膳後，途經金舖，入內看看金飾，豈料遇上打劫而被當作人質。

警方呼籲任何人士曾目擊劫案過程，或賊人逃走時情形者，請致電警察熱線五二七七一七七，提供消息。

三匪脅持人質行劫之深水埗大埔道周生生金行（本報記者攝）

警方高層極關注脅持人質手法
兩日劫金行脅人質 未知是否同一匪帮

（特訊）深水埗大埔道周生生金行昨午遭三名劫匪持槍闖入行劫，並在店內脅持女顧客作人質要脅職員打開飾櫃及阻嚇追兵，無獨有偶，於前日尖沙咀彌敦道縣旗覔行亦遭三名持槍匪衝入行劫，一名日籍女遊客遭匪用槍脅持逃走，兩案匪徒手法相似，是否同屬一幫，現仍調查。

不過，劫匪動輒將顧客用作人質，當護身符，手法令人震驚。蓋劫匪用槍指着人質，若劫匪過於緊張錯手或手槍走火，就釀成無辜慘劇。據悉，警方高層對於悍匪使用人質作爲要脅手法甚表關注。（合）

楊寶玲當選環姐第五名 一九八八年環球小姐選拔，昨日在台北縣林口中正體育館進行決選。泰國小姐（中）榮登后座，韓國小姐（左二）獲得第二名，墨西哥小姐（右二）獲得第三名，第四名爲日本小姐（左），第五名爲香港小姐（右）。（詳情請參閱娛樂版）

聯合聲明正式生效三年
聯絡小組舉行九次會議 多項協議作出實際安排

（特訊）新華社昨日報導，聯絡小組中方首席代表柯在鑠說，聯合聲明正式生效三週年，期間，聯絡小組舉行九次會議，就一些問題廣泛交換意見，並達成多項協議及作出實際安排。

柯大使以香港特別行政區在一九九七年以後繼續參加關稅及貿易總協定，及香港居民旅行證件爲例，介紹了聯絡小組的實際工作。

他說，目前，香港憑借在關貿總協定中的地位與其它成員締結的協定，可以享受總協定下的各項權利，包括最惠國關稅減約東稅率，待遇，取得應有的出口配額。這對于香港來說，是關係到其經濟命脈的重大問題。香港自由港的地位，以及香港參加總協定，不僅使香港的出口在國際市場上有競爭能力，而且促進當地和外國資本在香港的投資，從而進一步擴大其出口能力並推動香港經濟其他領域的發展。以往，香港是附屬英國參加關貿總協定的，一九九七年後，這種狀態顯然不能繼續維持下去。但中國目前沒有恢復在關貿總協定中的地位，而且由于中國的經濟體制與關貿協定多數成員不同，在締結有關貿易協定時也會有一些複雜問題需要解決。但是按照「一個兩制」的構想，一九九七年後香港仍實行自由貿易政策和保持自由港地位，香港繼續參加關貿總協定是完全必要的。這個問題引起了香港居民和國際上關心香港經濟前途的人士廣泛關注。聯絡小組根據關貿總協定的有關規定，前後經過一年多的反復討論，磋商，就一九九七年之後香港將以「中國香港」的名義單獨參加關貿總協定達成了協議，並就此問題與關貿總協定有關機構作出了安排。這個問題的圓滿解決，保證了香港在對外貿易中繼續保持自由港的地位，享有相應的各種優惠待遇，增强了人們對于香港經濟繼續穩步發展的信心。

柯在鑠說，香港居民旅行證件及身份證明與香港居民切身利益密切相關，目前，香港居民不僅頻繁往來于內地，而且每年前往世界各地旅遊，探親，經商，留學的達一千三百萬人次。正是這種頻繁的人員流動，使香港企業信息靈通，應變能力强，能緊跟國外市場潮流，在激烈的國際競爭中保持應有的地位。按香港現行規定，在香港出生的或其他永久性的居民可以申請取得某種英國護照或「身份證明書」作爲出外的旅行證件，由于歷史上的關係，持有這種旅行證件的香港居民在外出旅行，經商，留學等方面可以取得一定方便。一九九七年中國恢復對香港行使主權後，這種旅行證件將如何處理呢？聯絡小組幾經磋商，終于設計出在一九九七年後能繼續使用的新的香港居民旅行證件和身份證明書的居留權加注方式，這樣，既維護了中國的主權，又充分照顧到香港居民的利益，使他們能在一九九七年後繼續享受上述種種方便。

柯在鑠說，除此外，聯絡小組還就一九九七年後香港繼續參加亞洲開發銀行，萬國郵政聯盟，世界氣象組織，國際海事組織，國際電信聯盟，海關合作理事會，國際勞工組織，聯合國亞洲和太平洋經濟社會委員會，聯合國糧農組織等。

社聯將舉辦一連串活動 鼓勵會員就基本法表態

（特訊）香港社會服務聯會爲鼓勵社會福利界發表對基本法（草案）的意見，將於五至九月基本法草案諮詢期進行一連串活動。

在基本法（草案）徵求意見稿諮詢期內，社聯已就基本法諮詢委員會公佈的各個不同諮詢期擬訂一份活動計劃表，邀請會員機構發表意見及積極參與日後的活動。

社聯於日前發出一份「基本法（草案）徵求意見稿」參考文件，使機構更能充份了解草案的內容。

該份參考文件把社聯在一九八六年就三個重要題目，包括「香港人的權利」、「社會福利」和「香港特別行政區的政制」所作的評議和現時草案中有關部份作比較。

社聯並邀請會員機構，在五月三十一日前，寄回草案的初步建議。社聯共有一百九十二間會員機構，所提供的社會福利服務佔全港的三分之二。

爲了使會員機構能更詳盡了解基本法內「社會福利」、「居民的基本權利及義務」、「政治體制」的內容，將於五月二十六日（星期四），舉行「基本法草案研討會」。講者包括社聯主席周永新博士、法律界人士曾燕玲小姐和何俊仁先生。

六月份，社聯將會安排屬下政制委員會代表與基本法草委會委員會面，並會向其他社會福利代表團體對草案的意見，以收集會員機構及聯會各部門的意見。

七月份，政制委員會將開會討論會員機構對基本法草案的意見，然後社聯執行委員會將會進一步討論這些意見。

九月份，政制委員會將安排與基本法草委會委員第二次會面，並對基本法草案的進一步意見。會員機構對基本法草案的意見將在九月遞交社聯執行委員會再作討論。

此外，社聯現正與基本法諮詢委員會聯絡，以期取得更多資料幫助會員機構討論草案內容。在五月下旬，諮委會將透過社聯提供四套錄影帶（包括有關基本法的歷史回顧，起草委員會及諮詢程序，基本法與現行法律的介紹，草案內容的介紹和重點介紹），供會員機構借用。

彭震海談基本法提建議 刪改不利高度自治條文

（特訊）中通社昨日報導，立法局議員彭震海希望中國當局在制訂基本法過程中，要樹立這樣的觀念，是中國要在香港做出好榜樣，讓全世界人看一國兩制的承諾是真誠的、模範是可行的。

他認爲基本法只要原則地寫明由香港人自己搞，中央不干預，所有不利於高度自治的條文應予刪改。

關心基本法

爲什麼香港特別行政區第一屆政府的產生辦法，是列在基本法（草案）徵求意見稿的第十章附則內，而不在政治體制的章節內規定？在討論該條文時，有什麼爭議？

何謂第一屆特別行政區政府？起草委員在討論產生辦法的過程中，先後出現了幾方面的概念：

（一）在九七年七月一日前後組成臨時政府，其工作是負責籌組正式的特區政府。

（二）與日後特區政府產生辦法稍有分別的「第一屆政府」，這種辦法應盡可能採用日後的產生辦法，但由於處於過渡和政權交接時刻，故不得不有所變通。

（三）與日後特區政府產生辦法完全一致的第一屆政府，以便由九七年起即可實施整套基本法規定的產生辦法。

至於爲什麼在第十章附則中規定？主要原因是香港特別行政區基本法是於一九九七年七月一日起生效，第一屆特區政府也於該日同時生效，所以，第一屆政府便須要在九七年七月一日前產生並候任。倘若將第一屆政府產生的條文列入政治制度的部份，便會導致九七年七月一日之前無法着手籌備一屆政府，就算可以，也因爲未到七月一日的生效日期而宣告無效。

在起草這條條文時，起草委員便提出必須符合三項原則：平穩過渡、符合香港實際情況、爲香港人所接受和體現主權移交的原則，尤其必須注意處理好平穩過渡和體現主權移交原則之間的關係。

查良鏞綜合多方意見提協調性方案
九六年設特區籌備委會 決定產生首屆政府辦法
兩個重要原則爲尊重主權平穩過渡

有些草委指出：一九九七年香港特別行政區成立時，立法機關不能空缺，也來不及通過正常方式選舉產生，建議成立臨時立法機關，行使臨時立法權，其制訂的法律須得到第一屆立法機關的追認。在九七年七月一日前可以做好立法機關選舉的準備，九七年七月一日後的三、四個月即舉行立法機關選舉，立法機關可以暫缺一段時間。

但有的草委建議，九七年七月一日時可以通過一種形式上的選舉，將香港原立法局議員全部選進立法機關。但有些草委則認爲，雖然不排除原立法局議員進入特區的立法機關，但在基本法中規定將原立法局議員全部選爲立法機關成員不合適。

有些草委表示：基本法是管五十年，而第一屆特區政府的產生辦法是一次性的，又必須詳細規定，所以作爲基本法的附則並不適宜，故建議將第一屆政府的產生辦法寫進一個附件中，與基本法同時頒佈，並具有同等效力。

在草委會政治體制專題小組討論第一屆政府產生辦法時，會出現過六個方案，其後在第六次草委全體會議時，有的委員便認爲六個方案各有所長，應該綜合併，簡化。

有的草委認爲：尊重主權和平穩過渡是兩個重要原則，一九九七年七月一日由英國政府將政權移交給中央政府，由中央派人來接收，然後再由中央交給香港特別行政區政府，應在此前提下盡量減少動盪，平穩過渡。有草委提出一些諮委所贊成的選舉產生行政長官，立法機關則採用「直通車」的方法。但有草委則指出，由大選舉團協商產生行政長官與聯合聲明不矛盾，但「直通車」的方法與體現主權移交原則不符。

其後，今年一月，政制小組港方負責人查良鏞將多個方案綜合，提出了協調性方案，獲得了大多數委員的接納，成爲主流方案，列在徵求意見稿第十章附則第一百七十一條內，但政制小組在徵求意見稿的建議註釋中列出。

至於查良鏞的協調性方案，大致內容是在一九九六年內，全國人大之下設立香港特別行政區的籌備委員會，負責籌備成立特區政府的有關事宜和決定產生第一屆政府的具體辦法。籌備委員會由內地和不少於百分之五十的香港委員組成，籌委會負責籌組「推選委員會」，推委會全部由香港永久居民組成，必須具有廣泛代表性，成員包括港區人大代表，具有實際經驗人士和各階層界別中有代表性的人士。「推選委員會」擬定程序，在當地以協商方式或協商後提名選舉，推舉第一任行政長官人選，報中央人民政府任命。（廷）

榮豐大廈

元朗439地段 又新街

（近巴士總站及青山公路輕便鐵路車站，交通便利）

一梯兩伙，三面單邊

單位面積616呎，舒適實用

高尚住宅即日開始發售

特價每呎$865起

首期一成，20年分期付欵

由渣打銀行提供優惠貸欵（年息8.25%）

「榮豐大廈」位於新市鎮中心，地點適中，附近銀行、百貨公司、酒樓、街市、政府機構、學校、停車場及各行各業店舖林立，日常生活極之方便，爲商住皆宜之理想地點。

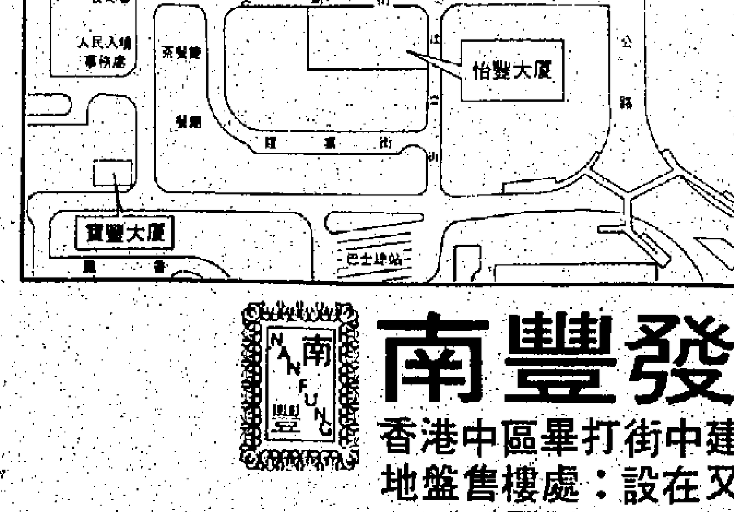
本年8月完成

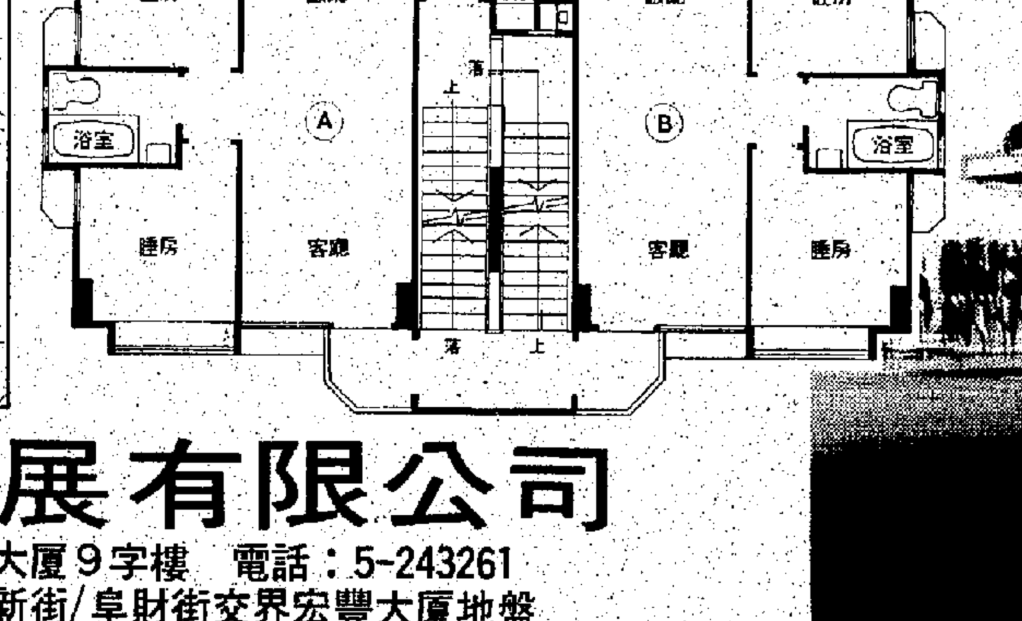
地下旺舖廉售

每間面積由182-547呎
合各行業門市生意
單位無多，欲購從速！

只在地盤售樓處發售

訂金壹萬元，只收銀行本票
抬頭請寫：南豐發展有限公司





南豐發展有限公司

香港中區畢打街中建大廈9字樓　電話：5-243261
地盤售樓處：設在又新街/阜財街交界宏豐大廈地盤
電話：0-4741998（假日照常）

趙紫陽對美國銀行家說
大陸台灣兩地已經開始三通
中國急要解決物價工資問題
歡迎外商前來投資國營企業

（中新社北京五月二十四日電）中共中央總書記趙紫陽，今天下午回答外國客人關於大陸與台灣關係問題時說：局勢出現了好的變化，出現了緩和，「三通」實際上已經開始，「三通」的口子會越開越大。在同正在北京開會的美國大通銀行國際諮詢委員會成員及其夫人一個多小時的會見中，趙紫陽直率地回答了客人的各種問題。趙紫陽說：中國的改革現在進入了關鍵階段。什麼叫關鍵階段？就是要解決難點比較大但又不能回避的問題，到了不進則退的階段。只能進，不能退，進就會勝利，退就不可收拾。他認為，中國遇到的新問題或說困難，主要是物價問題。今後一段時間主要將就物價問題進行改革。「我認為我們是具備了物價改革的條件的，因為我們的經濟情況不錯。」趙紫陽表示，物價問題就是和工資相聯繫的，有計劃地解決了物價問題，就會有計劃地解決工資問題，如果不主動解決物價問題，工資的改革便跟不上。對於中美關係，趙紫陽說，美國是世界上最大的發達國家，中國是最大的發展中國家，中美在經濟、貿易、技術合作方面應更快地向前發展，這不僅有利於中美關係，對於世界的和平與穩定也有好處。最近幾年這些關係有發展，但同中美兩個大國在世界上所處的地位相比，是很不相稱的。趙紫陽歡迎外國企業家到中國國營企業投資，他稱，主要形式不是把中國的股份出賣，是希望外商增加一部份股份用於技術改造。中國企業將充分尊重外商對企業的管理權，學習他們的經驗。在今天的一天中，該委員會在京成員已見到三位中國高級領導人——鄧小平、趙紫陽、李鵬，這不能不說是奇蹟性的。

鄧小平重申決策
大胆地幹有錯就改 改革開放才有出路
李鵬說中國發展應用科學研究

（中新社北京五月二十四日電）鄧小平今天上午在這裏說：我經常鼓勵我們將同志要更大胆一些，因為中國只有改革開放，更加改革開放才有出路。鄧小平會見正在這裏舉行的美國大通銀行國際諮詢委員會會議部份成員及其夫人。鄧小平認為，既然要大胆地幹，就難免要犯錯誤，允許犯錯誤，一出問題就趕快檢查，錯了就改，不要讓小錯誤變成大錯誤就行。他指出，中國現在進行的是新的事物，是一件很有風險的事情，不會一帆風順。但「我們對發展前途是有信心的」。鄧小平說，我們感到需要更加謙虛謹慎一些，要實現目標很不容易，現在要過幾個險關，主要的一個關是物價問題。物價問題過去一直靠國家補貼過日子，現在要過物價的關，這就是最大的風險。他強調說，這個關不過不行，繞過去不行，純不過去的，如果在本世紀剩下的十多年時間內不把物價理順，下個世紀要達到目標就很困難。現在要迎着困難前進，保證政策和發展的連續性。

鄧小平請美國大通銀行國際諮詢委員會研究一下從人類發展的角度來談發展的問題。他對這些國際大金融家、大企業家們說：我們不反對發達國家的繼續發達，但發達國家的繼續發展不能建立在眾多的發展中國家繼續貧困的基礎上，「我建議你們的諮詢委員會研究一下這個問題」。鄧還希望該諮詢委員會鼓勵國際上的金融家、企業家幫助中國發展。他說，重要的方式就是來華投資，對華轉讓技術，其次是給中國出主意，「這也是很大的幫助」。該諮詢委員會主席洛克菲勒告訴鄧小平，委員會的成員對到中國來開會感到幸運，都希望同中國建立互利的合作關係。

（中新社北京五月廿四日電）中國總理李鵬今天下午在這裏說，中國重視基礎科學和應用科學的研究，中國作為發展中國家，把重點放在應用科學研究上，把基礎科學放在第二位，因為應用科學解決當前的問題，而且可以迅速轉化為生產力。李鵬是在會見正在北京舉行的美國大通銀行國際諮詢委員會會議成員及其夫人時說這話的。當時有客人問及科學與中國的經濟關係問題。在回答中國的經濟政策問題時，李鵬說，價格不合理是中國實行市場經濟的一個很大障礙，理順價格的工作需要相當長時間，每走一步都需要周密的計劃。

十七家國際銀行
貸款大亞核電 港幣十六億元

（新華社深圳五月二十四日電）今天，有十七家國際銀行及財務機構的代表齊集廣東大亞灣核電站工地，共同參與簽署一項向大亞灣核電站貸款十六億港元的協議。今天這項貸款協議由中國銀行總行充當中間借款人。中國銀行以借款人身份先與十七家國際銀行及財務機構簽署一份十六億港元的貸款協議。爾后，再與廣東省核電合營有限公司簽署了一份貸款通知書，把這項貸款轉貸給該公司作為興建大亞灣核電站項目之用。這項貸款為期十年，其中四億一千萬港元，為設有利率上限的貸款，即以港元同業拆息不高于十厘為限；有六億九千萬港元為傳統貸款；另外五億港元為日本稅務豁免貸款。參加這次貸款的銀團由五家牽頭銀行和十二家經理銀行組成。牽頭銀行是中國建設財務（香港）有限公司，美國大通亞洲有限公司，法國國家巴黎銀行，英國米特蘭銀行及日本三菱銀行，經理銀行是荷蘭阿姆斯特丹·鹿特丹銀行，香港東亞銀行，日本第一勸業銀行，日本富士銀行，日本長期信用銀行，香港恒生銀行，香港嘉華銀行，日本三井銀行，日本三和銀行，香港新華銀行，法國興業銀行及香港渣打銀行。

四月份工廠定單上升 顯示美經濟繼續增長
買家趁低吸納倫敦股市上升

（綜合路透社倫敦、紐約廿四日電）倫敦股市今早（周二）有買盤趁低吸納，股價上升。金融時報一百種股票指數中午時報一千七百七十點二，升八點九。美國方面，美國商務部今天公佈，美國工廠四月份所接的耐用品定單上升了百分之〇·八，連續三個月上升，顯示美國經濟繼續增長。四月份耐用品定單總值一千一百六十二億八千萬美元，創下最高紀錄，當中國防耐用品只佔少數。紐約股市今早高開，股價反覆上升。紐約時間中午十二時，杜瓊斯指數報一千九百五十二點七五，升十一點二七。

社論
丹麥反對美英核武器入境的風波

丹麥國會四月十四日通過一項決議案，要求政府通知北約組織的美英等盟國說，丹麥是禁止核子武器的。所有盟國軍艦，凡裝備核子武器者，不得開進丹麥港口云。丹麥此舉引起了軒然大波。

北約盟國警告，丹麥倘若堅持其反核立場，不僅將會削弱北約的防衛，並且將會妨碍盟國於緊急之際，向丹麥實行軍事增援。

丹麥是北約組織於一九四九年創立時的基本成員。領土面積雖然僅有四萬三千平方公里，人口不過五百一十二萬。但因東面是波羅的海，西面瀕臨北海。扼卡迪加特海峽及斯卡格拉格海峽的咽喉。蘇聯每年約有五百艘軍艦，從波羅的海的基地開出，通過上述兩個海峽，駛往北海及北大西洋。所以丹麥的戰略地位，非常重要。

丹麥國會實行一院制，由一百七十九名議員組成。上屆大選乃於一九八七年九月舉行，各黨派在國會擁有的議席如下：社會民主黨五十四，保守黨三十八，社會人民黨二十七，自由黨十九，急進黨（自由黨）十一，中道民主黨九，進步黨九，基督教人民黨四，公道黨四席，其餘四席，由菲羅諸島、格陵蘭各佔二席。

社會民主黨雖然擁有五十四個議席，為國會第一大黨。但是，保守黨獲得自由黨、中間民主黨、基督教民主黨等三個政黨支持，組織聯合政府，由黨魁施留特任總理。

丹麥國會決議反對北約盟國軍艦携帶核子武器入境，美英等國則指摘丹麥國會上項決議不利北約防衛。丹麥政府面對此種情形，遂定於五月十日。提前舉行大選，以「是否贊成留於北約組織之內」為中心，訴諸人民的公意。

大選結果，多數人民贊成丹麥仍應留於北約組織之內，但有一事尚未解決，此即關於禁止盟國軍艦携帶核子武器進入丹麥境內問題，並未作出明白的決定。這是由於，十個不同黨派在國會內所獲席位，對於加強實行丹麥禁止核子武器入境的法令一事，並未明顯地形成一個予以支持或反對的多數。

美英向來採取如下的政策，這就是，當其軍艦進入盟國港口，凡遇地主國負責官方詢問「是否携帶核子武器」時，向來「既不證實亦不否認」。但是，對於丹麥拒絕盟國軍艦携帶核子武器入境的決定，則認為不能接受。

施留特積極支持北約關於核子武器問題的立場，對於五月十日的大選，視為無異丹麥人民顯示他們是否願意留於北約的一次公民投票。

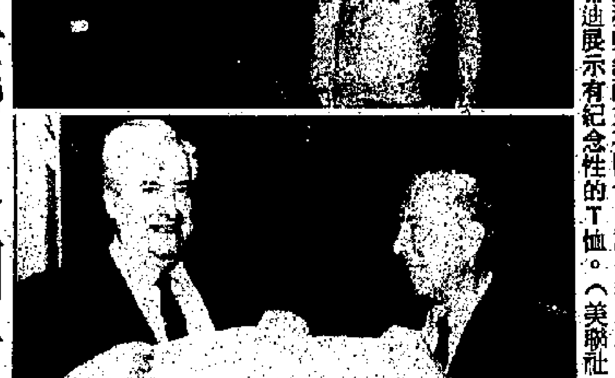
回顧以往，丹麥曾於第二次大戰期間被德國佔領，對於依賴北約組織保障國家安全，似乎應有明確的認識。

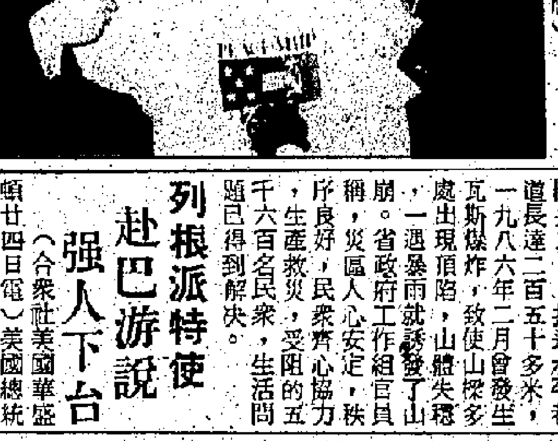
大選揭曉以後，施留特說，他不打算辭掉總理職位。他將與其他政黨領袖商議，是否可以另行組織一個新的、穩定的聯合政府。社會民主黨領袖奧肯則表示，他的黨強烈支持國會反對核子武器問題的決議，並要求施留特辭掉總理職位。

大選揭曉之後，國會兩大集團均聲稱他們獲勝，認為國會議員大多數支持他們的立場。但是，目前仍然很難判明，哪個集團佔上風，因為國會裏面有些較小的政黨，既不參加聯合政府，也不明顯地站在反對派方面。他們往往要看國會各項議案的性質，分別表示他們支持或反對態度。

政治觀察家們預料，丹麥政府在和平時期，大概會繼續促請美英等盟國注意丹麥禁止携帶核子武器入境的法律，但卻不致嚴格要求每艘入境的盟國軍艦艦長聲明是否携帶核子武器。

在此次大選中，施留特領導的保守黨損失了三個議席，而反對派社會民主黨卻增加一個議席。但最引起各方驚異的是，主張減稅及停止移民的右翼進步黨，上次大選時僅有九個議席，此次大選竟然增加七個議席，使其議席總數增至十六個之多。進步黨雖不參加聯合政府，但它主張加強國防，擁護北約組織。因此，如果禁止軍艦携帶核子武器入境問題再在國會提出，或舉行公民投票，進步黨將站在保守黨方面。





上：五月廿四日，鄧小平在北京人民大會堂會見美國大通·曼哈頓銀行董事長威拉德·布切（左一）、前董事長戴維·洛克菲勒（左二）和美國前國務卿亨利·基辛格（左四）。（新華社記者李生南攝）。下：美國務卿舒爾茲在國會中講述籌備即將舉行的美蘇高峰會，與參議員希迪展示有紀念性的T恤。（美聯社）

黑龍江澇象加重
嚴重影響春播生產及農作物

（中新社北京五月二十四日電）持續了近兩月的黑龍江春澇迄今勢頭未減，該省的春播生產和部份農作物因而受到嚴重影響。來自北京衛星氣象中心的消息說，該省目前受澇的農田面積已從四月下旬的四千五百萬畝增加到現在的五千萬畝以上。全省春播面積原計劃為一億三千萬畝，但目前僅播了三千萬畝。小麥播種的豐產期已過，但播種面積僅完成了原計劃的一半。春澇使部份農作物受到影響。哈爾濱、綏化、松花江、牡丹江等地的春菜受災嚴重，其中哈爾濱有一半的春菜受災。春、夏菜苗出現死亡現象。除黑龍江外，吉林大部、遼寧北部及中東部，也因前些時期降水過多農田出現過濕或有澇象。吉林東部和中部的一半農田無法春播。氣象專家分析說，從去年六月以來，黑龍江省的降雨、雪量已高於往年，今年春天，全省屢又普遍降雨，從而造成這次建國以來少有的大面積春澇。據氣象報告說，近期內天氣仍將以陰雨為主。黑龍江省是中國小麥、大豆等農作物的主產區。有關專家認為，這場澇災將對中國的糧食生產產生不利影響。

大陸旱區旱情緩解

（中新社北京五月二十四日電）自五月中旬以來，中國大部地區普降春雨，使持續多日的旱情得到緩解。來自氣象部門的報告說，中國旱情較重的西北地區東部，華北地區大部繼五月上中旬兩次降雨之後，五月中旬前期和後期又有兩次較大降雨。至此，陝、甘、寧、內蒙古中西部、冀中、冀南等地的旱情已得到緩解，該區域內的冬小麥、春小麥，棉花，雜糧等農作物久旱逢甘霖，生長旺盛。江淮，長江中下游及其以南地區，西南東部和南部，五月中下旬也有數次降雨，其中粵、桂、閩、贛、浙、湘等省區的一些地區降暴雨或大暴雨，前期受旱的川，滇，桂及兩湖平原等地旱情再次得到緩解，對早稻和其它春播作物生長有利。長期乾旱的海南島中旬降水量超過八十毫米，旱情基本解除，羣眾生活用水緊張狀況得以緩和。但氣象報告說，目前河北，桂西和山東半島，河北北部以及遼南仍有程度不同的旱象。氣象專家認為，目前中國南方已進入汛期，應引起警惕。自五月中旬以來，廣東、福建一些市縣先後受到特大暴雨的襲擊，一些江河水位也開始上漲。

山崩繼續 四川達縣

（中新社成都五月二十四日電）十天前發生的四川省白沙工農區山崩仍在繼續，小型崩塌每天均有發生，崩岩沉入下面水庫中，水位上升，形勢嚴峻，時刻都有可能發生潰堤。目前，四川省人民政府，當地官員和民眾密切注視著可能發生的暴雨。地質、水文專家和泥石流專家認為，造成這次山崩的主要原因，是吊板至雷公洞一帶屬石灰岩斷層地帶，山坡陡險破碎，加之一九八零年以來，當地民眾在山坡下採煤，開井三口，掘進水平巷道長達二百五十多米，一九八六年二月曾發生瓦斯爆炸，致使山體多處出現頂陷，山體失穩，一遇暴雨就誘發了山崩。省政府工作組官員稱，災區人心安定，秩序良好，民眾齊心協力，生產救災，受阻的五千六百名民眾，生活問題已得到解決。

蘇共整肅高層人員
葉利欽被解除 蘇維埃委員職

（新華社莫斯科五月廿四日電）在今天開幕的蘇聯最高蘇維埃會議上，前蘇共莫斯科市委第一書記葉利欽被解除了蘇聯最高蘇維埃主席團委員的職務，由蘇共莫斯科市委第一書記，蘇共中央政治局候補委員札伊科夫接替。這是蘇共中央政治局委員利加喬夫在會上發言時宣佈的。八七年十一月十一日蘇共莫斯科市委舉行全會，解除了葉利欽莫斯科市委第一書記和市委常委的職務。今年二月十八日，葉利欽又被解除蘇共中央政治局候補委員的職務，他目前任蘇聯國家建設委員會第一副主席。

列根派特使赴巴游說 强人下台

（合眾社美國華盛頓廿四日電）美國總統列根星期一再派遣特使到巴拿馬，希望在他前往莫斯科高峰會議能說服諾列加下台，不過他表示沒有信心討論會達成任何協議。此間白宮官員星期一透露，列根決定派遣助理國務卿……斯克再度前往巴拿馬，負另外一項任務企圖能說服巴拿馬强人諾列加在和平情況下下台。

列根談高峰會議
基於現實主義 尋求美蘇合作

（路透社華盛頓二十四日電）列根總統就即將舉行的莫斯科高峰會議發表談話，指出東西方仍然存在很大的分歧，而現實主義將會引導他與蘇聯領袖戈巴切夫的會談。列根在一次透過人造衛星世界網路向歐、亞兩洲同時轉播的電視節目中發表聲明說：「在一開始我們的政府便重申基于現實主義來推動政策，以回應蘇聯提的，必須憑西方的整體實力為後盾。」列根指出，此次會議中，他會跟戈巴切夫及其代表團討論下列四個議題：限武，人權，區域問題及雙邊關係。列根說：「誠然，正因我們憑實力來談判，我們將由現實主義來指引——即在現實中，以我們與蘇聯的關係，我們能夠成就什麼；又蘇聯他們本身希望爭取什麼成就。」又說：「我們並不期待立即使蘇聯的系統產生什麼轉化，亦不預期馬上就可以補綴乾坤，一切問題烟消雲散，因為我們的提議就已經先被轉化」。

嚴家其專文指出
龍不能象徵中國文化 中國人不是龍的傳人
不應被龍的傳說影響中國進步

（香港中國通訊社五月二十四日電）北京消息：中國著名學者嚴家其認為，不能把龍奉為中國優秀傳統文化的象徵。以高度民主、高度文明為目標，正在奔赴現代化的中國，也不能以龍自比。嚴家其今天在「人民日報」（海外版）發表題為「中國不再是龍」的文章。文章說：「張牙舞爪、金碧輝煌的龍的形象給我的直覺仍然是皇帝權威或不受限制的權力的象徵。就算把它說成是象徵了中國文化，也是傳統中國腐朽於糟粕的一部份。中國的形象不應是披金掛銀、珠光寶氣、咄咄逼人的龍。中國應當是謙遜的、平凡的，她遼闊、貧瘠、堅韌、勤勞。」嚴家其認為，對當代中國來說，極為寶貴的不僅是中國文化中的優秀傳統，而且應該是超越於國界的、屬於全人類的共同的優秀的文化成果、價值和觀念。中國已不是過去的中國。一個日益開放的中國，她再也不能離開世界文明發展的大道，陶醉於雲霧繚繞的「龍的文化」中故步自封了。嚴家其說，對於龍的崇拜，是一種代圖騰崇拜。在「動物」世界中，龍是君臨眾之上的統治者，是神聖不可侵犯的權威象徵。唯我獨具、唯我獨尊，這正是潛藏在某些中國人內心深處的夜郎自大，故步自封的外部表現。

嚴家其說，確實，幾千年來的封建傳統，對龍的崇拜還在我們這個民族的潛意識中糾結不去，而龍正是至高無上、無所不能的個人權威的象徵。他強調，現代社會需要的是非人格化的權威，需要用法律的權威來代替龍所象徵的權威。應當樹立法律至高無上的觀念。嚴家其認為，作為一種節日歡慶方式或招徠顧客的生意經，無論是「龍舟會」、「賽龍舟」，還是「龍杯賽」，沒有甚麼不好。問題是，在今天，人們心目中龍的形象和封建傳統仍未割斷，它麻痺我們的意志，使我們自滿，使我們陶醉，也使我們在困難面前畏縮不前。他說，台灣海峽兩邊的中國人，都不是「龍的傳人」。中國的統一怎能求助於「龍的文化」和「龍的傳人」呢？中國文明進步，其前提在於整個中國的統一。中國一定會強大，「龍的文化」並不能造成中國的統一，相反，龍的唯我獨尊阻碍了中國的統一。「中國不再是龍！我們是中國大地的兒女！我們也不是龍的傳人！」嚴家其說，我們要振奮起來，走出祥雲繚繞、霧靄升騰的龍的世界，依靠我們的智慧和雙手來創造中國的未來。

英首相戴卓爾夫人周一在唐寧街首相府歡迎加拿大總理莫朗尼到訪（美聯社）

蘇聯副總理下月訪北京

（路透社北京二十四日電）蘇聯大使館發言人週二說，蘇聯副總理馬斯留科夫將於下月訪問中國，就貿易與科技合作進行每年的例行討論。這是中蘇第三次在經濟、貿易與科技合作方面的會議。馬斯留科夫是蘇聯國家計劃委員會主席，發言人拒絕透露正確的訪問日程。中蘇經濟上的聯系始於一九八〇年代，根據中國商務的統計，雙邊貿易數字在八七年才達到九十五億元人民幣。中蘇一九八五年在莫斯科會簽署一份協議，決定在一九九〇年，貿易額要達到三十五億美元的目標。中國外交部官員亦將於下月訪問莫斯科，就雙邊關係正常化進行一系列的討論。中國代表團預訂由副外長周南率領。

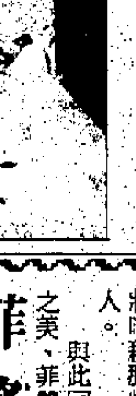
發展核武器競賽升級
世界五大國海軍擁核武萬六千件

（美聯社華盛頓廿四日電）據一項新的研究顯示，世界五個主要海軍隊伍現時約擁有一萬六千件核子武器，此中包括大約六千五百件非列入任何形式武器管制條約之內的「非戰略性」彈頭。該項研究作出結論稱，「海上核子武器競賽存在已久，現時正在升級。在一九八七年底時，有一千一百零一艘戰艦和潛艇及逾三千二百五十架飛機，可以放射、運輸或供應一件或更多項種核子武器。所有這些核子強國現時均有多項進行中的核子研究及發展計劃，以及生產新的海軍核子武器。同時亦製造可以携帶或放射核子彈頭的戰艦、飛機和飛彈。」此項集中於探索美國、蘇聯、英國、法國和中國海軍實力的研究，名為「核子戰艦與海軍核子武器一份完整清單」，並由政策研究院及環境綠色和平團體於今日公開發表。這項研究報告是由該研究院國家安全計劃主任阿金及其研究合作人韓特勤所編撰的。

鎮壓匪徒做案 北京槍決罪犯
青島查處貪官污吏

（中新社北京五月二十四日電）北京今天對楊金來等犯有搶劫、強姦、流氓、殺人等罪行的刑事犯判處死刑，這是今年以來京城法院規模最大的一次判決，審理此案的北京中級人民法院的法官說，這些罪犯手段的殘暴，後果極為嚴重。罪犯楊金來、李永成，一九八七年九月二十五日晚六時許，與其同伙携帶尖刀，木棍騙租京城一輛出租車後，楊犯持尖刀猛刺司機胸部一刀，當司機反抗時，李犯等人又對其毆打並將其推入附近的河中，駕駛所劫的車逃走，該司機右胸第六肋骨被刺斷，傷及肝臟等部位，頭部多處傷均深達骨膜，造成嚴重殘疾。另一罪犯汪紅偉一九八七年八月十一日從外地流竄到北京，次日上午，當在一居民家竊得四千二百餘元人民幣及一個存折後，被這家九歲小女孩回家時發現，汪犯為殺人滅口，抄起酒瓶猛擊小女孩頭部，並用菜刀猛砍其頭，面部十餘刀，當場將小女孩殺死。

聯合國對核戰影響的研究報告
一場核子大戰



泰姐奪獲環姐后冠

十九歲的泰國小姐波恩希·娜希隆卡娜，廿四日在台北榮登一九八八年環球小姐選美后座，英屬維爾京羣島小姐尼兒姐·菲玲頓趨前親吻致賀。（中央社）

（合眾國際社菲律賓馬尼拉廿四日電）共黨游擊隊今日發出新威脅稱：「他們將消殺那些介入菲政府反叛亂行動之美國人」。與此同時，檢討美駐菲軍事基地協定之美、菲雙方小組，今日展開討論報酬問題，但雙方發言……

國府將領調動
郭汝霖總統府參軍長 黃幸強任陸軍總司令 葉昌桐為海軍總司令

（中央社台北二十二日……）任，陸軍二級上將黃幸……

先慈會母溫雪英（溫十）太夫人

於公曆一九八八年五月廿三日（農曆戊辰年四月初八日）下午八時四十五分壽終養和醫院享壽六十有七歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹定於五月廿六日（星期四）上午九時在該館大禮堂大殮隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此訃

聞

孝男 國堅 媳 卓麗梅
國雄
孝女 國賢 婿 陳崇峻
國卿 婿 胡應濱
孫男 家輝 家偉
孫女 家明 家寶 家麗
外孫女 陳淑貞 胡珮珩 胡珮瑤 胡穎文 胡穎姿
胞姊 溫旋英
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五—六一五弍弍六一八

費彝民先生追悼會籌備委員會啟事

中華人民共和國第七屆全國人民代表大會代表、全國人民代表大會法律委員會副主任委員、中華人民共和國香港特別行政區基本法起草委員會副主任委員、中華全國新聞工作者協會副主席、香港《大公報》社長費彝民先生於公曆一九八八年五月十八日凌晨三時三十八分在香港養和醫院病逝，享壽八十歲，遺體奉移哥連臣角火葬場火化。

費彝民先生歷任上海市第一屆各界人民代表會議代表和中南行政區文教委員、中國人民政治協商會議第二、三、四、五屆全國委員會委員和第五屆常務委員會委員、中華人民共和國第四、五、六、七屆全國人民代表大會代表、第五、六屆全國人民代表大會常務委員會委員、第七屆全國人民代表大會法律委員會副主任委員、中華人民共和國香港特別行政區基本法起草委員會副主任委員、中華全國新聞工作者協會副主席、香港《大公報》社長等職。

費彝民先生一向熱愛祖國，熱愛香港，為振興中華、統一祖國以及香港的繁榮穩定做出了有益的貢獻；多年來，費彝民先生以新聞工作為崗位，勤勤懇懇，兢兢業業，堅持進步，追求真理，服務社會，匡扶正義，在海內外都贏得各界人士的景仰和敬佩，今日溘然逝世，各界友好深感痛惜。茲定於公曆一九八八年五月二十六日（星期四）上午十一時假香港殯儀館舉行追悼會。懇辭花圈，如蒙賜賻，請折現金，撥充《費彝民新聞基金會》基金。謹告費彝民先生生前友好。

費彝民先生追悼會籌備委員會

主任委員：許家屯
副主任委員：王光英 包玉剛 安子介 李子誦 李俠文 李國寶 李福善 李嘉誠 邵逸夫 柯平 馬萬祺 查濟民 楊光 鄔華 霍英東
委員：丁鶴壽 方善桂 司徒輝 朱友藍 朱鶴皋 伍治德 利黃瑤璧 周鼎 周斯富 林克平 金德琴 邱德根 岑才生 吳康民 李祖澤 李賀民 馬臨 馬鈺棟 查良鏞 胡百全 梁披雲 袁庚 張浚生 張瑞普 黃振聲 黃滌岩 陳絲 陳文裘 陳丕士 陳復禮 郭鶴年 莊世平 楊奇 楊瑩 劉文榮 韓素音 譚耀就 蘇旭陸 顧乾麟

通訊處：香港大公報

聞

懇辭花圈如蒙賜賻請折現金撥充（費彝民新聞基金會）基金

先夫費公彝民於一九八八年五月十八日凌晨三時三十八分在養和醫院逝世享壽八十歲謹定於五月二十六日（星期四）上午十一時在香港殯儀館舉行追悼會謹此訃

妻 蘇務滋
孝男 龍 媳 丘慧娟
大中 媳 朱紹恩
大衛 媳 萬里子
大雄 媳 李淑環
孝女 斐 婿 侯東海
孫男 志國
孫女 志恩 濤濤
至臻
外孫男 侯敏嘉
泣告

親屬繁衍 恕未盡錄

國貨介紹專欄
康保健品
粉 丸
……中醫學的古……蜂蜜源花粉，……藥，用傳統及……法精製而成小……，容易食，功……春，增活力，……減肥，除雀斑……養補血，是女……
……有售
……成公司
……5 5-669960

聯合國對核戰影響的研究報告
一場核子大戰可能毀滅全球
直接因戰火而死亡將數以億計
核冬期摧殘農業餓死的人更多

（時事社紐約二十四日電）如果發生大規模核戰爭，受其直接的影響，首先將有數億人死亡，接着由於氣象變化（所謂「核冬」）帶來的對農業的重大打擊，可能有十億到四十億人餓死——如此內容的聯合國報告書，於二十三日發表。

題爲「關於核戰爭對氣候及其他地球方面影響的研究」的該報告書，是由德奎利亞爾秘書長任命的美、蘇、中共、澳、日等十一國專家，學者十一人組成的專家小組（主席爲澳大利亞國立大學教授尼克斯）擬具的。其中就核戰爭對氣候，農業等的影響，作了詳細的研究分析。

「路透社聯合國二十三日電」根據聯合國星期一發表的一份報告，一場核子大戰將直接造成數以億計的人死亡，但包括環境影響在內的非直接結果，可能殺死數以十億計的人。這份報告說，「目前的科學證據已可確定，一場核子大戰將有造成全球環境破壞的危險」。這份七十頁厚的報告書是由一個國際委員會擬定的，委員會由堪培拉市澳洲國家大學資源及環境研究中心主任亨利·尼斯領導，成員包括十一名科學家及其他專家。

「核戰對氣候及其他全球性影響研究」稱，「假如北半球的大城市及工業中心都在夏季遇襲，那麼」，破壞環境的危險將「達到最高程度」。

報告書稱，在核戰的第一個月內，抵達北半球中緯度地面的太陽能將減少八成或以上。

「在濃烟於夏季升空後兩星期內，中緯度的大陸平均氣溫將比正常低攝氏五度至攝氏二十度。在大陸中部地區，個別地方的氣溫降幅將更大」。

近期的研究顯示，位於溫帶及熱帶緯度的土地的降雨量將銳減，減幅可達百分之八十，從而使氣溫下降的影響更複雜。報告書稱，「此外，化學污染、與臭氧減少有關的紫外光輻射增加、輻射『熱點』可能長期存在，均會使影響更加嚴重」。

鴉片大麻瘋魔美蘇
美十份一人吸毒抗毒戰處下風
蘇駐阿軍半數都喜愛鴉片大麻

（法新社華盛頓二十四日電）據美國一份報告稱，駐阿富汗的蘇聯士兵超過半數有毒癮，這份報告還形容蘇聯軍隊是一支充滿疾病，內部矛盾和貪污腐化之兵。

美國軍事研究中心發表的研究報告稱，因極端惡劣的衛生條件以致百病叢生，奪去蘇軍性命遠多過死於聖戰抵抗運動戰士槍下亡魂，此外，生活條件奇差加上與世隔絕，令蘇軍健康和士氣大損。

報告稱，在阿富汗之戰中，至少有一百名蘇聯軍做了逃兵。報告引述一位不願透露姓名的蘇軍之言稱：「幾乎軍中所有老兵都吸毒，新兵則較少。我可以說，半數人都愛鴉片大麻。」報告說：「絕大部份的前蘇軍深信，毒品大流行，簡言之是因爲價廉又易買，反爲伏特加酒難求，加上煩悶所致。」

（中央社芝加哥二十三日專電）美國在對抗毒品之戰中，已經日漸落於下風，在即將來臨的總統大選中，毒品問題可能成爲民主黨用來攻擊共和黨的主要題目。

根據估計，美國每年大約消耗價值一千四百億美元的毒品，包括海洛英和古柯鹼。這個數字是美國國防總支出的將近一半，顯示出毒品問題的嚴重性。

二十年前，美國毒品管制局只有大約三百名探員，但今天共有三千名工作人員——包括在六十五個國家駐有二百二十一名探員——以及一支共有九十三架飛機的空中武力和一個與美國的五百萬青少年接觸的情報蒐集組織。如果列根政府的數字正確，可能有二千三百萬名美國人，即美國人口的百分之十經常吸毒。

美國的執法機構每年逮捕大約七十萬名與毒品有關的涉嫌者。在大多數的城市——芝加哥、華盛頓、洛杉磯及紐約，警方的主要任務是緝毒。美國政府最近已經勉強同意國會所提，動用軍方協助阻毒品走私入境的建議。

李總統巡視中央研究院 李總統登輝先生（左二），廿四日上午到中央研究院生物醫學科學研究所，聽取研究人員所作血液細胞透過影像處理以早期發現癌症的研究成果報告。（中央社）

來自泰國佳麗當選環球小姐
二三四名爲韓墨日美女 港姐楊寶玲得第五

（中央社台北二十四日電）亞洲佳麗成爲今年環球小姐選美中，最受矚目的焦點。除了泰國小姐娜希隆卡娜榮獲今年環球小姐后冠外，韓國小姐、日本小姐、香港小姐都名列五名之內。

墨西哥小姐歐瓦爾絲是唯一進入前五名的美洲佳麗。

今年環球小姐前五名的個人小檔案分別是：第一名，泰國小姐波恩絲·娜希隆卡娜，黑髮黑眼，身高五呎八吋，體重一百十四磅，美國洛杉磯加州大學巴沙迪那學院學生，喜歡烹飪、歌唱、騎馬，家中有一位妹妹，生於一九六九年七月二日。

第二名韓國小姐張允貞，深棕髮棕眼，身高五呎七吋，體重一百一十磅，韓國漢城藝術高中的舞蹈科學生，喜歡韓國傳統舞蹈、聽音樂、游泳、保齡球，家中有一位兄弟，父親是商人，出生於一九七〇年八月十六日。

第三名墨西哥小姐阿曼達·倍徂絲，深棕髮棕眼，身高五呎六吋，體重一百十五磅，墨西哥普布拉市美國大學學生，興趣包括歌唱、騎馬、舞蹈、排球、網球、聽音樂、交朋友，以及做模特兒，家中有一位姐妹兩位兄弟，父親業汽車銷售。出生於一九六九年三月三日。

第四名日本小姐坂口美津穗，黑髮棕眼，身高五呎六吋，體重一百一十磅，今年剛從日本西宮市女子大學畢業，擅長花道、駕駛、電子琴與打高爾夫球，父親是一位商人，家中只有一個妹妹。出生於一九六五年十月二十四日。

第五名香港小姐楊寶玲，黑髮深棕色眼，身高五呎七吋，體重一百一十磅，英國卡頓學院女子學校畢業，現職演員，喜好西洋擊劍、板球、網球、排球、桌球、游泳、騎腳踏車、滑雪及歌唱，父親是位警界人士，有一位兄弟。生於一九六七年四月十七日。

（中央社台北二十四日電）新當選的一九八八年環球小姐，將可獲得總值美金二十五萬元的獎品，其中包括現金美金七萬六千元。

環球小姐公司在一份獎品清單中指出，七萬六千美元現金包括簽約金、環姐獎金以及若干贊助廠商提供的獎金。獎品方面，最大獎是一輛義大利製跑車，其它還有貂皮大衣、鑽石項鍊、鑽石手錶、健身器材、任期內全套服飾供應，任期內洛杉磯豪華住宿等，此外，當然還包括那頂人人羨慕的鑽石后冠。

泰姐奪獲環姐后冠 十九歲的泰國小姐波恩絲·娜希隆卡娜，廿四日在台北榮登一九八八年環球小姐選美后座，英屬維爾京羣島小姐尼兒妲·菲玲頓上前親吻致賀。（中央社）

哥航機無恙歸來
劫機者躍機而逃 匿藏一宵終自首

（合衆社哥倫比亞麥德林二十四日電）一名官員說，一名被形容爲精神不正常的槍手星期一騎劫一架載有一百三十五人的哥倫比亞客機，釋放了所有乘客，但挾持機員，脅迫飛機飛往巴拿馬和阿魯巴。

該機稍後又返回哥倫比亞。

該機的機長說，當飛機在哥倫比亞加勒比海岸的麥德林國際機場的跑道上滑行時，劫機者跳下飛機逃去無蹤。

官員們說，早些時，該劫機者聲稱患有致命疾病（愛滋病），要求十萬美元使他在古巴度過餘生。

機長古蒂埃利茲說，他說服劫機者不要將飛機飛往古巴，因爲機上汽油不夠。

古蒂埃利茲在接受訪問時說，當飛機在黑暗中向跑道上滑行時，機艙內的信號燈顯示，飛機的後艙梯已經放上了。他說，當飛機在拉法爾納尼茲國際機場跑道末端停下時，警察衝上飛機，但未能發現劫機者。警方搜索了機場附近的貧民區和沼澤地，仍無蹤跡。

（合衆社哥倫比亞卡塔赫納廿四日電）警方星期二拘捕騎劫哥倫比亞航機的劫機者，他曾劫機挾持飛機飛行一千三百哩，最後在加勒比海阿魯巴島潛林沼澤區逃脫。被捕的劫機者杰曼迪斯，匿藏一宵後，星期二自動向警方投降，他說：「我唯一希望是死得自然。」

該名劫機者星期一早上聲稱患有愛滋病，手持手榴彈及手槍騎劫哥倫比亞波音七二七客機，在迫令機師飛往巴拿馬前曾釋放機上一百卅一名乘客，後來改變初衷從巴拿馬飛返哥倫比亞途中在阿魯巴島跳機逃脫。

哥斯達黎加一航機起飛時爆炸後大火
機身斷成三段傷亡數字未詳

（美聯社哥斯達黎加聖何塞省會廿四日電）機場一官員報告稱：哥斯達黎加航空公司一架「波音七二七」客機，於昨天（週一）剛剛從聖何塞機場起飛，飛往尼加拉瓜及邁亞米之際，突然爆炸起火燃燒。

據國際紅十字會官員報告，有十八人受傷，其中三人傷勢嚴重。

公安部長加俞報告稱：該架機開往邁亞米之班機，機上有乘客廿六人，尚未有關死亡的初步報導。于下午四時五十分發生爆炸之前，該機不知爲何未能從哥斯達黎加首都市郊之國際機場起飛。

另有消息報導，該機發生爆炸時，尚距離跑道終點三百碼（二百七十五公尺）。

據目擊者稱，航機爆毀成三截，一截是機頭，另兩截是機身。爆炸後起火焚燒，火燄直升上空，高逾一百三十英尺（四十公尺）。經過九十分鐘之後，火勢仍未熄滅。

南韓光州學生又襲擊美新處
金大中說是遺憾的事

（合衆社漢城廿四日電）「韓國新聞」社今天（週二）報導：在反對派強力據地光州市，激動之學生又向美國新聞處投擲燃燒彈，但除了屋頂少數瓦片破碎外，並無造成損毀。事發於昨天（週一）晚上六時十五分。

當時有兩個學生從隔壁一樓宇攀上美國新聞處屋頂，另一學生攀上附近樓宇，三人隨即投擲五枚燃燒彈並高呼反美口號。據報導，事後在該處守衛之防暴警察，已把燃燒彈撲滅，未有造成火警。是爲在不足一週之內，在南韓之美國設施第三次遭襲。上週六，在漢城之美國新聞處大廈，也曾遭激動青年份子用燃燒彈襲擊。昨晚事發後十分鐘，該三名學生已被警方拘捕。

（中央社漢城二十四日專電）金大中今天對韓國學生以暴力發洩他們的反美情緒，表示遺憾，但是他警告美國及韓國政府說，學生的行動不無理由。

平民黨發言人李相洙說，學生無論如何都不應訴諸暴力。韓國學生最近攻擊美國大使館及美國文化中心，昨天並攻擊了光州的美國文化中心。光州是平民黨的大本營。

李相洙奉勸學生：「暴力會使民衆疏離你們，而且會使現階段的政府有理由使用更強大的暴力，變成惡性循環」。

印教派衝突又有八人死

（路透社印度新德里廿四日電）印度托辣斯報星期二報導：由於一宗男童被綁架事件，導致印度東部兩印度教派發生嚴重衝突，至少八人在槍戰中喪生。

該報說：衝突事件發生於星期一，涉嫌綁架哈爾邦的拉杰斯族一名男童，但當薩爾族人企圖營救該男童時衝突就發生。七名薩爾族人及一名拉杰斯族人據報在槍戰中喪生，槍戰持續二小時。

劫機犯柴田泰弘落網後將被審訊
柴田身屬赤軍派成員

（時事社神戶二十四日電）對一九七〇年三月劫持「淀」號日航機的犯人之一，由朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）潛回日本，因涉嫌違反護照法被兵庫縣警逮捕的共產同赤軍派成員——柴田泰弘（三十四歲），神戶地方法院二十三日公審宣佈拘留理由。

柴田在陳述意見時自稱是「革命家」，並表示「爲自由與權利，和平與民主主義而鬥爭的所有青年及人民。我們是受公安當局的彈壓及迫害」。並對其返國目的，表明：「一度被公安當局所葬送，但是爲了鬥爭而返國。由于公安局的彈壓，只得採取非公開的方式，使用『中尾晃』的名字，乃是爲不與公安當局的不當彈壓進行鬥爭，拒絕任何的供述。」接着他又陳述：「自己是被套上所謂的——恐怖分子的污名——朝鮮民主主義人民共和國的工作人員，是公安當局所捏造的。爲了同這種捏造鬥爭，這是目的，在此法庭正式宣言」。過去柴田在接受兵庫縣調查時，主張「自己是中尾晃」，對于事件的核心部分持緘默權。但是對律師表示：「已與父親（六十三歲，住在神戶市垂水區）等斷絕關係，不對他們增加麻煩」，但是希望對他們連絡。所以是承認自己就是柴田，這次受審，柴田將採取何種態度受到注目。

菲共發出威脅將暗殺美國人
因爲這些美國人介入菲政府活動

（合衆國際社菲律賓馬尼拉廿四日電）共黨游擊隊今日發出新威脅稱：「他們將暗殺那些介入菲政府反叛亂行動之美國人」。

與此同時，美、菲雙方小組，今日展開討論報酬問題，檢討美駐菲軍事基地協定，但雙方發言人均拒予詳明。

至於對美國人發出新威脅，係一名自稱辛杜維爾之游擊隊發言人在馬尼拉舉行秘密記者招待會時提出者。

該記者招待會係紀念在馬尼拉活動名叫「邦卡沃旅」叛軍突擊隊成立四週年。

他回答詢問時稱：「邦卡沃旅」將遵守暗殺美國人之政策，惟時間與地點將由政治局勢決定。他說：「若美國介入之援助形式及提供精密軍事裝備有所增加時，他們將進行暗殺行動」。

投擲榴彈者遭槍擊身亡
保鏢負傷鳴槍後才死

（合衆國際社菲律賓三寶顏廿四日電）警方稱：「一名身份不明男子今日向鎮長達利之住所扔擲一枚手榴彈炸死三人，另炸傷五人。該名襲擊男子隨即遭一名警察保鏢開槍擊斃」。

警察指揮官蒙坦諾稱：「這次手榴彈襲擊鎮長事件，係於下午二時在南三寶顏省披托高城鎮發生」。

當坦諾向南部軍事總部提出簡括之報告稱：「這宗手榴彈襲擊炸死達利一名科訪者和一名侄子，一名警察保鏢開槍將襲擊者擊斃，該保鏢他亦因傷重死去。鎮長達利夫婦，兩名兒童及女傭均告受傷，現正展開調查，襲擊之動機未明」。

雲門舞集演出西德

（中央社台北二十四日電）雲門工作室今天說：雲門舞集將於明晚在西德杜塞夫德國歌劇院表演林懷民代表作「薪傳」，爲第三屆北萊茵國際舞蹈節的揭幕團體。今年參加舞蹈節的團體有：美國的模斯·康寧漢舞團，德國舞蹈劇場，加拿大的拉拉拉生命舞步舞團，印度的扁卓拉斯舞團，日本EIKO AND KOMA，前衛舞劇團，澳洲的土著島民舞劇團，德國的科隆舞團。

國府將領調動
郭汝霖總統府參軍長 黃幸強任陸軍總司令 葉昌桐爲海軍總司令

（中央社台北二十四日電）民國七十七年五月二十四日總統令：

總統府參軍長陸軍二級上將汪敬煦已准退伍，應予免職。

國防部副參謀總長並爲執行官空軍二級上將郭汝霖，國防部副參謀總長兼中山科學研究院院長海軍二級上將葉昌桐，國防部聯合作戰訓練部主任海軍二級上將夏甸，陸軍總司令陸軍二級上將蔣仲苓，海軍總司令海軍二級上將劉和謙，另有任用，均應予免職。

特任空軍二級上將郭汝霖爲總統府參軍長，特任陸軍二級上將蔣仲苓爲國防部副參謀總長並爲執行官，海軍二級上將劉和謙爲國防部副參謀總長，海軍二級上將夏甸爲國防部參謀本部聯合作戰訓練部主任，陸軍二級上將黃幸強爲陸軍總司令，海軍二級上將葉昌桐爲海軍總司令兼中山科學研究院院長。

（特訊）五月二十四日台北消息：台灣高層軍職近日內將有人事調動，涉及的職位包括「總統府」參軍長，副參謀總長執行官及陸、海軍總司令等。

「聯合報」今天透露的調動名單是：「總統府」參軍長汪敬煦退休，將被聘爲「總統府」戰略顧問外，其他職務調動一如上述中央社電文。消息透露，軍方一級將領原擬暫不調整，但因日前參謀總長郝柏村自行簽請免兼中山科學研究院院長，以及參軍長汪敬煦自請退休，致使軍令系統高級將領必須相應調整，上述人事變動於六月一日生效。

越南全國缺糧
時事分析

越南全國出現缺糧，最嚴重的是河內毗鄰地區，居民已淪於成爲餓殍的邊緣，據說當局已採取緊急措施，情勢最糟的是河山平省，該省有人口一百五十萬，中央及地方機關正致力尋求解決方法，但飢荒情況卻愈來愈惡化，至快要待兩個月後才望有稻米收成。這情況值得注意的，不是因一個國家偶然失收而致飢荒，而是一些國家因先天條件不佳，經常鬧糧荒，終出現在印支半島，却要特別研究了。越南本是東南亞著名魚米之鄉，即在法屬殖民地時代，亦有亞洲米倉之稱；經常有大量大米出口，在第二次大戰後，情況有所變化，這可歸咎連年戰禍，人民放棄耕具執槍去，大好田園變成戰場。

然而，越南統一與統治了越南多年，一直不能把這劣況扭轉，恢復稻米生產，致使人民長期營養不足（去年糧食總產量爲一千七百六十萬噸，前年及八五年則分別爲一千八百萬及一千八百二十萬噸），雖則或受天氣影響，但以富饒如越南，不能擺脫有些年度人爲的結果。越南在接管越南後，不好好的整頓經濟，以養復當年戰爭創傷的元氣，仍窮兵黷武，四出挑釁，以致民不聊生，紛紛外逃，不能安心於壟畝，怎可以充足糧食產生！

越南可說是亞洲對外關係最搞得壞的一個國家，現在出現全國缺糧，卻曉得向國家援助組織和外國政府協助，因此反應冷淡——目前只有澳洲和瑞典等很少國家已肯助。「得道者多助，失道者寡助」，越南人也該懂得中國這套儒家理論，受了這次飢荒教訓，不時反省仍未曉世。

南韓國會選舉後局勢評析

陳仲賢

最近這次南韓國會選舉，總統盧泰愚的執政黨——民主正義黨大敗，這是近四十年來首次出現執政黨成爲國會中的少數派局面，大大出乎一般觀察家的意料之外，而且，今後對南韓政局將產生深遠的影響。

這次國會選舉據官方點票結果，三大反對派政黨在全部二百九十九個議席中，共獲得一百六十四席，而執政黨僅獲一百二十五席，另外十席則由十名無黨派人士獲得。

反對黨主要分爲三個派系，一個是由金大中領導的和平民主黨，一個是由金泳三領導的新統一民主黨，另一個是前總理金鍾泌領導的新民主共和黨。這三個反對派系分別獲得七十席、五十九席和三十五席。然而三大反對黨雖各自在本地區有出色的表現，但在敵對地區便大爲失色。這反映出南韓地區分裂嚴重，而反對黨亦有各自爲政的傾向，加上執政黨在國會中已淪爲少數派，今後在施政上勢必受到諸多掣肘，南韓政局因而更令人擔心，且看盧泰愚今後如何應付這種新的局面。

但在這次選舉中，金大中的勝利，應該說不過是「假象」，不值得以勝利者自居，他的所謂「勝利」僅限於自己的勢力區域。而去年南韓總統選舉時，金大中得票排第三，居盧泰愚、金泳三之後，這說明他七十年代的魅力已大減，主要是民衆對金大中的權力慾，其民主鬥士的形象已經破壞了。總統選舉後他仍堅持分裂政策，令和平民主黨不能與統一民主黨復合，使反對派不能團結一致參加國會選舉。雖然他們在這次選舉中贏得較多的議席，但這是否意味着選民支持這種分裂政策呢？其實，「和民黨」這次勝利除地域因素外，還借助於選舉制度的規定，即四分之三的議席是採「分區多票當選制」，其餘議席則按各政黨在全國所得選票比例分配。由於「和民黨」勢力集中於西南部的全羅道，在道方面獲得大量議席。金泳三「統民黨」在道方面就顯遜色。

有個被分析所曾遍忽略的問題，即各黨在全國的得票率，執政黨的「民正黨」獲百分之三十三點九六，「和民黨」獲百分之十九點二六，「統民黨」獲百分之二十三點八三，「共和黨」獲百分之十五點五九。總之，「和民黨」在全國性的支持不到兩成，既落後於「統民黨」，也比金大中在總統選舉時獲得兩成半的票數爲低。

執政黨「民正黨」這次敗北的因素，是全斗煥之弟全敬煥貪污事件，前總統全斗煥在一切公職引退聲中，加上年以來興起的「光州事件」和「工會運動」責任問題，人民當然考驗。

出了一些新問題，因此要透過在野黨在國會牽制力量，阻止政府獨裁。這次「民正黨」一敗北而成爲少數執政黨的事實，即證明了這點。盧泰愚在二月「新憲法」給予國會立法權以外的國政監察權，總理、閣僚革職建議權，條約、宣戰同意權，總理、閣僚革職建議權，以及對從總統開始的各級公務員進行彈劾追訴權，新國會今後將有重大的影響力。

在這種情況下，有人担心此次執政黨的挫敗，會產生政治動盪或出現政治左轉。五月一日，漢城萬人集會，遊行，要求盧泰愚政府答應「推行全面民主」，勞工權利問題最近成爲一項頗爲敏感的政治問題。

政治分析家認爲，南韓今後的政局，將取決於「共和黨」的動向，因爲該黨魁金鍾泌是保守政治家，他只有兩條路可走，或者與執政黨聯手，或者中立。無論那種做法，基本上都是保守勢力合作的局面，而政府只須對國會在野黨「有足夠的彈性」，也許國會不會輕易對總統過不去。預料，今後南韓民衆的政治意識趨成熟化，執政黨也將會對內閣進行改組，採取較爲重視與在野黨對話的政策，對在野黨以至民衆，都將是一個知悉考驗。

月鈴牌 噴一噴，好晒！
膚輕鬆 皮膚噴射劑
主治：足癬（香港腳）、手癬（香港手）、腿癬（大腿近陰囊兩側）及各種局部性皮膚痕癢和各類皮膚頑癬等。
本品特點：
（一）臨床實驗平均總有效率達97.5%
（二）「止癢」之臨床有效率高達98.5%
（三）用者一般無腫痛刺激及無皮膚過敏現象
（四）純中藥提煉，無副作用
介紹期間特價 每瓶 HK$ 38
國貨公司、藥行有售
腳癬（香港腳） 手癬（香港手） 腿癬（大腿近陰囊兩側） 滋生於頸項或髮際等各類局部性癬症
總經銷：大衆行 電話：5-471517, 5-471548
地址：香港干諾道西148號成基商業中心12A 03室
澳門分銷處：維城藥房 電話：84784, 556389
中國醫藥保健品進出口公司 廣西梧州支公司經營出口

白蝕良藥
上海白癜風丸
上藥商標，值得信賴
請認明上藥註册商標
專治：白蝕、白斑、紅斑、汗斑。
本丸由雷允上藥店和上海瑞金醫院協助合作經多年觀察研究創製成功，是國內唯一能治好白蝕的特效良藥。
留意假冒：認明新裝璜及藥瓶封口
各大國貨公司．藥行有售
總經銷：長江（中國）藥業公司 地址：沙田第一城32座地下
電話：0-6460511 6線 電傳：32652 CKMED HX 圖文傳真：0-6371416

月見草油丸
風行日本 飲譽歐美
防治高血壓，心臟諸症，降脂，減肥，消渴症，防衰老等最新特效治療劑
國貨公司 藥行有售
總代理：宜利藥品公司 電話：5-783045

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
新豐廣告有限公司
☎五一七四六三一一一四

首創美容健康保健品
雙料 花粉白鳳丸
本品是根據中醫學的古方，採用天然純淨蜜源花粉，配伍地道名貴中藥，用傳統及現代最新科學方法精製而成小丸劑型，細細粒，容易食，功效佳。常服保青春，增活力，健美身材，收腹減肥，除雀斑，美艷容顏，滋陰補血，是女仕們的必備聖藥。
國貨公司藥行有售
經銷處：明成公司
電話：5-710775 5-669960

Mido® 美度牌
功夫鞋 蔴底鞋
常備現貨 歡迎出口
萬鎔鞋業有限公司 官塘月華街40號807-809室 電話：3-453584 3-433503

超力 睡得安
（唐代名爲高枕無憂散）
神經衰弱，健忘、貧血、等症而引起的失眠。

超力 麝香熊膽 跌打藥王
特點：易吞服，外搽外敷均可
功能：活血化瘀，止血生肌，舒筋活絡，消腫止痛

超力 麝香熊胆 風濕油
主治：新舊風濕性關節炎，跌打腫痛，腰椎肥大，骨質增生等。
經銷處：富華醫藥公司 電話：3-7803139 —— 國貨公司、葯行有售

舉世矚目 清宮金寶丹
中國醫學科學院新成就
增添勁力最快男仕妙品
根據帝皇壽魁專用秘方，由醫藥學家精選珍貴藥材研製，具抗疲勞、抗衰老、增强免疫功能和改善機體代謝作用，對腎虧乏力、腰膝酸軟、失眠自汗和男性憂慮的病症有顯著功效。
本品不含人工合成激素，安全可靠，收效迅速，深受服用者讚賞，已遠銷世界各地，曾一度斷市，現新貨已抵港，欲購請到國貨公司。
中國吉林化工進出口公司經營
經銷處電話：香港 5-8933468 美國羅省 (818) 281-4649 紐約 (212) 424-3989 新加坡 5338371 澳門正興藥行

盟國於緊急之際，向丹麥實行軍事增援。

丹麥是北約組織於一九四九年創立時的基本成員。領土面積雖然僅有四萬三千平方公里，人口不過五百一十二萬。但因東面是波羅的海，西面瀕臨北海。扼卡迪加特海峽及斯卡格拉格海峽的咽喉。蘇聯每年約有五百艘軍艦，從波羅的海的基地開出，通過上述兩個海峽，駛往北海及北大西洋。所以丹麥的戰略地位，非常重要。

丹麥國會實行一院制，由一百七十九名議員組成。上屆大選乃於一九八七年九月舉

，組織聯合政府，由黨魁施留特充任總理。

丹麥國會決議反對北約盟國軍艦携帶核子武器入境，美英等國則指摘丹麥國會上項決議不利北約防衛。丹麥政府面對此種情形，遂定於五月十日提前舉行大選，以「是否贊成留於北約組織之內」爲中心，訴諸人民的公意。

大選結果，多數人民贊成丹麥仍應留於北約組織之內，但有一事尚未解決，此即關於禁止盟國軍艦携帶核子武器進入丹麥境內問題，並未作出明白的決定。這是由於，十

的立場，對於五月十日的大選，視爲無異丹麥人民顯示他們是否願意留於北約的一次公民投票。

回顧以往，丹麥曾於第二次大戰期間被德國佔領，對於依賴北約組織保障國家安全，似乎應有明確的認識。

大選揭曉以後，施留特說，他不打算辭掉總理職位。他將與其他政黨領袖商議，是否可以另行組織一個新的、穩定的聯合政府。社會民主黨領袖奧肯則表示，他的黨強烈支持國會反對核子武器問題的決議，並要求

失了三個議席，而反對派社會民主黨卻增加一個議席。但最引起各方驚異的是，主張減稅及停止移民的右翼進步黨，上次大選時僅有九個議席，此次大選竟然增加七個議席，使其議席總數增至十六個之多。進步黨雖不參加聯合政府，但它主張加強國防，擁護北約組織。因此，如果禁止軍艦携帶核子武器入境問題再在國會提出，或舉行公民投票，進步黨將站在保守黨方面。

胡穎文 胡穎姿 胞姊 溫旋英
治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：五一六一五弍弍六一八

孝男 龍 大中 大衛 大雄
孝女 斐
媳 丘慧娟 朱紹恩 萬里子 李淑環
婿 侯東海
孫男 志國 志恩
孫女 濤濤 至臻
外孫男 侯敏嘉
泣告

勒索百萬未果・綁架謀殺罪成
綁匪手段令人髮指
美富商遭活埋喪命
主控官法庭陳詞要求判處死刑

（美聯社伊利諾州坎卡基二十四日電）陪審團星期一宣判一名二十一歲男子綁架及謀殺罪名成立，事緣一名商界大亨在一百萬元贖金的標參案中，被活埋木箱內窒息致命。愛德華茲否認在斯莫爾命案被控的三項謀殺罪和十項綁架罪，不過，陪審團僅花了半個鐘頭，一致裁定被告所有罪名成立。

被告愛德華茲呆立時聆聽判詞時，木無表情。

主控官表示主張判死刑，陪審員會在下次開庭時研究是否判死刑，以及何時執行。至於被告的二十六歲同居女友里什，同被落起訴，正在候審。

死者斯莫爾是前伊利諾州州長連・斯莫爾的曾孫，他們家族擁有龐大的傳播事業股份。死者是美國中部新聞機構的副總裁，截至一九八六年易手前，該機構屬下有電台和有綫電視廣播站。

四十歲的斯莫爾於一九八七年九月二日被綁架，兩日後，人們在坎卡基市東南十三哩郊區三呎沙堆地底木箱內，發現其屍體。箱內有一壺水、糖果條、一盞沒有接上電池的燈以及一條通氣管。

警方說，死者接到電話稱他的另一座房屋遭賊爆竊，而被誘離家。

綁匪企圖向斯莫爾家人勒索一百萬美元，並由死者用錄音帶通知妻子南希提款，可是斯莫爾家人一直沒有收到明確的交贖金指示，以至發現斯莫爾時，他已不幸窒息喪命。

政府今年仍無意修改法例
午時禁售酒精飲品
英國劉伶徒喚奈何

（路透社倫敦廿四日電）倫敦人希望中午時享受一杯啤酒的意願，目前來說依然困難重重。雖然很多酒吧東主從七月開始都已延長了營業時間，但據英國法律規定，中午二時至三時是禁止販賣酒精飲品。今年這條例依然不會取銷，愛好杯中物人士及酒吧東主只好徒喚奈何。

據星期一調查結果顯示，百分之四十九的倫敦及威爾斯酒吧東主渴望實行新法例，准許從早上十一時到晚上十一時，不用中斷地營業十二小時，每星期工作六天。今年來說，這願望無異空談。如今之計，只好延長營業時間，以吸引家庭成員為新顧客，亦希望因此而令旅客增加喝酒機會。

據統計所得，英國在近年來顯然是歐洲最自制的國家。含酒精成份的貨品，銷售量都是節節向下。另一方面，蘇格蘭十年前開始已實行酒吧營業時間延長的措施，百分之九十五的酒吧東主表示，醉酒人士並不因此而增加。統計資料顯示喝酒是關乎自制力問題而不在時間的多寡。

注射毒品容易感染Ⓐ型肝炎
美聯邦衛生研究員謂

（中央社洛杉磯二十四日專電）美國聯邦衛生研究員說，在傳統上與衛生環境落後有關的A型肝炎，現在發生在吸毒者的比例已經愈來愈高。

洛杉磯時報今天引述美國國家疾病防治中心的話說，在過去兩年，吸毒者發生A型肝炎的病例，已在加州、紐約及全美其他各地均有發現。

據該中心透過性疑肝炎調查報告說，在一九八二至八六年間，承認曾使用可注射性毒品的A肝炎病人人數，已從百分之四增至百分之十九。

青蛙跳遠大賽 美國加州天使營舉辦一場青蛙跳遠大賽，冠軍蛙跳出十二呎七吋的成績。圖為牠的主人正為牠打氣。（美聯社）

米高積遜羅馬演唱 美國流行歌曲超級巨星米高積遜星期一晚上假羅馬弗拉米尼奧體育場，在三萬名歌迷前演唱，這是他在訪歐舉行的公開音樂會。（美聯社傳眞照片）

台上載歌載舞・台下如痴如醉
米高積遜羅馬展魅力
三萬五樂迷歡聲雷動

（合衆社羅馬廿四日電）隨着別具一格的舞步及音樂風格，米高積遜在羅馬展開其歐洲巡迴演唱。在這兩小時的表演中，米高發出耀眼光芒，其音樂感染力令現場超過三萬五千名樂迷如痴如醉。

積遜，剛完成爲期一個月的美國及亞洲音樂演唱會，挾着盛譽闖進歐洲樂壇，繼續展示其璀璨的音樂天份，使歐洲樂迷對其所享有的樂壇崇高地位，毋庸置疑。

米高積遜的音樂錄影帶，以其特有的芭雷舞蹈設計，畫面優美，歌聲失眞度低，甚至有些意大利人認爲欣賞這些錄影帶比看現場表演更有吸引力，但話雖如此，音樂會依然掀起前所未有的高潮，意大利樂迷絕早到達會場，排隊等候入場。

表演嘉賓包括蘇菲亞羅蘭，名導演法蘭哥司費拉利及貝托魯奇。

舞台設計盡善盡美，激光簡射，噴烟幕，配以舞姿曼妙的舞蹈藝員，點子急劇的爵士鼓及低音結他。這樣相得益彰的綠葉配襯得米高積遜形象更加突出。

積遜將會在意大利表演三場，然後往奧大利、荷蘭、瑞典、西德、法國、英國、愛爾蘭、瑞士，然後在西班牙結束其歐洲之旅。

（美聯社羅馬二十四日電）超級搖滾樂星米高積遜周一晚在羅馬開始其歐洲巡迴表演的首日演唱，吸引近三萬觀衆，而當局恐防歌迷控制不到情緒，派了數百個防暴警察在場戒備。

此次演唱會歷時二個鐘頭，在強烈射燈照射和烟霧迷離的背景襯托之下，米高積遜以神秘幽靈般的形象出現。在唱完其名曲「震慄者」之後，米高更表現一點魔術玩意，縮入台上一個白色帳幕，跟着不久在台另一角用繩從高處吊落台。由於防暴警察荷槍實彈，在演唱場地四周巡邏，歌迷沒有鬧事。

觀看此次表演有多位名人，包括影星蘇菲亞羅蘭和導演貝托魯奇。

一個模樣・有影皆雙
英國孖仔孖女學校
辦別學生老師頭痛
皆因有緣相聚雙胞胎走到一齊

（特訊）孖仔孖女通常都很逗人喜愛，尤其是當他們只有幾歲大的時候，假如穿上同一服裝，同一打扮，根本就很難分辨。

根據調查統計，大約一百對小孩子中，有一對孖生孩子。所以一所數百名學生的小學，一般只有一至二對孖生學生出現。但英國艾斯克斯郡有所小學，百餘個學生中，竟然有十一對孖仔孖女，其中三對是龍鳳胎，其餘八對則一樣難辨長幼，再者其中六對更集中在一班裏，開學的時候，他們的班主任爲了認辨他們，想盡辦法也行不通，顯然全班只有十五個學生，這位老師說他從來都未遇到過這種情況，竟然記不清他們的名字。這間小學的校長保羅先生則感到非常自豪，他跟這羣孖生學生拍了幾張照片，寄到雜誌社去，宜稱自己學校爲全英國擁有最多孖生學生的小學，更立下戰書，歡迎任何校長挑戰！

英影星彼得奧圖
力爭兒子撫養權
與女友對簿公堂

（路透社倫敦廿三日電）以主演「阿拉伯的勞倫斯」著名之英國演員彼得・奧圖因爭奪五歲親生兒子洛爾康的撫養權，而於星期一和洛爾康之生母索美維，對簿公堂。

倫敦高等法院中人說：那孩子的生母要求法院將兒子交回給她帶回美國撫養。此案仍未解決。

根據三個月前在法庭上所作的和議：兩親共享撫育權。這位名演員（五十四歲）與索美維（卅七歲）並未正式結過婚。

爭子官司 著名影星彼得奧圖（左）和他的前度女友在倫敦法庭對簿公堂，爭奪兩人的五歲兒子之撫養權。（美聯社）

英甜酒倉庫改爲藝術館

（美聯社英格蘭利物浦市廿三日電）由一間甜酒倉庫改變成的新的泰德現代藝術館週二開幕，它成爲了這個經濟衰退的港口城市的復活海岸之皇冠上珠寶。

王子查理斯接受了利物浦的邀請而來主持「北方泰德」（藝術館）的開幕儀式。這永久性藝術館，已有來自倫敦的泰德藝術館之二十世紀藝術品二百餘件。

利物浦商會主席羅便臣接見記者時稱：「王子之光臨，象徵我們的城市已有轉機，我們曾遭遇嚴重打擊，王子於此刻經濟潮流開始流來利物浦之際光臨，我們快慰。」

該由鑄鐵柱支持着的五層高紅磚與石塊築成的泰德現代藝術館，是英國一國家博物館欲使其藝術品大事在倫敦以外地方展出的首次努力。

泰德現代藝術館館長法蘭西斯說道：我們將每經九個月便變換展出的東西一次。首次展出者，並有超現實派畫家達里的「龍蝦電話」等作品與英國廿年來的雕刻及已故美國畫家麥克羅夫國的抽象畫。

康城影展塵埃落定
各項大獎名花有主
美國影星韋達加奪最佳男主角
影后榮銜英美南非三女星共享

（美聯社康城二十四日電）描述十九世紀一個男童奮鬥事蹟的丹麥影片「征服者佩利」在第四十一屆康城電影節，獲得最佳影片榮譽，獲頒金棕櫚獎。

最佳男主角由美國影星科力斯・韋達加獲得。他在影片「雀鳥」中扮演爵士樂手查理。韋達加領獎時，他亦在台上出現。最佳女主角則由三名女星分享：包括美國女星芭芭拉・希斯、南非的琳達・莫沃絲和十三歲英國童星祖希薇，她們三人在英國影片「世界分裂」一同演出，這套影片是根據一個反種族隔離主義分子的眞人眞事改編。據悉，影片上周在康城播映時，不少觀衆爲影片故事打動而流淚。「世界分裂」一片還獲得「特別評判大獎」。

最佳影片「征服者佩利」內容描述九歲男童佩利離開瑞典，到丹麥一農場生活的故事。在農場，他被當作奴隸，其後在父親和朋友的關懷下，他培養出自由精神，最後反抗農場東主，出外找尋新世界。

影片導演艾吉斯是康城歷來第一位獲金棕櫚獎的丹麥導演。

中國運美兩熊貓獲准在俄州展出

（美聯社華盛頓二十四日電）美國魚類及野生動物局決定准許俄亥俄州托萊多動物園在出口證問題上展出由中國借來的兩隻大熊貓。

上星期，該局曾表示：動物園不能展覽熊貓，直至動物園管理階層向當局展示出口證正本爲止。該局並限令十日內交出文件，而動物園已安排在今日展出熊貓。不過，野生動物局發言人昨表示：動物園的律師交出了中國出口證的副本，顯示他們有誠意呈交文件正本，因此我們今個星期不會阻撓其展覽。

中國人民大學辦性教育課程

（法新社香港廿四日電）「新華社」星期一說，長久以來在大陸是禁忌題目的性教育課程，首次在一間中國大學開辦。

據報說，約一百廿名醫生、大學教師和負責家庭計劃的官員星期一在北京中國人民大學開辦爲期十五天的訓練課程。

報導說，大學副校長[illegible]（譯音）表示，社會科學和醫學界人士開始明白到性問題是影響身心健康的因素。「新華社」引述他說，很多人仍抱有「封建思想」，對計方面認識不夠。

「新華社」說近年來，一些像上海和天津大城爲青年、新婚夫婦和學生提供性教育課程，但該等教育學院邀請專家講學，還是頭一次。報道說，課程內容包括討論青春期性問題和傳統醫學在性方面的角色。

英古董商死後
七百萬鎊遺產
全部留給貓兒

（路透社倫敦廿四日電）英國一位名叫里雅斯的古董商，據其友人星期一說：死後將全部多達七百萬英鎊的遺產留給貓，分毫不留給親屬。

據隨來聆聽這位八十二歲才死的古董商的遺囑宣讀的友人說：在場親屬當時屏氣、凝聆聽遺囑結果無不大失所望，當中一位死者親屬含恨說：「不料他竟將全部遺產留給他那一羣貓」。

此人上個星期已入土，據說他平生自奉甚薄，不事修飾，穿的都是二手貨。他生前另一友好對記者們說：他愛貓勝過愛人類，他平生看不起同類。此人所養之貓一度多達十五隻，他除了將遺產中的一小部份，分贈他的花王、水喉匠、汽車修理人及帳房之外，全部遺贈養貓慈善機構。

避孕子宮頸帽美國內准上市

（美聯社華盛頓二十四日電）美國糧食及藥物管理局星期一批准節育用的子宮頸帽在美國上市。這種子宮頸帽已在英國及多個國家行銷。子宮頸帽是一種有伸縮性的杯狀物體，直徑一吋半，要由醫生放大，遮蓋住女人的子宮頸口，除了第一次要由醫生放入外，以後就可以由使用者自行取出及放入。

據藥局說，這種子宮頸帽可放在體內四十八小時，而不像子宮環一樣，最多祗能放十二小時。全國衛生學院的臨床試驗顯示子宮頸帽的避孕效果是百分之八十五。

沙特一男子耳內藏蠍子

（路透社利雅得二十四日電）「沙特新聞報」星期一報道，沙特阿拉伯醫生從一名投訴耳痛的男子耳朵裏，取出一頭蠍子。報紙消息稱，這頭身兩吋的蠍子在病人耳朵內相安無事達十個鐘頭，到最後當地方醫院醫生把牠取出時，才狠狠地叮痛麥拉菲。報紙引述醫生之言稱，這頭蠍子顯然是趁麥拉菲熟睡時爬入他的耳朵去。病人手術後情況未明。

犯憎恨性罪行美將保留案底

（美聯社華盛頓電）美國衆議院通過法案，要求聯邦政府將所有犯一憎恨罪行的人紀錄在案。這個法案以三百八十三對二十九票得到通過，要求司法部收集及發表基於種族、宗教或同性戀偏見所犯的罪行。法案跟着將交給參議院表決。

連任三年世界首富國
日本對外資產
超過一兆美元

（時事社東京二十四日電）日本藏相宮澤喜一，今日在內閣會議上，報告一九八七年底的日本對外資產負債統計。據統計，日本的對外資產爲一兆七百十六億美元，較上年同期增加三千四百四十三億美元，首次超過一兆美元大關。負債爲八千三百零八億美元，同增二千八百三十九億美元。結果純資產（資產扣除負債後的金額）爲二千四百零七億美元，同增六百零三億美元。去年第二位的英國（八六年底純資產一千六百九十億美元）如不大幅度增加，則日本將連續三年確保「世界第一富有國」的王座。

據統計，純資產增加的大部份是政府部門債運用解禁的資金運用部份及郵政存款特別會計等所增加的純資產。

忍痛大出血・有苦自己知
英美航空公司鬥法
大幅減價爭取乘客

（路透社倫敦廿三日電）英國航空公司和處女島大西洋航空爭相減價，希望更多乘客選擇他們的航綫。

英航發言人表示，從倫敦往美國西岸如洛杉磯及三藩市等地的候補機位，票價減了一百六十八美元，原價是三百七十二美元，票價幾乎銳減一半。往紐約波士頓及邁亞美同樣減收七十五美元。「我們減價的目的是吸引顧客光顧一家擁有更佳路線的航空公司。」

處女島大西島洋航空毫不示弱，行消總經理立刻重訂新價格，一張候補往紐瓦克（在紐約附近），才售二百七十八美元，往邁亞美則售三百一十五美元。這價格和英航相比，更爲便宜，因此其行銷總經理摩西先生刻意標榜：「我們時常爲顧客提供更具競爭力的價錢，同時我們公司形象別具一格。」在這樣惡性競爭之下，顧客無疑從中得益，可享受特廉機票往美國各地旅遊。

倫敦裁縫街
已今不如昔
曾是男士服裝聖地
舖租暴漲難以維持

（路透社倫敦廿四日電）一直以來被視爲男士裁縫服裝聖地的沙維爾街，正担濱倫敦裁縫製的世界中心地位。

自一八三五年以來，一些英國裁縫大師都聚集在倫敦西區的沙維爾街及附近街道，當富商、名人製衣服。

拿破侖三世、戈巴切夫、靈高史達、邱吉爾及已故英國間諜佳貝吉斯都曾是沙維爾街顧客。然而，較早時英國當局通過了一項商業房地產法案，令到沙維爾街的裁縫迫遷分散在首都各地區。該法案撤除了沙維爾街的「輕工業區」地位，將之列爲「寫字樓區」，這意味着裁縫商的舖租和差餉會倍增。更且，地產商可能將沙維爾街重建，發展爲商業區，而將裁縫迫走。最近，英鎊高企，已使到沙維爾街的美國顧客生意一落千丈。雖然沙維爾街的西裝全都是英國格調，但都擬的顧客大部是來自外國。

美國赤字縮減影響全球

美國的貿易逆差已在國內外造成痛苦與混亂。如今這個逆差正逐漸縮小。但展望前景：美國國內將出現更嚴重的痛苦與混亂。

無疑的，貿易逆差象徵著一個揮霍的美國，其消費超過生產，支出大於收入。然而這也代表美國貿易夥伴有着極佳的發展機會。

不過人們突然間開始認清事實了。假如眞如許多人所認爲的話，那麼發展的機會將在未來五年終於達到平衡的話，美國的貿易夥伴將被迫減少兩千億美元貿易結餘。換句話說，他們將多進口這麼多金額的美國貨，同時對美國的出口或者利率收入也要同樣的減少。

亞洲四小虎——韓國、台灣、香港與新加坡——對美貿易，可能面臨兩百億美元的減幅，從而阻礙其以出口爲導向的發展。低度開發國家或將不得不適應一百五十億美元的損失，東歐國家或許會出現五十億美元的變化。預期減少的兩千億美元貿易盈餘的其餘部分，將分別由日本和西歐平分，許多人認爲西歐將受到最重的打擊。

奧利維地公司董事長貝納德說：「在過去五年中，我們西歐國家、日本和亞洲，都是靠美國消費者擴張貿易的，而今可輪到我們受苦了。」

他認爲即將發生的貿易轉變，將造成全球四百萬人失業。」

美國本身亦難免受到波及。一向享用慣了廉價進口貨的美國消費者，今後必須以更大的代價才買得到進口產品。勞工或許必須更努力的工作，而耕貧反可能減少，如此，他們的產品才能在世界市場上競爭。

到目前爲止，調適這項變化最成功的範例是日本，日本是美國貿易逆差最大的受益者。日本現已開始削減出口並增加進口。在過去十個月中，其貿易盈餘逐月縮減。然而日本還須繼續努力，即使二月間自美國的進口增加了百分之五十二，其對美貿易盈餘仍達三十四億美元。

政治與經濟壓力也可能促使韓國、台灣與新加坡開放市場以避免美國的貿易報復，同時也和日本一樣，讓他們的通貨對美元升值。去年這幾個國家加上香港地區，對美國的出口總額比進口總額多出三百七十七億美元。

至於歐洲，倫敦國家西敏寺銀行的首席經濟學家羅馬斯預測：「西歐今年將步入艱困期。」

歐洲在強勢美元助長美國貿易逆差之際未能多創造就業機會，如今美國貿易逆差日減，失業可能變本加厲。更糟的是，首先，[illegible]分之十一。專家指出，未來五年內，調適最爲困難的部分恐怕將是就業壓力的增大。

裁員行動實際上已經展開。今年二月間，荷蘭電子業巨擘飛利浦公司表示，今年該公司將裁汰兩萬名員工，並在未來五年內遷移或者關閉兩百家西歐工廠當中的八十家。截至七月三十一日爲止一年示範期間，保時捷公司將減產百分之三十九，並使八千五百名員工當中的六千一百名縮短工時。去年十月的股市崩盤，加上馬克價位上揚，已使得該公司的高價跑車在美銷路大減。

使得情勢更糟的是，美國廠商到正積極拓銷西歐市場。三月初在日內瓦舉行的汽車展中，最爲人矚目的參展廠商是美國的克萊斯勒公司，他們希望在今年內增加三百三十五個西歐汽車經銷商，並在西歐銷出兩萬五千輛汽車。

一位歐洲經濟學家表示：「假若美國的貿易逆差馬上消失於無形的話，西歐將大禍臨頭了。」

有些專家警告，倘若調適不當，美國縮小貿易逆差的結果就是經濟衰退。（尤淑雅節譯自「亞洲華爾街日報」）

印度神油註冊商標
無此商標乃係假貨

我係印度神油
佢地通通都唔係！

印度神油係男人專用妙藥、確能令你增長活力強壯機能、箇中滋味、妙不可言！近日市面發現甚多影射摹仿之贗品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註冊商標方是正貨
代售店遍佈港九及新界各區，欲知府上附近何處有售？請電⑤7787915即知

印度神油透明盒裝縮影，認明方可購買

東南亞總代理：華仁行
電話：③7787915・香港郵箱K88126
港澳台灣各埠藥店均有代售

純粹租房　歡迎預訂
耗資千萬　備有豪華套房百餘間
每房設計不同
御苑別墅
宮殿裝飾　帝皇享受
香港馬師道7-11號雅高大廈
☎H728972
H754422-33
專人代客泊車

88皮展

本公司與江門白沙合資經營天成皮革有限公司於一九八八年五月廿五日至廿八日在香港展覽中心B16攤位展出皮革歡迎
同業先進
各地廠家　蒞臨參觀採購
展覽期間有大量現貨供應，并有特別折扣優待。

三興皮革有限公司
電話：五——二三一〇八七

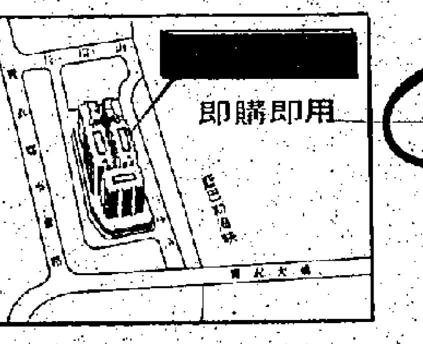
觀塘、牛頭角地鐵站每日乘客量50,000人次…
觀塘工廠勞動人口150,000
觀塘居住人口670,000
客路之廣，令你出乎意料！

裕民商場
觀塘牛頭角道300—302號(毗鄰裕民坊)
商舖面積278—1,590呎
租金每呎20元起
一樓新光酒樓及地下部份商舖現已營業

長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓

租賃　租務熱線：5-248813

青衣工業中心
每呎僅售310元起
面積由1,425呎至7,165呎



即購即用
特平發售
良機不再
欲購從速
地下樓面高度20呎7吋
面積由5,237呎至11,558呎
洽購處：成美產業有限公司
[illegible]
☎5-271821（十五線）　☎5-253001（十線）
地盤售樓處　電話：0-4970707（假日照常辦公）

本港新聞
順道來港休息看看經濟建設
本港華籍英兵射擊隊赴英參加週年射擊賽
屯門輕鐵首期系統八月八日投入服務
今日各版刊出專欄

本港新聞

田紀雲遊香港 自稱沒有任務

順道來港休息看看經濟建設

記者採訪窮追不捨·許社長代他解圍

對港經濟表示樂觀·不回答移民問題

（特訊）沙田新市鎮似乎是抵港訪問的中、英兩國政要參觀的主要地點，中國國務院副總理田紀雲也不例外，他昨日展開訪港的首天活動。

田紀雲昨日長穿著灰藍色西裝，襯上藍白間條領帶，並對採訪的記者說他對香港的經濟問題表示樂觀，但對本港近期的移民問題，他卻不回答。

田紀雲一行十五人抵達沙田政務處後，並聆聽政務司廖本懷、沙田政務專員翁榮雄及沙田新市鎮拓展專員郭誌簡布沙田的發展，歷時廿五分鐘。

田紀雲昨日上午十時零五分抵達沙田政務處時，他被記者追問今次到訪的原因。

他說：這次到香港來是作為訪問北美後，路過這個地方，並應許家屯社長的邀請，在這裏休息兩天，並無其他任務。然而，也藉此機會參觀香港一下。

記者又問田紀雲是否想了解香港人對基本法的意見？田氏立即回應謂他沒有這個任務。

記者問他對香港經濟問題的看法，田紀雲說：當然我是樂觀的，記者再追問下去時，田紀雲補充說，我是有信心的。這時，新華社香港分社社長許家屯便替田紀雲解圍，並刻意將記者所指「經濟問題」改爲「天氣問題」，並笑謂，田副總理運氣好，今晚的天氣很好。

參觀屋邨建設腦子有待消化

記者再追問田紀雲對香港移民問題的回應，田紀雲表示：不想回答這問題。

此際，許家屯社長再補口指田副總理今次來港主要的目的是休息。

之後，田紀雲在政務司廖本懷陪同下步行便到沙田新城市廣場的音樂噴泉逗留片刻，稍後再到沙田大會堂和沙田山頂的獅子亭瀏覽，並遠眺沙田遠近風貌及城門河的景緻。

直至中午田紀雲抵達馬鞍山恆安邨參觀公屋及居屋建設，由房屋署署長彭玉陵負責接待，並帶他四圍參觀。田紀雲後來對記者表示，自己聽了很多東西，需要讓腦子鬆弛一下，說話時候更指着自己的頭部。

在旁的許家屯社長則指出，田紀雲副總理一時之間未能消化這些多東西。

今天乘直升機遊覽 晚上出席港督晚宴

稍後，田氏在政務司廖本懷陪同往沙田馬會大樓共進午膳，而原定在下午乘搭直升機鳥瞰全港的安排，亦告取消。田氏下午返回赤柱別墅休息，晚上出席新華社的宴請。

另方面，田紀雲副總理今日會乘直升機遊覽本港的範圍，晚上會出席港督衞奕信爵士所設的晚宴。

圖：（上）右起沙田政務專員翁榮雄與（左二）政務司廖本懷昨日上午陪同田紀雲參觀沙田新市鎮；（下）中國副總理田紀雲昨日參觀恆安邨時聆聽房屋署長彭玉陵的介紹。（本報攝）

中英小組 月底開會

（特訊）中英聯合聯絡小組國際權利和義務專家小組下一次會議定於本月三十一日至六月十日在港舉行。英方代表團由律政專員貝樂思率領，成員包括首席助理常務司陳德霖和助理首席檢察官布秀玲。港府其他專家必要時也會出席。

港代表團赴泰國 出席東協國會議

商討越南難民問題

（特訊）港府副保安司余致與立法局議員楊寶坤、陳濟強一行三人於今日飛抵泰國，出席一個有關越南難民的地區性研討會。

除香港外，出席研討會尚有東協五個成員國，希望在今次會議上能就解決越南難民問題達致共識，其中最主要是共同取消第一收容港的政策。

各國代表將有關意見帶回其本國考慮，以便在七月舉行的東南亞國家外長會議上，就處理越南難民的政策達成一致決定。

是次研討會由五月二十五日至二十九日在泰國舉行。（鏮）

美第七艦隊 旗艦今訪港

（特訊）中央社消息：美國第七艦隊旗艦兩棲指揮艦藍嶺號，預定五月二十六日抵達香港，作例行的訪問。

據美國新聞處發布的消息，藍嶺號在一九七零年服役，排水量一萬八千噸，駐紮在日本。

第七艦隊是美國最大的前進部署艦隊，約有七十艘船艦，四百架飛機，六萬名官兵和海軍陸戰隊，巡邏範圍包括西太平洋與印度洋。

田紀雲副總理 下榻赤柱別墅 週圍保安嚴密

（特訊）田紀雲副總理前晚抵港，下榻新華社的海灘道赤柱別墅，此一帶保安嚴密，政治部人員不斷巡視。

許家屯社長及外事部部長紀兆祥昨晨約八時五十分抵達赤柱，半小時後八架房車便離開別墅，前往沙田新市鎮。

田紀雲所坐的平治車排在第六位，最前的當然是政治部的先鋒部隊，而採訪之記者車輛緊隨車隊通過三條隧道才抵達沙田，期間緊貼追逐之場面此起彼落，令採訪的記者未敢分神。

本港南韓舉行海關合作會議

防止恐怖份子偷運武器赴韓

今年舉行奧運防止破壞活動

（特訊）第九屆香港與大韓民國海關雙邊合作會議，昨於本港舉行，商談防止恐怖份子偷運武器往南韓的措施，協調港韓兩地海關的聯絡政策。

南韓關稅廳長李同浩與四名隨員昨往香港海關總部，與香港海關總監韋能信開會，是次爲兩地第九屆週年會議。南韓海關首次派出相當於副總理職級的官員來港開會。

南韓關稅廳長李同浩昨表示，由於南韓今年舉行奧運會，希望香港海關能合作，特別檢查經香港往漢城的貨物行李，以防止恐怖份子帶入武器等危險物品。

消息指出：除李同浩外，美國中央情報局人員昨日也訪問海關，討論協助阻止恐怖份子活動。

本港海關平日人手緊迫，除非有特別的情報，對過境貨物少檢查，現今海關人員已獲通知，於漢城奧運完結前，提高警覺。

另一方面，本港警方就此問題，於機場加強保安措施，特別是對有航機飛往漢城的櫃位，加緊留意。消息指出，除平日駐守機場的機場特警隊員外，警方每日增派二十多名藍帽子警員於機場巡邏，直至奧運結束。

至於韓國航空公司和日航也採取較嚴密的保安措施，如加緊檢查行李，加派機上保安人員等。

圖：海關總監韋能信（左），在昨日舉行之香港、韓國海關合作會議上致開會詞。

應付人才移民流失 積極培訓人才補充

李仕祺演講稱是最佳方法

（特訊）據一間管理顧問公司的調查顯示，愈接近九七年，香港人才外流的情況愈嚴重，且只有一小部份已移民人士願意返港工作。

是項調查由畢馬域管理顧問有限公司在過去四星期進行，受訪問者包括四十間國際機構共六十名人事部經理和首席行政人員。

該項調查主要是研究人才流失的嚴重程度。

該公司人力資源部主席李仕祺昨出席香港西北扶輪社午餐會時表示：從調查得知，很多已移民的人士，多不願返港工作，原因有多方面，包括住宿費昂貴，外地的生活和教育水平較高，及避免對生活的影響。

他又指出，很多人對香港前途的不穩定性及一九九七後的地位抱觀望態度。目前不少私人機構正受人才外流所困擾。

李氏說：由於私人機構增加新金和提高福利條件以吸引優秀員工，長期來說將對公司的盈利有影響。他認爲其中一個解決人才流失的方法，是從其他地區聘請外派人手來港，但這未必可行，因僱員可能不願來港，同時他們要面對語言和工作環境的問題。

「另一個解決方法是招納更多海外僱員，但受訪者對這種做法意見很分歧。」李仕祺續稱：最有效解決人才不足的方法是由公司加強培訓本地員工，提高他們的工作技能，這些訓練課程可在配合員工的技術知識的情況下，提高他們對管理和行政的技巧，這些訓練可保證本地擁有一班精英人士，維持在地區內的競爭力。（蘋）

爭取停建核廠聯席會議代表

不滿應變計劃報告

昨到兩局請願·議員小組接見

（般）（特訊）爭取停建大亞灣核電廠聯席會議七名代表，昨午就港府公佈之「應變計劃」一夏的報告書，到兩局非官守議員辦事處請願，得到立法局核電專責小組的接見。

聯席會議召集人馮智活表示：報告書只考慮第三級（最輕微）的事故，因此其建議之應變措施，如室內掩護、食水及食物監察等均是不足以保障本港市民生命健康的。

馮氏指出：採取室內掩護或疏散，均需在最早時間做妥，應在有輻射外洩時便需知會市民，採取適當措施。否則，市民沒有時間及早防避，如何確保核電公司在發生意外後，而輻射仍未外洩時，便通知香港市民，確屬令人担憂。

最後，他們希望港府邀請英國原子能管理局重寫這份報告，讓本港市民對核電意外所產生的影響程度，及和應變措施之有效程度及社會代價，有精確及全面的了解。（樂）

本港華籍英兵射擊隊 赴英參加週年射擊賽

加緊練習望取得更好成績

（特訊）即將赴英參加比賽的華籍英兵射擊隊，現在正加緊練習，希望取得更好成績，爭取比去年更驕人的成績。

該隊八名華籍英兵的射擊隊，是由香港軍事服務團劉錶營及陸軍犬防衛隊組成。

華籍英兵去年派出十四人隊伍前赴百斯利作賽，共獲取三個獎盃及十個獎牌。其中軍犬防衛隊更在手槍項目奪得隊際冠軍，成績驕人。

全英軍週年射擊大賽每年均吸引多個英聯邦國家參加，本年度的比賽日期定於六月二十八日至七月八日舉行。今年本港赴賽隊伍參賽的項目，包括來福槍、輕型機關槍及手提機關槍、手槍等項目。

此外，香港皇家軍團（義勇軍）亦派出十二人代表團到百斯利，與來自各國的義勇軍作賽。（玲）

屯門輕鐵首期系統 八月八日投入服務

（特訊）九廣鐵路昨日確定，其轄下的輕便鐵路第一期系統將會如期在今年八月八日投入服務。

該公司現正研究各種可行方法，使輕便鐵路系統在輕鐵服務區內能夠順利地過渡到全面投入服務的階段。其中一項選擇的辦法，就是輕鐵的七條路線及其六條接駁巴士綫分期投入服務。有關輕鐵第一期系統投入服務的形式和詳情，該公司將會在六月公佈。

今日各版列出專欄「旅遊」，「飲與食」。

驟雨頻密

預測：吹和緩東風，間中疾勁，驟雨較大及較爲頻密及有幾陣雷暴，最高氣溫廿五度。

印刷部員工

本報印刷部聘請員工多名體健耐勞無需經驗具有關經驗更佳年20以上晚間工作有意者請於每晚12時後電5463759與翁先生約晤

聘請植字員

※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工多名有意請電H491181內線20
※※※※※※※※※※※※※

美麗華天地

歡樂假期好享受·旅遊服務勝一籌

WORLD EXPO 88 Brisbane Australia April - October

澳紐

每週均有團出發

7天澳洲探親假期(五晚酒店十來回機票) 天天出發·全港最平	$6,498起
7天澳洲逍遙遊 (墨爾砵·雪梨)	$8,298
7天澳洲雪山豪華遊 (墨爾砵·奧貝利·大雪山·坎培拉·雪梨)	$8,498
7天澳洲特選遊 (墨爾砵·坎培拉·雪梨)	$8,898
7天東岸(世界博覽會)豪華遊 (布里斯本·黃金海岸·香蕉園·麥哥利港·雪梨)	$8,698
7天黃金海岸(世界博覽會)豪華遊 (布里斯本·黃金海岸·雪梨·坎培拉·墨爾砵)	$9,998
7天黃金海岸(世界博覽會)精選遊 (雪梨·黃金海岸·布里斯本·坎培拉·墨爾砵)	$10,398
10天澳洲(世界博覽會)、紐西蘭(北島)豪華遊 (澳洲：布里斯本·黃金海岸·雪梨·坎培拉·墨爾砵及 紐西蘭：奧克蘭·維多摩·路多盧亞)	$14,398
14天澳洲(世界博覽會)紐西蘭(南北島)豪華遊 (澳洲：布里斯本·黃金海岸·雪梨·坎培拉·墨爾砵及 紐西蘭：奧克蘭·維多摩·路多盧亞·聖堂城·泰拉素·曲山·皇后城·登納丁)	$18,198

'88澳洲多盛事，立國二百週年紀念及布里斯本之世界博覽會盛況，豈容錯過。

節目：黃金海岸、海洋世界、樹熊公園、世界博覽會、麥哥利港、李遊頭酒廊、歧分山金礦場、市內觀光、雪梨海港暢遊、奧克蘭、維多摩鐘火洞、鐘乳石洞、路多盧亞、毛里族文化村、間歇噴泉、彩虹鱒魚飼養場、紐馬古火山湖、奧克蘭、聖堂城、泰拉素、曲山、奧瑪拉瑪、皇后城、箭城、牧羊場、登納丁

加料節目：剪羊毛及西班牙馬匹舞蹈表演

美加

5天夏威夷逍遙假期(3晚酒店十來回機票)	$4,898
5天檀島假期 逢星期六出發	$5,598
7/8/9天夏威夷美國西岸假期 逢一、三、六出發	$8,298起
9天美加西岸假期 逢一、二出發	$10,998
11天夏威夷美加西岸假期 逢一、三、六出發	$12,598
12天美加東岸假期 逢一、二出發	$14,998
15/17天全美加東西岸假期 逢一、二出發	$17,298起
5天溫哥華逍遙遊 逢星期一出發	$7,898
5天溫哥華精選遊 逢星期一出發	$8,498
7天溫哥華、多倫多逍遙遊 逢星期一出發	$12,498

乘搭豪華珍寶客機，行程豐富，食宿一流

行程：檀香山、珍珠港、伊奧蘭尼皇宮、夏威夷大學、威基基海灘、洛杉磯、迪士尼樂園、環球片場、荷里活、賭城、金門大橋、聖瑪利大教堂、三藩市、波里尼西亞民族歌舞表演、奧蘭度、華盛頓、紐約、溫哥華(高士大雪山、三文魚繁殖場、士丹利公園)維多利亞、寶翠花園、尼加拉瓜大瀑布、多倫多

歐洲

8天購物探親團 10/6 暢遊：英國、法國、(只此團維持原價)	$7,599
10天優惠遊 10/6、24/6 暢遊：荷蘭、比利時、法國、瑞士、德國、英國	$10,898
12天逍遙遊 10/6、26/6 暢遊：意大利、梵蒂岡、奧地利、列莊登斯坦、瑞士、法國、比利時、英國	$12,298
14天特選團 12/6、26/6 暢遊：荷蘭、比利時、法國、瑞士、意大利、梵蒂岡、羅納珉、英國	$14,398
15天特選團 10/6 暢遊：法國、瑞士 (只此團維持原價) 意大利、梵蒂岡、奧地利、西德、英國	$13,399
17天賞覽遊 16/6、30/6 暢遊：意大利、梵蒂岡、奧地利、西德、列莊登斯坦、瑞士、法國、比利時、英國	$16,798

$700優惠，先到先得

凡於5月31日前報名參加六、七、八月出發各團之團友，均可獲優待。

交通：①乘坐廣體式豪華噴射客機往返香港與歐洲，並選用內陸噴射客機橫渡英倫海峽，省時方便。②採用特快火車TGV前赴巴黎，更快捷舒適。

行程：①遍及各旅遊點，內容充實，絕不取巧。②各團均以倫敦爲終站，方便探親購物。

膳食：中西美食兼備，保証大快朵頤。

住宿：全程居停典雅舒適、地點適中之豪華酒店。

全面性旅遊服務：代理機票、代訂酒店、租賃汽車、策劃專團等。

免費爲旅客購備10萬元港幣平安保險

美麗華旅運　美麗華集團　實力雄厚·信譽昭著

九龍彌敦道美麗華酒店樂宮購物中心AR 4　電話：3-7391155
九龍旺角彌敦道636號銀行中心812室　電話：3-886652
香港中環畢打街1-3號中建大廈620室　電話：5-260321
香港銅鑼灣軒尼詩道502號黃金廣場1403室　電話：5-779488
辦公時間：週一至週五朝九晚六　週六朝九晚五　週日及公眾假期朝十晚五
牌照號碼：350695

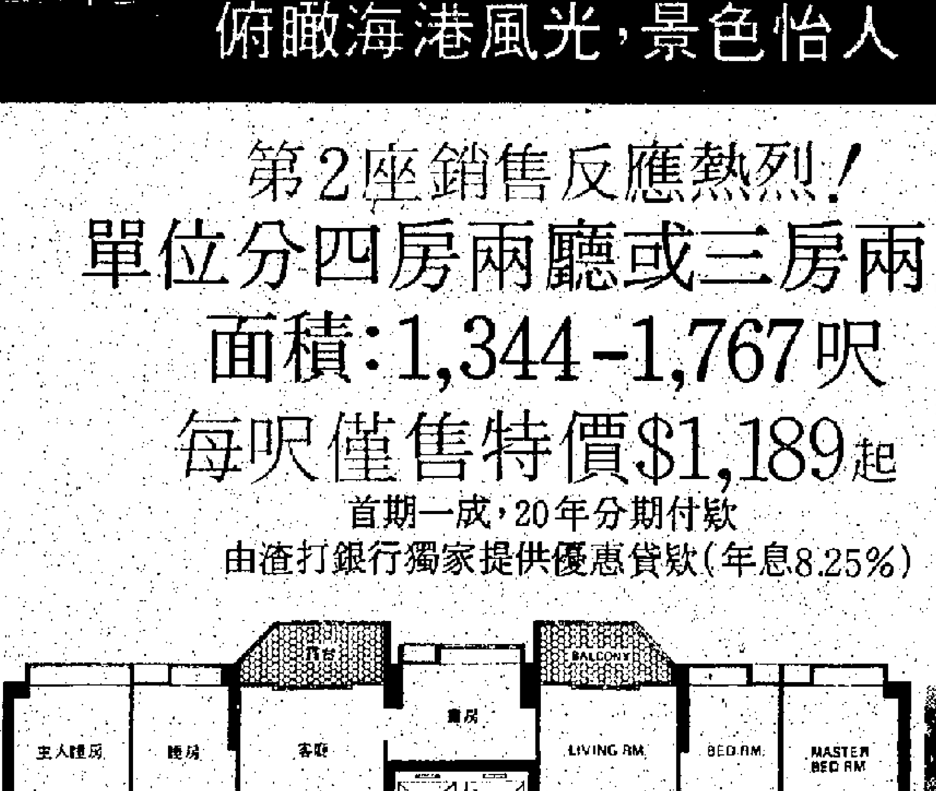
福苑 Scenic Garden

香港半山高尚住宅區
旭龢道九號

俯瞰海港風光，景色怡人

1989年3月完成

第2座銷售反應熱烈！
單位分四房兩廳或三房兩廳
面積：1,344-1,767呎
每呎僅售特價$1,189起
首期一成，20年分期付欵
由渣打銀行獨家提供優惠貸欵(年息8.25%)



第2座平面圖

「福苑」由名則師精心策劃，設計新穎，分別由兩幢獨立式洋樓組成，第一座樓高卅八層，第二座爲卅六層，廳房寬敞，每伙均有闊大觀景露台；室內設備完善，建築工料上乘。此外，尚有私家泳池，專供住戶享用。停車場五層，車位充足。大廈管理由專業人員負責，提供一切應有服務。

洽購處：南豐發展有限公司　香港中區畢打街中建大廈9字樓　電話：5-235235·5-243261·5-236866

本港新聞

庭上透露坐騎根本難贏
朴仕能賺15萬 無須刻意拉馬
朴指摩加利策騎永發跑法很可疑

（特訊）涉嫌造馬案兩名控方特赦證人騎師施泰浦、朴仕能，昨日在高院先後上供時仍然由施泰浦評述陳毓培和黃潤生的錄影帶賽馬片斷，下午則由澳洲趕返香港的朴仕能講述參與上海幫造馬計劃的經過。

朴仕能在上供稱：第一次參與上海幫造馬計劃乃八五年四月八日，那日是快活谷草地馬季第三九五場賽事，證人策騎「一駒蹤」上陣，施泰浦賽前問他馬匹虛實，然後當他出賽時馬匹不要跑入連贏位。當時證人早預料「一駒蹤」未成熟不會有機，沿途跑來並無刻中拉馬，結果跑得第五。賽後施泰浦給他五萬元作爲報酬。

朴仕能隨後講過他在八五年四月十七日該季第四第八場快活谷夜馬賽事，他負責策騎「康歌」上陣，賽前施又叫他不要跑入連贏位，他知道同場出賽的還有摩加利的「永發」以及施泰浦的「怡德」。賽前證人知道壓騎質素欠佳，故跑來亦無着意勒馬，結果跑出第四名，施泰浦事後給他十萬元現金酬謝。

稍後，證人在庭上觀看這場賽事的錄影帶時，指出摩加利策「永發」雖然十分落力，但跑法卻很可疑，最後「永發」得第三，施之「怡德」第二，陳志忠的「寶刀」則爆冷勝出。

八五至八六年度夏季認識楊元龍
百戰雄風未入連贏
朴楊合作關係完結

朴仕能續說，他於八五至八六年度馬季開鑼之前已認識楊元龍，由施泰浦介紹他們倆人在遊艇上見面。他那時知道上海幫的馬匹大約有三十至六十匹，楊實際只擁有幾駒。八五至八六年馬季起他直接到楊之寫字樓或寓所會面，通常是聽取證人的馬匹消息，教他在某場賽事中不要跑入連贏位，但去不去馬，啟好是由證人自己決定，楊不能加以操縱。

兩人會面時，歐陽伯熊也會在場，而有幾次證人會見過鄧飛雲。

楊元龍替證人下注方式是一萬元獨贏，勝出後扣除下注本金，其餘歸證人所有。

朴謂楊元龍有個英文名字叫「羅拔」。

至於歐陽伯熊的工作，證人表示他的責任是負責發訊號給騎師去不去馬，而證人在賽前會知會歐陽一聲，如證人用右手執韁則表示去馬，若左手執韁則不去馬。

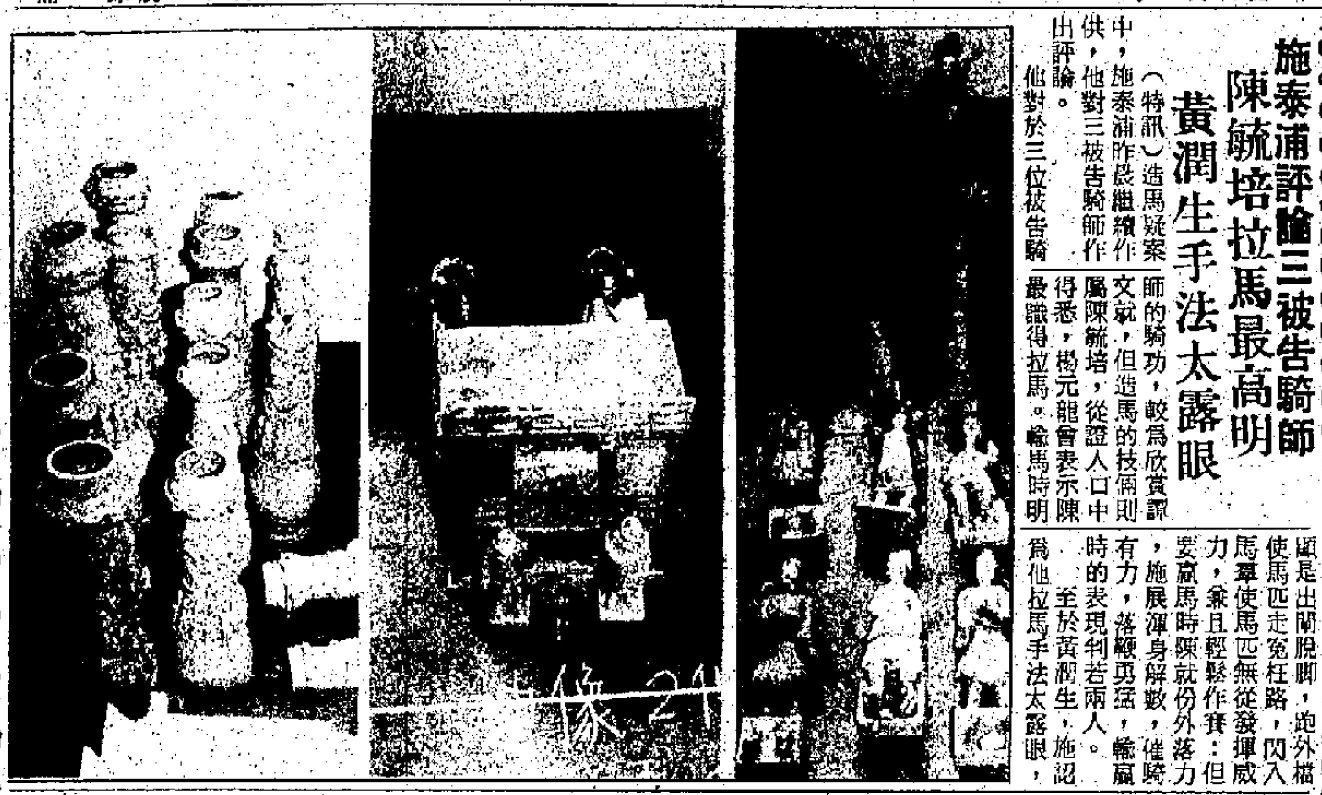
後來，朴與楊的合作因爲一場賽事而告終，彼此再無投注關係，證人再不向楊提供消息。

那場賽事是八五年十月十六日朴騎「百戰雄風」上陣，賽前楊希望他跑入連贏位，但證人嫌該駒無機會贏，原因是馬匹無速度，路程太短，楊卻不理，結果「百戰雄風」只跑得個第三，翌日楊很不開心，雙方的合作關係亦完結。然而，證人稱他與楊仍是朋友。

法庭隨後放映八四至八五年度譚文就三場勝三場負以及陳毓培三場落敗的錄影帶片斷，朴指出譚的騎功是三名被告騎師中最好者，最差是黃潤生。

今日證人將繼續觀看黃潤生與陳毓培的錄影帶片斷。（杰）

下圖：搜出的古文物（左）花瓶（中）神像及神廟（右）陶俑。（本報記者攝）



施泰浦評論三被告騎師
陳毓培拉馬最高明
黃潤生手法太露眼

（特訊）造馬疑案中，施泰浦昨晨繼續作供，他對三被告騎師作出評論。

他對於三位被告騎師的騎功，較爲欣賞譚文就，但造馬的技倆則屬陳毓培，從證人口中得悉，楊元龍曾表示陳最識得拉馬。輸馬時明顯是出閘脫腳，跑外檔使馬匹走冤枉路，閃入馬羣使馬匹無從發揮威力，兼且輕鬆作賽；但要贏馬時陳就份外落力，施展渾身解數，催騎有力，落韁勇猛，輸贏時的表現判若兩人。

至於黃潤生，施認爲他拉馬手法太露眼，如輸馬時出閘照例慢，然後打韁發力追趕，過早令馬匹衝刺而致無力，這種跑法極易被人看出破綻，即有氣，故曾建議黃改變拉馬策略，但黃始終不聽，依然我故。

法庭獲悉，陳、黃兩名被告騎師其二人的合計爲騎士……由辯方大律師問證人……

第二被告鄧飛雲的代表大律師咸頓盤問施泰浦。證人表示鄧從未指示他如何策騎，而據他所知，鄧亦沒有參與「交易」，鄧只負責提供馬匹資料予楊元龍。

證人在回答主控問題時表示，廉署人員曾對他表示有兩個選擇：（一）因爲他有份參與串謀，一旦定罪將會被判入獄；（二）出庭擔任控方的特赦證人。結果他選擇了做特赦證人。

證人在接受譚文就、陳、黃三人的辯護律師盤問時答稱，在認識馬主要求拉馬，而他因相隔時間太久而忘記……

獨行賊不慎變自焚
持假槍威脅縱火封找換店事敗
嚴重灼傷情況危殆

（特訊）一名獨行匪徒手持類似手槍及一罐汽油，昨午闖入中環華人銀行大廈一找換店，縱火打劫，該名獨行賊行劫時疑因求財心切，手腳大亂，竟把汽油沾滿衣裳，且不慎打開火機弄致全身着火，匪徒敗事匆忙逃去。

警方於晚上十時十五分，接獲一名女子報案電話稱有人被燒傷，警方接報到牛頭角道裕×中心第三期D座×座單位被查，果然發現一名男子身體大部份被燒傷滲出血水，但現場無火警跡象，經盤查後，傷者自認爲下午中區德輔道中街發生淋電油行封兌換店案件有關，傷者送往聯合醫院深切治療病房留醫。據悉，傷者身體七成被燒傷。傷者梁×基，卅八歲，情況危殆。

被縱火打劫的找換店位於中環德輔道中六十一號，華人銀行大廈十六樓一六××室。警方聞訊到場後將該幢廿層高大廈封鎖，且通知上峯派出大批藍帽子警員到場協助，分成兩隊由頂樓及由地下進行逐層搜查行動，由於大廈前後門及各通道均由警員把守，不准任何人士進出，大批出外午膳完畢的公司職員只好站在門外等候，引致現場一度擠滿人羣。

警方經過接近三個小時的逐層搜查後，卒於大廈十三樓的後樓梯發現一唯被火燒過的衣物，該批衣物包括一件白色恤衫及一條藍色燒至半截牛仔褲，褲內有一銀包袋有二十多元現款，而身份證則不翼而飛，警方派員到場查取指模。此時警方將大廈解封，讓公司職員分批返回。

據悉，由於該名匪徒曾一度引火焚燒找換店，導致店外走廊煙霧瀰漫，毗鄰旅行社一女職員步出查看，並料看一個「火人」在走廊匆忙逃跑，且高呼「火燭」，該女職員頃即返回公司報警，而「火人」則往大廈後樓梯逃去，幸而被縱火的找換店火勢不大，於消防員到場前店員合力將火熄滅。

事後被封店舖職員對記者說：封案發生時，店內並無任何顧客，店內約有七、八名職員，但因匪徒手上持有手槍物體及易燃物品，使他們略爲緊張。事發時間爲昨午十二時十分左右，公司職員突見一名約三十歲男子推門而進，右手有手槍，左手則持有打火機，男子上身至腰間用繩樓有一樽易燃物品，此時匪徒用槍指嚇職員及聲稱打劫，索取三十萬但由於店舖設有二度閘門，匪徒踏進大門後則處身於兩門之間，匪徒無計可施，連忙將身上汽油傾倒而出，且不斷高呼「若得不到錢，大家一同歸於盡」一句話，此時匪徒情緒激動，不慎將汽油沾滿衣裳，只聽到打火機「擦」聲一響，匪徒應聲全身着火，在火光熊熊之際，匪徒把手槍遺在櫃面，狼狽跑出現場，沿着大廈後樓梯逃去。

警方初步調查後，相信匪徒是用大廈三樓後樓梯一竹棚，然後逃去無踪。警方正通緝該名中年男子。

此外，一些現場目擊人仕透露：封案發生後一名穿着西裝中年男子，匆忙離開大廈乘搭的士往干諾道西方向駛去。可能匪徒因身上衣裳被燃盡棄，已事先預備一套西裝替換離去，至於該男子是否與本案有關有待警方進一步調查。（合）

施泰浦坦然承認
並無試圖置身事外
曾替其他人拉馬
其時尚未加入集團

（特訊）施泰浦在接受代表三個被告騎師的律師盤問時指出，當他被廉署拘捕後獲得兩個選擇時，他亦明白到廉署最注目的人物是楊元龍，因楊是集團首腦；而明顯地除楊外，其他人亦有麻煩。他在給口供時，已將所有涉及的罪行詳細講出，並無試圖置身事外。

他說，供出楊的罪行，亦等如供出自己的罪行，而需負上刑事責任。他在衡量後，覺得做控方證人總比做被告人好，故熱切地將有用及足夠的證供給予廉署，並答覆廉署人員想知的事情。

施在被盤問下，承認在首次與譚文就會面前，在香港已有其他代落注者，而且有數名之多，並會在其他人的授意……成。

對他信任，但不是比三名被告更取信於楊，因爲所有由楊控制的騎師對楊都很忠心，楊對他們都信任。

證人又表示，沒有機會勝出的馬匹，即使馬，他都會拉馬，可以稱爲「寓賽於操」，如果讓那些認爲沒有勝出機會的馬匹任意跑，亦會有勝出機會。當楊指示他時，他會盡力服從。（杰）

面時，施說，除坐騎的機會外，張學文馬房的馬匹亦告知譚。他知道如貼士準確，有人會代其落注，贏馬後就有錢分。（杰）

高空墮下鐵馬
男子罰款三千

（新亞社訊）一名男子安裝冷氣機，不慎墜下一隻鐵馬，擊中一輛紅十字車頂，結果昨被控於南九龍裁判署，被罰三千元。

被告楊柏林，卅四歲。

警方搜查柴灣地盤
拘捕十一名偷渡客
估計潛入本港不足兩天

（特訊）警方一隊機動部隊昨午三時許突擊搜查柴灣一建築地盤時，發現內有電錶箱及水箱底，當警方到場拍門進屋搜查時，他們用雜物頂門，警員需破門而入，搜出十一名非法入境者，被捕十一名非法入境者沒有反抗，當警方查問是誰僱用他們在地盤內工作，他們則默不作聲，不肯回答。據警方估計，該批非法入境者來港大約只有一至兩天，至於誰是安排他們棲身在地盤的「主人」，警方仍在調查中。（合）

警方將他們拘捕帶署調查。此地盤乃是警方一個月來兩度搜出非法入境者之所在地，至於僱用該批人仕之僱主會否被起訴，有待警方進一步調查。

負責該次搜查行動的李達堅督察稱，該批非法入境者匿藏之處頗爲隱閉，他們匿藏於地……

朴仕能稱來港兩天
已聽聞上海幫名字
施泰浦游說下加入「做生意」

朴仕能前年因四項串謀賭博行騙罪，在高院審訊認罪後，被法官判處入獄一年，罰款三十萬。服刑期間朴仕能行爲良好，只坐八個月便出獄返回澳洲。

證人憶述他來港兩天，便已聽聞上海幫這個名字，練馬師王兆旦告訴他上海幫是一個賭馬集團，不久知悉其首腦爲楊元龍，曾經有一段時間避免跟此集團的有關人等接觸，也不知誰是上海幫的人。

直至八五年度馬季，施泰浦向他游說與上海幫「做生意」，經過考慮後終答允幫楊元龍辦事。（杰）

（特訊）朴仕能昨午出庭時，身穿黑色西裝，白恤衫配深色領呔，身型較以往發福。

朴仕能出生於西澳洲，六九年任見習騎師，五年始滿師，在澳洲策騎十四年，出賽六百場，曾榮膺西澳洲冠軍騎師及冠軍見習騎師名銜。

七八年朴在好友王兆旦練馬師口中獲悉香港賽馬事業情況，遂決定來港碰運氣，七八至七九年度馬季開始替王兆旦馬房策騎，成績良好，兩年後移往歐金洪馬房，甫一年即加入方綠麟馬房策騎直至被廉署拘捕之日。

油蔴地避風塘破走私古文物案
大陸貨船搜出古物
估計總值二億港元
包括陶俑陶瓷製品杯碟二百多件

（特訊）警方昨晨在油蔴地避風塘一艘大陸貨船上，揭發一宗相信爲近年來最大宗從大陸走私出口古文物案，檢獲的一批懷疑古文物共有七十五件，初步估計價值高達二億港元，不過文物的「年齡」，仍有待專家鑑定。

目前，有關警方拘捕十二名船員及搜獲二百七十五件古文物已交由海關調查。

根據中港協議，本港若搜獲大陸走私文物屬清代以前的，則需交還中國當局。

該宗駭人走私案前晚被發現，被搜查的貨船來自廣州，船名「滘航」，船號二一八三，船長七十呎，船長名×樂，四十歲，船上另有十一名船員，年齡由二十歲至六十一歲。警方發言人表示，如果被搜獲的貨物證實是古物，被捕者會被落案控以「運載未經打稅物品入口」罪名。

根據被扣留的船長余×樂稱，他們是受一名香港人委託，以一千元人民幣爲酬勞，從廣州運載該批古物來港，並相約在油蔴地避風塘山東街交貨。但在交還未交由前已被水警截獲。

水警昨早將搜獲的二百多件古物在尖沙咀警署內向新聞界展示。據知，該批古物大部分爲陶瓷製品碟，部分底部刻有「唐」的字樣，古物中有銅鏡、筆座、印鑑、酒壺杯碟、陶俑、花瓷等。古物中的圖案和人物造型栩栩如生。所有物品均用報紙和碎紙包裹，放在十袋藍白色間條的尼龍袋內。

專家初步相信，該批古物是屬於唐朝、漢朝乃至秦朝的製品，歷史悠久，價值不菲。

尖沙咀警署港口警察黃岳表示，根據港穗雙方的協議，如果香港搜獲古物年代在清朝以上，要歸還中國大陸。因此相信這批古物將會交還給中國內地處理。

黃岳稱，去年本港曾破獲了一宗同類型非法走私古物案件，一批新石器時代，唐代的古物被截獲，價值逾二百萬港元。事件中，被捕的船長已被判予入獄六個月，所檢獲的古物全部送交回中國。

他表示：水警是於前晚九時四十分無意中揭破此案，當時十六號水警在油蔴地避風塘作例行巡邏，見該艘大陸貨船駛近山東街口，於是上前截停搜查。

據悉，當時該船船長稱他們正運送四十五噸石蠟由廣州經香港到甲子。但水警人員揭開艙底和進入機房作深入搜查，見到十袋可疑物品，檢查發現是一批價值不菲的陶瓷古物。

由於是陶瓷器皿關係，爲免弄碎，水警不敢在卸動的貨船上拆封，將十大袋物品用紙皮箱小心盛載，運到尖沙咀警署水警總部，小心拆開，證實爲二百七十五件古物。警方目前已知會了工商處及民康市政科派古物鑑賞專家逐件考究該批古物的年代和價值。

被搜獲的古物數量如下：商瓶十五件（其中三件已破碎）、花瓶十八件、陶俑三十九件、陶瓷神廟一座、神像兩件、陶瓷馬兩件、瓷碗七十五件、瓷杯二十一件、瓷碟十一件、工藝品九十一件。（合）

教育委員會五位委員訪問粉嶺香港警察少年訓練學校，參觀學員上課情況。

華僑日報六十三週年紀念攝影比賽
資得相機及思高菲林贊助全部獎品

華僑日報創刊六十三週年紀念，爲提倡讀者攝影興趣起見，特舉辦週年紀念攝影比賽（黑白彩色均可），取材以「香港動態」爲主題，舉凡攝得香港人物、建設、風景、名勝、新市容、交通及一切有關香港市民動態之衆生相，俱可參加。比賽分兩組，即公開組與學生組。公開組不論職業或業餘攝影者均可參加，學生組則以現在肄業中者爲限。

茲將「公開組」及「學生組」比賽章程詳列如下：

一、參加比賽之照片，以最大不超過16X20英寸，最小不超過8X10英寸，可裱在16X20英寸之咭紙上。並請每張照片背後以中文楷書填寫清楚下列表格。題名、地址、用何種菲林、相機、光圈、快門。請小心貼牢，以免脫落。

二、每人參加作品，不得超過六張。

三、參加者之照片不限用何種相機及菲林。

四、獲獎及入選照片，本報有權刊用其底片或照片刊印在本報及其他刊物。

五、收卷日期：即日開始，截至日期：五月三十日。由華僑日報聘請名攝影家担任評判。

（如本章程有未詳盡之處，則以評判最後之決定，參加者毋得異議）。

六、收卷地點：香港中環德輔道中華人銀行樓下華僑日報中區辦事處。收卷處收到參加比賽照片將發回收據。

七、所有參加而未入選之照片，請憑收據，於七月一日至七月卅一日，到華僑日報中區辦事處領回。參加比賽之照片本報自當妥爲保存。倘萬一不幸郵誤，遺失，或損壞，本報恕不負責。

八、獲獎及入選之照片，華僑日報有權保用作爲印刷或宣傳之用，不須付任何代價。

公開組獎品列後：

冠軍：華僑日報銀杯一個，獎金一千元。PENTAX A3（黑身）FL.7 相機一個。

亞軍：華僑日報銀杯一個，獎金七百元。PENTAX PC35 AFM S.E. 相機一個。

季軍：華僑日報銀杯一個，獎金五百元。PENTAX PINO 35E 相機一個

優異獎十名：各獲華僑日報銀牌一個，思高牌彩色菲林各五卷。

學生組獎品列後：

冠軍：華僑日報銀杯一個，獎金八百元。PENTAX P30（黑身）F1.7 相機一個

亞軍：華僑日報銀杯一個，獎金六百元。PENTAX PINO 35E 相機一個

季軍：華僑日報銀杯一個，獎金四百元。PENTAX PINO 35E COMPACT 相機一個

優異獎十名：各得華僑日報銀牌一個，思高牌彩色菲林各五卷。

姓名：　　組別：　　公開組／學生組（參加任何一組請將其他劃去）

題名：

住址：

相機：　　鏡頭：

光圈：　　菲林：　　快門：

PENTAX

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報　聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專爲上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣二百元。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，本學期由八八年四月廿五日至九月廿四日。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成全個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事　啟。
報名者請附上支票或滙票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。

查詢電話：5-749346（15線）

本人欲　□索取工業管理函授證書課程簡章
　　　　□修讀工業管理函授證書課程
請在選修科目之格內加上「✓」號
□企業管理學原理　□生產管理學原理
□會計學原理　□採購管理
□人事管理學原理　□存貨管理
□市場管理學原理　□成本會計學原理
□財務管理學原理　□品質管理
□經濟學原理　□工作研究

請用正楷填寫下列回郵表格
姓名：＿＿＿＿ 公司：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿ 職位：＿＿＿＿
＿＿＿＿ 公司電話：＿＿＿＿ WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

利華 3-7703288 3-660206 政府註冊旅行社350302 韓國·台北 東京·曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發
歡迎台胞參加及同業委託
大陸探親
自設雅苑賓館廉價套房
歡迎台胞、國內人士及遊客住宿
服務項目
1.辦理台灣出入境証及香港簽証
2.代辦回鄉探親大陸簽証
3.代購香港大陸機票及專人接機送機
4.安排香港住宿酒店及港澳觀光
5.安排大陸探親來往交通膳宿及接送
6.安排大陸探親順道沿途觀光
7.安排香港或大陸邊境會親
8.代寄訪大陸親友及代轉親友信件
FAX：3-7806331 TELEX：35428070 HK
旺角彌敦道636號銀行中心905室　自置分行：星光行752號
服務時間朝九晚七假日總行照常辦公歡迎支票及信用咭

精華遊 牌照號碼：350582 電話號碼：5 8329955 熱線電話：5 8931358
美加
5天洛杉磯精華遊 $6,690
7天夏威夷美國西岸精華遊 $8,290
7天美國西岸精華遊 $8,790
6天檀香山精華假期遊 $4,290
5天檀香山精華遊 $5,390
9天美國西岸精華遊 $9,990
10天美加西岸精華遊 $12,690
14天美國東西岸精華遊 $17,890
16天美加東西岸精華遊 $19,490
澳紐
7天澳洲精華假期遊 $7,390
7天精選澳洲精華遊 $8,490
7天逍遙澳洲精華遊 $8,790
7天黃金海岸澳洲精華遊 $9,690
9天紐西蘭（北島）澳洲精華遊 $12,890
10天澳紐北島精華遊 $16,190
12天紐澳（南北島）精華遊 $16,190
歐洲
10天歐洲活力之旅 $9,490
12天歐洲活力之旅 $11,490
15天特選歐洲精華遊 $13,590
代售各大航空公司機票及其他長短線旅行團
歡迎查詢·簡章備索
熱線電話：5-8931358
精華旅遊有限公司
香港電視有限公司機構成員

京明國際旅行社有限公司
牌照號碼：350253
廣州船票十酒店 特惠套票
東方賓館 $390　中央酒店 $485
東山賓館 $385　白天鵝賓館 $515
白雲賓館 $395　花園酒店 $545
遠洋賓館 $405　中國大酒店 $565
簡章備索·歡迎垂詢
• 中國各地機票十酒店特惠套票
• 代辦台灣同胞旅行證明書
九龍尖沙咀東加連威老道98號東海商業中心601室 電話：3-7238803（16線）

太古旅遊 Swire Travel
「太古金色假期」
7/8天澳洲黃金海岸世界博覽會遊 HK$9,988起
9天澳洲世界博覽會紐西蘭遊 HK$14,888起
7/9天美國西岸遊 HK$8,788起
11天美國西岸及加拿大遊 HK$12,888起
4/6天加拿大探親遊 HK$7,688起
11/13天歐洲遊 HK$13,288起
15/17天歐洲遊 HK$15,988起
詳情請致電太古旅遊5-8448445

四海旅行社 FOUR SEAS TOURS LTD.
牌照號碼：350161
平價機票前往
美國、加拿大、歐洲、澳洲
中南美洲、巴拿馬、墨西哥、厄瓜多爾、秘魯哥倫比亞、巴西、委內瑞拉。
尖沙咀河內道3-4 世紀商廈7樓 電話：3-7226112
香港中環德輔道中40號通明大廈十二樓 電話：5-232065
九龍彌敦道525號 寶寧大廈A座20樓 電話：3-7802237

泰國威馬旅行團
牌照：350522
泰國·七岩
7天豪華遊覽團
天天出發
詳情請向各大旅行社查詢

浩程旅行團 牌照號碼：350584
特約代理：新航假期
•澳洲八天精選渡假團 $8,780
•澳洲八天博覽會黃金海岸精選團 $10,280
•澳紐十二天特選渡假團 $13,780
•紐西蘭十天南北島渡假團 $13,780
•歐洲十天特惠渡假團 $10,380
•地中海十二天探勝團 $15,780
•歐洲十三天特選渡假團 $12,380
•蘇聯東北歐十五天聯遊 $19,380
•澳洲十六天朝覽渡假團 $15,380
•歐洲十八天逍遙渡假團 $16,980
香港德輔道中71號永安集團大廈1006室 5-8105633

見聞旅遊 香港電視有限公司機構成員
印尼
耶加達·日惹·泗水·萬隆·峇里島 九天 $5,399
耶加達·日惹·巴里島 六天 $5,499
耶加達·萬隆·新加坡 七天 $4,699
日本
東京·迪士尼 五天 $4,590
全本州迪士尼 七天 $5,690
北海道·本州 六天 $5,990
見聞會社有限公司 牌照號碼：350583
香港銅鑼灣 HKTVB 5-8310022 中環：5-252225 旺角：3-917706 尖沙咀：3-694281

奧運會消息 牌照號碼：No. 350144
韓國專線 1988年9月17日—10月2日
本公司獨家榮獲香港區票務代理權
歡迎查詢一切有關奧運會票務資料
酒店十機票　旅行團天天出發
韓國政府觀光局　大韓航空公司　聯合鼎力贊助
詳情請詢 熱線電話：3-698141 5-215266
金利旅業有限公司
總行：九龍尖沙咀漆咸圍2-4號金時商業大廈306-308室
分行：香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室

美加精選假期 KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店十機票） $4099起
五天夏威夷精選遊 $5299
六天夏威夷茂宜島豪華遊 $6699
美國西岸三、七、十天豪華遊 $6599起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：5-8101583
本公司主辦之各線旅行團均購備旅遊平安保險 牌照號碼：350033

渡假咭專欄
世界各地 旅行團 機票酒店 聯合廣告
刊登廣告 查詢電話：5-8151122

華僑教育
朗元 0-762432
今天獻映 雙肥臨門 沈殿霞 董驃 張玉曼
今日場 早場：英雄淚 無 四點 夜場 暗
新都·快
最後五天 最新88雄當家
法內情 新聞！新聞！新聞 明天 海峽兩岸
京華 大
最後五天 今 片約 雷雙全 迎接虎霆
今天五場 明天 首都消夫
南洋 5-737388
今天五場 林年榮 大電影 西獲 國際節 柏88
高粱紅
午場 女人案：夜

華僑教育

直接資助學校計劃 按資資校會表不滿

秘書龐得餘謂不應硬性納入按額資助校 該會曾向教統會反映意見望由各校自定

（專訊）有十間會員學校的按額資助學校議會對於教統會在「直接資助計劃」中硬性規定把這等學校，在二〇〇〇前全部納入新計劃中，而不給予他們選擇餘地，表示不滿。

該會秘書龐得餘博士指出，按額資助學校性質上相當接近津貼學校，津貼學校既然有權選擇是否加入新計劃，但又剝削他們這方面的權利，他們覺得並不公平，而且也是對現有制度沒有給予足夠的尊重。

他說，「直接資助計劃」無非要使香港的教育趨於多元化，保留按額資助學校現時的地位也是多元化的一種。他指出，該會要求要不要轉為直接資助學校，應該由各別學校自行決定。

他透露，在本月初與教統會的一次會面已經反映過上述意見。

據悉，最近教育署曾經向該會發送一份文件，徵詢他們這方面的意見。

同時，身為諾聖中學校長的龐博士認為，建議中的「直接資助計劃」一日不澄清教師公積金及認可年資等疑點，就一日使津貼學校及按額資助學校在選擇加入「直接資助計劃」時裹足不前。因為面對屬下教職員時，很難圓滿交待他們的福利在學校加入「直接資助計劃」後不會被削減。

按額資助學校的實驗室技術員薪酬比在津校任職的同業高，但一有機會他們不惜跳槽到津校工作，理由很簡單，在按額資助學校工作年資不被承認。他指出這只是個鮮明例子。津校及按額資助學校加入「直接資助計劃」後，教職員的年資認可將如何安排，「直接資助計劃」建議沒有清楚交待。

他表示：津校教職員有一套由政府管理的公積金制度，按額資助學校亦有一套委任銀行管理的公積金制度。第一個問題，津校一旦成為直接資助計劃下的學校後，自然切斷與政府親密的關係，其在政府公積金制度內的地位是否能夠維持，就頗成問題。其次，按照現行公積制度，供滿十年以後，年資越長就越優惠。但是，當轉為新制度下的學校後，屬下教師在轉返津校任教，過往年資認可與否不明時，公積金福利要維持原有水平，難免蒙下陰影。

龐校長又稱：教統會就曾經表示過現階段不適宜研究細節問題，而轉換計劃明年便要開始。他預計津校及按額資助學校對轉換成直接資助學校不會有多大興趣，除非公積金和年資認可等技術細節問題得到解決。

他同意新計劃使轉換後五津校更具靈活性和更富自主能力，但他指出，許多學校已經習慣舊有方式，而且寧願維持這種方式，不願多作改變。校長個人的性向以及校董會的意願會在津校決定轉換直接資助學校時佔着重要的因素。（子）

為期三年每年暑假上課四週
在職教師學士課程 接受報名月初止截

首年暑期即本年在英國上課四星期 學歷獲英及本港承認官非會代報名

（專訊）一項爲期三年的「在職教師學士課程」，將於六月五日截止報名。

該項教育文憑學士課程，每年暑假上課四週，第一年暑期即八八年暑假，在英國上課四星期，第二年暑假在香港上課四星期，最後一年再在英國上課四星期。費用連食宿，機票、學費及交通費等在內，每年約爲一千三百餘英鎊。

學員只要依期完成指定功課及畢業，將由英國 THE POLYTECHNIC WOLVERHAMPTON 發給教育學士文憑，這項文憑和該學院全日課程之文憑無異，均獲英國學歷評審局認可，本港政府乃教署亦予承認。

凡在本港受過教育學院正式訓練及具兩年教學經驗之教師，即獲該校承認作具12 UNIT之積點計其餘12 UNITS，分別爲必修科EDUCATION 6 UNITS，另選修下列其中一科，6 UNITS，三年不少於一百小時課，共24 UNITS。

全港非學位同事均可透過官立學校非學位教師工會報名，並無年齡、經濟、會籍等限制。該會地址：九龍佐敦道渡船街七至十號二樓仁賢大廈。填妥報名表後，連同有關證件及其影印本，包括教育學院畢業證書，教師註冊證、身份證、護照等、及相片四張，另報名費港幣一千五百元。

該會將安排講座介紹該項計劃詳情，並由學院寄發取錄函件，以便辦理旅行證件。

查詢電話：三一三二三五五三。（子）

台灣國立藝術學院油畫室一角。（中外專上院校巡禮）

本港特殊教育設施 在亞洲處領導地位

李越挺主持薄扶林訓練中心開幕稱 新校舍添特別課室工程費四百萬元

教育署署長李越挺昨日強調，本港特殊教育設施的水準，可媲美各先進國家，若和亞洲國家比較，本港在許多方面均處於領導的地位。

李氏在主持薄扶林訓練中心新翼開幕禮時指出，在六〇年代的初期，本港只有幾間慈善性質的兒童院，爲有特殊需要的兒童提供服務。目前特殊學校已增加至七十間，其中包括兩間盲童學校、四間聾童學校、八間身體弱能兒童學校、三十六間弱智兒童學校、八間情緒問題兒童學校、一間學習困難兒童學校和十一間醫院學校。此外，教育署並提供一系列的輔助服務，爲有特殊需要的兒童、他們的家長和學校服務。

李氏指出，這些成就全賴港人積極進取，以及各辦學團體、捐贈經費的人士、教師和職員等不斷的支持，才可達致，喜迪堪會尤其扮演一個重要的角色。

李氏說該會於一九八七年創辦了心光盲人院暨學校，而薄扶林訓練中心是心光的姊妹學校，亦是本港第一間這類的學校，爲失明兼弱智的兒童提供教育和住宿服務。而今日開幕的薄扶林訓練中心新翼，正足以說明香港在特殊教育發展方面再一次取得成就。

薄扶林訓練中心自一九七八年開始接受教育署資助以來，便在不斷地改進，新翼落成後，中心提供學位的數量和設施方面，均會有所改善，新校舍將增添一些特別設計的課室，以配合各項多采多姿課程的進行，例如動向和實用技能的訓練、說話和溝通、音樂、美術、和家政等。擴建工程的費用約爲四百萬港元。（子）

教育署長李越挺昨日表示
中級程度考試 擴闊學生知識

教育署署長李越挺指出，正在籌劃的「中級程度試」是來自教育統籌委員會二號報告書的建議。

他昨（廿四）日主持心光盲人院暨學校新翼開幕禮後說，起初要研究的是「中級程度試」在中六舉行抑或中七舉行，而二號報告書已經確立預科應該爲兩年。中級程度試有兩個功能，其一，爲照顧那些只讀完中六而不繼續讀中七的學生。但是，如果不在中六舉行考試，這個功能當然便不存在。其二，「中級程度試」有助將學生的學識擴闊，例如，讀三個高級程度科的學生，可以改讀二個高級程度科和二個中級程度科，而二個中級程度科在認可資格上正好等於一個高級程度科，如此學生可以學多一程的東西，致少不像現在這麼專這麼窄。

他說，那時教統會收回的意見，大部分都建議預程爲兩年，並且，在中六和中七之間不應該再加插一個公開考試。（子）

教育委員會五位委員訪問粉嶺香港警察少年訓練學校，參觀學員上課情況。

馬頭涌官立小學 明日舉行開放日

九龍馬頭涌官立小學定於明（廿六日）上午九時至十二時；下午二時至五時盛大舉行開放日。

早在半年前該校師生已參與策劃開放日一切事宜。諸如訂定標題，設計展覽場地，佈置學生參觀及拍照，印製展出內容，邀請校友來鴻，印製寄發邀請嘉賓蒞校參觀的信函等，都是在校方師長及學生通力合作下完成。

展覽場所設在學校樓下禮堂，展出內容除該校學生美勞，木工，針黹等平日作品外，尚有單元設計，以「成長中的幼苗」爲題，主要內容大致可分爲下列各類：

（一）德育──有「父母與子女」、「子女的心聲」，「如何做個好學生」及「爲同學服務」等。

（二）智育──有「從實際環境中學習」、「課外閱讀」及各學科設計及比賽等。

（三）體育──有「遊戲日」、「球類日」及參加校外各項體育比賽優勝獎等。

（四）羣育──有「公益少年團」，「幼童軍」，「少年警訊」，「學生大使」等。

（五）美育──學生平日的美術、手工、木工、家政佳作，並有由學生悉心種植的盆栽擺設及參加校外各項美勞比賽優勝獎等。

幼苗的成長需有適量的陽光、充分的營養、一定時的灌溉，始可欣欣向榮，開花結果。正如小孩子在家能得到父母關懷照料，在學校能得到五育均勻的發展，長大當然可以豐富自己人生，與人和諧相處，成爲社會棟樑，國家精英，這也是該校師生設計主題的動機。

該校上、下午校長及師生歡迎家長及各界人士到場參觀。

國際 香港仔 H551449 · 國都 海運 · 淘大 碧麗宮 · 凱聲 百樂 華聲 · 國泰 ABC · 銀星 凱旋 · 金聲 · 南華 · 銀都 珠江 · UA6院線 · 元朗

最後兩天 未看速看 鍾楚紅 張學友 盧冠廷 金燕玲 郭萎 主演 三對鴛鴦一張床 · 龍爭虎鬥 後天獻映
最後兩天 請早 熱血快車 VT猛鬼：後天映 · 辣身舞
最後兩天 羅禮士 碧加 主演 熱血快車 宜不童兒 後天獻猛鬼 TV
第63天 末代皇帝 溥儀 尊龍 陳冲
今天五場 請早 孽緣 艾利安連傑作 派拉蒙影片。兒童不宜
紅高粱 最後五場 明天烈血風雲 今天五場 驚鞏亂舞 即日五場 兒童不宜 熱血快車
即日獻映 雙肥臨門 · 今天五場 紅高粱
最後五場 法內情 兒童不宜 劉德華 周海媚 葉德嫻 主演 · 明天獻映 兩岸海峽
今天五場 紅高粱 張藝謀導演 兒童不宜
今天五場獻映 紅高粱 張藝謀導演 · 馬來：銀都今早場
今天六院獻映 孽緣 紅高粱 熱血快車 三對鴛鴦一張床 群鶯亂舞 雙肥臨門 0-6980228
今天獻映 雙肥臨門 沈殿霞 董驃 張曼玉 · 早場：英雄淚 · 四點場：夜暗

民樂 樂聲 · 麗聲 總統 · 新光 5-632959 · 大光明 · 龍華·福星·油麻地 · 寶石·富都 · 美都·雅都 · 鴻基 · 新聲 · 金門 · 影都·新樂 · 新都·快樂

今天盛大獻映 星多智虎龍 李修賢 曾志偉 利智 狄龍 主演 三爆齊發 爆笑！爆火！爆計！ 羅維 陳勳奇
今天獻映 紅高粱 宜不童兒
最後五場 春情慾火女議員
今天獻映 龍智多星虎 認真刺激
今天滿天五場 龍虎智多星 ！火爆！勁爆！計爆 · 執法先鋒
最後五場 法內情 ！新聞！新聞！新聞 明天 海峽兩岸
最後五場 法內情 龍智多星虎 明天 海峽兩岸

鴻基 1 鴻基 鴻聲 · 康城 (1)(2) 5-8854589 · 百老滙 ①②③ K325732 · 利舞台 華盛頓 · 京華 ①②③ K872153 · 新華 翡翠 文華 黃金 寶聲 3-891652 3-860784 3-963110 5-771011 · 京都 ①② 大華

今天盛大獻映 龍虎智多星 · 今天獻映 雙肥臨門 法內情 海峽兩岸 · 今獻映 富貴浮雲 華爾街 三對鴛鴦1張床 · 今映 富貴浮雲 華盛頓本週五映 鐵甲威龍 八喜臨門 · 今天獻映 紅高粱 雙肥臨門 三對鴛鴦一張床 · 今獻映 12:15 2:30 5:15 7:30 9:45 華爾街 · 今天五場 滿堂笑 雙肥臨門 · 今天6場 雙肥臨門 · 最後今天五場 雷霆雙全觸戰 迎接虎蠻！ 明天五場獻映 首都消失

東尖 華懋 廣場 · 南昌 樂宮 · 光華 · 嘉華 · 嘉年 · 麗華 · 利多威 · 紅磡 · 好運 · 星后·皇都·嘉禾 · 麗新 ①② · 海城 (1)(2) K696915 · 南洋 5-737388

今天三院五場 龍虎智多星 孽緣 三對鴛鴦一張床 · 今天五場 熱血快車 · 暫停放映 本院裝修大舞台 · 今天五場 三對鴛鴦 一張床 · 第3週 群鶯亂舞 · 最後今明兩天 三對鴛鴦1張床 後天盛大獻映 龍爭虎鬥 · 最後兩天 三對鴛鴦 · 今映 三對鴛鴦 · 最後兩天 三對鴛鴦1張床 龍爭虎鬥 後天獻映 · 最後兩天 三對鴛鴦1張床 三院後天午夜場：龍爭虎鬥 · 最後兩天 今五場 三對鴛鴦一張床 群鶯亂舞 龍爭虎鬥 · 兩院六場 · 今天五場 紅高粱 張藝謀導演 宜不童兒

包括陶俑陶瓷製品杯碟二百多件

船員七十八歲，船長余×樂，四十歲，船上另有十一名船員，年齡由二十歲至六十一歲。警方發言人表示，如果被搜獲的貨物證實是古物，被捕者會被落案控以「運載未經打稅物品入口」罪名。

根據被扣留的船長余×樂稱，他們是受一名香港人委托，以一千元人民幣爲酬勞，從廣州運載該批古物來港，並相約在油麻地避風塘山東街交貨。但在貨還未交五前已被水警截獲。水警昨早將搜獲的二百多件古物在尖沙咀

朝乃至秦朝的製品，歷史悠久，價值不菲。尖沙咀警署港口督察黃岳裘示，根據港穗雙方的協議，如果香港搜獲古物年代在清朝以上，要歸還中國大陸。因此相信這批古物將會交還給中國內地處理。

黃岳稱，去年本港曾破獲了一宗同類型非法走私古物案件，一批新石器時代，唐代的古物被截獲，價值逾二百萬港元。事件中，被捕

，敢在郵輪上拆，將十大袋物品用紙皮箱小心盛載，運到尖沙咀警署水警總部，小心拆開，證實爲二百七十五件古物。警方目前已知會了工商處及民康市政科派古物鑑賞專家逐件考究該批古物的年代和價值。

被搜獲的古物數量如下：高瓶十五件（其中三件已破碎）、花瓶十八件、陶俑三十九件、陶瓷神廟一座、神像兩件、陶瓷馬兩件、瓷碗七十五件、瓷杯二十一件、瓷碟十一件、工藝品九十一件。（合）

HKMA 香港管… 遙距課…
工業管…
課程概述
工業管理包括多個環節，除… 能，如人事、財務、市場、… 還有基本生產管理、存貨管… 理及品質管理等，所有這些… 繫，故此，各級工業管理者… 那一方面，均應對整個工業… 一全面認識。此課程即專爲… 設，以函授方式及通過華僑… 業管理各個環節的基本概念…
課程形式
課程共包括六個基本科目及… 自己共十二科，每科十二講… 於開課後收到選修科目的全… 作，參加者完成習作寄回本… 專人批閱後寄回。參加者必… 兩次習作，成績合格，方可… 末考試，考試合格方作圓滿… 。考試將在晚上或週六下午… 行。於考試前，每科將有一… 該科專業人員講解該科重要… 答學員的問題。
費用
本課程每科收費港幣二百元…
報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片… 紅棉路八號東昌大廈十四字… 專業協會聯席執行總幹事 … 報名者請附上支票或匯票，… 理專業協會」名義抬頭，並…
查詢電話：5-749346（…
請用正楷填寫下列回…
姓名：
地址：
香港中環紅棉路…
利華 3-7… 3-6…
歡迎台胞參加… 大陸… 自設雅苑實… 歡迎台胞、國內人…
廣州船票… 特惠套…
• 中國各地機票十酒…
• 代辦台灣同胞旅行…
九龍尖沙咀東加連…
泰國威馬…
泰國・… 7天豪華…
天天…
詳情請向各大…

本港新聞

台幣不斷升值入口限制漸放寬
港貨銷台潛力宏大
成衣廉美前景最佳
任海峽兩岸橋樑轉口貿易蓬勃

（特訊）香港貿易發展局今年除將歐洲、日本列為重點拓銷市場，基於港台經貿關係日益密切，而新台幣迭經緩步升值及台灣經濟持續有可觀的成長，台灣市場的消費潛力亦愈來愈值得重視，故進入今年以來，貿易發展局對開拓台灣市場亦倍見積極，貿易發展局為深入了解台灣市場，一個五人代表團已如期訪問台灣，並將在台北舉行香港貿易研討會，更計劃於今年九月在台灣舉辦一個大規模的香港產品展覽會，為港貨拓銷台灣市場進行一連串的推廣活動。

最近兩年來，由於新台幣持續緩步升值，而港元則相對疲弱，加上台灣對貨物的入口限制陸續放寬，使港貨銷台處於有利地位。實際上，港貨銷台最近兩年亦迭有增長，目前台灣已成為香港產品出口的第十二位市場。

據本港一位貿易商指出：台灣與中國大陸之間經香港轉口的貿易額固然龐大（去年海峽兩岸經香港轉口的貿易額約為十五億美元），而基於新台幣的持續升值，港貨已顯得較為廉宜，最近一年間港貨銷台也已有較明顯的增長，對港貨拓銷台灣市場的前景實在可表樂觀。

該貿易商表示：港貨去銷台灣具有相當潛力的是成衣，港製成衣在款式上一向能跟上潮流，售價與日本時裝相較則有顯著距離，台灣經濟成長亦可觀，國民消費力不弱，成衣在台灣向有不俗的銷量；基於港貨「價廉物美」，今年首四月台灣百貨商從香港訂購成衣付運應銷較去年同期已有接近三成的增長，在貿易發展局的加強推廣及港商的加強洽銷之下，港製成衣拓銷台灣市場當大有可為。

該貿易商又稱：除了港製成衣，如港製玩具及個別機械拓銷台灣市場的前景亦可看好，並認為香港貿易局加強港貨對台灣市場的推廣，將有助港貨對台的拓銷。（林）

本港已成東方一大都會
旅遊業續興旺
陳方安生在餐飲設備展作預測

（港訊）經濟司陳方安生昨日表示，香港旅遊業將會有進一步的增長。香港已成為東方的一個大都會，而作出精明選擇來港遊覽的旅遊人士不斷增加。

陳方安生為第二屆香港國際酒店餐膳供應設備及飲食展覽主持開幕典禮時作上述表示。

她指出：去年來港的遊客達四百五十萬人次，較前一年增長百分之二十。目前的預測顯示，香港的旅遊業將會繼續興旺。

她續說：「現時香港的酒店房間總數共有二萬一千間，預計在未來三年，將會增加一萬間。我們必須確保我們的服務水平不會下降，而且繼續提高。是次展覽顯示了與服務及接待行業有關的人士都在致力進一步發揚既有的優良傳統。而發展的國家來多，亦反映出他們為將香港建立成為一個旅遊勝地所付出的努力，已獲得國際承認。」

香港酒店業協會主席簡禮能亦有出席開幕典禮。他說，雖然去年十月出現了股市大風暴，世界經濟前景不明朗，香港的酒店業及旅遊業去年仍有可觀的增長。

他說：「去年，海外來港旅客，無論在人數或他們留港期間的消費數字都創出歷來最高的紀錄，如果一九八八年首三個月的數字可以作為一個指標的話，則今年的成績看來會有創新高峯。」

簡禮能指出，香港已成為國際知名的東方美食城市。本港一批頂尖兒廚師最近在新加坡舉行的「第六屆沙龍廚藝比賽」與八八亞洲食品及酒店業展覽中奪取了三十一個獎項。

是次展覽由香港展覽服務有限公司主辦，香港酒店業協會贊助，包括七個海外代表團在內，共有三百多個參展商參展，展期至五月二十七日止。（熙）

經濟司陳方安生主持第二屆國際酒店餐膳供應設備及飲食展覽開幕禮，右為香港酒店業協會主席簡禮能。

亞太區旅遊雜誌辦選舉
旅協與國泰航空
分贏得最佳榮銜

（特訊）香港旅遊協會最近在「太平洋區旅遊協會旅遊資訊」雜誌舉辦的選舉中，榮膺全亞太區「最佳官方旅遊組織」。參加是次選舉的機構共有十六個，投票人全屬美、加旅遊專業人士。結果香港旅遊協會以資料齊備，服務周到，獲得百分之三十八的選票，奪得冠軍殊榮。第二名是紐西蘭，得到百分之二十三的選票。

旅協執行總幹事蘇澤凌雲謂：「今次參加投票的，大部份都是經營亞太區旅遊業務的專業人士，得到他們的讚許，本會全人實在萬分高興。」

「旅遊業是香港賺取外匯最多的第三大行業，一九八七年收入高達二百五十億。為了促進旅遊業的增長，我們必須繼續與本地及海外旅遊業人士保持緊密合作，積極拓展市場」。

是次選舉中，國泰航空公司亦贏得「最佳航空公司」的榮銜，為香港帶來多一分的光采。

管理食品進出口 食品委會辦座談

（港訊）香港素有美食天堂的稱譽，隨着經濟發展迅速，市民收入增加，致使世界各國美食匯聚香江，而食品進出口業亦大有可為。

第三十九期六合彩
3 17 31 35 39 42
頭獎懸空 二獎十注中
特別號碼 18

（特訊）香港政府獎券局宣佈本年第卅九期六合彩攪珠結果，昨日攪珠攪出號碼為：三、十七、卅一、卅五、卅九、四十二，特別號碼爲十八號。

頭獎無人中獎。

二獎每注派十四萬七千六百八十七元，有十注中。

三獎每注派一萬五千八百七十七元，共二百注中。

四獎每注派一千元，共六百四十注中。

五獎每注派一百元，有一萬一百四十七注中。

多寶獎金累積爲四百四十九萬九千二百四十四元。

獎金超過三十萬元的發獎彩票，獎金由五月廿六日下午二時至五時，於香港跑馬地體育路二號英皇御准香港賽馬會行政大廈十四樓派發。

全球逾八百間公司參加
國際皮革八八展
今展覽中心舉行
意大利參展團陣容龐大

（特訊）意大利皮革業代表團由今日起，一連四天於香港展覽中心舉行之「國際皮革八八展」，展示最新製革科技，先進機械設備及皮革製配件。今年皮革八八展覽會共有參展公司八百五十間分別來自四十三個國家。

意大利全國製革總會幹事馬高能昨出席記者會時表示，今次展覽展示的主題為復古，由於明年的時裝潮流為復古，一九三零年代式樣將會復見於世。女庄鞋是稍大成方型或圓形鞋頭配襯突出的金扣或金鍊，皮料方面，深淺配搭色調代替以往流行的印花。男庄鞋分兩類，年青及運動款以膠皮為主，成熟型則著重漆皮為主。服裝方面，以輕便為主，顏色清淡。

意大利商務署為是次展覽的統籌，今次共有一百零八個意大利參展商參加國際皮革八八展，共用攤位五十七個，聯合意大利館，館內有十間製革廠，十七間零配件製造商，七十九間製革廠及兩間皮革化工廠。

意大利在世界皮革業佔重要地位，各製造工序的工廠能緊密合作，與時裝設計師共同商討潮流趨勢，與製革機器製造商一同鑽研如何把設計師的創新意念，付諸現實。

現時意大利每年製革十六億平方呎，鞋配件三億四千噸（出口佔百分之二十五），機器二億多美元（出口佔百分之八十）。主要以歐洲為主，但亞洲市場亦日益擴展，香港市場更是增長率最高，本港去年輸入約四百五十萬美元，較八六年同期增加百份之三百六十。

昨天出席記者會的還有意大利商務專員任年馬，意大利製革機械製造廠商會會長博紹安等。（倩）

八九時裝節
會議展覽中心舉行
逾二百港廠家參加

（港訊）由香港貿易發展局主辦及贊助的「一九八九香港時裝節」，將於明年一月十八至廿一日，在新建成的香港會議展覽中心舉行。是次時裝節，將佔用香港會議展覽中心的兩個展覽廳，展覽場地面積超過一萬八千餘平方米，以容納五百多家參展廠商。

是次一年一度的時裝展，是本港製衣工業的重要拓展活動，亦將首次邀請海外廠商參加。

據估計，超過二百間本地廠家將報名參加這次活動，其中並將包括具規模的製衣廠商、著名的時裝設計家、時裝飾物製造商、出口商、貿易團體，以及紡織品供應商。

恆生消費物價指數
上升百分之八點四

（港訊）一九八八年四月份之恆生消費物價指數為一二〇點〇九，較上月攀升百分之一點五，與去年同期比較，則上升百分之八點四。在截至八八年四月底止的十二個月期間，恆生消費物價指數平均每月上升零點三一，即比截至八七年四月底止的十二個月平均指數上升百分之七點一。一九八八年一月至四月期內恆生消費物價指數經季節性調整後平均每月上升百分之零點九。

恆生消費物價指數乃以居住於私人樓宇及居屋單位，而在一九八四—八五年期間每月開支介於二萬元至二萬四千九百九十九元之住戶開支形態為計算基礎。

香港英商會
代表團訪穗

（特訊）香港英商會中國貿易部主席趙會雅各於上星期率領商訪團到廣州訪問，獲廣州市副市長楊資元及其率領之代表團接待。

香港英商會是次廣州之行目的乃為舉行一個以「在廣州市採納國際經商慣習」為題之研討會。

楊氏表示：「廣州市市委將在廣州市以試驗性質，初步採納國際經商慣習，從而希望將之推廣至全國，此外，市委亦將提交建議書，提出修改外資聯營企業條例及有關限項規程，使之與現行國際規程一致。」

四月消費物價指數
兩類別均顯著上升
較去年增百分七點四及七點三
衣履價格漲幅最大糧食住屋均微揚

（港訊）政府統計處昨發表一九八八年四月的甲類及乙類消費物價指數（一九八四年十月至一九八五年九月等於一百）分別為一一六點一及一一六點二，較一九八七年四月的兩項指數分別上升百分之七點四及百分之七點三。

與八八年三月比較，甲類消費物價指數及乙類消費物價指數均上升百分之一點四，但須注意此項比較可能受季節性因素影響。

在截至一九八八年四月的十二個月內，平均甲類消費物價指數為一一一點八，而平均乙類消費物價指數為一一一點九，較八七年同期的平均指數分別上升百分之六點三及百分之六點一。

在截至一九八八年四月的三個月內，經季節性調整的甲類消費物價指數平均每月上升百分之零點八。

甲類及乙類消費物價指數是根據一九八四／八五年度住戶開支調查結果，分別以百分之五十及百分之三十的本港市區住戶的開支模式計算。

甲類消費物價指數的對象，是在該期間每月開支在二千元至六千四百九十九元之間的家庭；而乙類消費物價指數的對象，則為每月開支在六千五百元至九千九百九十九元之間的家庭。

與一九八八年三月份比較，糧食指數在甲類消費物價指數上升百分之一點七，在乙類消費物價指數則上升百分之一點五，這主要是因為新鮮蔬菜和鹹水魚的平均零售價與酒樓和其他食肆的平均用膳費用提高，而家禽的平均零售價的下降不足以抵銷其影響所致。

住屋指數在甲類及乙類消費物價指數均上升百分之零點九，這是由於一些私人樓宇及房屋委員會和房屋協會屬下一些單位的租金及差餉上升所致。

衣履指數在甲類及乙類消費物價指數分別上升百分之四點九及百分之五點九，這是由於外衣的價格上升所致。

耐用物品指數在甲類及乙類消費指數分別上升百分之零點七及百分之零點八，這是由於傢俬、電器用品、電視、錄影及音響器材的價格增加所致。

雜項物品指數在甲類及乙類消費物價指數分別上升百分之一點三及百分之一點四，這是由於首飾、藥物、書籍及定期刊物的價格上升。

交通及車輛指數在甲類及乙類消費物價指數兩者均上升百分之零點八，這是由於九廣鐵路、天星小輪和公共小巴的收費上升及駕駛訓練費亦提高。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			5月24日
股票	買入	賣出	升跌
長實	7.15	7.35	+0.20
九燈	18.15	18.45	+0.15
港燈	7.30	7.50	+0.15
九倉	6.80	7.00	+0.20
置地	7.40	7.60	+0.15
滙豐	6.15	6.35	0
和黃	8.30	8.50	+0.25
怡和	11.70	11.95	+0.10
太古A	16.55	16.85	+0.30
新鴻基	10.55	10.75	+0.20
恒基	5.25	5.45	+0.10
國泰	7.10	7.30	+0.15
倫敦金融時報指數	1428.3		（+20.7）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	458.5	459.6	456.7	459.6	-0.8
6月期金	460.5	461.6	458.7	461.6	-1.2
7月期銀	6.77	6.82	6.73	6.815	+0.02

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	458.60	457.25	458	-1.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8150/70	1.8685/95	1.7005/15	1.4205/15	124.15/25

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	7.0625	7.0625	7	7.0625	7

紐約杜瓊斯工業指數	1956.4	（+14.92）
東京平均股票價格	27312.66	（+62.90）

新鴻基資料研究有限公司提供

華僑教育

教委會五委員訪問
警察少年訓練學校
該校為警務處及各紀律部隊提供人材
並為部份青少年設若干程度中學教育

（港訊）教育委員會五位委員昨日前往新界粉嶺芬園，訪問香港警察少年訓練學校。該學校的成立，是爲訓練一般未能進入文法中學就讀中四的少年以便加入警務處或政府其他紀律部隊服務。

該五位教育委員會委員是蔡柏仁教授，夏永豪，李家祥，張子江及胡鴻烈。進行訪問的教育委員會秘書劉岩瑩陪同抵達警察少年訓練學校，獲警務處人事及訓練處副處長（警察訓練）魯沛及香港警察少年訓練學校校長白理義迎迓。

各委員獲悉，該校的宗旨是爲警務處及其他紀律部隊，包括消防事務處，香港海關及懲教署提供一羣有相當教育水準、具判斷力及體格強健的適當人材，並爲本港部份青少年提供若干程度的中學教育。

該校現正提供一項雙層課程，其中第一年的統一課程有百分之四十爲學術訓練，百分之四十體能訓練及百分之二十職業訓練。

在第二年分途課程中，學員可選擇進修普通課程，即第一年課程之延續，各科所佔之比例不變，或選修「學術課程」，該課程向學員提供香港中學會考的程度，其中學術科目佔全部課程百分之七十，其他訓練則相應減少。

除以上課程外，該校亦鼓勵學員參加各種課外活動，例如有關中國文化的活動，音樂，攝影，工藝及體育。

學生普通話講故事及幽默演講賽
各組冠亞季及優勝選出
定廿八晚大專會堂頒獎
推廣及培養青少年學習普通話興趣

由香港教育專業人員協會、香港電台教育電視與香港普通話研習社聯合主辦，星光印刷集團贊助的「一九八八年全港中小學生普通話講故事及幽默演講比賽」已於五月廿一日在葛量洪教育學院舉行了決賽，據總評判任伯江博士表示，今年的參賽者水準平均頗高，咬字確準，講故事技巧甚佳，評判團經多番評審後，選出了中、小學各組冠、亞、季軍。獎品豐富，包括獎盃及書券，並設多名優異獎，頒獎狀及紀念品，各組冠軍名單如下：

小學初級組冠軍：聖士提反書院附屬小學，何杰倪（故事題材：小猴子下山）。小學中級組冠軍：蘇浙小學：張丹松（故事題材：秤象）。小學高級組冠軍：田心谷六村公立小學下午校：徐辰（故事題材：王羲之題扇）。中學初級組冠軍：寶血女子中學：胡思加（故事題材：水牛和公雞）。中學中級組冠軍：皇仁書院：陳立燊（故事題材：多花一文也不故）。中學高級組冠軍：英華女校：鄧莉（故事題材：木蘭從軍）。幽默演講（中學公開組）冠軍：施茜（題材：草包）。

「一九八八年全港中小學生普通話講故事及幽默演講比賽」舉辦目的是希望推廣及培養青少年學習普通話的興趣，透過普通話活動來加強學習的信心。主辦機構邀得香港大學校長王賡武教授及前香港大學中文系系主任馬蒙教授擔任大會顧問，香港中文大學教育學院講師任伯江博士擔任大會總評判。

為隆重其事，該比賽的頒獎禮及各項優勝者表演晚會定於五月廿八日（星期六）晚八時假浸會學院大專會堂舉行，當晚除邀請到上述嘉賓外，教育專業人員協會會長司徒華議員、港台教育電視台長朱培慶應邀主持頒獎，紅歌星吳秀麗擔任當晚晚會特別表演嘉賓，並有其他歌舞演出。該晚會將於六月二日（星期四）下午五時二十五分在亞洲電視黃金台播映。

更正

本版昨日刊出之「大學畢業了」一文，版頭應為「學園前綫」，誤植為「邁向成長路」，特此更正。

歷史悠久 註冊大專
華商專科日夜校招生
中文專科文憑班：國語，書法，中英文打字，信件公文，古文選讀。
日文專科文憑班：字母發音，簡易商用會話，各級讀本，各業翻譯等。
商業專科文憑班：中英簿記，中英會計，參加考試，各種商業課程等。
歌舞健身文憑班：時代曲，韻律舞，唱遊師資班，瑜伽減肥術等。
全科早午晚半日一年制月費二四〇元選讀校外課程每科月費一二〇元★今日報名學額無多額滿即止
★暨附設安琪幼稚園招各班級男女新生
第一校：香港灣仔莊士敦道十四至十六號一樓電話⑤二七五五九二一
第二校：香港灣仔大道東七十二至七十六號一樓電話⑤二八五八一一六。

華僑日報印行一九八八年第四十一回
詳述代議制發展　全新區議員名錄
香港年鑑
最新出版

有股市商業競爭的寫照
有文教政治實況的紀錄
有交通郵電發展的刻劃
有工商社會進化的反映
有各區大廈屋邨的詳載
有各國旅遊移民的手續
全書六百餘頁　包括十六類
精裝柯式印刷　每册六十元
售書處：
香港李活道一〇六至一一六號　總機電話：五—四九一一八一
中區分處：砵甸乍街華人銀行大廈地下　電話：五—二二三一六三七
北角分處：北角渣華道二二七號地下　電話：五—六四〇六九三
旺角分處：旺角上海街四九七號地下　電話：三—八四〇七四九
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下　電話：三—八六七八六二
已訂閱者請前來取書

COLUMBIA COLLEGE Vancouver Canada
加拿大溫哥華 哥倫比亞學院（英屬哥倫比亞省政府認可之學院）
哥倫比亞學院創設於一九三六年，提供廣泛的學術課程予世界各地準備進入加拿大與美國大學深造的學生。
・第一與第二年的大學文、理、商及電腦科
・高級中學課程（第十一級第十二班級）
・"英語爲第二語文"的課程
歡迎有意申請在一九八八年九月入學，現就讀F4、F5、F6、與F7級水準合格的學生來函下列地址查詢：
Admissions Office, Columbia College, 6037 Marlborough Avenue, Burnaby, Vancouver, B.C., Canada V5H 3L6.

"SPEECH—LAB"®
★ 想增强你的語言能力嗎？
★ 本中心的課程由專業導師悉心教授，適合任何人仕參加。可選擇個別或小組上課。
★ 課程內容——英語：會話、寫作、標準發音、溝通能力、商業英語等（課程專為 HKCEE、HKHL、HKAL、GCE、MIL TOEFL 等公開考試而設）。
本中心並開設普通話及廣東話班，或學生可自選想進修的其他語言課程。
★ 學生經面試後可選擇組別及時間。
★ 地址：香港皇后大道中287—299號（永傑中心）13字樓1305室
電話：5-437343
mon—sun (10:00 a.m.—10:00 p.m.)

華僑日報讀者七海旅行團主辦
廣東精選旅行團
海上世界逍遙遊
兩天一晚特惠套票乘遊蛇口
天天出發・歡迎預訂
特價祇收：HK$198起
費用包括：
①任宿海上世界高級雙人房（二人一房計）。
②食足三餐（包括早餐、午餐及海鮮晚宴）。
③免費的士高入場兼送飲品。
④專車暢遊蛇口微波山、赤灣港古炮台、林則徐銅像、宋帝陵墓，天后廟舊址等。
熱綫電話：5—413083

從化・星湖・廣州　全程三天　$568　住河西、松濤、花園	從化・蓮花山・佛山・廣州　全程三天　$698　住河西、番禺、花園
番禺・佛山・西樵・廣州　全程三天　$568　住番禺、佛山、花園	清遠・英德・廣州　全程三天　$568　住清遠、飛霞、花園
韶關・丹霞山　全程四天　$738　住韶華酒店	從化・清遠・廣州　全程三天　$568　住從化溫泉

中央大酒店
五星酒店・訂房服務・設備一流・收費公道
歡迎查詢　熱線電話：5-413081
詳情請詢　七海旅遊（國際）有限公司　香港德輔道中88—98號華僑商業大廈21樓　電話：5-413081 五線　牌照號碼：350793

本港新聞

政務主任職位依然吃香
應徵超額百倍
三千人投考須要過三關
面試考驗時事理解能力

（本報專訊）在本港政制轉變時刻中，政務官的工作會越來越繁重，政府每年都會招聘一批政務主任去填補布政署日益增加的工作量。

同時，申請政務主任的人士不再是港大及中大畢業生的專利了，因為今年已有理工及城市理工兩學院的學位畢業生了，預料這情況還會持續下去。

助理銓敘司（政務）李啓文表示，政府每年都會有一次刊登招聘政務主任職級的空缺，在八七年時共有三千四百四十三人申請，但實際能獲得參加筆試的僅有三千一百九十四人，最後得政府取錄的只有三十三位，現時已分派到各政府部門工作。

他指出：今年政務主任的空缺也有很多，約有三十至四十個；而今年申請投考的人士略有下降，得三千一百五十五人，獲得考筆試的為二千九百八十一人。

他說：這二千九百餘人經過考官的批改後，便會按照成績的高低挑選二百人參加本年三月的第一次面試；而第二次面試亦在進行中，估計在下月初便會全部面試完成，屆時便會將考生資料呈交公務員叙用委員會審閱，七月中旬開始發信通知能夠加入政務官（即A．O．）行列的人士。

中大港大學生添「對手」
理工畢業學生 競逐擠身仕途

李啓文強調今年申請政務主任空缺的考生有一個很大的特色，因為過去很多是來自港大及中大的畢業生，但今年卻有來自理工學院及城市理工的畢業生，相信這種情況會繼續持續下去。

他解釋，由於最近一、兩年理工及城市理工均有開設榮譽學位課程，故年內便有若干名畢業生畢業。加上申請政府政務主任的資格是只要申請人有一「良好榮譽學位」，同時也不限定那一個學系，所以，今年便出現有兩間理工學院的畢業生申請。

他坦言雖然每年均有政務主任空缺的餘額，但今年仍未定出會接納的數目，預料會在四十名以內。如果申請人的考試水準不好時，政府絕不會降低評核原則，這是政府的一貫政策，是不會更改的。

他說：有多少個政務主任空缺並非是關鍵性，因為這職位是長期有懸空的情況，而政府每年也會招聘一次，希望從中挑選適合者加入政府架構作出貢獻。

另方面，負責甄選面試的公務員招聘委員會官員指出，一般考生在申請政務主任職位時，一定要先了解現時香港的各方面發展，尤其是時事性的問題，因為在甄選時多位主考官會考驗考生的應對和理解能力。（維）

中西區社建委會 明討論工作計劃

（港訊）中西區區議會轄下社區建設及服務委員會星期四（五月廿六日）舉行會議，商討本財政年度之工作計劃。

委員會將考慮在區內設立公民教育資料中心，就康政公署計劃在區內推行之聯絡活動，提出意見。

另外，一份有關市政局在中西區舉辦各項康樂體育活動的文件，將提交委員會參考。

認識基本法錄影帶 一千套今推出發售
諮會另免費送給中學作為教材

（特訊）基本法諮詢委員會秘書處目前已收到百多份對基本法（草案）徵求意見稿的意見書，現正進行分類，故具體內容如何，稍後才能知悉。

諮委會秘書處昨日介紹「認識基本法」宣傳錄影帶，其內容分三部份，分別為：第一部份基本法的由來，主要闡述鴉片戰爭的歷史背景，片長二十分鐘；第二部份基本法的起草過程，介紹草委會和諮委會的工作情況，片長十三分鐘；第三部是齊來認識基本法，闡述基本法（草案（徵求意見稿）的主要內容，片長二十二分鐘。

諮委會秘書長梁振英指出：秘書處原想錄製第四部份，就是將前三部份內容濃縮，因該三部份放映時間需一小時，恐怕太長，但由於第一部份歷史背景本身已很精簡，很多方面已沒有提及，恐怕再精簡反而不理想，故無再攷慮。

至於為什麼錄影帶包括歷史背景，他說：雖然徵求意見稿的序言和總則已有交待，但由於前是憲制文件，很多方面不夠詳細。而且，目前正是推廣期，故希望藉此提高市民的興趣和認識。

他稱：錄影帶具中、英文本，供私人及團體購買及外借，目前已有約一百個社團和組織提出借閱，而秘書處並向全港每間中學免費提供一套錄影帶，主要是作為一種公民教育的過程。

梁振英表示：製作這套錄影帶的成本，初步估計是五十萬元，先製中文版一千套，英文版二百套，英文本短期內會推出，而中文本於今日起可到中環連卡佛大廈諮委會會址或部份「快圖美」影視會錄影帶中心購買，售價是三十元（只是扣除成本），而外借亦於今日起在本會會址開始，但「快圖美」影視會錄影中心則於六月一日開始，並須具「快圖美」會員資格及在原本租帶店舖辦理。

梁振英說：目前秘書處已收到百多份意見書，都是一些社團或個人，但具體內容現還在分類中。不過，很多都要求當內地草委來港時能夠會面，使到更能了解內容。（挺）

諮會權利義務專責組
決定在四處地點 會見市民聽意見

（特訊）諮委會居民的基本權利義務專責小組，昨日訂出如何收集市民對該專題內容意見的形式，除了舉行座談會外，還會會見市民，聽取市民對基本法（草案）徵求意見稿的意見。

小組發言人郭元漢表示：小組委員會見市民的地方將在港九新界四個地方舉行，其中港島區是諮委會區一個，九龍區兩個，新界仍在聯絡中，暫時不會公佈。

他說：座談會及會見市民的日期分別在七月九日和七月十六日同時在四個地方舉行，並會與中央與特區關係專責小組一齊舉行，座談會的範圍祇限專題內問題，但會見市民時則不限題目，因此便希望其他小組的委員都能參與，以及提及有關問題時，能有更好的回應。

至於六月七日與內地草委交流時，郭元漢稱：主要有國籍問題，因為立法機關成員須由香港特區永久性居民出任，但香港有些人士持有外國護照，而他們亦有才幹，如受到限制，可能會浪費了人材。

另外，他說：委員又對第二十三條第五節說，如連續在港居住七年以上的非中國籍居民，可以成為香港永久性居民，而在港出生未滿廿一周歲的子女也可以，但是否意味當他超過廿一歲後便不會成為香港永久性居民，故希望內地草委有更好的解釋。

郭元漢又談及本港公務員對徵求意見稿的關心程度，認為與本身有切身利益，故比一般市民都關心，而且，由於較熟識政府架構，理解上也會較深。（挺）

論壇
農村黨員的革命積極性
冷東

好像馬列主義對於農民只要土地與自由，無產階級革命性不強這個論斷是正確的，這可以從目前的農民意識，農村基層黨組織鬆散情況看出來。

在中共奪得大陸政權之後，立即展開全面的土地改革，將地主耕地分出門，農民們分得了土地，此時的生產積極性最為高漲。一九五三——五六年，中共推行農業合作化，並通算富農，生產積極性漸次低落；一九五八年在全國範圍內成立人民公社，並且強調吃飯不要錢，共產主義在望，生產積極性斷然下降，山東、河南、河北、陝西等地區發生大面積的飢荒。由上可見，農村愈是推向共產主義，農民的生產積極性愈是低落。

一九五九年之後的三年，發生大飢荒，中共被迫將人民公社縮小，並且退而實行三級所有；隊為基礎的新制度。此時有的地方要求：多留自留地，多搞自由市場，多搞自負盈虧的企業，包產到戶，這樣的「三自一包」，被毛澤東猛烈批判，指其為走資本主義道路。接着抵起文化大革命，仍強維持三級所有，隊為基礎這種人民公社的制度，農民的生產情緒日漸消沉。

直到毛澤東逝世之後，鄧小平重出主政的一九七九年，擴大農戶的自留地，重新開放自由市場，鼓勵發展鄉鎮企業，並且推行農村家庭承包經營責任制，這也就是說，當年的「三自一包」移來此時實行，最後且導致人民公社解體。農民的生產積極性曾經有一定程度的高漲。在這樣的發展過程中，只出現過一些微弱的反對思潮。

大概也在一九七九年，中共於工業方面開始推行廠長負責制，搞了七八年，並無結果，去年改為承包經營責任制，工人們的抵制思想迸發了出來，有的痛哭流涕的說將工廠賣給資本主義了。由於工人們抵制思想的高漲，所以承包廠長根據承包合同應得的獎金都不敢收入自己的口袋，深恐工人們的反對。

由這種比較可以看出，農民對於農村向共產主義背進的體制改革是歡迎的；而工人對於後退的體制改革則情緒激動，雖然他們都無力阻止這種體制改革的逐漸發展。這從馬列主義的向共產主義前進革命性來說，就有弱與強的分別了。

而且還可以從農村黨組織的渙散看出來。例如，河北省唐縣三四五個農村黨支部，就有二十五個處於癱瘓或半癱瘓的狀態，佔百分之七．三；有一七一個即佔百分之五十的支部則處於僅僅為應付日常工作的中間狀態；處於積極狀態的只有一三九個，佔百分之四十二．七。情況較好的甘肅省，有黨員三名以上的鄉鎮集體所有制企業中，也還有百分之十六未建立起黨組織。

據說經過兩年多對於農村黨組織的整頓，初步改變了「黨員難集中，活動難展開」的狀況，雖然如此，也還有很多黨員不能按時參加黨的活動，就以情況最好的山西省來說，也有百分之十五。許多外出務工經商的黨員，則大都處於「三不管」的狀態。

革命性較弱的農民黨員，但對於勤勞致富的活動却很積極。按在農村實行家庭承包經營責任制之後，農村黨員不明確在新時期如何發揮作用。三年來，四川資陽縣開展萬名黨員帶頭發展商品經濟、帶領羣衆勤勞致富競賽活動，這一競賽活動由點到面，參賽黨員由少到多，到今年二月底全縣參賽的黨員已達一一．二七五名，佔農村黨員總數的百分之五一．一。黨員的觀念更新快，發展商品生產的積極性高漲，有六千多名黨員家庭的人均收入達到或超過全縣農民人均收入水平一至三倍；促進了專業鄉、專業村、專業組和專業戶的發展，農民人均收入以百分之十以上的速度逐年上升。

由上可見，農民與農民黨員的無產階級革命性確實是較為薄弱的。

環境設施甚劣 旺角舊樓居民 竟說住得滿意

（特訊）據旺角區議會進行的調查報告顯示，約三分之二舊型樓宇的被訪者，對居住環境表示滿意，但該等樓宇卻出現不少維修問題。

該項調查的對象，是旺角區內在一九六六年之前樓宇的居民，但所得結果，是大部份被訪者對所住環境表滿意。但據研究員的觀察，樓宇內外的環境有不少的問題，如公共地方照明不足，電線隨手可及，缺乏防火設施，外牆批盪剝落及有僭建物等。

不少被訪者認為屋宇維修是改善環境的主要方法，但資料顯示，大部份維修工作都因政府所發的維修令才進行。主要維修工程是一些有急切性的項目，如水管、水渠等。另一方面，有四成多的被訪者表示除重建外，想不到其他較佳的改善環境辦法。

調查又發現，在進行研究工作的兩個目標小區中，單人、二人及三人家庭的比率及老人人口的比例，比全港的平均數字為高。

報告又綜合專業人士的意見認為，旺角區的社區設施未如理想，如休憩地方，和公共設施等，未能根據城市規劃標準按人口比例提供一定數量。但由於該區的交通十分方便，市民很容易到鄰近社區取得服務，因此沒有帶來不滿。

不過，因為這些舊型樓宇的存在，肯定會限制了旺角區作多元化的發展，例如限制了改善整區與鄰近地區的交通流量，基本設施如渠務方面的改善，商、住樓宇價值亦因鄰近有舊型樓宇而影響其應有之價值，更限制較新型的商場，商業中心，住宅樓宇及社區活動中心的建立。從土地運用角度而言，未完全發揮該區經濟效益。

這項探討性研究，由旺角區議會的「關注旺角區樓宇老化問題工作小組」委託進行，以了解區內舊型樓宇的居民狀況，以及這些舊樓宇對社區造成的影響。

研究工作於本年一月至三月展開，由城市理工學院社會行政學系楊羅觀翠高級講師及鄧國榕講師負責。他們在調查期間對目標小區附近環境及目標樓宇進行了觀察，並訪問了目標樓宇的住戶及非住戶，作意見調查。

其後，編寫成「旺角區舊型樓宇問題探討研究報告書」，並在昨日旺角區環境事務委員會的會議上呈交。

他們除發覺大部份居民對所住樓宇表示滿意外，又發現被訪住戶平均每月收入為四千元，比全港住戶平均每月收入五千一百六十元為低，老人人口佔所訪舊樓住戶人口二成，比全港的老人人口比例百分之十一點六為高。

根據調查所得，雖然樓宇的內外環境有不少問題，該等樓宇仍深受歡迎，報告書認為對這問題應再作深入的研究。

報告書指出所得之結果只能代表及反映兩個目標小區的舊樓情況，但未必足以代表旺角區所有於一九四一至六五年期間建成之舊樓。

報告書又建議成立研究諮詢小組，由消防處、房屋署、建築物條例執行處、機電工程署、城市設計處、地產發展商、差餉物業估價署、市政署、政務署及區議會代表組成。

另外，昨日的環境事務委員會會議上，並通過在區議會轄下成立小組，作深入研究，小組主席由黃志明議員担任。（娟）

改善西北九龍水質 建隔濾廠敷排水管
工程下月展開預計九一年完成

（特訊）西北九龍污水處理及排放系統第一、二階段第一期工程，將於本年六月動工，預計九一年完成。

該項工程計劃包括：在深水埗興建第二座污水隔濾廠，在長沙灣興建一座污水隔濾廠及泵房；建造大角咀至深水埗、深水埗至長沙灣及荔枝角至長沙灣的污水主渠；設置長沙灣至昂船洲的海底泵喉，與及興建另一座污水隔濾廠和設置海底排水管。

土木工程署代表杜力昨日在旺角區議會環境事務委員會上表示，長沙灣至昂船洲的一段是主要工程，約在海底之下十米，該段污水管是採用鋼管，再用石屎包着。污水將透過海底污水管排放，而現時的污水管由於接近海邊，且沿着海堤排放，並不理想，因此，要進行改善工程。

西北九龍污水處理及排放系統旨在改善西九龍沿岸水域的水質，並減少污水渠的負荷。工程包括建造大角咀至長沙灣的污水主渠，並設盒形排水渠，將數得的污水輸往深水埗及昂船洲的污水處理廠設施。

為方便工程的進行，晏架街，榆樹街，埃華街，福全街，合桃街，必發道，將現時的單程迂迴交通，改為單線行車，而路旁泊車處需暫時取消，但保留福全街北側的路旁泊車位。

介乎福利街與通州街的一段大角咀道，兩個方向的車道都會由現時的雙綫行車縮減為單綫行車，當局並會採取改道措施，安排車輛交替使用大角咀道的北側及南側。

油蔴地工業大廈前現有的車輛掉頭設施，暫時停用，而臨時的車輛掉頭設施會設於大角咀道與福利街交界的路口。（娟）

圖示：柴灣舊道愛華村服務中心代表昨就「老闆搬廠上大陸」問題，到兩局議員辦事處反映。（本報攝）

西區部份樓宇 週五晚停供水

（港訊）水務署宣布，西區部份樓宇之食水供應，將於星期五（二十七日）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水務工程。

受影響之樓宇位於薄扶林道、般咸道、東邊街、皇后大道西、摩和臣街、海旁、堅彌地城海旁、皇后大道西、卑路乍街及寶翠園範圍內。

搬廠入大陸工人受打擊
柴灣團體要求立例管制

（特訊）柴灣舊道愛華村服務中心代表昨就「老板搬廠上大陸」，導致工人「工作」及「生活」造成打擊問題向兩局非官守議員辦事處申訴，由彭震海及譚耀宗兩位議員接見。

他們希望：（一）立例管制有關情況。（二）勞工處應推廣及介紹勞工條例，並積極監督廠家遵守「勞工法例」，給予工人應享有的權益。（三）擴大勞工「就業輔導」，協助工人轉工時能儘快適應，以免工人因而遇到「失業」或「適應新工作」等問題。（五）儘快訂定一套更完善的「社會保障制度」，以保工人生計。（樂）

日立'88新款冷氣機
有獎有賞
5月31日止

由本年三月二日至五月三十一日，
凡購買日立牌冷氣機，均奉送背囊沙灘椅一張。
同時填妥保養咭，於五月三十一日前寄回香港日立有限公司，即可參加抽獎，有機會免費出席「群星拱照日立牌」。

群星拱照日立牌

訂於本年七月八日（星期五）及九日（星期六）假尖沙咀海城酒樓夜總會舉行，表演嘉賓包括羅文、林憶蓮、Raidas、Maria Cordero、薰妮及嘉賓司儀陳百祥、黃杏秀，共招待1600名（800對）幸運兒。

公佈日期：本年六月十七日（星期五）中獎者名單將刊登於華僑日報、明報、南華早報和虎報，另有專函通知。

日立牌 HITACHI

香港日立有限公司及陳列室：九龍旺角登打士街56號伯裕商業中心8樓 電話：3-7804351 3-7807342
香港日立電機服務有限公司：柴灣嘉業街12－16號聯泰工業大廈3樓 電話：0-240126 0-204101
九龍「日立歡樂大家庭」：九龍尖沙咀東尖沙咀中心237－240室 電話：3-676350 3-673904
日立歡樂大家庭：香港金鐘統一中心一樓1007室 電話：5-298257 5-296850
三越日立歡樂大家庭：香港銅鑼灣三越百貨公司地庫三 電話：5-765222
澳門「日立歡樂大家庭」：澳門高士德大馬路5號M高德閣地下 電話：555264

25 HITACHI 香港日立 廿五年來第一家

超級 回報率 新興專業 介紹

●祇需要你懂中英語，有恆心接受嚴格的訓練及考驗，並參加公開試，保証你可成為各界爭取的高薪專才，部份兼職可達日薪1600元，隨着97所帶來的發展趨勢，前途無限。

●請即致電本會留位參加免費介紹講座，當即可詳細瞭解你怎樣可成為現今最有價值的專業人仕——傳譯（即時傳譯）師。

講座地點：灣仔軒尼詩道253號依時大廈22字樓（英國文化協會側）

免費介紹講座時間：5月26日（週四）6:00P.M.or7:30P.M.

預約留位電話：5-8336098

翻譯發展聯會

本港新聞

華僑日報主辦兒童健康比賽
上水區選出優勝者 鄉事會頒贈現金獎
余敏妍林子洋麥慧明晉級決賽

(特訊)華僑日報主辦，醫務衞生署贊助的第十八屆兒童健康比賽，上水北區昨天舉行複賽，順利選出三名優勝者。

昨天大部份的參賽兒童都在老師的領導下，穿着整齊校服，齊齊參賽。其中有一部份小朋友以個人身份參加，在家長的率領下參賽。由於巳經過初賽選選，參加複賽的兒童健康情況都良好，評判在千挑萬選之下，費煞思量下終於選出三名優勝者。評審核標準除包括健康外，更顧及小朋友的應對能力。

三名優勝者(不分名次)爲靈活幼稚園的余敏妍、浸信會幼稚園的林子洋及上水堂幼稚園的麥慧明。麥慧明於去年亦有參加是項比賽，並且同樣成爲該區三名優勝者之一。

頒獎儀式由上水鄉事委員會副主席侯滿王持，每名優勝者可得現金獎，以示讚揚。獎金由上水鄉事委員會捐出。

昨日所有參賽者，無論優勝與否，都可得到美寶臣大藥廠送出的維他命糖三樽。

屯門複賽今日舉行，亦會選出的三名優勝者，參加六月四日上午十時半的新界決賽，地點爲沙田瀝源健康院。(衞)

圖示：上水鄉事委員會副主席侯滿與上水區三名優勝者合攝。余敏妍(左)、麥慧明(中)及林子洋(右)。

東華三院主席余嘯天(前右二)及董事局總理與衞生福利司湛保庶合攝。

董事局總理會晤衞生福利司
三院呼籲政府支持 加强各項福利服務
醫院管理局安排。三院將盡量安排

(特訊)東華三院董事局總理，五月廿四日拜會衞生福利司湛保庶，報告三院醫療及福利服務發展概況，籲請衞生福利科對三院未來發展計劃予以匡扶及指導。

三院主席余嘯天於會談時表示：關於醫院管理局成立後，東華屬下五院的運作，三院巳經向政府提交意見書，現在仍持有觀方面的明確指示，三院會盡量配合醫院管理局的安排，以提高醫療服務的水準。此外，三院感謝政府支持保留部份免費病床，以滿足貧苦大衆的需要。同時，在免費門診服務依然需求殷切的情況下，三院希望就應否收費及如何收費的問題與政府磋商，早日達成圓滿的解決方法。

在醫療服務發展方面，董事局計劃在廣華醫院設置電腦全身掃描儀，以進行精確的器官檢查及判斷病源，又鑒於廣華門診部求診人次不斷上升，董事局計劃在廣華醫院露天停車場上蓋興建兩層新翼，提供足夠的診症室及容納擴充後的物理治療門診部及社會工作者辦公室。此外，董事局有感於廣華醫院洗衣設備不足以應付五所醫院的需求，計劃於該院洗衣中心原址成立中央洗衣中心，改善現有設備，以提高服務水準。

另一方面，三院各項福利服務亦有極大的發展，老人服務方面，李鄭屋老人宿舍，關安邨及華明邨老人院暨護理安老院正在籌建中，董事局希望政府批准進行船灣安老院第三期發展計劃，爲年老體弱的老人提供護理服務。有關青少年服務，三院將在鴨脷洲利東邨、沙田銀禧園及以大角咀頌賢花園，成立三所青少年中心。同時，三院積極推廣幼兒服務，黃大仙天馬苑幼兒園將於年內開辦，爲在職父母提供照顧子女服務。在復康服務方面，董事局計劃在蒲扶林華貴邨成立三院首間庇護工場。而位於屯門之戴東培社會服務中心，現巳完成打樁工程，短期內可進行上蓋建設工程，中心落成後，包括有老人日間護理中心，護理安老院，成人展能中心及青少年中心。

拜會衞生福利司之三院董事局總理有：主席余嘯天，副主席：黎國榮，總理：蕭竟成，潘存強，馮承宇，李振强，張永恩，呂禮章，李惠民，關永康。

羅氏宗親會組團 訪問東南亞宗親
赴星出席世界宗親大會

(港訊)世界羅氏宗親聯誼總會，定六月十八至十九日，在新加坡福州大廈舉行第四屆代表大會。該會乃台港、東南亞及世界各地三姓宗親團體聯合組織。本港羅氏宗親會均應邀組團赴會。羅氏宗親會經推舉代表廿一人出席，該團並將代表該會，分別訪問星馬泰宗親社團，敦睦宗誼。

代表團名單：團長羅揆章，副團長羅港沛，秘書潘銘祥，助理秘書羅法慶、財務羅月嫦、總務羅洛，顧問羅玉娜。代表：羅生、羅冠華、羅焯、羅少燦(家橋)羅觀武、羅鏡滔、羅祖、羅允齊、羅黃麗薇、羅歐陽月、羅黃蘭、羅吳彩利、羅許月球。

東區週末展開清潔行動
區議員以身作則參與

(港訊)東區清潔運動計劃，週六(二十八日)展開，屆時多名區議員將參加清潔行動，揭開連串活動的序幕。

運動是由區議會環境改善委員會屬下的環境保護及清潔香港工作小組統籌及主辦。

在五月三十日至七月六日期間，市政總署將會在區內的私人及公共樓宇、大街小巷、小販擺賣地點及康樂場地等進行清潔行動。

此外，工作小組又會在今年九月至十月間在區內避風塘舉行海上清潔運動及舉行區內大廈清潔比賽等。

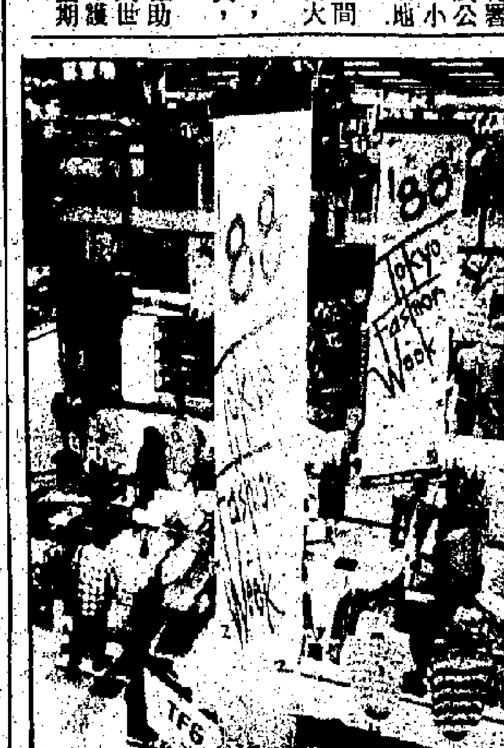
同時，爲了響應一九八八年世界環境日，工作小組將於七月舉行「風之谷」電影欣賞，藉此引起市民對環境保護的關注。

東區政務專員楊耀聲，市政總署港島區助理署長(環境衞生)陳子森，市政局議員文世昌、環境改善委員會主席容馬珊兒及環境保護及清潔香港工作小組主席杜本文將會主持星期六舉行的揭幕儀式。

吉之島百貨公司辦 最新東京時裝選舉

(港訊)吉之島百貨公司主辦88 TOKYO FASHION WEEK經已圓滿結束，爲配合是次時裝週，六間主辦機構—TOKIN, TATSUMIYA, MELODY HOUSE, MITSEMINE, TAKA-Q (MEN)及(LADIES)特別提供十二套東京時裝，參加是次時裝週舉辦的「最新東京時裝選舉」。獲最多票數的時裝由TAKA-Q(MEN)提供參選的一套全黑色高級西裝勝出。

吉之島百貨公司高級經理山口辰弍先生已於五月十七日公開抽出頭、二、三獎及九名安慰獎得主。頭獎得主范育添先生可得吉之島禮券價值一千元及是次選舉之最新時裝一套。



圖片說明：88 TOKYO FASHION WEEK會場一覽

反隨地吐痰運動 書簽設計今頒獎

(港訊)「反隨地吐痰」書簽設計比賽頒獎典禮，今日舉行，是項比賽爲市政總署舉辦的「反隨地吐痰運動」宣傳活動項目之一。

屆時，市政局環境衞生委員會主席梁定邦醫生及教育署首席督學(美工)郭推亮，將頒發獎項予各優勝者。

頒獎典禮於下午三時，假北角百福道四號地下教育署香港教師中心舉行。

圖示：海景假日酒店的行政主管們都[illegible]訓練課程的重要性。

海景假日酒店 創新員工訓練

香港酒店業人材短缺，訓練不足。海景假日酒店有見及此先建立全新的訓練中心和特地設計了創新的訓練計劃，務求使各員工都有適當的訓練，使他們在工作上更能事半功倍。

這個新的個人訓練計劃是針對着個別員工的職業需求而設。由最基本的英語課程和專業的技能訓練，巳至管理和行政訓練，應有盡有。新建的訓練中心將由海景假日酒店的訓練部經理，彭燊詩女士(MRS STACEY PALARAS)主管。

香港加拿大會所 捐欵予十一善團

(港訊)香港加拿大會所慷慨捐輸，捐贈本港十一家慈善團體，合共二十萬港元。

獲捐善欵的全爲本地團體，日常的服務對象都爲香港市民。今年是加拿大會所連續第二年，撥出二十萬元的善欵，供本港慈善事業之用。

上述團體包括：香港盲人協會、伸手助人協會、LITTLE SISTERS OF THE POOR主辦的聖約瑟老人宿舍、伊利沙伯中學、松山小築、監護者早期教育及訓練中心、MATTILDA CHILD DEVELOPMENT CENTRE、THE SARAH ROE CENTRE、救助兒童會的屯門雛[illegible]、救世軍。

加拿大會所[illegible]四九年成立以來，即[illegible]於香港，會所會[illegible]以至更進一步皆在[illegible]人士促進[illegible]，尚有致力[illegible]作出有意爲[illegible]

承退股聲明

啓者：蘇賜根寓屯門兆山苑樺景閣三樓七號(以下簡稱退股人)范榮實大埔大元村泰樂樓六二六室(以下簡稱承股人)雙方乃九龍大角咀大同新邨大全街四十八至五十二號地下華通運輸公司之股東現雙方同意由一九八七年八月卅一日起退股人退出該合夥生意並將其名下在該號之股份及資產包括商譽招牌權項及一切生財器具轉讓與承股人並由承股人仍以華通運輸公司繼續經營從後該商號之一切債務生意盈虧一概由承股人負責與退股人無涉，特此聲明。

承股人 退股人 代表律師周章立 徐志剛律師事務所
香港中環德輔道中一五一號
南洋商業銀行大廈九〇六至九〇七室

移民投資加拿大

去移民最好是加拿大西岸投資做生意，我們是代妥一間最有規模的加拿大地產公司，歡迎你們詢問詳情，如有意請電5-223071 MR. J. Jordan或韋先生聯絡。

承銀主命九龍住宅出投

茲定於一九八八年六月一日(星期三)下午三時半起在香港中環干諾道中一號富麗華酒店唐廳內將下開物業當衆拍賣

九龍太平道五號華欣閣十七字樓A座 十八字樓A座及十九字樓A座

面積：每單位約三百八十一平方呎(只供參考用)

上述物業交易後交吉欲知詳情請向賣主律師或拍賣人詢問便知

賣主代表律師 業顯施律師行
九龍尖沙咀東部麼地道七十七號
華懋廣場十五字樓一五〇七——一五〇八室
電話：三——三二一三一六八

拍賣 梁錦濠測計師行(分行)同啓
九龍尖沙咀東部麼地道六十六號
尖沙咀中心一一〇九室
電話：三——七三九〇八八八

聘請記者

某文化機構聘請記者須專上院校畢業，有經驗者優先考慮，薪優。有意者請繕詳細履歷附近照，及聯絡電話，函華僑日報信箱92號，合則約見。

加拿大會計師

提供下列服務
海外居民稅例
投資顧問
電腦會計年結月結

林達三會計師樓
加拿大特許(Chartered)會計師
英國公認高級會計師

辦事處：
Mr. Arthur Lam, CA, FCCA.
Ste 808-1155W Georgia St.
Vancouver BC
Canada V6E 3H4
Tel: (604) 669-5617

紅磡商行聘

①男女營業員：對外國賣家及本港毛衫行業有認識者。
②部記女文員：有一年以上部記工作。
③辦房女文員：有毛衫廠跟辦經驗者。
④男女文員：識打字，及一般寫字樓工作。

有意者來函付相片要求若干寄九龍郵箱七六五九零洽。

農業工商聯誼會 恭賀譚公誕聯歡

(國際社)新界農業工商聯誼會，恭賀譚公寶誕前(廿三)日，農曆四月初八日下午一時，首長林德鑾、林植根、陳興、劉成枝、呂春、袁泉、馮方理等數十人沿途往區內東街、大街[illegible]上香，並於[illegible]酒樓舉行賀誕聯歡[illegible]。

裁定死於意外 老人墮梯不治

(新亞社訊)九龍塘對衞道一間老人院，去年發生一宗老人墮梯受傷事件，事後因感染導致死亡，死因庭昨日開庭聆訊，有關死因，結果裁定死者死於意外，死者黎雪芬，七十五歲，去年十一月廿八日，在所居住之老人院，由梯間墮下受傷，留醫廿日[illegible]死亡，死因是受感染[illegible]頸骨[illegible]。

[illegible]死因裁判官[illegible]防止以後有同類事件發生[illegible]木梯間[illegible]人沒有將門關上，才導致今次事件。案發時，老人院內有十三名老人，兩名職員，在數目上，是已合符要求，但在實際上則顯示人手不足，因當時一名職員正替老人沖涼，另一人處理其他事務，所以那些老人便沒有人照顧，裁判官又表示老人院職員長期人手不足現象，導致一些需要人照顧之老人得不到人之照顧。

生力啤酒廠有限公司
致股東通告

本公司定於一九八八年五月二十八日(星期六)上午十時舉行董事會議，爲考慮及如認爲適當，將宣佈一九八八年度第一次中期股息。

承董事會命
秘書 簡盛栢謹啓

一九八八年五月二十四日

攬勿兄弟拍賣行拍賣錶及錶零件及各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命UNDER T.W. DISTRAINT NO.151 OF 1988準於一九八八年五月廿六日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌178高芳街門牌三十七號LUNG TANG BLDG.,十字樓C室KCTL(LO MING TAT)(NATURE OF GOODS—WATCH AND WATCH SPARE PARTS, ETC. 貨物性質—錶及錶零件等各物)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下擔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 CHI FAT CLOCK & WATCH CASE MANUFACTORY LTD. 之磨機鑽機，打磨機及各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命UNDER T.W. DISTRAINT NO.148 OF 1988準於一九八八年五月廿六日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界葵涌工業街門牌十號—十四號WAH FAT IND. BLDG.,二十七字樓部份二(PORTION NO.2)(CHI FAT CLOCK & WATCH CASE MANUFACTORY LTD.)(NATURE OF GOODS—MILLING MACHINES, DRILLING MACHINE & GRINDING MACHINE 貨物性質—磨機，鑽機，打磨機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下擔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣 HOTEL PUB 之冷氣系統電視擴音機各物廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER C.J. ACTION NO.2760 OF 1988準於一九八八年五月二十六日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍山林道(譯音)門牌二十號樓下EXMORE TRADING LTD. T/A HOTEL PUB(NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONING PLANT, COLOUR T.V., AMPLIFIER 貨物性質—冷氣系統，彩色電視，擴音機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下擔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承荃灣地方法院命UNDER T.W. DISTRAINT NO.149 OF 1988準於一九八八年五月廿六日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界元朗洪水橋HUNG SHEK ROAD(洪石路)KAU TAI FARM(球泰農場)(譯音譯意)樓下二號房CHAN WAI YIP(NATURE OF GOODS—HOUSEHOLD FURNITURE 貨物性質—住宅傢俬)(以上中文譯音譯意如有錯漏以英文爲準)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下擔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO.710 OF 1988準於一九八八年五月廿六日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街十至十二號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘道(譯音)門牌三十六號KIN ON MANSION七字樓第四室一間房SIU YIN WAH(NATURE OF GOODS—AIR CONDITIONER, DOMESTIC WITH COLOUR T.V. 貨物性質—冷氣機，住宅，彩色電視)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下擔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命UNDER DISTRAINT NO.543 OF 1988準於一九八八年五月二十五日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港跑馬地黃泥涌道門牌七十九號A AMIGO MANSION十一字樓A室DEFT: LEUNG CHUNG WAI(NATURE OF GOODS—ONE 'GOLDSTAR' COLOUR T.V. WITH T.V. STAND, ONE WHITE 'WESTINGHOUSE' REFRIGERATOR 貨物性質—彩色電視，雪櫃)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下擔之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二零二二四　香港攬勿兄弟拍賣行啓

聯合啓事

通用貨倉有限公司

貨主	銀主	倉單編號	分律號碼	數量	貨物名稱
Addrich Co., Ltd.		23481	F-1376	36 Bales	Silk Noil
International Electric Co.,		18074	S-2722	5 Cartons	AM/FM/LW Electronic Clock Radio
Lintex Wallpaper Co., Ltd.		20115	F-978	3 Cases	Documents
Mongkok Trading Corp., Ltd.		08079	NG-72/7163	9 Packages	Bowling Machinery Tools
-do-		08407	NG-73/7631	8 Cartons	Sporting Goods
The Silk Cocoon Ltd.		15559	S-861	3 Packages	Cabinet
-do-		17005	F-548	2 Packages	Model
-do-		18178	F-748	8 Packages	Bags
Tsuen Wan Co.,		76466	NT-88/0160	1 Case	Aluminium Door C/W Tracks and Fittings.
Winner Electron Co., Ltd.		25358	S-8714	3 Cartons	Documents
Yong Teck Foh		07875	T/6647	40 Cartons	Old Newspaper

萬興貨倉有限公司

貨主	銀主	倉單編號	分律號碼	數量	貨物名稱
Lapwin Industrial Ltd.		MG44767	MH81-14/4279	137 Bales	桂皮
		MG51814	MH81-13/3352 T1	4 Cartons	Mylar Capacitor
		MG51817	MH81-13/4117 T1	1 Cartons	Poly Variable
		MG51816	MH82-13/4632 T1	1 Cartons	Push Switch
		MG51815	MH82-13/4646 T1	5 Cartons	"
Honic Holding (H.K.) Ltd.		MG51813	MH82-13/4735 T1	1 Cartons	AC Socket
		MG51812	MH83-13/4779 T1	121 Cartons	Switch Brand Selector
		MG40132	MH80-15/2184(T)	87 Cartons	Embroidery Machine & Tool
Follow-Up Technical Consultants Co.		MG52113	MH83-13/5884	5 Cartons	Polyester Square Mats
		MG52366	MH83-13/5933	4 Cartons	" "
		MG54136	MH83-13/6264	8 Cartons	Polyester Mat
Hsin Yuan Trading Co.		MG51343	MH83-13/5720 & A	8 Cartons	Polyester Square Mats
		MG52813	MH83-13/6011	5 Cartons	" "
		MG52007	MH83-13/5843	5 Cartons	" "
		MG51082	MH83-13/5673 & A	6 Cartons	" "
		MG51654	MH83-13/5776	6 Cartons	" "
		MG50910	MH83-13/5652	35 Cartons	Polyester Shell Board
		MG62095	MH85-14/8565 & A	450 Bales 16 Cartons	Polyester Woven Fabric " "
Shing Yee Low Price Market	Hua Chiao Comm. Bank, Ltd.	MG36774	MH80-13/1810	65 Cartons	成衣
Licford Enterprise Ltd.		MG46538	MH82-13/4767	25 Bags	Cock Feather
Borobudur (HK) Ent.		MG59435	KT84-3/22417	248 Cartons	Canned Food
Man Wah Ent. Trade Centre		MG52979	KT83-G/19369	330 Cartons	衣箱
Wing Hing Ho Leather Products Fty.		MG45097	KT81-6/14947	15 Cartons	羽毛球
Grand Central Trading Co.	The Kwangtung Provincil Bank.	MG46814	KT82-4/15319	300 Cartons	瓷器
Whirlwind Development & Trading Co., Ltd.	Kwong On Bank. Ltd.	MG55460	KT83-8/20783	2 Cartons	Electronic Parts
Goldfield Co.		MG54497	KT82-2/17611 T6	4 Cartons	Plastic Transparent Pipe Taiwan Origin
Frontier Trading Co., in the name of Qualitex Trading Co.	Banque Indosuez, H.K.	MG65439	KT85/24819	6 Cases	調節架
Hua Tai Hang Trading Co.,		MG54469	KT83-6/20210	44 Pkgs	Straw Bags & Scarfe Paper
Thomas & Co.	Banque De L'indochine Et De Suez	MG49303	KT82-5/17318	64 Cartons	Plastic Cassette Mechanism
Tabuller Ltd.	Sin Hua Trust, Savings & Comm. Bank, Ltd.	MG31406	KT79-1/8350	2 Cases	切粒機
Friendship Machinery Co., Ltd.	-do-	MG20556	KT77-1/4362	1 Case	自動卷簧機
Boomark Electronics Ltd.	Shanghai Comm. Bank. Ltd.	MG54356	KT83-11/20148	50 Cartons	Electrolytic Capacitors
	-do-	MG53937	KT83-1/19902	100 Cartons	-DO-
		MG55551	KT83-1/20859	50 Cartons	-DO-
Cheermate Co., Ltd.	Sin Hua Trust, Savings & Comm. Bank, Ltd.	MG42999	KT81-5/13849	115 Cartons	塑料輪
L.T. Ent. Ltd.		MG54229	KT83-6/20060	23 Cartons	鋼傢俬
Teong Sing Hin (H.K) Ltd.		MG58014	KT82-G/17136 T1	70 Cartons	地磚
		MG58013	KT83-G/18758 T1	242 Cartons	玻璃馬賽克
Che Cheung Hong	Yien Yieh Comm. Bank, Ltd.	MG58011	MH81-15/3107 A T1	10 Pallets	Glazed Mosaic Tiles 3/4" X 3/4" Mounted.
振雄唱片公司	-do-	MG46174	KT82-7/15596	57 Cartons	錄音帶
永和興企業發展公司		MG53858	KT83-10/19866	39 Cartons	印花鐵布台
Tak Shing Hong	Bank of China	MG16161	KT76-7/1942	2 Bales	Cotton Cloth
		MG16160	KT76-7/1943	2 Bales	Cotton Cloth
		MG16334	KT76-10/2025	24 Pkgs.	Cotton Cloth
		MG16362	KT76-9/2043	4 Cases	Cotton Cloth
		MG16363	KT76-9/2044	11 Bales	Cotton Cloth
		MG42650	NT87/027	5 Cases	Agremax Concentrate
Banetone (H.K.) Co., Ltd.		MG64102	TM85/0656	361 Cartons	Deluxe Fan Heater in C.K.D. form Model NR FL-801
Winstar Development Co., Ltd.		MG64104	TM85/0657	917 Cartons	Fan Heater (in CKD Form)
		MG64103	TM85/0658	40 Cartons	Fan Heater in C.K.D. form Model NR FL-801

啓者上列各項貨物所有積欠倉租及其他各費必須於一九八八年六月六日前清繳否則決將該各項貨物交拍賣行拍賣以補償積欠之一切費用不敷之數仍向各貨主追償此啓

一九八八年五月二十三日

Your Opportunities

ADVERTISING EXECUTIVES

A leading Chinese Newspaper is urgently looking for **ADVERTISING EXECUTIVES.** The candidates should be:

- F.5 standard & good command of English
- Pleasant personality and ability to deal with clients
- Relevant experience preferable but not essential
- Hardworking, eager to learn.

EXCELLENT SALARY PLUS ATTRACTIVE COMMISSION

Please contact Mr. Chiu at 5-467933 for interview (10:00 a.m.- 1:00 p.m.)

新界版

社會福利署署長黃錢其濂(前排左三)與到訪的仁濟醫院總理合攝。

仁濟總理拜會社會署長 商討發展福利計劃
楊錦珍表示增建護理院老人幼兒服務

本港新聞

涉嫌偷車被警方追捕 [illegible]地盤高處跳下逃走

熱心讀[illegible]捐欵援[illegible]

華僑日報昨收到熱心讀者捐助近日遭遇不幸之家庭及遺屬善欵，芳名如下：[illegible]

香港政府公佈 海事處佈告

一九八八年第七十八號—在望后石設置標誌浮標

新界版

新界鄉議局明選舉外弛內張
競爭副主席激烈
有關鄉者連日多次聚會研究對策展拉票
大埔南約兩大選區傳有六人問津掀暗湧
正主席則動態異常沉寂毫無跡象有問鼎

（特訊）三年一任的新界鄉議局正副主席及普通執行委員將於明（廿六日）在該局九龍辦事處舉行改選，屆時，將由新界政務署長孫明揚代表港督主持監選。

依照新界鄉議局的選舉章程，除廿七區的鄉事會正主席及太平紳士為當然執行委員外，另由鄉事會副主席及特別議員中，混合選出十五位普通執行委員。

這十五名普通執委的選舉原定於明天上午選舉，至下午始選舉正主席一人，副主席兩人，但由於今屆提名的人數只有十四人，不足原額，日後須進行物色一人填補，因此，明天的選舉程序只在下午進行選正副主席而已，省却了半天時間。

關於鄉議局今屆的選舉，在過去數月來，惡無跡象有人問鼎主席，動態異常沉寂，僅有現任主席劉皇發在較早時向友好表示仍欲服務桑梓，因此，明天選舉主席職位時，他可能以極高票數或在無對手下自動當選。

執委提名不足額免投票
選舉程序減半
現任副主席廖正亮曾連在朝實力相當
簡炳墀陳天送韋漢良溫漢璋各有支持

但有關兩個副主席的職位，則不多人問津。連日來，暗湧頗仍。有關鄉者已作多次聚會，研究競選對策，其中幾位競選者早已展開拉票工作，向有資格投票者以函電致意，懇請投他神聖一票。但與以往各屆之在九龍租用酒店作為競選活動據點者，迥異不同，情形僅為外弛內張之勢。

鄉議局三名正副主席，在不成文例下，通常由元朗，大埔，南約（離島）三大選區各佔一席。若以劉皇發蟬聯呼聲較高而論，則元朗區之毋須參與副主席的競選，只由大埔及南約兩大選區競逐。

因此，連日傳出上述兩區各有三人準備角逐，大埔區方面有：廖正亮、簡炳墀、韋漢良，南約區方面有：曾連、陳天送，溫漢璋。

上述其中兩人廖正亮，曾連為現任鄉議局副主席，據說他們皆擁有相當實力，且佔在朝之利，能否蟬聯，可視作再一次考驗。

至於簡炳墀、陳天送、韋漢良、溫漢璋，則各有支持者撐場，實力不弱。今距選舉時間還有一天半，相信拉票活動，彼此將作最後衝刺，預料屆時，競爭一定激烈。（君）

圖示：劉江華（左）與委員步經設有迷你長城的中式歷奇公園。

鄉局下屆執委
十四人獲自動當選
有粥無僧食歷屆罕見

（特訊）新界鄉議局的執行委員選舉和正副主席選舉定於明日分兩階段舉行，但由於執行委員的十五個名額，在截止提名時祇有十四人提名參選，所以上述十四人已獲自動當選，而明日只須選正副主席。

已獲自動當選的十四位執行委員是陳榮、陳瑄、黃帶喜、蔡柱生、邱佩達、黃俊威、鄧東、胡祥、黃明光、鄧礎南、吳仲溫、鄧伯高、文炳南（安龍）、何君柱，上述除何君柱是特別議員外，其餘均為各區鄉事委員會副主席。

歷屆鄉議局執行委員選舉異常激烈，但今屆却一反常態，竟然出現

一位南約區已自動當選為執行委員的某鄉事會副主席事前獲得「大哥」提名參選時，由于理解到還必須獲得「大哥大」支持才有機會當選，于戰戰兢兢求見時，雖然「大哥大」叫他放心，因為「大哥大」曾讚許他過去雖然份屬普通議員，但對鄉議局有歸屬感，每半年一次的議員大會也有出席。但他不愧入廚三十年，火候甚夠，恐怕情況有變卦時難落台，乃將「三國演義」中「劉備白帝城托孤」的政治權術用進此次選舉，並修改為「自我托孤」，將他的提名表格放于「大哥大」的辦公室，曰：「如認為吾乃可造之才，請遞之，如認為余不才，可隨時撕毀之。」結果「大哥大」認為他是可造之才，他亦想不到他竟然不費吹灰之力，自動當選此職位。

但南約區却有不同際遇，在提名期間，該區的「大哥大」曾催促「大哥」早點為他提名，但這位鄉事初哥名乎其實「只見樹林不見樹木」，聽說有很多人競選此職位，竟然胆應不敢應戰，並謝絕「大哥」和「大哥大」的好意，結果「蘇州過後無艇搭」，呻笨不已。

今次鄉議局執行議員選舉出現「有粥無僧食」的現象。據一般鄉事人士認為由于今屆有多個鄉事會出現人事大變動，新秀湧現，經驗有限，各新主席及副主席正值于當選後進行內部安頓工作，陣脚仍未穩定下來，因而忽略了這方面選舉。（新）

社會福利署署長黃錢其濂（前排左三）與到訪的仁濟醫院總理合攝。

區局沙田委會
參觀康體設施
中央公園即將開幕

（港訊）區域市政局沙田區委員會昨日參觀區局轄下的沙田區康樂及體育設施，藉以熟習區局事務。

是次參觀由沙田區委員會主席劉江華帶領，其他成員包括副主席蔡根培、委員張子元、賴錦璋、劉漢傑、陳志強、陳漢英、簡松年、李寶明、黃鑾堅，以及沙田區議會主席吳燦林及其他區議員。

一行人首先參觀即將開幕的沙田中央公園，並由康樂事務經理何鈺仁介紹園中主要特色。

隨後他們往最近落成啟用的源禾路體育館，該館為市民提供多類體育設施。

仁濟總理拜會社會署長
商討發展福利計劃
楊錦珍表示增建護理院老人幼兒服務
署長黃錢其濂允與合作實現各項計劃

（港訊）仁濟醫院新一屆的總理昨日拜會社會福利署署長黃錢其濂，商討該院來年福利設施的發展計劃。

董事局主席楊錦珍表示：該院擬開辦的設施包括葵涌的護理安老院及沙田和青衣的老人宿舍。該院並積極研究在青衣開辦幼兒中心及在葵涌增建護理安老院的可行性。

黃錢其濂表示：透過該院所提供的六所幼兒中心，一所老人中心及一所老人宿舍，新界區的市民已享受到高水準的服務。她深信這些計劃可進一步加强現有的服務，並說社署會與該院合作實現這些計劃。

大埔鹽田仔受紅潮污染
養魚死亡二千多担
漁民要求漁農處發救濟金及貸款
榕樹凹鹽田仔出現滯流須採防範

（特訊）大埔鹽田仔養魚區的漁民因為吐露港污染與紅潮的關係，魚類大量死亡，昨到漁農處與官員會晤，要求政府發救濟金並且貸款給漁民，又要求另闢養魚區，漁農處方面大致同意其要求。

據漁民代表透露，到前日（廿三日）為因，因紅潮而死亡的魚多達二千多担。

與漁民開會的漁護處漁業部助理處長李建中說：關於貸款的問題在去年已開始考慮，現在會進一步考慮，不過他建議漁民成立合作社，那樣便可在國際難民基金拿到貸款。漁民代表說會考慮。至於救濟金，李建中指出只用於緊急或嚴重天災如颱風發生之時，而且只發給在深海捕魚的漁民。

漁民代表指出：吐露港養魚業發展快，養魚的密度很高，以致氧氣不夠。李建中說政府也設法找新的養魚區，對於漁民提出在白沙灣設新養魚區一事則仍在探討。開會時兩面都憂慮吐露港水質惡化情況。漁民代表認為環境保護署應努力改善吐露港水質。漁民代表又促請成立工作小組，專門登記、研究魚類之事件並負責善後工作。

李建中說：今年的紅潮來得特別早，不過在目前輕吹東風之時情況已大為好轉。（芬）

（港訊）漁農處昨日向榕樹凹區、鹽田仔及鹽田仔東的海魚養殖人士提出忠告，該等養魚區出現海水滯流現象，應提高警惕。滯流現象則令海水較的水層出現缺氧情況，養殖人士應將網籠提昇，避開該缺氧層，並在魚籠內打氣，以減少死魚損失。

漁農處漁業主任（養殖環境）王柏霖博士說，昨早在榕樹凹進行的水質測試，顯示在水面下四米處的水層溶氧座極低，只有百萬份之二，而四米深以下的水層只有不足百萬份之一的溶氧。在鹽田仔及鹽田仔東海魚養殖區進行的測試，亦發度到類似的缺氧情況，顯示在吐露港底層的無氧水層仍然存在。

王博士說：「昨晚海水滯流情況可能更為嚴重，缺氧情況可能會進一步惡化。故此，養殖人士應盡可能將網籠提昇至水面下二米處，並用機械方法在魚籠內打氣，直至情況改善為止。」

換地權益書
價值又創高
有千餘萬呎仍未贖回
股市風暴一度跌三四成

（特訊）一位產業測計師指出：政府在八四年三月實行換地權益書幣值化後，初期確有不少換地權益書持有人把積屯已久的換地權益書交還給政府；但自從該年中英聯合聲明簽署以來，隨着地價逐步攀升，令更多換地權益書持有人靜待善價而沽，使市面流通換地權益書買少見少，價值更高。

梁錦濠測計師行執行董事梁錦濠昨日在新界獅子會發表「換地權益書之回顧與前瞻」（全文見本報今日經濟版）演講時指出：政府曾期望換地權益書幣值化後，能加速收回市面上的換地權益書；但除初期取到些少成績外，地價上升使換地權益書持有人抱着觀望態度，期望以更高的價錢賣給地產發展商或者後賬面升值之機會。此地，由於政府的幣值化估計每半年才做一次，其結果往往落後大市的升幅，以至定出來之官價根本不能反映換地權益書的實際價值，縱然政府在八七年九月作出數以倍計的調整（附表一），仍未能把幣值化價緣追貼大市。

在去年十月股市風暴過後，換地權益書的價值一度下跌達三至四成，有望拉近其與官價之距離，可是自今年初，換價戲劇性升，換地權益書的價值又另創一新高峰。

他表示導致是次換地權益書價值上升的原因，主要是供求問題。多年以來，已發行的換地權益書，大部份都落在三數華資地產商之手，他們祇有吸進，絕少出讓。其他在市場上流通的換地權益書，持有人大都抱着觀望態度，兼且近兩年地價大幅攀升，作為一張可兌換土地的換地權益書，亦因永遠船高而使持有人更不輕易出讓，加上政府已停發換地權益書，現存的便日益減少，一旦有地產商在市場上覓意吸納，換地權益書價值當然大幅攀升。根據消息顯示，屋宇地政署將推出的兩幅新界土地，一在葵涌第十一區，另一幅位於屯門第四十四區，地產商會為此在市場上積極吸納換地權益書補倉用以參與投標。

梁氏估計本年六月份更推出沙田第五十一區高級住宅地皮，面積為六千五百二十五平方米，在粉嶺第七區則推出一商住面積共一萬一千百平方米之地皮，以供換地權益書持有人競投；而這兩幅地皮，地點適中，建築比率高，屆時將會把權益書推上另一高峰。

梁氏又引述屋宇地政署剛完成統計資料顯示，截至本年三月底止，市面上仍未贖回之換地權益書，共一千五百五十一萬七千多呎，即由去年九月底至今年三月底止，半年內政府祇收回五十七萬五千六百六十九呎換地權益書，相對去年三月底至九月底，共收回八十六萬七千四百九十呎，速度顯然有所減慢。估計至一九九七，政府仍難有把握將全部換地權益書收回。所以有人憧憬着一九九七年來臨前，政府會想出一個對有利於他們之辦法，一次過把換地權益書贖回。（新）

梁錦濠在新界獅子會講「新界換地權益書」的前瞻。（本報攝）

三幅工業用地
下週推出拍賣
位於屯門粉嶺柴灣

（特訊）政府現推出三幅官地，兩幅位於新界，一幅位於柴灣，將定於本月三十日（星期一）下午二時三十分假大會堂劇院公開拍賣。

第一幅位於新界屯門第四十區，地段為屯門市地段第三一六號，面積約四九五三平方米。用途供作工業或貨倉，但不得作厭惡性行業用。

第二幅位於新界粉嶺安樂村第二十五區，地段為粉嶺上水市地段第二十九號，面積約一八六一平方米，用途供作工業或貨倉，但不得作厭惡性行業用。

第三幅位於香港柴灣豐業街與常安街交匯處，地段為柴灣內地段第一〇三號，面積約四四九八平方米，用途供作工業或貨倉用，但不得作厭惡性行業用。

獅隧公路
進行維修
深夜封閉

（港訊）運輸署呼籲駕車人士留意，由本月底至六月中，將在沙田獅子山隧道公路北行綫實施臨時封閉行車綫措施。

該措施乃為方便進行道路維修及清洗實施。

鄰近新田圍邨之一段一百三十米長慢綫，將由五月二十六日（星期四）晚上十時至翌日上午六時，及由五月二十七日晚上十一時至翌日上午六時封閉。

六月二日晚上十時至翌日上午六時，及六月三日晚上十一時至翌日上午六時，鄰近隔田村之一段一百米長慢綫亦將封閉。

紅梅谷交匯處以北一段約一百二十米長慢綫，將於六月六日晚上十時至翌日上午六時，及六月七日晚上十一時至翌日上午六時封閉。

鄰近紅梅谷交匯處一段約二百二十米長慢綫，將由六月九日晚上十時至翌日上午六時，及由六月十日晚上十一時至翌日上午六時封閉。

六月十四日晚上十時至翌日早上六時，及六月十五日晚上十一時至翌日早上六時紅梅谷路以北一段約九十米長慢綫，將予以封閉。

沙田道路
多段維修
分日封閉

（港訊）運輸署宣布：為方便進行道路維修工程，大埔公路、沙田吐露港公路及沙田路某些段落的行車綫，將予以封閉，不准行車。

於吐露港公路，鄰近馬料水交匯處的北行快綫將於五月二十五日（星期三）早上八時至翌日晚上八時封閉，同一段吐露港公路之南行慢綫，則將於六月二十七日上午八時至下午八時封閉。

於五月三十日上午八時至下午八時，介乎何東樓與馬料水交匯處之北行快綫，將予以封閉，而同一段吐露港公路之南行慢綫，將於六月六日同一段時間封閉。

於五月三十一日上午八時至下午八時，由沙田馬場出口通往吐露港公路之北行支路的快綫，亦將封閉。

於大埔公路，介乎東樓與火炭水渠之南行慢綫，將於六月十四日上午八時至翌日晚上八時封閉。

至於介乎威爾斯親王醫院與會大屋之段沙田路南行綫，其快綫將由六月二十一日午夜至翌日早上六時封閉，慢綫則於六月二十七日同樣時間封閉。

達誠三洋電器有限公司　香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓　電話：5-2451114(7線)　請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購
陳列室：旺角彌敦道765-767號　電話：3-800039,3-800997　灣仔軒尼詩道245-251號　電話：5-8912997,5-8921472
維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓　電話：3-440151,3-450206　長沙灣道122號地下　電話：3-7763301

本港新聞

涉嫌偷車被警方追捕
地盤高處跳下逃走
兩名男子一死一傷

（特訊）兩名涉嫌偷車男子，因逃避警察追捕，在觀塘一地盤從高處墮下受傷，其中一人傷重不治。另一名情況欠佳。

昨晨一時卅分，兩名輔警巡經觀塘茶果嶺道附近，發現路旁停放着一輛報失私家車，兩名警員隨即報告上峯，不動聲色在現場埋伏。不久三名男子走近取車，兩警員趨前喝止，三男子見狀四散逃走，其中兩人跑入附近東區新海底隧道建築地盤，被兩名警員尾隨追上，兩人情急之下，從十多公尺高躍下受傷。而另外一名男子則逃去無踪。

稍後大批警員到場，先將兩傷者送院急救，其中四十一歲男子劉X群延至昨午一時不治，另一名四十歲男子黃X齊則情況欠佳。案件警方現仍在調查中。其後，探員並於昨晨約六時二十分在月華街一單位拘捕一名三十四歲男子。涉嫌與該宗偷車案件有關。（合）

黃埔新邨專線小巴遭勒索保護費
三部小巴錢箱被毀
疑是黑社會施報復

（特訊）紅磡黃埔新邨一專綫小巴站：昨晨有三部小巴車內錢箱被毀，相信與黑幫勒收保護費不遂逞兇有關，小巴司機已向警方報案。

疑被黑幫惡意毀壞的小巴，行走紅磡黃埔新邨至尖沙咀漢口道，據部分司機謂，過去一年有自稱黑社會人物不斷向他們勒索「錦站費」，每月由六千至八千元，司機會因拒付錢即被毆打及弄毀小巴，去年曾有九部小巴錢箱被毀。

小巴，行走該線其中三部小巴，前晚通宵泊在黃埔新邨的站頭，司機於昨晨六時許往取車時，發覺車內錢箱破毀，失去數百元現款，相信與日內有多名青年向他們勒收保護費不遂遭報復，司機即向警方報案，由於被毀小巴要停在站頭由警方人員調查，昨晨行走該線小巴班次受阻延，趕上班的乘客大排長龍。

據悉，連日來該站共有十多部小巴被毀錢箱，警方已展開深入調查。（合）

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊

熱心讀者宅心仁厚
捐款援助不幸家庭

華僑日報昨收到熱心讀者捐助近日遭遇不幸之家庭及遺屬善款，芳名如下：

捐助葉泉遺孀者，華昇體育器材有限公司五千元，莫太一千元，一讀者五百元。捐助黃國良君者，黃靖先生二千元，無名氏五百元。無名氏捐助黃國賢、蕭永明遺孀，各一百元。

五金打模工人葉泉，因工傷精神受打擊，昨在家中跳樓輕生，遺下妻及兩稚子，情況堪憐。

癌病患者黃國良，家住屯門楊小坑村，其妻要照料丈夫外還要照顧兩歲大之稚子，經濟拮据，最近業主收屋，使一家更陷困境。

黃國賢月前在葵涌一瓦通紙品廠工作時，因鍋爐爆炸，被飛出鐵蓋擊正頭部重傷，家中有一妻及五子女。

貨櫃車司機蕭永明月前在屯門一貨櫃場工作時，被滑下貨櫃壓死，遺下妻及兩幼子。

香港政府公佈

海事處佈告

一九八八年第七十八號－在望后石設置標誌浮標

一九八八年五月二十七日，在望后石對開海面將放置一無燈柱形浮標，以暫時顯示該處一陡近岸邊的淺灘。船隻應避免在浮標及填海區之間行駛。

海事處處長 賀樂

運輸署公告

暫時封閉大圍大埔公路的北行行車道

藉此公告，大埔公路由其與成全路之交界處起至該交界以南約一百六十米處止之一段北行行車道將由一九八八年五月廿六日上午十時起暫時封閉，禁止所有車輛通行，為期約十二個月，以便進行第五號幹綫沙田段的興建工程。

在道路封閉期間，所有在大埔公路北行欲前往新界的車輛（包括九巴第48A、72、72A、80K、81、85、86、87、88K號綫及第61M號小巴專綫）須改經一條新建的臨時道路及銅鑼灣遊樂場以東的未命名道路，然後從大埔公路與成全路交界再駛入大埔公路。

現時在上述一段大埔公路供北行巴士使用的巴士站將暫停使用。於道路封閉期間在新建成道路上的油站旁將設臨時巴士站。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕車人士。

運輸署署長 蘇懷祖

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定3年，其後按季續租

香港摩星嶺道對開之水塘通道

租約第NHX-303號

面積：（約）600平方米

供作植物苗圃及／或園藝業用

截標日期：一九八八年六月三日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到香港港灣道二十五號海港中心十三樓港島西區地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定18個月，其後按季續租

新界沙田第14B區

租約第760號

面積：（約）6316平方米

祇供貯存承租人的貨物（不包括貨櫃）或

用作收費公眾停車場，供根據道路交通條例（香港法例第三七四章）的條款領有有效牌照，可在公用道路行駛的車輛停泊（貨車及貨櫃車除外）

截標日期：一九八八年六月三日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處，香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定一年，其後按季續租

新界荃灣大嶼山東北陰澳灣第三五九約

租約第1015TW號（貯木水塱第9號）

（約）7720.2平方米

供存放浮木用

截標日期：一九八八年六月十日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界青山公路荃灣段174－208號荃灣地鐵站停車場大廈十一樓荃灣地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定一年，其後按季續租

新界荃灣大嶼山東北陰澳灣第三五九約

租約第1016TW號（貯木水塱第10號）

（約）4700.9平方米

供存放浮木用

截標日期：一九八八年六月十日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到新界青山公路荃灣段174－208號荃灣地鐵站停車場大廈十一樓荃灣地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續約

新界葵涌第10B區

租約第3002 K&T號

面積：（約）2450平方米

供作露天貯存（但不得用作存放危險貨物、停泊及／或存放貨櫃、貨櫃拖車及拖架及領有牌照之車輛）或作植物苗圃用

截標日期：一九八八年六月十日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到新界青山公路荃灣段一七四－二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈十一樓葵青地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定1年，其後按季續租

新界荃灣大嶼山東北陰澳灣第三五九約

租約第1017TW號（貯木水塱第40號）

面積：（約）9336.8平方米

供存放浮木用

截標日期：一九八八年六月十日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界青山公路荃灣段一七四－二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈十一樓荃灣地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署及九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續約

新界屯門新市鎮第九區

租約第651號

面積：（約）2538平方米

用作收費之公眾停車場

截標日期：一九八八年六月三日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程可到屯門地政處、香港花園道美利大廈十五樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

此外，工作小組又會在今年九月至十月間在區內避風塘舉行海上清潔運動及舉行區內大廈清潔比賽等。

同時，為了響應一九八八年世界環境日，工作小組將於七月舉行「風之谷」電影欣賞，藉此引起市民對環境保護的關注。

東區政務專員楊耀樂、市政總署港島區助理署長（環境衛生）陳子森、市政局議員文世昌、環境改善委員會主席容馬珊兒及環境保護及清潔香港工作小組主席杜本文將會主持星期六舉行的揭幕儀式。

聘請記者

某文化機構聘請記者，須專上院校畢業，有經驗者優先考慮，薪優。有意者請繕詳細履歷附近照，及聯絡電話，函華僑日報信箱92號，合則約見。

REFRIGERATOR 貨物性質——彩色電視、雪櫃）各物照法院所有當票拍賣以價高者得。投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下埋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

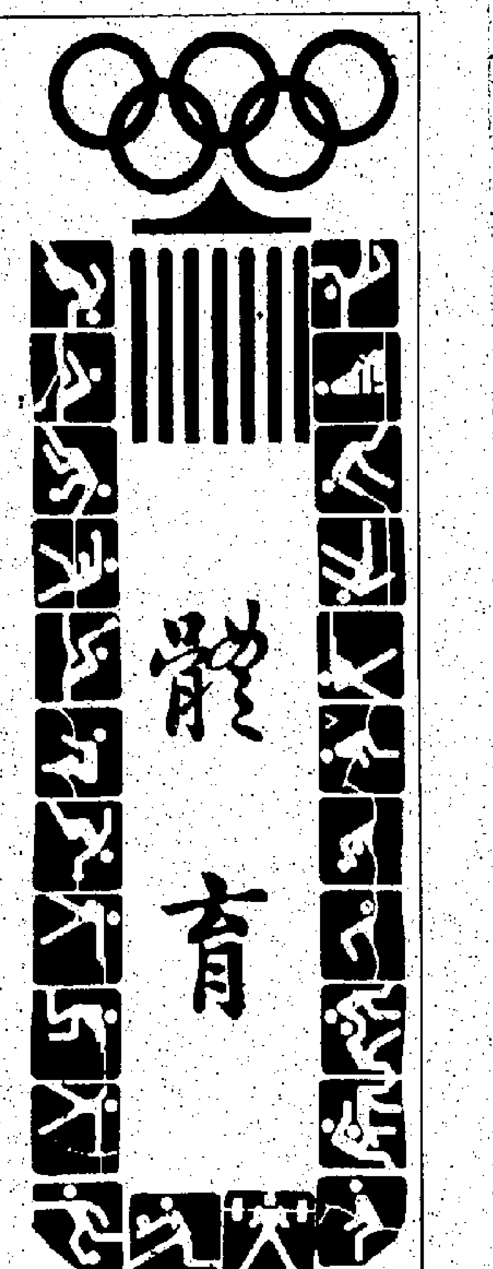
香港勿兄弟拍賣行啓　電話五——二一一二二四

聯合啓事

啓者上列各項貨物所有積欠倉租及其他各費必須於一九八八年六月六日前清繳否則決將該各項貨物交拍賣行拍賣以補償積欠之一切費用不敷之數仍向各貨主追償此啓

Benetone (H.K.) Co., Ltd.
Winstar Development Co., Ltd.

一九八八年五月二十三日



第九屆亞洲盃足球今開鑼
港隊戰尼泊爾
北韓實力最強伊朗敘利亞態沉
五隊爭兩出綫權香港機會頗高

（特訊）比賽日期一改再改之第九屆亞洲盃足球外圍C組賽事終於在今天舉行揭幕禮，比賽地點仍維持在原來選定之尼泊爾首都加德滿都。

加德滿都今年三月十二日曾發生迷沙拉化球場慘劇，導致七十死一百五十人傷，事後傳出，今屆亞洲盃外圍C組賽事可能須另擇地點舉行，其後經尼泊爾極力反對，並且答應大力改善後，亞洲足協乃同意C組賽事仍在加德滿都舉行。不過，由於尼泊爾改善球場設施需時，以致原定之比賽日期一改再改。

香港足球總會有見於是項賽事比賽日期一改再改，對本港比賽之編排，產生極大影響，曾有執委提議退出；其後一則為維持香港信譽，二則恐怕臨時退出，會受到亞洲足協制裁，不能參加明年世界盃外圍賽，遂決定參加。

隨着足總宣佈決定參加亞洲盃外圍賽，即產生香港腳人選問題。原本長期參加香港隊集訓者有廿六人，要從中挑選十八名球員出征尼泊爾，應該不是問題；可是由於亞洲盃賽期適值本港球季將進入最後階段。而在這階段，有等球隊須進行護級戰，此等球隊之領導人早已或明或暗發出聲明，即使有球員入選遠征軍，但球隊護級為重，決不放人。因此，長期集訓之廿六名球員，有部份變成不能調之兵。

此外，又有消息傳出，由於加德滿都天氣酷熱，而且同組球隊又屬歐洲式踢法，故此，選拔港隊成員會以年青力壯為首要條件。如此一來，廿六名長期集訓之港隊成員中，又有數人不符合這個條件而不列入考慮範圍。

足總遴選委員會人員幾經考慮，列出兩隊港隊陣容，其一應付遠道而來挑戰之英國勁旅高雲地利，另一則赴澳門參加埠際賽。結果，前者以一比二落敗，後者則以二比〇奏凱。當然，足總並不因前者敗，後者勝而決定重用後者，參加亞洲盃外圍賽。可以說，足總以實力較強一隊迎戰高雲地利，純粹是基於生意眼，希望新港英兩隊劇戰，吸引更多球迷入場，使出現赤字之足總財政有所裨益。至於以後者出戰港澳埠際賽，其目的在使該隊爭取合作及出外比賽經驗。不過，以澳門足球之水準，港隊雖勝，相信亦難有檢討實力之作用。

從今次出征陣容來看，確是以年青力壯球員為骨幹，而以部份經驗球員押陣，若經驗與氣力能兩相配合，相信港隊在尼泊爾當可有一番表現。此外，今次港隊成員以愉園佔七人、南華、星島各有五人，海峰則象徵式一人，其餘五隊甲組球隊均無球員入選，亦間接反映護級戰之影響重大。

不過，今次港隊人選，總使人覺得有些問題存在。首先，球迷會發覺到，有些最近表現達於巔峯之球員：陳發枝、巴貝利等，均榜上無名，未免令人大惑不解；而愉園新秀與鑑鴻亦未能得港隊負責人垂青，亦是許多球迷心中之疑問。當然，遴選小組選拔港隊成員，自有其標準及獨特見解；然而，對於一般球迷之心中疑問，相信亦應該略有表示。其次在陣容方面，總使人覺得缺乏箭頭，不是說現在四名前鋒：黎滿洪、王福榮、羅偉志及李福榮，沒能力攻堅，然而，總是覺得陳發枝、巴貝利、賴羅球等更有勁力。

雖然港隊領導層曾經聲言今次參加亞洲盃比賽目的之一在予年青一羣球員吸取國際賽經驗，但參加比賽，總不能說完全不抱爭取勝利之雄心，否則亦無須參加比賽。但在一般球迷心目中，總會覺得今次遠征之香港隊，未能說得上是精銳盡出。當然，以五隊爭取兩個出綫權，香港不能說完全沒有希望；不過，若以更強陣容參加，相信希望會更為增加。當然，凡是比賽，除了經驗，技術和體力外，士氣亦是決定勝負之重要因素，可能今次港隊成員中，有不甘心被視為二綫球員者，臨場比賽時，更加落力爭取表現，爭取成績，以揚名立萬；在士氣如虹之情形下，很可能殺得對手措手不及，接連取勝也未可料。

香港隊已於昨早出發，今日即參加首場比賽，對手是尼泊爾。不過，尼泊爾是東道國，香港則千里迢迢，遠道而來，到埗翌日即開赴球場，所以，此仗尼泊爾是以逸待勞，香港是疲勞之師，而且尼泊爾佔天時地利之便，香港則兩者俱不利，相信香港要闖過這關，頗有困難。不過，據一般認識，尼泊爾足球水準是同組五隊中最低者，若香港隊能於較早時間到達尼泊爾，適應當地氣候，並且先作操練，相信香港隊在經驗球技方面應可佔優勢。相信球迷心中都會有這個疑問，為何香港隊不可以提早數日出發，使球員更能適應當地環境，以利比賽？當然，足總也有足總之困難，也許有不足為外人道之處。

此次外圍賽與香港同組之球隊有：尼泊爾、北韓、伊朗及敘利亞。這四隊中，正如上文所述，以尼泊爾水準最被估低，然而，因佔天時地利人和之便，港隊不能掉以輕心，以致有失。北韓則是四隊中，被認為實力最強一隊，相信兩個出綫權中，必佔其一無疑。伊朗及敘利亞曾是西亞球隊之勁旅，可惜近年因戰亂頻頻，致各項體育水平下降——從台維斯盃網球賽敘利亞以〇比五負於新加坡及伊朗敵國伊拉克以〇比五負於香港可見一斑，問題只是，究竟這兩國之足球水平下降程度如何，所謂「瘦死也有三斤釘」，這「三斤釘」是否足以壓倒香港。若香港隊在首戰尼泊爾時能爭取首捷，則能大大提高士氣，在士氣高漲，鬥志旺盛情形下，要戰勝實力比自己強之對手亦不是沒有可能，最近英國足總盃決賽溫布頓以一比〇力挫大熱門利物浦就是一個很好例子。

無論如何，香港隊今次出師加德滿都，相信每一般球迷都會關心彼等之比賽表現，亦會給予彼等精神上支持，希望彼等能各盡所能，為香港爭光。至為可惜者，担任領隊諸人，皆因事務繁忙，以致或要隨隊出發而早回，或不能隨隊出發而稍後自行前往會合，或完全不能抽空赴尼泊爾，不過，彼等均表示對港隊之支持，俱願慷慨獻茶作獎金，為各球員打氣。

香港隊之四場比賽已編排如下：今日對尼泊爾，廿七日對伊朗，卅一日對北韓及六月三日對敘利亞；對尼泊爾及伊朗兩仗，香港在休息方面吃虧，首仗是到埗後不足廿四小時比賽，次仗亦只相隔一日。若此兩仗俱敗，則香港氣數便盡，若能過此兩關，則出綫機會因而提高，相信教練郭家明已定下奇謀妙策，指示各球員如何闖關，香港球迷當拭目以待，靜候遠征軍佳音。香港隊將於下月四日班師回港。（李）

555世盃乒乓賽
六月中湖北省舉行

五五五世界盃乒乓球錦標賽將於六月十六至十九日在中國湖北省武漢舉行。地點是八千座位的洪山體育館。湖北省是中國乒乓球國家隊的訓練中心。與往年一樣五五五世界盃由十六名男子選手參加角逐。但今年的比賽方式是有所改變。各大洲的冠軍選手並不一定能直接進入世界盃賽。今年，根據目前世界排名榜的位置及以每個國家不能超過三位選手的準則，共有十一位選手能獲得直接進入世界盃的出綫權。這十一位選手包括江加良（中國，世界排名第一）瓦爾德內爾（瑞典，世界排名第二），陳龍燦（中國，世界排名第三）滕義（中國，世界排名第四），格魯巴（波蘭，世界排名第六），皮爾遜（瑞典，世界排名第八）應哈爾斯基（波蘭，世界排名十一），金琦澤（韓國，世界排名十四）宮琦義仁（日本世界排名十五），金琓（韓國，世界排名十七）。

其餘五名選手將由下月十一至十四日在廣州舉行的第一太平銀行公開錦標賽中挑選出來。

十四屆國際保齡球公開賽
昨晚隆重揭幕
八名亞洲高手應邀參加挑戰賽

（特訊）由香港保齡球總會主辦，亞洲保齡球協會認可的「醇總督」第十四屆香港國際保齡球公開賽，昨晚假南華會保齡球場揭開戰幔，賽前由香港小姐李美鳳主持開球禮，並舉行開幕酒會，臨場有百多位外國球手及本地球手，嘉賓達數百人，場面非常熱鬧。

這次公開賽亦一如以往，其中最緊張激烈為「醇總督保齡球挑戰賽」，將定於廿七日（星期五）下午三時至六時舉行，中華台北球星馬英傑亦來港衛冕，連同其他七個國家的頂尖兒球手，再加上四名香港代表角逐是項錦標。八位亞洲高手已全部抵港，並於昨午在南華會球場展開首次練習。

馬英傑　上屆冠軍馬英傑對記者表示：「南華會球道的潤滑性對他的「旋轉球」影響不大，經過數小時操練後已可適應，相反球道的厚油或會對其他球手構成不利。」

馬英傑對練習賽取得最佳成績表示滿意，雖然對手中泰國馬尼勞、日本篠孝志俱非等閒之輩，但他極有信心衛冕成功。

馬尼勞　泰國馬尼勞透露：「這是首次來港參賽，場地問題不大，勝負關鍵主要視乎臨場表現而定。七月在香港舉行的亞洲錦標賽關係重大，今次是希望熟習場地，作為亞洲盃賽的熱身賽。」

亨特魯　此外，馬來西亞今次派出龐大的保齡球代表團來港參加第十四屆國際保齡球公開賽，該隊主將亨特魯表示：「大馬國家隊選派七名代表來港參賽，希望透過這項賽事選拔六名球手參加七月的亞洲盃。」馬來西亞保齡總會並特別組織一個啦啦隊前來觀察，從此可見大馬對這兩項大賽的重視。

香港四名代表為翁雷鳴、柯錫光、張榮傑、彭家誠，俱屬本地頭一時的球手，到時在南華保齡球場定有一番惡鬥。

挑戰賽冠軍可得禮券一萬元，亞軍五千元，季軍二千五百元，第四至第十二名各得禮券一千元。

賽事分兩階段舉行，十二位球員先進行單循環賽，成績最佳的三人進入決賽，再角逐冠亞季軍名次。

第十四屆香港國際保齡球公開賽其他賽事包括男女子公開組及男女子乙組進行，所有參賽者均可自由報名參加公開組賽事；至於乙組只限男子之平均分在一百八十或以下，女子則為一百七十或以下而設。

每組再分為四人隊際、兩人雙打、個人單打、個人全能及個人優秀，現正舉行初賽階段。（聰）

體壇名宿鄧泰全之大和堂開業，酒會中左起：鄧成名醫師，鄧泰全、張錦添、許賢瑛、方國元、羅耀洪等到賀者合影。

思遠違例派出未註冊球員
籃聯決定暫停思遠餘下賽事
聯賽三強南華警察福建重賽

（特訊）籃球聯會昨假九龍伊館會議室召開特別會議，研討四月七日至十日思遠於籃球聯賽四強決賽中球員身份不符合，懷疑有人冒頂出場事件作出聆訊。

事緣思遠於上述兩仗賽事中（對福建及警察）曾派出未經註冊球員出賽。上陣美籍球員荷頓，被對賽隊警察抗議該上陣球員與註冊之身份不符合。

經過昨晚緊急特別會議，籃球總會作出有以下的決定：籃總、市政局所舉辦的八七至八八年度男子聯賽四強決賽中，思遠有違比賽條例，並作出三點以處罰思遠。

（一）聯賽四強決賽中，思遠對警察、思遠對福建的兩場比賽均取消。

（二）暫停思遠於本會八七——八八年度餘下聯賽，銀牌淘汰賽。（包括該隊註冊球員不得在餘下賽事中代表其他球隊出賽）。

（三）如果有異議，可於決定公佈後十四日以書面依章上訴）。

由於思遠於聯賽四強決賽中被暫時取消資格，故只餘下三隊。南華、福建、警察。即進行抽簽，三隊重新比賽。首場賽事編排於六月二日，由南華先戰警察。其他兩場賽事由於要遷就場館檔期，故容後再公佈。

至於賽制情爲更改，三隊互相比賽一次，最好成績兩隊於七月九日在香港伊利沙伯體育館進行冠軍爭奪戰。（佳）

足球壇元老鄧泰全
大和堂藥行昨開業
球圈首腦紛紛到賀

香港足球總會，華足聯、南華會、華裁會名譽會長鄧泰全創辦之大和堂藥行，四十年來為坊衆醫療服務，特聘名醫鍼灸明授男科懸壺濟世，良醫奏效，大和堂為擴張服務，增設跌打骨科療診部，禮聘骨科名醫鄧成主診，昨午三時開業，並設酒會歡迎嘉賓，到賀者體壇俊彥，官紳名流，社會賢達，紛紛恭賀其大展鴻圖，對社會貢獻良多。

海天體育會明舉行就職禮
王華生李景王敏超等蟬聯

海天體育會本年度新屆經已產生，舊人大部獲蟬聯，永遠會長王華生、會長李景、主席王敏超等連任，現新屆定於廿六日（星期四）下午七時半在中環大會堂酒樓舉行成立四十一周年會慶及新員就職禮，恭請首席助理文康市政司容德根主禮，該會首長永遠會長王華生、會長李景、副會長彭錦俊、胡紹雄、曹紹松、柳子元、彭錦榮、林健名、會長李棠、副會長沈錦、葉志光、陳仕鴻、潘政、王敏幹、羅靜琴、張師玉球、主席王敏超、副主席黃志鏗、陸慶濤、曹金霖、余顯彰、湯保倫、李艷金、吳雄、鍾安社、陳光華、盧衍發、鄧鎮文、區建開已聯名邀請有關者觀禮云。

肯尼士亞洲衞星網球賽
雙打廿六舉行
五十多名世界級球星來港角逐五萬美元獎金

本年度肯尼士亞洲衞星巡迴賽，香港再被選為四個比賽主辦國之一，此項國際精英網球賽，第一站由五月十六至廿二日在馬尼拉舉行，第二站由五月廿三至廿九日在香港，第三站由五月卅日至六月五日在台北，第四站由六月八至十二日在日本福岡。

來自歐美及亞洲五十餘名世界級球星，將會依期到達香港，角逐總獎金合共美金五萬元，香港網球總會為推動本港網球運動，以及提高球迷興趣，所有比賽將不收門券，分在新界沙田銀禧體育中心由五月廿三至廿七日上午十時開始進行，而準決賽及決賽，則排在廿八至廿九日下午二時於香港維園中央網球場。

由於參加球員眾多，賽會定五月廿三日上午九時，一經球員報到後即舉行抽籤作外圍賽，並假沙田麗豪酒店紫荊廳招待記者及舉行入圍單打抽籤，至於雙打賽亦於星期四，五月廿六日上午九時開始舉行，然後，本港一流好手，將有兩名列入單打入圍賽，另有五名參加外圍賽，華星雲集，非常可期。

四強明決戰
總會盃小球

香港小型足球總會主辦總會盃小球聯賽，四強已經產生，賽會定在廿六日（星期四）在修頓球場舉行四強決戰，如遇同分及球數相等則擲毫定名位，四強賽程序如次。

五月廿六日（星期四）修頓場：六時半：洒樓對修東。七時半：修聯對灣仔鐵聯。

泳聯廿七召開
週年同人大會
安排穗澳等泳隊下月來港比賽

華泳聯會定於廿七日（星期五）下午七時在中環銀石酒樓召開周年同人大會及首次執委會議，推選下屆新職及各部門全委代表等，會長之蘇壽鏗聯合主持會議，會長許長今，羅景雲，蘇鵬章夫人，陳兆肖，楊宜發，蘇袁慕蓮，區流等担當，主席羅瑞蓮，副主席彭錦俊，總幹事古敏求，司庫黃啓東，各部主委，將會選聯，今次首次執委會主任游泳黃錫林，水球主委蔡林，黃錫林，王敏超等，六月份舉行，到時與全海會各支泳隊及華泳屬會隊對全陣，訪港隊伍包括中國出席廣東澳門省家隊來港，到時會一新泳圈耳目了。

法國公開網球賽昨展開
3—0 麥恩萊輕取富柯夫
韋蘭特格拉芙諾亞美游聯袂闖關

（美聯社巴黎廿四日電）美國的種子球員麥恩萊和美游週二在法國公開網賽，取得首輪勝利，但十六號種子瑪莉·費南迪絲因足傷退出，連首戰亦不能出賽。

九號女種子麥娜以六比三，一比二擊敗同胞夏加笛。

八號種子美游，以六比二、六比二及六比四勝澳洲林伯格，這是美游在此間紅土場歷來第一次勝利。

富麥拐快地的美游，在八二、八三及八四年均首戰即告敗北，以致他在後來的三年都避戰。

十四號女種子意大利施仙妮以六比一、六比三勝日本的岡本九三子。

（路透社巴黎廿三日電）在四百萬美元的法國公開網球錦標賽上的創紀錄觀衆也許會奇怪，他們是否在觀看一項發展的褪去節，因為這些大名鼎鼎球員是如此輕鬆地過了首天的一關。

在羅蘭加路斯球場的三萬觀衆面前，麥恩萊，格拉芙，韋蘭特和諾亞均未有失一盤就勝利過關，全日的唯一一場冷是法國人取得，總算不致大失所望。

法國女將丹妮雅以六比四，七比五勝十一號種子卡，馬里娃，是全日唯一的種子被淘汰。

麥恩萊以七比六，六比一及七比六勝蘇聯富柯夫，富柯夫世界排名六十五位，但被視為紅土場上的危險人物。

前世界第一麥恩萊首盤開始時打得無精打彩，直至一名過份熱情的司綫員在他發球之前大叫一聲「踩界」。

去年首輪即敗於阿根廷拉賓納的麥恩萊，被司綫員如此一喊，如夢初醒，立即來勁，麥氏向他敬他一句：「這可能是我整個比賽的轉捩點——你把我叫醒了。」

麥恩萊入場時對着起立鼓掌歡迎的球迷，竪起大姆指回敬，奏捷離場時，舉起勝利的手臂以謝狂喜的觀衆。

許多球迷通常不願作這種不尋常的歡迎姿態的，難怪麥恩萊說：「很高興來到這裏，並獲得真正好的反應。」

被列為十六號種子的麥恩萊認為自己能贏出法國公開賽機會甚微：「但我無所損失，反而已經發生了令我驚奇的轉變。」

一九八三年在這裏使法國人為他的勝利瘋狂的諾亞，力抗西德奧斯達漢在首盤決勝局的挑戰，在奧樂觀行的輕鬆氣氛中，以七比六，六比二及六比四勝出。

八二及八五年冠軍的韋蘭特去年打入決賽，今仗在一場低綫對打中以七比五，七比五及六比一勝捷克的施。（楊克）

大阪國際單車越野賽
中國魯素艷顏銀花囊括女冠亞軍
比利時朔韋爾茨勇奪男子錦標

（東京五月廿三日電）中國女選手魯素艷和顏銀花廿二日在大阪國際單車越野賽中，分獲女子組冠，亞軍。

除日本選手外，參加這次比賽的有十一個國家的廿八名選手。男子賽程是二三·公里，女子賽程是五六·公里。比賽進行時正下雨，賽程條件極為惡劣，車輪卷起的雨水遮住後續選手的視綫，途中有二十多人相撞摔倒。有卅一名選手參加的女子組比賽進行到距離終綫三〇〇米時十七名選手一起競相衝刺，結果中國選手魯素艷以一小時廿分五七秒九八的成績第一個衝過終綫，首次為中國奪得這項比賽的冠軍。她的同伴顏銀花以一小時廿分五八秒一一的成績獲得亞軍。第三名為日本選手鈴木裕美子獲得，成績是一小時二〇分五八秒四八。

有一三一名選手參加了男子組比賽，比利時選手朔韋爾茨以二小時二八分一秒七八奪魁，日本選手胡井良女和齊藤常史分別以二小時二八分二〇秒九四和二小時二八分二二秒四一的成績獲得亞軍和第三名。

青少年網球亞洲區外圍賽
中華女子隊獲勝並晉決賽

（中央社香港十九日電）參加世界青少年盃網球賽亞洲區外圍賽的中華民國女子隊，今天在準決賽中擊敗印度，順利晉入女子隊際賽決賽。此外，中華女子隊也因為這場勝利而獲得參加今年十一月在澳洲舉行的世界青少年盃網球賽的資格。

中華隊今天與印度進行了兩場單打及一場雙打。首場單打，陳素芬以二比六，四比六負於D，維迪雅；第二場單打王思婷以六比一，六比三，六比一勝D，維迪雅及黎潛德。

由於楊正華患了感冒，中華隊領隊劉玉蘭今天改變了戰略，讓陳素芬取代楊正華進行第一場單打。而楊正華則延後參加第三場雙打。

在男子隊際賽方面，以色列及日本分別擊敗紐西蘭及南韓，雙方於明天進行冠軍戰。

被日本擊敗的南韓隊，明天出戰印度，爭取季軍及參加世青盃賽的資格。

由於中華女子隊實力不均，預料中華隊明天將會遇上一場硬戰。

中華女子隊已連獲這項比賽的兩屆冠軍，因此，明天亦是爭奪三連冠的殊榮。

今年參加比賽的王思婷，實力仍然強勁，在各場的單打中，所向披靡，均輕鬆獲勝。中華女子隊明天將迎戰第一種子隊日本，角逐世青盃亞洲區外圍賽冠軍。

前福建乒乓教練
任銀禧中心助教

銀禧中心宣佈自今年五月起以短期合約方式聘任吳季輝先生，協助銀禧乒乓球總教練鄭仲賢訓練青少年。

吳季輝現年四十八歲，為印尼華僑，畢業於福建省體育學院，曾為中國乒乓球代表隊隊員，後往福建任教練四年，隨吳氏學藝的計有世界冠軍郭耀華，中國國家隊主力球員陳新華等。一九七七年移居香港，繼續教練工作及任香港代表隊陪隊員。

希臘田徑賽鉛球創世新
添默曼首破廿三米
第二次創新猷東德包辦首次席

（美聯社克里特廿三日電）東德選手添默曼於星期日（廿二日）在希臘哈尼亞舉行的國際田徑賽中，在鉛球項目中，推出廿三·〇六米，創造出新的世界紀錄。

添默曼是首個能打破廿三米大關的鉛球手。前世界紀錄是廿二·九一米，由意大利安茲里於去年八月所造，安茲里曾經於同一日比賽中連續打破三次鉛球世界紀錄。

十二年前，蘇聯巴爾尼卒夫首次衝破廿二米大關，今日才由添默曼打破廿三米關口。

廿五歲的添默曼，於去年世界田徑錦標賽中僅名列該項第五名，但在一九八五年亦曾創下廿二·六二米的鉛球世界紀錄。今次是他第二次成為鉛球世界紀錄保持者。

另一東德運動員拜亞，亦是前鉛球世界紀錄保持者，於今次比賽中屈居次席。（佳）

元朗區小學校際游泳賽（由上至下）女子甲、乙、丙組冠軍。

雖有七名球員隨港隊出征
愉園積極備戰南華
六月十二兩隊上演甲組爭霸戰

（特訊）昨早出發往加德滿都之香港足球隊成員中，有七名是愉園球員，五名是星島球員，五名是南華球員，另有一名是海峰球員，從以上球員分佈，可見愉園、南華及星島三隊今日在香港甲組足球之地位。而此三隊中，相信最令人注意及特別關心者是愉園與南華兩隊，因為這兩隊正爭奪今屆甲組足球聯賽主寶座，而鬥個你死我活。

在今個球季中，以六至七分抛離南華之愉園，以為可以一償近卅年之宿願，重登聯賽主寶座；可惜其後因連場失利而為南華逐分追近，終於失去領先優勢，最令人意想不到者是愉園最近竟只能以十二碼取勝降班邊緣的東方。因此，此戰形勢，可謂較有利於南華，而不利於愉園。因為南華此仗只要以十二碼取勝，即可壓倒愉園。

勝降班邊緣之美青，致分數上愉園表面上仍領先二分——南華五十分、愉園五十二分；然而，南華比愉園少賽一場；所以，實際上是比南華落後一分。以目前形勢來看，兩隊在餘下比賽中，均不能容有失；否則即失去爭霸機會。因此，在假設兩隊餘下比賽均不能有失之情形下，六月十二日兩隊第三循環之戰，就是兩隊之爭霸戰。

倒愉園；惟愉園必須在法定時間取勝，全取三分，才能坐上盟主寶座。然而，在一場如許重要賽事中，愉園球員又在如許沉重心理壓力下，要戰勝經驗技術俱有過之而無不及之南華，似乎難說得上有把握。南華抱着但求十二碼取勝之心，毫無顧忌衝鋒陷陣，反而擊敗愉園機會頗高。

由於愉園必須在法定時間內取勝，所以即使有七名球員隨港隊遠征，只餘下十一名球員留港，仍然絕不稍有鬆懈，展開集訓，為六月十二日之戰操練，據該隊負責人表示，自上周六與保濟比賽，即靜待六月十二日與南華決戰。然而，恐怕球隊一靜下來，狀態便不進則退，為保持最佳狀態，故此在這兩周內，已編排好一連串集訓計劃。彼相信隨港隊遠征尼泊爾之七名球員，狀態當不成疑問，而且彼等將於六月四日返港，屆時自可與現時留港之十一名球員一起操練，參加備戰。

不過，說句老實話，以愉園目前狀態，要與南華爭霸，真是叫人難以看好。就以最近兩仗而言，對美青竟亦不能全取三分——美青現是排於榜末，又如何能說克制南華；另外一仗雖能以一比〇力挫保濟，然而，該仗愉園勝來，似有萬千困難，甚至可以說，假若保濟該役運氣稍佳，愉園亦難全取三分。

總括來說，愉園領導人深明己隊狀態不佳，及早操練，備戰南華，在爭奪盟主寶座方面，未嘗不是好事（李）

響應世界環境日
教署辦植樹活動
名校可於卅及卅一日往港九市政署領取樹苗

為響應六月五日世界環境日及加深學生對保護環境認識，教育署將於下月為中學及小學安排一次植樹活動。

植樹活動是聯同市政局及區域市政局舉辦的，每間學校可獲派發一至二棵高約一點五米的樹苗，在校內選擇一適當地點種植，作為響應世界環境日的活動。

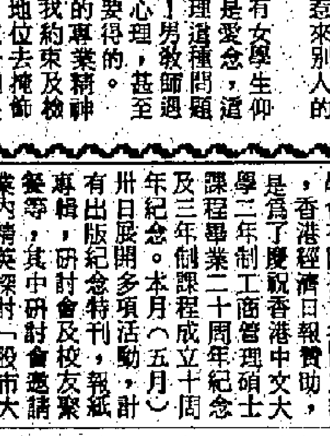
港九學校可於五月三十日及三十一日前往市政總署港島蔣臣山苗圃或九龍何文田苗圃領取樹苗。

新界及離島學校可於五月三十日及三十一日前往區域市政總署沙田圓田苗圃，大埔洞梓苗圃，荃灣曹公潭苗圃或屯門四十五區苗圃領取樹苗。

中文大學工管週
月底辦多項活動

「香港中文大學工商管理碩士周」由香港中文大學工商管理碩士課程校友會及香港中文大學三年制工商管理碩士同學會有限公司共同主辦，香港經濟日報贊助，是為了慶祝香港中文大學二年制工商管理碩士課程畢業二十周年紀念及三年制課程成立十周年紀念。本月（五月）卅日展開多項活動，計有出版紀念特刊，報紙專輯，研討會及校友聚餐等，其中研討會邀請業內精英探討「股市大風暴後之投資策略」，「企業如何應付移民引起之人才流失問題」及「香港工業技藝發展之過去，現在及將來」等當前香港工商界關心問題，歡迎各界人士報名參加，查詢詳情，請聯絡：奚小龍先生：五——八四七五二五六，或：鍾偉雄律師：五——二八一——一一。

教師的道德操守



近日翻閱報章，發覺一則新聞，事件牽涉到一名大專教師，與一名女講師及數名女學生有不尋常的關係。又這間大專學院的學生在校內鼓噪而事件被披露出來。學校當局也成立調查小組負責這件事，希望可在短期內解決，而有關男教師却被停職。其實這類事件並非罕見。先一陣子，某校也發生同類事件，這位仁兄任教於藝術科目，可能文人多風流吧！

其實，身為教師，應有一定的操守。在教學的過程中，一定有不少機會與學生接觸，男教師與女學生的接觸或許要有一定的距離！太緊密的接觸必定惹來別人的閒話！

男教師在任教的過程中定有女學生仰慕，由仰慕而產生尊敬，甚至是愛念，這是極自然的事，身為教席者處理這種問題，絕不是教授知識那麼簡單了！男教師遇到這種問題而利用女學生這種心理，甚至發生超友誼的關係，這是極不要得的。

道德操守是一位專業教師的專業精神！我們身爲教育工作者也應自我約束及檢點，否則就不成了！用自己的地位去擁衡，一旦遇到目標就露出本性來，這一種是不要得的行爲，是教師之恥辱。

從這間大專所遇到的問題，給予了我們一些啓示，這就是「道德操守」的重要。在今天要擬定教師守則之時，也可參考一下！希望身爲教師者有以鑑之！（愚者）

華僑教育

九名港生獲頒發獎學金
赴英攻讀大學研究課程

英國——香港獎學金委員會昨日公佈，九名香港學生獲頒獎學金，在一九八八至八九學年前赴英國攻讀大學及研究生課程。

該委員會在四月及五月會見申請人後，選取了下列九名學生：

大學課程獎學金（名額六個）：

江國慶，聖保羅男女中學中七學生。他計劃前赴倫敦經濟學院修讀經濟學文學士學位課程，他在一九八六年中學會考取得五優四良的成績。

梁世昌，英皇書院中七學生，他計劃前赴牛津埃克塞特學院攻讀物理學文學士學位課程，他於一九八六年中學會考取得四優三良的成績。

羅沛然，聖保羅男女中學中七學生。他計劃前往倫敦經濟學院修讀法學士學位課程，他在一九八六年香港中學會考取得九優的成績。

布穎琪，拔萃女書院中七學生。她計劃修讀英文文系文學士學位課程，她在一九八六年中學會考取得三優五良的成績。

譚永善，喇沙書院中七學生。他準備前赴倫敦經濟學院修讀經濟及會計學文學士學位課程。譚永善在一九八六年香港中學會考獲七優二良成績。

袁莎妮，嘉諾撒聖心書院中七學生。她計劃前赴牛津聖佐斯學院修讀心理學文學士學位課程。袁莎妮在一九八六年香港中學會考獲一優六良成績。

研究生獎學金（三名）：

劉進圖，他是一位港大學獲取法學士學位，在一九八七年取得港大法學研究生證書。他於一九八六年在香港立法局議員的私人助理。他計劃前赴倫敦經濟學院修讀憲法及國際法律碩士課程。

李可欣，香港政府律政處高級檢察官，李可欣在一九八二年取得香港大學法學士學位後，八三年取得港大法學研究生證書。一九八六年取得港大社會科學碩士學位。她準備前赴劍橋大學修讀法律及國際關係哲學博士課程。

周瑞華，香港大學社會科學院三年級學生。她準備前赴倫敦經濟學院修讀政治學科學碩士課程。

英國——香港獎學金委員會主席烈頓倫說：「獲獎者是從今年四月初收到的約二百八十份申請中甄選出來。」

「甄選應徵者參加面試的過程是非常嚴格的。委員會對於全部被邀參加面試的應徵者所具有高度水準，留下非常深刻的印象。」

他補說：「委員會深信獲獎者會盡量利用英國——香港獎學金計劃所提供的極佳機會，在英國繼續進修，發展個人所長，委員會亦深信他們對香港未來的福利，及促進香港與英國兩地的互相了解，會作出重大貢獻。」

英國——香港獎學金的數額，可以支付修讀課程所需的全部費用，包括學費，學校所需的其他費用，個人生活費及來回機票費。每項獎學金數額每年為九千至一萬二千英鎊。

旅遊
TRAVEL PAGE
逢星期三出版

偏向虎山行

住在白人區的我，對於佔南非人口最多的黑人居住環境，卻一無所知。

「你們兩個弱質女子，切不可冒險前往黑人區。那兒經常發生打鬥、搶劫、強姦……」華僑認真地千叮萬囑，勸喻我們不要「送羊入虎口」。

「不入虎穴，焉得虎子」，趁着一位華僑肉商要往黑人區收數，便自動請纓，充當臨時「護衛員」，一同前往。

「快點關上玻璃窗，免得黑人乘虛而入。」朋友駕車駛入黑人區時，便馬上鄭重提醒我。

下車後，我特別提高警覺，連忙「眼看四方，耳聽八方」，唯恐遭人偷襲，幸好，四周的人，都很循規蹈舉，沒有不軌企圖，也許在光天化日下，他們才收歛一點，不敢「做世界」。

南非黑人區，絕對談不上繁榮，馬路狹窄而又骯髒，房屋低矮，且十分破舊，黑沈沈的店舖，規模小，貨品奇缺，大都只是售賣日常什貨和食糧。至於居住環境，更是煙霧瀰漫，視野不清。

「這兒的居民，都是燒煤的。」朋友一語道破，使我茅塞頓開。

我本想深入民間造訪，但見朋友身懷巨款，實不宜在這個被喻為「罪惡深淵」的地方久留。雖然，沒有機會深入虎穴，了解實況，但卻難得可以體驗熱氣球一飛沖天的滋味，付出了港幣七百大元的代價，也是值得的。

六月的南非，時值冬季，寒風刺骨，我們摸黑起床，一身「太空人」打扮，匆匆前往「發射」地點。

參加「偉大」的升空壯舉，共有八人，有男有女，有黃有白，有老有嫩，十分熱鬧。

我們首先把氣球平放在地下，然後，利用風扇吹氣，但漲大了的氣球，老是躺下不起。於是，便用石油氣爐進行「火攻」，熱空氣直捲全球後，氣球果然「甦醒」，雄赳赳地站立起來。

「隊友們，出發啦！」

各人立即飛身而上，隨着烈火噴出，熱氣上升，我們擺脫了地心吸力，開始緩緩高飛，無拘無束地在空中飄蕩，尋找那溫暖太陽。可惜，腳下廣闊，平靜的原野，找不到動物向我嘶吼，亦沒有瀑布、彩虹與我相望，為作驚人之舉，氣球突然俯衝而下，掠過樹頂，然後，再重上雲霄。如是者，一上一下在空中「彈跳」起來，十分痛快。最後才依依不捨地下繩索，團觀的村童合力把氣球拉緊，讓我們從天而降，結束了刺激美妙的空中漫遊。

在這次升空旅程中，認識了一位風度翩翩的中年白人男子，但他的女朋友竟然是位黑美人。

「她住在博茨瓦納的。」

我細心欣賞相片中的她，一副令男人着迷的魔鬼身裁，散發出沒法抵擋的誘惑力。

「南非政府，是不准許我們結婚的，我只有時常到博茨瓦納探望她。」

好一對愛侶，只因黑、白膚色，無辜要兩地相思。奉勸諸君在南非找對象，不但要性相近，最要緊是色相同，否則，好夢難成。

承蒙南非政府對中國人另眼相看，華僑才可以在法律的批准下，光明正大與太太雙宿雙棲。

朋友借利（JERRY）的太太，端莊嫻淑，對丈夫溫柔體貼，言聽計從，還經常到餐館等候愛郎收工回家，兩口子絕對沒有種族衝突，恩愛猶勝新婚。

「今晚到我家宵夜。」借利誠意邀請，大伙兒亦樂於應約，分享他們的家庭樂。

追對曾經滄海的男女，享受着異國伴侶的愛護與關懷，彼此過去一段不愉快的同族情緣，早已隨風逝去。

梵蒂岡二百件藝術珍品
由澳航運往世界博覽會

澳洲航空公司最近運載二百件藝術品及歷史遺作往布里斯本，擺放於世界博覽會HOLY SEE展覽會場內供遊客欣賞。

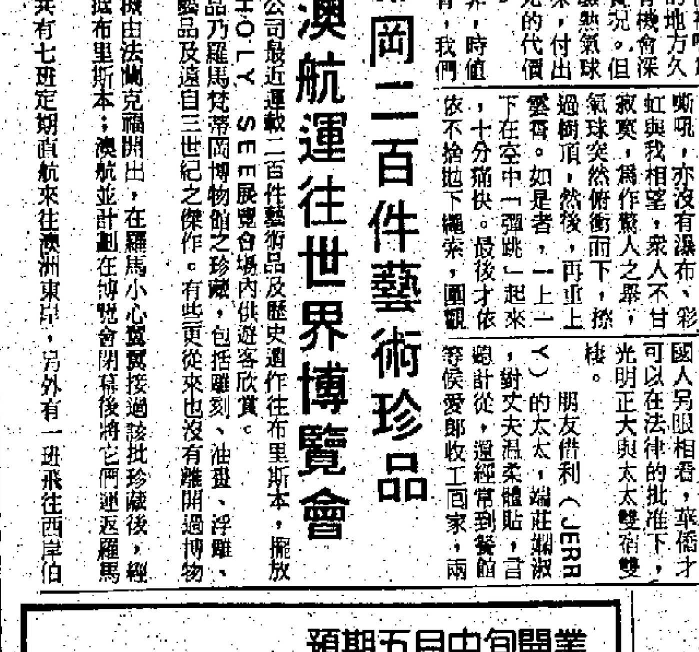
該批藝術品乃羅馬梵蒂岡博物館之珍藏，包括雕刻、油畫、浮雕、織帷、宗教工藝品及遠自三世紀之傑作。有些更從來也沒有離開過博物館。

該澳航班機由法蘭克福開出，在羅馬小心翼翼接過該批珍藏後，經曼谷及雪梨飛抵布里斯本；澳航並計劃在博覽會閉幕後將它們運返羅馬。

澳航每周共有七班定期直航來往澳洲東岸，另外有一班飛往西岸伯斯。

預期五月中旬開業
介紹期內六五折

福州西湖
商務渡假　相得益彰



福州西湖大酒店以嶄新豪華設計，是福州市最具規模的建設，有客套房四百多間，整體設施齊全，商閒兩宜；餐飲各具特色，中西美食更附以地道閩菜。大型宴會廳及多功能廳，更是會議和展覽場的理想地點。

西湖大酒店是由資深的香港酒店專業人才管轄，全體員工以國際水準及殷誠服務賓客；福州之旅，定必為商旅人仕必然選擇的理想居停。

訂房及查詢
中國：中國福州湖濱路1號（酒店地址）
電話：539888
電傳：92255 FLH CN
香港：香港中旅酒店管理有限公司
電話：5-8383677
電傳：72308 GMMC HX
香港中國旅行社有限公司及各分社與各地海外分社
福州西湖大酒店
FUZHOU LAKESIDE HOTEL
香港中旅集團管理

巴芙也是購物中心。

衣食住行費思量
專家為你提意見

每個到外觀光的遊客，最關心的不外乎是能在外購得價廉物美的紀念品回家，住宿舒適而又服務週到的旅館，有機會品嘗各地特式的食品，還有就是有關接駁交通的服務暢順無阻。但大多數遊客因為缺乏足夠的時間去到處問津，或不曉善用各種專為遊客而設的優惠，以致往往付了雙倍的價錢，買來不適合的東西，不但費時而且換來一肚了氣。以下是英國旅遊局提供旅客遊英時在衣、食、住、行各方所應注意的事項：

購物方面：

要留意大公司出售的特價貨品。一些特號裝的香水可能比機場免稅店出售的為便宜。

要查閱報章或致電各百貨公司，詢問有關一年兩度的冬夏大減價日期。

要避免單在倫敦購物。約克、巴芙、徹斯特及愛丁堡等地都同樣是購物的好去處。

要認識具有當地風味的特產。如英國西部出的蜂蠟洋燭，諾福郡特產歐薄荷花香水和乾花，都是致送親友的最佳禮物。

不要錯過一年兩度的大減價，大部份的貨品都會在減價期間，以低過五折的價錢發售。

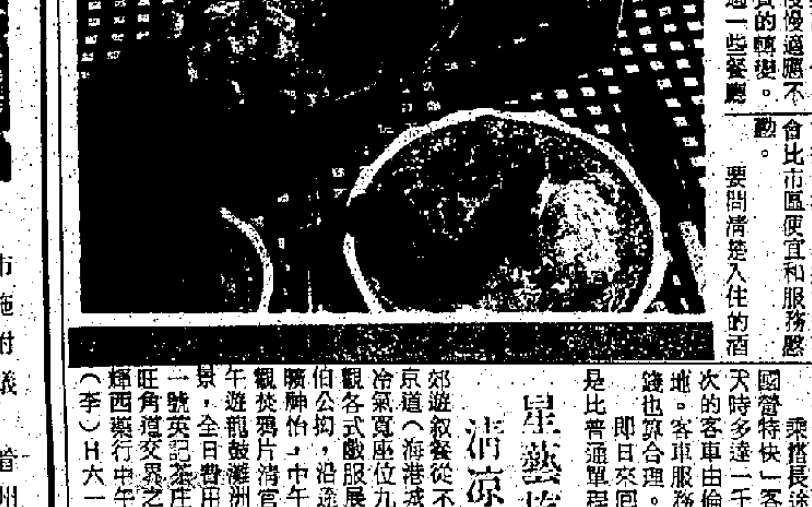
逛百貨公司時不要穿得太多。公司裏的暖氣一般非常，是夠的。

不要忘了溜市集。倫敦幾個著名市集，分別專營蔬菜、古董、服裝和二手貨。

不要忘記在離英前填妥表格，申請退回百分之十五的出口貨品增值稅。

飲食方面：

要看清賬單上是否已包括服務費。如果沒有，顧客可隨意留些小費作為獎勵服務好的酬勞。



不妨嘗試各地的風味食品！巴芙的小饅頭、蘇格蘭三文魚、威爾斯羊肉和東岸的鮮蠔都值得一試。

試試酒館供應的午餐，不但經濟而且氣紛相當熱鬧。

要一嘗傳統的英國下午茶，和佐食的果醬、乳酪和糕餅等。

剛抵步一兩天不要吃得太多，好讓身體的消化系統能慢慢適應不同食物和水質的轉變。

不要錯過一些餐館或百貨公司裏的咖啡餐廳，那裏的小吃能補充你因購物觀光所耗的體力呢！

住宿方面：

預訂房間的時候，要清楚說明你的要求：比如要有私人浴室（背街）的房間及所願付的價錢。

入住一些小型和在市郊的酒店，通常那裏會比市區便宜和服務慇勤。

要問清楚入住的酒館餐廳也時客棧式的住宿服務。

不要忘記小鎮的酒店是否可以信用咭結賬和酒店推出的星期日美式「早午混合餐」（上午十一時左右供應）。

不要「過份」小心，旅遊的樂趣在乎敢於嘗試新的食物，低廉如薯條，炸魚這些食物，京調得法一樣美味可口。

不要害怕提出換房要求，假如因某種原因（房間位置太嘈）你不滿意房間，大可要求調換另一間。

不要以為早餐一定會送到你的房間，有些酒店要求住客，在餐廳早膳。

交通方面：

考慮購一張一日或七日通用的倫敦交通證，可不限次數的選乘倫敦三個至五個地區的地鐵，巴士和最新的輕鐵系統。

乘搭長途客車。「國營特快」客運公司每天時多達一千五百多班次的客車由倫敦駛往各地。客車服務先進，價錢也算合理。

若在非繁忙時間乘火車，可購一種稱「白色省費」WHITE SAVER RETURN的來回票，有效期一個月。

即日來回的火車票是比普通單程票化算。

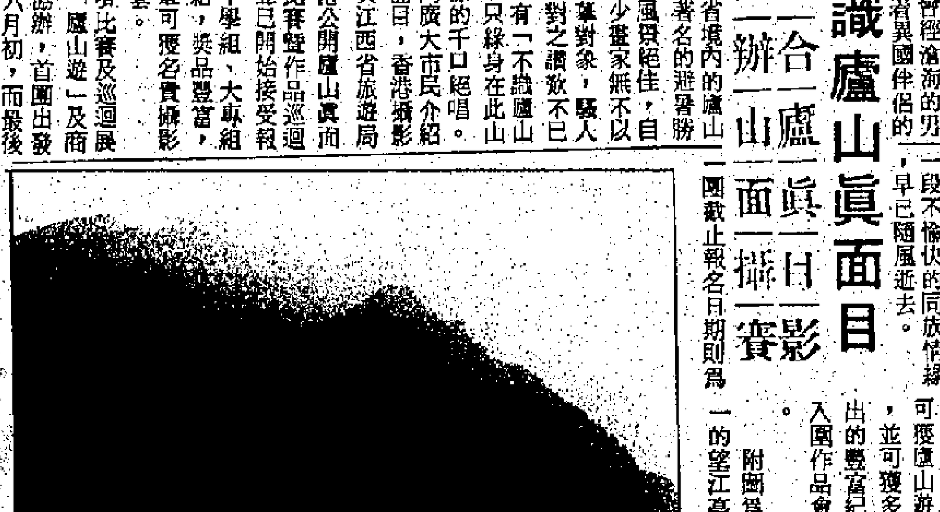
認識廬山眞面目
中合廬眞日影
港辦山面攝賽

江西省境內的廬山是中國最著名的避暑勝地，山上風景絕佳，自古以來多少畫家無不以廬山為臨摹對象，騷人墨客更是對之讚歎不已，是以會有「不識廬山眞面目，只緣身在此山中」這樣的千古絕唱。

為向廣大市民介紹廬山眞面目，香港攝影學會特與江西省旅遊局合辦全港公開廬山眞面目攝影比賽暨作品巡迴展覽，並已開始接受報名，分中學組、大專組及公開組，獎品豐富，各組冠軍可獲名貴攝影器材一套。

是項比賽及巡迴展覽並由「廬山遊」及商業一台協辦，首團出發日期為六月初，而最後一團截止報名日期則為八月十五日；參加者除可獲廬山遊誠懷優待外，並可獲多間贊助商送出的豐富紀念品。所有入圍作品會作巡迴展覽。

附圖為廬山勝景之一的望江亭。



西安神州假日酒店
最近舉行平頂儀式

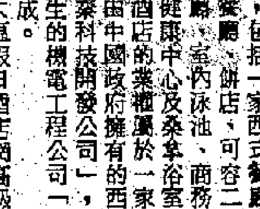
西安神州假日酒店（HOLIDAY INN XIAN）已舉行平頂儀式，進一步邁向預期的七月開幕。

圖為儀式舉行時，左起陝西省委副書記董繼昌，假日酒店的中國區副總裁司馬文，中國銀行中國業務有限公司董事兼總經理顧柔豐，陝西省副省長劉邦國，陝西省副省長孫達人，香港世培發展有限公司董事長林淑玲，陝西省副省長張斌，西安市副市長蔣翊白，和該酒店的總經理富俄，則站在董先生後方。

西安神州假日酒店，座落西安古都的東門，擁有客房三百五十間，酒店設備一應俱全，包括一間西式餐廳或咖啡廳，一間中國餐廳，餅店，可容二百位賓客的會議廳，室內泳池，商務中心，遊戲室，健康中心及桑拿浴室等。

該酒店的業權屬於一家以合約組成的聯營公司，由中國政府擁有的西安工業品展銷中心，陝西泰科技開發公司，與香港一家隸屬於偉志先生的機電工程公司「世培發展有限公司」所組成。

亞太區假日酒店總副總裁（兼行政事務），和世培發展有限公司主席高偉志，均對新酒店的發展寄予厚望和信心，酒店的顧客對象將是商務旅客及海外的旅遊人士。而世培發展有限公司是佳怡洋（集團）有限公司的附屬機構。



而另一家亦由假日酒店管理的西安鐘樓飯店已於二月開幕。此外，八八年內在中國開業的北京麗都假日飯店，重慶揚子江假日酒店，大連九州假日飯店和廣州文化假日酒店等。目前在經營中的包括北京麗都假日飯店、假日桂林賓館，提供專業管理給西安鐘樓飯店及快將成為假日酒店的西藏拉薩飯店。預期在九五年將發展至二十家酒店，遍佈中國各地。

北京麗都假日飯店的商務中心最近經已開幕，由訓練有素及能操英語的職員為酒店的住客、麗都公寓的居民及商業寫字樓的租戶服務。

商業中心設在商業大廈內，自動電梯及升降機均達，十分方便。一星期服務七天，由早上七時半至晚上十時半止，此外更於晚上十時半至翌晨提供「緊急信息」服務。

商務中心內有按鐘點出租的私用寫字樓，可分時租，半小時或全日租用，連接設置各商務雜誌及國際報刊的接待處。

商務中心裝置最新式的商業文儀機器及通訊系統，包括為研討會和展示會而設的視聽器材，而翻譯服務則由一家專業公司提供，範圍包括各主要語言，由一般性到專門科目等。

擁有一千零廿九間客房的北京麗都假日飯店於八六年開業，是假日酒店進軍中國發展的第一步。其他由假日酒店管理的中國酒店包括假日桂林賓館，西安鐘樓飯店及西藏拉薩飯店。

星藝旅行團郊遊
清涼法苑食靚齋

星藝旅行團，逢星期日郊遊叙餐從不間斷，五月廿九日，由尖沙咀北京道（海港城對正街口）八點半集合編位，乘冷氣寬座位九時出發，首由古物保護點三棟屋觀各式戲服展覽，繼遊麥徑第九段甲龍植林路伯公拗，沿途景物可人，能新界八鄉一帶令人心曠神怡，中午到著名觀齋之清凉法苑叙餐，順觀焚鴉片清官林則徐寫下之對聯發人深省，下午遊龍鼓灘洲眺北部大嶼山，有新發展地帶遠景，全日費用仍舊七十元，券站：大道中一五一號英記茶莊、九龍旺角彌敦道七一九E號與旺角道交界之英記分店均售，北角碼頭東側金輝西藥行中午至晚上十時電話H六五八六九一（李）H六一九〇八七莫先生。

香港旅協進行親善訪問
中華海景酒店熱烈接待

中華海景酒店日前接待由香港旅遊協會職員所組成的親善訪問團，是次參觀之人數達二十多位，在旅協之執行總幹事蘇凌雲帶領下，浩浩蕩蕩地步入酒店。

該酒店之總經理洪滙雲及全體職工均熱烈歡迎到訪之嘉賓，分別帶領他們前赴大堂、二樓之海景閣餐廳、豪華客房及頂樓還未裝修之星輝廳參觀，充份欣賞窗外明媚的海港風光，並進一步了解酒店之各項設施及經營方針。

欣欣旅運（香港）有限公司　3-842277　3-849192　3-841331　旅行社牌照：350238

台北四天花蓮團	$2480
台北溪頭五天團	$2680
阿里山六天團	$2960
溪頭花蓮六天團	$3130
東京迪士尼五天團	$4790
漢城溫陽四天團	$3340
泰國布吉島八天團	$3590
星馬檳城六天團	$4099
印尼巴里島六天團	$5699

台北酒店・特價酬賓

華譯	175	190
永安	160	175
金府	210	240
天成	240	250
一樂園	280	310
康華	520	530
新台灣	370	430
富都	770	820
力霸	770	830
希爾頓	960	970
環亞	990	1000
老爺	1170	1230
香港富都	520	520(5月)

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

寶通旅運　3-910377　3-969861
台灣渡假團　四天$800　天天出發
台灣豪華團　七天$3090　逢週日出發
清邁豪華團　四天$2560　逢週三、六出發
韓國豪華團　四天單人房　天天出發
台灣急證$150急證130　牌照號碼：350720
台北機票＋酒店三晚$1470　天天出發
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

康樂　5-441531　牌照號碼350440
特廉機票・商業考察・旅遊觀光・學生移民
△13年專業經驗▽　△代辦各國簽証▽

三藩市	$2000	倫敦	$2200
洛杉磯	$2000	歐洲	$2350
西雅圖	$2000	台北	$770
夏威夷	$1600	東京	$850
紐約	$2380	韓國	$1650
溫哥華	$2400	星加坡	$1080
愛門頓	$2880	印尼	$2250
多倫多	$3300	曼谷	$730
溫尼伯	$3500	馬尼拉	$1200
南美	$4500	澳洲	$2800

歡迎(VISA卡)付款

桂林五天高級直航團　加遊柳州（逢三、日出發）$1488
桂林五天豪華直航團　加遊柳州、靈渠（逢三、日出發）$1688
華東七天高級直航團（逢週一出發）$2988
全程採用全新波音豪華客機
捷威旅行社　太平協和集團成員　牌照號碼：350838
總社：銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字（崇光百貨樓上）5-8336661　中環5-212527,5-254596　旺角3-320011,3-7809313　官塘3-435233　荃灣0-4984447

新華旅行社　牌照號碼350196
歐洲　歐洲五國10天超值團 $10,580　歐洲七國13天豪華團 $12,480　歐洲八國16天精選團 $14,580
・增加成本，乘搭TGV高速火車直達巴黎。

華航美洲假期　牌照：350160

夏威夷美國西岸　七天	$7688
夏威夷美國西岸　十天	$9588
夏威夷、羅省賭城九天	$9788
美國東岸奧蘭度十一天	$13788
美國加拿大東岸十三天	$15288

熱綫電話：3-7232882,3-7230339

常運旅行社有限公司　H438456　H456563
成都至各地機票（四川省中旅社取票）
廣州600　拉薩800　貴陽350　武漢480
昆明330　西安330　太原440　長沙430
北京580　南京550　重慶260　蘭州480
桂林430　上海600　西昌260　沈陽680
成都至各地火車（軟臥）（四川省中旅社取票）
昆明320　北京430　廣州500　太原410　重慶260
西安310　貴陽320　上海500　武昌410　重慶（軟座）210
錦江賓館（東樓）320　（南樓）450　（西樓）490
悅華酒店330　花園酒店430　中國大酒店500
代訂全國各地賓館、機票、台胞、華僑、外賓特快簽証及半年多次簽証　世界各地特價平價機票

重慶、大足、三峽、武漢直航8天
每月均有團出發
乘搭豪華客輪暢遊長江三峽，住宿雙人客房，全船冷氣開放，設有泳池、酒吧、的士高、觀景台、休息室等，在船上過數天悠遊自在的旅程，沿途停泊登岸參觀。$4950
「旅遊信心擔保計劃」由香港民安保險有限公司承保
香港錦江旅遊有限公司

佳麗安　CARRY ON TRAVEL　旅運有限公司　5-254549-0　5-241845　註冊牌照號碼：350348

夏威夷美加	$5299起	歐洲八天	$7990起
日本	$4690起	菲律賓	$1890起
馬星	$4099起	泰國	$2520起
韓國	$3290起	台灣	$2480起
印尼九天	$5699起	澳洲七天	$8798起

專辦澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票　台証$150
國內、澳門酒店及港澳船票
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

大閣旅遊有限公司
台灣旅客回鄉　探親喜訊!!
（廉價代訂）
＊香港直航中國各地機票。
＊香港至廣州各項交通。
＊廣州至中國各地機票。
＊中國各地酒店訂房。

上海、杭州、北京八天航空豪華團	$3090
桂林、北京九天航空豪華團	$3390
桂林、華東十一天航空豪華團	$3690
華東、北京十二天航空豪華團	$3990
桂林、華東、北京十四天航空豪華團	$4690

永安旅行團
馬星：吉隆坡・關丹・馬六甲・新加坡七天　逢星期四　$4350；吉隆坡・雲頂・馬六甲・新加坡七天　逢星期一・六　$4350；全馬星東西岸（關丹・檳城）八天　逢星期四　$4640；星馬泰（檳城・馬六甲）布吉島十二天　逢星期五・日　$6000
泰國：曼谷・芭堤雅・桂河橋・古都大城　五天/六天　天天出發　$2520起；清邁・曼谷・古都大城・芭堤雅　五天/七天　逢星期二　$2740起；布吉島・曼谷・古都大城・芭堤雅　五天/七天　逢星期五　$2990起；布吉島・拉薩・七岩・曼谷・芭堤雅　六天/八天　逢星期三・日　$3170起
菲島：碧瑤・馬尼拉・百勝灘五天　逢星期二・四・日　$2070；碧瑤・馬尼拉・碧瑤七天　逢星期二・四・日　$2480；宿霧・馬尼拉・百勝灘五天/六天　逢星期二・日　$2390起
台灣：高雄・阿里山・台北五天　逢星期一・四・六　$2590；高雄・阿里山・花蓮・台北七天　天天出發　$3190；全台灣　阿里山　環島八天　天天出發　$3490
日本：大阪・富士山・東京・迪士尼六天　逢星期三・五　$5180；全本州　獨家加遊日光　七天　逢星期二・四　$5780；全九州　鹿兒島・別府・福岡　六天　逢星期四　$5290；九州・本州　迪士尼・日光　八天　逢星期二・四　$6880
＊乘搭日航747・晚機返港

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
誌標的譽信
本會設有賀案保證賠償基金，如有貨不對辦，可向本會投訴。電話：五－四五八三八四

555世界盃乒乓賽
六月中湖北省舉行

五五五世界盃乒乓球錦標賽將於六月十六至十九日在中國湖北省武漢舉行。地點是八千座位的洪山體育館。湖北省是中國乒乓球國家隊的訓練中心。

與往年一樣五五五世界盃由十六名男子選手參加角逐。但今年的比賽方式是有所改變。各大洲的冠軍選手並不一定能直接進入世界盃賽。今年，根據目前世……

香港隊之四場比賽已編排如下：今日對尼泊爾，廿七日對伊朗，卅一日對北韓及六月三日對叙利亞；對尼泊爾及伊朗兩仗，香港在休息方面頗吃虧，首仗是到步後不足廿四小時比賽，次仗亦只相隔一日。若此兩仗俱敗，則香港氣數便盡，若能過此兩關，則出綫機會因而提高，相信教練郭家明已定下奇謀妙策，指示各球員如何闖關，香港球迷當拭目以待，靜候遠國傳回佳音。香港隊將於下月四日班師回港。（李）

（一）……思遠對警察、思遠對福建的兩場比賽均取消。

（二）暫停思遠於本會八七—八八年度餘下聯賽，銀牌淘汰賽。（包括該隊註冊球員不得在餘下賽事中代表其他球隊出賽）。

（三）如果有異議，可於決定公佈後十四日以書面依章上訴）。

海天體育會明舉行就職禮
王華生李景王敏超等蟬聯

海天體育會本年度新職經已產生，舊人大部獲蟬聯，永遠會長王華生、會長李景、主席王敏超等連任，現新職定於廿六日（星期四）下午七時半在中環大會堂酒樓舉行成立四十一周年會慶及新員就職禮，恭請首席助理文康市政司容德根主禮，該會首長永遠會長王華生、雷治強、曹紹松、柳子元、彭錦榮、林建名，會長李景，副會長彭錦俊、胡昶雄、葉志光、陳仕鴻、潘政、王敏幹、羅靜珍、張許玉球，主席王敏超、副主席黃志鑾、陸慶濤、曹金霖、余顯彰、湯偉倫、李趙金卿、吳雄、鍾安柱、陳光華、盧衍發、鄭鎮文、區建開已聯名邀請有關者觀禮云。

（路透社巴黎廿三日電）在四百萬美元的法國公開網球錦標賽上的創紀錄觀衆也許會奇怪，他們是否在觀看一項表演賽的揭幕戰，因為這些大名鼎鼎球星如此輕鬆地過了首天的第一關。

在羅蘭加路斯球場的三萬觀衆面前，麥恩萊、格拉芙、韋蘭特和諾亞均未有失一盤就勝利過關，全日的唯一一場爆冷是法國人取得，總算不致大失所望。

法國女將丹維雅以六比四，七比五勝十一號種子卡．馬里娃，是全日唯一的種子被淘汰。

……能的，難怪麥恩來說：「很高興來到這裏，並獲得真正好的反應。」

被列為十六號種子的麥恩來認為自己能贏出法國公開賽機會甚微，「但我無所損失，反而已經發生了令我驚奇的轉變。」

一九八三年在這裏在這裏使法國人為他的諾亞，力抗西德奧斯達漢在首盤決勝局的挑戰。之後，在娛樂觀行的輕鬆氣氛中，以七比六，六比一及六比四勝出。

八二及八五年冠軍的韋蘭特去年打入決賽，今仗在一場底綫對打中以七比五，七比五及六比一勝捷克的施。（揭克）

……希臘哈尼亞舉行的國際田徑賽中，在鉛球項目中，推出廿三．〇六米，創造出新的世界紀錄。

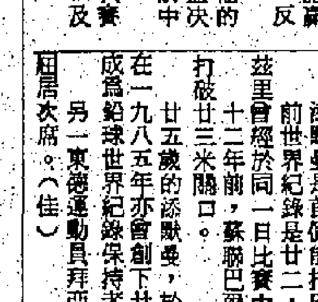
添獸曼是首個能打破廿三米大關的鉛球手。前世界紀錄是廿二．九一米，由意大利安茲里於去年八月所造，安茲里曾經於同一日比賽中連續打破三次鉛球世界紀錄。

十二年前，蘇聯巴爾尼可夫首次衝破廿二米大關，今日才由添獸曼打破廿三米關口。

廿五歲的添獸曼，於去年世界田徑錦標賽中僅名列該項第五名，但在一九八五年亦曾創下廿二．六二米的鉛球世界紀錄。今次是他第二次成為鉛球世界紀錄保持者。

另一東德運動員拜亞，亦是前鉛球世界紀錄保持者，於今次比賽中屈居次席。（佳）

不，一旦遇到目標，就……不要得的行為，是教師之恥辱。從這問大專所遇到的問題，給了我們一些啓示，予這就是「道德操守」的重要。在今天要擬定教師守則之時，也可參考一下！希望身為教師者有以識之！（愚者）



「企業如何應付移民」及「香港工業人才流失問題」、「香港工業技藝發展之過去、現在及將來」等題，當前香港工商界人士關心問題，歡迎各界人士報名參加，查詢詳情，請聯絡：吳小龍先生：五－八四七五二五六，或：鍾偉雄律師：五－二八一一一。

本港新聞

地鐵早上特惠月票 油尖交通運輸委會 認為疏導擠塞效微

（特訊）據調查顯示，八成的被訪者反對地鐵增收附加費，但亦有八成被訪者表示若地鐵增收附加費，他們仍會繼續乘搭地鐵。

由六位油蔴地區議員在本月十三日進行的一項調查顯示，在一千一百一十四名被訪者中，反對增收附加費者有八成，只有百分之五被訪者表示贊成，其餘的一成半並無意見。

調查又顯示，八成被訪者稱，若地鐵增收附加費，他們仍無可奈何地乘搭，只有兩成考慮改搭其他交通工具。

該項調查主要在尖沙咀、佐敦，及油蔴地三個地鐵站進行。此外，更向區內居民寄發問卷，但仍未收回。

另外，在前日的油蔴地區議會會議上，發言的議員均表示反對增收附加費，並認為最近公佈的地鐵早上特惠月票，對疏導早晨特別上的繁忙時間，並無幫助，因為市民很少在早上七時四十五分之前乘搭地鐵，亦不會為了節省少許金錢，而提早近一小時上班。

油蔴地區議會主席葉華認為，地鐵公司應檢討地鐵站及車廂的設計，雖然符合國際水準，但不一定適合香港地鐵運輸所產生的擠塞問題，更由於本港地鐵車廂較細，納量少，以至出現擠迫時有乘客被非禮，或拿倒等情況。

葉國忠議員表示，運輸署應考慮增加巴士行車綫，以協助疏導地鐵乘客過擠的情況。（嫺）

香港貿易發展局 委任寬達企業 為台灣區顧問

（港訊）香港貿易發展局將於星期三（五月二十五日）在台北舉行一項簽約儀式，正式委聘「寬達企業」為該局在台灣地區的顧問。

由貿易發展局執行幹事蘇澤光及寬達企業董事長孫大強共同簽署的該份合約，將開展該局在當地市場進行的推廣工作。

出席簽約儀式的嘉賓包括一個由貿易發展局理事甫關千峯領的香港代表團，及台灣工商界領袖。

香港代表團成員尚有貿易發展局理事馮國綸與梁欽榮，及香港出口商會主席許家哲。

他們同時亦將於星期四（五月二十六日）在台北世界貿易中心舉行的「香港貿易」研討會上發表演說，介紹港台兩地貿易，與香港投資環境、金融及轉口貿易。

該為期半日及預計將有三百位台灣工商界人仕參加的研討會，亦將播放介紹香港經濟情形的短片。

香港與台灣之間的貿易總值從一九八五年的二百六十五億港元升至一九八七年的四百五十四億元，增長達百分之七十一。但香港對台灣的貿易出超，去年達二百一十三億港元。

貿易發展局發言人表示，擴展香港產品在台灣市場佔有比例是該局的長期目標，委聘台灣顧問正是該局在達致這一目標的首個步驟。寬達企業作為貿易發展局的台灣顧問，將負責在當處理業務介紹、貿易諮詢，推廣香港產品，為入口商與買家提供商業資料及協助貿易發展局在台舉辦推廣活動。

此外，該顧問亦將負責協助台灣買家參加貿易發展局在香港舉行的貿易展覽會。

該發言人表示，貿易發展局在西班牙、希臘、土耳其及中東亦有聘用顧問。這類安排並不需要直接僱用職員及負擔龐大的經費，是在具有發展潛力的市場節省成本而收效大的拓展方法。

議員會見市民計劃 觀塘區會下週恢復

（港訊）廣受市民歡迎的觀塘區議會「會見市民計劃」，於新舊兩屆議會交替期間作短暫停頓後，將於下星期一（三十日）恢復推行。

在截至今年三月止的過去三年內，這項計劃共處理超過八百宗個案，其中逾百分之七十的個案獲圓滿解決。

區議會秘書處發言人說：「由於區內以公共屋邨住戶居多，因此有接近百分之七十個案是涉及房屋事務，其餘是有關環境交通運輸，小販及治安等問題。」

發言人說：「新一屆的「會見市民計劃」一仍維持於逢星期一至四晚八時至十時，在四個指定中心其中輪流進行。」

「當值議員的四個地點，包括觀塘政務處，牛頭角分處、藍田分處以及設於觀塘政務處的區議員辦事處。」

此外，秘書處並安排當值議員訪問地方團體，如互助委員會、業主立案法團、居民組織及志願機構等。

發言人說：「計劃所安排的會晤及探訪活動，可讓區議員加深了解區內的問題，亦可藉此機會向市民解釋政府之政策和辦事程序。」

市民如欲會晤區議員，可致電三—四二一六三、三—四二四二三—四二三預約，或親身前往觀塘政務處或各分處填寫預約表格。

南區環境委員會 陳有裕出任主席

（港訊）南區區議會屬下新一屆的環境事務委員會昨日舉行首次會議，民選區議員陳有裕在未有競選對手下，自動當選為該委員會主席，任期至八九年三月底止。

委員會並在會議上決定撥款約三十萬元，在區內多處地方進行十項小規模環境改善工程，包括興建避雨亭、涼亭、通道小徑，和改善多項區議會所提供的設施。

同時，委員會又通過支持世界環境日及一九八八至八九年度清潔香港運動。

委員會並同意將日後的會議公開讓市民及新聞界代表列席旁聽，其他會議日期是八月一日、十月三日、十二月五日及明年二月十三日。

番禺武術匯演獲獎 精武體育會慶功宴

（港訊）香港精武體育會為武術班學員上月在番禺參加「八八年省港武術匯演」散打友賽中獲優勝獎。昨假南海明珠酒家舉行慶功宴，到會首長有廖國存、何廣雄、高智、黃汝淦、高保衡、陳德漢、郭培佳、柯俊龍、陳持正、徐有河、羅鎮洲、陳星雲、余樂之、賴俊才、高榮光、高譽石、龐商添、馮榮成、李明正、董樹超、曾仞千、盧偉強、敖練、余長江、岑江、王柱、蔡鎮全、會員等多人。

主席高保衡致詞稱：「本會成立已六十六年，向以發揚武術為宗旨，此次應香港武術聯會邀請，派出學員組成代表隊，於四月廿三日前往番禺參加廣東省政協體育組、武術協會、番禺縣政協、體委會合辦之八八年省港武術匯演獲散打優勝獎。此為本會六十餘年來首次回國參賽作武術交流，獲良好成績，殊屬難得。希望同人繼續努力，將會務發光大。」

會長廖國存簡報參加情況。何廣雄會長接受白鶴傘學員龍德鈞將所獲優勝獎杯乙座轉送流會。副主席陳德漢、郭培佳、柯俊龍、陳持正致送運動員余長江、岑江、龍德鈞、楊投成紀念品。禮成歡宴，氣氛熱最。

圖：精武體育會各首長與運動員合照。

太平汽車有限公司 將舉行首項商用車展

太平汽車有限公司——英之傑太平洋有限公司屬下機構，定於六月三日至五日在九龍尖沙咀士巴利道新世界中心廣場舉行「歐爾」貨車展覽。

今次是全港首項同類車展，展出各類商用車輛，適合本港不同運輸要求，包括供作短程運貨的多種用途輕型貨車，可作中途至長途運輸的中型貨車，以及行走主要長途綫路的重型車輛。

「歐爾」車系是意大利FIAT（快意）、法國UNIC、德國MAGIRUS及英國FORD（福特）四大歐洲汽車集團的結晶產品，雄踞歐洲商用車規模最大的工商業車輛製造商之一，現時生產各類貨車及巴士款式達三百八十六種，八七年生產數目為十一萬八千部。

一向以來，本港市場主要由日本供應各種商用車，這次「歐爾」將會是首種在本港推出完整系列的著名歐洲牌子。目前香港已成為全世界最大的貨櫃中心，對於高質素貨車的需求有增無已，「歐爾」的推出正好配合這種需要，為運輸商提供設備先進，設計精良的產品。

太平汽車公司針對本港市場，率先引進三種貨車型號。一九○型重型長途貨車及一七五型中型貨車均配備渦輪增壓引擎。另配合高效能的傳動系統，能增強動力，節省燃料，及減低噪音。這兩款貨車實力强大，穩固可靠，不但特別適合本港廣大的市場，更能符合日益增長的中港運輸要求。

此外，五公噸重的四九·一○型原廠配備渦輪增壓引擎的貨車也能以低轉速產生極高馬力，而且車輛總重量較輕，裝貨量特大，必定深受本港貨車司機歡迎。

傷健協會總幹事 朱鴻章兩獅會演講 傷殘人士亦應參政

（特訊）通過社會各界人士、志願復康機構及政府的不斷努力，傷殘人士的需要，逐漸受到社會大衆的認同，這是一個文明社會同人鼓舞的現象。

香港傷健協會總幹事朱鴻章昨日在九龍中央及尖沙咀獅子例會演講時作以上表示。

朱氏指出：在一個重視人權的社會，一個人不應因為身體上的缺陷而被歧視。他們有作為社會一份子的一切權利和義務，不應受到剝奪，他們應該像一般市民一樣，活躍地參與社會上的活動。他並謂：在平等參與社會事務的原則上，作為社會的一份子，他們應更積極參與社會上與每一位市民息息相關的表現，在推動復康事務作出有建設性的貢獻。所以傷殘人士應更進一步發揮他們的潛能，參與社會的事務。

（一）傷殘人士在未來政制建立及推行方面應該更積極參與，表達意見。他們應與其他普通市民一起，共同為社會服務。（二）參與競選，進身政治決策諮詢機會，如參與區議會、市政局、區域市政局及立法局的競選，直選

朱氏最後指出：傷殘人士進身議員行列，有助提高傷殘人士的社會地位。亦有助改善傷殘人士的設施。

昨日的聯合例會由會長黃漢中、方浩然主持。（奕）

深圳市代表團 訪貿易發展局

（港訊）由深圳市市長李顥率領的一個十六人代表團昨訪問香港貿易發展局，對該局各部門運作的情形留下深刻印象。

該代表團出席由貿易發展局執行幹事蘇澤光主持的簡報會，並觀賞一套名為「在港貿商」的錄音帶。

圖為李顥市長（左）參觀貿易發展局電腦部。

天主教醫護協會主辦 公教醫護會議 明年在港舉行 報名詳情歡迎查詢

（港訊）一個國際性公教醫護會議將於明年九月中在本港舉行。主題為：基督徒在醫療服務之生活。是次大型會議主辦機構為國際公教醫護協會（C.I.C.I.A.M.S.）屬會香港天主教護士會。據大會發言人稱，明年的會議是亞太區第五屆會議；這類性質的會議每四年舉辦一次，由世界不同地區或國家主辦，對上一次（第四屆）八四年假新加坡舉行。

為了籌備、推動、宣傳是次會議，本港主辦機構成立了一籌委小組，並聘請明愛成人及高等教育服務——城市中心，為大會之顧問，協辦一切文件往還及聯絡工作。有關會議內容及報名詳情，可直接至電H：五九三九五二二城市中心查詢，或與各大醫院護士代表查詢。

商業專欄廣告

集中宣傳　費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限度（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

鄉村飯店 汪顧月琴主理 全女廚家庭小菜 天天新鮮·原汁原味 香港銅鑼灣道廿五號 電話：5-771819

加拿大紐西蘭特快移民（即日接辦）加拿大滿地可埠法律事務移民專業周先生前二月在港所接辦之移民申請已全部獲准，現周先生定23/本五月再抵港，接辦加拿大移民申請業務。周先生亦係加拿大某大報駐之社長，七年經辦移民交涉廣闊經驗豐富成功率百分之百不收訂金不收按金辦成才收費辦不成功分文不收咨詢全部免費有意移民者請電聯繫預約會見時間 香港旅遊移民顧問公司 九龍彌敦道563號恒成大廈1201室 電話3-882803駱先生 週日及晚上傳呼機3-833833CALL755

胃 病 痛 脹 胃脹特效藥

海燕藝術學院 歌唱班 各類歌曲·演唱實習·個別小組 鋼琴 電子琴 小提琴 樂理 名師教授·保送各級考試 古箏 琵琶 二胡 笛子 名師執教·教法新穎·簡明易學 國畫 素描 水彩 會考 美術 兒童畫 著名女畫家教授，暑期班即日留位 教師：黃秀娟、李一帆等二十餘位 彌敦道242號立信大廈3樓佐敦站 3-7224845 3-7226987

您怕上廁所嗎？只需三十分鐘之無痛治療，您之痛苦和滴血便永遠消失 痔漏專家 黎厚德 女痔科 陳珮珊 毫無痛苦 照常工作 立即保證 永不復發 [內痔]-滴血、噴血 [裂肛]-便後抽痛 [外痔]-發炎、腫痛 [痔漏]-生管流膿 九龍彌敦道514-516號錦華樓2字樓A座（油蔴地地鐵站文明里出口對面）電話：K-329961 朝九晚八，週日預約，假日照常

楊達人授氣功靜坐 濟廣佛社廿二星期日下午二時半開課：黃大仙鳳德道三十三號六樓 電話：K二三○三六八葉姑娘洽 通善中心廿四星期二廿五星期三下午六時開課中區威靈頓街七十五號三樓H四四七○九一陳姑娘 私人教授K八九七四七一楊老師

移民佳訊 本店代理清銷前通惠公司存港全部歐洲燈飾家庭精品。不限價清貨 • 賣完即止 家適傢俬店 香港銅鑼灣高士威道廿二號

不用開刀 大檢老牌 肝膽治 特效 京都太極堂藥廠秘製 總經銷：順寧藥行 電話：3-872345 地址：九龍順寧道306號地下（說明書備索）

AMANO 安勉勞自動打咭機 牌子最老 信譽最好 電子石英看更鐘 DX-3000型 總代理：誠通有限公司 電話：H-411708-5線

江西瓷相館 永不脫色之高級彩瓷相 承接各界委託精繪彩色瓷相 全部由江西名藝人 工筆手繪 保證品質傳真傳神 唯肖唯妙 永保艷麗留芳百世 傳家之寶 6寸，8寸，10寸，12寸，24寸 長方或圓碟。旺角洗衣街68號得寶商場24號電話：3-958162 中環域多利皇后街15號裕成大廈403室

金域假日頒模範員工獎

（港訊）金域假日酒店為了提高員工的質素及服務水準，每月均設有獎項，以示讚揚及鼓勵他們的工作表現。獲得四月份最佳員工獎得主分別為會計部姜妙珊及洗衣部名梁芝。

圖為金域假日酒店總經理司倍樂（右一）、人事部經理業德才（左一）與兩位得獎員工合攝。

元泰行首次展覽 日本自動印花機

元泰行紡織染機械用品有限公司，首次展覽日本自動印花機，首天展出參觀反應熱烈，今明最後展出，參觀地點新界沙田火炭坳背灣街五十三號美高工業大廈四樓捷信印花廠，每日上午十時至下午四時，歡迎印染界及製衣業等人仕蒞臨參觀，查詢電話：三—七七○五六八。

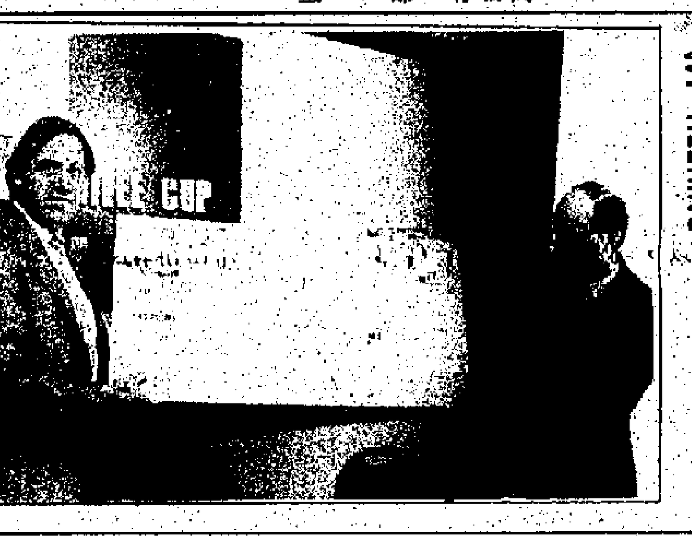
圖為：日本廠家親臨自動印花機展覽場參觀。

圖：朱鴻章在九龍中央、尖沙咀獅子例會演講，左為會長黃漢中，右方浩然。（本報記者攝）

普方金剛大阿闍梨 再度蒞港弘揚佛法

（港訊）密宗總持寺派宗長普方金剛大阿闍梨，現應香港弟子恭請再度來港弘揚佛法，密宗總持寺派乃以顯密圓通為成佛捷徑，極力推廣教、禪、律、密四科為修行準則，傳授密法以及教律，提倡人間淨土及密嚴淨土。

上師此次來港於五月二十九日（星期日）晚上七時半假座香港灣仔高士打道六十四——六十六號（近盧押道口），華夏大廈三樓交誼廳，舉行消災灌頂及講解華提法修持法要，歡迎各界善信皈依及灌頂。聯絡處電話：○—二五一六九六，五——五三二五○一。



希蘭頓捐二萬五美元予扶輪社小兒麻痺症運動

國際希爾頓素來熱心公益，而扶輪社現正積極展開世界性的小兒麻痺症運動，國際希爾頓決定捐贈二萬五千美元予扶輪社，作為香港希爾頓酒店二十五周年誌慶活動之一，亦為此項富意義的籌募運動出一分力量。

日前，該酒店特別舉行了一項致送支票儀式，由國際希爾頓助理首席行政主任兼行政總監夏文剛把巨型支票致送予扶輪社新任主席MR. W. HEERING。

圖為夏文剛先生（左）致送支票予MR. W. HEERING。

圖為益力多公司執行董事樂澤宜夫先生及SPECIAL NARKETS總經理譚顯成先生主持抽獎。

德教保慶愛壇賀太子誕歡宴

（港訊）德教保慶愛壇全人，恭祝太子千歲寶誕，首長劉世仁、邪學文、陳兆麟、魏偉新、黃潮平、袁成孝、陳味、李永江、蔡益勝，秘書林翹等拈香參拜，獻奉金豬、三牲、果禮、寶帛，祈求萬民安居樂業，工商百業穩定繁榮，晚上歡宴，蒞會嘉賓有育紳議員名流、社會賢達、工商鉅子，及全體壇友，濟濟一堂，筵開數十桌，場面熱鬧。

益力多問答遊戲大抽獎 幸運兒免費赴韓賞奧運

健康飲品益力多舉辦的「問答遊戲大抽獎」，一直以來反應熱烈，日前舉行抽獎，由該公司執行董事樂澤宜夫先生主持。今次抽獎的獎品，異常豐富，頭獎十名，各得雙人韓國五日遊連免費食宿；二獎兩百名，各得PUMA運動套裝一套；三獎五百名，各得PUMA T恤一件。該公司將發信通知各幸運兒前來領獎。

益力多營養價值高，每瓶均含有一百億個特殊活性乳酸菌，對增進腸胃健康最有效。炎夏酷熱，冷藏的益力多，更是全家老少的最佳消暑飲品。

五十鈴皇牌貨車王 車陣堪稱全港最長

日本五十鈴皇牌貨車，隆重推出新一代重量級貨車王CXH一九〇（八×四）三十噸貨車，完全根據香港貨運業需要而設計，先進設備，一應俱全，獨有特長夾層式車陣，陣面寬闊，結構紮實，陣高三二〇MM，冠絕同級，厚八十七MM，同級最厚。輪距長達二〇尺，可配車斗長二八呎一〇吋，堪稱全港最長，應付重載綽綽有餘，載貨量更多。全行最勁一〇PC I引擎，汽缸容積一五〇一四CC，馬力達三二〇匹或二五〇〇轉，扭力最高一〇五公斤一米或一六〇〇轉，配合專利發明方型燃燒室，格外慳油，備有耐用可靠的伊頓九前速波箱，傳輸引擎扭力無往不利，盛載後，爬坡度可達三九·八％（二一度四二分），同級稱冠，而離合器為獨有雙碟乾式，耐久耐用，傳動力特佳。流綫型駕駛室，全鋼素材，附獨立彈簧避震，行駛倍覺舒適，「屋仔」內部寬闊，設備齊全，其中的迴旋走珠式動力輔助風油軚，齒牙比二九·七比一，操控輕手，冠絕同儕，因此，迴旋半徑僅九·八米，轉彎活角，靈活瀟捷。皇牌之王CXH一九重型貨車，集各項優點於一身，是同級運輸車中最佳選擇。

半山區高尚住宅 寶威閣B座發售

備受歡迎之高尚豪華住宅寶威閣，位於港島半山區般含道柏道四號。日前推出A座發售，兩日之內，全部售罄，創售樓快速新紀錄，寶威閣優點甚多，如兩面臨街，絕無阻隔，向海背山，戶戶可欣賞海景。交通方便，上下班及孩童返學不會交通阻塞，附近名校林立，醫院超級市場，商店距離甚近，第一流設計，圖則完美，工料上乘，質量最佳。大廈內私家豪華泳池，俱樂部，由著名之魏理仕物業顧問行負責管理，保證達到最高之保安及環境衛生水平，樓價公道，二十年分期付款，比交租還便宜。B座鐵定廿七日（星期五）推出發售，各界人士勢必爭相搶購。

CACHAREL 艷陽仲夏多姿采 盡顯孩子歡欣臉

夏天來臨之際，最適宜為你的可愛小寶寶換上一身清新爽朗，活潑輕鬆的夏日裝扮，好讓你的孩子在今個陽光普照的夏季裏盡情散發天真開朗的一面。

M GROUP屬下之法國高級兒童時裝CACHAREL就特別為你的寶寶設計了一系列手工精細，剪裁獨特的仲夏時裝，不論是碎花，間條或淨色，均是色彩鮮明，極富歐陸格調，定能為小孩子譜上輕快的仲夏樂章。

CACHAREL兒童時裝系列由六個月大的嬰兒至十四歲小孩都能照顧得無微不至，使你的寶寶在成長中，更能體驗到你關懷備至的愛。CACHAREL仲夏兒童時裝，為你的寶寶增添燦爛陽光色彩。

地產與樓房 每天收費 三寸半位（一格高）每段四十元 加印紅色每段五十七元半 七寸位（二格高）每段八十元 加印紅色每段一百一十五元

地王大單邊銀行 旺舖特平租售 南昌街荔枝角道交界 地下及二樓共6000呎 1880萬分層租售亦可 請電 3-7774860 代理

銀行大廈寫字樓招租 中區地王銀行大廈寫字樓招租，面積630呎，中央冷氣系統管理嚴密租金從廉有意請電5-231637區洽

徵求旺舖，歡迎委託 舖 益泰行 5-255152 ATTA ASSOCIATES International Property Consultants

香港柴灣長利街七號 萬峯工業大廈 7/F C座 出售 電話：3-892613

大埔仁興街 二樓地盤約1380呎 吉售168萬 可供重建發展 快者得 3-7790237 永成地產代理

西環住宅最平 德輔道西327號閣樓330呎實用面積新裝修近水街租$2,500包差餉 大經有限公司 電5-459222

裕昌大廈 德輔道中48—52號 寫字樓招租實用面積計 中央冷氣系統 電話：5—226917 5—239859

娛樂② 娛樂圈

在台灣舉行之一九八八環球小姐選舉，港姐楊寶玲於決賽中贏得第五名，為港人爭光。今屆冠軍為泰國小姐，亞軍韓國小姐、季軍墨西哥小姐、殿軍日

港姐楊寶玲（中）在選姐選美活動中，與泰國小姐（左二）及日本小姐（左一）等狂歡。

留住明天

看「留住明天」演員名單，竟然毫無吸引力。謝賢再瀟洒倜儻也畢竟英雄遲暮；陳庭威與龔慈恩已予人老夫老妻感覺；陳安瑩升級演文藝青年，與林立三以文藝腔對話，這是最意料之外的笑話。（雅士）

翡翠台
6.45 香港早晨
9.07 成語動畫廊及每日一字
9.10 四三零穿梭機
10.30 專片少女情
12.00 呂四娘
12.58 常識顯像管
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.00 孖寶太子
3.15 溶雪山盟
4.10 變形金剛
4.35 四三零穿梭機
5.55 甜甜小公主
6.30 新聞及天氣報告
7.00 五袋鏡
7.10 留住明天
8.10 國寶精華
8.15 都市方程式
8.43 常識顯像管
8.45 新聞簡報
8.50 大家園
9.50 議事論事
10.05 歡樂今宵
11.30 新聞報導
11.45 今日財經
11.50 狂龍
12.45 專片湖海恩仇
2.20 專片姑海花

黃金台
6.45 亞洲早晨
7.37 奧運情報
9.05 新飛虎隊
9.35 小寶寶
9.50 猿飛
10.15 胭脂淚
11.10 小偵探
12.45 新聞／天氣／經濟快訊
1.05 還君明珠
2.00 午間小說
3.00 秦始皇
3.55 下午茶
4.25 奧運情報
4.30 新飛虎隊
4.45 撞板神探
5.25 打電話問功課
5.50 少女日記
6.15 新聞／天氣／經濟快訊／五袋鏡
7.00 奧運情報
7.05 史實沙檔案
8.15 賭徒
9.15 新聞簡報
9.20 財經專輯
9.30 麻雀擂台
10.00 愛火奔流
11.00 新聞報導
11.15 夜馬賽果
12.00 議事論事
12.15 通靈
1.10 玉女心

明珠台
4.00 芝麻街
5.00 美高梅動畫經典
5.10 虎威戰士
5.35 熱賣賣探險家
6.00 科學迷蹤
6.30 開心姊妹花
7.00 THE CHARM-INGS
7.05 流行音樂轉播站
7.30 新聞報導
8.00 沙翹星光
8.15 DIVERSIONS
8.30 神探勇闖罪惡城
9.30 新聞簡報
9.35 一夜風流
11.20 流行音樂轉播站
11.25 新聞報導
11.40 開心成博士
12.05 議事論事
12.20 彼得大帝

鑽石台
12:00 教育電視
4:00 節目仔時間
5:30 搖搖街
6:00 神大拉頓
6:30 妙探86、99
7:00 FIZZ-BIZ
7:58 鑽石精選
8:00 新聞財經天氣報告
8:30 動運縱橫
9:20 議事論事
9:32 新聞簡報
9:40 魔鬼家族
11:05 最後新聞
11:05 最後新聞
11:15 賽馬結果
11:50 葡萄園風雲
12:5

娛樂② 娛樂圈

參加國際性選美活動再度為香港爭光
楊寶玲獲環球小姐第五名
冠軍泰國小姐韓國墨西哥分獲亞季日本殿軍
長途電話接受訪問雖極開心未有落淚
自認表現鎮定出色今日由台載譽返港

在台灣舉行之一九八八環球小姐選舉，港姐楊寶玲於決賽中贏得第五名，為港人爭光。今屆冠軍為泰國小姐，亞軍韓國小姐，季軍墨西哥小姐，殿軍日本小姐。

這是無綫自一九七三年舉辦香港小姐選舉，派代表參加環球小姐以來，所取得最高的名次。之前一九七六年在香港舉行的「環球小姐」選舉，香港代表林良蕙得以進入前十二名。

昨午，楊寶玲於選美會結束後，接受記者長途電話訪問。據表示：她感到很開心，能夠在兩次代表香港參加國際性選美活動均能爭取到成績。先在世界小姐選美會中，奪得「亞洲皇后」，這次又能獲選環球小姐第五名，在無獨有偶，她與韓國小姐、日本小姐稱為三人行，三人均能得獎，當時在台上日、韓兩位小姐曾喜極抱頭而哭，但她自己很是鎮定，祇向各人道賀一番，沒有喜極流淚。楊寶玲表示，難得日、韓同獲獎，她已決定返港後，向無綫請假，飛赴韓國和日本，探望老友，再作三人行，玩個痛快。

楊寶玲又表示，昨晨的決賽中，因為大清早便起床，休息時間不夠，如果能夠有多些時間給她休息，一定會精神充足，表現更佳，或可以進入三甲。在晚服出場時曾誤踏裙腳，險些跌倒，還幸自己鎮定應付，沒有出錯。她又透露，在會見評判時，她表現很出色，因為有了多次選美經驗，從來是很鎮定會見評判的。

楊寶玲表示，在決賽中進入十名時，第一個出場是她，其次是多明尼加、墨西哥、美國、日本、泰國、韓國、哥倫比亞、挪威、委內瑞拉等國佳麗。最後終能獲選第五名，她亦深知，得五名也能夠替香港人爭光了，自己也感到非常開心，此次她已經是全力以赴參加比賽。

她又透露，這次赴台參選環姐，母親、外婆、舅父等全家人，皆在旁為她打氣，在參賽完畢，她已經出席了兩個慶祝酒會，為了今天將奏凱返港，故此她希望在離台前，抽出時間與外婆、舅父等人去逛街，因為她抵台灣後，沒有時間去暢遊台北街頭。

港姐楊寶玲在環姐選美中贏得第五名，為港人爭光。

港姐楊寶玲（中）在環姐選美活動中，與泰國小姐（左二）及日本小姐（左一）等狂歡。

楊寶玲贏獎項 黎燕珊也開心
早已對其參賽充滿信心

三位亞姐黎燕珊、陳奕詩、黃景珍昨午應香港山頂纜車公司之邀，假九龍旺角地鐵站售賣慈善獎券，她們的出現，引來大批乘搭地鐵的市民圍觀，其中黎燕珊的受歡迎程度更是全亞姐之冠。

據阿珊表示，昨早從收音機中獲悉楊寶玲在「環姐」競選中奪得第五名，當時她感到非常開心，因為談到底她與利智均曾在國際賽中奪過獎，楊寶玲的開心程度，她是感受到的。雖然楊寶玲只奪第五名，但能夠成為第一位香港選美代表，在參加「環姐」賽事奪最高名次的，應該是空前，而非絕後。原來，從對方參加「世姐」競選奪得「亞洲皇后」之銜之後，阿珊經已對她今次參賽充滿信心，畢竟楊寶玲是中國人，她應該為自己同胞打氣，再者楊寶玲今次下了這麼多苦功，能夠從六十多佳麗裏脫穎而出，她經已向自己及她抱有期望的人作了交待了。

印象中她覺得楊寶玲為人親切，大方，是參加國際性選美的最佳人選，雖然今屆港姐風頭強勁，但阿珊認為選美的事是各有各參賽，楊寶玲參加是國際賽區賽事，她與利智剛參加亞洲區賽事，故兩名不能同時作比較。

最後，她衷心祝福楊寶玲有美好的將來，倘然下次再有機會參加國際性賽事的話，她祝福能夠再奪殊榮。

減肥後的黎燕珊清純可愛。

快樂貼士

成功的人仕，不單只在工作上表現卓越，在人際交往上，往往也是神采飛揚，令人心裏佩服。

可是，人總有情緒高低時間，遇上明知自己要開心，却開心不出來的時候，應該怎麼辦呢？

有時，聽聞某些名人，不慎成為藥物的奴隸，心裏也多感慨。一次不快樂，可以藉藥丸而恢復，難免就會有下次再下次，成名付出的代價，只有自己知道。

專家提供了一些貼士，看似普通，却不傷身，亦不會上癮，不妨多試，且用信心去做。提議之一，一早起床，心情鬱悶，不想出門，試用花灑沖個涼吧。提議二，起床後，花些少時間作些簡單伸展動作，可以與寵物嬉戲，可以將摺疊的衣服掛起，可以環繞假山跑圈。提議三，穿着一些較少選擇的顏色，令自己眼前一亮。提議四，吃個特別的早餐。提議五，改變一些小習慣，例如不看報紙看電視新聞。提議五，為自己計劃一些有趣的小插曲，例如中午抽空到新餐館吃飯等。

這些提議，看似理論化，且非常普通。其實，人的要求，有時可能很普通。在心緒不寧的時候，不妨試做一些，可能有大收穫呢！

無綫傾力推出 連串大型節目
歡樂今宵明慶祝公益金廿週年 下月底舉行「港台歌星大會串」

林利自認有遊埠命。

香港公益金主辦，無綫製作的「公益金羣星百萬唱」定於六日七日假香港紅磡體育館舉行，該日連續舉行三場演唱會，分別於下午二時，下午五時及晚上八時開始，演出歌星有瑪莉亞、麥潔文、黃凱芹、許志安、杜德偉、劉美君、溫兆倫、藍戰士、RAINAS、陳潔靈、陳慧嫻等，主持由區瑞強、林姍姍、周慧敏、路易担學。為著籌募更多善款，每場演唱安排一個「歌星觀衆合唱」環節，只要捐款多於一百元以上，便可與偶像合唱一曲。

有人認為上述的安排，未免有點混亂，但據助理統籌經理吳雨指出，由於在事前有綵排，相信形式較輕鬆。

此外，「EYT」陸續會推出一連串大型節目，於本月廿六日率先在香港體育館舉行一個綜合性節目，配合公益金廿週年紀念，名流紅星參予演出，無綫於當晚八時廿分至十時三十分作現場直播。

另外，有鑑於去年製作之「翡翠星輝廿年」反應好，無綫於七月二十二日再舉行「港台歌星大會串」，演出陣容有姚蘇蓉、青山、林淑容、蘇芮、蔡幸娟、甄妮、秋仔、葉麗儀等。至於「白金巨星耀保色」、「仁濟行善同歡樂」等大型節目，吳雨謂今年會照辦。

楊寶玲與衆佳麗相處愉快。

無綫帶頭舉辦本年度籌款活動
公益金羣星百萬唱 一天內三場演唱會
六月底紅磡體育館舉行

香港公益金主辦，電視廣播有限公司製作的本年度公益金籌募運動的第一項大型籌款活動「公益金羣星百萬唱」，已定於六月二十五日（星期六），假紅磡香港體育館隆重舉行，而昨日舉行招待會，公佈有關詳情，出席嘉賓包括公益金執行董事黎敦義、「公益金羣星百萬唱」統籌經理關越強、助理統籌經理吳雨、及參與的紅歌星，並由區瑞強、林姍姍、周慧敏及賈思樂担任司儀。

公益金執行董事黎敦義在席上表示，本年度是公益金踏入二十周年紀念，而今年的籌募目標為七千萬元，使公益金屬下一百間會員福利機構得以受惠。統籌經理關越強亦表示，電視廣播有限公司一向對推動本港公益活動，不遺餘力，而今次製作這個大型籌款活動，自必悉力以赴，為本年度公益金籌募運動，帶來好的開始。

於六月二十五日舉行的「公益金羣星百萬唱」，將於該日連續舉行三場演唱會，這是破天荒的創舉，三場演唱會分別於下午二時、下午五時及晚上八時開始，並得到本港各大唱片公司的鼎力支持，紛紛派出旗下歌星參加今次善舉，所以演出的歌星陣容，空前鼎盛，包括有MARIA CORDERO、麥潔文、黃凱芹、溫兆倫、藍戰士、許志安、FUNDAMENTAL、黃早慧、李美欣、李珊珊、杜德偉、林楚麒、達明一派、劉美君、陳潔靈、RAIDAS、陳慧嫻、鄭敬基、黃寶欣、郭小霖、BEYOND、太極、杜德智、夏韶聲、風雲、何嘉麗、李克勤、吳國敬及草蜢仔等，而演唱會主持則由區瑞強、林姍姍、周慧敏及賈思樂担任。

三場演唱會門票分為五十元及三十元兩種。此外，為著籌募更多善款及增加捐款興趣，每場演唱會還特別安排一個「歌星觀衆合唱」環節。每位觀衆在購買入場券時，均會附上一份捐款咭，觀衆祇要捐款一百元或以上，並填妥捐款咭，於當日在演唱會舉行前一小時，携同捐款及捐款咭交到香港體育館辦事處之公益金善款收集站辦理善款登記，即可參加。既可為善，又可與偶像合唱一曲，誠為賞心樂事。

由五月二十五日開始，市民可在香港體育館、伊利沙伯體育館、太空館、大會堂、沙田大會堂、屯門大會堂、荃灣大會堂、演藝學院、藝術中心、牛池灣文娛中心、通利琴行之金馬倫里、軒尼詩道、萬宜大廈及太古城中心分行購買。正是「一分公益金，溫暖百萬心」，希望全港市民均能鼎力支持今次善舉。

麥潔文有意進修時裝設計課程。

螢光星聲

留住明天

看「留住明天」演員名單，竟然甚無吸引力。謝賢再演酒鬼，倒像也畢竟英雄遲暮；陳庭威與龔慈恩已入老夫老妻感覺；陳安瑩升級演文藝青年，與林立三以文藝腔對話，這是最意料之外的笑話（雅士）

賓主情誼

還幸有老戲骨支持大局，曾新、江毅、蘇杏璇等倒也把氣氛攪得熱熱鬧鬧，曾與江的賓主情誼屬罕有社會現像，因而份外深得民心。江邦份飲水思源，矢志效忠僱主的心態真是既溫情又難居。還不是人人有條件難居呢。（雅士）

大開眼界

劇中也有醜惡的一面。怎樣也想不到有扯皮條公司現身螢幕，因而令住家婦孺大驚小怪。原來經營賣淫業的竟也如此檔案系統化，成交過程與貨品買賣無異。相較之下倒寧願是擺明車馬的夜總會，酒廊鳳閣之類。這是真小人與假君子之別。（雅士）

明珠台今晚播奇勒基寶名片

明珠台今晚九時卅五分推出「登尋路精選」之「一夜風流」，此片乃三十年代著名電影，曾榮獲五項金像獎，主要演員包括奇勒基寶、哥羅德高露拔等，皆是紅極一時的名演員。電影以一個富有人家的女繼承人離家出走為開端，其後，她在巴士上結識了一名男記者，此人更答應暫時收容她，助她擺脫其父對她的追踪。在頻密的接觸下，二人日久生情，情不自禁的發生了戀情，浪漫溫馨。

麥潔文為未來鋪定後路
賈思樂被讚有演員道德
林利認為自己有走埠命

△麥潔文是一個製衣能手，昨日出席記者招待會的衣服，由她一手一腳構思及製造，因此令她有構想，希望有機會出外進修時裝設計，但先要儲蓄到一筆金錢，才能實行願望。麥潔文否認限風要去讀書，她眼見影視工作不能長久，希望為自己鋪定後路！

△賈思樂在前晚之「EYT」短劇「不了情」中扮演一個核突的乞丐，扮相認真恐怖。公司路易透露為了造型，構思了一個月，希望扮相有說服力。他自言身為演員，頭皆試每個角色，他有份參予劇本構思及音樂上的意見，所以效果特別理想，同事更大讚他有演員道德，肯為藝術而犧牲。

△林利形容自己有走埠命，然而他要拍「都市方程式」，但監製樂建彝對他很好，透過公司替他接登台，稍後便會到紐約登台三場，行程共六日，匆匆返港趕拍「都市」。另外，下月初將會與謝寧、吳岱融、梁佩玲一行四人，代表「絕代雙驕」及「都市」錄影帶到新加坡宣傳，由於四人相當老友，他深信行程必定很好玩。

午間小敘介紹 書法怡情養性

亞視黃金台今日播映的「午間小敘」，「生活情趣」一環節中會為大家介紹書法。書法除了可以練就一手好字之外，更可以培養個人的修養，實可增添不少生活情趣。「名廬共話」一環節中，會帶觀衆往探訪東華三院總理余嘯天的家居。

亞視史實沙檔案 助無辜者脫罪名

亞視黃金台，今晚七時〇五分播映的「史實沙檔案」，內容講述一名無辜市民，被捲入一宗謀殺風波，為替此無辜市民擺脫罪名，尋找真兇，史賓沙決定冒險，獨闖龍潭，深入虎穴，調查事件真相，尋找真兇，令無辜者沉冤得雪。

「龍虎智多星」
火爆攪笑各見利弊
·靈釋·

華僑影話

李修賢的「好差佬」形象，早被觀衆接受。曾志偉的善良小人物咀臉，也是觀衆受落的一型。利智在「老虎出更」中，被人「整生魚」，結果有出乎意料的好效果，所以她除了賣弄她的誘人身材和天使容貌之外，更被男人「槽質」，乃成了不變的吸引力。這些條件都被陳勳奇「掌握」和「利用」，於是「龍虎智多星」也就擁有了各種可能的商業元素。

負責編與導的陳勳奇，這次完全沒有在銀幕上露臉。他安排李修賢跟周雅在浴室遇賊火拼，結果追捕中殺了對方手足，被對方採取報復行動，竟然殺了他的妻兒。為了找出原兇抵命，當然李要與匪周旋到底，於是乃有「殺人」曾志偉被強抽出獄的戲中戲，有曾當廿四小時被監視的證人生涯，也因此帶出利智及關海山父女與曾的師徒、情侶關係。

在橋段的設計上，無疑是不錯的，將豐富、曲折、也因演員型而增加不少熱鬧、有趣的氣氛。不過，在對白的堆砌上，却嫌不夠大敵氣派，流於口舌過「賤」的刻薄感。至於導演的手法，筆者也以為，陳勳奇有流暢的製作經驗，但有時難脫「急功近利」之勢。如遇打鬥，常以絕對的血腥暴力以刺激，如遇可以笑之處，又不顧其過真火爆的氣氛，而一味攪笑，造成觀衆兩頭不到岸的怪異感。

其實以筆者之見，「龍虎智多星」如以純火爆的路綫，減低攪笑部份，加強感情戲，效果會比現在的好。換言之，如果想攪笑，也只要減少一點狄威的份量，多在曾與利身上落墨，也會趣味得多。不過，編導兩不捨，觀衆如抱純娛樂成份觀之，倒也無大不可。

為國際超模準備 黃景珍百變姿態
計劃表演唱歌打功夫

黃景珍自接到公司通知，派她參加「國際超級模特兒大賽」之後，小妮子一直為參賽的事，做足準備功夫，正如下月一日所舉行的「超級模特兒之夜」，她就以一個百變姿態出現，將平時的化粧，髮型轉變，以全新姿態示衆。

據黃景珍表示，由於長髮適合自己，故即使是改變髮型的話，也不會將之剪短，只會作些髮式修改，來保留原有的一把長髮。當晚她打算表演唱歌及打功夫，以及表演些擅長玩意，所以唱歌對她來說，是絕對的充滿信心。

賽事已定於八月三日假美國洛杉磯舉行，黃景珍會在七月廿三日起程赴美，預早兩週作賽事準備。有記者問她今次參賽壓力如何？她稱壓力這回事其實只是自己的心理作用，能夠克服這點心情就會輕鬆得多。

拍攝「凶靈」又生意外
斷威吔從高空墮地
伍衛國尤幸無受傷

伍衛國對於女友葉玉卿表示他是她心目結婚對像，感到很開心。自認葉玉卿未有向他表示過愛意，至於將來與葉玉卿的戀愛有何計劃，目前他尚未決定也不願置評。

目前，伍衛國拍演「凶靈」時，在吊威吔中斷了威吔，當時他是被威吔抽至十數呎高中斷墮地，遭幸有驚無險，沒有受傷，事後，他才感到恐懼。他又表示，在吊威吔前，因為鑑於「凶靈」在拍攝期間，怪事多多，葉玉卿會是無辜受傷，故此事前向監製取了一封利是，至使心安理得，便平安渡過。

黃景珍何以掌摑自己？

伍衛國與葉玉卿相愛很開心。

許冠傑盼與張國榮 能攜手合辦演唱會
喜見樂壇多新秀較欣賞黃凱芹

許冠傑昨日與張國榮同為新碟「沉默是金」拍錄特輯。許冠傑此次出新唱片是邀得張國榮作曲，自己填詞，他覺得與張國榮合作得很愉快，將來張國榮出新唱片時，他亦作「禮上往來」，從旁協助。由於這次與張國榮合作泡製新唱片，感到大家歌路相同，他也希望將來兩人能夠聯合舉行一個演唱會。

下月中，許冠傑轉飛台灣片債，參加「笑傲江湖」演出，為期三數月，期間他也會抽身返港參加許氏兄弟合作之新片演出，屆時他會作港台兩地走。至於許氏兄弟合作之新片取名「半斤八兩續集」，不過還要待將來調查結果，和向影迷們徵求意見才能決定。

最近許冠傑與無綫續約二年，與唱片公司也簽了一年合約，決定明年六月份再舉行個人演唱會。阿森對於近年來樂壇新人輩出，覺得樂壇一片蓬勃氣象，他坦言在新人羣中，覺得黃凱芹唱出音韻優美，富有感情，前途無可限量。阿森自認曾看過很多歌唱比賽，也認為參賽之新人很具職業水準，不過入選之新人，其歌藝、造詣，還需要在樂壇上「浸淫」三數年，歌迷們才能接受，正如梅艷芳當日得獎後，也經過自己數年的奮鬥，至有今日的成果。

阿森透露：張國榮會邀請他出任演唱會的嘉賓，可惜張國榮演唱會期間，他在台灣拍電視，不能抽空返港做嘉賓。

陳奕詩滿意事業
人事問題難處理
會否續約要與父商量

陳奕詩昨午落力為纜車公司售賣慈善獎券，見她在地鐵站來走去，四處叫人買票，真要讚她一句：「乖女！」

對於目前的事業發展，在工作上她還感到滿意，但在人事上就始終存在着一些問題，她明白人事的問題無論幹那一行均必定存在，所以她就希望選擇一些人事問題最簡單的地方工作。

因為，她與亞視的合約快在六月屆滿，對於續約的問題，她現在必須要開始考慮，早前公司跟她作過一次初部接觸，惟後來因為她工作太忙，故抽不到空與公司再談，她說，續約事一定要跟父親商量，她本人想法就有五成，不知父親又會如何？

論到過去發展，陳奕詩自感未夠滿意，現在經已廿歲，她揚言一定要開始專心工作，努力做好來報答家人。

翡翠台
- 6.45 香港早晨
- 9.07 成語動畫廊及每日一字
- 9.10 四三零穿梭機
- 10.30 專片少女情
- 12.00 呂四娘
- 12.58 常識顧像館
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 2.30 孖寶太子
- 3.15 海督山盟
- 4.10 變形金剛
- 4.35 四三零穿梭機
- 5.55 精靈小公主
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 五綫譜
- 7.10 留住明天
- 8.10 國寶特集
- 8.15 都市方程式
- 8.43 常識顧像館
- 8.45 新聞簡報
- 8.50 大茶園
- 9.50 議事論事
- 10.05 歡樂今宵
- 11.30 新聞報導
- 11.45 今日財經
- 11.50 狂龍
- 12.45 專片南海恩仇
- 2.20 專片苦海花

黃金台
- 6.45 亞洲早晨
- 7.37 奧運特報
- 9.05 新飛虎隊
- 9.35 小寶寶
- 9.50 猿飛
- 10.15 胭脂淚
- 11.10 小偵探
- 12.45 新聞／天氣／經濟快訊
- 1.05 還君明珠
- 2.00 午間小敘
- 3.00 齊拾趣
- 3.55 下午茶
- 4.25 奧運情報
- 4.30 新飛虎隊
- 4.45 擂板神探
- 5.25 打電話問功課
- 5.50 少女日記
- 6.15 新聞／天氣／經濟快訊／五段錦
- 7.00 奧運情報
- 7.05 史實沙檔案
- 8.15 賭徒
- 9.15 新聞簡報
- 9.20 財經專輯
- 9.30 藝術擂台
- 10.00 愛火奔流
- 11.00 新聞報導
- 11.15 夜馬賽果
- 12.00 議事論事
- 12.15 通靈
- 1.10 玉女心

明珠台
- 4.00 芝麻街
- 5.00 美高梅動畫經典
- 5.10 虎威騎士
- 5.35 熱賣實驗室
- 6.00 科學迷蹤
- 6.30 開心姊妹花
- 7.00 THE CHARMINGS
- 7.05 流行音樂轉播站
- 7.30 新聞報導
- 8.00 妙趣星光
- 8.15 DIVERSIONS
- 8.30 神探勇闖罪惡城
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 一夜風流
- 11.20 流行音樂轉播站
- 11.25 新聞報導
- 11.40 問吓歐博士
- 12.05 議事論事
- 12.20 彼得大帝

鑽石台
- 12:00 教育電視
- 4:00 [illegible]
- 5:30 怪怪街
- 6:00 神犬拉寶
- 6:30 妙探86、99
- 7:00 FIZZ-BIZ
- 7:58 鑽石精選
- 8:00 新聞財經天氣報告
- 8:30 勁運縱橫
- 9:20 議事論事
- 9:32 新聞簡報
- 9:40 魔鬼家族
- 11:05 最後新聞
- 11:05 最後新聞
- 11:15 賽馬結果
- 11:50 精彩國風賽
- 12:5

映天後 嘉禾明珠 今午夜場

香港 皇后 皇都 嘉年 明珠 香港仔 九龍 海城 嘉禾 麗華 百老滙 荃灣 華懋 好景 紅磡 國際 好運 京華 沙田 麗新 葵芳 順利 UA 寶華 光華 域多利 澳門 南灣

麗宮
空前大滿 今天請早
七七慾淫七仙女
凡間慾火好亂龍。擒到仙女也衝動
兒童不宜

讀者來函

個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴
來函請附 眞實姓名 地址電話 繕寫清楚

福榮街昌華街環境惡劣
廢物滿地無人清理
街道汚穢有碍衞生
投訴未見改善近更變本加厲

敬啓者：我等就讀於長沙灣天主教英文中學由於發現本校對出福榮街及昌華街的街道環境相當惡劣，雖經向有關當局投訴，但沒有改善，近日甚至更加惡劣。以下是我們留意到的一些情況：

第一、不論在早上或下午，由興華街至昌華街之間一段福榮街的道路上，滿佈狗隻的排泄物困擾行人，臭味薰天，有碍衞生。不久前，還間中有人清理，但是近來並不常見有一人清理這些廢物。

第二、福榮街與昌華街交界處之暗渠經常被掘，渠中汚穢被挖出置路面，即使，工程完畢後，渠內的汚穢物只是用一些破爛的麻包袋包裹着，整整一個星期也不清理，有時甚至只用竹籮盛載，臭氣隨風飄揚，中人欲嘔。更嚴重的是細菌到處滋生，對人們的健康影響極大。另外，行人街道上長期擺放一些木頭，貨物及磚頭等，防碍交通走路不便。

此外，本校附近經常發現露宿者的衣物被舖，非常骯髒，有碍衞生，影響市容觀瞻。

我等因而請貴報借用一角，刊登這封投書，使有關政府部門早日改善這裏的環境衞生。隨信附上照片數張，以資考核。

此致
華僑日報

長沙灣天主教英文中學中三丁班全體同學上（一七二）
一九八八年五月十八日

長沙灣街道上之棄物無人清理，有碍衞生。

反對夏令時間
不利升斗市民
一小時日照不受歡迎

編輯先生：

對於政府考慮是否再實行夏令時間，本人極表反對。

首先，有論者認爲夏令時間可以增加額外一小時日照，從而節省能源，實在是一個謬誤。我們知道，香港現在耗電量比重最高的是工業及商業。這些行業，無論日照時間長短，始終都要消耗那麼多的電力。

有人認爲實行夏令時間，市民可有多一小時日照時間，進行消閒及體育活動，這是一廂情願的想法。事實上，大部份升斗市民在放工後，都是趕回家吃晚飯。試問他們有幾多空閒時間進行消閒或體育活動呢？相信，只有一小撮人才能享用這額外一小時日光。

相反來講，平時在夏天，日間太陽熱力往往在深夜才能消散。若果實行夏令時間，日落時間推遲一小時，我等住在公共樓宇的人晚上豈不是捱多一小時酷熱？當然，負担得起的甚可以開冷氣，但這豈不由和節省能力的原意違背嗎。

再者，一般主婦、學生，尤其是學生，若果實行夏令時間，起早，便會剝奪他們原本擁有的一小時日照的權利，對他們是十分之不公平！而且，學生要摸黑上學情況下，更增加他們的不便。

從以上可知，夏令時制根本並沒有爲普羅市民帶來好處，相反，它的壞處卻直接影響升斗市民。原來的時制，基本上是運作良好的時制，在這裏，我們根本沒有一個合理的理由去改變這時制。兼且，在七七年一項檢討亦指出，大部份市民是反對夏令時制。

因此，本人強烈反對夏令時制。

東頭邨一居民上
五月十七日（一七四）

救生員人數不足
泳客欠缺安全感

編輯：

讀報得知政府救生員職工會向社會人士反映其人數少二百人，以致在泳池及海灘當值的救生員只得原來人數的一半。再者，政府因爲收緊財政支出而僱用兼職救生員放棄聘用全職人士，而他們水準稍差。政府這樣做法，是否諮詢過市政局及區域市政局各議員呢？又現時在市政總署及區域市政總署救生員的空缺數目是幾多？佔整個編制的百份率如何？與及僱用了多少位兼職救生員？

如果救生員不足夠，夏季已到，各海灘及泳池的救生措施怎樣處理？最近北葵涌葵馬會泳池一名小學生遇溺斃命就是可能因爲沒有救生員在台上當值。是否呢？

謝玲爾
五月十七日（一七三）

附致交諮委會書
公佈數字存心誤導
增收車費未見作用

敬啓者：茲寄上筆者致交諮委會主席函件副本一份，相信台端或會對所列數字有興趣也。

此致華僑日報編輯先生大鑒 鮑潤光謹上

敬啓者：閱報獲悉，交諮委會經於五月十七日作出四十多項特別安排，估計可以將繁忙時間（諒即指八時至八時四十五分）之載客量增加二萬人次，並認爲新措施提供地鐵要求減少之約六千乘客足夠交通工具選擇。

台端對李敦主席說話，似乎過信。因爲繁忙時間減少的六千乘客，並未能紓和地鐵擠迫情況，每車廂仍然超載三成三達四百十六人也。

茲將數字分析如後

地鐵每兩分鐘有列車一班，繁忙時間四十五分鐘內應有列車二十二班半，暫以二十二班計，每班列車有八卡，每卡載客四百五十人，二十二班共載客七萬九千二百人，即地鐵所稱近八萬人之數。若繁忙時間減少六千人，仍然有乘客七萬三千二百人，原來二十二班列車，每卡仍平均載四百十六人也。

故此，若意適當疏導地鐵超載乘客，數字應係二萬四千三百人次，以便維持地鐵每卡載客不超原設計之三百十二人。

交諮委會新安排之額外二萬人次載客量，當然包括疏導若干地鐵以外乘客，故此，在該段繁忙時間內，非再增加載客量八千至一萬人次，必不爲功。

地鐵增收附加費，藉要求繁忙時間減少約六千乘客之小數字，應屬存心誤導，事關並不足以解決問題也。但在擠迫情況未獲解決之前，地鐵則有足夠藉口繼續收附加費也。兩日前，鄙人曾爲此事致函報章，惟尚未有刊出，謹將該稿一並附上以資參考。

此致
交通諮詢委員會
譚惠珠主席鈞鑒

鮑潤光謹上（一七一）
八八年五月十八日

潘秀瓊情歌欣賞宴

麒麟集 陳非

南洋歌后潘秀瓊久休復出，演唱於海城，該夜總會推出三十年情歌欣賞席，酬謝顧曲周郎，看來盛況可見。

五十年代，初當記者，頗喜附友儕驥尼留連於歌台舞榭，那年代，潘雖未現身說法，但當奏出慢華爾滋，慢狐步舞曲聲，歌星演唱，頗多爲潘之首本名曲，如：情人的眼淚。

相思河畔。

直至我們也琅琅上口爲止。

至於西曲，則多爲比提貝芝。這兩位當年風靡香港少年的名歌手，今日俱健在，亦歌迷幸事也。

稍後則爲靜婷、崔萍、董佩佩、潘迪華、白蓓蕾等等。

那年頭，酒樓而附設夜總會的不少，中環藍天即熱門地方（今日娛樂戲院之閣樓；唯今之娛樂乃舊娛樂重建之新樓也），稍後，另波斯富街與軒尼路交界之銀都酒樓夜總會，今日所見，也是新大厦。

五十年代，記者大多是跑大跑的，分工不如之八十年代之精細，所以，早一輩的名歌手大多認識。即以詞人不倦之許佩老師，亦常見也。

値得懷想的是名塡詞人李厚襄。

姚莉小姐，今在螢幕見之，風韻依然，良堪告慰。若說塡詞人之老資格者，乃得數前輩友人陳蝶衣兄和鳳三兄了。

時光如駛，潘秀瓊之情歌，今夕再響徹東方之珠，幕後功臣乃前三藩市華埠小姐朱明潔。

轉換口味何妨吃西菜
好仕登新世界酒店

九港遊食 菲大

進入初夏，在飲食上不妨轉換一下口味，假如你吃中菜多了，改吃一頓西菜，會有意想不到的喜悅。那天我在大丸公司樓上CAFE CADINA吃下午茶，要了一道「鮮雞果盤」，雖是小食，却感到非常美味，原來那是煙鷄，煙燻之味香濃，用牛邊菠蘿作盛器，予人以極佳賣相，視覺上很有美感。煙鷄與鮮果拌勻，淋上酸忌廉和白汁，味道精美，令人胃口大開。

吃晚餐到SERENA CAFE「或好仕登餐廳」都不俗，「好仕登」有幾款由厨師介紹套餐，質量都夠水準，而定價不貴。我要吃牛扒，「好仕登」有兩個牛扒，一是「法國黑椒牛扒」，另一是「美國T骨牛扒」，這兩個菜，雖然在一般餐室都有供應，但「好仕登」厨師所製，特別精彩，牛扒非常嫩滑。

由於兩個菜都屬套餐，附帶還有頭菜「蜜瓜丸大蝦咯」，或羅宋湯，另有餐後甜品、咖啡或茶，足以裹腹。

套餐中另有「加華皮猪扒」、「英式香橙串燒鷄柳」和「扒澳門龍利」等，當然每款都附有餐湯、咖啡或茶。

其實「好仕登」所辦的散餐，頭盤、湯類、海鮮都極多，扒類尤其出色，有大酒店餐廳水平與風味，諸如「七打牛柳」、「華倫天奴牛柳」、「戴安娜牛柳」、「鐵扒蒜子羊扒」等，都值得推薦。

假如你講究排場和吃得夠氣派，我介紹你一試尖沙咀新世界酒店四樓的PARK LANE餐廳。

月初新世界裏的「四季廳」裝修完竣舉行酒會時，筆者曾應邀去參加那衣香鬢影的盛會。那寬敞的餐廳換上了新裝，予人以非常開朗的感受。最別致的是入門處有八個人物冰雕，排成兩列，對我們夾道歡迎。香港酒店藝人所作冰雕，舉世知名，每年在日本參賽，都獲得殊榮。「四季廳」門外的八個冰雕，原來是中國民間流傳神仙故事裏最受人崇拜的八仙，雕塑得神氣十足，活靈活現。我們參加酒會而有八大神仙歡迎，也足自豪了。

聽說PARK LANE下月也將進行裝修，準備改爲中菜酒家，但現在仍然經營西菜。那天我們去吃午餐，吃到的從頭盤、湯，以至大盤，都是一流製作。

頭盤分冷、熱兩類，我選的是「香草帶子紅酒牛油汁」，非常精巧鮮美。朋友有選「挪威烟三文魚」的，也有選「波士頓龍蝦沙律芒果」的，據說都極精彩。

湯類我選「黃菌蘆筍忌廉湯」，這湯喝起來還有少許檸檬味道，非常開胃，我朋友要的是「醃小青瓜三文魚清湯」。

大盤有人吃羊扒，也有人吃三文魚扒，但我吃的是西冷牛扒，牛扒有八盎士和十盎士份量的，前者對我已經夠用了。牛扒肉質香嫩，實在可口，不愧是名厨製作。

PARK LANE 有「商務午餐」，只賣八十元，相當抵食，而據厨師介紹，「烟鵝胸鮮蘆筍」和「乳酪捲心菜會帶子」都收價便宜，很値得品嘗。

帝苑五月大攻勢

饕客萍踪 天璽

帝苑酒店三樓碧翠臺本月供應美味班戟自助餐。多款薄餅、煎餅及來餅源源不絕供應，配合多款新鮮生菜、醬汁等等，讓閣下自由創製你喜愛的各式班戟。

每日由下午三時半至五時半，約同三五知己到碧翠臺，享受班戟自助餐，亦一賞心樂事。

班戟自助餐每位三十三元加一小賬。

本月底前，帝苑酒店三樓法國餐廳介紹法國BRITTANY地區的地道菜式，主料爲海鮮、肉類及新鮮蔬菜，烹調手法創新，令你一新口味。

港海酒店委任陳巧儀爲助理公關經理。

CAFE CADINA 精美製作 鮮雞果鷄。

紅歌星瑪利亞和酒城主人家合攝

飲食

梁楓 主編

頭盤首選香葱鮮貝忌廉湯，另有焗忌廉生蠔、釀三文魚等……大盤如酒炆香草鴨、三文柳會球形薊、青蒜薯仔燴魚亦是不容錯過的菜式。除此之外，更有多款地道點品任君選擇。

帝苑酒店三樓之雅苑座，五月底，推出一款厨師精選意大利粉，其中包括蕃茄、菠菜、小麥多款意大利粉，配合香草、沙樂美腸、火腿、海鮮、香拿魚、新鮮蔬菜及多款醬汁，烹製成各式美味可口的意大利粉。

老友歡聚吃得開心

乃時乃食 魯翁

恰似寫影評的朋友怕看電影那樣，執筆寫食經的，總希望騰出時間吃一頓家常飯。

不過，如果能夠多碰到一些談得攏的老友，情趣和觀感就大不相同。

上週在油麻地德成街新開不久的「松園粵菜海鮮酒家」，就有一次這樣的約會。

秀官、卓基舜、梁小杰、潘懷偉、何覓成、蔣芸等，大都是平日很難約得到而又難有碰頭機會的好朋友。見了面乃欣然浮一大白。

主政陳伯宜也有同感，談笑份外融洽。

天氣轉熱，荷葉入菜，正合時宜。冬瓜是好配搭。

以鮮荷葉、冬瓜、陳皮煲老鴨，是當晚的一煲合時好湯，更勾起包有魚的鄉思——。

昔年家居羊城東郊，家母喜入厨。炎夏飲得最多的正是「鮮荷葉冬瓜煲老鴨」。消夏袪煩，不作第二想。唸中學時，還愛吃蓮皮索夠鴨味的冬瓜瓢鴨。

執筆的當天，看見水菓攤已有荔枝擺賣了，但只是初上市，要吃顆顆圓充的糯米糍或桂味，仍需稍待。

屆時以桂味與鮮荷葉同煲的「荔荷鴨」，可比冬瓜更香郁好飲，可以說各擅勝場了。

合時的家庭式靚湯之外，大星斑二食——芥蘭度炒球和陳皮蒸頭腩，火候也恰到好處。大師傅確有一手。

在港九吃到的鹽焗鷄，絕大部份濫竽充數，當晚吃的還對胃口，皮香肉嫩。

另一隻許久未吃過的「松園無錫骨」，汁液與味道自成一格，可以接受。

這隻菜的好處，是下酒送飯俱宜。

德國食品多姿采

味道鄉 三刀

欣聞報界前輩、社會知名人士特級校對佑偉先生榮膺德國「粵江春」大廈賓親朋，到賀嘉賓冠蓋雲集，極一時之盛也。曾夫躍隨飲食天地與老總趙前恭賀，但見前輩儷影雙雙周旋賓客之間，精神奕奕，談笑風生。數十年來前輩除在報界及社會貢獻良多外，對飲食業有研究，是最早在香港報章上撰寫食經專欄的一位，可算創開先河，譽之爲寫食經之鼻祖，無幾亦不爲過。其品評極其中肯，對推廣香港飲食業發展委實產生很大助力，故深受飲食業人士所尊敬。席間有問五十年來，悠悠歲月，夫婦間如何相處和洽，前輩風趣地答道：夫人伏魔五十年，全賴「容忍」兩字，但容是容忍的「容」，而不是女爲悅己者容的「容」，忍是忍無可忍都要忍「的忍」。則不但五十年就算是一千年也是能相愛下去的。經此一點，魯夫茅塞頓開，無怪前輩伉儷之感情能老而彌篤了。

當晚，豐富的華筵爲全場嘉賓朵頤爲之一快，計有：紅袍百廳瑞、展翅鸞和鳴、明珠耀香海、包羅萬象成、欣欣有餘慶、蘭桂競鳳鳴、賞葉金婚配，福祿四季祥，百年偕好合，美點賀雙輝，除感此間招呼出品均極配合場面之外，秩序處理相當完善，能倍末席深感榮幸叨，但願前輩鑽婚之日，不嫌魯夫微賤，容許再度趨前致賀，實深感禱矣！

目前，魯夫應海港酒店邀請參予其現正舉辦之德國食品節開幕酒會，嘗到多款德國風味的食製，頗感愜意，翌日，得悉該酒店中菜部滿福樓林師傅運用德國材料，以中式手法烹製成多款佳餚美饌以饗食家，魯夫饞咀成性，遂亦前往嘗試，頗覺不俗，尤以對德國白酒燴鮑翅，科隆醃上湯而採用奶油，再加上著名德國美酒撰燴而成，吃來別具風味，酸郁帖美不亞於傳統製作，而後者則以德國蔬果會合加上甘飴的豐黃，清爽雋美，亦是夏日佳饌，足證斲藝高超，値得一讚。海港酒店最近委任多位高級行政人員推廣業務，其中獲委任爲助理公共關係經理的陳巧儀小姐，是肄業於英國葛徵斯特學院酒店及飲食管理系，曾服務於馬哥勃羅酒店及柏寧酒店助理營業經理。陳小姐交遊廣闊，人際關係好，憑着優秀經驗與幹勁，行將見海港酒店業務將有更大的發展。

沙田敦煌晚膳記

祥長部話 細路祥

幾位從佛山來港旅遊的鄉親，他們給我電話聯絡，爲了要一盡地主之誼，那天便先行領各人到沙田新城市廣場遊逛。

大夥兒到沙田大會堂的「敦煌海鮮酒家」來一頓晚膳。

部長替我介紹了幾味合時菜譜，結果湊成了如下的菜式：

「四小食」，計爲舟山海蜇、柳葉魚、佛山薰蹄、皮蛋酸薑。

「蜜豆蹄香脆肚片」。「翡翠田雞甜」。「清湯雞燉官燕」。

「大髯眉兩食」生炆頭腩、油泡魚球。「瑤池素會」。

尾食「蟹肉小籠包」，「上湯雲吞麵」，「蜜瓜西米露」，「環球鮮果盤」。

親友佛山公在品嘗之下，力讚四小食中之佛山薰蹄和皮蛋酸薑。薰蹄與佛山地道製作，有過之而無不及，皮蛋乃正式糖心產品。

此外，又大讚「蜜豆蹄香脆肚片」入口爽脆異常。

「清湯雞燉官燕」，火候十足，湯水清而不膩，官燕在食療上有養顏之功。

「大髯眉兩食」生炆頭腩，鮮滑絕倫。油泡魚球，啖啖皆肉，鑊氣濃厚，食慾爲之大振！

尾食之「蟹肉小籠包」，剏了新意，比一般以猪肉作餡者，美味得多，雖然甚飽，我還是試了一隻哩。

怪味鷄與其他

現在香港的滬菜厨房，亦吸收江浙以外的菜式，那夜在「上海總會」，我們所點的菜中有兩味是川菜，分別是「怪味鷄」與「乾燒明蝦」。很少川菜館可以做得像「上海」般好。對「乾燒明蝦」且可給滿分，由于用最新鮮的原料。十餘年前，我在澳門「四五六」亦嘗「乾燒明蝦」，令我感到正宗，但明蝦本身祇可給八十分而已！此時此地，一般川菜館中所用明蝦可給八十分者，已是少數了。也有若干川菜對此館用青島急凍對蝦，則品斯下矣！

某年大陸上鄧小平訪日本，抵京都時，主方假近衛大飯店以川式酒席宴請這位原籍四川的貴賓，又自東京請了川菜大師陳健民在厨房中作監督。菜式中有「乾燒龍蝦」，京調全仿「乾燒明蝦」，酒釀之類，甚麼都有，在鄧氏是首次吃到，却讚不絕口，迄今多年，以龍蝦原料奇多的香港，似無川菜館仿之吧！

對外省菜，我重川菜、湘菜、揚菜與杭菜，以爲京菜沒有甚麼了不起，川菜中的冷盆不祇「怪味鷄」佳，「椒麻鷄」與「棒棒鷄」等俱好。「上海總會」的「怪味鷄」一勝多數川菜館，祇爲鷄用得好而已！蘇的上海「錦江」與「凱歌館」等川菜館，所製者「鷄」，且勝成都與重慶，亦爲上海鷄豈勝世界而已。吳淞倫社飯店的「咖喱鷄」，又勝玉買，仍坐此因，近年上海鷄質已減，「三黃鷄」雖與舊日浦東、曹家渡兩處所產比了。

上海假日賓館

亞太區假日酒店網最近與上海銀星賓館簽署合同，管理一家擁有五百〇六間客房的酒店——上海銀星假日賓館，這是假日酒店所簽署的第十三份中國酒店簽署合約。

上海銀星假日賓館已於八七年十二月一日動工興建，預期九〇年七月啓業。該賓館的設備包羅萬有，包括中國餐廳、咖啡閣、兩家特式餐廳、兩家酒吧、健康中心、游泳池、商店及可容四百位嘉賓的宴會大堂等。

目前，假日酒店在中國的業務，除了北京麗都假日飯店和假日桂林賓館之外，還提供專業管理服務給西安旅遊假日酒店和快將成爲假日酒店的西藏拉薩飯店等。

本年內，將有四家新的假日酒店在中國開幕，分別座落重慶、大連、廣州和西安，計劃在九五年將經營二十家酒店，遍佈中國各地。

假日酒店在整個亞太區則有酒店達卅家，計劃在九五年將擴展至七十五家酒店，遍佈亞太區各商業樞紐與旅遊勝地。

銅鑼灣波斯富街廿四至卅號
碧湖酒家
電話：5-8329077 5-8319888
晚飯雅座・貴賓廳房
歡迎預訂
豪華鮑翅席 每席 $2080
金牌生翅席 每席 $1380
脆皮乳鴿皇・三葱焗大蝦
鮮露筍雙蚌・龍皇太子羹
腿茸鷄粒蒸乳酪
從新裝修・格調清新
全新製作・品味一新

九龍 尖沙咀金馬倫道十二號
荔香村酒家 ☎ 3-686544
新人事・新風尚
正宗北京片塡鴨
蒜茸花彫蒸巨蟹
妙製游水醉翁蝦
北菇花膠扣鵝掌
精美小點
明爐燒烤
豐儉隨意

晚七時起代客泊車
九龍塘聯合道322號（近廣播道口）
畔溪酒家
定座電話：3-374257
畔溪川菜館
定座電話：3-383068
擴充營業・地庫增設
畔溪海鮮火鍋
注意開業日期

EL 東湖海鮮酒家
宗旨好・出品靚・招呼妥
香港・九龍・荃灣
東湖酒家向本一貫誠實作風經營
海鮮小菜・名茶美點・價廉物美・遠近馳名
荃灣店：沙咀道307號 電話：0-4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號 電話：5-8073328
九龍店：牛頭角道165號 電話：3-7963232

FOOD STREET 食街
畔溪小館
午市特餐
四位至六位 $398
點心拼盤・燒味雙拼
蟹黃燴冬茸・香鹺乳鴿三隻
醬爆花枝片
精美特餐 全日供應
六位至八位 $738
燒味大拼盤・發財蠔柱甫
砂鍋鷄煲鮑翅・清蒸海上鮮
翡翠帶子花枝片・合時甜品
☎ 5-779733

家鄉風味 風格獨特
煲煲好菜館
名廚主理 超值享受
煲仔菜 煲煲好！ ☎ 5-779788
砂鍋雲吞鷄煲翅
菜胆黃耳燉陳腎
生扣茄子鵝掌翼
海鮮燕窩羹。肘子鹿筋煲
梅菜火鴨煲。蒜子大鱔煲
農場乳鴿。豉油皇吊燒任選

銅鑼灣加寧街（食街東鄰）
小小菜館
☎ 5-8906096 5-8902239
名廚主理
純廣州菜
貴賓廳房
歡迎訂座
商務午餐 四位用
豪華海鮮鮑翅餐
炸鷄海鮮餐

Houston Restaurant
好仕登餐廳
☎ 5-779110
名厨套餐
法國黑椒牛扒餐
美國T骨牛扒餐
加華度猪扒餐
扒澳門龍脷餐
英式香橙串燒鷄柳餐
以上各餐包括蜜瓜丸或羅宋湯・精美甜品
咖啡或茶

銅鑼灣高士打道（在大丸家居廣場之鄰）
百德越南菜館
☎ 5-8908288 5-8906146
男女老幼・四季皆宜
越式肉骨茶
香茅燒乳鴿・香茅排骨
咖喱鷄煲・串燒蝦丸
錦繡拼盤・蒜茸炒雜菜
猪肉或牛肉蝦片
猪肉或牛肉檬
猪肉或牛肉濱海
扎肉・扎蹄・春捲

銅鑼灣百德新街50-56號
百德潮州小館
☎ 5-776891 5-773893
名厨主理・傳統製作
正宗潮菜・韓江風味
潮州魚翅餐
全日供應 $299
原盅鷄燉鮑翅（一鍋）
滷水三拼・沙爹牛肉
明爐檸檬烏魚
潮州炒河・芋茸西米露

銅鑼灣百德新街62-64號
百德星洲菜館
☎ 5-8906833
名厨主理・獅城風味
正宗新加坡菜式
酸辣海鮮翅・蟹片西蘭花
酸辣沙中鰨巴・咖喱魚頭
兩位用套餐 $70
排骨茶・雜錦沙爹
印尼炒飯
四位用套餐 $138
雜錦菜湯・海南鷄
酸辣蝦球・馬拉盞茄子

名廚主理
蓬萊屋 HOORAIYA Tel: 5-771183
馳名爐端燒
帶子串燒・大蝦鹽燒
秋刀魚鹽燒・燒多春魚
燒日本茄子・燒金菇
金菇牛肉卷・燒鷄串
刺身、壽司
司蓋亞蓋火鍋
天婦羅定食

純日本料理
鉄板燒 TEPPANYAKI Tel: 5-778797
裝修完竣，
格調全新！
經已復業
特撰松坂牛肉
神戶牛肉卷
龍蝦・大蝦
鱔魚・帆立貝

天氣欠穩沙地情況難估
拍檔萬歲金駿穩健
喜上眉梢電光大俠

匡公論馬

本季最後一次夜馬，六場沙地賽事，今晚在快活谷舉行，下午七時四十五分開跑，排位後馬照跑因健康退出，實際出馬四十六匹，較上週三多一匹，昨晨有雨，到九時許和煦陽光出現，因此估計明晚賽事可能在良好天氣下進行，場地將會在賽前「例常灑水」。

唯一的錦標賽是第五場的驟驊杯，第二三班混合賽，十七匹馬報名，以爲必定熱鬧，豈知排位時祇有六匹馬參戰，成爲冷場買少見少，馬照跑因健康理由退出，變成祇有五匹馬上陣，但仍維持兩名位彩派彩，對其他彩池並未構成影響，馬會公布，馬照跑星期一下午例常出獸醫診視時，發覺該駒右前蹄不良於行，遂作出報告呈交董事局乃批准其退出，由於退出時仍未受注，故此不必轉投亦不用「回水」。

驟驊杯是紀念戰後唯一做過馬主的港督戴麟趾爵士而設，他曾養過一匹馬名叫驟驊，祇其中下班的質素而已，其餘戰後的歷任港督都雖然是馬會名譽會長，但均未有養馬的，此項杯賽今晚由蔡永善夫人主持頒獎。

告東尼與雷誠皆騎足六場，將展開另一次激爭，目前雷誠以五十三比五十領先告東尼三場頭馬的，故今晚之戰具有決定性的，如告東尼再將成績拉近可以反先，但雷誠再建功拋離告東尼，便可取得勝利。

茲將今晚六場賽事可爭馬匹提供如下：

拍檔萬歲逃出生天

第一場　第七班　一四〇〇米。

「拍檔萬歲」小休復出草地千二米叢戰所爲，旨不在此，在今仗沙地專程，復課即磨，狀態有顯著進展，今仗扳到告東尼，實要扶出淘汰局。「金駿」馬在壯年，論馬應早早出局輩，近課操練加勤，狀態有起色，今仗沙路合適，途程亦合脚法，應有一爭之力，穩位望贏。「昇平樂」九歲老馬仍能在上仗沙地千四米再勝一仗，反映馬實力仍在，勝後復課續有操練，走勢有好感，出腳見挺，論馬今仗仍有三甲機。

更夠運添戰好犀利

第二場　第三班　一〇三〇米。

「更夠運添」上仗結路千二米，初降班即有表現，跟入三甲，復課續有操練，狀態有進，今仗由手風轉順之徐大俠執韁機會稍高，優先選擇。「好犀利」降班出戰兩仗，走勢積進展，反映居此班，應有表現，復課操練未懈，狀態有好感，今程合脚法，沙地雖未有表現，由試閘觀察，此路仍有可爲，今仗强手不多，穩位望贏。「富橋」與「黃金時間」同血，中短途合脚法，近仗屢有表現，反映開始成熟，今仗由告東尼執韁，或有神來之筆。「必定中」與鴻圖同父，沙路必合，此程雖無紀錄，環實三甲可爭入一席。

一條龍門宏德二號

第三場　第五班　一五七五米。

「一條龍」近賽沙草兩仗俱交由小子出戰，在陣上表現，反映人馬合拍，上仗稍有差池被罰停賽三日，今仗捲土重來，必拼無疑，優先選擇，論狀態比上仗更好。「宏德二號」轉攀底屢有佳作，上仗勝出班際紀錄晉升此班，課操磨積極，反映求拼極濃，今程路合，後由陳柏鴻押陣，今仗穩位無疑。「國防衛星」近勝後操練未懈，今仗乘勝追擊，再下一城仍有機會。「旭得快」近課操練十足，狀態已到及鋒再試，沙地亦合，三甲可爭。

雅圖操足必拼無疑

第四場　第三班　一〇三〇米。

「雅圖」上仗沙地千四跑來有遺馬性，不留而拍放，敗局而定，今仗捲土重來，不容再錯，天皇巨星爭冠軍當前，應有分數，優先選擇。「五福」上仗沙路此程勝出有好派彩，記憶猶新，今仗重臨舊路，鞍上人已易，由技嫩小將執韁，求減磅而已，有利再捷，論狀態不勝有位。「神山」上仗沙路表現頗有好感，反映沙地亦宜，今仗操練足夠，三重彩有份。

鑽中鑽減磅戰與龍

第五場　二、三班混合賽　二〇〇〇米

「鑽中鑽」上仗此程負頂磅出戰長途馬至忌，復有手傷未癒，僅保一席三甲，乎復何言，近課加緊操磨，狀態穩進，今仗負磅稍減，有利爭出頭，今仗出馬不更見有利後上追趕，今仗不勝有位。「興龍」操練正常，狀態殊有好感，今程合脚法，復由告東尼押陣，爭捧杯無疑，穩位望贏。「財源」上仗谷中千六米拚後休息至今，有以逸代勞之利，押門操練較悠閑，跑長途未爲不可，今仗出馬不多，恃質搶入三重彩有機。

喜上眉梢電光大俠

第六場　第五班　一五七五米。

「喜上眉梢」近賽連戰中矩雕草地見敗，反有較力增强之效，今仗復跑沙地千五米，今仗以後備補上，就騎者鬥志，優先選擇。「電光大俠」上仗此程僉顯失手，練者心有不忿，捲土重來，拚個明白，今仗穩位望贏。「威上加威」前仗勝出此程，後上如虎，復出千六草地，無懸戰之作，今仗重臨舊地，狀態如昔，三甲穩入。「威業」季內表現相當，長期處在勇境，今仗越級挑戰，勢所必拼，憑經磅之利，可爭入三甲。

冷馬穿雲箭

第三場　7　神奇金剛
第四場　2　聖旨到（全日馬胆）
第六場　1　百戰雄風

偉誠提供

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	②拍檔萬歲	⑥金駿	⑤昇平樂
☆第二場	①更夠運添	③好犀利	⑦富橋 ⑤必定中
☆第三場	④一條龍	②國防衛星	③宏德二號 ⑤旭得快
第四場	⑤雅圖	①五福	③神山 ⑧鴻瑞
第五場	③鑽中鑽	①興龍	②財源
☆第六場	⑧喜上眉梢	⑤電光大俠	⑨威業 ③威上加威

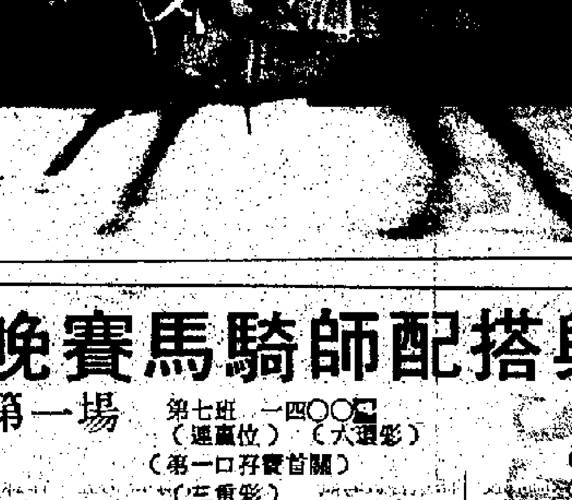
（有★者乃三重彩精選）

似明實暗宜要冷熱兼顧
金駿雄輝鬥昇平樂
宏德二號配係醒嘅

今晚嘅賽事，表面睇嚟好似好明朗，但咁樣，佢係亦有多少暗湧，有部份冷馬匹，闖入一席冷亦非奇事也。

頭場紅面郭件「金駿」話有計，呢次佢係有足夠條件爭勝嘅，因爲佢年紀唔算大，近期狀態大勇，跑沙地又係佢最拿手者，所以今次但話贏得，乃係意料中事也。呢場馬有件馬胆嘅，防州官件「鴻運當頭」另外，就要叫「雄輝」同「昇平樂」，以實而言，「雄輝」收兩仗都係呢個沙地好手，以策而言，「昇平樂」勝一籌。

至於東尼仔隻「係醒嘅」，就雖佢重磅，實三重彩揀埋但就比較好。



「富橋」已告勇躍，雖被捧成大熱，也值一搏，事實與庭馬必全力拼致也。

獨贏佳選

第二場　1　更夠運添
第五場　1　興龍
第六場　3　威上加威

祥興提供

本報各名家六環彩提供

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
匡公	②拍檔萬歲	①更夠運添 ③好犀利	④一條龍	⑤雅圖 ①五福	③鑽中鑽	⑧喜上眉梢 ⑤電光大俠
南公	⑤昇平樂 ⑥金駿	③好犀利	①係醒嘅	⑤雅圖 ⑧鴻瑞	③鑽中鑽	⑤電光大俠
班超	⑥金駿 ②拍檔萬歲	①更夠運添 ⑦富橋	③宏德二號 ①係醒嘅	⑦喬裝 ⑤雅圖	③鑽中鑽	⑥龍飛鳳舞 ⑨威業
申力星	②拍檔萬歲	①更夠運添	③宏德二號	⑤雅圖 ③神山	①興龍	②五陵駒 ③威上加威
八達	⑥金駿	①更夠運添	③宏德二號	②聖旨到 ①喬裝	③鑽中鑽	⑧喜上眉梢 ③威上加威

拍檔萬歲脚頭硬朗
好犀利見神態生猛

（南公報導）

第一場：「鴻運當頭」錢課正常，走勢頗活躍，向來如此，然一旦出賽，則跑來一無是處，看來乃習性使然，今番勢難過關斬將，不必重視。「拍檔萬歲」備戰充足，脚步硬朗，頗有起色，跑同程實力不弱，乃三甲之材。「勇勝」步幅短縮，速力俱驟減，急劇退化，敢信係陪隊份子而已，勢難有作爲。「親上親」操練正常，火氣十足，脚步硬朗，奈何缺乏跑同程的腳力，無力威脅大局。「昇平樂」操練正常，脚步硬朗，有迴光佳態，路程合胃口，可期奕挺。「金駿」於前期作最後試跑，在鞭策之下跑來相當勁，稍有進步，年輕精壯，大有機會逃出生天。「雄輝」身輕勁足，態況勇健，奈何沙地性能平常，看來難以突圍而出，觀望爲宜。

第二場：「更夠運添」操練無間，虎虎生威，大有起色，欣逢路合，勢必攻堅，乃三甲之材，可作配脚。「長好運」體力已漸復元，路程合適，足以闖入一席位置。「好犀利」最近兩課均在內圈作快工夫砥礪，神態生猛，健步如飛，比前有截然不同的進步，看動態，必動食指，允屬爭霸之材。「贏中贏」晨課正常，但神態呆滯，身重力弱，頗有每況愈下之態，相信要待來季始有作爲了。切勿寄以厚望。「必定中」積極練操，未有絲毫的起色，無力威脅大局，可以不理。「聚寶」氣勢仍弱，脚勁平平，尚未復甦，趁熱鬧之流。「富橋」神態平淡，毛色缺乏光澤，脚頭也未夠勁，進展緩慢，充其量一位已足。「東方龍」晨近缺課，仍陷於低潮，故信係陪隊份子而已。

第三場：「係醒嘅」日日操練正常，身軀勁足，日益成熟，可期收復前失。「國防衛星」力邀不絕，跑來似模似樣，但久無建樹，必有內在毛病，無須重視。「宏德二號」頻作快工夫砥礪，步大力雄，走勢活躍，進步神速，允屬前列份子。「一條龍」操練無間，虎虎生威，進步良多，可介入戰團。「旭得快」晨課無缺，收身上力，成熟與狀態俱週進，危險份子。「沙地虎」未作最後試跑，急劇退化，趁熱鬧之流而已。「神奇金剛」備戰充足，態況甚勇，奈何實力不如人，一位已足。「金虎仔」仍陷於低潮，可以不理。

準備與狀態

第四場：「五福」折後狀跳功夫不多，已再無進步了，今戰路程縮短，主帥棄騎，改用牌仔上陣，機會較次了。「聖旨到」優試爲主，火氣無減，實力較雅沙爲好，此程雖非最佳出路，但有當勇之銳，機會仍在。「神山」有準備，沙地亦擅勝，今同一回。「大英靈駒」有正當操練，走勢平平無奇，進度未可爭之時，宜多看一回。「雅圖」近試步勁甚穩，火氣且旺，沙地爭一〇三〇米，是理想出路，告東尼出策，力足言勝。「威揚」快了，沙地雖宜，亦雖有較佳底質，亦不易懷試勁平，已走下坡了，雖有作爲了。「喬裝」偏戰功夫做足，近況尚穩，實沙可入圍。「鴻瑞」走勢不差，但有脚患，演出之可藉性。

第五場：「興龍」有序而操，近況頗勇，上仗操，仍勇，有力拚誘。「威業」表現仍好，勉力拚沙。「財源」多操，走勢有力，沙地特別適合，對手亦多有缺點，可爭進前列來。「鑽中鑽」保持有好操練程序，近試仍有水平，沙地爭長途甚合，可加入戰圍。「福門」有操，走勢尚勁，論態可保持，不過沙地性能欠突出，以配爲宜了。「德怡」啟動平，已走下坡了，雖有作爲了。

第六場：「百戰雄風」有準備，近試步勁甚穩，則有氣勢也。「五陵駒」折後復跑，則有再追，沙地亦合，負一四〇磅迎陣，一五陵駒一有操練而來，近況仍勇，沙地亦擅。「高趣」慢試爲主，走勢平平無奇，季內新馬之場地甚合，今戰可伺機入位。「電光大俠」有所備，出色，實力已見，居第五，用告東尼打硬仗，一位之材已。「龍飛鳳舞」晨課表現不差，但陣中不易發揮出水準，如前，實沙始合，作配較宜。「富貴子」有操，仍勇，有力拚誘。「喜上眉梢」出閘歛出，操練無間，展仍慢，難有作爲了。「體育精神」走勢平平，遊移不定，可爭入圍。「威業」表現仍好，勉強負磅穩了，可爭入圍。

聖旨到有當勇之銳
威上加威近況不弱

（先見報導）

興龍感一枝獨秀
威上加威機會好

今晚投注冷熱兼顧

今晚賽事，似是而非，「更夠運添」一〇三〇米沙地乃本身最擅長之途程，共獲兩冠四季軍，但很可惜今季不知何故態況低至，並無建樹，近期所見態況回勇，上仗千二米跑入三甲後匆匆復課，並由徐貴良「手一脚」試準，有W有P。

第五場二、三班混合賽跑二千米，「興隆」爲三重彩穩胆。

第六場五班跑一五七五米，「威上威」此程十分擅長，上仗取勝後，態況保持，並無走樣，猶有餘勁，寡後若果有意攻堅的話，不失爲三重彩穩胆。詳興

「因有脚患，所以很少出賽，因而保養得十分出色，馬雖然九歲但不見有退化之象徵，近兩季幾乎可以說得上一出就上名，尤其是此程，「前程萬里」亦屬於其路下政將，大善忘的話，「前程萬里」今仗告東尼又可增添一場頭馬。

更夠運添佔檔利
宏德二號再捷高

今晚有勁，主帥影瑪策騎「金駿」，機會估計甚高。第二場以更夠運添比較可取，近況甚勇，上賽沙地性能特別適合，此次以後備身份登出，排檔有利比較可取，近況甚勇，上賽表現出色，此次特別加上賽勝來稍穩，此次試閘出頭，第三場以宏德二號比較勇猛，狙當各場馬膽，比較適合。

第四場以喬裝比較可取，近況甚勇，連課操練特勁，最後試跑表現突出，此次特由魯寶遜主策上陣，機會估計甚高。

第五場以鑽中鑽比較可取，運課加工打磨，機會估計甚高。

六場賽事實力頗感平均

今晚第一場「金駿」沙地千四米係好是係不錯，而近況非常吻合，也頗具地利之便……

至於東尼仔隻一條龍，就佢重磅，實三重彩揀埋但就比較好。

下季晨操八八開始

阿叻

馬會新聞秘書游賓榮昨日宣佈：「沙田訓練跑道下季將於一九八八年八月八日星期一重開供作晨操之用。」

五口孖寶提供

班超

一場	2 拍檔萬歲	6 金駿
二場	1 更夠運添	3 好犀利
三場	4 一條龍	2 國防衛星
四場	5 雅圖	1 五福
五場	3 鑽中鑽	1 興龍
六場	8 喜上眉梢	5 電光大俠

匡公

華僑馬胆

第四場　雅圖

匡公提供

希爾頓銀禧紀念盃
日前進行移交儀式

今年爲香港希爾頓酒店廿五週年，酒店方面編排了連串慶祝活動，而本月廿八日更爲愛好賽馬的人士，送上「希爾頓銀禧紀念盃賽」。日前，香港希爾頓酒店假其四樓香港蘭舉行了簡單而隆重的「希爾頓銀禧紀念盃」移交儀式，由國際希爾頓酒店總監文剛先生、希爾頓酒店總經理麥士忍先生及香港希爾頓酒店總經理盃移交予英皇御准香港賽馬會，由馬會主席張奧偉爵士及行政總裁韋毅誠將軍代表接受。

該盃賽是五月廿八日第十一、二班混合賽事，路程一千六百米，共有十五匹馬報名參加而日前下午移交予馬會的紀念盃是從倫敦 HOUSE OF ASPREY 訂造，雕工精細，盃身鍍金，以孔雀石爲盃座，盃蓋上更鑄有一頭馬，馬背上騎師正揚策驗馬向前，造型十八優美，這獎盃價值港幣十二萬元。獎盃於頒獎儀式後，將送返酒店，置放於大房內陳列，而馬主及練馬師將獲贈精美的獎盃複製品乙座，以留爲紀念。

鑽中寶當選
十一屆萬寶路馬王

香港評馬同業協進會主辦，萬寶路贊助的第十一屆萬寶路馬王選舉，昨日下午三時在跑馬地會所大廈五樓舉行，三時開始投票至下午四時半止截，隨以電腦即時核票，投票制度效法市政局選舉，有資格投票人士入場領得選票後隨即進入特別的投票室內投票，馬會行政總裁韋毅誠將軍及各行政人員、騎師、練馬師、助理練馬師、馬主等均參與盛會。

儀式四時卅分，投票箱在容永道會計師樓的會計師、評馬協執委監督下，送入電腦房點算，在電腦點票時，會場內三座大電視，即時播出投票走勢。

儀式開始首先由評馬協會主席許培榕致歡迎詞，旋由贊助商菲利浦莫理斯亞洲區代表貢永蘇致詞，旋由本屆名譽嘉賓容永道致詞，致詞完事，電腦點票開始，十五分鐘，獲得結果，鑽中寶以三五二分當選爲本屆馬王，長鋒屈居次席，得二八三分，上屆馬王飛躍舞士第三，得六十六分。

「鑽中寶」的馬主鄭裕彤，由練馬師羅國洲、騎師陳柏鴻陪同領獎，容永道頒獎，在當選爲「馬王」的同時，由歌星甄妮主持，均獲贈紀念獎座。

王主抽獎，一連抽出四張均猜不中鑽中寶，第五張才是猜中鑽中寶，中獎者名胡念生，稍後獎十兩足金馬蹄鐵，獎將由萬寶路通知中獎人士領獎。

改會嘉賓亦有抽獎，由鄭裕彤主持，結果評馬協會員鍾定嘉中獎，大會宣布順利完成，隨於昨晚在統一酒樓四樓舉行祝捷晚會。

三寶彩介紹

第四場	5 雅圖	2 聖旨到
第五場	3 鑽中鑽	4 福門
第六場	5 電光大俠	9 威業

南公提供

魯賓遜打天才波

晨操花絮

△咖喱方件五班馬「龍飛鳳舞」今晚突然易配，魯賓遜上陣，乜呢原因嘅呢？其實好簡單，因爲胡活士嘅騎功，有辦法發揮佢嘅威力，但係昨朝早課次換人再搏，動態肯定鮮明，身爲今仗主師嘅呢隻馬只有謝展鵠騎過，今晚要打天才波，因爲最後試跑只由胡活士出試，咁樣情況，魯賓遜即係從未沾過手操練，如果咁都可以贏嘅話，魯賓遜嘅騎功，就要重新估計過咯。

李易學有機出冷

△一般馬迷嘅心理，現今李易學嘅情況，十足好似大陸工人咁有得做，就冇得食，因爲李易學今季係太靜個仔，只有得操馬，有得贏馬，所以學仔騎親大摩嘅馬，都有一定嘅分頭，今晚賽事，「五陵駒」交俾學仔出征，表面俾人睇法機會大打折扣，不過跑呢樣嘢唔可以一本通書睇到老，因爲有利益上嘅衡突在內，分分鐘爆路都唔定，千祈唔好側埋一邊呀！

金駿操到馬起

△紅面郭今晚獨有一匹「金駿」上陣，呢匹董事馬今晚如果跑第二嘅話，都要硬性退役，換句話講紅面郭都有得保留，一定搏用靚，尋朝早課，隻馬係大跑道亮相，神態引起晒觀客流口水，紅面郭谷到隻馬嘅肌肉起晒韁，咁都輸得嘅，就只可怨句天意弄人咯，趁機搵番多少都岩時候咯。

華比利

施鹿唔㠀旗搏威業
雄輝將會黃袍加身

十八拳網

△上季夜馬盤，當誠科戰跑草地，最盛大場贏四場，但當時有告仔嚮度，因爲去現法國，至於當晚連贏熱頭冷脚佔多，睇叶今晚本季夜賽就料戰跑沙地點玩。以下各路人馬搏殺消息報導：

△商佬消息指出，今晚華澳合作救就，消息「雄輝」黃袍加身，脚，冷W熱Q，「金駿」駁腳，信不信由你。

△草蜢仔完三日後出，消息透露有兩件靚嘢響手，洲官嘅「國防衛星」沙地千五米一流，今晚交番俾草蜢，可以學「行好運」咁，降班立即爆大鑊，咪「蝦」佢老柴，另外，「鑽中鑽」已經搶住半邊杯耳。

△施鹿佬消息並話代表佢旗，今放又有料到，「威業」呢隻會所馬越級挑戰，可以由頭放到尾咁講，教埋「龍飛鳳舞」、「喜上眉梢」，包埋拖「好犀利」、「富橋」，一叫拖「必定中」，至於一「雅圖」、「五福」、「威揚」。

△宜家搵錢至上，第七班救唔英帮世界。

申力星

六環彩分散力倍弱
更夠運添乃鋼胆
聖旨到仍有機會

李科心得

今晚快活谷本季最後一次夜賽，六場賽事，祇有四十七匹馬參賽，形勢已見出位，二場五班，下午一場最多，一場少一匹，排位已出，彩池分散，力量宜減少，而串數十一萬九千二百二千九百八十，有錢分頭嘅，祇有更夠運添是鋼胆，中彩之一，大哥好力，可以睇乜，更夠運添係今年之第一場，所以嘅位，因爲戰之嘢生死七，呢兩場，最新祇有早一匹最好及新馬，期間表現，兼且跑，此次草地，跟到唔同，今次一匹，去不可忽視，而第二場三班最短途，入選「更夠運添」不可，此程運用六環彩鋼胆，馬匹近況勇。

第三場五班中距離，「一條龍」上仗應勝，而今竟然再因大意而敗，一更夠運添今仗，再配到上仗騎手，輸給一聖旨到，但今場三班最短途，能贏馬便可出番口水，今輸，第四場「聖旨到」跑前最佳機會，以前兩次先放贏，在同一場程，前面走，可以愈速愈飛，快而拼順的跑，加上南公之眼，拼勁，第五場最佳，千米冷場，一條，有五件，係冷場，長途中，一鑽中，

第六場五班中距離，上仗「電光大俠」跑起「喜上眉梢」形勢一新，後仗一部，第三場，有最可靠嘅，二部，此程可能是最佳選手，志於上足最近比賽，嗰門勇，必拼的。

富向冷中求

一場　雄輝
三場　國防衛星
四場　五福

申力星提供

爆棚　連贏或三重彩

第一場	6 金駿	751（雄輝、昇平樂、鴻運當頭）
第三場	3 宏德二號	174（係醒嘅、神奇金剛、一條龍）

阿叻提供

今晚賽馬騎師配搭與賠率變動表

第一場

第七班　一四〇〇米　（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶首關）（三重彩）

三時	五時	七時半	馬名	磅	騎師	練馬師
16	14	14	㈠鴻運當頭	一二六	②徐貴良	洲
3.8	3.6	3.5	㈡拍檔萬歲	一二六	④告東尼	登
23	25	25	㈢勇勝	一二六	①雷誠	摩
25	26	21	㈣親上親	一二六	⑥陳柏鴻	施
5.4	5	5.1	㈤昇平樂	一二六	⑦李易學	張
1.7	1.8	1.8	㈥金駿	一二六	⑤彭瑪	郭
32	26	25	㈦雄輝	一二六	③葉楚航	張

獨贏投注金額：$263,970

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	14	59	49	38	18	52			
2		14	18	8.9	3.6	39			
3			73	78	35	118			
4				44	23	119			
5					3.8	55			
6						21			
7									

	8	9
9		
10		

連贏總投注：586,470
三重彩總投注：119,230

第二場

第三班　一〇三〇米　（連贏位）（六環彩）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）（三重彩）

三時	五時	七時半	馬名	磅	騎師	練馬師
5.6	4.9	5	㈠更夠運添	一三五	⑥徐貴良	洲
5.7	4.5	4.7	㈡長好運	一三三	②雷誠	登
4.8	5	5	㈢好犀利	一三二	⑤胡活士	方
15	18	18	㈣贏中贏	一二六	⑧謝偉豪	伍
19	17	15	㈤必定中	一二八	④華卓良	安
12	12	10	㈥聚寶	一二五	⑦陳柏鴻	歐
2.5	2.9	3	㈦富橋	一二三	③告東尼	吳
14	16	16	㈧東方龍	一二一	①甘寶棠	摩

獨贏投注金額：$193,390

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	6.8	13	38	53	28	10	87		
2		10	26	39	17	5.8	37		
3			39	24	35	8.1	54		
4				84	86	33	267		
5					131	42	159		
6						24	113		
7							68		

	8	9
9		
10		

連贏總投注：429,400
三重彩總投注：84,320

第三場

第五班　一五七五米　（連贏位）（六環彩）（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（場外孖Q首關）（三重彩）

三時	五時	七時半	馬名	磅	騎師	練馬師
2.8	3	3	㈠係醒嘅	一四〇	①告東尼	吳
8.7	8.5	8.9	㈡國防衛星↓	一三四	④陳柏鴻	洲
6.6	6.9	6	㈢宏德二號↑	一三四	⑥甘寶棠	摩
3.9	3.5	3.6	㈣一條龍	一二七	⑧羅德權	陳
9.4	11	11	㈤旭得快	一三〇	⑦何敬森	甘
26	24	23	㈥沙地虎	一二五	②華卓良	施
5.7	5.5	5.6	㈦神奇金剛	一二四	③雷誠	簡
38	41	41	㈧金虎仔	一一二	⑤謝偉豪	歐

獨贏投注金額：$164,470

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	14	7.1	6.1	19	30	6.9	69		
2		24	28	39	69	24	101		
3			10	33	60	15	136		
4				22	38	19	114		
5					144	43	156		
6						42	65		
7							96		

	8	9
9		
10		

連贏總投注：502,410
三重彩總投注：90,610

第四場

第三班　一〇三〇米　（連贏位）（六環彩）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（三重彩）（三寶頭關）（場外孖Q尾關）

三時	五時	七時半	馬名	磅	騎師	練馬師
9.3	11	11	㈠五福	一三一	⑥劉家榮	吳
5.7	3.5	3.7	㈡聖旨到	一三七	⑦雷誠	簡
10	10	10	㈢神山	一二八	③陳柏鴻	歐
16	22	19	㈣大英靈駒	一二八	⑧賀蘭杜夫	夏
2.1	2.3	2.3	㈤雅圖	一二六	⑤告東尼	洲
14	13	13	㈥威揚	一二一	②羅德權	巴
7.2	9.1	8.7	㈦喬裝	一二二	④魯寶遜	岳
10	10	10	㈧鴻瑞	一一六	①甘寶棠	摩

獨贏投注金額：$123,620

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	27	59	114	14	64	44	57		
2		27	77	3.8	45	20	20		
3			86	11	93	40	56		
4				59	166	82	86		
5					17	7.2	7.4		
6						79	57		
7							38		

	8	9
9		
10		

連贏總投注：363,120
三重彩總投注：89,430

第五場

二三班　二〇〇〇米　（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）（驟驊杯）

三時	五時	七時半	馬名	磅	騎師	練馬師
2.1	2.3	2.3	㈠興龍	一四〇	①告東尼	登
6	6	5.6	㈡財源	一三五	④鄭仲謀	甘
3.5	3.4	3.5	㈢鑽中鑽	一三二	⑤陳柏鴻	伍
4.8	4.7	4.7	㈣福門	一三一	②雷誠	簡
12	10	9.3	㈤德怡	一一六	③葉楚航	吳
—	—	—	㈥馬照跑	（退出）		吳

獨贏投注金額：$42,900

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	11	3.2	3.3	13	--				
2		13	15	24	--				
3			7.3	14	--				
4				21	--				
5					--				
6									
7									

	8	9
9		
10		

連贏總投注：152,760
三重彩總投注：43,130

第六場

第五班　一五七五米　（連贏位）（六環彩）（第五口孖寶次關）（三寶尾關）（三重彩）

三時	五時	七時半	馬名	磅	騎師	練馬師
20	17	18	㈠百戰雄風	一四〇	⑦胡活士	方
5.4	4.9	4.9	㈡五陵駒	一三六	①李易學	摩
5.7	6.1	6.4	㈢威上加威	一三二	③何敬森	張
27	26	27	㈣高趣	一二五	⑨謝展鵠	許
5.1	5.8	5.8	㈤電光大俠	一二八	②告東尼	吳
10	11	11	㈥龍飛鳳舞	一二六	⑥魯寶遜	方
14	15	14	㈦富貴子	一二四	⑤賀蘭杜夫	甘
4.4	3.9	3.6	㈧喜上眉梢	一二四	⑧雷誠	簡
6.3	6.7	7	㈨威業	一二二	⑩李森	施
37	48	48	㈩體育精神	一一五	④葉楚航	洲

獨贏投注金額：$67,400

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	30	29	202	35	89	119	33	31	261
2		24	124	12	82	77	21	17	289
3			227	13	40	65	12	9.9	293
4				152	323	198	156	82	328
5					38	57	8	16	187
6						120	26	43	241
7							60	71	289

	8	9
9	14	
10	192	170

連贏總投注：229,850
三重彩總投注：100,990

參賽過與岳敦密斟，似乎欲揮奮裝，頗值馬迷注意。

捧拍檔萬歲好犀利

第七班馬「拍檔萬歲」未殘，跑濕沙頗出色，今回最後一擊，機會應極突出，值得一捧；另外一匹「好犀利」勇況極佳，前速有一手，此馬翻步快，沙地必合，也宜一敲。

今季演出雖然平平無奇，但敗于迎運佳而歷超合金之役，本身已跑出第五班馬新企業同樣速度，告東尼肯棄雄輝而選其上陣，亦屬值得捧場之因素。順筆一提，親上親亦拍檔萬歲之同父兄弟，但馬型峯重型格不同，其沙地性能遠不如拍檔萬歲並非無因者也。

「拍檔萬歲」與花旗銀同父，型格亦十分類似，是以沙地性能亦十分突出。計起來共跑過三十場賽事，在草地

統計分析

跑十六場只有一場九七五公尺打入季軍，其餘場場落第。反觀其沙地戰績，十四場中得冠軍一次，亞軍四場，成績顯然比草地好得多。再看同程戰績，上季贏此程造出一分卅二秒五相當不錯，而當時乃是以七班馬身份挑戰第六班馬，之後昇上第六班仍走得接近。

「好犀利」是本季自購馬，第二次上陣就在前段搶出，由起步至轉入直路貼欄而馳，前速已露過一手。隨後在快活谷初試沙地，亦在前段敏捷搶出，貼欄疾走，由千四起步直至上山才漸次後撤，賽後檢查乃另一回事。起碼沙地必合腳法已有答案。事實此馬出腳快翻步密，認定其為短途馬型格而宜於沙戰，筆者頗具信心。最近幾場前段都走得有聲有色，狀態越揩越鋒利，突如其來爆個冷門絕不為奇。

今次介紹：拍檔萬歲、好犀利 老金

獨家新聞

名望閹後祇准小休 恐陰囊積血要踱步 洲廐更夠運添信心十足

△甘廐昨日頻有警鐘失靈事出現，早午不時响個不停，初時甘廐工作人員極緊張，但數次下來便感有「狼來了」之情況，於是員工立向馬會投訴，要求從速修理，免得馬匹情緒因此受影响。

△「名望」已在昨日施閹割手術，但獸醫向馬房表示，讓馬兒在今日休息之後，便要立刻恢復馬兒踱步與策騎，工作人員不解，認為此舉會大傷馬匹元氣，提出質詢，獸醫的解釋是恐怕「名望」的陰囊積血，令馬兒多走動，把瘀血散去，才作休息也未遲。

△洲廐中人對一匹「更夠運添」信心十足，因為此馬在季初曾有輕微皮症，所以乏出色表現，但經練馬師悉心料理下，乾皮症已好轉，因此狀態循序漸進，現階段踏入大勇之境，跑正宗路程而對手非太强，可望一擊即中，所以各員工俱準備重鎚投注。

二與六場形勢比較混亂 好犀利搭更夠運添 五陵駒仍勇值得信

小飛俠

馬圈幹探

今晚快活谷六場沙地夜馬，出馬較少的關係，估計熱門馬會佔到優勢，全晚以第二場及第六場形勢較混亂，是投注三重彩最佳場合，以下是我的三重彩心出馬提供。

第二場三班馬爭一〇五〇米，馬胆以「好犀利」最可取，此馬本身速度相當快，爭短途最合，上仗一千米拚後，此駒立即做功夫，日前曾試閘，反應疾勵，今爭沙地短途，有實力一敵到底的。

配腳方面，「更夠運添」，近日大勇，拚後士氣旺盛，在此程最有實力，由徐賢良領騎。「威上加威」一來港只贏過同程，自然不容忽視，近日快跑上力，看來有心再在此程揚威。此外「電光大俠」

第六場五班馬爭一五七五米，馬胆要擇「五陵駒」，這匹老馬近日仍有火氣，朝早按繩下輕易試出快時間，狀態大勇，首降入五班之後，兩仗均上名，明班次有利，今由李易擧押陣，出閘理可放出，沿途且放且留下，有力放到的。

配上告仔，亦肯定有鬥志，此程配上麥志榮亦有跑過第三紀錄，今次配告仔三甲有望。三重彩配腳足「富貴子」，老馬近日勤加操練，馬身甚靚，上仗跑千六第四已有表現，今由賀爾杜大衛策騎，有力入圍。

好喜訊投洲廐・雷達・

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨日宣佈有一西馬練底。好喜訊由施萬賦馬房轉入羅國洲馬房。

介紹兩場有分頭三重彩 雅圖威揚沙地好手 電光大俠勇態畢露

勞勢報導

今次介紹兩場三重彩，我選第四場與第六場。每場選取四駒，宜複式投注。此兩場極具均勢，差不多參戰馬匹都有力跑入三甲，預料這兩場三重彩都有分頭，合意者可以照買。

第四場第三班一〇三〇米。我選取「神山」、「雅圖」、「威揚」、「鴻瑞」四匹。此場正路馬是「雅圖」，此駒實力甚强，今次狀態已勇，備戰積極，仍然由告東尼上陣，的確有力與任何對手周旋。「神山」質新在進步中，前次跑沙地一〇〇〇米沿途走勢甚佳，證明跑沙地合腳法。今次成熟與狀態續進，因爲質新未見底，唯有此駒有力亂大局而推翻一切。「威揚」老馬有迴光佳態，跑沙地此程是首本。近期在早課中所見，走勢悅目，步頭硬朗有勁。今次爭勝雖然不易，但搶入一席位置不難。「鴻瑞」質較高，上賽已跑得接近，今次狀態比上賽好，跑沙地短途合腳法，今次有力突擊，是有份量之半冷門馬，投注特別彩池宜兼顧。

第六場第五班一五七五米。我選「五陵駒」、「龍飛鳳舞」、「電光大俠」、「威業」四匹。此場正路馬是「電光大俠」，今次積極備戰，狀態已勇，跑沙地此程會上名機會不在任何對手之下。「威業」雖然越級挑戰，但狀態佳，而且此程實力甚強，負輕磅上陣就有力與對手周旋。「五陵駒」、「龍飛鳳舞」兩匹，近況甚佳，操練動態亦積極，看來都有決心一點，爭勝雖然不易，但有力爭位，投注三重彩此兩駒皆宜兼顧。

△三重彩提供▽

(四)⑤雅圖 8鴻瑞 ③神山 ⑥威揚

(六)⑤電光大俠 ②五陵駒 ⑥龍飛鳳舞 ⑨威業

・勞楚令・

三重彩精選

第二場 ①更夠運添 ③好犀利 ②長好運 ⑦高翅

第六場 ③威上加威 ②五陵駒 ⑤電光大俠 ⑦富貴子

・雷達・

班超提供

(一)⑥金駿 ②拍檔萬歲 ④親上親

(二)①更夠運添 ⑦富橋 ⑥聚寶

(三)③宏德二號 ①係醒嘅 ⑦神奇金剛

(四)⑦喬裝 ⑤雅圖 ②聖旨到

(五)③鑽中鑽 ④福門 ①興龍

(六)⑥龍飛鳳舞 ⑨威業 ②五陵駒

中外馬圈快訊

今晚質新份子伺機偷襲 必定中長好運聚寶 神奇金剛拖一條龍

本季最後一次沙地賽事今夜在快活谷舉行，擅長在沙地而路程合適者，肯定沒有保留的全力拚勝，表面看來雷誠與告東尼的馬匹似可控制大局，唯一些質新份子便會乘機偷襲，以求有較佳的賠率，故此今次夜賽是酒伏着危機。

以第二場而言，雷誠的「長好運」及告東尼的「富橋」屬於公衆熱門馬，無疑「長好運」上仗在此程會力拚入位，唯這匹九歲老馬的實力已表露無遺，休戰近兩個月才再上陣，鬥志沒有問題，祇是面對「贏中贏」及「必定中」這些質新份子，其贏馬機會有多少則有疑問，為此實難以作爲馬胆。

相反，從未有過沙地賽績而最近兩仗已越跑越好的「必定中」，這匹自購馬在操練方面從未間斷，去年十月在黏地作賽，路程千四米竟放足千二米，由於可見此駒跑沙地一〇三〇米是可應付的，華卓長在沙地夜賽有一冠九亞四季的佳績，祇要能順利出放頭跑，大可坐位望贏。

配腳除了「長好運」之外，要注意的是歐廐的「聚寶」，這匹老馬在最後試跑那朝早的動態甚悶縮，竟遲至七時後才出操，鬥志不用懷疑，何况「聚寶」又是沙地特佳的馬，最後一匹配腳要介紹的是早已狀態回勇而且忍而不發的「東方龍」，此駒在今年三月抄跑一五七五米沙地，也足放足千二米才乏力，這反映出此駒有力在今仗出擊。

第三場的「係醒嘅」今季已兩得甜頭，更重要一點是亞三季的成績，此駒雖有實力，但跑得太多，預料成就止於一位，反而簡底的「神奇金剛」一較為穩健，而且沙地是此駒的唯一出路，以此作爲馬胆較理想。

連贏配腳取狀態甚佳及仍配贏德福「一條龍」，上仗馬會指揮遲權不相當，會拚個明白，另一匹配腳是近期操練積極且表現不錯的「旭得快」。

第二場 ⑤必定中 ②長好運 ⑥聚寶 ⑧東方龍

第三場 ⑦神奇金剛 ①係醒嘅 ④一條龍 ⑤旭得快。

・甘頓・

董事欄

必定中勤操冷選佳 興龍路準勝出機高

「必定中」在外地多跑短途，在港未建功，但近勤操不絕，有應，台冷敵盛，再加一籌也。有興，路又合，前速亦不俗，有力一放到底也，對手嘅絕不及佢。

「興龍」二千沙地乃首本路程，小告鬥志絕無疑問，馬少而無搶放馬，機會極高。

三W：第二場⑤必定中 第三場⑤旭得快 第五場①興龍

第二場：以「必定中」爲胆，拖近佳之「好犀利」，前速確好也，「更夠運添」亦是有態路合之馬，賈良必拚，有力入腳也。

第三場：以質高之「旭得快」為胆，拖近來越跑越好之「宏德二號」，馬跑順咗又唔同也，「一條龍」成日跑第二第三，以旭言必再擇，亦為佳配。

第五場：以「興龍」爲胆，拖長途演出甚佳之「福門」，雷誠騎長途馬有穩陣之感，「鑽中鑽」亦是均速的馬，有態加工，連贏作配最宜。

三Q

第二場 ⑤必定中 ③好犀利 ①更夠運添

第三場 ⑤旭得快 ③宏德二號 ④一條龍

第五場 ①興龍 ④福門 ③鑽中鑽

安妥告真

大英靈駒靚 威業洒大步

昨晨內圍出試馬仍不多，今晚有賽程份子，紛紛亮相，當中不乏狀態呈勇之輩，現擇述幾匹表現較佳的，以供投爭程者注前參考。

「宏德二號」一助手快陂一圈，步頭輕爽，毛色明亮，勁閃生，勝後見收身更靚，今晚出爭一五七五米，質新全程主動搶先進步，勁度十足，一樣馬成熟進步，可憑後上爭勝。

「大英」一由副望黨之馬，麥子文快跑一圈，全程緊扣韁繩，貼欄洒開大步，走來頗急勁，火氣冒升，看馬身已收得肌，甚結實，肌肉有線條，此駒在最後試跑朝以試閘代課，表現已出色，今晚出爭一〇三〇米，一路冷門奇兵。

「威業」一助手快陂一圈，沿中檔洒開大步，走勢暢順，今季越級保持作戰勇態，門志鮮明，馬身壯而毛色靚，爭首本路程，相當難得，均在內圍出試，火氣旺盛，新馬成熟狀態均積在進步中。（小邦）

駿馬廐

今晚上演沙地煞科戲 一條龍質新必搏 宏德二號沙地佳

馬實力頗平均，烈，選馬宜小心推敲，現介紹第三場三重彩幾匹心水馬給大家參考如下。

第三場由第三班馬跑一五七五米，「宏德二號」早期演出已見勇，上仗沙地千四米足而已，只係成熟狀態更好，能跑此程，三個馬位，賽後同升，有力與任何對手一爭。

「一條龍」沙地性能甚佳，最近成熟大有進步，值得追捧之馬。「係醒嘅」操練積極，雖然負一〇一磅，同場對手無幾，重磅上陣。

件「神奇金剛」留意斯界蘭。

第三場三重彩 ①係醒嘅 ④一條龍 ⑦神奇金剛 ③宏德二號

老鼠仔羅德權沉思，面然是如何應付今晚再騎「一條龍」之策。

春哥

馬房形勢論暢

告騎實力較出色 興龍可期奪獎盃

馬季在面臨尾聲時，告、雷兩位超級大師傅，何者能夠奪得本季冠軍騎師寶座，自然是不少馬迷翹首以待的答案，不過，目前來說，兩者各有擁護的馬迷，他們自是希望所擁戴的一方獲勝，然站於練馬師單位方面，他們亦各有支持對象，故現今階段，可說旗鼓相當。

由近期「香港之寶」的勝利，「慈德」力爭入位，皆超出了王登平爲告仔作一分努的支持，而今晚「興龍」在(龐靴杯)之戰，從形勢去看，盼望一枝獨秀，命份賽前部署的計劃平哥應記功勞。其實「興龍」早於去週的(皇太后杯)報名，但結果避戰不出，留以待此，更間接帶挈了告仔贏了「必得勝」，增添多一份頭馬紀錄。

而事實上，「興龍」留力在今仗二、三班混合作賽，無論在實力及氣勢上，均已是佔到壓一的先機了。

門得難分難解。告仔一直在本地馬圈享有盛名，而論交情，比起雷誠自是更爲縱橫四海，說屬華籍一類，過往打尚山均是要借助他一臂之力，現今所借重之人馬在力求戰績期間，申以援手當爲天經地義之事。

王登平在最初開倉萬立之期，戰績彪炳，主要功勞當是歸於告仔之手，後期的招牌貨「同德」一人，更可說他們合作成功的象徵。

（陳亮）

必定中消息傳得勁

安廐的「必定中」勇況已起，幕後人食指已動，馬是匹游水份子，苟如臨場或賽前有雨，便足以……

馬場前線

安廐只得一份，今晚嘅一「必定中」上陣，有消息話此駒可以在今晚爆冷，「必定中」已多時，近期中一天雨連綿，幕後人員均指已動，據內幕消息所知，此駒乃是游水馬，見水即生者，如果在天雨下或陰濕地，則會有特佳的表現，有天雨的話，便要不過，這一場賽事是否舉行之時，若今晚在賽事吼實此駒矣。

跑「退出，奬得五駒亦不弱，洲廐的「更夠運添」便是一匹實力頗强之馬，此駒正當大勇，上仗雖不合腳法，亦能闖入一席位置，表現甚佳，同跑最首本的路程，當大爭勝之力，乃是前駒的最大勁敵。

此外，登廐的「長好運」亦有料到，此駒近期已回勇，跑沙地短途亦是其所長，雷誠肯騎此駒上陣，必有因由也。

第五場用三班馬跑大長途賽事，「馬胆」一匹，此駒質新未見底，應是最具爭勝資格的一匹，長途合腳法，只要騎者醒定從事，要贏不難。加威一專出可勝之消息，此駒狀態十分積極，狀態大勇，跑此程亦是其所長，對手方面，贏面甚高之馬意屬廐的「威業」，此駒小休後體力已復，此程演出甚佳，有力一爭。此外「喜上眉梢」亦見有過人之處，狀態冒起路合必拚。

幕後人日記

雄輝有機逃出生天 必定中鬥更夠運添

第一場 雄輝 金駿 鴻運當頭

第一場：「雄輝」路合馬勇，負磅絕無吃虧，楚航一條贏得馬，彭瑪門志好，連贏應可作配。「金駿」乃當超之當頭「馬不算差，後勁好，貴良週冷亦吞高一綫也。

第二場 必定中 更夠運添 長好運

第二場：「必定中」馬雖然迄今未有表現，但潛質非常之好，今仗絕不會熱，路合隨時可以突襲，華卓良亦擅爆冷馬也。「更夠運添」上仗又見前速回復，貴良開香簧又不同，正宗路程必拚也。「長好運」沙地此程好手，配雷誠亦可以吞高一綫也。

第四場 雅圖 神山 聖旨到

第四場：「雅圖」有態而有前速，態起而配小告鬥志昭然若揭。「神山」有質有前速，拍鴻復出必盡拚，最佳冷配也。「聖旨到」近態佳好手，配雷誠亦可以看高一綫也。不會放過，佳配也。

・莫候仁・

銀禧廳

聖旨到喜上眉梢勇

是日也本季最後一次沙地夜賽，今晚在快活谷上演，參戰畜牲向算勝過六但，到騎師金原有七件報名的，排位時却祇得六件，其後馬照與又退出，變成呢場盃馬相當有趣，件件馬匹參戰都有理，各食以白頭佬、大隊同洲官各出五件最多。

今次第三場各位大哥都心懷雞批，各有心水，佢話以告仔較强，但亦可能去過六贏完三場後，四件中以聖旨到同喜上眉梢最好，雖然以賀W中三，但信心就唔大，而兩非…實力稍次的，新界簡個拿手足話，但係去捧都有對手，…最多都係位置馬，照計唔夠贏也。

周日星期說：「大廈個拿班兄弟來話宏德二號有得贏，陛仔同班都有機會贏照丹尼仔贏呢場，照計應該到時候…其餘三件都係兩嘅，但馬勝業叔唔騎而佢兩非誠，臨場有錢分地埋啦。」

・八達・

富貴子遇冷要吼

第一場 ⑥金駿 ⑦雄輝 ②拍檔萬歲

第二場 ①更夠運添 ⑤必定中 ②長好運

第三場 ④一條龍 ⑦神奇金剛 ②國防衛星

第四場 ⑦喬裝 ②聖旨到 ③神山

第五場 ①興龍 ③鑽中鑽 ②財神

第六場 ③威上加威 ⑧喜上眉梢 ⑦富貴子

今晚的六場賽事，會受到天氣的影响，所以在三重彩方面，不妨刻意求冷，因爲在濕沙上往往會有冷腳的出現，何況在最後一戰，各路人馬俱有鬥志，很容易便出現混戰，熱馬受到影响而倒灶也非奇事。

在第二場賽事裏，除所介紹的三駒之外，不妨多加一匹「好犀利」，此馬既有速度，在勇態支持下，有所表現而合適沙地角逐絕不爲怪。至於頭馬的選擇，當是「更夠運添」值睇高一綫；「必定中」及「長好運」會是配腳之材居多。

第六場的三重彩選擇，感覺上必有半冷馬搶入，而「富貴子」上回走勢不差，今突轉用賀蘭杜夫，那便要提防突施冷箭，事實上此馬在沙路上威力不俗，有分頭便值搏；此外「威業」越級而來，又豈會無的放矢呢，近況保持勇進，也有兼顧之必要。所餘下來的「威上加威」，及「喜上眉梢」均是實力馬，如演出水準，也是三重彩的最佳入配對象。料兩場都有一定分頭，值得一搏呢。

玲瓏

玲瓏集

喜贏

來料一條龍唔掂 聖旨到話明有計

今晚好運鞭跑，夜馬今，就祇剩大番賽嘅禮拜，過後就冇艇搭，賭仔嘅心理裏，向馬場嘅消息話佢都有部份會趁火打劫。

第一場講番今晚嘅夜馬先，來料好單純，係「金駿」之爭，「拍檔萬歲」、「雄輝」三件馬之爭，「金駿」可以逃出生天。

第二場嘅消息指「更夠運添」贏硬，熱熱都去盡，洲官話係慶祝馬王孫榮喝，但係湖州安件「必定中」又咖喱方隻「好犀利」，一都準備砌到盡咁講。

睇嚟要睇鐵角至掂。第三場來料話「一親上親」再加砲彈，放戰略殺入一席。

獨贏心得 第二場 ⑤必定中 第五場 ②財源 第六場 ③威上加威

連贏佳選 第二場 ①更夠運添 ②長好運 第六場 ③威上加威 ⑧⑨成業 喜上眉梢

童言

馬三國

好犀利同系馬佳 快樂人乃表表者

喜多贏

今次賽馬，又編馬沙地夜馬賽，其中不乏有份量之半冷質新馬，會伺機而動，今次要較多注意一些當超質新馬，第二場：第三班馬跑一〇三〇米，「好犀利」較質新，走勢搶見上方，於短途賽事上不妨先加注意。「好犀利」爲澳洲自購馬，近季尾時又來報名上陣，此駒在澳洲先出一千米好地即贏出頭馬，千二米快地又得第四，後一仗，出一二一五米好地，却跑來欠理想。其父亦贏過二仗，由千二至千九米，包括一場二級賽以破紀錄時間贏頭馬，亦爲春季冠軍一級賽中跑第二，乃超過四百萬獎金，名駒之子，馬，在八二年退役爲配種，子女已贏頭馬超過十五場，獲獎金達十萬元。

第四場新鬼岳件「喬裝」搏命，但係大鼻大哥大件「聖旨到」話仲有計，千祈咪掉以輕心，件「雅圖」都要加入戰圍，「神山」有分頭嘅時候，賣入位置喎。

第五場就叫人咪睇大哥大件「興龍」贏晒，話熱而無味喎。第六場來料係「成業」，白頭佬邊話堅埋呢件馬，就坐穩釣魚船；響最尾個日捧吐咪杯，張七叔要「威上加威」準備搏曾，咖喱方件「百戰雄風」仲靚，話搏得就搏贏得就贏喎。

「快樂人」之兄弟馬，一贏一過定運亦在一場頭馬，包括二級賽事上名，獲獎金十一萬元，子女乃愛爾蘭打吡冠軍，子女贏二百萬磅血系種，爲馬之配種，在八二年退役爲子，已贏出六至八十場頭馬，子女兩利一會有一段好速度，可作半冷突擊，班底高，可看好。操練積極下，確份子可看好。

第三場：第三班馬跑一五七五米，「旭得快」是與「盈利多」、「發覺友」、「長好運」同系，其父爲英國馬，在千四米路程上建功，其中三級賽事，曾爲七九至八〇年配種名列第三，此次在沙地中跑，雖無沙地根據，亦可作半冷門選。第四場：第三班馬跑一〇三〇米，「神山」爲有速度快馬，上仗跑來見好，狀態不弱，值得注意。

第五場，二三班二千米「福門」紐西蘭自購馬，在第二次出千二米爛地，即告掄元，出一五七五米好地爭得第三，另外出千六米快地得第四。「福門」之父爲愛爾蘭栗色馬，路程可及二千四百米，子女會有贏過三仗級賽事，跑長途乃正宗好手。

獨贏介紹：

第二場：③好犀利

第三場：⑤旭得快

第四場：③神山

第五場：④福門

・馬明・

告仔可望中三元

今晚快活谷上演本季最後一場谷中賽事，六場馬全編跑沙地，除咗號雛盃個場只得五件參戰外，餘五場都仲好多馬上陣，作最後之一擊，如此搞到整個形勢都好混亂，因爲件件上陣馬都搏晒大命，均鍊到盡，大哥培話今晚之形勢，表面上好似甚利大熱門之實力馬，但睇真些則暗有暗湧存在，隨時會可能爆冷，其中鬼佬馬房邊，大陣遺傳出專翻「宏德二號」及「鴻瑞」，「五陵駒」一此三件，問馬主林索唔索到呢三件嘢料？馬主林亦話有，可以一搏場。而紅面郭件「金駿」近日來料好勁，尤以件「好犀利」，及印度方之「好犀利」，印度方邊叫佢嘅手足搏晒「好犀利」W場。

馬主林話告仔今晚會金禍搏殺，希望追得到南非雷，其中「富橋」、「係醒嘅」、「興龍」、「電光大俠」呢四件均有資格掄元，所以今晚一定要告東仔場。

華廐邊，大哥培索到除咗白頭佬搏命外，新獵到馬王稱號之「鑽中寶」，練馬師洲官亦話大爭出擊，此中「更夠運添」、「國防衛星」、「雅圖」三件話明必鎚盡，均可WP一搏。

而新界簡邊則話自己四件出賽馬都餘中「福門」，「聖旨到」「喜上眉梢」口孖實，「神奇金剛」，「聖旨到」則可以冷敵配腳。

問我師爺心水，我特別介紹飛機陳件一條龍，及達少件「旭得快」，而新鬼岳「喬裝」與「興龍」均可搏W，印度方「好犀利」，大佬平「係醒嘅」W(二)③好犀利，(三)Q(二)⑤電光大俠，(三)①更夠運添，(六)③好犀利，(三)⑤必定中，⑦富橋。

師爺

中豪傑

馬經友話

告與雷控制大局

今晚快活谷六場沙地比賽，形勢頗爲緊湊，但告仔與南非雷兩人之坐騎普遍有份量，以佢兩人的叫座力，又易做成一面倒的情況矣！

三姑說道：「今季賽尚餘二次，而快活谷則是最後一仗；谷中賽馬有例出馬較少，而易擴冷，想贏錢又加難呢。」

老坑陳曰：「三姑妳呢一番說話都幾有道理。若想加注博一博，真正是要趁今次也，我睇要揀二、三隻馬來重鎚，應不離告仔與南非雷兩人身上揀也。」

會計黃曰：「告雷兩人今次都騎足六場，要揀二、三件都唔易也，我反而睇好局東影頭場件「金駿」，呢四馬實素最新，今季先開始有表現，故仲可以有進步，而且是董事馬，必有鬥志，贏面亦應該甚大也！」

的士祥說：「南非雷門志最好，但今次六匹坐騎之中，我最鍾意尾場隻「喜上眉梢」，呢匹馬今季跑咗九場祇得一亞兩季軍，最好個場就跑千四米沙地，可見今賽會有實力也。」

司機宗話：「告好今晚坐騎之中，我睇好第二場件「富橋」，佢分頭應不弱也。」熱門勝出率較高，想大揭朴中來標尾會好。

第一場⑥金駿 ②拍檔萬歲 ⑦雄輝

第二場⑦富橋 ③好犀利 ②長好運

第六場⑧喜上眉梢 ①百戰雄風 ⑤電光大俠

・祝金・

問相

聖旨到勁 雅圖夠快

今晚上陣馬中，覺得有兩駒勢均力敵，要鬥勢所難免，那就是「聖旨到」與「雅圖」，先談「聖旨到」吧，此駒雖是過往沙地表現平常，但馬落腳平穩有力，翻步揭起的沙粒不大，證明此馬的沙地性能不錯，而此馬全程搶放有不利之處，至末段必然會斷居多，所以要力留到尾，從中插殺上。

「雅圖」的性能剛好相反，一定要搶放在前列，能貼欄的走勢更佳，而此馬的沙地性能更出色，前路翻步能把沙排開，後腳着地時起末段極狠，都配合着馬匹的性能，「雅圖」有爆炸性氣量，「聖旨到」有極强的追鎚勁，要分高下實在不易，看來告、雷在此仗才是真正的較量。所以不妨投此兩駒的連贏，機會高很多，嚴格來說，「雅圖」有馬所阻，便會失却機會，「聖旨到」要後追，倘遇到前面有馬所阻，便會失却機會，故較爲吃虧多少呢。

兩駒均爲大師傅所執韁走位，告東尼擅於落快，換言之是不受到沙粒的吸腳。

・樂伯・

糧台道

金駿千四最合適 興龍長途無敵手

今晚是最後一次沙地夜賽，重點依然圍繞在告東尼與雷誠之爭，告雷兩人同出六場，好戲連場矣。

第一場第七班跑千四米。「金駿」大器晚成，今季五歲，降七班後始趨成熟，經過多次競賽表現，以千四米最合適，郭嘉華救馬工夫不弱，可望最後一戰出生天。「拍檔萬歲」亦好，告騎可加入戰圍。

第二場第三班跑一〇三〇米。「更夠運添」狀態復起，沙地合適，穩位望贏。「長好運」依然配雷誠，已摸熟此駒性能，應有威脅，必定中初跑沙地，提防殺個措手不及，因爲此駒前速不弱也。

第三場第五班跑一五七五米。沙地虎留，則後勁强，華卓良德已試彈，有力爭勝，一條龍成熟進步，論質坐位望贏。係醒嘅負重吃虧，可橫掃也。「神奇金剛」雷誠門志好，可一搏。

第四場第三班跑一〇三〇米。「神山」質新，潛質未露，歐廐馬喜突如其來，不可不防。「威揚」沙地突出，負磅輕甚有利，三甲一席應不脫。喬裝沙地亦合，既質好，作配最宜。

第五場第二三班跑二千米。「興龍」正長途氣龍，「鑽中鑽」爛放，滅磅出戰有利，可望放到袋，蓄銳跑此程，首選之材。「福門」成熟進步，亦是長途翹楚，有穩位望贏機會。

第六場第五班跑一五七五米。「百戰雄風」沙地可跑高半班以上，負重亦無礙爭勝。「威上加威」路合有威脅，却宜敵不宜搏。「電光大俠」雖非突出，亦可應付，三甲可期。

・靈駒・

點將台：

羅國洲以「鑽中寶」勇奪馬王寶座，算得上傑作，難怪他躊躇滿志。

中華民國七十七

閘閑 B=試閘 D=沙地

鴻1.20.8 28.8 27.1 24.9

夫 24.2紫薇星 24.2

告1.24.3 28.5 28.4 27.4

副1.24.4 29.3 28.2 26.9

告1.30.8 31.3 30.4 29.1

謀1.17.8 27.2 26.0 24.6

鴻1.20.1好機會 28.0 26.2 25.9

誠1.17.4 26.2 26.1 25.1

航1.30.6 31.5 30.8 28.3

副1.01.9 32.6 29.3 A

助 52.4 28.8 23.0

助31.9 31.9

助1.05.1 33.4 31.7

告1.24.3 29.9 28.0 25.8

活1.30.0 33.0 30.9 26.1

夫1.29.3 31.4 30.5 27.4

誠1.20.3 26.8 26.9 26.6

利 李 26.0 26.0

航1.04.6 33.1 31.5 A

覽表

5	6
興龍	電光大俠
福門	喜上眉梢
	龍飛鳳舞
鑽中鑽	
	威上加威
	五陵駒
德怡	體育精神
財源	
	富貴子
	百戰雄風
	高超
	威業

成績表

52	51	44	47	412
41	38	42	47	428
33	29	35	38	318
29	28	19	22	184
29	18	16	11	171
25	29	28	30	276
24	30	34	17	250
23	20	21	21	222
23	18	15	27	232
22	22	24	25	240
21	25	27	13	212
21	18	26	27	270
17	17	21	13	163
16	21	25	27	288
15	12	12	14	127
14	18	6	15	186
13	14	10	21	183
11	18	13	8	167
10	13	12	15	107
5	3	10	5	92

星期三出賽馬匹三週晨操紀錄

註解：A＝快閘　B＝試閘　C＝草閘　D＝試地

	05-----07	08-----11	12-----14	15-----18	19-----21	22-----25
第一場　第7班　1400米						
鴻運當頭		助1.24.9 31.4 29.2 24.3	助1.27.4 32.5 29.2 25.7	助1.29.5 33.0 29.0 24.5	徐1.19.8 30.3 24.2 25.3	徐1.27.8 30.6 31.3 25.9
拍檔萬歲	助1.01.8過關 31.2 30.6	助 57.7過關 29.3 28.4	榮1.25.4戰龍 31.7 28.1 25.6	出賽 軟 1200 榮 9騎 第 8 - 12¼	助1.21.7加州小龍 30.7 25.7 25.3	告 51.4加州小龍 26.5 24.9
勇勝		助 55.4有心 29.8 25.6	夫 54.4 28.8 25.6	出賽 軟 1200 夫 9騎 第 6 - 7¼		助 56.6 32.9 23.7
親上親	鴻 57.8 32.4 25.4		李 25.1威蒸 25.1	出賽 軟 1200 李 9騎 第 3 - 2	鴻 59.7 33.3 26.4	鴻 59.6 34.0 25.6
昇平樂	助1.27.8 30.0 30.0 27.8	助1.20.9 27.0 27.1 25.9			學 28.7 28.7	學1.00.4 34.4 26.0
金駿	助1.05.7 34.1 31.6	彭 56.0 32.3 23.7	彭 56.6 31.7 24.9	出賽 軟 1200 彭 9騎 第 2 - 2	助1.04.4 32.9 31.5	彭 53.7 30.7 23.0
雄輝		助1.06.6 35.1 31.5	告 56.1 29.1 27.0	出賽 軟 1200 告 9騎 第 4 - 2¾	航 50.9南星 26.3 24.6	航 29.7 29.7
第二場　第3班　1030米						
更夠運添	出賽 濕 1200 專 13騎 第 3 - 1¾		助 52.8 26.7 26.1	徐1.21.1 27.7 26.7 26.7	徐 54.3 27.9 26.4	徐 51.1 24.5 26.6
長好運	助1.19.0駿德 27.3 24.4 27.3			誠1.38.8 32.5 33.4 32.9		
好犀利	助1.17.7 26.1 28.0 23.6	助1.21.9 27.0 27.6 27.3	助 49.0 24.1 24.9	助 29.4 A 29.4	活 49.0 25.1 23.9	活 54.6 A 30.2 24.4 A
贏中贏	出賽 濕 1200 誠 12騎 第 2 - ¾		誠 57.8 29.7 28.1	出賽 軟 1400 誠 8騎 第 5 - 6¾	助1.04.7 30.9 33.8	豪 58.4 A 30.2 28.2
必定中	華1.21.6 29.1 27.4 25.1	華1.10.8 28.0 26.3 25.5	華 51.8 27.4 24.4	副 52.2 28.2 24.0	助 51.9 26.6 25.3	華 50.4 26.7 23.7
聚寶	助1.28.1 30.0 29.0 29.1	助1.28.0 30.6 28.9 28.5	助 56.2 28.3 27.9	助1.27.2 33.3 26.7 27.2		鴻 55.9 28.6 27.3
富橋	出賽 濕 1200 榮 13騎 第 4 - 2		告1.22.1 28.6 28.1 25.4	告1.26.7 29.9 30.1 26.7	榮1.03.6 31.8 31.8	告 53.7 A 28.0 25.7
東方龍	出賽 濕 1200 寶 12騎 第10 - 10			出賽 軟 1400 李 8騎 第 8 - 11¾		
第三場　第5班　1575米						
係醒啦	出賽 濕 1600 告 11騎 第 3 - 2½		告1.30.2 30.6 32.0 27.6	告1.33.0 33.0 31.9 28.1	榮1.04.8 34.0 30.8	告1.30.2 A 31.8 31.1 27.3
國防衛星		助1.21.9 29.5 26.9 25.5	助1.22.9 29.0 27.7 26.2	助1.31.8 34.9 31.4 25.3	助1.20.2順伯一號 32.9 29.2 24.1	鴻1.17.3 26.9 25.2 25.2
宏德二號			寶 55.1 29.2 25.9	寶1.22.0博得妙 29.3 27.0 25.7	寶1.18.6亞洲光華 27.9 25.8 24.9	寶 23.4 23.4
一條龍	出賽 濕 1600 權 11騎 第 2 - 2½			助1.17.3 26.8 24.5 26.0	助1.17.7 27.7 25.4 24.6	權1.19.2 26.7 25.8 26.7
旭得快	敬 28.2 28.2	助1.29.7 30.4 30.4 28.9	敬1.27.2 30.9 29.3 27.0	敬1.16.7百利旺 25.0 25.3 26.4	敬 27.8 27.8	敬1.21.3 27.1 27.1 27.1
沙地虎	華 58.4 32.7 25.7	出賽 耐 1400 華 8騎 第 4 - 3½		助1.03.5 33.7 29.8	華 58.4 A 32.8 25.6	助1.05.3 33.9 31.4 A
神奇金剛	出賽 濕 1600 誠 14騎 第 9 - 6	助 58.6 30.1 28.5 A		豪1.17.9泰安 25.8 25.2 26.9	助1.18.3 — 25.3 25.6 27.4	誠1.18.6 25.2 26.1 27.3
金虎仔	助 54.6 28.6 26.0	出賽 耐 1400 魯 8騎 第 8 - 15½		助1.31.4 31.7 29.9 29.8		
第四場　第3班　1030米						
五福	出賽 濕 1200 告 9騎 第 5 - 5		告1.31.1 32.5 32.0 26.6			
聖旨到	出賽 濕 1200 誠 9騎 第 1 - ½			出賽 軟 1400 誠 10騎 第 2 - 2		
神山		航 53.6 27.7 25.9	助1.28.4 29.6 30.6 28.2	助 54.1 28.9 25.2	助 57.8 29.2 28.6	鴻1.20.8 28.8 27.1 24.9
大英靈駒	出賽 濕 1200 夫 13騎 第12 - 11¼	副1.05.4 33.4 32.0	副1.01.1 32.1 29.0	副1.02.8 32.7 30.1	夫1.24.7 30.6 28.9 25.2	夫 24.2紫薇星 24.2
雅圖	助 55.8 29.3 26.5	助1.33.8 31.5 31.0 31.3	助1.15.3 25.3 24.8 25.2	助1.18.8 26.3 25.6 26.9	告1.23.1 28.3 27.2 27.6	告1.24.3 28.5 28.4 27.4
威揚	權1.21.2 24.7 25.5 31.0	權1.18.0 24.8 25.7 27.5	權1.24.7 27.9 27.3 29.5	權1.22.7 25.9 27.7 29.1	權1.22.2 25.2 28.0 29.0	
喬裝	副1.24.2飛閘心 30.5 28.9 24.8	副 54.2大老闆 29.1 25.1	魯 53.9火龍 27.0 26.9	魯1.28.6 32.0 30.4 26.2	副1.02.8 32.6 30.2	副1.24.4 29.3 28.2 26.9
鴻瑞	出賽 濕 1200 寶 9騎 第 4 - 3¾			寶 53.2 29.7 23.5	寶 54.3 30.9 23.4	
第五場　23班混合賽　2000米						
興龍		助1.25.2 29.0 28.3 27.9	助1.27.6 31.8 28.9 26.9	告1.33.3 32.3 31.7 29.3		告1.30.8 31.3 30.4 29.1
財源	謀1.32.0 32.2 31.7 29.0	助1.20.3 35.9 28.4 25.0	助1.17.7 27.2 26.4 24.1	助1.23.6 29.9 27.6 26.1	助 55.1 28.2 26.9	謀1.17.8 27.2 26.0 24.6
鐵中鐵	鴻1.21.3福多多 29.1 27.2 25.0	出賽 耐 2000 鴻 10騎 第 3 - 7		助1.18.8芳心知 27.8 26.1 24.9		鴻1.20.1好機會 28.0 26.2 25.9
福門					助 57.6 28.9 28.7	誠1.17.4 26.2 26.1 25.1
德怡	告1.22.0 29.5 29.1 23.4	出賽 耐 2000 告 10騎 第 4 - 7		告1.26.4 30.7 30.0 25.7		航1.30.0 31.5 30.8 28.3
馬照跑	（退出）					
第六場　第5班　1575米						
百戰雄風	助1.22.0全威 20.7 27.0 25.3		助 58.3 30.2 28.1 A	魯 4 駒 試閘 第 4	活1.24.9 31.5 27.0 26.4	副1.01.9 32.6 29.3 A
五陵駒	出賽 濕 1600 李 14騎 第 2 - 1¾				寶 53.9 28.9 25.0	助 52.4 28.8 23.0
威上加威	出賽 濕 1600 敬 14騎 第 5 - 3¾	助1.22.8 30.0 25.9 26.0	敬1.20.7金彩 27.2 27.0 26.5	敬1.31.5 31.4 30.3 29.8	敬1.27.8 29.9 30.0 27.0	助31.9 31.9
高趣	白1.24.9 30.5 28.3 26.1	出賽 耐 1400 白 8騎 第 6 - 11			助1.30.2 32.3 28.5 29.4	助1.05.1 33.4 31.7
電光大俠	出賽 濕 1600 榮 14騎 第 6 - 4¼		榮1.23.5 30.9 26.9 25.7	榮1.22.5 30.6 26.5 25.5	告1.23.7 29.9 27.3 26.5	告1.24.3 29.9 28.6 25.8
龍飛鳳舞	出賽 濕 1600 活 14騎 第11 - 7½			助 56.3 28.6 27.7	活1.22.7 29.6 28.4 24.7	活1.30.0 33.0 30.9 26.1
富貴子	出賽 濕 1600 告 14騎 第 4 - 1¾		助 50.3 28.9 27.4	助1.36.7 31.0 33.2 32.5	助1.23.1 30.1 28.2 24.8	夫1.20.3 31.4 30.5 27.4
喜上眉梢	出賽 濕 1600 誠 11騎 第 4 - 2¾		助1.00.3 28.7 31.6 A		助1.21.4 27.6 26.9 26.9	誠1.20.3 26.8 26.9 26.6
威業	副 27.4 27.4			李 28.1 28.1	李 23.9一本萬利 23.9	李 26.0 26.0
體育精神	出賽 濕 1600 活 11騎 第11 - 14½		助1.27.1 29.8 29.1 28.2	助1.27.9 32.2 28.7 27.0	助 56.5 29.6 26.9	航1.04.6 33.1 31.5 A

陳誠與助手雅仔，昨晨收操後離場時進行淺談今晚「一條龍」之機會。

香港希爾頓酒店總經理麥士史密夫先生把紀念盃移交英皇御准香港賽馬會主席張奧偉爵士。

告東尼休賽期滿今晚復出有兩騎上陣，「喬裝」與「龍飛鳳舞」均有冷門機會，值得小敲。

馬會副主席麥爾利昨晨特往沙田觀操，並與施寬賦一同離場。

騎師成績表

騎師	冠	亞	季	殿	總數
雷　誠(誠)	53	51	26	30	288
告東尼(告)	50	34	34	29	241
甘寶棠(棠)	41	36	36	40	342
李　森(森)	32	30	21	20	220
陳柏鴻(鴻)	31	30	45	23	284
何敬森(敬)	28	26	20	18	218
徐貴良(徐)	27	23	28	30	278
賀蘭杜夫(賀)	23	26	14	26	291
魯賓遜(魯)	23	17	18	20	184
胡活士(胡)	21	27	28	32	259
華卓良(華)	21	19	11	20	208
彭　聘(彭)	17	28	21	12	176
白禮傑(白)	14	13	21	8	168
葉楚航(航)㉗	10	19	19	20	192
李易學(學)㊳	10	10	11	13	144
麥志榮(麥)	8	9	11	22	169
范雲斯(范)	6	5	7	8	78
高　梵(高)	6	2	3	9	30
鄭仲謀(仲)	5	10	6	11	121
謝偉豪(豪)㉑	5	4	14	15	107
羅德權(權)⑬	4	5	9	12	129
麥　磊(磊)	4	5	5	7	75
謝展鵠(鵠)③	3	3	10	4	83
聶永康(聶)	1	2	6	1	37
黃景寧(寧)①	1	2	3	2	32
陳炳雄(炳)	1	0	1	2	21
劉家泰(泰)〇	0	3	1	2	40
靳　能(能)	0	1	5	0	20
朱柏榮(朱)〇	0	1	0	0	8
陳啓智(啓)	0	1	0	0	5
羅富全(富)	0	0	4	3	47
劉治浩(治)	0	0	1	2	10
梁立德(立)〇	0	0	1	1	6
奧爾遜(奧)	0	0	0	1	3
余光亮(亮)	0	0	0	1	2
弗雷澤(弗)	0	0	0	0	1
伍大偉(大)	0	0	0	0	6
黃金左(左)	0	0	0	0	3
多明佳(多)	0	0	0	0	3
基爾斯(基)	0	0	0	0	2
侯沛恒(恒)〇	0	0	0	0	3

（至五月廿一日止）

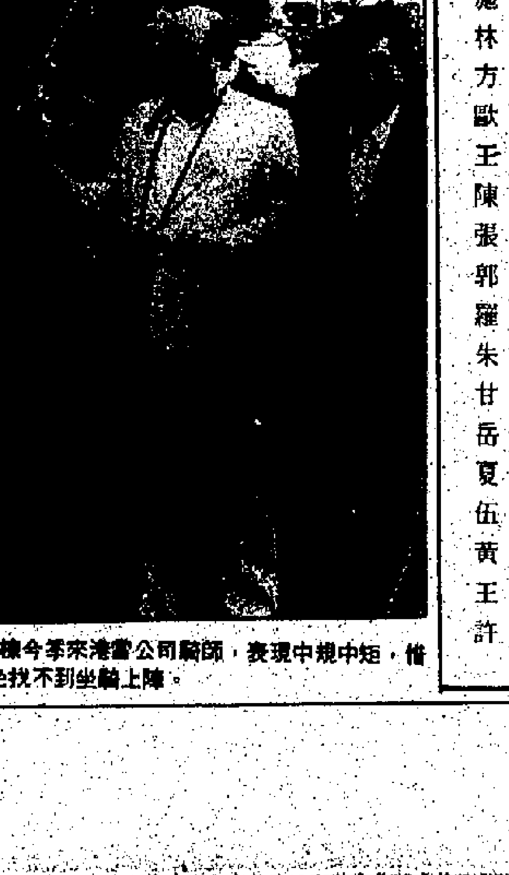
今晚六場賽馬分廄一覽表

廄房＼場次	(1) 第七班 1400米	(2) 第三班 1030米	(3) 第五班 1575米	(4) 第三班 1030米	(5) 二三班 2000米	(6) 第五班 1575米
陳		——	一條龍			
吳		富橋	係醒啦	五福	德怡	電光大俠
甘			旭得快		財源	富貴子
許						高趣
岳				喬裝		
摩	勇勝	東方龍	宏德二號	鴻瑞		五陵駒
林						
登	拍檔萬歲	長好運		威揚	興龍	
洲	鴻運當頭	更夠運添	國防衛星	雅圖		體育精神
安		必定中				
夏				大英靈駒		
簡			神奇金剛	聖旨到	福門	喜上眉梢
歐		聚寶	金虎仔	神山		
朱						
張	昇平樂 雄輝					威上加威
方		好犀利				百戰雄風 龍飛鳳舞
伍		贏中贏			鐵中鐵	
施	親上親		沙地虎			威業
郭	金駿					

各場騎師坐騎一覽表

騎師＼場次	1	2	3	4	5	6
告東尼	拍檔萬歲	富橋	係醒啦	雅圖	興龍	電光大俠
甘寶棠		東方龍	宏德二號	鴻瑞		
羅德權			一條龍	威揚		
華卓良		必定中	沙地虎			
彭聘	金駿					
雷誠	勇勝	長好運	神奇金剛	聖旨到	福門	喜上眉梢
魯賓遜				喬裝		龍飛鳳舞
麥志榮						
陳柏鴻	親上親	聚寶	國防衛星	神山	鐵中鐵	
何敬森			旭得快			威上加威
徐貴良	鴻運當頭	更夠運添				
李易學	昇平樂					五陵駒
葉楚航	雄輝				德怡	體育精神
鄭仲謀					財源	
謝偉豪		贏中贏	金虎仔			
劉家泰				五福		
賀蘭杜夫				大英靈駒		富貴子
胡活士		好犀利				百戰雄風
謝展鵠						高趣
李森						威業

李森今晚祇得第六場「威業」一駒上陣，鬥志必定高昂，值得追捧。


白禮傑今季來港當公司騎師，表現中規中矩，惜今晚找不到坐騎上陣。

練馬師成績表

練馬師	冠	亞	季	殿	總數
簡炳墀	52	51	44	47	412
約翰摩亞	41	38	42	47	428
吳志林	33	29	35	38	318
施萬賦	29	28	19	22	184
林紅飛	29	18	16	11	171
方祿麟	25	29	28	30	276
歐金洪	24	30	34	17	250
王登平	23	20	21	21	222
陳毓麟	23	18	15	27	232
張學文	22	22	24	25	240
郭靈華	21	25	27	13	212
羅國洲	21	18	26	27	270
朱寶明	17	17	21	13	163
甘光達	16	21	25	27	288
岳　敦	15	12	12	14	127
夏志信	14	18	6	15	186
伍碧權	13	14	10	21	183
黃汝安	11	18	13	8	167
王兆旦	10	13	12	15	107
許　怡	5	3	10	5	92

「神山」質新在退步中，前次跑沙地一四〇〇米沿途走勢甚佳，證明跑沙地合腳法。今次成熟與狀態穩進，因為質新未見既，唯有此駒有力亂大局而推翻一切。

「威揚」老馬有迴光佳態，跑沙地此程是首本。近期在早課中所見，走勢悅目，步頭硬朗有勁。今次爭勝雖然不易，但搶入一席位置不難。

「鴻瑞」質較高，上賽已跑得接近，今次狀態比上賽好，跑沙地短途合腳法，今有力突擊，是有份量之半冷門馬，投注特別……此兩駒皆宜兼顧。

△三重彩提供▽

（四）⑤雅圖　③神　8鴻　⑥威

（六）⑤電光大俠　②五陵　⑥龍飛鳳　⑨威

勇楚令。

瑞山揚駒舞業

閒話

誠與告東尼的馬匹似可控制大局，唯一些質新份子便會乘機偷襲，以求有較佳的賠率，故此今次夜賽是潛伏著危機。以第二場而言，雷誠的「長好運」及告東尼的「富橋」屬於公眾熱門馬，無疑「長好運」上仗在此程會力拚入位，唯這匹九歲老馬的實力已表露無遺，休戰近兩個月才再上陣，鬥志沒有問題，祇是面對「贏中贏」及……

自購馬在操練方面從未間斷，去年十月在黏地作賽，路程千四米竟放足千二米，由於可見此駒跑沙地一〇三〇米是可應付的，華卓良在沙地夜賽有一冠九亞四季的佳績，祇要能順利搶出放頭跑，大可坐位望贏。配腳除了「長好運」之外，要注意的是歐既的「聚寶」，這匹老馬在最後試跑那朝早的動態甚悶輸，竟遲至七時後才出操，陳柏鴻停賽期滿後復出，鬥志不用懷疑，何況「聚寶」又……勝任，業騎而稍停賽三天，相信今次是會拚個明白，另一匹配腳是近期操練積極且表現不錯的「旭得快」。

方龍

第二場　⑤必定中拖②長好運⑥聚寶⑧東

第三場　⑦神奇金剛①係醒啦④一條龍⑤旭得快。

甘頓。

……去搏，都有對手，希望兩非誠出擊飲奶之力。最多都係位置馬，照計唔夠贏也。」其餘兩件神奇金剛同屬門全有信心。

閒口星則說：「大摩個會班兄弟來料話宏德二號冇得輸，可以讓身睇咁緊要，五陵駒仍然弗到實，睇吓亞頭點樣嘞，是否會關照丹尼仔贏還場，照計應該到時候的，其餘三件都係麻麻唔，但畀勝棠叔唔騎而俾兩非誠，臨場有銀分拖埋啦。」

八達。

富貴子遇冷要吼

第一場　⑥金駿……
第二場　①更夠運……
第三場　④一條龍……
第四場　⑦喬裝……
第五場　①興龍……
第六場　③威上加……

今晚的六場賽事，……彩方面，不妨刻意求冷……出現，何況在最後一……出現混戰，熱馬受到……

在第二場賽事裏，……一匹「好犀利」，此……表現而合這沙地角逐……「更夠運添」值睇高一……是配腳之材居多。

第六場的三重彩……「富貴子」上回走勢不差，今……冷箭，事實上此馬在沙路上威……業」越級而來，又豈會無的放……保持勇進，也有兼顧之必要。……「威上加威」，及「喜上眉梢……馬，加緊出水準，也是三重彩……對象。料兩場都有一定分頭，……。

玲瓏

友誼

……熱門勝出率較高，有實力也。」

……想大棍朴中來標尾會，司機宗話：「告仔今晚坐騎之中，我睇好第二場件「富橋」，會佢分頭應不弱也。」

……就要睇今次點成績了。沙田賽馬，出馬多而易搞冷，想贏錢又加難呢。」

老坑陳曰：「三姑妳呢一番說話都幾有道理。若想加注博一博，真正是要趁今次也，我睇要揀二、三號馬來重餡，應不離告仔與南非誠兩人身上揀也。」

第一場⑥金駿②拍檔萬歲⑦雄輝
第二場⑦富橋③好犀利②長好運
第六場⑨喜上眉梢①百戰雄風⑤電光大俠

祝金。

航訊

為加強遠東至北美洲貨運服務

美馬士基輪船增購 九艘巨型新貨櫃輪

載貨量近四千個廿呎櫃

第一艘已下水行走遠東北美綫 其餘八艘將於兩年內陸續交貨

（本報記者胡嘉豐報導）美國馬士基輪船公司為加强遠東至美國西岸及東岸定期貨運服務，較早前向丹麥一家造船廠訂購九艘巨型貨櫃輪，其中一艘目前已命名，並安排在該公司泛太平洋航綫中服役。

該等巨型貨櫃輪，每艘載貨量逾三千九百個廿呎櫃，擁有極具創意的各項新設計，由一部功率强大的引擎推動，航速每小時約廿三海里。

新貨櫃輪航速高，大大節省往來美國的貨運時間，亦能確保付運貨物能準時運抵目的地。而此等新型貨櫃輪的引進，只不過是馬士基為客戶提供多元化貨運服務的一部份。

對於貨運時間，馬士基輪船為付貨人提供的香港至遲滯太平洋西南直航服務，貨運時間只需十三日，而香港往北美東岸巴爾的摩全水路服務，貨運時間亦只需廿六日。

馬士基輪船旗下貨櫃輪的船名，一向以來皆以「馬士基」作為第一或第二名字，於上月下旬下水的巨型貨櫃輪亦不例外，已被命名為（暫譯）麥根馬士基（MARCHEN MAERSK）號。

麥根馬士基號貨櫃輪及其另外八艘姊妹船，每艘載重量達六萬一千噸，由丹麥速度船廠負責建造，並陸續於兩年內交貨。

據了解，麥根馬士基號貨櫃輪已被編排在遠東—北美西岸及東岸航綫服役，該輪在上月廿一日於哥本哈根下水，上月廿四日在法國哈佛爾港落貨後，正式展開其處女航，率先行走馬士基輪船新大西洋服務，橫渡大西洋直航美國及遠東，預料該輪於下月三日抵達本港。

麥根馬士基號貨櫃輪及其八艘姊妹船，將在未來兩年逐步投入該公司遠東至北美航綫中服役，該等貨櫃輪被譽為通過巴拿馬運河的最長貨櫃輪，亦為遠東至北美定期貨櫃航運服務中最大型者。

九艘巨型貨櫃輪皆由一台B&W五萬四千匹馬力高效率省油引擎推進，滿載時航速亦達每小時廿三海里。

在船體設計方面，該等巨型貨櫃輪除了體形巨大，載貨量多之外，亦配備有各項先進技術及高度自動化設備，而嶄新的載位設計令貨物處理效率更高，更節省時間。

國泰本月底開辦 香港蘇黎世航綫

（特訊）香港的旅行社獲國泰航空公司贈瑞士朱古力糖，以慶祝該航空公司於本月終開辦新服務往蘇黎世。

各旅行社最近均獲贈經國泰特別包裝的瑞士TOBLERONE朱古力糖，作為啓航前慶祝。

由本月三十一日起，國泰每週將有兩班服務往蘇黎世，途經法蘭克福，同時，來往香港與法蘭克福甚受歡迎的直航服務，亦因此由每週五班增至每天一班。

新服務將採用波音七四七—二零零型飛機，逢星期二及星期日晚上十時四十分離港，於翌日早上八時抵達蘇黎世。回程逢星期三及星期一早上十一時三十五分離蘇黎世，於翌日早上八時五十五分抵港。

國泰目前的香港—法蘭克福直航服務亦連接其他歐洲城市，現時每週五班的直航服務，有兩班續往阿姆斯特丹，三班再飛巴黎。

國泰香港區客運營業經理楊偉添（左四）致送特別包裝朱古力糖予通濟隆旅行社總經理馬田，以慶祝開辦新服務往蘇黎世。

旅遊信箱

遊緬甸須經泰國入境

林偉超先生：

緬甸是亞洲著名的佛教國家，遊覽地方主要與佛教有關。目前本港似乎沒有旅行社安排專程到緬甸的旅行團，但可以代為安排到泰國參加到緬甸的旅行團，換言之參團的費用並不包括由香港來回曼谷的機票，但當然可以由旅行社代為安排。

港人到緬甸，無論持護照抑或身份證明書，都必須預先在本港辦理入境簽證手續，辦證地點是灣仔新鴻基中心二四二四室，申請者都必須親自申請，需要帶備護照，四張近照及填寫若干表格，等候時間約三、四天，費用數十元，辦公時間是周一至周五上午九時至下午四時。

至於在泰國曼谷出發的緬甸團，是每逢周三出發，去年的團費是三百八十五美元，但不包括曼谷至仰光的來回機票，行程頭尾九天，實際上參觀行程約六天，遊覽地方包括仰光、古城PAGAN，第二大城市MANDALAY，幾乎包括了緬甸的著名名勝。詳細可以向學聯旅遊查詢。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

瑞士航本月開始 推出多項新服務

（特訊）瑞士航空公司宣布推出新服務，自本年五月一日起瑞航乘客可在伯爾尼，洛桑及蘇黎世火車總站辦理登機手續。此項服務在七月一日起將擴展至聖高爾（ST. GALL）、盧卡洛、盧塞恩，紐查特（NEUCHATEL）及日內瓦火車站，而在本年較後時間，瑞航還計劃再擴展至瑞士各主要冬季運動渡假勝地。此項服務是瑞航首創的。

瑞航乘客可在火車站特別櫃台辦理登機手續，並且領取登機證，每件行李將收取九瑞士法郎。乘客抵達機場後，只須通過海關，檢查護照，便可直入離境候機室。乘客須在飛機離境時間前最少兩小時，在蘇黎世火車站辦理手續。其他火車站的時限則各有不同。瑞航乘客的手提行李則無須收費。其他航空公司的搭客亦可享受瑞航的行李捷運服務，將行李寄運至最終目的地。

瑞航及瑞士聯邦鐵路局于七九年在盧塞恩及巴塞爾首先推出行李捷運服務。現時，該服務的範圍遍及一百一十個火車站及各郵車站。在八七年，共有二十三萬件行李採用此服務，由巴塞爾，日內瓦及蘇黎世火車站運送至外地。

負責處理行李捷運的職員都接受過瑞航為期四天的訓練課程。瑞士聯邦鐵路局專責人員亦會在蘇黎世或日內瓦再接受兩天的訓練課程，懂得如何將乘客資料輸入瑞航離境控制系統DCS以及為乘客劃定座位。另一方面，自今年五月一日開始，瑞士聯邦鐵路局及瑞航將會為旅客提供一項革命性的嶄新服務。在洛桑，伯爾尼及蘇黎世火車總站使用聯邦鐵路局行李捷運服務的乘客，可以在車站同時辦理乘搭瑞航班機的行李寄運手續，以及領取登機證。

這項試驗性計劃是瑞航多年前推出行李捷運服務，取得重大成功後的另一項創舉。

採用新行李寄運服務，乘客的旅程及空中旅程便倍感舒適。瑞航會為使用新服務的乘客預留機位，旅客到達機場後，只須通過海關，檢查護照，便可搭機前往目的地。

這項試驗性的計劃若果取得成功的話，便會推廣至瑞士其他的火車站。

亞洲各地 天氣報告

澳門	驟雨	氣溫廿四度至廿七度
台北	有雨	氣溫二十度至廿五度
漢城	驟雨	氣溫十五度至廿三度
東京	有雨	氣溫十度至十八度
馬尼拉	驟雨	氣溫廿五度至卅四度
曼谷	天晴	氣溫廿七度至卅五度
吉隆坡	有雨	氣溫廿三度至卅三度
新加坡	雷暴	氣溫廿七度至卅二度
廣州	雷暴	氣溫廿三度至廿九度
上海	有雨	氣溫十七度至廿三度
北京	天晴	氣溫十四度至廿八度
杭州	天陰	氣溫十六度至廿四度
青島	多雲	氣溫十六度至廿二度
西安	多雲	氣溫十八度至廿五度
雪梨	有雨	氣溫十三度至十八度

加德士少年飛機師 積極集訓準備考牌

（特訊）加德士少年飛機師訓練計劃得主謝惠芝及王俊邦，現正進行連串訓練，以便考取私人飛機駕駛執照。

現年二十四歲任職公務員的謝惠芝已有個半小時的單獨飛行駕駛經驗，並已通過無綫電通話考試，此外現年二十一歲任職技術員的王俊邦亦有四小時的單獨飛行駕駛經驗，並已通過無綫電通話及飛機技術考試，該兩名由香港加德士有限公司贊助的少年飛機師，現各有三十五小時的飛行駕駛經驗，預計可於本年冬季前考獲私人飛機駕駛執照。

在考取駕駛執照前，還需進行連串嚴格訓練及考驗，其中包括最少十小時單獨飛行經驗，以及三十小時教練陪同的駕駛訓練，期間，謝王二人需接受許多有趣及刺激的飛機操作訓練，包括如何處理起飛後引擎故障，低空飛行，在充足或沒有燃料下緊急降落，儀器導航飛行，或假設部分表板儀器失靈時的部分儀器導航訓練等。

當謝王二人的單獨及教練陪同飛行訓練成績滿意後，便可參與由民航局考試官監考的一般飛行駕駛考試，此外，他們還需通過其他筆試，包括航空法例，領航及氣象學考試，而謝惠芝更需進行飛機技術等筆試。

海景假日委任 客戶聯絡經理

（特訊）香港海景假日酒店總經理貝嘉先生最近宣佈委任惠蘭妮小姐（MISS LESLEY WADE）為該酒店客務聯絡經理。

惠小姐是英國人，在香港居住了十九年，曾在香港、英國和法國接受教育。惠小姐能操流利英語、法文和廣東話。

在加入海景假日酒店之前，惠小姐曾分別在美國、英國和香港工作，她具有五年在客務部工作的經驗。

深圳投資逾億元 建八大電信項目

（特訊）深圳郵電局局長許立勇在世界電信日活動中說，深圳今年已安排一億四千萬元人民幣，用於建設八大電信項目，投資金額超過了八年來特區郵電基建的總投資額。

許立勇說，今年深圳郵電基建投資為七千二百九十萬元、市深大電話公司投資七千萬元，用於建設市話、長途程控交換系統工程，無綫移動電話工程、無綫對講機電召系統等八個較大的電信項目。

從日本引進的一千四百綫新建長途交換系統正在加緊建設之中，預計今年十月投入使用，以改善打長途電話難的情況。無綫對講電召服務今年正式開辦，已從國外引進了兩個總台，可容納三百個用戶，今年首季開通後已有用戶一百多個，目前手機、車台可服務整個深圳市，今年第三季度可全面投入服務，今後可與珠江三角洲聯網。

客商來料加工業最多的寶安縣布吉、橫崗、龍崗等十一個鄉鎮，將分別安裝市話交換機一千至三千門，全部採用數字傳輸方式，安裝兩個數字微波系統，採用PCM電纜向各鎮、鄉延伸，整個工程將於今明兩年陸續完成投入使用。

市深大電話公司則在年內新建三萬五千門的上步市話分局，預計七月份開通試運行，東湖、羅湖等市話分局亦在着手建設，以便組成一個數字交換和數字傳輸的現代化市話網。

許立勇說，電報電信、數據通信在今明兩年亦有新的改善和發展，正在安裝的六十四路自動轉報系統，可於年底進行模擬試驗，明年首季開通。中國的分組交換公用數據通信網年內投產試運行後，深圳將安裝遠程集中器，為用戶提供數據通信服務。

西澳洲省展覽會 展出新設計船體

（特訊）澳洲MVG HULL COMPANY PTY LTD將參加本年六月七日至十日，假港希爾頓酒店舉行的西澳洲省展覽會，展出該公司嶄新的[illegible]。

該公司已[illegible]發展的世界[illegible]。該種科技適用於[illegible]小型船、漁船、巡邏艇及遊艇，在航海業上具有極高的發展潛能。MVG船體可經得起在沙灘及礁石上拖行，而且可以變形，提高船艇的速度及節省燃料，[illegible]。

展覽會乃由西澳洲四十間[illegible]工業發展局及澳洲[illegible]商務專員公署聯合主辦，參展的工業包括建築、保健、室內裝飾、電子、通訊、和工業軟件、食品及科技、醫療、旅遊等行業、專業服務。

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

美洲丸 AMERICA MARU 五月廿七日到 廿七日開 往：喀拉蚩、孟買。

美洲丸 AMERICA MARU 五月廿七日到 廿七日開 往：星架坡。

ALTAI 五月廿七日到 廿九日開 往：POINTE NOIRE、杜阿拉、阿別疆。

紐約丸 NEW YORK MARU 五月三十日到 卅一日開 往：美國及加拿大等埠。

WIND WAED 五月卅一日到 三十一日開 往：Fremantle。

VAAL 六月五日到 六日開 往：德班、伊利沙伯港、開普敦。

EASTERN HARMONY 六月三日到 六日開 往：阿卡巴、吉布地、荷臺達、亞丁、邁打。

WADAI 六月九日到 十日開 往：阿巴巴、夏恐港。

MELAMPUS 六月十日到 十四日開 往：[illegible]

A VESSEL 六月十一日到 十二日開 往：吉大港、加爾各答。

A VESSEL 六月十三日到 十四日開 往：Curacao、阿路伯、聖多明各。

A VESSEL 六月十三日到 十四日開 往：曼薩尼羅、阿卡蒲爾科、危地馬拉、阿卡珍都、San Lorenzo Pt.Caldera、Balboa。

MARIA BONITA 六月廿四日到 廿五日開 往：路易士港、留尼汪島、蒙巴沙、內羅比、達巴斯薩拉姆。

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司 香港夏慤道十八號海富中心第二座廿一樓 電話：五—二九三一一〇・八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時期	埠名	停泊	公司
明進	MING PROMOTION	上午1時	歐洲	國際橋	華海
天翔	SKY HOVER	上午10時	天津	B26	輝騰
歌莉亞	GLORIA	下午4時	釜山	西區	港興
通洋	MILD OCEAN	上午7時	上海	B2	輝騰
東京橋	TOKYO BRIDGE	下午2.30	基隆	現代橋	川崎
奧樂觀	OKUNOZE	上午7時	馬尼拉	國際橋	港恒
國新	AURIGA	上午3.30	曼谷	B16	綽利
阿斯特拉峯	ASTRA PEAK	下午9時	日本	A10	大三
海和號	HAEWCO PRONTIER	下午6時	釜山	西區	港興
星加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	上午1時	新加坡	海陸橋	怡和
建恒勇士	KH CHIVALRY	下午8時	台灣	西區	保威
瀟江	XIANG JIANG	上午10.30	上海	油蔴地	輝騰
馬士基神戶	MAERSK KOBE	上午3時	新加坡	現代橋	馬士基
萬里雅士	MERCURY ACE	下午6時	日本	黃埔橋	美邦
怡春	YICHUN	下午1時	台灣	A29	大榮
海王	HAI WANG	中午	高雄	油蔴地	永裕
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	下午5時	基隆	國際橋	寶隆
珍珠泉	ZHENLHUQUAN	上午8時	青島	B27	華夏
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	午夜	基隆	A	逸初
皮雅士總統	PRES PIERCE	下午8時	美國	國際橋	總統
先鋒	HYUNDAI PIONEER	下午7時	美國	現代橋	太古
珍珠一帆	PEARL REEFER	上午1時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
晴川一號	QING CHUAN 7	上午8時	武漢	B 4	招商局
哪吒	LAJA	下午	台灣	A13	捷成

明日入口輪船

船名	西名	時期	埠名	停泊	公司
渣華安曼	NL.ALKMAAR	上午	台灣	A50	渣華
企業一號	ENTERPRISE 1	上午	基隆	A	亞聯
耐能	SL.ENDURANCE	上午8時	美國	海陸橋	海陸
台春	KARAKORAM	午夜	台灣	B	大榮
前鋒	ONWARD SOLDIERS	中午	日本	B	中央
新悉尼	ZIM SYDNEY		台灣	現代橋	新興
前進	ASIAN PROGRESS		檀香山	現代橋	日郵
鱷魚勝利	ALLIGATOR TRIUMPH	下午5時	台灣	國際橋	大三
海富	MARINE CONTAINER		台灣	西區	永裕
拿士灣	LARGS BAY		高雄	現代橋	太古
長冠	EVER LAUREL	下午3時	台灣	A	利達
日京丸	HIDAKA MARU		美國	現代橋	中央
長華	EVER GIANT	上午6時	美國	國際橋	利達
神戶	KOBE	下午2時	日本	B	山下
福興二號	FOO HSING 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
嘉發	JIAFA		廈門	西區	華運
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	下11時午	馬尼拉	國際橋	寶隆
奉獻	ALS DEDICATION	上午5時	南非	A51	亞聯
香島貨櫃	HK CONTAINER	上午10時	高雄	國際橋	港郵
開元	KAI YUAN	下午	廈門	油蔴地	海豐
崇安	CHONG AN	下午	福州	潤發碼頭	招商局

＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊

船名	西名	何處來	日期	公司
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	廿七	太古
宇宙天使	COSMO ANGEL	釜山	廿七	海柏
南江	NAMGANG GLORY	釜山	廿七	東宇
東方事業家	ORT.EXECUTIVE	美國	廿七	港郵
通河	TONGHE	上海	廿七	招商局
太武山	TAIWUSHAN	上海	廿七	輝騰
利來得	NL.DEJIMA	日本	廿七	寶隆
依塔利亞	SD.ITALIA	日本	廿七	寶隆
佐治華盛頓橋	GEORGE WASHINGTON BRIDGE	美國	廿七	川崎
馬士基爾桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿七	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	高雄	廿七	馬士基
寶利雅士	BONITA ACE	曼谷	廿七	日郵
海勇	HAI YONG	高雄	廿七	永裕
銀洲	NGAN CHAU	美國	廿七	香島
海興	HAI XING	上海	廿七	招商局
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	廿七	川崎
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	廿七	捷成
成利海星	VILLE DE NEPTUNE	地中海	廿七	偉特
阿華馬士基	ALVA MAERSK	美國	廿七	馬士基
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	廿七	太古
馬奧多夫	MARIA OLDENDROFF	基隆	廿七	欣洋
倫娜	LUNA	日本	廿七	美邦
阿美利加丸	AMERICA MARU	美國	廿七	大三
阿爾泰	ALTAI	日本	廿七	大三
新海耀	NEW HAITUE	上海	廿八	華運
信春	SHIN CHUN	台灣	廿八	大榮
寶莎	PULSAR	釜山	廿八	東宇
渣華累富	NL.LEUVE	台灣	廿八	渣華
航行者	SL.VOYAGER	美國	廿八	海陸
華泉	HUANGHUAQUAN	青島	廿八	華夏
夏千萊	HAGONOY	台灣	廿八	惠德
百加利	PAKARTI LIMA	日本	廿八	益高
美西美	MAH IV	曼谷	廿八	振盛行
惠華	HUI HUA	[illegible]	廿八	[illegible]
地中海	MEDITERRANEA	基隆	廿八	[illegible]
燕莎	INSA	釜山	廿八	[illegible]
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	新加坡	廿八	馬士基
中華浩雲	ORT.PATRIOT	美國	廿八	港郵
長進	EVER ONWARD	新加坡	廿八	利達
軒利碧琪	HANNEBEAKKE	弗里曼特爾	廿八	森那美
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	美國	廿八	總統
高羅斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	廿八	華林
哥倫比亞之光	COLUMBIA GLORY	日本	廿八	川崎
利航	FAIR BRIDGE	釜山	廿八	新興
	SD.CLARENCE	地中海	廿八	寶隆
馬士基飛路	MAERSK FIERO	曼谷	廿八	馬士基
通江	TONG JIANG	上海	廿八	金鋼
菲島怡美利	JOHNEVERETT	釜山	廿八	福來
明富	MING FORTUNE	歐洲	廿八	華海
湯馬士	BM TOMAS	新加坡	廿八	華林
天躍	TIAN YUE	天津	廿八	輝騰
蔡倫	CAILUN	上海	廿八	華運
通聯	MILD UNION	上海	廿八	輝騰
興華	HSING HWA	高雄	廿八	永裕
壽山	SHOUSHAN	上海	廿九	輝騰
蘇麒	SUQI	南通	廿九	華夏
派蘭	PIRAN	釜山	廿九	海運
威利木星	VILLE DE MERCURE	台灣	廿九	偉特
昌信	SIBERIA MARU	台灣	廿九	威高
亞太亞	ATAIR	高雄	廿九	港恒
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿九	永裕
知音	ZHI YIN	武漢	廿九	華運
東方專家	ORT.EXPERT	台灣	廿九	港郵
海峽貨櫃	STRAIT CNTAINER	台灣	廿九	保威
和平東南	HP DONGNAM	釜山	廿九	港興
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	廿九	港興
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	廿九	新興
釜山	HANJIN BUSAN	美國	廿九	利洲
亞士馬士基	AXEL MAERSK	新加坡	廿九	馬士基
中華瑞祥	R.R.RATNA	喃尼高雄	廿九	港郵
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	廿九	港郵
甲此那	CAPELLA	星洲	廿九	大三
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	廿九	寶隆
長雅	EVER GENTLE	台灣	三十	利達
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	三十	利達
飛航雅士	CLIPPER ACE	高雄	三十	日郵
國偉	KUO WEI	曼谷	三十	綽利
諾公主	NORASIA PRINCESS	台灣	三十	歷信
萬帝開	MAJAPAHIT	台灣	三十	太平
馬蘭	MALAN	海口	三十	招商局
渣華范迪民	NL.VAN DIEMEN	基隆	三十	渣華
風向	WINDWARD	高雄	三十	川崎
易津	TRADE RELISH	上海	三十	輝騰
陶南七號	DONAM 7	釜山	三十	港興
韓國好運	KOREAN JACEWON	高雄	三十	利洲
長雅	EVER GENTLE	台灣	三十	利達
寶格爾豪森	SANGERHAUSEN	歐洲	三十	東亞
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	美國	三十	大三
	ROCHESTER	新加坡	三十	渣華
再來	YESTERDAYONCE MORE	日本	三十	山下
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	三十	海陸

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
美上美	BOONKRONG	11下午	曼谷	B[illegible]	振盛行
金力克	KAMNIK	中午	卡拉奇孟買	A44	海運
亞洲飛龍	ASIAN CLIPPER	下午	新加坡巴生港	B13	三和
海皇綠玉	NEP BERYL	上午9時	新加坡	國際橋	港恒
立都	RATU KONSORTIUM	晨早	[illegible]	B6	利達
東方友誼	ORT.FRIENDSHIP	上午	美國東岸大	國際橋	港郵
榮譽	NATIONAL HONOR	日間	洛杉磯三藩市	西區	海豐
亞積家	LANKA AJITHA	上午	科倫坡	A47	東亞
克拉適希一號	KRASISA 1	上午	地中海	A9	逸行
星加坡勝利	SINGAPORE SENATOR	中午	美國	海陸橋	怡和
立謙	UNI MODEST	上午	曼谷	A41	利達
萬里雅士	MERCURY ACE	午夜	日本	黃埔橋	美邦
巴地馬太陽	BALTIMAR SUN	上午	釜山	油蔴地	東發
金華	KING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
早川丸	HAYAKAWA MARU	上午	南非	現代橋	日郵
國新	AURIGA	下午	高雄日本	B16	綽利
馬士基神戶	MAERSK KOBE	下午	日本	現代橋	馬士基
明進	MING PROMOTION	上午	台灣	國際橋	華海
運豐	YUN FENG	下午	大連	A28	華夏
珍珠帆	PEARL REEFER	下午2時	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
	YUYING	下午	大連	B19	招商局
魯豐	LU FENG	上午9時	青島	A31	華夏
先達東年	STRATHCONON	上午8時	新加坡	現代橋	馬士基

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
企業一號	ENTERPRISE 1	下午	南非	A	亞聯
通運	MILD TRAN	上午10時	上海	A25	輝騰
建恒勇士	K.H.CHIVALRY		台灣	西區	保威
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	上午2時	高雄	國際橋	寶隆
長華	EVERG GIANT	下午	美國西岸	國際橋	利達
寶嘉美娜	BUNGA MELOR	下午	澳洲	A	逸初
東京橋	TOKYO BRIDGE	上午1.30	阿拉伯灣	現代橋	川崎
皮雅士總統	PRES.PIERCE	下午	阿拉伯灣	國際橋	總統
怡春	YI CHUN	上午	日本高雄	A29	大榮
海和號	HAEWOO FRONTIER	下午	釜山	西區	港興
歌莉亞	GLORIA	上午	曼谷新加坡	西區	港興
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
香島貨櫃	HK CONTAINER	下午	歐洲	國際橋	港郵
先鋒	HYUNDAI PIONEER		西北太平洋	現代橋	太古
奧樂觀	OKUNOZE	上午	馬尼拉	現代橋	港恒
天翔	SKY HOVER		天津	現代橋	招商局
汀江	TING JIANG	下午	上海	吉列島	輝騰

＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊ ＊

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
渣華安曼	NL.ALKMAAR	巴拿馬加勒比海	廿七	渣華
哪吒	LA JA	智利	廿七	天祥
東方事業家	ORT.EXECUTIVE	西南太平洋紐約	廿七	港郵
力加馬士基	LICA MAERSK	加州紐約	廿七	馬士基
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	廿七	日郵
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	廿七	太古
寶利雅士	BONITA ACE	洛杉磯	廿七	日郵
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	廿七	大三
明富	MING FORTUNE	洛杉磯紐約	廿八	華海
銀洲	NGAN CHAU	西南太平洋	廿八	香島
佐治華盛頓橋	GEORGE WASHINGTON BRIDGE	西南太平洋紐約	廿八	川崎
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	西北太平洋紐約	廿八	馬士基
航行者	SL.VOYAGER	西北太平洋紐約	廿八	海陸
中華浩雲	ORT.PATRIOT	西北太平洋	廿八	港郵
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	西北太平洋紐約	廿九	總統
渣華累富	NL.LEUVE	南美	廿九	渣華
哥倫比亞之光	COLUMBIA GLORY	加勒比海中南美	廿九	川崎
冰川二號	HIKAWA 2	洛杉磯	三十	日郵
釜山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	三十	利洲

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	廿七	太古
伊塔利亞	SD. ITALIA	地中	廿七	寶隆
利來得	NL.DEJIMA	歐洲	廿七	寶隆
露倫	RUHLAND	歐洲	廿七	東亞
新悉尼	ZIM SYDNEY	地中海	廿七	新興
高羅斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	廿八	華林
地中海	MEDITERRANEA	地中海	廿八	天祥
湯馬士	B.M.TOMAS	熱那	廿八	華林
蔡倫	CHAI LUN	歐洲	廿九	華運
富萬山	FU WEN SAAN	地中海	廿九	招商局
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	廿九	馬士基
威利水星	VILLE DE MERCURE	地中海	廿九	偉特
長雅	EVER GENTLE	歐洲	三十	利達
夏千萊	HAGONOY	地中海	三十	惠德
韓國好運	KOREAN JACEWON	歐洲	三十	利洲
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	三十	歷信

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
花園口	HUA YUAN KOU	澳洲	廿七	遠運
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	廿八	太古
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	廿八	太古
紫色協和	KYOWA VIOLET	新畿內亞太平洋羣島	廿九	怡和

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
伊塔利亞	SD ITALIA	地中海	廿七	寶隆
艾森豪總統	PRES.EISENHOWER	阿拉伯灣	廿八	總統
湯瑪士	B.M.TOMAS	馬德拉斯科倫坡	廿八	華林
菲島怡美利	JOHNEVERETT	吉大港印度	廿九	福來

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
友誼十一號	YOU YI 11	曼谷	廿七	三寶
前鋒	ONWARD SOLDIERS	新加坡巴生庇能	廿七	中央
神戶	KOBE	新加坡巴生	廿七	山下
湯馬士	B.M.TOMAS	新加坡巴生庇能	廿八	華林
綠寶石	DOOYANG EMERALD	新加坡巴生	廿八	益高
馬士基爾桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	廿八	馬士基
燕莎	INSA	雅加達巴生新加坡	廿八	東宇
菲島怡美利	JOHNEV ERETT	新加坡	廿九	福來
百加利	PAKARTI LIMA	新加坡巴生	廿九	益高
中華瑞祥	R.R.SATNA	雅加達泗水	廿九	港郵
郁江	YU JIANG	馬尼拉	廿九	招商局
馬士基飛路	MAERSK FIERO	曼谷	廿九	馬士基
泰國碧玉	THAI JADE	曼谷	廿九	港郵
嘉澳灣	CARGO BAY	馬尼拉	廿九	港興

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
倫娜	LUNA	日本	廿七	美邦
宇宙天使	COSMO ANGEL	釜山	廿七	海柏
碧潔馬士基	BRIGIT MAERSK	日本	廿七	馬士基
五連泉	WU LIAN QUAN	青島	廿七	華夏
崇安	CHONGAN	福州	廿七	招商局
唐河	TANG HE	上海	廿七	招商局
瀟江	XIANG JIANG	上海	廿七	輝騰
錦江	JIN JIANG	上海	廿七	金鋼
天躍	TIAN YUE	天津	廿七	華運
閩海225	MIN HAI 225	廈門	廿七	華閩
閩海120	MIN HAI 120	福州	廿七	華閩
南江	NAMGANG GLORY	釜山	廿八	東宇
華佳	HUA JIA	汕頭廈門	廿八	招商局
新海華	NEW HAI HUA	上海	廿八	招商局
閩海327	MIN HAI 327	上海	廿八	華運
蘇麒	SU QI	張家港南通	廿九	華夏
嘉發	JIA FA	廈門	廿九	華運
寶莎	PULSAR	釜山	廿九	東宇
東方專家	ORT.EXPERT	日本	廿九	港郵
新海寧	NEW HAI NING	上海	廿九	華運
天躍	TIAN YUE	天津	廿九	華運
春河	CHUN HE	新港北京	廿九	招商局
利航	FAIR BRIDGE	釜山	廿九	新興

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	南非	廿七	欣洋
阿爾泰	ALTAI	西非	廿九	大三
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西非	廿九	馬士基

短期會持續技術性變化

供量增加·需求穩定 鋼筋價格稍軟

各地股市

東京股市跌後喘定

吉隆坡股價閃縮

股市專欄

港股市勢止跌轉暢好
恒指重越二千五百點關
回升二十六點以二五一六點一八收市
買家趁低吸納成值回增至六億八千萬

（特訊）昨（廿四）日香港股市止跌回升，成值亦大幅增加，惟是，交投仍未有旺盛的感覺，全日成值大幅回增至六億八千九百餘萬元，比前日成值增加二億五千三百餘萬元，加幅略過五成，恒生指數重越二千五百點關，以二五一六點一八收市，為全日最高水平，比前日收市指數回升二十六點，在上午開市初期，大市仍感疲靜，買賣雙方觀望心理甚濃厚，稍後有買家趁低吸購，做價穩步提升，在上午收市之恒生指數已重越二千五百點關，午後復市，由於恒生指數之能夠穩守二千五百點關的關係，刺激買家吸購意態，故午後市價仍能保持穩好，近收市前市價扯升稍轉明顯。據市場人士分析，大市回升仍是屬於技術性變化而已。

根據聯合交易所全日成交數值增至六億八千九百零五萬元，比前日成值增加二億五千三百二十四萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十一時微報升三．三一而為二四九三．五四，上午收市指數晉升至二五〇三．四八，比前日收市指數升一三．二五，下午收市指數續升至二五一六．一八，全日共升二五．九五。恒生分類指數俱見報升，以地產及工商類升幅稍大。香港指數收市為一六六四．三一，比前日收市指數升一九．一一，香港分類指數亦俱報升，以地產類升幅較大，次為綜合企業類，其他各類升幅俱屬輕微。在有成交之三百一十五項股票中，上升者有二百一十四項，下降者只有四十一項，無變動者有六十一項。交投雖顯增旺，惟是亦只個別股票市價表現較暢好，提升明顯者計聯合企業升二角，冠亞商業升四分，奔達國際升九分，寶成國際升六分，大東電報升一元，大家樂升九分，長江實業升一角半，冠恆頓升一角二分，依利安達升五分，信託A升一角半，漢國置業升四分，合和升一角，和記黃埔升二角，香島升一角，除輝集團升六分，美麗華酒店升二角，新時代地產升三分，新世界發展升三角，太平協和升四分，海裕置業升一角二分半，瑞興升三角半，信德企業升二角，寶光升一角半，東方紅升五角，友聯銀行升一角，友聯世界升一角半，九龍倉升一角半，永發置業升九分，永泰建業升二角及油蔴地小輪升二角半等。

恒生指數昨日變動表

前收市	2490.23
10:15AM	2489.81
10:30AM	2489.08
10:45AM	2491.19
11:00AM	2493.54
11:15AM	2496.38
11:30AM	2497.64
11:45AM	2499.21
12:00	2499.80
12:15PM	2501.40
12:30PM	2503.48
變動（點）	+13.25
2:45PM	2505.19
3:00PM	2506.30
3:15PM	2512.72
3:30PM	2516.18
最高	2516.18
最低	2488.77

五月廿四日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與四月底比較	P/E
太平協和	0.79	0.83	+18.57%	7.55
依利安達	0.88	0.93	+14.81%	7.75
東方紅	0.82	0.87	+8.75%	—
奔達	1.35	1.44	+4.35%	3.69
新城市地產	5.60	5.95	−2.46%	18.03
信德企業	3.275	3.475	−4.14%	8.91
漢國置業	0.80	0.84	−5.62%	4.94
新時代地產	0.65	0.68	−6.85%	170
順豪物業發展	0.94	1.01	−8.18%	10.10
華人置業	0.73	0.56	−29.11%	—

★除淨　　廣利證券有限公司

台灣股市成值累計 已直逼二兆之大關

（特訊）台灣股市在今年四個月交投甚活躍，今年以來累計成交總值已達新台幣一兆九千多億元，直逼二兆六千億元交易額的目標。

台灣證券交易所表示，受到經濟景氣的刺激，股市交投日趨活絡，由八八年一月至四月一百一十個交易日累計成交金額達一兆九千〇四十七億元，平均每天交易額約一百七十四億元，較去年平均九十五億元左右，成長百分之九十。

交易所指出，去年全年股市成交金額約二兆六千億元，預計今年六月底，將可順利達成前述目標。保守估計今年全年交易總額可達三兆五千億元，再創股市新紀錄。

有條件收購星馬可勃羅截止
九倉擁有逾五成控股權
並將會提出無條件收購建議

（特訊）九龍倉有限公司已透過新加坡附屬公司在市場增購馬可勃羅酒店及接獲該酒店股東出售股份後，使其擁有新加坡馬可勃羅酒店控股權達百分之五十點五，並將會提出無條件之收購建議。

九倉集團昨日宣佈，於本週一到期之馬可勃羅酒店有條件收購截止日期，已接獲該酒店持有人出售六十一萬七千股馬可勃羅酒店股份（約佔其已發行股本百分〇點四），而九倉集團透過附屬公司PROMPT MANAGEMENT SERVICES PTE LTD在當地市場以每股一點一八坡幣購入十萬股，使九倉集團對馬可勃羅酒店之控股權達百分之五十點五。

同時，在本週一亦接獲九萬三千三股份馬哥勃羅酒店可轉讓認股權的出售書，使九倉集團擁有馬可勃羅酒店可轉讓認股權由百分之四十二點五增至百分之四十二點九。

透過上述之增購股權後，九倉已達成一項無附帶條件之收購階段。

都彭精品店 首家已開業

（特訊）迪生有限公司昨日宣佈其附屬之ACCEDE LIMITED獲委任為經營「都彭」精品店之專利公司，及「都彭」牌所有產品之獨家分銷商。已於一九八八年五月十八日起在九龍尖沙咀加連威老道九十八號東海商業中心四字樓開始營業。

另位於香港皇后大道中三十八號置地大廈七字樓之都彭有限公司，其業務包括「都彭」牌全系列貨品之分銷，則於一九八八年五月十七日停業。

同時，ENIGMA LIMITED根據一份有期限之分銷合約，獲委任為「都彭」牌打火機及現有欧式之小型皮具及公事包系列之獨家分銷商，已於一九八八年五月十八日起在都彭有限公司原有上述地址經營。

匯豐委任 董事職位

（特訊）香港上海匯豐銀行昨日宣佈委任

股市工商
太古洋行充滿活力

錢良

較早時，「長實」「新世界」與「恒基」，與「怡和」集團達成了「置地」項協議，同售其手上的股權，七年內不再打「怡和」集團的腦筋。然而，並非表示華資財團對英資財團手上的物業放棄收購。

所以，除了「置地」之外，「太古」已成為華資財團的另一個目標。

事實上，在英資財團中，除了「置地」之外，手上物業之多，地產業務之佳，便要數到「太古」了。光是「太古城」的地價，已足使華資財團垂涎三尺，如果能持有「太古」的控制股權，那麼，要大幹一番便不難。

而「太古」本身除了在貿易和空運方面的發展，其在地產物業方面的發展，也不遺餘力。

最近，「太古」除了加速興建金鐘的酒店物業外，並且重建羅便臣道，前身為猶太教堂之地盤。「太古」準備將此物業重建為兩幢四十二層高的高級豪華住宅。

在重建中，除了仍須興建一座猶太教堂之外，包括兩幢四十二層高的高級豪華住宅在內，樓面面積為七十萬平方呎左右，此兩幢高級豪華住宅，約有五百八十個住宅單位，以平均每呎售價一千六百元計，已是相當豐利。

除外，最近「太古」又購入衛城道的物業，地盤面積約為六千平方呎，光是時下手上以供發展的地盤來講，所以，一直成為國際投資者所注視之目標之一，而華資財團又怎會不去動腦筋呢！

因為這一個原因，「太古」本身不斷地為鞏固自己的江山而努力，除了以B股作為保衛棋子之外，並且盡量將股份流入基金手中，免被外人所侵吞。

也因為這麼的一個情況，所以，「太古」的前景應該較為有活力，估計華資財團已進行部署或已經進行背後的收購行動了。

據仁孚主席蘇偉澤年報表示 現年業務仍可穩企
將會增加維修中心投資，使更現代化及技術水準進一步

（特訊）仁孚集團主席蘇偉澤於該公司八七年年報指出，該集團除稅後之盈利超逾一億元，較去年增長百分之三十八。其屬下員工服務年資佔百分之七十五服務超過五年以上。

展望他來該公司業務，在通脹及工短缺情況下，加上中層管理人員流失，恐形成勞工短缺情況惡化，與此同時港元與疲弱美元之掛鈎等，凡此種種困難，惟仁孚在八八年仍可企穩。

蘇氏指出，世界性之經濟放緩將無可避免，對於香港經濟亦然，否則亦屬不正常。由於一九九七年後執行之本法草擬公開討論，使香港前景相當程度不穩朗化，加上經濟展望未明，故該公司之管理階層將更需大量運氣以補助其技巧。

另行政總裁李森表示，展望未來一年雖存戒心，却具備信心。該公司平治客車銷售量達……使之更現代化及技術水準進一步。李森續稱，該公司將在未來經營及擁有兩個維修中心設備與車場。

……葛達納及包偉士為非執行董事，麥理士及西門凱瑟克則於昨日辭去非執行董事職務。……有限公司副主席，麥理士為怡和控股有限公司常務董事。

短期會持續技術性變化

天椒

△昨（廿四）日本港股市轉現反彈，恒生指數重上二千五百點關，以二五一六點一八全日最高水平收市，比前日收市指數升二五點九五。成交數值亦大幅回增至六億八千九百餘萬元，比前日成值增加二億五千三百餘萬元，增幅逾五成之多。

大市轉現回升，係受長江實業市價轉升的帶領，亦是屬於技術調整性質，從成交數值依然偏疏少，顯示一般股市人士仍保持審慎態度。以近日大市之走勢雖則盤旋疲軟，惟買家並沒有急於求沽，致使市價並沒有較明顯低跌，亦由於買家沽售壓力並不大在外圍股市有轉穩跡象低下，不脫會刺激向部份股市人士趁低吸購增置，另一便使大市指數升稍明顯之主要力量，乃是恒生指數能夠重越二千五百點關，透對人心自亦有鼓舞作用，但前後市仍可能提升，但恒生指數二千五百點關有頗大壓力，要有力突破，未能促使股市人士對後市信心加強，短期內市場相信仍會持續技術性變化。

△九龍倉昨日市價顯著反覆，係受市場謠傳包玉剛逝世的消息。收市價仍企於六元八角半，比前日收市價升一角。

△部份三線股仍有較暢好表現，提升明顯者計大家樂、冠恆頓、依利安達、漢國置業、海裕置業、瑞興、偉德企業、寶光、東方紅、友聯銀行、友聯世界及永發置業等，升幅俱在百分五左右或以上。

△昨日兩地客大手成交隨大市好轉而增加，較大宗者計：恒基兆業以五元一角半分別成交兩宗二百萬股，三百萬股及一百〇九萬四千股，新鴻基以一元一角成交一百萬股、一元一角半成交一百萬股……

△……實業將於本月二十七日宣佈末期息，生力啤將於本月廿八日宣佈第一中期息。

意大利三月工業生產率提高

季節調整後，意大利三月份工業生產指數比二月份上升百分之二點六……

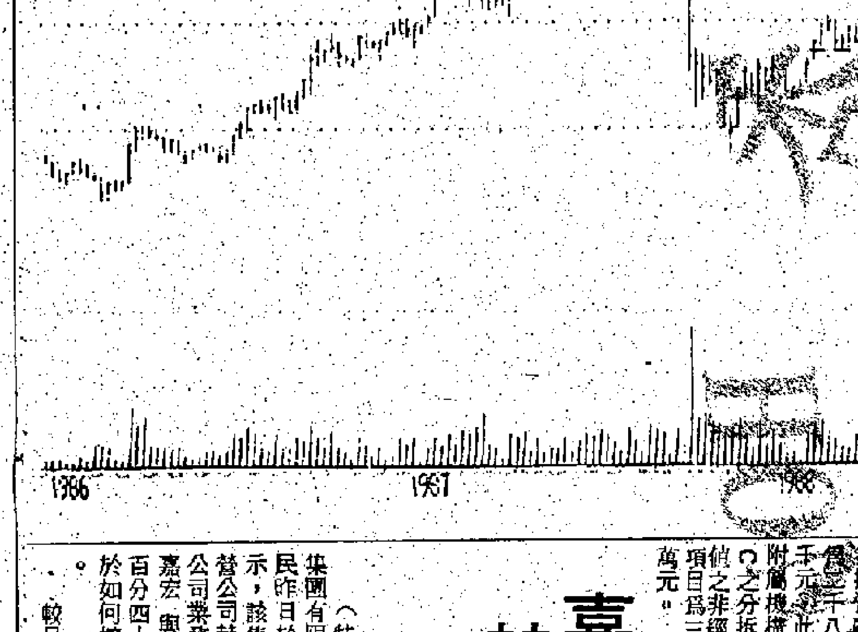
澳洲滙豐會減低在零售業務比重

（特訊）外電報導，澳洲銀行界消息透露，由於澳洲金融界受去年十月之股市風暴打擊甚大，當時四大銀行在八八年業務欠理想。而香港匯豐銀行在澳洲之附屬機構，澳洲匯豐銀行在當地之分行業務同受影響。

據消息指出，美國大通銀行與澳洲匯豐銀行一樣進行削減職員策略，同時部份分行亦已結束，據匯豐銀行八七年年報表示，該集團於去年六月間收購前由維多利亞經濟發展公司之百分之二十股權，使其持有澳洲匯豐銀行持股量增加至百分之一百。

此外，年報顯示，澳洲經濟前景並不明朗，主要顧慮為其外債數字，又據指出，澳洲零售市場銀行過多，故澳洲匯豐銀行已決定減低其零售業務之比重，但未提及有計劃結束部份在當地之分行網。

和記黃埔



大市出現止跌回揚的走勢，雖然未破二五五〇，但香港當宜注意短期恒指可能會試衝二五五〇水平的。因為近日的成交以後是利於止跌回升的。

和記黃埔若然恒指收市能高於二五五〇則可考慮持有該股，收市在九元以上可考慮，低於八元則不宜再持有。

銀資國際第二中期盈利近一億二千萬
董事局不建議派第二中期息 並宣佈更改財政年度結算期

（特訊）銀資國際昨日宣佈，截至八八年三月三十一日止八七年四月一日至八八年三月三十一日期內第二中期業績，該集團之未經審核除稅後而未計入非經常性項目之盈利為一億一千八百四十六萬，每股盈利為二十七點七二仙。在扣除非經常性項目之綜合盈利為八千七百六十四萬元。

董事會不建議派發第二中期股息。

該公司董事會表示，配合與母公司之財政年度相同，由年結期已於三月卅一日改為三月三十日，同時，該公司為八七年股市風暴之證券投資撥作極限總值損二千八百二十九萬三千元，此外，該集團之附屬機構GPG PLC之分拆成本及資產減值之非經常性項目為三千二百八十二萬元。

美皮革業致力出口 亞太區成目標市場
美國皮革業協會將在本港最大規模皮革展會中展示美國獨特風格的皮革展品，並藉以加強與亞太區合作關係

（特訊）美國皮革業將參加本月二十五日至二十八日假灣仔香港會議展覽中心舉行之「國際皮革展覽八八」，展出一系列優質皮革原料，特別適合數量龐大之亞太區市場。今年是該會連續第五年參與這項展覽。

據美國皮革業協會會長CHARLES S. MYERS指出，由美國二百五十多間皮革製造商及供應商組成的美國皮革業協會，港及亞太地區即為美國業商所致力開展的市場之一。……元計的「美國皮革」市場，更重要的是代表了美國皮革業協會秉承與亞太區出口商加強合作關係的承諾。

他指出，歐洲以下的皮革產品較為低廉及易裂，相比之下，美國皮革具質料精純及較為耐用，正配合今日無拘無束的理想生活模式及日趨普遍的美國生活風格。

美國皮革質地粗獷自然，質感別不同，而且是全部採用純製，創造出別具一格的皮革，利用天然的原料，廠商更可以從大量純種的牛群中選擇優質的皮革原料。

美國皮革業協會將在展覽中心內的參展攤位D117及D119號，連續地放映有關美國風格皮革時裝短片，其屬下會員並在D101及D128號攤位展出一系列美國風格皮革包括：牛皮、綿羊皮、羊仔皮及山羊皮製成的皮革品。

供量增加．需求穩定 鋼筋價格稍軟
由於近來國際市場價格有上升壓力，故稍後本港市場將不會繼續下降。

（特訊）本港建築材料市場，最近鋼筋價格為回軟，預料稍後價格將於高位稍跌後。經紀鐵廠常務董事萬照表示，自月初鋼筋價格於高位稍跌後，近日又見稍為回軟，十五至十六公厘每噸二千七百五十元，二十至二十五公厘二千五百二十元，二十六公厘至三十二公厘二千四百五十元。

他說，造成鋼筋價格回軟是由於近來鋼筋進口增加所致，而稍後需求亦有減少，以致形成下降。不過，鋼筋價格下降的趨勢已略停止，一般相信即使稍後市場需求減少，鋼筋價格仍能持穩。

他說，近來國際市場鋼筋價格已有上升趨勢……增加，日本市場價格趨定，故此一般預料國際價格短期間有上升壓力。龐先生指示，近來本港鋼筋市場已較前穩定，起碼明顯缺貨及現貨價禾雀亂飛的情況已改變。但近來供轉增及價格稍降，亦未造成購貨顧者增加的現象。

中國改善外匯管理 靈活出口創匯方法

（中新社北京電）中國將改善外匯管理政策以適應中國沿海經濟發展戰略和外貿體制改革。

國家外匯管理局總經濟師朱德信出席由中國國際經濟法研究會、香港國際經濟與法律出版社和中國法律出版社的「國際經濟與法律問題討論會」，透露了外匯管理即將改善這個方面。

他說，首先是沿海省、自治區、區域市短期境外借款（一年內的商業借款）實行餘額管理。在核實的借款額度內自進自還，不再逐筆上報審批，並可以在償還後根據需要再借。這樣，只要不突破核定的額度，多還快還就可以多借多用。

其次將實行留成外匯額度預借辦法，以解決留成外匯撥不及時、時間較長，不利於地方、企業及時用匯的問題。在留成外匯撥以前，外匯管理部門可先按留成的外匯百分之四十預借，待留成外匯接撥後歸還。

再次，國家接撥給各地的以進養出周轉外匯，可以實行綜合還匯，以提高這部份外匯資金的使用效益。

據朱義信介紹，計劃實行外匯管理改革的第四方面是：凡具備條件的專業銀行和其它金融機構，允許辦理外匯業務，為越來越多的外向型企業提供金融服務。凡具備條件的經營外匯業務的金融機構，即可以批准其代客戶辦理外匯買賣業務，幫助企業防範進出口貿易和其它對外經濟活動中可能產生的匯率風險，以利於企業開展大進大出。

朱義信最後表示，凡有利於出口創匯，有利於增加國家外匯收入的企業之間以外幣計價結算，在外匯管理上可以採取一些靈活的方法。

尋幽探秘
認股證為短線對象

高晉

一連下挫五個交易日大市在無任何特殊消息下，作出技術性反彈，各熱門藍籌股紛紛回升三兩個價位，地產類股份反彈較勁，地產股分類指數揚升六十七點，金融類指數升幅輕微，而五月「期指」雖結算期近，昨市亦一反常態，由「低水」轉為「高水」。大市雖仍未到達轉勢階段，但情況已獲改善，後市若續有消息可望擺脫「頭肩頂」之惡劣形勢也。

「二、三綫股」則因藍籌股反彈而轉趨沉寂，消息股則榮辱互見。連升兩日之「安寧」，則因聲明發表後，股價瞬即回順，最低回至二元〇五仙，較二元一角五仙高價下跌一角，看來是暫時回氣性質為。

「認股證」目前已成為短綫炒家衣食父母，其股價往往與正股脫節。即以「川河」為例，正股連日企在一元四角七至一元九仙之間呆立不動，但其九二年「認股證」則升幅頗大，唯一缺點乃交投疏落，走位時話停就停也。

及時雨降 穀物價跌

（特訊）據電訊報道：久已盼望的及時雨終於在周末降臨美國中西部，農民出售穀物增加以及大發投機性穀物，好友套倉。以致大豆和玉米期貨幾乎跌至停板，但是，散戶捨貨，再次因氣候關係而大幅反彈，因而收市價高於開市初時的低位。收市時每普耳玉米期貨價格下跌七．二五至七．五美仙之間，每普耳大豆期貨下跌二十一．五至十九美仙之間。

嘉宏國際擬擴展 赫斯基石油業務
江蘇利港建燃煤發電廠與合縣人原則上達成協議，正與中國有關機構進一步協商

（特訊）嘉宏國際集團有限公司主席馬世民昨日於股東大會後表示，該集團之加拿大聯營公司赫斯基石油有限公司業務將會擴展。而嘉宏與和黃佔赫斯基百分四十三股權。至於如何擴展則未有透露。

較早前傳出太古集團有意將屬下值五十億資產出售，由於該集團部門董事局仍在商議階段，故嘉宏與該集團仍未有進一步磋商。

會後記者曾問及七號碼頭出售進展，馬世民稱，和黃並未同任何買家達成最後協議，即將日後有機會出售；和黃亦將有控制權。另四號、六號碼頭和黃持控股百分之八十。

嘉宏原則上與另一個合夥人達成協議，在江蘇利港建設兩座三百五十兆瓦之燃煤火力發電機組。該工程將用以煤價還方式取得融資，現時正與中國有關機構及發電設備之供應商協商中。

隆輝集團正在進行洽商 收購一美電腦公司

（特訊）隆輝集團在上星期配售及新行新股集資五千零四十萬元後，該集團將會洽購一間美國電腦公司的收購計劃，可望在短期內完成。

隆輝集團主席彭磷基表示，該公司正與一間美國電腦公司進行收購的洽商，希望在短期內完成，而收購價格，將會商財務顧問意見才訂定收購價。他指出，如收購成功而又認為是項收購能為股東帶來重大利益，亦會考慮集資。

隆輝配售反應良好，即日已全部完成，彭磷基又指出，基金客戶曾要求增加配售額，然而在集資計劃的配售股份限額外，未能如他們所願。

彭氏又指出，市內傳聞隆輝擬提前集資計劃，均屬傳聞，上週集資是為擴大番禺廠房生產面積及宿舍用，該宿舍可為四千至四千五百工人提供住宿，而在內地生產投資，減少工人流動性是對生產異常重要。

大富盈利四百萬 不建議派末期股息

（特訊）大富地產有限公司昨日宣佈，截至八七年十二月卅一日止年度除稅後而未計入非經常性項目前之盈利為四百零七萬九千元，每股盈利八點八仙。

該公司是年度之非經常性項目為虧損二百四十六萬元。

董事會不建議派發末期股息，截止過戶日期為六月八日至六月卅一日。

公司分析
不斷擴大發展基礎 南順盈利能力大增

南順（香港）在過去兩年業務有顯著的發展，逐漸成為一大企業公司。八六年度盈利已有突破性增長，八七年度盈利仍能在八六年度較增後錄有頗大幅度增加，顯示該公司盈利能力之強勁。

八七年度盈利續增至七千一百五十一萬八千元，比上一年度之五千零六十六萬元增加二千零八十五萬元，增幅仍高達百分四十一。每股盈利五十六仙。

南順於一九六一年成立，七二年十月上市。在上市初期，業務祇以生產「刀嘜」花生油為主，其後業務業發洗潔精、麵粉、藥物、一般性食品及飲品代理、倉業、貿易、盛器生產、地產、租賃、再將本身業品向外推銷。由七二年上市當年盈利九十三萬餘元至去年盈利增至七千一百餘萬元，十六年內盈利上升七十六倍。

八七年度南順營業額為五億一千四百七十三萬元，比八六年度之四億五千四百六十五萬元增加六千零八萬元，增幅為百分三十點二，而營業盈利在八七年度為四千六百二十四萬元，營業盈利率為百分九，而八六年度之營業盈利與營業盈利率分別為三千零八十五萬元及百分六點八。顯示八七年度均有增加。

然而，八七年度盈利增幅比營業額增幅為大，除營業利率增加之外，應佔聯營公司之盈利亦有大幅增加，在八七年度應佔聯營公司盈利為三千四百四十七萬元，比八六年度之二千六百四十三萬元增加一千零二十七萬元，增加幅度為百分三十九。在八七年度中，南順投資於美特容器略有增加，所佔股權由百分之二十二點五增至百分之二十一點三，這可能為促使南順應佔聯營公司盈利增加之因素，惟從應佔聯營公司盈利增幅亦是以顯示美特容器業務已有很大的進展。

在八七年度中，南順公司再進行其突破性行動，以近九千萬元在台灣新竹創辦鋁質易拉蓋容器廠。據該公司董事總經理鍾果全表示，在台灣投資鋁質易拉蓋容器生產廠房，為達東區重要步驟。在台灣投資鋁質易拉蓋容器生產廠計劃分為兩個階段，第一階段計劃主要生產飲料及食品易拉蓋，廠房佔地約一萬六千平方米，這一階段現已基本完成。第二階段將生產罐身，預算廠地約佔四萬平方米，現時尚在尋找適當地點。目前台灣食品加工業發展蓬勃，對此等罐製產品銷售很有利，在未來三數年後，該類業務發展規模將會較本港美特容器大。

南順在台灣的投資除上述之鋁質易拉蓋罐製造外，另投資一些高科技及電子企業，據計劃動用約三百萬美元收購台灣永信電路版有限公司，該電路版公司在兩年前成立，主要生產單層及多層綫路版，產品約六成供出口，台灣本銷只約佔四成。台灣政府批准後，收購行動將會迅即完成。由於台灣電子工業人才充足，極具發展潛力。

在去年另一項突破性行動乃以一億九千多萬元向孫氏家族購入位於觀塘的遠東麵粉廠全部股權。該麵粉廠在東南亞頗具地位，其產品佔本港市場半數。而南順有意發展國內消費產品，屆時香港麵粉廠將會發揮很大的作用。

綜合上述，現年度（八八年度）南順盈利繼續增長是可預測。原有業務仍可能穩定增加外，聯營公司特別是美特容器所提供盈利亦會有進一步增加。此外，香港麵粉廠在八六年度已有二千萬元盈利，肯定的對南順現年度盈利將會有所貢獻。至於台灣新竹易拉蓋廠於今年四月投產，將會有八個月業績。由於新開闢係，首年度盈利提供難寄以較大的期望，但以該公司積極尋求發展精神，盈利突破一億元之紀錄，相信會在今後一兩年間而實現。宜作中長綫投資。

．古平．

紐西蘭股連升八日

（特訊）紐西蘭廿四日電：經紀說，在澳洲資金的刺激下，紐西蘭大市昨日連續八個交易日上升。

一名經紀說：「雖然我們仍然受大股災之累，看來我們已能擺脫了華爾街的影響。」巴稻克萊指數全日升一五．七八，報一九九一．四。

經紀又說，雖然大市已連升八日，但短期內看來不會出現調整。由於期貨交易仍以新價買賣，反映出市內情緒亦很謹慎。

菲律賓股市價淡跌

馬尼拉二十四日電：經紀說：一則由於世界銅價下跌，而菲律賓北部的油井探索亦沒有消息，在利淡因素充斥下，獲利回吐的沽盤帶動大市下沉。馬尼拉綜合指數跌一．六三，報八〇三．九一收市，全日成交只有五億股，總值三千三百四十萬披索。

紐約股市跌十一點

紐約廿三日電：美國股市週一交投疏落而股價下跌，市場擔心高通脹及高息率的氣氛未減。

道瓊斯工業平均指數跌十一點二一，收市報一九四一點四八，為二月九日報一九一四點四六以來最低水平。總交投從一億三千零六十萬股減至一億零二百六十萬股，亦為今年來最低之成交數。

分析家表示，除非債券市場走勢回穩，否則本週股市難望扭轉逆勢。

以下是若干美股票收市比較：

股票	五月廿三日	升或跌
美國電話電報	二六．三七五	跌〇．三七五
伊士曼柯達	四〇．七五〇	跌〇．二五〇
萬國寶通銀行	二一．八七五	無起跌
通用汽車	七四．五〇〇	跌〇．三七五
萬國商業機器	一〇八．六二五	跌〇．七五〇
寶麗萊相機	三〇．六二五	跌〇．一二五
艾克森石油	四三．八七五	跌〇．二五〇
荷士德金礦	一五．三七五	跌〇．五〇〇
美國運通	二三．五〇〇	無起跌
杜氏化工	七八．八七五	跌一．一二五

各地股市

東京股市跌後喘定

（特訊）東京二十四日電：週二東京證券市場雖然交投活躍，但選擇性的買盤與獲利回吐的沽盤交相出現，形成大市好淡爭持。上日連挫一百四十四點的日經平均指數，昨日收復了六二．六六收市，報二七二二一．九，全日總成交約十一億股。

經紀表示，投資者初時集中在個別大資本企業的股票選擇性地入貨，由於憂慮價格升得過急，所以後市獲利回吐的沽壓漸增。

全日以造船、煉鋼、大家電行業的買盤最堅挺，非鐵金屬及建築類的較弱。

東京主要上市股份昨日收市價與上日比較如下：

日立	一四一〇	升一〇
麒麟啤	二二七〇	跌五〇
松下電器	二五八〇	跌二〇
日本電器	二一六〇	升二〇
日鋼	四七二	升一四
新力	五二四〇	跌一〇
東芝	八七四	升一〇
豐田	二二九〇	無起跌
武田製藥	二八七〇	跌一〇
資生堂	一八一〇	跌二〇

澳洲股市表現堅穩

悉尼二十四日電：在黃金股及個別工業股有力帶動下，澳洲股市昨日表現堅穩。所有一般股指數升八．二，報一四六九．七，收市已迫近全年高峰一四七〇．六。黃金分類指數升二七．三，報八〇一．七……全日總成交七千五百五十萬股，總值一億三千萬澳元。

經紀說，東京股市表現強勁，加以美元稍弱而投資者預期今日公佈的五月份經濟說明會有好消息，使大市低開後反彈有力。

又說：「在公司利得稅減了之後，真正的市場力量便會到來。」

台北股市跌後反彈

台北二十四日電：經紀說，投資者再度入市，買盤強勁，大市反彈有力。加權綜合指數升一一九．八九，報四二五八．八五收市。全日成交由上日的一百二十億元新台幣跳升至二百六十三億六千萬。

全日以電子、塑膠、食品及紡織類股份升幅最大。

投資者在過去數日一直作觀望，指數自去週開始以來下跌了超過五百點子。

吉隆坡股價閃縮

……礦業股指數收四八四二．一二，跌九七．〇三；工商股指數收八一七．三四，跌二．一六。石油股指數收六二六八，跌一八一點〇。

吉隆坡二十四日電：經紀說，個別股份在收市前整體表現好淡爭持。商品價格，如橡膠看好之下，成交比較活躍。

又說，週一華爾街表現較差，亦影響了本地投資者的情緒，投資者因眼前走勢不明朗，亦開始沽出手上股票套現。

吉隆坡綜合指數升一．五二，報三一一．四五收市。工業指數跌〇．五，以六六一．六五收市。

經紀稱：交易仍見選擇性，橡膠股在橡膠價上升支撐下扯高。

韓股升破七百點關

漢城二十四日電：漢城綜合指數昨日升七．二七，衝破七〇〇大關，直上七〇五．五六，全日總成交二千六百七十一億圜。

經紀說，大部份會價全日都在買盤大力支持下告升。漢城奧運股後，可能擴大與共產集團的貿易，是近期帶動大市上升的基本因素。

另外，一南韓銀行作財務重整與有消息政府有意將四間國營銀行私有化以減少對銀行業的干預亦為支持大市上升部份原因。

全日上升與下跌股份比數為二四五對一九二。

新埠股市仍見沉弱

新加坡二十四日電：經紀說，大市依然沉寂，在買賣疏落之中呈現好淡爭持。隔夜華爾街下跌十一點，影響早市價格偏軟，隨後由於東京股市表現良好，帶動星洲大市反彈。海峽時報工業指數升〇．九九，報九五七．〇二收市。全日成交二千二百萬股。

經紀稱：全日市內的主要參與者均為散戶，其活動集中於馬來西亞投機性股份及低價股，股價的升跌十分有限。

倫敦股市開盤價堅

倫敦二十四日電：在擔心華爾街及東京的走勢不協調的背景之下，倫敦昨日開市經歷一段好淡爭持後開始企穩。

金融時報一百種股票指數在開市十五分鐘後升四點，報一七六四．五，成交四千九百萬股，至九點四十五分，累積升幅達六點，報一七六七．四，成交一億二千萬股。

市場較受注目的是收購及合併委員會將如何處理購集公司收購英國ROWNTREE的事件。

……逢周三出發，去年的團費是三百八十五美元，但不包括曼谷至仰光的來回機票，行程頭尾九天，實際上參觀行程約六天，遊覽地方包括仰光、古城PAGAN，第二大城市MANDALAY，幾乎包括了緬甸的著名名勝。詳細可以向學聯旅遊查詢。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題。來信請寄「香港荷李活道一一零號華僑日報」旅遊信箱。

……萬元，用於建設市話、長途程控交換系統等八個較大的電信項目。

從日本引進的一千四百綫新建長途交換系統正在加緊建設之中，預計今年十月投入使用，以改善打長途電話難的情況。無綫對講電召服務今年正式開辦，已從國外引進了兩個總台，可容納三百個用戶，今年首季開通後已有用戶一百多個，目前手機、車台可服務整個深圳市，今年第三季度可全面投入服務，今後可與珠江三角洲聯網。

……綫的上步市話分局，預計七月份開通試運行；東湖、羅湖等市話分局亦在着手建設，以便組成一個數字交換和數字傳輸的現代化市話網。

許立勇說，電報電信、數據通信在今明兩年亦有新的改善和發展，正在安裝的六十四路自動轉報系統，可於年底進行模擬試驗，明年首季開通。中國的分組交換公用數據通信網年內投產試運行後，深圳將安裝遠程集中器，為用戶提供數據通信服務。

Mitsui
MARIA BONITA　六月廿四日到　廿五日開
往：路易士港、留尼汪島、蒙巴沙、內羅比、達巴斯蘭拉姆。
總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座廿二樓
電話：五—二九三二一〇、八二三六八〇

入口

今日入

（船名）	（時期）
明進	MING PROMOT
天翔	SKY HOVER上午
歌莉亞	GLORIA下午4時
通洋	MILD OCEAN上午
東京橋	TOKYO BRIDGE
興樂觀	OKUNOZE
國新	AURIGA上午3.30
阿斯特拉峯	ASTRA PEAK下
海和號	HAEWCO PRON
星加坡勝利	SINGAPORE SEN
建恒勇士	KH CHIVALRY下
湘江	XIANG JIANG上
馬士基神戶	MAERSK KOBE
萬里雅士	MERCURY ACET
伯春	YICHUN下午1時
海王	HAI WANG中午
亞洲迅航	SCANDUTCH AS
珍珠泉	ZHENLHUQUAN
賓嘉美娜	BUNGA MELOR
皮雅士總統	PRES PIERCE下午
先鋒	HYUNDAI PIONEE
珍珠一帆	PEARL REEFER
晴川一號	QING CHUAN 7
娜吒	LAJA下午

明日入

渣華安曼	NL.ALKMAAR
企業一號	ENTERPRISE 1
耐能	SL.ENDURANCE
台春	KARAKORAM
前鋒	ONWARD SOLD
新悉尼	ZIM SYDNEY
前進	ASIAN PROGRE
鱷魚勝利	ALLIGATOR TR
海富	MARINE CONTA
拿士灣	LARGS BAY
長冠	EVER LAUREL下
日京丸	HIDAKA MARU
長華	EVER GIANT上
神戶	KOBE 下午2時
福興二號	FOO HSING 2上
嘉發	JIAFA
東方迅航	SCANDUTCH O
奉獻	ALS DEDICATI
香島貨櫃	HK CONTAINER上
開元	KAI YUAN下午
崇安	CHONG AN 下

＊　＊　＊

（船名）	（西名）
天代丸	TENDAI MARU
宇宙天使	COSMO ANGEL
南江	NAMGANG GL
東方事業家	ORT.EXECUTIV
通河	TONGHE
太武山	TAIWUSHAN
利來得	NL.DEJIMA
依塔利亞	SD.ITALIA
佐治華盛頓	GEORGE WAS
馬士基彬桃	MAERSK PINT
馬士基探戈	MAERSK TAN
寶利雅士	BONITA ACE
海勇	HAI YONG
銀洲	NGAN CHAU
海興	HAI XING
七海橋	SEVEN SEAS
香港快輪	H.K. EXPRESS

中華民國七

下跌股票

5	−25.86%
	−23.28%
2	−8.00%
股權	−7.69%
4	−6.86%
	−4.70%
	−4.40%
9	−4.04%
2	−3.76%
	−3.44%

溢價%	行使價
11.08	11.77
11.79	11.85
132.10	2.88
124.71	2.99
36.98	4.76
173.65	1.42
20.80	0.63
186.15	1.49
27.80	0.66
242.55	1.61
73.19	0.81
253.19	1.66
80.43	0.85
2.18	1.03
11.26	5.44
175.85	7.31
112.43	5.47
90.51	1.50
32.56	9.08
14.29	0.32
53.96	2.52
168.40	3.19
87.24	0.45
124.69	0.55

量	現價息率
1	8.33
52	9.00
—	9.50
10	4.37
—	7.52
8,900	7.69

新華 世界風情畫

香港股市行情表(一)

成交金額：689,048,793
成交股數：431,720,554
恒生指數：2,516.18　+25.95
1988年5月24日（星期二）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行.財務.投資														
9.55	021 聯合企業⬆	9.30	9.55	9.35	9.45	9.55	9.50	+0.20	+121	16,000	151,350	3.78	7.08	7.95
10.727	103 亞洲保險★	9.636	—	—	—	9.70	9.636			—		3.83	7.36	6.13
17.40	023 東亞銀行	16.20	16.60	16.20	16.50	16.60	16.50	+0.30	+139	283,101	4,598,096	6.56	12.37	3.79
	371 保誠國際									暫停買賣				
3.575	123 嘉宏國際▲	3.025	3.10	3.00	3.075	3.10	3.10	+0.075	+99	753,181	2,306,294	1.23	9.75	5.74
	110 中國東方													
1.44	459 中華婦嬰證券	1.28	—	—	—	1.28	1.28	—		—		0.51	—	—
	121 [illegible]投資													
	106 Crusador									暫停買賣				
7.05	440 大新金融	6.05	6.10	6.05	6.00	6.10	6.05	—	—	2,466	15,003	2.40	17.58	4.76
1.26	053 道亨集團	1.11	1.13	1.11	1.13	1.14	1.13	+0.02	+140	39,000	43,960	0.45	15.52	5.31
	129 財務地產									暫停買賣				
4.35	214 FPSpec	3.90	3.90	3.90	3.90	3.95	3.90	—	—	10,000	39,000	1.55	17.20	2.05
27.80	011 恒生銀行	25.70	25.90	25.60	25.70	25.80	25.80	+0.10	+214	330,286	8,506,763	10.25	13.87	—
6.80	005 匯豐銀行	6.25	6.25	6.20	6.20	6.25	6.25	—	—	4,388,120	27,396,264	2.48	8.79	—
12.10	145 [illegible]	10.20	—	—	10.20	10.50	10.20	—				4.05	9.16	10.29
	148 [illegible]財務									暫停買賣				
0.265	166 [illegible]	0.196	0.20	0.196	0.199	0.20	0.199	+0.003	+152	28,867,500	5,729,970	0.08	284.29	—
	183 嘉華銀行													
1.35	197 僑大保險	1.18	—	—	1.16	—	1.18	—	—	500	500	0.47	—	—
1.61	376 萬勝證券	1.40	1.40	1.39	1.38	1.38	1.38	−0.02	−24	126,000	176,140	0.55	22.37	4.35
1.29	174 百利大國際	1.10	1.10	1.08	1.06	1.08	1.08	−0.02	−17	254,625	276,964	0.43	2.17	—
0.75	222 泛印集團	0.66	0.67	0.67	0.65	0.68	0.67	+0.01	+154	50,000	33,500	0.27	—	—
0.45	226 萬泰財務	0.35	0.35	0.35	0.35	—	0.35		—	20,000	7,000	0.14	9.16	
	227 大眾國際													
2.05	086 新鴻基財務	1.62	1.85	1.82	1.84	1.85	1.84	+0.02	+181	459,000	843,390	0.73	7.13	8.15
1.30	258 永盛財務	1.16	—	—	1.13	1.16	1.16	—		—		0.46	15.06	0.85
	261 森德財務													
	265 鴻利投資													
1.85	349 友聯銀行	1.68	1.78	1.69	1.77	1.78	1.78	+0.10	+34	1,249,200	2,184,896	0.71	—	—
	274 大華銀行													
30.00	096 永隆銀行	24.90	25.10	24.80	25.10	25.10	25.10	+0.20	+203	26,900	671,030	9.98	9.27	4.78
綜合企業														
1.18	104 冠亞商業	1.08	1.13	1.07	1.12	1.13	1.12	+0.04	+60	724,000	791,360	0.45	—	—
1.09	271 亞洲證券國際	1.02	1.06	1.02	1.05	1.06	1.05	+0.03	+79	1,408,000	1,460,920	0.42	5.60	2.85
1.77	024 寶威國際	1.70	1.77	1.70	1.75	1.76	1.76	+0.06	+68	478,000	828,480	0.70	7.27	7.67
1.04	025 其士	0.94	0.97	0.95	0.96	0.97	0.96	+0.02	+123	2,462,000	2,360,100	0.38	—	6.77
3.00	116 周生生⬆	2.925	3.00	2.95	2.95	2.95	2.95	+0.025	+196	96,000	285,700	1.17	10.93	7.79
0.77	367 莊士機構	0.55	0.57	0.55	0.56	0.57	0.57	+0.02	+64	814,000	457,550	0.23	—	1.75
1.38	441 寶隆洋行	1.25	1.27	1.27	1.27	1.27	1.27	+0.02	+147	36,000	45,720	0.50	9.67	4.72
14.70	439 Elders	12.00	—	—	—	12.00	12.00	—		—		4.77	—	—
7.50	118 第一太平實業按	7.40	—	—	—	7.60	7.40	—		—		2.94	—	12.12
4.875	038 第一太平實業	3.95	—	—	4.05	—	4.05	+0.10		—		1.61	7.92	4.93
2.45	133 第一太平國際	1.80	—	—	1.80	—	1.80	—	—	74	126	0.72	[illegible]	1.66
	136 GulfArab									暫停買賣				
0.75	264 公和祥	0.66	0.65	0.60	0.64	0.65	0.65	−0.01	−22	[illegible],000	28,650	0.26	[illegible]	—
9.05	013 和記黃埔▲	8.15	8.35	8.15	8.30	8.35	8.35	+0.20	+101	1,996,05[illegible]	16,402,039	3.32	12.[illegible]	4.15
	175 志正國際													
13.10	015 怡和控股	11.70	11.80	11.60	11.70	11.80	11.70	—	—	1,638,[illegible]60	18,913,998	4.65	[illegible]	[illegible]
10.20	208 怡和策略	8.20	8.20	8.10	8.15	8.20	8.20	—	—	250,[illegible]90	2,053,219	3.26	8.61	1.6[illegible]
9.30	209 怡安優先股	7.85	7.85	7.85	7.80	7.90	[illegible]	—	—	1,827,74[illegible]	14,[illegible]48,028	3.12	—	6.37
6.35	069 利亨	5.60	5.85	5.70	5.60	5.90	5.85	+0.25	+51	10[illegible],000	591,600	2.32	7.90	8.20
3.675	194 [illegible]	2.975	3.05	3.025	3.025	3.05	3.0[illegible]	+0.05	+143	212,000	641,500	1.20	18.51	5.95
	070 德昌發展									暫停買賣				
	205 MegaPacif									暫停買賣				
0.90	478 名峰企業	0.62	0.63	0.61	0.62	0.63	0.6[illegible]	+0.01	+146	740,000	461,500	0.25	—	—
0.66	218 王氏集團	0.60	—	—	—	0.60	0.6[illegible]	—		—		0.32	—	—
0.83	438 太平協和⬆	0.79	0.83	0.80	0.81	0.83	0.83	+0.04	+44	438,000	354,280	0.33	—	—
8.50	224 建生實業	7.80	—	—	—	7.80	7.80	—		—		3.10	5.34	2.56
1.57	249 森那美	1.44	1.48	1.44	1.47	1.48	1.48	+0.04	+86	1,268,000	1,858,540	0.59	6.76	8.78
0.89	253 屈臣投資⬆	0.83	0.89	[illegible]	[illegible]	0.86	0.85	+0.02	+104	7,576,000	6,537,280	0.34	4.51	3.44
18.40	019 太古洋行A	16.40	16.70	16.30	16.60	16.70	16.60	+0.20	+168	1,235,179	20,283,034	6.60	10.83	3.74
3.30	087 太古洋行B	2.875	2.90	2.85	2.85	2.8[illegible]	2.875	—	—	2,744,000	7,853,338	1.14	9.38	4.32
0.78	286 新利行	0.65	0.64	0.6[illegible]	0.6[illegible]	0.64	0.64	−0.01	−21	274,000	174,660	0.25	—	—
4.45	290 永安集團	4.25	4.25	4.20	4.225	4.275	4.225	−0.025	−37	27,640	116,524	1.68	14.91	1.42
3.55	020 隆豐國際	3.075	3.175	3.05	3.075	3.10	3.075	—	—	1,399,960	4,329,083	1.22	13.54	4.00
0.69	464 長江國際	0.53	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53	—	—	92,000	48,580	0.21	—	—
1.35	375 長江實業	1.01	—	—	1.00	1.04	1.01	—		—		0.40	—	—
2.725	100 仁宇▲	2.40	2.40	2.375	2.375	2.375	2.375	−0.025	−27	120,000	287,000	0.94	7.27	7.36
工業製造														
0.52	102 實力電子	0.465	0.47	0.465	0.47	0.485	0.47	+0.005	+185	790,000	371,250	0.19	3.56	10.64
1.60	043 卜蜂國際	1.37	1.40	1.37	1.39	1.40	1.40	+0.03	+118	780,000	1,083,180	0.56	—	—
1.40	481 中國印染	0.63	0.62	[illegible]	0.62	0.66	0.62	−0.01	−20	63,000	38,670	0.25	—	—
0.68	115 思捷石油	0.53	0.55	0.55	[illegible]	0.55	0.55	+0.02	+59	230,000	124,500	0.22	—	—
0.83	031 康力投資	0.76	0.77	[illegible]	0.77	0.80	0.77	+0.01	+164	8,400	6,384	0.31	—	—
11.30	122 鱷魚恤	10.60	10.60	10.60	10.60	10.80	10.60	—	—	13,000	137,800	4.21	21.83	4.05
2.50	487 冠恒	1.06	1.20	1.10	[illegible]	1.20	1.18	+0.12	+8	1,844,000	2,144,750	0.47	—	—
3.00	295 萬順實業	2.40	2.50	2.40	[illegible]	2.50	2.45	+0.05	+126	422,000	1,027,300	0.97	19.93	2.04
0.94	033 銀利安達⬆	0.88	0.94	0.89	0.92	0.94	0.93	+0.05	+37	16,663,500	15,348,720	0.37	7.95	5.37
0.405	034 愛美高	0.395	0.395	0.39	[illegible]	0.40	0.395	—	—	5,258,000	2,076,155	0.16	2.42	5.04
	131 遠東羊毛									暫停買賣				
1.21	420 福田集團	1.09	1.14	1.09	[illegible]	1.14	1.13	+0.04	+61	1,702,000	1,883,860	0.45	—	—
17.00	093 青洲英泥⬆	16.70	17.00	16.70	16.90	17.00	16.90	+0.20	+171	245,800	4,148,540	6.72	18.78	2.19
0.57	136 通用電子	0.52	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53	+0.01	+133	460,000	242,800	0.21	—	—
1.68	040 金山實業	1.56	1.56	1.55	1.55	[illegible]	1.55	−0.01	−32	272,000	422,200	0.62	44.29	4.52
13.00	044 港機工程	11.70	11.80	11.70	11.70	11.70	11.70	—	—	52,000	611,000	4.65	12.41	4.10
0.33	114 與利科技	0.142	0.147	0.143	0.145	0.147	0.14[illegible]	+0.005	+69	2,380,000	344,780	0.06	—	—
12.00	146 香港地毯	9.45	—	—	9.30	—	9.45	—		—		3.76	6.54	10.05
6.75	152 茂昌眼鏡	5.80	5.80	5.80	5.50	5.75	5.75	[illegible]	[illegible]	2,000	11,600	2.29	18.76	4.00
5.90	154 香港毛紡	5.35	5.40	5.40	5.45	5.40	5.50	+0.15	[illegible]	[illegible]	166,400	2.19	7.34	4.24
3.70	172 香島印染	3.20	3.30	3.30	3.20	3.325	3.30	+0.10	[illegible]	10,000	33,000	1.31	6.71	9.09
8.30	179 德昌電機	8.10	8.10	8.05	8.00	8.05	8.05	−0.05	−34	87,000	703,[illegible]	[illegible]	18.74	[illegible]
1.25	180 開達實業	0.98	0.98	0.98	0.99	1.00	0.98	—	—	60,000	58,[illegible]	[illegible]	[illegible]	—
1.32	141 金城工廠	1.26	1.25	1.24	1.26	1.28	1.26	—	—	14,000	17,500	[illegible]	10.10	[illegible]
1.90	186 [illegible]集團★	1.64	1.71	1.65	1.70	1.71	1.70	+0.06	+62	6,464,500	9,176,300	[illegible]	13.77	[illegible]
2.40	191 麗新國際	1.70	1.73	1.69	1.70	1.71	1.71	+0.01	+212	3,742,000	6,393,800	0.68	—	—
8.767	411 南順	7.55	7.55	7.55	7.55	7.60	7.55	—	—	43,000	324,650	3.00	15.97	3.31
	199 偉倫實業									暫停買賣				
0.72	339 羅氏針織	0.63	0.64	0.63	0.63	0.64	0.64	+0.01	+148	1,332,281	844,460	0.25	5.59	14.05
2.652	366 陸氏實業	2.55	2.60	2.55	2.60	2.625	2.60	+0.05	+130	280,000	720,350	1.03	8.40	4.92
11.20	211 南豐紡織	10.30	10.60	10.40	10.50	10.60	10.50	+0.20	+132	316,000	3,294,000	4.17	10.17	7.14
23.80	212 南洋紗廠	20.40	20.40	20.40	20.40	20.60	20.40	—	—	5,500	112,200	8.11	10.65	12.25
0.90	213 愛健電子	0.86	0.88	0.85	0.87	0.88	0.87	+0.01	+177	456,200	393,936	0.35	7.95	8.67
1.87	176 永新企業	1.70	1.75	1.72	1.73	1.74	1.74	+0.04	+106	150,000	260,380	0.69	—	7.47
0.69	075 彩星集團	0.62	0.64	0.62	0.62	0.64	0.64	+0.02	+74	146,000	93,200	0.25	—	—
0.179	076 寶光礦油	0.132	0.135	0.132	0.135	0.135	0.135	+0.003	+112	5,760,000	769,620	0.05	—	—
1.048	243 品質企業★	0.79	0.82	0.78	0.81	0.82	0.82	+0.03	+57	994,000	810,480	0.33	5.49	16.41
2.875	229 利氏實業★	2.392	2.475	2.425	2.45	2.475	2.45	+0.058	+103	30,000	73,125	0.97	9.80	5.10
1.88	472 鴻運電子⬆	1.82	1.88	1.81	1.84	1.85	1.84	+0.02	+181	10,124,000	18,568,140	0.73	—	—
1.085	234 玫瑰針織	0.67	0.67	0.67	0.67	0.68	0.67	—	—	88,000	58,960	0.27	14.14	1.48
7.60	236 生力啤酒	7.15	7.30	7.15	7.25	7.30	7.30	+0.15	+125	38,400	276,320	2.90	15.67	6.30
0.83	448 香港電器	0.72	0.74	0.72	0.73	0.74	0.74	+0.02	+86	4,552,000	3,330,980	0.29	5.70	2.70
1.40	081 娛樂電器	1.18	1.20	1.18	1.18	1.19	1.18	—	—	473,000	564,180	0.47	7.59	5.92
20.00	250 南海紗廠	19.20	19.30	19.10	19.10	19.20	19.20	—	—	113,600	2,177,200	7.63	7.37	45.63
1.16	485 升國集團	1.10	1.13	1.10	1.12	1.13	1.13	+0.03	+88	4,750,000	5,291,260	0.45	—	—
3.375	084 寶光實業	2.425	2.60	2.425	2.55	2.575	2.575	+0.15	+27	3,006,880	7,389,296	1.02	—	1.94
2.275	254 [illegible]企業	1.53	1.52	1.50	1.49	1.55	1.50	−0.03	−14	16,000	24,200	0.60	2.59	7.99
5.60	458 聯亞集團	3.35	—	—	3.30	3.35	3.35	—		—		1.33	83.33	1.49
8.30	272 協興針織	7.40	7.40	7.40	7.40	7.60	7.40	—	—	1,000	7,400	2.94	4.24	21.62
7.30	273 怡南實業	7.00	7.10	6.95	7.00	7.05	7.00	—	—	43,750	305,975	2.78	5.69	16.43
2.90	275 裕泰針織	2.75	—	—	2.65	2.725	2.725	−0.025		—		1.08	5.69	11.01
0.92	419 友利電訊	0.88	0.90	0.90	0.90	0.90	0.90	+0.02	+112	50,000	45,000	0.36	—	2.22
4.975	333 偉易達	4.575	4.70	4.55	4.675	4.70	4.675	+0.10	+120	289,000	1,336,125	1.86	13.04	4.18
0.97	413 華盛國際	0.93	0.93	0.92	0.92	0.95	0.93	—	—	396,000	366,820	0.37	10.29	8.60
8.80	098 南聯實業	8.30	8.35	8.10	8.25	8.30	8.25	−0.05	−35	1,087,250	8,908,350	3.28	6.09	7.85
1.72	099 王氏工業	1.60	1.64	1.61	1.63	1.64	1.64	+0.04	+97	1,248,000	2,028,310	0.65	6.11	7.93
5.75	294 長江製衣	2.625	2.65	2.65	2.65	2.675	2.65	+0.025	+193	4,000	10,600	1.05	4.08	14.81
0.55	298 遠生實業	0.255	0.25	0.24	0.243	0.244	0.243	−0.012	−6	1,385,000	335,300	0.10	—	—
運輸.倉場														
7.65	293 國泰航空▲	7.05	7.20	7.05	7.15	7.20	7.15	+0.10	+156	857,000	6,092,850	2.84	9.62	3.92
1.45	338 中華造船優先股	1.32	1.34	1.33	1.33	1.36	1.33	+0.01	+205	8,000	10,660	0.53	—	9.02
1.45	029 中華造船	1.30	1.34	1.30	1.32	1.33	1.33	+0.03	+110	499,000	658,860	0.53	17.52	5.26
3.35	119 新港康	2.725	—	—	2.80	2.90	2.80	+0.075		—		1.11	4.07	3.57
14.50	117 萬邦航業	12.80	—	—	12.80	13.20	12.80	—		—		5.09	86.08	3.91
1.76	207 明仁企業	1.71	—	—	—	1.74	1.71	—		—		0.68	18.92	—
4.90	217 海南發展	4.85	4.90	4.80	4.85	4.90	4.90	+0.05	+168	14,000	67,900	1.95	8.76	6.94
4.825	332 東方海外	3.90	3.90	3.80	3.90	4.00	3.90	—	—	12,000	46,300	1.55	—	—
	282 西樂門發展									暫停買賣				
6.60	237 安全倉	5.40	—	—	5.35	5.55	5.40	—		—		2.15	346.15	3.33
3.95	242 信德企業▲	3.275	3.50	3.30	3.475	3.50	3.475	+0.20	+28	1,119,600	3,856,960	1.36	9.02	5.40
	276 宇宙船務									暫停買賣				
8.40	095 亞光航業	7.20	7.35	7.20	7.30	7.40	7.30	+0.10	+158	12,900	93,550	2.90	—	—
	284 萬寶航運									暫停買賣				
酒店.飲食														
2.725	105 凱聯酒店	2.575	2.65	2.60	2.625	2.65	2.65	+0.075	+81	718,000	1,893,500	1.05	—	—
1.85	341 大家樂	1.50	1.54	1.54	1.59	1.60	1.59	+0.09	+33	50,000	77,000	0.63	13.31	5.21
1.06	037 遠東酒店	0.93	0.95	0.92	0.93	0.94	0.94	+0.01	+185	953,280	890,734	0.37	8.56	1.94
8.60	039 麗晶	8.05	8.10	8.10	8.00	8.20	8.10	+0.05	+211	1,000	8,100	3.22	12.63	6.17
9.40	051 海港企業	8.80	8.75	8.70	8.65	8.75	8.75	−0.05	−39	22,000	191,750	3.48	13.03	6.74
4.625	045 大酒店	4.30	4.30	4.25	4.25	4.275	4.275	−0.025	−38	218,100	930,093	1.70	17.51	2.81
1.50	161 鴻福實業	1.50	—	—	1.50	—	1.50	—		—		0.60	—	—
2.75	163 國際酒樓	2.70	2.70	2.70	2.70	2.725	2.70	—	—	46,000	124,200	1.07	—	—
4.70	422 文華東方▲	4.225	4.225	4.20	4.20	4.225	4.20	−0.025	−38	83,902	288,279	1.67	10.53	3.33
6.826	071 美麗華★	5.50	5.75	5.45	5.70	5.80	5.70	+0.20	+64	16,000	84,800	2.27	23.10	2.90

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
6.65	064 新世界酒店	6.25	6.25	6.20	6.20	6.25	6.25	—	—	90,000	562,000	2.48	15.43	4.16
6.40	223 百樂酒店	6.00	—	—	—	6.00	6.00	—		—		2.38	22.56	2.42
3.30	078 富豪酒店	3.025	3.05	3.00	3.00	3.05	3.025	—	—	823,440	2,490,596	1.20	10.23	5.13
	235 紅寶石									暫停買賣				
公用事業														
50.00	360 大東電報	46.50	47.50	47.00	47.50	47.50	47.50	+1.00	+121	19,500	922,000	18.88	—	—
19.70	002 中華電力	18.10	18.20	18.00	18.10	18.20	18.10	—	—	176,644	3,184,906	7.19	—	3.45
22.00	026 中華巴士	21.80	21.70	21.40	21.40	21.50	21.40	−0.40	−16	82,200	1,769,080	8.50	21.18	3.65
16.00	032 海底隧道	15.00	15.10	15.10	15.10	15.20	15.10	+0.10	+210	7,000	105,700	6.00	10.80	8.68
16.80	003 中華煤氣	16.10	16.20	16.00	16.00	16.10	16.00	−0.10	−33	977,000	15,669,300	6.38	22.66	2.31
8.35	006 港燈集團	7.25	7.35	7.25	7.30	7.35	7.35	+0.10	+159	610,861	4,476,089	2.92	9.33	6.68
7.80	008 香港電訊	7.00	7.05	7.00	7.05	7.10	7.05	+0.05	+209	1,093,196	7,663,843	2.80	—	—
13.00	062 九龍巴士	12.20	12.40	12.20	12.20	12.30	12.30	+0.10	+198	146,200	1,796,500	4.89	16.92	4.07
7.35	050 油麻地小輪	6.85	7.10	6.85	7.10	7.15	7.10	+0.25	+63	177,000	1,246,250	2.82	13.90	3.10
百貨.傳播.零售														
2.025	036 亞洲電視	1.94	2.00	1.85	1.89	1.90	1.90	−0.04	−13	8,230,000	11,834,500	0.76	21.79	1.05
1.48	378 城市車房	1.14	1.14	1.14	1.14	1.16	1.14	—	—	30,000	34,200	0.45	—	—
4.75	353 牛奶國際	4.326	4.325	4.30	4.30	4.325	4.325	—	—	1,566,825	6,747,664	1.72	12.89	3.93
4.85	113 迪生創建	4.725	4.725	4.70	4.70	4.725	4.725	—	—	1,689,000	7,950,425	1.88	—	—
15.50	009 香港電視	14.10	14.10	14.00	14.10	14.10	14.10	—	—	608,000	8,540,100	5.60	14.51	8.44
	168 [illegible]									暫停買賣				
1.20	343 [illegible]	0.73	0.74	0.73	0.74	0.75	0.74	+0.01	+160	1,372,000	1,015,120	0.29	3.79	1.34
2.025	260 [illegible]	1.66	1.68	1.67	1.67	1.68	1.68	+0.02	+169	226,000	379,500	0.67	—	—
11.00	066 [illegible]A	10.00	10.00	9.90	9.90	9.95	9.95	−0.05	−40	48,324	479,960	3.95	10.09	6.68
1.04	192 [illegible]B	0.99	1.00	1.00	0.98	1.02	1.00	+0.01	+190	20,000	20,000	0.40	10.14	5.65
9.60	067 [illegible]	8.90	9.00	8.70	8.70	8.80	8.80	−0.10	−25	110,000	969,950	3.50	5.53	18.18
1.40	018 東方報業	1.26	1.29	1.26	1.28	1.29	1.28	+0.02	+148	614,000	783,940	0.51	—	—
4.20	080 [illegible]公司	4.175	4.175	4.075	4.075	4.125	4.10	−0.075	−18	2,146,000	8,815,625	1.63	14.07	4.76
5.30	241 [illegible]百貨⬆	5.05	5.30	5.10	5.30	5.50	5.30	+0.25	+46	68,000	359,200	2.11	18.79	8.11
35.75	244 先施	33.00	33.25	32.75	33.00	33.25	33.00	—	—	4,000	132,000	13.12	41.46	4.55
3.00	233 [illegible]集團	2.75	2.80	2.775	2.775	2.80	2.775	+0.025	+194	222,521	618,835	1.10	13.72	5.71
1.21	417 [illegible]	1.15	1.15	1.14	1.14	1.15	1.14	−0.01	−28	3,201,000	3,654,550	0.45	—	—
0.87	279 [illegible]⬆	0.82	0.87	0.83	0.86	0.87	0.87	+0.05	+29	5,356,000	4,590,100	0.35	—	—
3.425	289 永安公司	3.075	3.10	3.075	3.10	3.125	3.10	+0.025	+200	212,000	657,000	1.23	10.09	7.74
	187 [illegible]													
2.60	188 [illegible]二十	2.35	—	—	2.325	—	2.35	—		—		0.93	16.71	5.53
建築.地產														
1.17	373 聯合海外	0.87	0.89	0.86	0.88	0.89	0.89	+0.02	+111	758,000	670,480	0.35	5.48	3.37
3.30	056 聯合地產	3.05	3.10	3.025	3.075	3.10	3.075	+0.025	+198	622,840	1,908,352	1.22	9.61	1.86
2.875	101 [illegible]置業	2.525	2.55	2.525	2.55	2.575	2.55	+0.025	+192	737,348	1,870,329	1.01	—	—
	022 亞細安									暫停買賣				
1.48	268 [illegible]▲	1.35	1.45	1.35	1.43	1.45	1.44	+0.09	+23	5,994,000	8,460,880	0.57	3.67	4.75
0.56	108 [illegible]	0.445	0.45	0.445	0.445	0.465	0.45	+0.005	+179	48,000	21,460	0.18	—	—
1.62	206 [illegible]城市	1.59	1.56	1.52	1.52	1.56	1.52	−0.07	−7	150,000	230,400	0.60	12.88	7.24
2.50	480 中央物業	2.075	2.10	2.05	2.10	2.125	2.10	+0.025	+169	126,000	263,628	0.83	—	—
1.46	355 世紀城市	1.35	1.36	1.35	1.35	1.36	1.36	+0.01	+206	857,800	1,164,050	0.54	7.60	8.46
8.05	001 長江實業▲	7.05	7.20	7.00	7.15	7.20	7.20	+0.15	+123	3,137,000	22,245,050	2.86	9.30	3.03
1.90	112 [illegible]	1.90	—	—	1.90	—	1.90	—		—		0.76	18.70	1.58
0.44	130 [illegible]	0.325	0.335	0.32	0.33	0.335	0.33	+0.005	+151	6,076,000	1,992,300	0.13	—	8.55
0.84	[illegible]	0.73	0.60	0.55	0.56	0.57	0.56	−0.17	−2	8,576,000	4,885,720	0.22	—	5.36
5.70	[illegible]	5.30	5.50	5.40	5.40	5.45	5.45	+0.15	+84	14,000	76,800	2.17	29.73	1.84
	120 [illegible]													
4.55	125 [illegible]	3.80	3.80	[illegible]	3.80	3.80	3.80	—	—	2,000	7,600	1.51	1.69	18.42
1.20	126 [illegible]地產	0.98	—	—	—	1.00	0.98	—		—		0.39	33.11	—
2.15	128 [illegible]企業	2.125	[illegible]	[illegible]	2.05	2.075	2.075	−0.05	−11	1,899,500	4,005,800	0.82	9.97	6.07
0.85	035 遠東發展	0.78	[illegible]	0.78	0.78	0.79	0.79	+0.01	+166	3,118,053	2,441,679	0.31	10.73	3.16
	132 第一城市									暫停買賣				
3.425	135 [illegible]⬆	3.35	[illegible]	3.35	3.325	3.40	3.375	+0.025	+207	88,000	298,850	1.34	4.53	7.40
	124 [illegible]									暫停買賣				
1.44	140 金山地產	1.37	1.41	1.37	1.40	1.42	1.40	+0.03	+118	298,000	414,540	0.56	10.23	1.06
1.08	361 [illegible]	1.08	—	—	1.04	—	1.08	—		—		0.43	130.12	—
2.625	041 [illegible]	2.525	2.625	2.50	[illegible]	2.525	2.525	—	—	4,707,000	11,884,450	1.00	10.14	3.01
5.55	010 恒隆	4.95	5.05	4.90	4.975	[illegible]	5.00	+0.05	+190	1,861,000	9,294,750	1.99	8.59	5.40
4.325	052 夏利文⬆	4.15	4.325	4.15	4.325	4.325	4.325	+0.175	+52	64,000	270,250	1.72	6.13	7.17
5.65	012 恒基兆業	5.20	5.35	5.15	[illegible]	[illegible]	5.30	+0.10	+133	12,106,000	62,909,848	2.11	11.67	3.96
6.70	157 [illegible]	6.35	6.40	6.40	6.40	6.60	6.40	+0.05	+204	2,000	12,800	2.54	15.03	3.44
9.00	007 置地	7.35	7.50	7.30	[illegible]	7.50	7.45	+0.10	+161	1,960,524	14,543,559	2.96	16.64	4.57
0.54	149 [illegible]	0.455	0.46	0.445	0.455	0.465	0.46	+0.005	+181	1,292,000	592,150	0.18	12.65	3.48
5.20	049 置業信託A	4.55	4.70	4.55	4.675	4.725	4.70	+0.15	+72	367,100	1,707,005	1.87	7.66	5.06
1.00	153 置業信託B	0.89	0.93	0.90	0.93	0.94	0.93	+0.04	+50	65,000	59,850	0.37	7.59	5.12
1.02	159 [illegible]	0.92	0.91	0.91	0.90	0.91	0.91	−0.01	−26	140,000	127,400	0.36	12.65	8.78
0.90	160 [illegible]	0.80	0.84	0.80	0.83	0.84	0.84	+0.04	+45	270,000	223,600	0.33	5.08	6.55
3.85	054 合和實業	3.675	3.825	3.675	3.80	3.825	3.825	+0.15	+55	2,341,800	8,748,665	1.52	14.25	4.73
3.80	352 合和優先股	3.60	—	—	3.575	—	3.60	—		—		1.43	—	4.58
3.10	055 [illegible]	2.90	3.00	2.90	2.95	3.00	2.95	+0.05	+142	753,180	2,219,881	1.17	5.95	7.11
0.94	164 [illegible]	0.85	0.87	0.85	0.86	[illegible]	0.86	+0.01	+174	332,000	283,580	0.34	10.36	3.87
1.00	014 希慎興業	0.93	0.94	0.92	0.93	0.94	0.93	—	—	2,905,000	2,700,050	0.37	15.40	6.44
2.20	165 [illegible]	2.025	2.05	2.025	2.025	2.05	2.025	—	—	354,000	718,100	0.80	65.98	0.33
1.74	171 [illegible]	1.70	1.72	1.72	1.72	[illegible]	1.72	+0.02	+174	20,000	34,400	0.68	7.31	5.81
1.27	173 [illegible]	1.14	1.16	1.13	1.14	1.15	1.14	—	—	747,000	857,340	0.45	7.95	6.13
2.35	181 [illegible]	2.15	2.20	2.20	2.20	[illegible]	2.20	+0.05	+108	10,000	22,000	0.87	4.75	6.81
6.80	182 [illegible]	6.00	—	—	5.80	6.00	6.00	—		—		2.38	11.31	1.67
1.40	184 [illegible]	1.26	—	—	—	1.30	1.26	—		—		0.50	2.57	6.35
0.44	185 [illegible]	0.40	0.42	0.40	[illegible]	0.42	0.41	+0.01	+97	190,000	78,400	0.16	—	—
1.20	134 [illegible]	1.11	1.11	1.10	1.10	—	1.11	—	—	10,000	11,060	0.44	9.59	2.69
4.175	190 [illegible]	4.10	4.20	4.10	4.175	4.225	4.20	+0.10	+102	250,000	1,035,100	1.67	11.76	6.43
550.00	189 [illegible]	507.50	510.00	507.50	[illegible]	510.00	510.00	+2.50	+213	510	259,125	202.69	12.96	5.72
0.95	063 LETPacific	0.74	—	—	[illegible]	0.74	0.74	—				0.29	77.08	0.27
1.08	488 [illegible]	0.97	0.99	[illegible]	0.98	0.99	0.98	+0.01	+188	1,422,414	1,384,536	0.39	—	—
0.92	484 [illegible]優先股	0.85	0.85	[illegible]	[illegible]	0.86	0.85	—	—	700,000	595,000	0.34	—	—
2.45	068 [illegible]	2.225	2.275	[illegible]	2.25	2.30	2.25	+0.025	+179	264,500	594,425	0.89	13.27	5.19
	195 [illegible]A									暫停買賣				
	196 [illegible]B									暫停買賣				
	198 [illegible]									暫停買賣				
0.68	201 [illegible]	0.33	0.33	0.325	0.325	0.33	0.325	−0.005	−22	374,000	122,500	0.13	7.87	5.57
3.175	202 [illegible]	3.10	3.125	3.10	3.10	3.125	3.125	+0.025	+201	36,000	112,300	1.24	33.42	2.13
	158 [illegible]									暫停買賣				
0.76	[illegible]	0.65	0.68	0.66	0.67	0.68	0.68	+0.03	+49	3,292,000	2,208,380	0.27	194.29	—
6.35	[illegible]1000	5.60	5.95	5.65	5.90	5.95	5.95	+0.35	+26	258,300	1,515,945	2.36	18.05	3.01
6.35	[illegible]3000	5.60	5.75	5.60	5.75	5.90	5.75	+0.15	+90	37,500	211,620	2.29	17.45	3.12
[illegible]	017 新世界發展	10.20	10.60	10.20	10.50	10.60	10.50	+0.30	+79	2,053,000	21,159,300	4.17	13.46	4.00
0.74	219 [illegible]	0.62	0.62	0.60	0.62	0.63	0.62	—	—	170,000	105,200	0.25	1.47	—
2.45	220 [illegible]	2.40	—	—	—	2.50	2.40	—		—		0.95	17.18	—
3.10	073 百利保	3.00	3.025	2.975	2.975	3.00	3.00	—	—	320,000	960,450	1.19	9.01	6.00
2.25	074 [illegible]⬆	2.125	2.25	2.175	2.225	2.25	2.25	+0.125	+36	3,208,000	7,119,375	0.89	44.20	4.44
2.15	225 [illegible]	1.85	1.88	1.87	1.87	1.90	1.87	+0.02	+184	20,000	37,500	0.74	10.05	4.27
6.05	077 聯邦地產A二千	5.80	—	—	5.80	—	5.80	—		—		2.31	—	—
6.20	232 聯邦地產A五千	5.85	6.00	5.85	5.95	6.00	6.00	+0.15	+92	171,675	1,023,594	2.38	10.05	7.75
1.24	228 聯邦地產B	1.13	1.16	1.16	1.16	1.16	1.16	+0.03	+91	10,000	11,600	0.46	9.72	8.02
	369 [illegible]									暫停買賣				
4.50	231 [illegible]	4.25	—	—	4.225	4.30	4.25	—		—		1.69	25.04	3.18
1.53	281 川河集團	1.47	1.50	1.47	1.49	1.50	1.49	+0.02	+161	2,172,000	3,247,800	0.59	18.33	2.23
3.70	251 [illegible]	3.425	3.425	3.35	3.40	3.425	3.40	−0.025	−31	180,000	613,600	1.35	4.94	2.35
	238 [illegible]									暫停買賣				
1.71	065 [illegible]	1.67	1.67	1.67	1.67	1.68	1.67	—	—	280,000	467,600	0.66	—	—
1.63	252 [illegible]	1.51	1.52	1.52	1.54	1.56	1.54	+0.03	+128	10,000	15,200	0.61	8.06	10.39
3.125	240 [illegible]	2.60	2.725	2.65	2.70	2.725	2.725	+0.125	+48	244,000	653,200	1.08	16.68	4.59
11.30	016 新鴻基地產	10.40	10.60	10.30	10.50	10.60	10.60	+0.20	+133	1,603,696	16,735,947	4.21	9.59	4.31
1.34	082 [illegible]	1.22	1.24	1.22	1.24	1.25	1.24	+0.02	+144	414,000	510,430	0.49	7.83	7.26
1.46	412 [illegible]	1.32	1.33	1.32	1.33	1.35	1.33	+0.01	+205	86,100	114,075	0.53	—	0.71
1.24	263 [illegible]	0.94	1.02	0.96	1.01	1.02	1.01	+0.07	+19	1,578,284	1,576,436	0.40	—	—
—	245 [illegible]	0.60	—	—	—	—	0.60	—		—		0.24	7.13	—
0.59	083 信和置業	0.51	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	+0.01	+130	5,379,000	2,781,600	0.21	7.22	3.44
0.56	247 信和地產	0.455	0.47	0.455	0.465	0.47	0.47	+0.015	+72	5,889,000	2,740,280	0.19	7.65	3.00
	256 [illegible]									暫停買賣				
7.10	085 [illegible]	7.05	—	—	6.95	7.05	7.05	—		—		2.80	14.31	5.67
3.45	257 新安置業	2.90	2.80	2.80	2.80	2.85	2.80	−0.10	−10	2,000	5,600	1.11	9.09	17.86
	259 [illegible]													
3.825	088 大昌地產	3.65	3.725	3.675	3.70	3.725	3.725	+0.075	+127	618,500	2,282,894	1.48	9.09	6.45
3.15	089 大生地產	2.525	2.65	2.60	2.625	2.65	2.65	+0.125	+46	496,000	1,295,975	1.05	27.01	2.64
3.00	090 泰盛發展▲	2.525	2.575	2.525	2.55	2.575	2.575	+0.05	+129	406,250	1,037,038	1.02	12.04	6.99
0.98	091 [illegible]	0.88	0.91	0.89	0.89	0.90	0.90	+0.02	+112	1,246,000	1,125,380	0.36	12.05	—
2.225	277 [illegible]	2.125	2.175	2.125	2.125	2.175	2.175	+0.05	+106	92,000	194,100	0.86	47.70	—
0.80	028 天安中國	0.76	0.80	0.74	0.79	0.80	0.79	+0.03	+56	1,531,000	1,189,360	0.31	24.38	1.90
5.50	266 [illegible]	4.80	—	—	5.00	4.50	4.80	—	—	522,000	2,349,000	1.91	—	—
0.237	092 [illegible]	0.196	0.203	0.199	0.203	0.205	0.203	+0.007	+67	638,000	127,616	0.08	—	—
0.213	269 [illegible]優先股	0.18	0.184	0.182	0.182	0.184	0.184	+0.004	+116	155,000	28,320	0.07	—	—
0.81	267 [illegible]	0.75	0.77	0.75	0.76	0.77	0.76	+0.01	+163	1,111,000	845,340	0.30	3.43	13.14
2.90	270 [illegible]⬆	2.75	2.90	2.775	2.875	2.90	2.90	+0.15	+39	404,000	1,154,950	1.15	20.52	5.10
0.97	278 [illegible]	0.85	—	—	0.85	0.87	0.85	—		—		0.34	4.84	—
	137 [illegible]									暫停買賣				
2.60	283 [illegible]	2.55	2.55	2.55	—	2.55	2.55	—	—	6,000	15,300	1.01	11.52	7.45
7.25	004 九龍倉	6.70	6.95	6.70	6.80	6.85	6.85	+0.15	+115	2,005,530	13,560,065	2.72	13.66	10.74
1.28	287 [illegible]	1.15	1.25	1.15	1.24	1.25	1.24	+0.09	+17	552,000	674,980	0.49	6.35	5.16
0.36	288 [illegible]	0.28	0.285	0.28	0.28	0.285	0.28	—	—	480,000	134,900	0.11	38.89	—
9.15	097 [illegible]	8.65	8.85	8.60	8.85	9.00	8.85	+0.20	+109	315,000	2,712,350	3.52	7.83	4.40
2.20	291 [illegible]	1.97	—	—	1.91	—	1.97	—		—		0.78	252.56	—
1.39	260 [illegible]	1.18	1.19	1.17	1.19	1.20	1.19	+0.01	+197	435,000	513,840	0.47	4.67	8.40
2.525	193 [illegible]	2.15	2.175	2.00	2.05	2.175	2.175	+0.025	+177	14,000	29,750	0.86	19.13	1.84
1.85	296 [illegible]	1.44	—	—	1.44	—	1.44	—		—		0.57	40.79	—
其他														
0.048	582 中華娛樂認股權	0.013	0.015	0.01	0.011	0.012	0.012	−0.001	−4	25,427,340	296,980	0.00	—	—
—	342 FAI	33.50	—	—	38.00	34.00	33.50	—		—		13.31	—	—
—	162 虎豹	9.728	—	—	—	—	9.728	—	—	1,115	10,816	3.87	—	—
11.50	170 工業投資	10.70	10.90	10.70	10.90	11.00	10.90	+0.20	+138	24,087	261,306	4.33	9.77	1.65
0.88	200 [illegible]	0.71	0.72	0.71	0.71	0.73	0.72	+0.01	+157	220,000	157,400	0.29	14.52	—
	255 TDMBerhad													

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,516.18　+25.95　香港指數：1664.31　+19.11

恒生分類指數			香港分類指數		
金　融	1,575.46	+3.27	金　融	1280.14	+3.04
公　用	3,679.34	+21.10	公　用	1704.48	+9.78
地　產	3,717.63	+67.54	地　產	2096.91	+45.54
工　商	2,190.64	+28.89	綜　合	1739.87	+25.01
成交股份	315	下跌股份：40	工　業	1852.57	+15.83
上升股份	214	無變股份：61	酒　店	1687.02	+7.01

恒生指數期貨行情

交貨月	5月	6月	7月
前結算價	2486	2476	2480
開市	2465 / 2500	2470 / 2500	2471 / 2500
最高	2520	2518	--
最低	2480	2480	--
收市	2520 / 2523	2512 / 2513	2508 / 2520
昨日結算價	2520	2512	2514
起跌	+34	+36	+34
成交(手)	639	427	--
未平合約			
淨數	860	354	1
總數	1828	705	1
		全日總成交額	1066 手

十大成交金額

恒基兆業	62,909,848
匯豐銀行	27,396,264
長江實業	22,245,050
新世界發展	21,159,300
太古洋行A	20,283,034
怡和控股	18,913,998
鴻運電子	18,568,140
新鴻基地產	16,735,947
和記黃埔	16,402,039
中華煤氣	15,659,300

十大成交股數

國銀亞洲	28,867,500
中華娛樂認股權	25,427,340
依利安達W92	21,579,690
依利安達	16,663,500
恒基兆業	12,106,000
麗德投資W90	11,598,000
鴻運電子	10,124,000
港澳發展W96	9,170,000
麗新發展W94	9,018,190
華人置業	8,576,000

十大上升股票

信和置業W90	+24.05%
麗德投資W90	+19.79%
海裕實業W95	+15.94%
寶光實業W91	+15.78%
信和置業W88	+13.79%
新城市W92	+13.63%
利興W90	+12.08%
冠恒頓	+11.32%
亞洲證券國際W91	+10.71%
興利科技W91	+10.00%

十大下跌股票

華人置業W95	−26.86%
華人置業	−23.28%
遠生實業W02	−8.00%
中華娛樂認股權	−7.69%
國泰城市W94	−6.86%
遠生實業	−4.70%
國泰城市	−4.40%
國泰城市W89	−4.04%
城市資源W92	−3.76%
新安置業	−3.44%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外W90	15/03/88—31/12/90	1.50	0.184	0.191	0.184	0.187	+0.003	+145	866,000	89.55	1.69
470	聯合海外W93	06/05/88—31/12/93	1.50	0.211	0.215	0.211	0.215	+0.004	+136	255,200	92.70	1.71
462	聯合地產W90	01/03/88—31/12/93	3.00	0.79	0.84	0.82	0.84	+0.05	+25	92,528	24.88	3.84
460	聯合地產W90	21/12/87—31/12/90	3.00	0.81	0.84	0.81	0.83	+0.02	+100	829,640	24.55	3.83
107	[illegible]W91	01/07/88—30/06/91	2.00	0.095	0.095	0.095	0.095	—	—	206,000	345.74	2.09
286	亞洲證券W91	10/04/87—30/06/91	3.50	0.28	0.32	0.29	0.31	+0.03	+9	1,471,000	262.86	3.81
144	[illegible]W91	01/02/87—31/12/91	3.11	0.43	0.47	0.46	0.47	+0.04	+12	744,000	142.00	3.48
111	[illegible]W91	01/10/88—31/10/91	7.60									
415	國泰城市W89	11/05/87—31/12/89	1.50	0.495	0.49	0.465	0.475	−0.02	−8	2,672,000	29.93	1.97
416	國泰城市W94	11/05/87—31/12/94	2.00	0.51	0.49	0.475	0.475	−0.035	−5	592,000	62.83	2.47
401	[illegible]W92	20/01/88—31/12/92	1.50	0.53	0.54	0.53	0.53	—	—	930,000	49.26	2.03
436	[illegible]W93	03/11/87—31/12/93	1.65	0.209	0.22	0.21	0.22	+0.011	+41	540,000	94.79	1.87
434	[illegible]W95	07/10/87—31/12/95	1.48	0.174	0.136	0.126	0.129	−0.045	−1	806,250	176.68	1.55
139	[illegible]W92	18/03/87—31/12/92	2.00	0.058	0.066	0.054	0.062	+0.004	+22	488,000	524.85	2.06
048	[illegible]W92	21/05/87—31/12/92	0.65	0.197	0.203	0.197	0.202	+0.005	+90	480,000	49.47	0.85
468	[illegible]W94	01/01/93—31/12/94	1.00	0.091	0.095	0.09	0.093	+0.002	+117	540,000	91.75	1.09
372	[illegible]W91	01/04/87—31/12/91	1.98									
379	[illegible]W92	01/01/88—30/06/92	5.00	0.186	0.179	0.179	0.179	−0.007	−9	90,000	354.30	5.18
030	[illegible]W88	02/07/62—08/08/88	4.166	0.012	—	—	0.018	+0.006		—	442.99	4.18
489	[illegible]W92	01/07/88—31/12/92	1.50	0.67	0.73	0.68	0.72	+0.05	+16	4,666,000	58.57	2.22
109	CrusaderW89	24/03/86—31/03/89	0.75									
462	[illegible]W93	01/04/88—31/03/93	10.00	2.35	2.375	2.35	2.35	—	—	192,791	75.18	12.35
437	依利安達W92	01/01/88—31/12/92	1.38	0.31	0.335	0.31	0.33	+0.02	+24	21,579,690	83.87	1.71
465	EldersW90	18/01/88—30/11/90	28.86	0.90	—	—	0.90	—		—	148.00	29.76
358	[illegible]W88	06/11/86—31/12/88	1.40	0.90	0.95	0.88	0.90	—	—	328,000	2.17	2.12
344	[illegible]W91	04/09/87—31/12/91	2.30	0.59	0.66	0.58	0.61	+0.02	+70	931,000	40.24	2.91
374	愛美高W90	26/03/87—30/12/90	0.90	0.07	0.072	0.07	0.072	+0.002	+83	2,157,000	146.08	0.97
345	愛美高W94	01/11/86—31/10/94	0.70	0.117	0.12	0.118	0.12	+0.003	+92	2,112,000	103.80	0.81
429	[illegible]W92	30/10/87—31/12/92	1.20	0.186	0.19	0.185	0.186	—	—	2,929,000	75.44	1.39
215	FpSpecW91	06/01/86—31/12/91	1.014	3.10	—	—	3.10	—		—	5.40	4.11
350	[illegible]W91	01/12/87—01/12/91	2.50	0.34	0.36	0.33	0.34	—	—	217,500	83.23	2.84
143	[illegible]W92	18/07/85—30/09/92	1.00	1.67	1.71	1.67	1.70	+0.03	+141	216,000	6.93	2.70
418	[illegible]W94	01/08/87—30/09/94	2.80	0.77	0.78	0.77	0.78	+0.01	+165	1,960,596	41.78	3.56
430	[illegible]W92	01/01/88—31/12/92	9.50	0.66	0.70	0.67	0.70	+0.04	+31	245,600	104.00	10.20
474	興利科技W91	01/04/88—31/12/91	0.20	0.06	0.067	0.062	0.066	+0.006	+10	3,110,000	80.95	0.27
046	[illegible]W88	07/01/80—31/12/88	2.09	27.00	27.00	26.80	26.80	−0.20	−30	7,666	4.64	7.69
151	[illegible]W91	15/05/85—31/12/91	3.28	6.35	6.55	6.40	6.55	+0.20	+75	113,263	0.57	7.49
410	港澳發展W96	01/01/90—31/12/90	0.60	0.176	0.193	0.178	0.192	+0.016	+13	9,170,000	72.17	0.79
423	大酒店W92	01/01/88—15/12/92	4.50	1.56	1.59	1.56	1.58	+0.02	+166	37,360	42.22	6.08
414	[illegible]W92	07/07/87—31/12/92	1.20	0.25	0.28	0.265	0.275	+0.025	+10	462,000	75.60	1.47
351	[illegible]W91	01/07/90—31/12/91	1.81	2.10	2.275	2.10	2.275	+0.175	+15	1,616,000	1.39	3.88
435	[illegible]W93	26/10/87—31/12/93	1.80	0.168	0.174	0.169	0.17	+0.002	+172	128,000	129.07	1.97
059	和記黃埔89	09/09/80—31/03/89	2.37	25.40	26.00	25.80	26.00	+0.60	+105	[illegible]	[illegible]	8.53
424	[illegible]W94	01/10/87—31/12/94	2.10	0.09	0.09	0.088	0.088	−0.002	−12	856,000	195.68	2.19
176	[illegible]W98	01/04/88—31/12/98	1.00	0.238	0.247	0.24	0.247	+0.009	+58	2,972,000	88.51	1.25
061	[illegible]W92	22/12/80—15/10/92	16.49	1.71	1.82	1.72	1.78	+0.07	+54	[illegible]	68.03	19.43
079	JETPacificW92	31/03/86—31/12/92	0.60	0.35	—	—	0.36				26.38	0.95
486	麗新發展W94	01/08/88—31/07/94	0.90	0.365	0.385	0.365	0.385	+0.02	[illegible]	9,018,190	31.12	1.28
445	[illegible]W89	04/01/88—31/12/89	1.93	0.58	0.61	0.57	0.61	+0.03	+42	399,625	42.80	2.44
432	利興W90	01/01/88—31/12/90	2.75	0.455	0.52	0.47	0.51	+0.055	+7	234,500	44.89	3.26
377	[illegible]W92	01/09/87—31/12/92	1.18	0.50	—	—	0.50	—		—	21.74	1.68
428	[illegible]W89	01/11/87—31/10/89	15.00	1.24	1.25	1.24	1.25	+0.01	+201	525,000	64.29	17.25
433	新時代W92	01/09/87—31/12/89	0.50	0.33	0.34	0.335	0.34	+0.01	+78	476,000	23.53	0.84
450	新城市W90	01/01/88—31/12/90	7.40	0.79	0.86	0.85	0.86	+0.07	+14	61,600	38.82	8.26
452	新城市W92	01/01/88—31/12/92	7.40	0.88	1.00	0.92	1.00	+0.12	+6	101,800	41.18	8.40
362	新世界W89	02/01/87—31/12/89	9.00	2.75	2.875	2.75	2.85	+0.10	+64	648,048	12.86	11.85
363	新世界W91	02/01/87—31/12/91	9.00	3.05	3.175	3.05	3.175	+0.125	+53	308,048	15.95	12.17
340	[illegible]W90	01/01/89—31/12/90	1.95									
221	[illegible]W89	01/10/81—31/10/89	1.40	1.74	1.79	1.78	1.79	+0.05	+82	70,000	6.33	3.19
443	[illegible]W93	13/01/88—31/12/93	1.29	0.167	0.171	0.157	0.168	+0.011	+21	8,167,800	76.46	1.45
370	[illegible]W90	31/01/88—30/07/90	10.00									
230	[illegible]W88	08/12/80—30/06/88	2.33	0.63	0.64	0.61	0.63	—	—	887,900	−2.15	2.96
359	川河集團W90	25/01/88—31/12/90	1.18	0.54	0.59	0.55	0.58	+0.04	+20	1,188,000	18.12	1.76
368	川河集團W92	25/01/88—31/12/92	1.63	0.41	0.44	0.41	0.435	+0.025	+29	444,000	38.59	2.06
476	玫瑰針織W93	05/02/88—31/12/93	0.80	0.131	0.134	0.131	0.133	+0.002	+153	750,000	39.25	0.93
456	[illegible]W08	22/12/87—03/12/08	3.30	1.12	1.14	1.11	1.13	+0.01	+195	242,000	30.29	4.43
454	[illegible]W89	22/12/87—31/12/89	2.50	1.16	1.22	1.15	1.22	+0.06	+42	440,000	−19.29	2.74
246	海裕實業W95	01/02/88—31/03/95	3.30	0.69	0.80	0.69	0.80	+0.11	+3	1,334,000	50.46	4.10
440	[illegible]W90	30/10/87—30/09/90	0.63	0.42	0.45	0.42	0.445	+0.025	+34	1,124,000	23.02	0.91

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
356	新鴻基地產W90	01/01/87—31/12/90	7.55	8.20	8.45	8.25	8.45	+0.25	+77	62,000	11.08	11.77
367	新鴻基地產W92	01/01/87—31/12/92	7.55	8.50	8.60	8.60	8.60	+0.10	+174	16,000	11.79	11.85
427	瑞安W92	31/12/87—31/12/92	2.65	0.222	0.228	0.221	0.228	+0.006	+89	339,666	132.10	2.88
442	順豐地產W91	22/10/87—31/12/91	2.86	0.133	0.135	0.135	0.135	+0.002	+155	700,000	124.71	2.99
463	信德企業W88	01/12/87—31/12/88	3.00	1.67	1.78	1.73	1.76	+0.09	+40	707,536	36.98	4.76
451	信和置業W88	01/01/86—31/12/88	1.39	0.029	0.033	0.029	0.033	+0.004	+5	170,000	173.65	1.42
364	信和置業W89	01/06/87—31/03/89	0.51	0.64	0.65	0.64	0.65	+0.01	+150	766,000	20.80	0.63
453	信和置業W90	01/01/88—31/12/90	1.39	0.079	0.095	0.082	0.098	+0.019	+1	58,000	166.15	1.49
365	信和置業W91	01/06/87—31/03/91	0.51	0.84	0.85	0.85	0.85	+0.01	+172	300,000	27.80	0.66
455	信和地產W88	01/01/86—31/12/88	1.56	0.03	0.03	0.03	0.03	—	—	289,000	242.55	1.61
239	信和地產W89	01/06/87—31/12/89	0.70	0.57	—	—	0.57	—		—	73.19	0.81
457	信和地產W90	01/01/88—31/12/90	1.58	0.078	0.078	0.078	0.08	+0.002	+92	4,000	253.19	1.66
248	信和地產W91	01/06/87—31/12/91	0.70	0.74	—	—	0.74	—		—	80.43	0.85
446	麗德投資W90	01/01/88—31/12/90	0.80	0.192	0.26	0.197	0.23	+0.038	+2	11,598,000	21.18	1.03
483	寶光實業W91	21/04/88—31/12/91	5.00	0.38	0.445	0.385	0.44	+0.06	+4	2,532,572	111.26	5.44
262	大生地產W88	23/03/81—31/12/88	7.00	0.31	0.31	0.31	0.31	—	—	20,000	175.65	7.31
431	泰盛發展W91	01/11/87—31/12/91	5.20	0.266	0.27	0.265	0.27	+0.005	+137	668,250	112.43	5.47
027	天安中國W90	01/07/87—30/06/90	1.20	0.295	0.31	0.30	0.305	+0.01	+70	5,577,000	90.51	1.50
346	九龍倉W90	01/11/86—31/12/90	7.15	1.91	2.10	1.92	2.025	+0.115	+32	514,164	32.56	9.08
447	[illegible]W92	01/02/88—31/12/92	0.20	0.117	0.12	0.119	0.12	+0.003	+92	700,000	14.29	0.32
421	王氏工業W90	30/06/87—31/12/90	2.05	0.44	0.475	0.44	0.475	+0.035	+16	579,500	53.96	2.52
426	[illegible]太平洋W92	11/10/87—31/12/92	3.00	0.192	0.194	0.19	0.194	+0.002	+187	233,000	168.40	3.19
467	遠生實業W90	01/04/88—31/12/90	0.40	0.056	0.06	0.055	0.055	−0.001	−19	5,108,000	87.24	0.45
469	遠生實業W02	01/01/92—31/12/02	0.50	0.05	0.048	0.043	0.046	−0.004	−3	1,198,000	124.69	0.55

債券

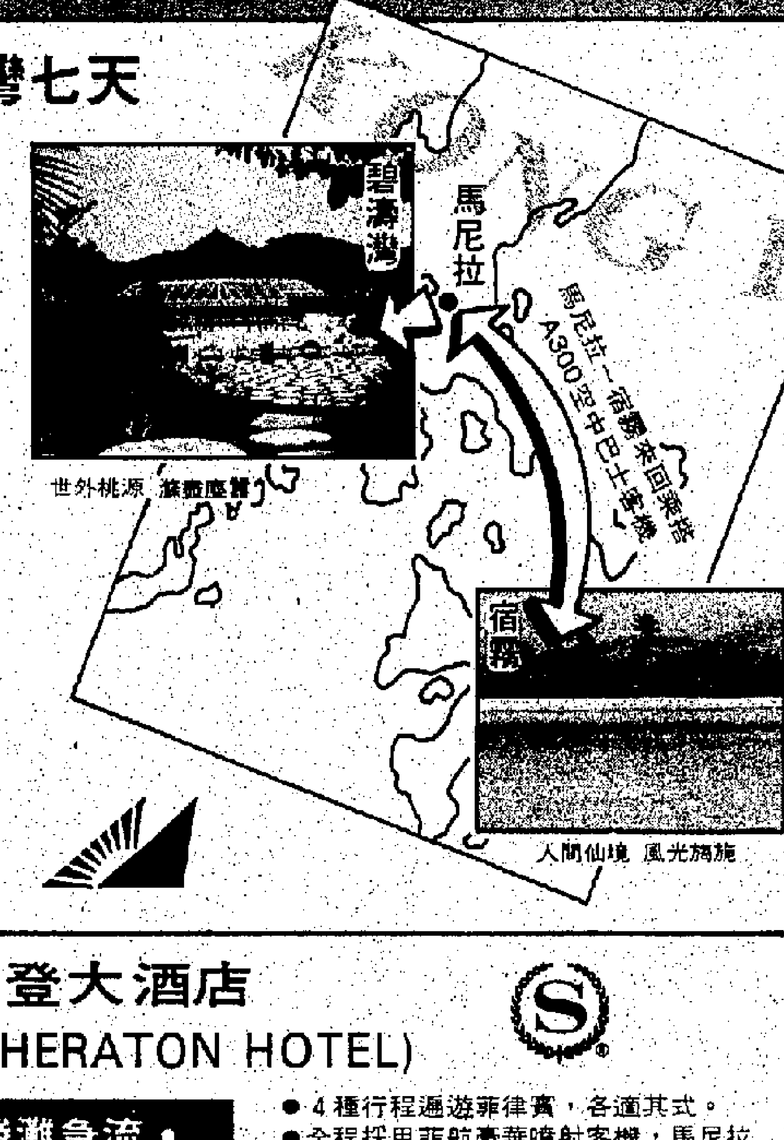
代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	96.00	—	—	96.00	—	—	1	8.33
058	和黃93	9.00	100.00	100.00	100.00	100.00	—	—	52	9.00
471	法國東方滙93	9.00	1895.00	—	—	1895.00	—		—	9.50
466	法國東方中93	4.00	1830.00	1830.00	1830.00	1830.00	—		10	4.37
354	Paribas[illegible]92	10.00	133.00	—	—	133.00	—		—	7.52
177	Paribas[illegible]92	4.00	53.00	53.00	52.00	52.00	−1.00	−15	8,900	7.69

新華 [illegible]

馬尼拉、宿霧、碧濤灣七天

馬尼拉～宿霧雙程內陸機

逢二、五、日 **$2880**



- 酒店豪華：馬尼拉住宿馬尼拉喜來登大酒店(CENTURY PARK SHERATON HOTEL)；宿霧住宿當地最豪華之宿霧巴喇沙大酒店；碧濤灣住宿東南亞規模最大、設備最齊全之碧濤灣海灘大酒店。
- 行程緊湊：一次遊遍菲律賓三處迥然不同之旅遊渡假勝地。
- 節目豐富：增遊宿霧大富利海灘渡假區及碧濤灣世外桃源，精美膳食包括蘇魯夜總會菲式自助餐、宿霧海鮮餐及廣東菜。
- 省時舒適：全程採用菲航豪華噴射客機，馬尼拉～宿霧來回乘搭A300空中巴士客機。

＊住宿馬尼拉喜來登大酒店
(CENTURY PARK SHERATON HOTEL)

馬尼拉•千島縮影•百勝灘急流•
大谷地火山湖•碧瑤•碧濤灣

馬尼拉、碧瑤五天 逢一、四出發 **$2,090**

馬尼拉、碧瑤、碧濤灣七天 **$2,450** 逢一、四出發

馬尼拉、宿霧五天 逢二、五、日 **$2,390**

- 4種行程遍遊菲律賓，各適其式。
- 全程採用菲航豪華噴射客機，馬尼拉～宿霧來回乘搭A300空中巴士客機。
- 全程住宿豪華大酒店，包括馬尼拉住宿喜來登大酒店(CENTURY PARK SHERATON HOTEL)，碧瑤住宿當地最豪華之凱悅或花園大酒店，宿霧住宿當地最豪華之宿霧巴喇沙大酒店，碧瑤灣住宿設備最齊全之碧濤灣海灘大酒店。
- 增遊宿霧大富利海灘渡假區及碧濤灣世外桃源。
- 精美膳食包括蘇魯夜總會菲式自助餐、宿霧海鮮餐及廣東菜。

新華旅遊口碑好　實力雄厚信譽高

免費為各團友購備$100,000平安保險

新華旅行社有限公司

牌照號碼：350196

總行：[illegible] 3-698888
尖沙咀：[illegible] 3-7392221
旺角：[illegible] 3-324627 3-320715
[illegible] 3-424211
中環：[illegible] 5-219077
銅鑼灣：[illegible] 5-8906077
荃灣：[illegible] 0-4924177
澳門：[illegible] 569230

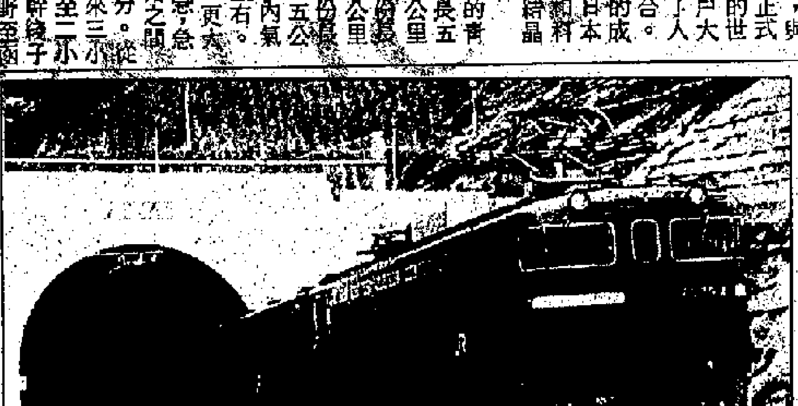
辦公時間：[illegible]

新華日本東北北海道團

安排親睹　置身世界最長青函隧道

經於今年三月十三日正式啟用通車的日本青函隧道，由本州青森至北海道函館，不但是世界最長，也是世界第一條四季常溫隧道，與四月十日正式開業通行的世界最長瀨戶大橋，代表了人類智慧配合了現代科技的成就，也是日本經濟力量和材料技術突破的結晶。

巨構的青函隧道全長五三·八五公里，海底部份二三·三公里，地下部份三〇·五五公里，隧道內氣溫一年三百六十五日保持在攝氏二十度左右。青函隧道不但將本州和北海道連結起來，更大大縮短了陸上交通時間，以目前行駛之特急、急行和快速三種火車計算，由於青森至函館之間不必再靠渡輪連接，從東京上野至函館由原來十九小時卅五分縮短至七小時四十分。從上野至扎幌由原來十四小時縮短至十二小時十分。從青森至函館由原來三小時五十分，縮短至二小時。將來行駛新幹綫子彈火車時，從上野至函館只需四小時卅分，至扎幌只需五小時四十分，從青森至函館只需一小時十分。雖然日本的空中交通方便，從東京機場至扎幌機場，祗需一小時卅分，但對廣大的旅遊人士而言，乘坐在舒適的火車上，沿途可以欣賞本州東北部一望無際的稻田，以至北海道著名的溫泉區，還有明媚的湖光山色，以至原始的森林原野。



青函隧道入口和快速火車。

青函隧道自一九四六年四月開始地質調查，至今歷時四十二載，自一九六四年三月開始動工挖掘至今也花了二十四年時間，耗資共達八十五億美元，可算是本世紀最偉大工程，迄今舉世無雙的先進成果。負責全部工程的日本鐵道建設公團，最初曾參考計劃興建的英倫海峽海底隧道建造技術，又不斷創出新技術，其中二十三種已申請國際專利。最大的技術難關是向重力挑戰，在海底水平挖掘的技術設備，於海底五十公尺深處必須可以抗拒向下拉落二點三公尺的重心吸引力，日本鐵道建設公團發明了可以在任何地理位置上水平挖掘的技術設備，挖通青函隧道的水平長度達二千一百五十公尺。另一個技術難關是要克服水壓，隧道所受的水壓力多達二十四個大氣壓，即是每平方公尺所受壓力為二百四十噸。日本鐵道建設公團發明新的方法，用水泥漿混合水玻璃注入隧道上的裂痕裏，使隧道壁可以抵受八十個大氣壓，達到牢固的地步，則使遭受強烈地震和海嘯，也固若金湯。

青函隧道的安全設施更令人欣賞，設於函館的控制中心採用比新幹綫更先進的系統，不但各班列車的位置機件運作一目了然，透過微波通訊與司機和技術人員密切聯系，又通過光導纖維綫路控制精密的烟火警報儀器和地震測量儀器，以及控制減火、防烟和燈光等設備。隧道內建有兩個避難月台，萬一有意外發生時，列車被引導至月台前停下，乘客經由三百公尺通道，進入庇護所內，有獨立通氣、照明、更衣室、洗手間等，還設有消防栓、自動灑水、閉路電視和廣播系統輔助。[illegible]

為使參加日本東北北海道團之團友能親睹此一歷史性巨構，新華旅行社已在行程中安排乘快速車，由函館至青森。（三）

新華旅遊頒發巨獎

贊助新婚夫婦競選　總值六萬贈優勝者

由新華旅行社贊助，無綫電視主辦之「香港新婚夫婦競選」活動已於本月十五日在翡翠台圓滿結束。當晚入選之新婚夫婦和金獎題名人，於本月十八日上午十一時前往新華旅行社尖沙咀總行出席簡單而隆重的頒獎儀式，無綫電視「婦女新姿」節目亦派出外景隊到現場拜訪拍攝。

新華旅行社總經理王美倫先生頒發價值一五六〇〇元雙人澳洲墨爾砵、坎培拉、雪梨七天豪華團給金獎得主周國麟、吳凱珊夫婦，並頒發價值五〇〇〇元之雙人泰國曼谷、芭堤雅五天豪華團給甜甜蜜蜜新娘黃錦明及價值三六二〇元之單人韓國漢城溫陽臨津閣五天豪華團給金獎題名人張淑華。繼由新華旅行社業務拓展經理鄧孔紹頒發價值一〇二六〇元之雙人馬星泰九天豪華團給銀獎得主劉世華、黃錦明夫婦，及價值[illegible]元之雙人台灣環島（阿里山）五天豪華團給[illegible]，然後由總部運作經理杜重言頒發價值七一八〇元之雙人北京六天高級航空團給銅獎得主陳京輝、溫素娥夫婦，及價值四七八〇元之菲律賓宿霧五天豪華團給最具夫妻相之何燦勳、吳瑞蓮夫婦。此外，觀衆最具夫妻相獎選之家庭觀衆黃樹娣、鄒秀英和 FUNG YIN CHEE 分別獲得價值一七九〇元之五天直航豪華團。

（上圖）新華旅行社總經理王美倫（左）頒獎給金獎得主周國麟、吳凱珊夫婦。（下圖）新華旅行社業務拓展經理鄧孔紹頒獎給銀獎得主劉世華、黃錦明夫婦。

（上圖）新華旅行社總部運作經理杜重言（左）頒獎給銅獎得主陳京輝、溫素娥夫婦和（下圖）最具夫妻相之何燦勳、吳瑞蓮夫婦。

第六張第二頁　日

香港股市[illegible]

★除淨 ▲除息 ⬆[illegible]

今年最高價	代號	股票名稱	上日收[illegible]
		銀行財務投資	
9.55	021	聯合企業⬆	9.30
10.727	103	亞洲保險★	9.6[illegible]
17.40	023	東亞銀行	16.20
	371	銀行國際	
3.575	123	嘉宏國際▲	3.02
	110	中國東方	
1.44	459	中華娛樂策略	1.28
	121	托德投資	
	106	Crusador	
7.05	440	大新金融	6.05
1.26	053	道亨集團	1.1[illegible]
	129	財務地產	
4.35	214	FPSpec	3.90
27.80	011	恒生銀行	25.70
8.80	005	匯豐銀行	8.25
12.10	145	[illegible]	10.20
	148	[illegible]財務	
0.265	166	國銀亞洲	0.19
	183	[illegible]銀行	
1.35	197	僑大保險	1.18
1.61	376	萬勝證券	1.40
1.29	174	百利大國際	1.10
0.75	222	泛印集團	0.66
0.45	226	[illegible]財務	0.35
	227	大衆國際	
2.05	086	新鴻基財務	1.92
1.30	258	永盛財務	1.16
	261	[illegible]財務	
	265	[illegible]投資	
1.85	349	友聯銀行	1.68
	274	大華銀行	
30.00	096	永隆銀行	24.90
		綜合企業	
1.18	104	冠亞商業	1.00
1.09	271	亞洲證券國際	1.02
1.77	024	寶威國際	1.70
1.04	025	其士	0.94
3.00	116	周生生⬆	2.92
0.77	367	莊士機構	0.55
1.38	441	寶隆洋行	1.25
14.70	439	Elders	12.00
7.50	118	第一太平實業優	7.40
4.875	038	第一太平實業	3.95
2.45	133	第一太平國際	1.80
	136	GulfArab	
0.75	264	公和[illegible]	0.66
9.05	013	和記黃埔▲	8.15
	175	志正國際	
13.10	015	怡和控股	11.70
10.20	208	怡和策略	8.20
9.30	209	怡策優先股	7.85
6.35	069	利[illegible]	5.60
3.675	194	康[illegible]	2.97
	070	[illegible]發展	
	205	MegaPaci[illegible]	
0.90	478	[illegible]企業	0.62
0.88	218	王[illegible]	0.80
0.83	438	太平協和⬆	0.79
8.50	224	建生實業	7.80
1.57	249	森那美	1.44
0.89	253	[illegible]投資⬆	0.83
18.40	019	太古洋行A	16.40
3.30	087	太古洋行B	2.87
0.78	286	[illegible]	0.65
4.45	290	永安集團	4.25
3.55	020	隆豐國際	3.07
0.69	464	長江國際	0.53
1.35	375	長江貿易	1.01
2.725	100	[illegible]▲	2.40
		[illegible]	
0.52	102	青力電子	0.46
1.60	043	卜蜂國際	1.37
1.40	481	中國印染	0.63
0.68	115	思德石油	0.52
0.83	031	康力投資	0.78
11.30	122	鱷魚恤	10.60
2.50	487	[illegible]	1.08
3.00	295	[illegible]實業	2.40
0.94	033	依利安達⬆	0.88
0.405	034	愛美高	0.39
	131	遠東平毛	
1.21	420	福田集團	1.09
17.00	093	[illegible]⬆	16.70
0.57	136	通用電子	0.52
1.68	040	金山實業	1.56
13.00	044	港機工程	11.70
0.33	114	興利科技	0.14
12.00	146	香港地氈	9.45
6.75	152	茂昌眼鏡	5.80
5.90	154	香港毛紡	5.35
3.70	172	香島印染	3.20
8.30	179	德昌電機	8.10
1.25	180	開達實業	0.98
1.32	141	金城工商	1.26
1.90	186	[illegible]集團★	1.64
2.40	191	麗新國際	1.70
8.757	411	南順	7.55
	199	[illegible]實業	
0.72	339	[illegible]針織	0.63
2.652	366	[illegible]實業	2.55
11.20	211	南豐紡織	10.30
23.80	212	南洋紗廠	20.40
0.90	213	[illegible]	0.86
1.87	178	永新企業	1.70
0.69	075	彩星集團	0.62
0.179	076	[illegible]	0.13
1.048	243	晶寶企業★	0.79
2.875	229	利民實業★	2.39
1.88	472	鴻運電子⬆	1.82
1.085	234	玫瑰針織	0.67
7.60	236	生力啤酒	7.15
0.83	448	香港電器	0.72
1.40	081	[illegible]電器	1.18
20.00	250	南海紗廠	19.20
1.16	485	[illegible]集團	1.10
3.375	084	寶光實業	2.42
2.275	254	[illegible]企業	1.53
5.60	458	聯亞集團	3.35
8.30	272	協興針織	7.40
7.30	273	怡南實業	7.00
2.90	275	裕泰針織	2.75
0.92	418	友利電訊	0.86
4.975	333	偉易達	4.57
0.97	413	[illegible]國際	0.93
8.80	098	南聯實業	8.30
1.72	099	王氏工業	1.60
5.75	294	長江製衣	2.62
0.55	298	遠生實業	0.25
		[illegible]	
7.65	293	國泰航空▲	7.05
1.45	338	中華造船優先股	1.32
1.45	029	中華造船	1.30
3.35	119	[illegible]	2.72
14.50	117	萬邦航業	12.80
1.76	207	明仁企業	1.71
4.90	217	海南發展	4.85
4.625	332	東方海外	3.90
	282	[illegible]	
6.60	237	安全[illegible]	5.40
3.95	242	信德企業▲	3.27
	270	宇宙船務	
8.40	095	東光航業	7.20
	284	[illegible]航業	
		酒店飲食	
2.725	105	凱聯酒店	2.57
1.85	341	大家樂	1.50
1.06	037	遠東酒店	0.93
8.60	039	富麗華	8.05
9.40	051	海港企業	8.80
4.525	045	大酒店	4.30
1.50	161	[illegible]實業	1.50
2.75	163	國際酒樓	2.70
4.70	422	交易東方▲	4.22
6.826	071	美麗華★	5.50

今年四月轉口逾二百億元 增長幅度竟逾百分四十四

港產品出口一六五億元僅報高百分十強

入口總值略過四百億元增百分卅一點五比出口增長快

出現近卌四億元逆差相當入口貨值百分八點五

（特訊）政府統計處昨（五月廿四）日發表的臨時貿易數字顯示，一九八八年四月本港的轉口貿易繼續迅速增長。而在港製產品出口方面，雖然四月份的逐年增長率比三月份有強勁的表現而大幅增加，但與今年首季整體的出口增長率比較，則仍然有所放緩。

本年四月港製出口貨品總值為一百六十億五千五百萬元，比去年同月高出百分之十點四或十五億一千六百萬元；而轉口貨品總值則上升至二百零六億三千六百萬元，比去年同月增加百分之四十四點八或六十三億八千一百萬元。（編者按：如果撇除物價上升因素估計的百分十五強，純出口就是負增長百分五了。）

四月份全部出口貨總值（港製產品與轉口貨品合計）為三百六十六億九千一百萬元，較去年同月上升百分之二十七點四或七十八億九千七百萬元。

進口總值增至四百億八千一百萬元，比去年同期增加百分之三十一點五或九十五億九千二百萬元。

由於本年四月的全部進口貿易總值增長為快，因此，該月份的有形貿易逆差比去年同月為大。

一九八八年四月的有形貿易逆差為三十三億九千萬元，相等於進口貿易總值的百分之八點五。而去年四月錄得的逆差則為十六億九千五百萬元，相當於進口貿易總值的百分之五點六。（編者按：這是十分嚴重的入超紀錄，充份表示出本港整體對外貿易情勢的惡化。）

鑑於每月可能發生的波動，在獨立分析任何個別月份的數字時應要謹慎。

綜觀四月份的貿易數字，一九八八年頭四個月的出口貨品總值為一千三百三十七億二千九百萬元，其中港製出口貨品總值為六百零二億二千五百萬元，轉口貨品總值為七百三十五億零四百萬元。

與一九八七年頭四個月比較，出口貨品總值增加二百九十九億二千三百萬元或百分之廿八點八；港製出口貨品總值增加七十一億五千九百萬元或百分之十三點五；轉口貨品總值則增加二百二十七億六千四百萬元或百分之四十四點九。

同期，進口貨品總值增加三百億九千三百萬元或百分之廿七點六，達至一千三百八十九億四千七百萬元。

一九八八年頭四個月的有形貿易逆差錄得赤字五十二億一千八百萬元，相等於進口貨品總值的百分之三點八。至於八七年同期則錄得赤字五十億四千八百萬元，相等於進口貨品總值的百分之四點六。

布政司發言人在評論上述統計數字時指出，四月港製出口貨品比首季增長較慢也屬意料中事，因為今年首季留用進口原料和半製成品的增長也頗慢。

另一方面，四月的整體轉口貿易增長迅速是由於與中國的轉口貿易增加所致。不過，若要確定任何有關港製出口貨品增長率放緩的趨勢，則仍須觀察未來數月的情況。

下表列出一九八八年四月臨時商品貿易數字。

一九八八年 四月貿易數字

政府統計處發表 本年度四月份臨時商品貿易數字如下：

商品		
本港製品出口	$16,055	（百萬元）
轉口貨品	$20,636	（百萬元）
全部出口貨品	$36,691	（百萬元）
入口貨品	$40,081	（百萬元）
貿易差額	$3,390	（百萬元）（逆差）

比較數字

去年同月份	八八年四月（百萬元計）	八七年四月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分比）
本港製品出口	16,055	14,539	1,516	10.4
（佔總出口百分比）	（43.8%）	（50.5%）		
轉口貨品	20,636	14,255	6,381	44.8
全部出口貨品	36,691	28,794	7,897	27.4
入口貨品	40,081	30,489	9,592	31.5
貿易差額	−3,390	−1,695	−1,695	

上月	八八年四月（百萬元計）	八八年三月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分比）
本港製品出口	16,055	14,052	2,003	14.3
（佔總出口百分比）	（43.8%）	（43.0%）		
轉口貨品	20,636	18,590	2,046	11.0
全部出口貨品	36,691	32,642	4,049	12.4
入口貨品	40,081	37,246	2,835	7.6
貿易差額	−3,390	−4,604	1,214	

歷年首四個月	八八年一月至四月（百萬元計）	八七年一月至四月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	增或減（百分比）
本港製品出口	60,225	53,066	7,159	13.5
（佔總出口百分比）	（45.0%）	（51.1%）		
轉口貨品	73,504	50,740	22,764	44.9
全部出口貨品	133,729	103,806	29,923	28.8
入口貨品	138,947	108,854	30,093	27.6
貿易差額	−5,218	−5,048	−170	

跟隨日圓匯率提高關係 日貨輸港訂價迭升 港市現貨桴鼓相應

食料大陸貨為主通脹漸進性質

（特訊）日圓匯率偏高，致令日本產品出口價持續上升，香港是日本產品的大銷場，日本出口商雖然不願產品輸港價過分跟隨日圓匯率趨高，但形勢不得不然者，故此在今年首季輸港訂價尚未有提高的很多類食品，現在訂價也提高了。香港市場現貨批銷價，也是桴鼓相當。由港市食於料仍以大陸貨佔主要市場，一時對食物成本影響不大，通脹威脅只屬漸進性質。

據經營日本食品的進口商指出：最近日本一般食品在本港市場批銷價，再提高百分之二十，這是受日圓匯率偏高影響，致令日本出口訂價跟隨匯率而再提高。例如日本煉豬油（製餅干用）每担提高至三百四十五元及三百六十七元，日本糖精每磅提高至十七元及七元五角，日本麵粉五十磅庄每包最高為六十三元，最低為四十元，日本罐頭湯鮑兩打庄每箱五千七百六十元，罐頭豉油鮑兩打庄每箱六千元。目前一丁即食麵每箱三百元，即食米粉每箱二百一十元。

美元膠着價稍軟澳元續受關注 匯價微升拆息閃縮

等待外貿數字英鎊暫無新動作 澳元港收市價比雪梨做價還高

（特訊）在缺乏消息激發下，港市美元在疲淡的交易中稍為回軟。澳洲元繼續備受關注，業內英鎊做價仍見牛皮，其他主要外匯價皆告微升，港匯指數下跌一小點。業內拆息閃縮，隔晚錢息再跌八分一厘，歐洲美元與亞洲美元利率普遍微升十六分一厘。

上週美國公佈三月份貿赤比預期細少，刺激美元一度升高後，隨後又回復疲呆態勢，而市場的焦點幾全部轉移往一元。英鎊成為市內交易交差的一員，使澳洲元重點貨幣，這種情況迄今毫無改變，昨日澳元受到霍克總理的評論而挺高，在港收市報兌○點七八七至○點七八七七，比雪梨收市價兌○點七八六五至○點七八七○還高。至於美元兌主要貨幣則稍軟，收市時分別兌一點六九三馬克及一二四點二四日圓，比上日收市價一點七○一二及一二四點七六均下跌，英鎊收市兌一點八六九四美元，比上日收市一點八六七七則升。

外匯業人士指出：外匯市況淡靜，因暫時沒有新消息入市，而本週四美國將公佈第一季國民總生產成長修訂數字，週五英國公佈四月份外貿數字，相信對英鎊表現會有若干沖擊。外匯業人士續稱：但在此數字公佈前，市場人士多不願做新部位，但對英鎊的中期展望則大部看好。美元昨日繼續牛皮，市內供求相遇，因此，大銀行掀息的現象亦不復見，尤其是長錢息口更連續第二日回跌。昨（廿四）日，美元以七八一點六○至七八一點七○開成，最高成七八一點七五至七八一點八五，最低成七八一點五○至七八一點七○，收市報七八一點六五至七八一點七五，比上日回升○點○五港元。英鎊成一四點六一○，升○點○三港元。馬克成四五九點九○，升○點五○港元。日元成六二九點一○，升二點九○港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌六二九點四五，無升跌。每百澳洲元兌六一五點五○，升一點三○港元。每百紐西蘭元兌五四四，升○點四○港元。每百瑞士法郎兌五五一點七五，升○點五五港元。每百新加坡元兌三八七點五五，跌○點一五。每百法國法郎兌一三五點九○，升○點○五港元。

港匯指數跌○點一而為一○○點四。

銀行同業拆息，隔晚錢以四厘二五開成，最低成三厘，收市報四厘半，比上日回升[illegible]，一星期錢拆[illegible]厘[illegible]，一個月[illegible]，兩個月[illegible]，三個月[illegible]。

歐洲美元利率，一個月期七厘三一二五，兩個月期七厘四三七五，三個月期七厘五六二五，六個月期七厘八一二五，九個月期八厘○六二五，十二個月期八厘二五，比上日均升十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期七厘一八七五，兩個月期七厘三七五，三個月期七厘四三七五，六個月期七厘六二五，十二個月期[illegible]，比上日均升十六分一厘。

本港外幣行情

5月24日收市價　● 東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	781.50	782.00
美鈔	每百	780.30	781.30
美單	每百	780.90	781.90
英鎊	每鎊	14.58	14.64
加拿大元	每百	629.00	630.50
西德馬克	每百	459.20	460.70
瑞士法郎	每百	551.00	552.50
法國法郎	每百	135.20	136.70
荷蘭盾	每百	409.90	411.40
澳洲元	每百	611.30	613.30
紐西蘭元	每百	541.90	543.90
日圓	每萬	627.50	629.00
台幣	每百	25.80	27.80
菲律賓披索	每百	37.00	40.00
馬來西亞元	每百	302.00	303.50
新加坡元	每百	387.30	388.80
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	42.00	54.00
南韓紙	每萬	105.00	120.00
E.C.U.	每個	9.5700	9.5850
港幣兌人民幣	每百	47.78	47.55
港匯指數		100.40	(-0.1)

港元外幣存款利率收市行情

1988年5月24日　東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	4.00%	4.00%	4.25%
港元	50萬元或以上	5.875%	6.125%	6.3125%
美元		7.1875%	7.375%	7.4375%
英鎊		6.625%	6.75%	7.125%
日圓		3.75%	3.75%	3.75%
澳洲元		11.875%	12.00%	12.00%
西德馬克		2.875%	2.875%	3.00%
加拿大元		8.125%	8.25%	8.375%
紐西蘭元		15.00%	15.125%	15.125%
E.C.U.		5.50%	5.50%	5.625%

幼砂價堅粗砂軟

係因到貨多少响影

星粗砂續有充場

（特訊）昨（廿四）糖市，幼砂糖價堅，粗砂糖價軟，這是到貨少與到貨多的影響。

南韓幼砂糖，來貨轉疎，又因訂價提高，七至九月付船到岸價每噸三一弍美元，十至十二月付船到岸價每噸三一四美元，現貨市價每担一五○元，近期到港每担一四七元及一四八元。

中國粗砂糖，運到較多，榴花粗砂糖現貨每噸二、六○○元，番禺尼龍袋粗砂糖現貨每噸二、五四○元。新加坡粗砂糖，續有充場，每噸二、五六○元。

國際糖價，轉呈下降。倫敦（廿三日）原糖現貨每噸二三壹點八○鎊，降點二○鎊。八月期貨每噸二壹四點二美元，降一點六美元。十月期貨，每噸二壹三點三美元，降二美元。十二月期貨每噸二壹二點二美元，降二點四美元。紐約（廿三日）原糖七月期貨每磅九點四美分，降點○七美分。十月期貨每磅九點五三美分，降點○四美分。一月期貨每磅九點六一美分，降點○三美分。

港匯指數

（特訊）一九八八年五月廿四日（星期二）的港元實際匯兌指數為一○○點四（較上日的指數下跌○點一）。

泰取消港口貨櫃專利

（特訊）泰國在二十四日宣佈取消曼谷港口處理貨櫃的專利權，原因是享有專利權的曼谷起重機公司未能有效地處理貨櫃，造成貨櫃在港口內長期受阻延。

日外貿盈餘難減 出口較預期強勁

本年度盈餘料可保持上年度七百六十億美元水平

（特訊）據電訊報道：通產省一些官員表示，鑑於日本出口比預期強勁，日本可能無法削減以美元計算的一九八九年度日本的貿易盈餘。今年三、四月份通產省非正式調查日本貿易公司時顯示，一九八八至一九八九年財政年度的貿易盈餘可能與上財政年度的七六○億美元沒有多大變化。但他們強調這不代表政府和通產省的預測。

歐洲金融早市 美元金價雙雙回落

倫敦白銀微跌二仙

（特訊）倫敦二十四日電：是日美元在歐洲早市時兌大部份主要貨幣告跌，金價亦跌。

歐陸大部份交易商在休假之中，使早市時交投淡靜。

交易商預測美元在上週的較預期為佳的貿易數字公佈後的效果已消化了，本週內只會在窄幅上落，直至有新消息出現。

美元午市兌各種主要貨幣報價與週一收市比較如下：

兌馬克由一．七○三○跌落一．六九九六；兌瑞士法郎由一．四一九八跌落一．四一六五。兌法國法郎由五．七五七○跌落五．七四八五；兌荷蘭元由一．九○七五跌落一．九○二六。兌里拉由一二六三．七五跌落一二六二．七○。兌加元由一．二四二七升上一．二四二二兌一美元。

在倫敦英鎊由一．八六七五升上一．八七○三美元。

倫敦金在交投平淡中偏軟，開市由昨日每安士四五九．六美元跌落四五九．四，上午定盤為四五八．六，白銀由每安士六．七○美元，升上六．七二。

蘇黎世美金全日休市，是日開市報每安士四五九．五○美元，比假前收市價升四美元，午前報四五八．九○元。白銀由每安士六．六美元升上六．七五。

香港黃金及白銀市價

1988年5月24日

類別	開市	收市	升跌
九九金	4289	4280	−8
期金（6）月	464.5	463.5	+0.5
本地倫敦金	459.8/460.3	459/50	−0.5
飾金	4500	4500	−−
飾白金	5600	5600	+100
白銀	528	528	+10
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	4270	4280	−−
富格林	3583	3603	+6
金楓葉	3698	3708	+7
鴻運金	3698	3708	+7
袋鼠	3698	3708	+7
銀條（十両）	649	655	−2

利昌金鋪有限公司提供

國際金市及外匯市況 專業技術評論

（特訊）茲將五月二十三日國際金市及外匯市況專業技術評論報導如下：（一）紐約黃金昨天回升，現貨高四五三．三○美元，收[illegible]，六月期貨收四五○．[illegible]美元，報四六○．○○。分析家指出，白金承借市場再次關注南非可能中斷白金供應消息而大幅彈升，刺激黃金技術性買盤紛至，以致金價大幅上升，鑑於大豆價格大幅回落的[illegible]圖表，黃金在買賣方面而言已到技術性和好階段，收市價高於四六○美元的話，黃金走勢已是溫和上升的訊號。（二）外匯市況，紐約美元昨回順，收市時報一．六九九五──一．五馬克，比上週五收市價跌○．一○芬尼。市場人士說，市場缺乏重大消息指引美元的走勢，因而市況淡靜，買賣兩閒。美國四月份耐用品數字預測將增加○．五％左右，但經濟學家認為在週四公佈美國第一季國民生產總值修訂數字和週五英國發表貿易數字前，行情不會高漲。

澳元表現仍堅 紐匯牛皮偏軟

霍克評語如及時雨

霍克認為即使兌八十美仙比浮動前兌率還有頗大跌幅，使澳元獲強力的支持。紐元市況平穩，做價緊隨澳元走勢。

（特訊）雪梨廿四日電：澳洲元在公佈經濟報告之前夕，澳洲元表現波動，市況虛怯，使收市價稍回軟。

澳洲總理霍克的抨論，使澳元由全日的低位回升。

霍克指出：即使澳洲元接近兌八角美元，但比較一九八三年十二月澳洲元實施浮動制之前的匯兌水平仍有巨大的跌幅。

澳洲元由實行浮動時的兌○．九○二五美元開始下跌，以貿易加權基礎計，澳洲元迄今已貶值百份二十七點六。

霍克上述的評論是就國會中工黨議員詢問最近澳洲元升值是否已對出口做成不良打擊作出的答覆。

霍克說，應由市場去制定澳元的價值，但即使澳元升至兌○．八○美元，但自澳元浮動以來仍有幅度不少的貶幅。

一外匯商稱：在經濟報告前夕，澳洲市場多持好倉，但紐西蘭元市場則有適中的空盤。

澳洲元開市兌○．七八七○至○．七八七[illegible]，[illegible]的評論發表後，[illegible]上，澳元低位成○．七八六五至○．七八七五，收市報○．七八七○至○．七八七七，比上日收市價○．七八七三至○．七八八七稍跌。

澳洲一家英資銀行外匯商稱：霍克總理的評論，比任何其他消息對澳洲元更有支持力。

一外商稱：到目前為止，市場當持澳元好倉，是日的表現，可視為在經濟報告發表前封銷獲利回吐。

威靈頓廿四日電：紐西蘭元在牛皮的市勢中稍回跌。

紐西蘭元以○．六九五二至○．六九五九美元開成，收市報○．六九四五至○．六九五五，比上日收市價○．六九六五至○．六九七二稍跌。

外匯商稱：紐西蘭元繼續緊貼澳元波動，但在是日的交易中，紐元比其伙伴的跌幅較少。

港金回降八元

收市價四二八○走勢反覆波幅十一元

期金結算價輕微升跌

（特訊）本港九九金前日升高三十元而至高位後，昨（廿四）日回降八元，收市價四二八○。期金結算價則輕微升跌。

週二歐洲金銀開市價均報高

金商說，金價回降是由於獲利回吐及美國數項商品跌價所致。據報導，由於美國天降甘霖，導致大豆、玉米期貨市場賣盤增加，價格急挫。另方面，石油價格亦告下降。不過白金價則仍上升，對黃金價有頗大支持力。

週一在倫敦，由於投資者恐懼通貨膨脹憂慮，加上市場關注南非供應的穩定性，白金價格升至七個月來的最高點，倫敦市場白金定盤每盎斯五七六點五美元，比上週五收市價升二十四美元，為十一月高價以來所僅見。紐約白金期貨週一早市亦急升，七月份合約做五八五美元，隨後獲利回吐力量令價格回跌約八美元。

近來通貨膨脹再度受到關注。

國際貨幣基金組織首腦表示，由於世界初級商品價格揚升，美國經濟又接近全能運轉狀況，工業國家面臨通脹危險。但指出，工業國家如繼續採取明智策略，可以控制通脹。

分析家表示，三月份美國貿易赤字大幅減少，居然會加深對通脹的恐懼，引發債券、股票的信心危機。因此，金融市場連續受挫。全球目前關注的焦點是：美國經濟成長是否過熱？是否因此引起通脹憂慮？美國貿易赤字能否持續改善？

昨日本港九九金價開市四二八九，較前日收市價高一元，亦為全日最高價，稍後跌至四二七八最低價，上午收市四二八○。下午開市後復升，最高四二八八，但收市則回落至四二八○，較前日收市價低九元(?)，場內交收三千一百兩。跌幅十一元。

期金方面，五月期貨結算價每安士四六一．五○美元，較前市無升跌。六月四六三．五，升○．五。七月四六六，無升跌。八月四六九，跌一。十月四七一．五，升○．五。十二月四七四，升○．五。[illegible]月四七八．五，無升跌。二月四八三．五，無升跌。四月四八八．五，無升跌。

週二蘇黎世黃金開市，市價每安士四五九．五○美元，較前市升四美元，倫敦升四．二五，以四五九．七五美元開市。

白銀方面，蘇黎世升高十五美仙，以每安士六．七五美元開市，倫敦開市六．七三五美元，則升○．五美仙。

期糖造價走勢下跌

交投普通，全日共成九百一十七手。

（特訊）昨（廿四）日香港期貨交易所原糖期貨交投普通，全日共成九百一十七手，較上日減少七十六手，期現貨價齊報跌，現貨價報九點四美仙，下跌十點。

期貨交易所發表昨日收市價為：七月份九點八六美仙，共成十九手，九月份一○點一五美仙，共成五十五手，十月份一○點三二美仙，共成二百二十四手，一月份一○點三一美仙，共成一百零七手，三月份一○點三五美仙，共成二百八十五手，五月份一○點三四美仙，共成一百九十七手。

期豆市況轉淡

全日共成七百二十八手，除六月份合約價積微升外，其餘各月份造價回跌。

（特訊）昨（廿四）日香港期貨交易所大豆期貨市況轉淡，全日共成七百二十八手，較上日減少六百四十一手，造價除六月份合約價積微升外，其餘各月份造價回跌。

六月份大豆合約開市價報一七八八元，收市一七八四元，共成四十八手。七月份開市一七八八元，收市一七七點二元，共成一百零四手。八月份開市一七七九元，收市一七七點六元，共成八十三手。九月份開市一七七九元，收市一七七○元，共成六十三手。十月份開市一七八六元，收市一七七八元，共成二百三十三手，十一月份開市一七八點八元，收市一七七八元，共成二百四十手。

東京匯市收市 美元微跌

日本央行預期美元兌日圓會有一段時間穩定於一二五水位左右。

（特訊）東京二十四日電：日本銀行指出：美元昨日在東京外匯市場兌日元下跌○．五，報一二四．二五收市。

中央銀行行長澄田智說，日元兌美元匯率在一段時間內會維持在一二五之譜。

他說，基於世界經濟在實質成長中，而主要貨幣的發行國家亦有穩定匯率的政策上的聯系，中央銀行以穩定美元兌日元在一二五左右為目標。

昨日美元以一二四．四三低開之後，全日在一二四．二○至一二四．四八間浮動，中央匯率由上日的一二四．七五跌落一二四．三五。即期美元全日成交由上日的二十二億五千二百萬美元增至四十四億三千八百萬美元。

美元兌菲披索連跌四個星期

中央銀行大量吸納以支撐披索匯價穩定。

（特訊）馬尼拉二十四日電：菲律賓銀行公會報出是日披索參考匯價為二○．九二七兌一美元，比上週五的二○．九三二上升。披索對美元比值已連續四個星期持續回升。

是日中央銀行買進了四百萬美元及一商業銀行從另外兩間商業銀行則買入二百萬美元。

自今年四月廿七日以來，市場有五千零七十萬美元交易，其中四千四百七十萬美元由中央銀行買進，而披索在上述日期由兩年來的最低點二一．○七三升上二一．○二七兌一美元。

一商業銀行指出，中央銀行的吸納旨在降低商業銀行的美元貯存量。

持有者不輕易歸還給政府 換地權益書回收慢

主要是地價上升帶高換地權益書轉讓價，使持有者憧憬更高收益，影響政府回收計劃，九七年前有可能政府須一次過贖回所有發出之換地權益書的。

（特訊）梁錦濠測計師執行董事梁錦濠在新界獅子會發表換地權益書之回顧與前瞻中指出，政府發出之換地權益書收回緩慢，有可能須一次過把換地權益書贖回。

梁錦濠指出：換地權益書始於一九六○年代初期，當時政府為着加速發展新界建設，需向業權人收回土地，但收地往往涉及敏感政治問題，雖云官地收回條例已賦與政府權力及賠償辦法，但政府為避免官民磨擦，遂給予業權人現金補償外，同時創立換地權益書，訂明他們有權換取政府開發後之土地，致可「分享」將來土地升值的成果。按照政府之規定，換地比率是農地五比二，建築地一比一，另以換地權益書發行時的地價計算，減去換地權益書本身註明之價值，補償給政府作為開發土地及土地價值獲得額外提升之費用，至一九八二年，估計政府因發出換地權益書而欠下的地價高達三千七百多萬呎。

一九六○年以來，地價不斷上升，持有發出日期越久之換地權益書，和政府商議換地時所須付出的補償就越少，加上由一九七四年起，政府實施一項計分方法來決定換地權益書的優先次序，使年代越久之換地權益書，成為地產發展商逐鹿的對象，由於這些換地權益書沒有轉讓的限制，在地價不斷上升的日子裏，政府推行之大規模收地及發展行動，亦以比較經濟的補償辦法，得以順利展開。

惟至一九八二、八三年期間，地產市道向上調整，而「新界」樓價之跌幅尤為顯著，新界地盤發展無利可圖，換地權益書便失去了它的價值，而身價大幅下跌，尋且在一段期間，有價無市，厦次私人之換地權益書拍賣亦被迫收回。同時間政府亦發覺，換地權益書經過多年的不斷發行，政府欠下的地價債可能至下一世紀仍不能清償，故此於一九八三年三月十日，政府毅然宜佈停止發行新換地權益書，日後的收地賠償，全部皆以現金計算，而從有的特惠補償金，即提高百分之二十去平衡取銷發換地權益書之損失。

終於在一九八四年三月，政府實行換地權益書幣值化，根據一個簡單的統計學概念，以估計某年份發行的換地權益書的兌換價值，而經幣值化後的換地權益書，可以政府每年公佈兩次的價值，當作現金交付各類土地收費。此外，政府更會推出四幅非新界區的貴重土地，包括金鐘舊兵房地段，廣東道中港碼頭地段及尖沙咀東部兩幅地段，供競投者用幣值化換地權益書支付地價。這個新的制度實行初期，確有不少換地權益書持有人，把積屯已久但有價無市的換地權益書交還給政府，可是自從一九八四年中英簽署聯合公佈以來，地價已逐步攀升，而換地權益書已漸漸得回它的換地價值，其市價亦從官定幣值的七成至八成之間，升至現時官定幣值的數倍。

從以上所見，換地權益書的市值變動極之龐大，它可以從一九八一年之高峯，隨着地產市道回落至有價無市，及在幣值化推行初期，祇值官價之一分數，但由於地價近兩年來大幅上升，即使連一九八一年上一次地產高峰時發出的換地權益書，也享有換地的優惠補價值，以至市價大大高於官價，甚至乎如恒生指數，能節節上升。政府曾期望換地權益書幣值化後，能加速收回市面上的換地權益書，但除初期取到些少成績外，往後成績便難達預期效果了。

在去年十月股市風暴過後，換地權益書價值一度下跌達三至四成，有望拉近其與官價之距離，可是自今年初樓價戲劇性上升，換地權益書的價值又另創一新高峰，就以七八年一月一日發出的換地權益書為例，現時市值約每呎九百五十元，較去年跌市前的每呎七百元，已高出約百分之三十六，又即使政府在三月曾公佈相應的調整，其幣值化價值祇為每呎六百零八元三角，低出市價逾五成。

導致是次換地權益書價值上升的原因，主要是供求問題。多年以來，已發行的換地權益書，大部份都落在三數地產商之手，他們祇有吸進，絕少出讓，其他在市場上流通的換地權益書，持有人大部抱着觀望態度，兼且近兩年地價大幅攀升，作為一張可兌換土地的換地權益書，亦因水漲船高而使持有人更不輕易出讓，加上政府已停發換地權益書，現存的便日益減少，一旦有地產商在市場上銳意吸納，換地權益書價值當然大幅標升。

又屋宇地政署剛完成統計資料顯示，截至本年三月底止，市面上仍未贖回之換地權益書，共一千五百五十萬七千多呎，計為屋地七十六萬五千九百七十三呎，農地一千四百七十萬一千零五十七呎。即由去年九月底至今年三月底止，半年內政府祇收回五十七萬五千六百六十九呎換地權益書，相對去年三月底至九月底，共收回八十六萬七千四百九十七呎，速度顯然有所減慢，估計至一九九七，政府仍難有把握將全部換地權益書贖回，另一方面還表示政府須在未來十年內，提供足夠土地作開發新界市鎮之用，然則這鼓勵發展商進行更多換地權益書撐肥而啞，刺激權益書價值上漲，更令持有人以為奇貨可居，靜待善價而沽，加上部份換地權益書持有人流失或移民海外，市面流通的權益書買少見少，結果遇到需求殷切，價值更高，在此惡性循環下，持有權益書者更不輕易把權益書歸還給政府，所以有人憧憬着一九九七年來臨前，政府會想出一個極有利於他們之辦法，一次過把換地權益書贖回。

英國商務署新聞科 韓馬休主任履新

（特訊）英國駐港商務專員公署宣布，韓馬休（MATTHEW HENDERSON）已于本（五）月出任該署新聞主任。韓氏現年廿七歲，一九八六年加入英國外交及聯邦事務部，前此先後在劍橋、北京與牛津大學攻讀漢學。

未來兩週將會反彈 美國股票極度超賣

對藥物股利好作用不再存在 藥物償還小組建議的藥物最低償還方法

（特訊）據一家專營美國股票之證券公司對當前美國股市之技術性分析及藥物股票評論指出：技術性分析而言，股票升沉各異極度超賣，顯示在今後一兩週股市會回升百分之三，百分之卅二股票，在上升軌，「巴隆氏」雜誌頭百分之四十九股票看淡，百分之卅七看好，還是自去年十二月份以來最差的表現，以下的股票可作短綫買賣，GSX、HUM、IR、DE、SE、ZE。

藥物股票方面，有關危害健康保險立法藥物償還書償小組委員會建議商標專利保障的藥物可償還以下三種最低價的方式：（一）醫生對病人的實際收費，（二）在範圍內平均的批發價，（三）慣常收費百分之九十，多種專利藥物以較低價償還，我們預料對單方面藥物不會有限制，這對這些股票的利好作用不再存在，以下這些股票最受影響，LLY、MRK和MKC，美元下降所造成競爭的風險則是UPJ。

台元匯價維持不變

（特訊）台北二十四日電：在進口商需求支持下，新台幣兌美元維持在二八．六二。而中央銀行今日買出九千萬美元。

經紀說，部份投機性資金已流出，預其對美元需求會維持到下週。

昨日全日總成交由週一的九千三百五十萬美元增至一億三千零五十萬美元。

美財政結餘微增 現金週轉結存雖減

美國信孚銀行將經紀放款利率上升四分一厘。

（特訊）綜合電訊報導：（一）據財政部最新的預算報表顯示，五月二十日財政部在聯邦儲備局的財政結餘從前一個交易日的二七．七二億美元增加至二八．三六億美元。同期內，財政部的現金周轉結存卻由二九五．○六億美元減至二八一．一四億美元。

（二）美國信孚銀行宣佈將其經紀放款利率由八厘調高至八厘二五，即日生效。另一家公開報出經紀放款利率的銀行信託公司的經紀放款利率為八厘二五。

港對台紙需求躍增 南韓來紙供應減少

八八奧運致使南韓本地紙市需求增加，出口數量因而減少，港商轉而向台灣供應商訂貨者來，形成台灣來紙供銷亦同樣緊張。

（特訊）在全球性紙漿供應緊張及紙價上升壓力之下，本港洋紙市道亦同樣受到來貨短缺和成本增重的影響，紙商尋求貨源供應已轉採取多途徑方式，其中台灣已成港商熱門供應地點之一。

據洋紙商人表示，最近本港洋紙市道仍然受到貨源供應不足和價格趨升的威脅，訂貨及存貨均較難作出預算，如果到入貨之後發現市場需求不能承受紙價上升時會使利潤減損，而且因為紙廠供應訂貨延誤不少時間，很可能已經不能像以往般準時，訂貨紙抵港時，對紙商和客戶均造成不便，甚至是損失。

就商業性用紙特別是印刷紙來說，本港一向以日本來紙佔市場比例最大，但近年因為日圓匯價漲升關係，使日本紙價雙重上升因素影響而要得甚為昂貴，不少紙商已盡量改取代他較為廉價的紙張取待，其中南韓紙張是到受匯價影響商素最少的一個，紙價本身亦較日紙便宜，故在去年港商自南韓入口的紙張已有顯著的增加，但到今年港商再向南韓方面問盤時，南韓紙張供應方面又突然難得緊張，原因據悉是當地需求受奧運即將在年內舉行影響而增加，可以用以外銷的紙張數量便相應減少。

在南韓來紙供應減降下，港商便退而向台灣紙廠尋求貨源，雖然台灣紙價因匯價強勢影響而稍貴，但能解決短期貨源不足困難亦是無可選擇，但據悉台灣當地市場需求亦是甚為強勁，港商在台灣紙市亦不容易找得即時現貨，訂貨時間亦是需要較長的時間。

除了台韓紙張供應均呈緊張之外，其他主要紙張供應地如巴西、美國等亦有同樣的情況，因與這些主要供應國往來的紙商與他們有較長期的往還關係，供貨方面則較為穩定，但一些缺乏長期關係的紙商便很難直接取得貨源，即使再退而求其次在本地尋求拆銷也是較前困難得多。

▼KDD董事總經理西本正伉儷（中）與領事館林得忠（左二）及線成功。▲日本總領事館部小姐（左一）、本報編輯部顧問線振

D為黃萬琼與于承惠在「黃河大俠」中演出。

KDD開幕・石井岡田迎嘉賓

日本最大跨國電訊機構之國際電信電話株式會社（簡稱KDD），於昨日下午五時卅分假文華酒店康樂廳舉行盛大雞尾酒會，慶祝該公司香港辦事處開幕，由該公司董事長石井多加三伉儷、最高顧問之前日本駐香港總領事岡田晃伉儷，率領香港辦事處總經理熊田知之、總公司董事總經理西本正、理事富士進、香港副總經理豐田秀一等歡迎嘉賓。是晚蒞臨到賀者有簡悅強爵士、工業總會主席丁鶴壽伉儷、恒生銀行董事長利國偉、香港公益金籌委會主席鮑磊、香港科學館館長線成功、日本領事北村隆則、領事小此鬼、KDD北京辦事處總經理黑部晶彥、華僑日報編輯部顧問線振球、東和證券董事長太田正、三和銀行、松坂屋百貨公司、大丸百貨公司、崇光、八佰伴等銀行百貨公司經理及中西工商界代表數百人，場面非常熱鬧。

▼KDD董事總經理西本正伉儷（中）與領事館林得忠（左）及線成功。

▶工業總會主席丁鶴壽（中）與佐藤光昭領事（左）及香港科學館館長線成功。

▼石井董事長歡迎公益金籌委會主席鮑磊（左）。

▲KDD董事長石井多加三伉儷（左起）、岡田晃最高顧問太太、線振球、岡田晃、KDD香港辦事處總經理熊田知之。

▲日本總領事館邱小姐（左一）、本報編輯部顧問線振球（右二）與岡田晃最高顧問廿年重逢聚舊。

◀石井董事長伉儷歡迎簡悅強爵士。

▼恒生銀行董事長利國偉（中）與石井董事長握手。

張鑫炎有雙重壓力
萬琼接受考驗

星跡

還記得萬琼嗎？八六年時，他曾獲銀都機構邀請，在劉松仁執導的科幻影片「亂世英雄亂世情」中演出，可惜該片未能普遍被觀衆受落，但萬琼的名字曾受注意，因傳他與劉松仁曾有一段情。

萬琼原是舞蹈藝員，後來考入湖北省楚劇團，參加戲曲演出，八二年被北京電影製片廠邀請拍攝電影，一部「嗟姑」即令他備受注意。八三年更爲珠江製片廠所羅致，拍了多部電影，如「男人和女人們」、「古越秩事」、「一點點滴滴」等。

一向演戲曲的演員，都給人古典味的，但萬琼例外，他有一份時代感，不過因爲曾演出戲曲，所以拍起古裝片來，又比一般演員在行，動言談上，更像古人，所以他也因爲如此而受到劉松仁和張鑫炎注意，找他來演出「黃河大俠」。

劉松仁拍的「亂世英雄亂世情」雖然是古裝的，但很有時裝味，因爲那是有科幻特技的，故此時代就是烏托邦來的。也因爲萬琼在該片表現突出，於是張鑫炎要找女主角演出「黃河大俠」時，就起用了萬琼。不過，只要讀者們留心C圖的萬琼，就會發現他的古裝扮相很有黃秋燕（李連杰之師妹兼女友）的味道，不知張鑫炎導演是否因此而起用他。

張鑫炎以「少林寺」捧紅了李連杰，以「少林小子」又捧紅了黃秋燕，不知現在的「黃河大俠」能否把萬琼捧紅呢？如果「黃河大俠」能受落，這樣銀都又會多了演員用了。因爲在一九八八年下半年，銀都有意大開拳脚，希望能多開拍幾部電影，預算一年拍十二部片。爲什麼有這樣的雄心壯志呢？因爲去年國內的五部最賣座的電影中，銀都竟然佔了兩部，以全中國的發行市場而言，銀都是賺了大錢了。這個中國市場，本港很多電影公司都希望能打入呢！

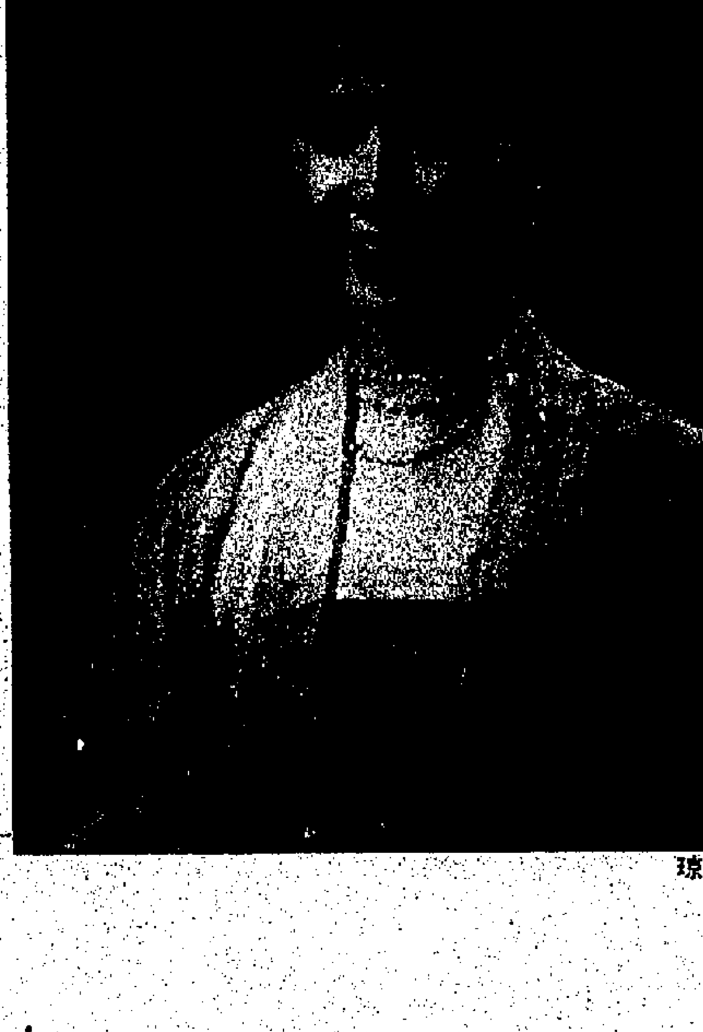
因爲傳奇處理貝絲店不當而引咎辭職後，銀都內部改組，張鑫炎入閣，不知以後行政工作會影響他的導演工作否。一向的張鑫炎都是慢工出細貨者。他的一部「黃河大俠」就攝製了兩年，其中也因爲在冰天雪地的西北拍攝時，因爲太刻苦的工作，令他的心臟病發。現在在雙重的工作量下，他的心臟能負担得來嗎？

張鑫炎的健康雖然令人關注，但他已着手爲他下一部片「飛紅巾」在作部署。這是他多年心願要拍的一部片。

・麗莎・

萬琼A

D 萬琼與于承惠在「黃河大俠」中演出。



萬琼C

萬琼B

第六張第四頁 經濟

本港外幣行情

5月24日收市價 ●東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美匯	每百	781.50	782.00
美鈔	每百	780.30	781.30
美單	每百	780.90	781.90
英鎊	每鎊	14.58	14.64
加拿大元	每百	629.00	630.50
西德馬克	每百	459.20	460.70
瑞士法郎	每百	551.00	552.50
法國法郎	每百	135.20	136.70
荷蘭盾	每百	409.90	411.40
澳洲元	每百	611.30	613.30
紐西蘭元	每百	541.90	543.90
日圓	每萬	627.50	629.00
台幣	每百	25.80	27.80
菲律賓披索	每百	37.00	40.00
馬來西亞元	每百	302.00	303.50
新加坡元	每百	387.30	388.80
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	42.00	54.00
南韓紙	每萬	105.00	120.00
E.C.U.	每個	9.5700	9.5850
港幣兌人民幣	每百	47.78	47.55
港匯指數		100.40	(-0.1

港元外幣存款利率收

1988年5月24日 東亞銀行

貨幣單位		一個月	二個月
港元	公會訂價	4.00%	4.00%
港元	50萬元或以上	5.875%	6.125%
美元		7.1875%	7.375%
英鎊		6.625%	6.75%
日圓		3.75%	3.75%
澳洲元		11.875%	12.00%
西德馬克		2.875%	2.875%
加拿大元		8.125%	8.25%
紐西蘭元		15.00%	15.125%
E.C.U.		5.50%	5.50%

市價…落

兌法國法郎由五・七五七〇跌落五・七四八五；兌荷蘭元由一・九〇七五跌落一・九〇二六。兌里拉由一二三六三・七五跌落一二二六二・七〇。加元由一・二四二七升上一・二四二二兌一美元。在倫敦英鎊由一・八六七五升上一・八七〇三美元。倫敦金在交投平淡中偏軟，開市由昨日每安士四五九・七〇美元，跌落四五九・四，上午定盤爲四五八・六，白銀由每安士六・七〇美元，升上六・七二。蘇黎世美金全日休市，是日開市報每安士四五九・五〇美元，比假前收市價升四美元，午前做四五八・九〇元。白銀由每安士六・六美元升上六・七五。

……圖表，……好階段，黃金在買賣方面而言已到技術性和……金走勢已是溫和上升的訊號。

（二）外匯市況，紐約美元昨回順，收市時報一・六九九五——一・五馬克，比上週五收市價跌〇・一〇芬尼。市場人士說，市場缺乏重大消息指引美元的走勢，因而市況淡靜，買賣兩閒。美國四月份耐用品數字預測將增加〇・五%左右，但匯商認爲在週四公佈美國第一季國民生產總值修訂數字和週五英國發表貿易數字前，行情不會高漲。

……價辦法，但政府爲避免……擾，遂給予……人現金補償外，同時創立換地權益書，訂明他們有權換取政府開發後之土地，致可「分享」將來土地升值的成果。按照政府之規定，換地比率是農地五比二，建築地一比一，另以換地權益書發行時的地價計算，減去換地權益書本身註明之價值，補償給政府作爲開發土地及土地價值獲得額外提升之費用，至一九八二年，估計政府因發出換地權益書而欠下的地價高達三千七百多萬呎。

一九六〇年以來，地價不斷上升，持有發出日期越久之換地權益書，和政府商議換地時所須付出的補償就越少，加上由一九七四年……界地盤發展無利可……，換地權益書便失去了它的價值，而身價大幅下跌，尋且在一段期間，有價無市，屢次私人之換地權益書拍賣亦被逼收回。同時間政府亦發覺，換地權益書積過多年的不斷發行，政府欠下的地價債可能至下一世紀仍不能清償，故此於一九八三年三月十日，政府毅然宣佈停止發行新換地權益書，日後的收地賠償，全部恃以現金計算，而舊有的特惠補償金，即提高百分之二十去平衡取銷頒發換地權益書之損失。

終於在一九八四年三月，政府實行換地權益書幣值化，根據一個簡單的統計學概念，以……

……，以至市價大大高於官價，甚至乎如恒生指數……能節節上升。政府曾期望換地權益書幣值化後，能加速收回市面上的換地權益書，但除初期取到些少成績外，往後成績便難達預期效果了。

在去年十月股市風暴過後，換地權益書的價值一度下跌達三至四成，有望拉近其與官價之距離，可是自今年初權價卻劇性上升，換地權益書的價值又另創一新高峰，就以七八年一月一日發出的換地權益書爲例，現時市值約每呎九百五十元，較去年跌市前的每呎七百元，已高出約百分之三十六，又即使政府在三月曾……

……然有所減慢，估計至一九九七，政府仍難有把握將全部換地權益書贖回，另一方面這表示政府須在未來十年內，提供足夠土地作開發新界市鎮之用，然則道致動發展商準備更多換地權益書擇肥而噬，刺激權益書價值上漲，更令持有人以爲奇貨可居，靜待善價而沽，加上部份換地權益書持有人流失或移民海外，市面流通的權益書買少見少，結果遇到需求殷切，價值更高，在此惡性循環下，持有權益書者更不輕易把權益書歸還給政府，所以有人憧憬着一九九七年來臨前，政府會想出一個極有利於他們之辦法，一次過把換地權益書贖回。

藝文什記 三八六 由農民畫談到兒童畫

雙魚

農民畫之得人欣賞，是充滿了天真，充滿了歡樂，充滿了生活氣息，畫面都是我們所熟、悉的東西。

這一點便與兒童畫有相類之處，相距的是農民畫技法與思維較成熟而已。為了它雖有兒童作者，但大部份作者還是成年人，成年人的思維是成熟些，而技法也相應的成熟些，多一點經驗積累，但兩者卻有一個共同點，便是喜愛甚麽便寫甚麽，不似文人畫中有甚麽不能入畫，甚麽題材沒有畫意。

兒童畫之可愛，可以使人深深地感染，從心坎中笑出來，這是在欣賞士大夫的繪畫所不易享受到的。為了兒童眼中的世界是純樸的，沒有機詐的，一切都美好。

他們筆下的東西常是變了形，兒童圖畫比賽，常以家庭生活為題材，寫他們最親切人物，筆下的父母兄弟都是神氣活現的，雖然不大像，甚至會不像，這為了他們尚未有這技術水平之故，但是他們寫出來的神態，都常非專業畫家所能寫得到，這無他，他們以感情補技法之不足而已，農民畫也是如此。

農民畫來自民間，因此畫面的彩色，構圖，人物造型，常吸收了年畫或一般民間藝術。拙樸造型，絢爛設色，古雅的圖案，甚至把樹木山水花鳥都圖案化了，這在農民畫中所常見的，他們常把鳥獸變了形，綫條概括，但又突出了牠的特點，甚至作一些藝術加工，比如寫一頭惡貓，便會把牠身上塗上了黃黑斑紋，使人一眼看來，有老虎之感，本來，虎是屬於貓科，是同宗的。

貓身加了虎皮便是順理成章的事，用這漫畫手法，便把惡貓的性格突出了。

農民畫常用漫畫手法，也只有如此才更能具體地表現心中所想的，不為清規戒律所限制，這一點，又與兒童畫不謀而合。

聽潮人語 人壽與遺傳因子

觀浪客

丹麥一組研究人員，發表他們的研究結果，說人的壽命長短，視乎他們的遺傳因子；與他們的生長環境沒有多大關係。據他們指出：父母若在五十歲前死亡，他們的子女早死的機會比其他人高一倍；親生父母患傳染病，心臟病，中風，也會把遺傳因子帶給下代。

人類承受遺傳因子的影響，這已是科學界公認的事，現代的生物學工程所研究的，就是這個項目。遺傳因子決定生物的性質、形態及其自身所具有的特殊因素，這個道理是容易理解的；虎生虎子，龍（若世間果有此物）懷龍胎；牛不會生下一頭馬，豬母不可能產出一隻羊，在廣義上來說，也是遺傳因子使然。若應用於人類，父母黃種人，不會分娩出黑皮膚的嬰兒；「金絲貓」及「碧眼兒」交媾而生下的子女，大多有同樣的形態。這亦是由於下代承受了上代遺傳因子的影響。現代生物工程研究的課題之一，是如何改變遺傳密碼，把人類細胞中的遺傳因子對人體健康不利的部份剔除開來，這個結果的前景之一，也是在於免除人類從遺傳方面承襲而來的病患。

但另一方面，丹麥這組研究人員對遺傳因素這項研究，結論卻似乎過於絕對化。他們說：人壽的長短，與後天因素無關，只決定於先代的遺傳。這觀念與過往以為「生死有命」，亦如出一轍。人壽既然由遺傳因子決定，那麽他一生下來，可以活到甚麽歲數，好像都已「定」了的。但事實上卻非如此，直到目前，環境因素還是對人的壽命有很大影響。戰後這幾十年，人均壽延長，是世界各國的一個總趨勢，這個成果就是環境因素改善而得來。醫學的進展，攻克了許多疾病的關，人類健康獲得了更大的保障；充份的營養要素，也使人活得更長。這些都是後天因素的影響。人雖然承襲先代的不利遺傳因子，但有利的環境因素，在某方面抵消了先天的缺點。

世界事，不管是自然界或社會現象，都不是絕對性的。人壽長短與遺傳因子有關係，但與環境亦有關係，這個情形，若用哲學名詞去概論，也是一項「辯證統一」。長壽的父母，兒女落在一個不利的後天生長環境中亦可早死。相反亦是如此。非洲某些國家，人均壽不過三四十，不見得他們體內都是「短命」的遺傳密碼。

紅壁 南半球的桃源

方芹

印度尼西亞是一個島國，由五個主要大島組成，包括婆羅洲、蘇門答臘、爪哇等，總面積七十三萬五千多平方米，其中散佈於印度洋等一帶的小島卻超過一萬個。

峇里島是在爪哇島南端，亦是印尼最南的小島，以風光明媚及特異的民族色彩著名，亦是一個大有發展的旅遊點。

峇里島的面積有二千一百七十五平方米，約有香港連新界面積的七倍大，但人口只有卅二萬，佔整個印尼人口的百分之二，地多人口少，加上景色迷人，自然成為一個都市人渡假的好去處，據資料統計，去年到峇里島的遊客超過一百萬，酒店的入住率高達八成半，為印尼及該島帶來不少外匯。

位於南半球的峇里島，屬熱帶地區，一年四季氣候怡人，加上漫長的海岸綫，美麗的沙灘，天然條件之好南半球難尋第二。

島上的民風樸素，濃厚的宗教色彩為峇里的魅力所在。印尼本國雖百分之九十是回教徒，但峇里島卻有百分之九十是印度教徒，故此整個島都籠罩着一種詭秘特異的印度、混集着爪哇古風的色彩，引人入勝。

島上居民以務農者爲多，農產品為主要收入外，近年來旅遊業的發達令峇里島一改面貌，由於這行業正蓬勃，故此服務水準甚佳，大部份的酒店員工都操流利英語，態度良好，而酒店的設備及服務更是達到國際水準，難怪愈來愈多遊客湧進這個南半球的世外桃源了。

茶餘走筆 管他媽的吧

孫燕

最近香港電視放映「日落紫禁城」，意大利導演拍「末代皇帝」，很久以前，港報曾刊載有人代筆的溥儀自傳——「我的前半生」，都是集中在溥儀身上着墨的東西。

筆者個人對溥儀同情，基於普通人的人道主義，可能不少人如此。

但人道主義也有各種層次，背景各不相同。目「我的前半生」以至幾部電影，表面上已是人道主義，一個馬列主義政權，本來是否定這些的，忽然拿來作為宣傳品，那麽就得小心，這中間有「文章」了。

事實上也眞有「文章」。首先是宣傳「勞動改造政策」的偉大，把一個帝王變成一個可以自食其力的花王，筆者就不相信，做「花王」不是簡單的事，無非是安排他一份輕鬆的工作，給「改造政策」搽粉而已。事實上溥儀已被優待為人民大會堂中的「上賓」，為了什麽？為了這塊招牌。事實上「勞動改造」乃是傷天害理，特別是迫害知識分子的一付枷鎖，與優待溥儀絕對是兩回事，但這中間卻大耍其魚目混珠的把戲——於是溥儀又做了一次傀儡！

其他「文章」，不再多說，有一項是賣錢。即如這次拍「末代皇帝」，不知收到多少外匯。電影中溥儀與皇后，貴人大耍其「床上戲」，按大陸的新標準，「劇情需要」是可以的。但事實上溥儀是不能人道的。但現階段是宣傳「開放」，收了銀紙，管他媽的吧！

公關麗人手記 驟然劇痛盲腸炎

貝莎

眞是天有不測之風雲，人有霎時之運滯。

八時許貝蒂重有講有笑話佢傷風感左好多錢，十時許佢爆口爆面話肚痛。媽咪問佢食錯乜？佢話唔知，我問是咪肚痛抑或係一邊痛？佢又話唔出。我心中話千祈唔好係脾臟有事，貝莎記得有同學突覺肚痛。而致電其父，父爲問何醫生，何醫生知病者在中環乃着其即往港中醫院，隨後佢到，檢查過乃脾臟有事，乃着留醫數日始出院，原來脾裂或急性脾臟炎皆險症也。

十一時貝蒂痛更甚，要縮起右脚至冇咁痛，家嚴馬上着我陪其入醫院，此際佢已痛到舉步爲艱。到急症室，醫生按其左腹不痛，按右腹痛甚，乃曰佢患盲腸炎也。馬上照X光，辦手續入院，又驗血等等。貝莎返家，將情形告之家嚴，父問即做手術乎？我話聽得話病人食過嘢，要明日至可做手術，父頗足深怕盲腸手術前潰穿也。

翌日，貝蒂被送入手術室，施全身麻醉。六時許我再去看望，貝蒂盲腸已割下，人亦清醒矣，惟傷口好痛。貝蒂問我，已爲其請假否？我曰已打電話去佢工作之總公司矣！兩日後再去探佢，知貝蒂手術後發熱，隔一日退熱，現仍吃流質食物。

貝蒂隔鄰床位一少女，與她同病，亦患盲腸炎。兩人術後均右手掩腹，有如舞台上之A、B角。患盲腸炎，割除乃最佳之法，惟手術未曾通行時，盲腸穿破於腹內產生腹膜炎，病者危矣，故盲腸炎要緊係在其穿破前割除，二十年前有等醫者主張嬰孩出世便割盲腸，到左近年又有醫者發現盲腸於人體中，並非全無用處者，若無病狀，不主張割之說。不過盲腸割後，本來之作用亦可由其他腺體代替。

貝莎曰：「盲腸有用與否不必理會，要緊是不可發病，發病則快快入醫院割之。」

長鏡頭 為便旅客暫時寄居 小居停近來生意好

圖·文·森溪

若干報載：銅鑼灣及其某些地區較旺的內街，刻出現頗多前所未見的「小居停」的。這比公寓稍見高格的「小居停」，是方便往來台灣或假本港轉程大陸，那些短途短時「行客」而設的。是新形勢、新投機下的「輔助」情事。港台間接溝通、中途、補給站。

花朝

朝華物語 商業社會講信用

太子森

市民對於「未來」充滿信心？或是在未知之數的面前，抱有觀望？這兩種心態的同時出現，便形成了在商業社會中，出現「先收未來錢」及「先使未來錢」的兩個不同現象。

使用信用咭的「流行」，可以說得上是「先使未來錢」的一種表象，雖然是在相當大的程度上來講，使用信用咭的人，有根據自己的收入、支出，預算，作出交易的能力，只是作非現金的票據交易流行，是商業社會中，人與銀行之間的關係，也拉得更密切了。

「先收未來錢」，不是不存在的情況，較少見。銀行禮券、餅咭，也是這種方式之一，餅店及銀行先收了錢，發予客戶的咭券，是一種只能促進自己店舖交易的用咭券。

銀行禮券、餅咭、信用咭，是市民對發行咭券的商店的信任；是後者對前者的信任。

當在商業社會中的信任，往往只在一個「信」字，然而當一般人出現了失信的情形，就因為一個個別特殊的情況出現，將中國人「信用」補救過來，想辦法去留得青山在，不怕沒柴燒。

生命的倒數

蘋果的突破

鋼琴家傅聰說，他較少演奏中國的樂曲，是因為中國的樂曲側重描寫，表現力不足。

對於音樂，我是個大外行。只是，從傅聰的這幾句話，我想到了寫作上的一些問題，似乎可以在這兒說一說。

寫作方面，我們常常會感到有的文章寫得好，有的文章會差一點，這與描寫與表現有沒有關係？

描寫與素描大抵是一回事吧，素描多練，便可以形似。形似是第一步，做到形似是不難的，工多藝熟，多畫。

光是形似便沒有想像，欠缺想像力的東西便會貧乏，不耐看。有的兒童畫，畫得不似，卻是有想像力的。

當然，光是有想像力也不行。力靠甚麽來表現？如果是文章，就是文字的基本功了。文字的基本功，也可以說是素描的能力。一個最有天份的作家，亦不能不管文字的素描能力，否則，那天份便無從表現，甚至是會破壞了那求之不得的天份。

但光是描寫便會流於俗氣。一流的作家是在描寫之上有所表現，他們描寫一個蘋果，但表現的卻是蘋果以外的東西了。他們必是不甘於只是描寫蘋果，亦會為尋求蘋果的突破而苦惱，不這樣，也不會成為一流作家。

陳不諱

拾趣篇 一音之轉常鬧笑話 吃多了土司

溫霜

素有牙刷王稱之波叔，旅遊歸來，說得口沫橫飛，將沿途一連多次所見，不但渲染得有聲有色，而且又是別人所不提的。其實，這個年頭，外遊人士日多，波叔說些什麽，朋友早已心裏有數，不予置評，無非是使場面好過，茶餘飯後，點點頭而已。

牙刷王不知就裏，還以為大家捧場，越說越起勁，為甚麽風頭都勝過名人，會有些什麽，為討各人開心，竟編出個艷遇故事來，初時把同行的扯在一起，後來又把自己說成大情人，到處亂闖，無往不利，朋友知為虛構，但不揭穿，只說一聲：真好！

台灣去了幾天，行裝甫卸，又說些什麽了？波叔故態復萌，耳熟能詳，且看他又大放厥詞，牙刷王又在朋友面前，帶點驕傲，故作驚人語：「我吃過上司」，以為波叔親入山地，曾長而食之了，有點驚愕，未為所動，反微笑說：「一向持重的周公，你吃的還不是多士！」牙刷王別開玩笑。

四方城 正人君子難做？

要做一個如假包換的正人君子並不困難，只須明白及實踐兩個原則：（一）寧可人負我，切莫我負人；（二）眞誠。

人生在世，來如風雨去如微塵，權力如過眼雲烟，沒有必要太着緊財帛，祈求盡責，挑戰自己，希望每一次都比上一次做得好，而從中取得滿足感便可以了。

交朋友最重一個「義」字，要義蓋雲天就不能斤斤計較，怕損失，怕有禍同當有福同享，這個必然，最好可以達到「有福兄弟享，有禍自己當」的境界，心理上作出了這準備，世上便再沒有甚麽事情可留難到你。

感情上的處理需要大胆及清醒。要使去愛，愛情陷入低潮立刻知難而退，不必拖泥帶水。「愛屋及烏」，不論對方已有家室或已另結新歡，都不必遷怒任何人，若眞的愛他，便由他自由地去找尋他的快樂吧，亦順祝新人永遠快樂。

在任何大小情況下都要眞，不能說謊。令人快樂或不會傷害任何人的謊言也不能說。寧可不說話也不能說謊，面對現實就永遠是一個弱者。弱者又豈能眞、義、誠、正？

生活氣功化 「展」和「合」字訣

尚宗

（三）「展」：勁要展。勁展便能夠使神、勢外延。「勁、勢、神。」的活動是以外氣為基礎。它有保衛形體，適應環境和吸取外在有利因素的作用。「展」就是能夠擴大「勁、勢、神」作用的範圍。如果勁不展則神勢萎靡，就不能應付環境而受環境的干擾和影響。

但是「展」不是放，放則使內在空虛；也不能主觀的局部擴大，必須在形體圓、內氣滿的基礎上，發揮神（意識）的作用，使勢與勁向着四面八方逐步無限地擴延。「展」中要有收，自有包容一切又在一切之中的氣概。「展」的目的是為了排除環境的一切干擾，又能吸取自然界的一切有利因素。

在練功之中用「展」字訣，能使形神開朗，輕鬆自然。自會有浩然之氣充塞於天地之間，與天地之氣相合之感。

儒家氣功對浩然之氣十分重視，亞聖孟子曾有：「吾善養浩然之氣。」的說法，可以說是使個人的意態進入天地宇宙之間的一個境界。

（四）「合」：合是動作要合。合即運動一致，是功夫的體現。人是一個整體，任何一舉一動，全體各個部份都有互相作用，如果動作分散不合，就不能使整體團結一致，所以練功有「六合」的要求。（六十七）

微言集 只是文件

羅隼

基本法的草稿已印出來，正在徵求意見，朋友中談起，竟有多人說未看過內容，理由是無興趣，何必花精神，因為這類文件自有關心的人去爭論。自然，也有的朋友已看過了，說那是關乎我們將來的事，應該關心，且認為寫的不錯。

自己亦拿了一本，翻翻是有的，卻未能一氣讀完，究竟這類東西沒有讀小說有趣，看散文雜文輕鬆。因此等到眞正讀時，讀未幾頁已眼睜不開來，常是書墜床上，自己則會周公去了。

不過大家談起它，都有共同認識——就是說，文件這東西，不管寫得怎樣天衣無縫，條條都照顧到，那只是一份文件，文件是要執行的，同時文件既然不那麽詳細，打出細節，那麽解釋這個文件，便會有各的看法不同，各有各的理解不同，就如馬列主義的那幾本著作，大家根據的還不是大師的那幾本著作，結果中國有中國的解法，蘇聯有蘇聯的解法，於是中國說蘇聯是修正主義，蘇聯則說中國是教條主義，至於其他社會主義國家，也不盡認同中國或蘇聯，就是蘇聯與中國早晚時候亦不同。

中國的憲法中亦本有集會、結社、出版、言論的自由，是黑紙白字寫得清楚的？但又幾時有眞正讓人民享受到這種權利呢？這亦毋怪大家都認為講多無謂，實際才重要，口惠實不惠，文字再好，只是文件。

醫案隨錄 介紹幾種降脂飲料（上）

中醫 張濟森

高血壓、腦血管病和冠心病是老年人常見的心血管疾病。老年人高血壓發病率很高，伴隨高血壓病常伴出現動脈硬化。而動脈硬化又是腦血管和冠心病的發病因素，這些病又多伴出現高脂血症和高膽固醇症。

它們又與飲食有關，因此通過飲食對它們進行綜合輔助治療是很重要的。

老年心血管病膳食原則：

（一）限制總熱量，控制體重。

（二）限制吃動物脂肪，多採用植物油，每日吃油量不宜過多。

（三）膽固醇的攝入量一般限制在每日三百毫克以內。老年人應多吃膽固醇少的食物，如大豆、瘦肉、魚蝦、蛋白等，盡量減少蛋黃、動物內臟、腦及骨髓等類食物。

（四）限制含糖高的食品。

（五）多吃一些豆類食品，尤其是大豆及其他製品，有降低膽固醇的作用，並且還可以提供優良蛋白質。

采風異記 元宵節（四）

孟英

據「大唐新語」和「唐兩京新記」載：每年正月十五元宵節晚上，長安城裏都要大放花燈，前後三天，夜間照例不戒嚴，看燈的眞是人山人海。豪門貴族的車馬喧騰，市民們的歌聲笑語，滙成一片，通宵都在熱鬧的氣氛中度過。蘇味道詩中的「火樹銀花」，是形容燈市奇麗的夜景，在大路兩旁，園林深庭照射出燦爛的光輝，簡直像明艷的花朵一樣。「星橋」，是描寫城關外城河上的那條橋。平日這城河橋在夜間是黑沉沉的，到了元宵這個節日，卻換上了新裝，點綴着無數的明燈，燈影照耀，從城河望去，有如天上的星河，所以也就把橋說成「星橋」了。

在這燈火輝煌的佳節，正是風清月白的良宵，在燈影月光的映照下，那些花枝招展的歌妓們，打扮得分外美麗，她們一面走，一面唱着「梅花落」的曲調。長安城裏的元宵眞是觀賞不盡的。

到了宋代，據吳曾「能改齋漫錄·五夜放燈」記載，元宵燈節更是熱鬧非常。有人以五色玩瑪，甚至白玉製成各種各樣奇異的燈，燈上邊繪有山水人物、花卉翎毛。為了鼓勵人們到御街觀燈，朝廷規定：「凡來觀燈者賜酒一杯。」因此觀燈者人山人海，人聲鼎沸。

旅遊記趣 旅遊記趣五六五 吃魚的教訓

步行人

踏出家門，就是人在江湖，旅途中難免身不由己，但亦不宜察察為明，有時明知也要犯，無非想作為一番嘗試，到頭來也未必一定是吃虧。

遊滇池歸來，食於風味店，位於金碧路附近，地方上乘，女侍制服整齊，殷勤侍候，看是飽受訓練無疑。點過幾個雲南名菜，如：汽鍋雞、火腿炒雞蛋，與紅燒蹄筋等，女侍應極力介紹我們吃蒸昌魚，但聽得連聲說「昌」，未知其為何物，無乃滇池魚場新產品歟！價錢雖然貴一點，作新嘗試，勢所難免。

一碟就有兩條，見慣了蒸雙斑，何足為異，但碟不算大，魚自然就更小，看眞起來，似曾相識，不是街市常見的鯽魚還有別的嗎？手掌般大小，平時那會看在眼內？魚即鯽魚，幾十塊錢，化得冤枉。

最近到武夷山去，泛筏遊於九曲溪上，欣賞之餘，不禁心想，山澗之中假如能有魚穫，其鮮美必美，在加菜中，化六十塊錢，吃了一碟武夷名產——田雞，看來售價遠超物值，是以此後誰也不再提加菜，連陪同也提出警告，要吃野味，還是到外面去上算。

沒料再過些時，陪同竟自動介紹我們吃魚，此魚該地之者上魚也，其無乃產自九曲溪乎？可是田雞教訓，記憶猶新，無有應之者。

不得要領之餘，而陪同終於宣佈晚飯吃「一魚」，但補充一句，是換菜，不是加菜，各位不必化錢，如此自無不同意之理。

魚上枱，原來是條大鯇魚，而且蒸來遠非鼻菜可比，不要錢，大家還是不想下箸。

內地高幹在港生活奢華

·山盛·

中港兩地經濟交流更趨密切，除令更多內地駐港人員增外，為商務來港公幹之高幹也不少，他們在港生活不少甚為奢華，更是某名夜總會之主要捧場客之一。

每日專題

政協委員徐四民上月也曾在北京開會時，指出不少大陸公司的駐港人員生活奢華，時常出入歡場。

大陸駐港之商務及官方機構之人員，在港生活情況；其闊綽程度不少並不亞於港人，尤以商務機構人員為然，主要是他們在港的一切應酬開支，均可支公款，所以一些有權勢人士，可能為商務酬酢需要，或藉些追求個人享受，因此出入之歡娛場合，一般是高級場所為主，由於受招待之港商，為禮尚往來之故，亦經常作出樣回報，更甚者港商因開支報銷較自由及有彈性，上夜總會之類娛樂場所亦非新聞了，是以這些被港人諧稱「表叔」之大陸駐港人員，不少實際上其生活奢華，遠超越其收入水平的。

除駐港內地公私營機構之「表叔」高幹生活水平一般與其收入不相稱外，來港考察之代表團成員亦有過之，原因是這些考察團不少負有特殊任務，一是位高權重，來港考察以便借……之交易。

事實上，內地來港公幹之「表叔」，不少是借題發揮，來港觀光及享受為實，亦有部份本港與內地有貿易聯繫之公司樂於招待他們，形成他們即使沒有寬裕經濟能力，也不愁在港沒有一流享受，其中尖……之「表叔」，便聲言要參觀這家著名夜總會（限當然絕大部份由港方負責了），形成這家著名夜總會，每放座上貴賓中，「表叔」據聞佔半成至一成之間，由此可見內地駐港或內地來港公幹之高幹，不少生活是較港人不遑多讓的。

此外，一些在國內高幹圈內食娛樂場所之重要顧客對象之一了，早已在國內高幹圈內馳名的一家著名豪華夜總會，因此一些甫抵港……

科技之窗 「自身安全」核反應堆

孫飛

大亞灣核電廠之興建，使不少神經過敏人士日夕不安，甚至天天議着移民。專家謂核電廠發生爆炸機會，比乘坐飛機空難，或者被車撞死機率低。但我們何必為核電天天緊張呢！儘管有人反對，核電廠仍會運作，不過設計會更趨安全。

美國一實驗室於八六年試驗一種新型核反應堆，據說能自動調節溫度，有「自身安全」性質。這種金屬型反應堆在過熱時會膨脹，使堆內的原子一散開，連鎖反應就會減慢，反應堆溫度就會自動下降至正常值。這種「自身安全」式反應堆，可以從根本上消滅核事故。該實驗室已在功率為兩萬千瓦的試驗反應堆上取得了初步成功。

他們在反應堆滿功率運行時，用中斷冷卻劑循環的方法，造成過熱條件。因為中斷冷卻劑循環是目前核電站中最嚴重的事件之一，但在新型的反應堆中，當中斷冷卻劑循環後，反應堆溫度升高，但幾分鐘後就自動停止鏈式反應，溫度隨後就下降到正常值，完全表現了它的自控能力，安全可靠。

DESIRE

西蒙

DESIRE作爲動詞用時，有期望，希望，想；要求，請求的意思。

HE THAT DESIRES HONOUR IS NOT WORTHY OF HONOUR. 期望得到榮譽的人不配得到榮譽。（這是一句諺語）

HE DESIRES HER FOR HIS WIFE. 他希望她成爲他的妻子。

THEY GREATLY DESIRED TO COME TO CHINA. 他們非常想到中國來。

I DESIRE TO SEE YOE. 我很想見見你。

SHE DESIRED HIM TO WAIT. 她要他等一等。

PLEASE DESIRE HIM TO COME IN. 請讓他進來。

語法錯誤改正

THE LINE WILL BE OPEN TO TRAFFIC ON THE 1ST OF MAY.（這條鐵路將在五月一日通車。）

I RECEIVED THE NEWS ON THE MONDAY WHEN YOU WERE TAKING THE EXAMS.（這消息是你考試的那個星期一收到的。）

上面兩個句子中的月份，日子前面都必須加定冠詞。

我們要注意，季節的名稱，如果表示特定的時間，就常加定冠詞，例如：

HE WENT SWIMMING ALMOST EVERY DAY DURING THE SUMMER.（在夏季裏他每天都去游泳。）

咀含英華

四季集 在車中小睡

啓鴻

乘搭長程的過海隧道巴士，最好找一個靠窗的的座位，然後呼呼入睡，一覺醒來，已橫渡了維多利亞港。

但如果不是在總站下車，就不能不有所警覺，否則「一睡不起」，誤了時間，也浪費了車資。

人的生理構造至爲奇妙。習慣了在何時下車，習慣在車上做多少個夢，腦裏便像裝了鬧鐘一樣，準時扎醒，不早也不遲。然而鬧鐘不過是一部機器，凡是機器都必會失靈，故對它不能過份信任和依賴。

那天晚上，倦得像一條死魚，睡魔侵入了身體。上了車，倒頭便睡。眼一睜，四周的景物一片陌生，於是對睡魔痛恨不已。

那時才發覺地鐵有一個好處——即使忘記下車，只是賠了時間，卻不用付額外的車資。

智慧廣場

短短的雙腳比路長得多，如果你願意前進的話。

文化海洋 應用數理推論

成若思

……亦可以說世界最小的是山；也可以說，夭折的人（殤子：指死於襁褓中）最長命，亦可以說彭祖是短命（相傳彭祖八百歲）。

最後的結論則是：「天地與我共生，萬物與我爲一」，天地是道所生，我亦是道所生，天地之大，我之小，其實有何差異，還不是道所生麽？可見萬物與我，合起來，其實也是一個總體：「一」。

既然已是渾然一體了，又何必再有「言」呢？道本身本來是沒有名稱的。但是，既然稱之為「一」，也就是有了「言」。那個無名的整體，與「言」所表示的「一」是不同的，因此，便有了「二」了。但是，言「一」的言，又與「一」不同，因此，加起來便有了「三」了。

可見，從無到有，從無言到有言，都可以從「一」立即發展到「三」，那就不要說從「有」，發展下去了。那樣子發展下去，雖然一個精通計算的人，也算不出來了，何況普通人！

可見衆說紛紜，可以產生出多少名目。於是，再進一步得出的結論是：「無適焉，因是已。」何必理會那發展出來的衆說紛紜呢？就順其自然，使意向趨於本源，那就甚麽是是非非，甚麽語言的機心都沒有了。

老子也曾經應用數目推理。老子說過：「道生一，一生二，二生三，三生萬物。」但莊子在「齊物論」裏，應用這數理去推論語言。照這樣推理，則可以把語言世界形容得十分虛妄了。

這「虛妄」，有形式上顯得十分合理的推論作證。但其實，這「虛妄」本來是一種感慨吧？

我們平常也常會產生這種感慨，當語言世界中產生了這局部現象，我們覺得衆說紛紜，莫衷一是，或是覺得：「眞是廢話連篇」，於是不去管它。但是，因此而找出一種說法，去證明語言全是虛妄，那又太極端了。（二〇四）

玉玲瓏 結髮集

盧齊雲

小本子的「結髮集」很別緻，原來是詩人蔡炎培和他的太太朱女士的合集，取名結髮，當然甚有意思。

蔡詩人的詩好像出過好多本，像：「小詩三卷」、「變種的紅豆」等等，今次收在這書裏的卻是小說，不過在小說裏還是可以看到詩，作者不愧有詩人之號。

蔡太朱女士的小說裏顯示了她的才華，正如戴天在序中所說——「她尤其擅於捕捉情調，是那種女性的纖巧和細緻，很有突出的風格。」故事中提到的像打波珠彈子，寫大張的九宮格、手帕兒，叫人興起好多懷舊之思。小說裏也有詩，梁文星的詩、李商隱的詩，還有作者的詩——收在「記一九七六年三事」裏，共有五首。難得他們夫妻都愛詩，這本夫妻結合之作，值得紀念。於此謹祝他們白頭偕老，永結同心。

七：收買了官階

高的拍檔

正如俗語說：「你肯死但肯埋」。「混血仔」以留先身份……撐腰，阮對他也無可奈何。

這些情況，看在「混血仔」眼裏。自然要抓機會聯絡揭錦。

日子一久，果然給他達到目的。

「吸取」一定數量，是不多的數量。這種「毒龍」內分泌很快會生長。自然不會給他人發現。

不過「混血仔」雖有那麼小年紀……

歸雁

·朱秀娟·

一滴太太向衆人指着鼻尖，又特別向儀笙說：「一秋有官糧，在國外一個人做一個人的事，他不過癮，回到家裏就稱我是他部下，老王老李！」

「妳是方總『對』長，我怎敢叫妳老王老李！」高一秋哈哈一笑。

萬水

「跳出廟街」

李猷

此地剛剛一片改革之聲，改革是一片好事，那代表着：「衣食足，則知榮辱」，若果人人沒……

古作怪的搞笑和調笑式的年輕人節目，開卷有益，也要有益，就算不是補茶，也想飲杯廿四味。

第一台幾年全面性地改革，台裏的人事大調動，他們的用意，是一個節目不能太長久，久了便無新意，所以，可見者：戲劇組的李安求與教育組的黃小鳳對調……。在一台新而五台的韋以莊與一台的葉世雄對調，而黃小鳳搞「實況劇節目」，韋以莊有「開心新航綫」……

香江雜詠

海浴

海灣污染嚴重，雲暢遊

，其到公海乎。

情網集

廿六七歲嫁四十歲夫 不算太老且有安全感

何課友：

妳的傾訴，雖然令我有些嘆息。但，卻感覺到妳的坦白誠懇。因而，又有些……

僑樂村

新聞故事　販賣情報的人

「九叔介紹來的。」老劉道。這是一句暗語，老劉當然知道。

果然，大漢的冷峻臉色一改，並向內打了一記手勢，那道鐵門又頓然大開。

鐵門一打開，喧嘩聲、喝采聲陣陣傳出來，同時，烟霧迷漫，裊裊上升，使光管的顏色也暗淡了許多。

老劉踏足進去，看見番攤、牌九、十三張、沙蟹、廿一點，每一桌均有賭客。

老劉的目的，當然志在找大頭明，無心賭博，他四處搜索，突然，他看見一個人，而那個人也看見他，兩人四目交投，一愕。

那個人，正是駱帮辦。

駱帮辦也上大檔？莫非他的目的也和自己一樣，上來查案。

兩人只望了對方一眼，便十分醒目地將眼光投向別處，避免尷尬。

老劉四處找了一遍後，在駱帮辦身邊停步，然後在袋裏取出幾張鈔票來。

那是番攤檔，他作欲下注狀，喃喃地：「已經開了兩次四了，今次不妨買三。」駱帮辦一邊說一邊將手上的一疊鈔票擲下桌面的「三」去。

「也好。」老劉也跟進，隨即對駱帮辦道：「你氣息甚好，希望爲我亦帶來幸運。」

駱帮辦笑了笑。

人很擠，幾十雙眼睛，一齊盯住那張賭桌上的注碼。

「今天居然有這麼大的興趣，來這裏玩兩手？」老劉在駱帮辦耳根道。

「硬點子。」駱帮辦叫了一句。

「硬點子？」什麼硬點子？

老劉不敢再問。

只見人羣突然騷沸起來，今次又是開四了！

「輸啦，不到你不信邪！」駱帮辦說完，從從容容，擠出人堆。

老劉掏出一包紙烟，抽出一根遞給駱帮辦，燃點時，輕聲問：「誰？」

「粗槍佬。」駱帮辦也輕聲答。

「豆皮張？」老劉一愕。（三）

·梁悅意·

四季隨想　夏之水果

如果住在城市裏，分不出春夏，看看水果吧，許多水果，都有很強的季節性，比如生生的榴槤在水果攤子上出現，你該知道已經是初夏了，要在盛夏，才會看見大而熟的榴槤，只有暮夏時，才會聞到街頭巷尾榴槤飄香，到得水果販把榴槤剖開，把一塊一塊果肉零售，那是夏的尾聲。

呂宋出產的杧果，每年深春便到了，這時的杧果個子細小，金黃中帶點青白，等到個子漸漸大起來，金黃飽滿，彷彿帶着一身陽光，令人目眩，這時已到燦爛夏天，如果經過水果攤子時得杧果的香氣，人走在馬路上必定煉熱難當，也許颱風已經在菲律賓附近的太平洋上形成，不久就會吹襲到島與半島上來。

今年的荔枝登場得早，才立夏不多幾天，便在水果攤子上露臉，那是泰國搶先運來的品種，要比往年提早七八天佔據市場，因爲過此不久，中國內地的黑葉與桂味便會相繼運到，糯米糍非要仲夏不肯成熟，那時刻，要是住在鄉郊便知道，那是個蟬噪最熱鬧的黃金日子。

吃到龍眼，一個金燦燦的夏天，便要宣告結束。

·張君默·

蜜餞毒龍　·林擒·

七：收買了官階高的拍檔

正如俗語說：「你肯死佢肯埋」。「混血仔」以冒充身份闖進這邪惡地帶，不能不算是幸運，所以幸運，原因是他的模樣很怪，所以很有點吸引力。

可是此刻他並沒有足夠「收買」任何人替代他做事的條件。甚至沒有本國的鈔紙做餌！別說是外幣了。」

不過這「混血仔」很善於動腦筋，他說服了阮的副官楊銅，楊銅在原來的軍隊中官階比阮高，所以一直心存介蒂，並且對英姑「服務」週到，因爲有英姑做撐腰，阮對他也無可奈何。

這些情況，看在「混血仔」眼裏，自然要抓機會聯絡楊銅，日子一久，果然給他達到目的。

當然，他不會把「毒龍」弄得全體都被「吸取」，如果這樣做，一下子便給英姑看出。

他在一定的時日，譬如一個月或半個月「吸取」一次，每次「吸取」一定數量，是不多的數量。這種「毒龍」內分泌很快會生長。自然不會給他人發現。

不過「混血仔」雖有那麼小年紀，正如「夢」古代已成爲侵略他人的「先知先覺」，傳統及影響，耳濡目染，使這「仔」也產生一種阮和英姑不易想及的一套。

「混血仔」不單要分秒注意英姑行動，而且分分秒秒也提防楊銅。

一個被收買的人，絕非笨人。楊銅其實也心存不詭，也是分分秒秒要攫取更多。不過他沒有像「混血仔」一樣，能夠想及「出路」。

明星藝員　一〇〇：新的安慰

「佐治，我明白。」她枯寂的心微微波動。

「我……祗愧心自己比不上你，配不上你……」

「你……不要說這些話，我不是那種眼光的人，但，我須要冷靜一個時期，我要好好的凡事聽其自然，我有些怕……」

「婉，我會的，我不會惹你煩……我的知己。」

「佐治，別說了，總之你已經是我的知己。」

「培……我已經滿足了。」他歡快的加力揑她的手。「佐治……」她很自然的將頭靠在他肩上。兩人沉默了好一回，林婉纔輕聲說。「夠鐘了，不要讓李編導等……」她說完仰起頭。

「好的！」他說的很輕鬆歡快。說完很自然的在林婉面上親了一下。林婉也很自然的接受，她很平靜地含笑。兩顆火落過的心，好像已經得到了安息。

亞洲新影后誕生的前一天，小報刊物登出了芝芝不幸的醜聞，林婉幾嚇得整個呆了，她顫抖地站在化妝室裏傷感流淚，她撕溪自己許久沒有去看芝芝了，但回憶最後一次去看她，被冷落的情形，她又不禁低迴長嘆，耳畔還記起冷香。

「林小姐，冷嗎？快請進來！」芝芝的女秘書沈小姐，含着歡迎的微笑。

那是一個寒冷的黃昏，林婉在春寒峭料，刮着北風的車站跳了下來，和冰凍的天氣作强烈的抵抗，她伸手把緊那件半新舊大衣的鈕子，匆匆走到芝芝那層富麗溫暖的屋子門外。

翠瑩

勾奇錄　羅馬與狼　·福臨·

羅馬人和狼頗有感情，因爲狼與羅馬城的來歷有關。據說羅馬的得名是因爲這座世界名城的創建者叫羅穆盧斯。羅穆盧斯誕生之後，和他的弟弟瑞穆斯被人丟進了台伯河，苦命的孩子漂流到河邊，僥倖被一頭母狼所搭救，依猴吮吸母狼的乳汁長大。

後來哥哥羅穆盧斯在母狼哺育他兄弟倆的地點，建立了一座城市，並以他的名字命名。這就是世界歷史名城，意大利的首都羅馬。意大利人對這個故事……

……的，道不是一般的神話傳說。羅馬市到處都有藝術品，古迹在所多有，然而最爲人喜愛的是兩個小孩在吮吸狼奶的雕像，羅馬市政當局甚至以此作爲珍品，送給來訪的外國貴賓的呢！

關於羅穆盧斯這個人，流傳有不少神話，至於狼孩吃狼奶長大，也有這個可能。印度會發現有狼孩……長大後回復人性要求結婚了。中國古籍中曾記載有：「陝西慶陽府有狼乳溝，乃稷棄於野，狼乳之地，後人遂以名溝。」中國的稷，和歐洲的羅穆盧斯，同是傳說中的人物。

狼雖皆有用奶哺育人的恩德，但是人們還是厭惡狼而愛上狗。（上）

歸雁　·朱秀娟·

「這麼位小姐，放在船上，不是誠心考驗船員們的定力嗎？不鬧事才怪。」高一秋說。

「不會吧！誰還能是大副的對手？」

高太太很感興趣。「又是一件近水樓台的羅曼史，難怪她對美國的留學生不存一絲幻想。」

儀笙恍然明白。

「大副？」正東似乎吃了一驚。

「實在，我也欣賞大副，真能幹，年紀又不大。」實華說。

「楊太太，別把我們比得太低，這是大副的工作地盤，有得他表演的，有朝一日，妳也看看我的，老王老李我把他們支使得團團轉。」高一秋直了他瘦長的腰幹，盼顧着他炯炯目光，頗具君臨天下之英姿。

「不過，在目前，老王老李都是……」高太太向衆人指着鼻尖，又特別向儀笙說：「一秋有官癮，在國外一個人做一個人的事，他不過癮，回到家裏就編派我是他部下，老王老李！」

「妳是方總『對』長，我怎敢叫妳老王老李！」高一秋哈哈一笑。

沒有人注意到正東的失神，沒人知道他真寒的心境，只見他拉了拉衣領不勝寒慄。

「洛杉磯已是初夏氣候，海上竟這麼風寒。」

儀笙仔細的打扮着自己，船長宴客，對旅客來說，不止是一個聚會，還帶有點尊敬之類的情緒在內，在國外多年，竟有一絲無法處理的興奮。

船長有副……的外表，四十多歲的年紀，……的身材，整齊的五官，兩鬢微見斑白，他不像一般船員容易被碰到，……一次是玩賓果，……沉默的坐在一邊，……兩次印象都非常良好，足以……（三九）

夜雨　一七六：昨宵惡夢　·信華童·

安麗今天提早了點，她也不知爲了什麼原因，大抵是想與明仁多一點時間在一起，早一點見到他，她想，明仁可能也會提早回來，也許他也有此心理。他知道明仁習慣是在八時五十分返抵公司的，以前張輝賢也在九時三十分。

安麗進入了秘書室，她安排一下桌上文件，看看日誌，今天應該幹一些什麼，明仁總經理有什麼約會，今天，沒有什麼重要應酬，也沒有重要會議。

她聽到隔壁人聲，是明仁回來了，她已看到那邊人影閃動，看手表，八時五十分，明仁準時回來了。

明仁已看到安麗在秘書室，他一笑來到了門前，說：「安麗，你也那末早？」

「不早了。」安麗笑說。

「昨晚睡得好嗎？」明仁說，這雖是一般應酬對白，不一定有深意，可是安麗聽進耳裏，卻有不同感受。

她笑了說：「發了一個惡夢。」

「惡夢？」明仁問：「給老虎追逐？」

「不，是給人……退。」安麗如此說。

近來常……所以明仁……

「你爲什麼有此想？」明仁低聲說。……敏感地知道安麗所暗示是什麼的，他還是故作此問。

「只怕，我終于有一天……」

「說不定，我也……他的……」明仁說：「每一個人都有他的理想，有他的事業。」

玉琊記　十：萬里關山西征路　·峰高·

格爾吉多又想：「只須把他鉗制，那須半個時辰，禿斯哥一定栽了，再合衆人之力，就算你八赤蠻有三頭六臂的神通，也決然只有死路一條。」他八赤蠻在桌子之上，以「漠北神功」展開，跟我往，鬥得激烈。

塔塔爾衆武士，救起尤希金，他已然跌得面青唇腫，禿斯哥跟着下門了四五招，也班帖木耳加入戰團，以二對一，登時把禿斯哥壓於下風。

塔塔爾武士聯成一綫，各舉馬刀，搶將過來，想護衛族長，早已給哈薩克、維吾爾兩族武士，排成人牆，攔在前面，烏孜別克族武士，在後包抄，登時把塔塔爾武士陣形打亂了，各自爲戰。

吉爾吉斯武士大叫道：「以多鬥少，好不知羞恥呀。」十二高手飛將過來，二十四隻手掌一齊平推，勁風颯颯，力道凌厲之極，身形夾着掌風，轟地捲進人堆。

八赤蠻一手訓練出來的武士，功力高強，跟他族招募的武士，不可同日而語，雖則只有十二人，鬥將起來，恍如十二頭出柙猛虎，威不可當。

不消一頓飯時分，十二武士已把哈薩克、維吾爾、烏孜別克三族武士的陣形打亂，解了塔塔爾武士之圍。

這時，五族武士混戰一團，乒乒乓乓的把偌大一個華麗的大廳，打得桌翻椅倒。姚鑑見吉爾吉斯的十二武士如此厲害，「哼」了一聲，也不理會自己的地位，率領十九絕（第六絕江華推、第七絕呼魯都已死，二十一絕變爲十九絕）各舉兵刃，打將進去。

姚鑑舞起齊眉棒朝尤希金胸口直搗，尤希金一閃避過，背後呼呼兩聲，兩口馬刀沒頭沒腦的砍來，姚鑑一矮身形，避過轉步，一掌把一個塔塔爾武士打得飛上半空，齊眉棒一抖，另一武士腰部中了一棒，痛得倒地不起。

尤希金大怒，馬刀直劈，姚鑑冷笑一聲，道：「尤希金，我是大元皇帝的侍衛長的走卒，你是塔塔爾大會長手下第一武士，你在上，我在下，地位懸殊，這一招（五五）你向我致敬！」

牛公垂傳　子楚

分秒必爭

野山毛桃　一三七

「可不是？」老范說：「就是在你那一單生意簽字之後，就有幾個人打電話來問。」

陳義新提到了機床問題，何伯霖說：……

……過……，你去……小強生……要自己去……

義新都和不久前的「過去」聯繫起來，凡是種種……，其實也即是相隔幾千里外的現在，讀金寶一家人，方小林一家人有些什麼影響？何伯霖却說：「老陳，什麼時候也到北京走走？一定陪你爬長城。」

「你還爬得動嗎？」陳義新說。

「勉強還可以。」何伯霖說：「過兩年就不行了，你還行啊！回來探親。」

「探親還可以，爬長城就不行了。」陳義新說。

陳義新退休之後，應酬極少，現在到了香港，彷彿真的回到了從前的生活，除開了生意經，便說些言不及義的話，習以爲常。一碰到小邵和老范，生活一點沒有變，尤其是何伯霖，他們的生活，馬上又重溫這種舊夢。而且更加有歷練了。無論如何，何伯霖年在北京執着，更是沒有變，而且更不衝突，「退休之後自己開一間公司，和強生……只做投資顧問。任何地方，都要有顧問，大陸尤其需要，那裏另外有一套的地方，這兩年總算摸熟了一點。」

原來何伯霖非但不想退休，倒是想自己來開拳腳哩。

「小强生不放你走的。」老范說。

「那就再說了。」何伯霖又問小邵：「什麼時候去台灣？」

「講定了嗎？」陳義新也很關心，曾經聽說小邵可能調往台灣辦事處。

新作預告　高旅新作　氣吞萬里如虎行　·高旅·

「氣吞萬里如虎」乃辛棄疾的「家過樂」一詞中的名句。他讚揚劉宋的開國之主劉寄奴，發兵滅了南楚，進克洛陽，再入長安，滅了後秦，奠定了南北朝對峙之局。譽之爲「氣吞萬里如虎」。

本篇歷史小說即寫劉寄奴這番經過。

辛棄疾當南宋熊偏安，欲有用事之際，國事日非，乃在京口領，登北固樓，瞭望長江，重經武，慷慨無已。當時流行負鼓盲翁說書，辛棄疾召他來說劉寄奴這一段書，以勵部屬。但辛棄疾已老，終被棄不用，韓侂胄戰敗，辛棄疾亦賚志以歿，空留詞章，供人憑吊悲歌耳。

「氣吞萬里如虎行」將繼「野山毛桃」刊出。

萬水千山　「跳出廟街」　李默

此地聽到一片改革之聲。改革是一片好事，那代表着：「衣食足，則知榮辱」，若果人人沒空，則誰也不會提高要求，而誰也沒空去改革也。

最近，在我們圈子內，聽見最大陣仗的消息，是香港電台第一台的改革，口號曰：「香港人嘅電台」！

我喜歡一台的節目，如同一隻一口味，特別是一片生活氣息，成年人「杭空母藍」甚麼也包含，這可能是代溝，我們這個圈子的人，難以容忍整古作怪的搞笑和調笑式的年輕人節目，開機也要有益，就算不是補茶，也想飲杯廿四味。

第一台幾年全面性地改革，台裏的人事大調動，他們的用意，是一個節目不能太長久，久了便無新意，所以，可見者：戲劇組的李安求與教育組的黃小鳳對調……。在一台新而五台的章以莊與一台的葉世雄對調……，節目，章以莊有「開心新航綫」，而黃小鳳搞「實況戲劇」。

「實況戲劇」，是以真人真事爲題材，用廣播劇的方式，把香港人的故事演繹出來，首先推出者，是「跳出廟街」，由盧冠廷主唱主題曲「人之初」。劇中倘有廟街妓女的自白……「跳出廟街」是個好名目，改革，也是一連串的「跳出」！

橱窗內外　仿古純銀茶具　招呼訪客最宜　·赤松·

當有親朋摯友到訪時，究竟要如何招呼才可以令訪客滿意，感受甚至如歸的……，一套精緻名貴的純銀茶具，正好是閣下招呼訪客的好幫手，純銀用品名貴大方，必定可以使訪友獲得親切的感受，再者這套純銀茶具，乃以西方式仿古的設計爲主題，各式茶壺及咖啡壺，形象鮮明獨特，優美的……像，必定會令訪客留下深刻的印象。

此外，配襯這套純銀茶具，還有兩個巨型托盤及食物盤，托盤是用來盛載茶具，而食物盤則可以擺放各式小食，與客人邊談邊食，十分寫意，同樣是純銀的設計，高雅實用。

愛之悟　·易夏·

七五：烏雲來去

楊珊獨坐思索，此刻，表情變得不太愉快了。

因爲，她覺得，真正的愛情，是不會維持長久的。這種變化，一如難以維持某種心境一樣。比方說，你在家中保有某種特別心境，一到外邊接觸生活，這心境就立刻消失。她覺得，真正愛情的消失，簡直像這現象一樣。

時間已經很晚，但電話鈴響。是玉燕打來的。玉燕的聲音多麼甜美啊！真像仙樂一樣，立刻又把楊珊心中的烏雲驅散了。

玉燕說：「紐藩剛才在我家，他剛剛走，他告訴我，他曾經去找你，向你報告我們的喜訊……」

很短的一段電話中的對答，雖然短，但確像仙樂，最少，像極美的音樂！

「眞正的愛情就像音樂世界裏那些極美的音樂！對啦！這美，只存在於音樂世界中。所以，人得不時聽聽極美的音樂來陶冶性情。」

楊珊想到這裏，忽又若有所悟。她想：「對啦，音樂美，你想維持你喜愛的某種音樂，你就得常常聽那種音樂。那麼，如果你要維持某種愛情心境呢？就得常常喚醒那種心境。靠什麼喚醒呢？靠，靠，靠什麼呢？但這要依靠兩個人合作的啊！」

她找不出答案，因爲人間生活一點也不像音樂！

她只是不想失掉剛才那種美好心境。於是換了睡衣就寢的時候，她開了床頭燈，拿着女兒的幾張天真有趣的照片來看。於是，她又甜笑了。

「但願紐藩和玉燕生一雙可愛的兒女。但願他們的愛情可以維持長久。」她想，「可以的，不見得愛情是那麼飄渺，難以捕捉。唔，愛是什麼？是一個名詞，人家用來代表某種心境與行爲。產生這種心境與行爲，要靠許多條件。」她忽然記起，剛才因爲紐藩來，她忘了拆林佑莽的一封來信。

批山旗下　不是對象　仲平

道天早上，弟妹都不在身邊，爸爸又上班去了，媽媽帶笑問女兒莉莉：「你對那個青年人的印象怎樣？」

「媽！」莉莉這時如夢初覺，朝媽媽瞪眼。昨日，她跟媽到隣家去，認識了一位年青人張約翰。

「他對你印象很好，起初我還一直担心。」

「媽，你這樣說是甚麼意思呀？」

「你覺得他怎樣？我覺得還不錯，樣子雖然不出衆，但是做夫妻，人品第一，沒有好人品，多英俊也沒用！」

「看來你很喜歡他呢。」莉莉有點氣惱。

「有這樣一個女婿，也不錯呀，對麼？」媽媽顯然很喜歡啦。

「可是我不喜歡他。」莉莉的反叛性又出現了。

「莉莉，他是個富家公子，看中了你，這是我們運氣啊！」媽媽說。

「你的女兒嫁給他，你有甚麼好處？難道今天還有買賣式婚姻。」

「莉莉，不要說這樣的話，我和你爸都不是那樣的人。」媽媽回答，「不過，我們都希望女兒嫁得好。」

「如果我嫁給他，他會帶我返美國，以後想見面也不容易啦。你可有想到？」

媽聽了，眼中一紅，點點頭。但是又說：「可是這是機會，不好放棄。」

「我不會嫁他，也不喜歡他！」莉莉生氣地走了。

張約翰果然喜歡她，他終于忍不住親來拜訪，跟莉莉的媽談了一會之後，莉莉便想出個主意。同遊途中，莉莉很坦率的問張約翰：「那邊沒有中國女子麼？」

張約翰笑道：「有，很多。」

「爲甚麼你要回香港來找對象？」

「我想可以的。香港小姐識英文，又諳中文，頭腦又靈活，都能夠很快適應那邊的生活，如果你到那邊，一定適應得更快。」

「不，我不識英文，我很笨鈍，而且我已有了男友，快結婚了。」莉莉說。

張約翰碰了一鼻子灰，再不敢惹她了。

海隅小品　遺囑的爭執　·六檀居士·

人類自從出現了私有財產，也就出現了遺囑。沒有私人的東西，就無所謂「遺」，無遺便用不着「囑」。道理是簡單的。當然私人財產也有多少巨細之分，只遺下一味破蓆的人，囑不囑也是一樣。但若遺下萬貫家財，甚至竟是整個國家的統治權，那就嚴重了，子孫妻妾，一大拖，幾百雙眼睛着，都想占爲己有，若沒有囑，非鬧出大亂子不可。所以皇帝照例死前有個「遺命」，白紙黑字寫定把自己的江山留給某個人，爲了防止作假，還派定幾個大員作證，這便是所謂「顧命大臣」。因爲這份遺產非同小可，錯不得的。

正因如此，爲了立個遺囑，有人便絞盡腦汁，以策萬全。

從前曾發生一件趣事，可以看出立遺囑人的苦心，竟到了這樣的程度：

有個財主張老，因膝下無兒，五十歲後，就將一個女婿招贅回家，以婿爲子。不料過了幾年，張老的妾侍忽然誕下一男，取名一飛。問題便複雜起來。張老那副家財，將來自然要歸幼子繼承，可是兒子年幼，女婿已進入家門，掌握家政，怎麼辦才好？到兒子四歲時，張老忽得重病，自知不起，只好喚一家人到牀前，口授遺囑道：「張一飛吾子也，家財盡與吾婿，外人不得爭奪。」女婿和女兒聽了，當然十分遂意，便由執筆人逐字筆錄，由張老打了指模，交由女婿收執。

張老死後，女婿因家財在手，對張老的親生兒子，只給一口飯吃，並不給與分文。張老的妾侍忍氣吞聲，不敢計較。

轉眼過了十多年，兒子長大成人，母子二人對這份家財自然不甘落于外姓手中，便向官府告狀，要分一份遺產。誰知女婿向官府呈上張老遺囑，官府看了，認爲家財已寫明交與女婿，便駁回控訴，一連幾任縣官，都是如此。

後至有一年，有個巡按到縣，此人據說賢能精明。張老的兒子于是又去控告，女婿照例又拿出遺囑來。巡按把遺囑再三讀了，拍案道：「張老聰明人也。」立即宣讀遺囑道：「張一非，吾子也，家財盡與。女婿外人，不得爭奪。」原來遺囑並無標點，張老有意藏了機關，給巡按看出來了。巡按把家財判歸張老幼子，並把張老苦心之處向雙方宣示。女婿此時只有啞口無言，唯唯而退。

這件事很可以看出有些人在遺囑上下的苦心。

萬象

京華感舊錄　國府遷洛雜憶　周簡段

一九三二年，日軍侵入上海，爆發了「一·二八」事變。南京政府直接受到了威脅，於是年二月匆匆遷到洛陽。筆者當時有幸目睹了遷都狀況。茲就記憶所及，簡摭如次。

洛陽爲幾朝古都，歷史名城，但歷經滄桑，昔日的殿閣瓊宇，早已化爲灰燼。中樞各院部會一擁而至，首先是房舍安排成問題，只能假城關較大的機關、學校、廟院作爲住所。當時，國民政府駐城內原府尹衙門（舊福王府），臨時以金色「國民政府」四字嵌之門首，以壯觀瞻。國民黨中央黨駐西工蔣巡閱使署，軍事委員會駐城內第四師範學校，考試院駐西關周公廟，監察院駐南關貼郎巷莊姓民房，司法院在城內地方法院（舊張敬堯公館）。林森的公館則安排於西工公館街天字第一號房（吳佩孚公館舊址）。當時任西工警察所所長的董匡候，會對朋黨戲言：別看老夫官職小，宛平縣里管朝廷，一時傳爲笑話。

與假手盤據洛陽時，會有照與倒台後，該公司也隨之他遷。所以當時洛陽沒有電燈設備，每當夕陽西下，各院部會都掛起洛陽製的小紅紗燈，燃燭照明；同時，又以所需地毯，當地無從購買，只好以紅毡代替。因之，當時洛陽縣商號之紗燈、紅毡被收購一空。紅燈紅毡也成爲洛陽一時之奇觀。

民國初年，袁氏竊國，洛陽諸多革命前輩，如楊少萬、劉慶琰、劉果等人，均以密謀舉義，事洩而先後犧牲，惟以時過境遷，其人其事，久已湮沒無聞。同時還洛後，廣得其實，乃派員對他們的遺屬及當時尚健在的關係者等，進行慰問，並將諸先烈之事蹟記述，移至開封革命紀念館，予以陳列。

這年三月，國民政府在洛陽召開國難會議，參加者除軍政首腦外，並邀請社會賢達，以及革命元勛的後裔參加，如黃克强長子黃一歐等。會議在西工廣寒宮舉行，一時冠蓋雲集。舉國上下對此引頸矚目，渴望能制定出一個救亡圖存的宏偉方案。可是卻通過了對日妥協的「先安內後攘外」的議案。消息傳出輿論嘩然。

同年五月，上海停戰協定簽訂，國府及各院部會相繼返寧。行前，國民黨中常委在洛舉行的最後一次會議上，對行都建設作出了幾項決議：一籌設洛陽電廠，二設立中央學校洛陽分校，三設立中原社會教育館，四修建伊、洛大橋，兩橋於一九三七年建成，伊河命名「中正橋」，洛河橋命名「林森橋」。通車之時，河南省主席商震親臨剪綵。

香江雜詠　海浴

海灣污染嚴重，要暢遊，其到公海乎。正是：

幾個灘灣污染甚
何如公海最逍遙
只愁遊艇租金貴
靡大開支吃不消

情網集　廿六七歲嫁四十歲夫　不算太老且有安全感

何讀友：

妳的傾訴，雖然令我有些嘆息。但，卻感覺到妳的坦白誠懇。因而，又有些暗暗讚賞，妳，不失爲一個好女孩。

信中妳告訴我：每日抽一包烟，每晚喝兩瓶啤酒，一個星期打三四場麻雀。還有，就是每週最少到的士高兩次。

照妳所描述，等於：每週剩下來的工餘時間已是沒有了，因四場麻雀加兩次的士高，已是六個晚上了。

同時，既抽烟，又喝酒，光是這兩項，一個月就是一千元，還要加兩次的士高，四次的麻雀，雖然不一定輸。

但，每個月，已是三四千元了，這個數字，還沒有飯吃，還沒有衣服穿，還沒有交通費在內，如果加入，就一個月最少已是六七千元。

這些，僅是妳個人之花用，還未計算妳父母的消費在內。

照我推測，從妳信中描述推測：妳每個月的開支，必然在一萬五千元到二萬元之間，以妳才是廿五六歲的女孩子，而能搵到這麼多錢，應算不可多得，應算是人上人了。

至於妳信中問我：妳算不算高級經紀？我的答話當然是「高級之極」！不過，妳沒有告訴我是甚麼經紀？

信中又問我：目的中的理想丈夫是個四十歲左右的單身男子，是否理想？算遲？

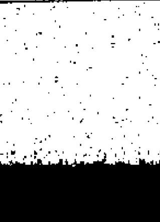
我的意見：廿六七歲還未嫁，不算遲，至於丈夫比自己大十二三歲，應該沒有問題，且四十歲左右的男子，才算真正成熟。妳的選擇，我也同意。

我不同意是妳的花費，例如打麻雀，到的士高，喝酒，抽烟。這些，都是有損無益的，且每週爲此而消磨六個晚上，又何苦？

且，這些對健康也有壞影響，還會消失了工作能力，消失了工作鬥志，豈非誤了正事？

我還有一句忠告：花無百日紅，月有烏雲掩蓋時，當妳入息不俗時，應有所積蓄，這幾句雖然老土，但，很有道理！

葉玲女士主持　爲君解結信箱



（第二頁　花朝　智慧廣場　部分）

……都是集中在溥儀身上發生的東西。

筆者個人對溥儀同情，基於普通人的人道主義，可能不少人如此。

但人道主義也有各種層次，背景各不相同。自「我的前半生」以至幾部電影，表面上已是人道主義，一個馬列主義政權，本來是否定這些的，忽然拿來作爲宣傳品，那麼就得小心，這中間有「文章」了。

卻大耍其魚目混珠的把戲——於是溥儀又做了一次傀儡！

其他「文章」，不再多說，有一項是賣錢。即如這次拍「末代皇帝」，不知收到多少外匯。電影中溥儀與皇后、貴人大耍其「床上戲」，據大陸的新標準，「劇情需要」是可以的。但事實上溥儀是不能人道的。但現階段是宣傳「開放」，收了銀紙，管他媽的吧！

生命的倒數

從他聽的這幾句話，我想到了寫作上的一些問題，似乎可以在這兒說一說。

寫作方面，我們常常會感到有的文章寫得好，有的文章會差一點，這與描寫與表現有沒有關係？

描寫與素描大抵是一回事吧，素描多練，便可以形似。形似是第一步。光是形似便沒有想像，做到形似是不難的，工多藝熟，多畫，欠缺想像力的東西便會貧乏，不耐看。有的兒童畫，也得不似，卻是有想像力的。

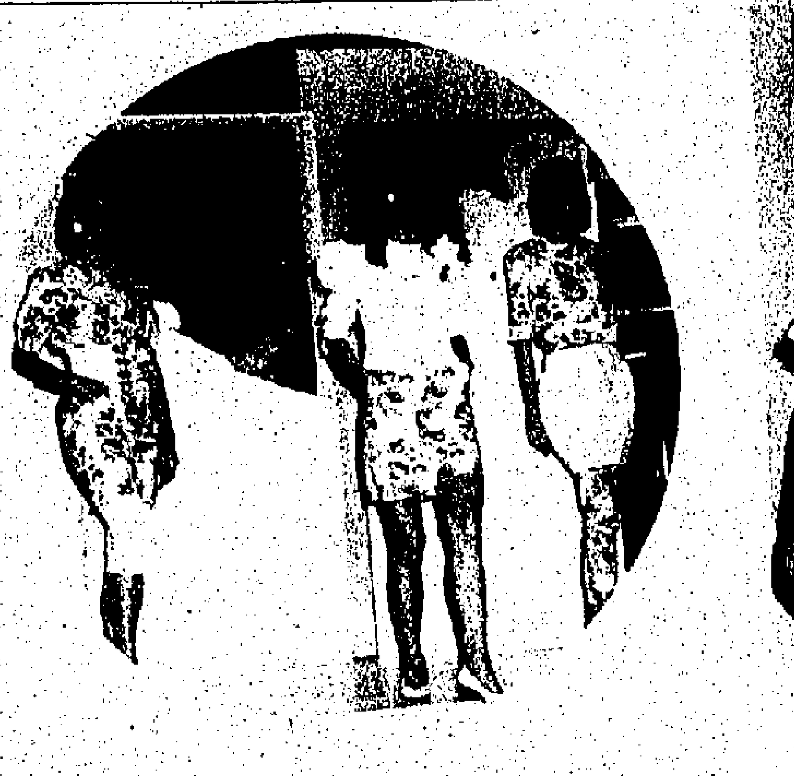
……作家，亦不能不管文字的表現，甚至是會破壞了則，那天份便無從表現，那求之不得的天份。作家但光是描寫便會流於俗氣。一流的作家是在描寫之上有所表現的，……

國是數條主義，至於其他社會主義國家，也不盡認同中國或蘇聯，就是蘇聯與中國早晚時價亦不同。中國的憲法中亦本有集會、結社、出版、言論的自由，是黑紙白字寫得清楚的？但又幾時有真正讓人民享受到這種權利呢？這亦毋怪大家都認爲請多無謂，實際才重要，口惠實不惠，文字再好，只是文件。

文化海洋

……「天地與我共生，萬物與我爲一」，天地是道所生，我亦是道所生，天地之大，我之小，其實有何差異，還不是道所生麼？可見萬物與我，合起來，其實也是一個總體：「一」。

既然已是渾然一體了，又何必再有「言」呢？道本身本來是沒有名稱的。但是，既……



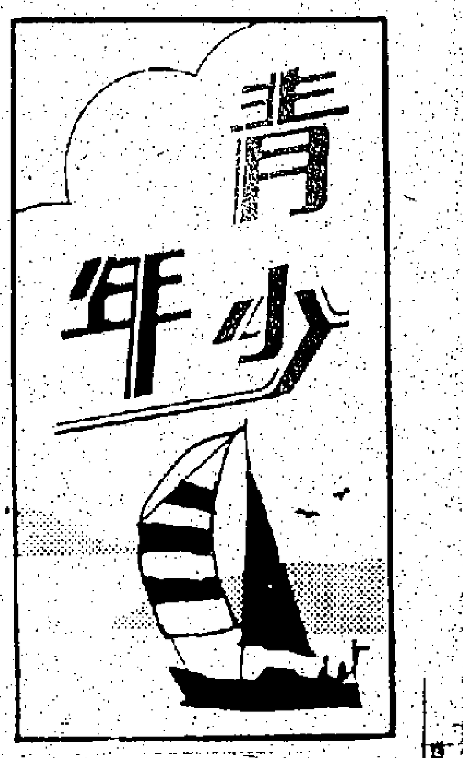
「短」的時尚

時裝廊

夏日炎炎，要達到涼快效果，莫過於穿短褲和短裙，那輕快的裝束，令你覺得自由自在，毫無束縛感，讓這新潮青春氣息發揮得淋漓盡致，不妨多揀幾款活潑色彩的花衣裳。

連卡佛最近展出的夏日時裝，已介紹一系列的青春衣着，嬌艷時尚色調，斑斕多變圖案，繽紛美麗，且配搭別緻，穿起來充滿青春活力。

服式包括短衫、外套、短裙、泡泡裙、窄腳褲等。整個系列以顏色平底布鞋或運動鞋配襯，一派舒閒寫意。（武）



「青春伴我行」

社署葵青青年及社區辦事處主辦服務計劃鼓勵青少年參與社區服務

炎炎夏日，漫長暑假，莘莘學子暫時拋開功課的壓力，享受充滿陽光活力的假期，青年學生除了計劃找暑期工外，有否打算安排一個既有意義又能發展自己潛能的暑假？想擴闊生活圈子，增加生活體驗嗎？

社會福利署葵青青年及社區辦事處主辦「青春伴我行」服務計劃，目的是透過此項計劃協助青年人的身心成長，鼓勵他們參與社區事務，藉以提高他們的社會意識和責任感，該項計劃分為義工訓練及實踐階段，訓練包括義工服務概念，程序設計，老人生理，心理變化，與老人溝通的技巧，實踐階段為探訪安老服務機構，策劃活動於院舍的老人。

該項計劃由六月三十日至八月二十五日，集會時間逢星期四下午七時正，地點為荃灣海橋道新碼頭第四滘葵青青年及社區辦事處，參加資格為十五至二十一歲的青少年，中三或以上程度，凡報名者，必須參加面試，課程完畢後，可獲辦事處頒發畢業證書。報名截止日期為六月二十三日，報名表格可於荃灣，葵青區各社會福利署家庭及保障服務部，荃灣雅麗珊社區中心或該辦事處索取。查詢可往該辦事處或電〇—四九〇二三四〇曾姑娘。

‧時裝日日新‧

想當年，妳與校內同窗談說將來，願望擁有一個幸福家庭，持家育兒，體諒丈夫，做一個溫柔的賢內助。畢業後，社會上的工作體驗，誘惑和壓力，名利場所的奢華和富麗，使妳崇拜金錢，生活變得盡然物化。巴黎名牌子的香濃，意大利的高級時裝和皮鞋，炫惑妳心，激動妳的情緒。米色露背套裝，垂褶的短裙，妳欣賞自己的打扮。工作累了，渴一渴，又再展示女強人的本色。（良港）

莫怨上天不公平 命運應由自己創

很多人喜歡怨「上天不公平」，譬如：「為何他的身裁這麼高壯，而我的身裁又矮又瘦？」「為何他的頭腦這麼聰明，我天資卻這樣笨？」「為何他能夠這麼富有？我卻打一輩子工也賺不夠他財富的千分之一？」「為何他的樣貌如花似玉，我的面孔卻平庸到極點？」……

諸如此類的埋怨，最終被怨者便是上天，因為這類的東西例如身裁，頭腦，樣貌，財富命運等等，通可以說是上天令到「它們」不美善的。

的確，似乎上天有時是不公平的，同屬人類，有些卻活得快樂點，有些卻生存得憂鬱愁苦，有些活得健健康康，有些卻經年累月與病魔掙扎，甚至想到自殺；有些活得滿足安然，有些卻要惶惶終日，擔心這擔心那，有些常受眾人愛戴，有些卻不知何故總受盡眾排擠……。

假若世上真的有一個「主宰」，很多人都不禁心內問天，「既然大家都是妳的兒女，為何妳要令一些快樂，一些不快？」

為何？為何？……一千個為何？也聽不到半個答覆，縱使繼續「問」下去，也是無補於事，不會因為你「問」，事情便有了轉變，新轉機。

不會因你投訴不公平，不會因你的道理似乎對，上天便聽了你的希望，令你的命運變好，身體康復，不會便使你的身裁樣貌俊青。可能，你的情形甚至更糟下去。

姑且勿論，是否真正有一位這樣的主宰，主宰萬物萬事，我們不能賴人主宰自己的命運。

假若有「主宰」，牠是不公平，但說牠不公平並不能將事情轉變，怎樣怨也是沒用途。

不如，就索性提起精神，由自己來儘量改善缺點吧。

譬如，嫌自己頭腦不夠聰明，可以平時多看點書，多看新聞，多研究辦某事的重點何在，多熟習，始終不信不會幹不起來。

譬如，嫌自己常常體弱多病，當然應該看醫生，但問題是怎樣看醫生也是好不起來的話，千萬不要終日愁眉苦臉，意志消沉，如此只會令病情更加嚴重，應該振作起精神來，保持心境平靜，還有保持強烈的奮鬥意志，須知道，心情能影響病情。

譬如，怨自己的身裁不好，當然最要緊的便是平時有適當的運動，須知道。即使一個人天生骨架細小，或於過幾瘦，或過於肥胖……通通可靠運動美化身裁，一些平時在街上常看見的矮的人，但只要他們的身段平均，肌肉結實，至於偏胖的人，一樣好看。平時多點運動，即使稍肥也安然肥得來不難看，若然怨自己的樣貌不可愛，便應該多注意皮膚，身裁的保養，如果一個人面色健康，精神充沛，眼神靈活，處事有自信，即使外表較平庸點也看得別人舒服些。

若論貧富方面，這可能強求，只要柴油不缺，衣食無憂便是滿足了。假如要經常豐衣足食，便在勤力地幹工作，一分耕耘一分收穫，香港地只要有手有腳，不會餓死人的，總之人應講求「滿足」，若不滿足，即使擁有億萬家財也會嫌薄。

若然命運，應由自己創造命運，爭取好機會，不要錯失良機。假若「幸運之神」總可降臨在身，厄運不臨已可滿足了，同時應懷着光明的理想，一顆正直的心，縱使坎坷滿途，應無懼，勇敢，堅決地闖過，更重要是儘量自創好際遇。（顥）

女孩子要斯文 并無明文規定

青年人宜順乎自然 傳統觀念已成過去

青年生活信箱

珍珍君問：

（一）我今年十三歲，長輩教我們要斯文大方，但班內很多女同學卻「大聲大氣」得像粗魯的男孩子，她們是否有問題？

（二）女孩子愛好劇烈運動是否會變得男性化和不受歡迎？

答：（一）這是一個關於青春期性別認同的有趣問題。在討論你的情況之前，首先要解釋性別認同的含義。

性別認同是個人對所屬的性別的自我知覺，也就是個人身份概念的一部份。一個人對性別的認同，往往是從幼年期的發展過程中逐漸形成的。而影響性別認同的因素，大致可分為三方面：基因的遺傳，性生理結構的發育及心理的發展。

心理學家認為個人對性別認同是在兩、三歲已開始，那時的幼兒已能清楚辨別週圍的人所屬的性別，到了六至十歲期間，兒童已明白到生殖器官的形態是決定性別的明確標準。隨着性別認同的建立，小孩子亦開始認識男女行為與所認同的性別要配合，這就是性別角色的確立，也是個人透過自我的行為以顯示自己所屬的性別。

關於男性與女性應有的性格及行為，不同的文化對性別角色有不同的定義和規範，沒有一套絕對的標準。不過，週圍親戚朋友的態度和行為表現，是有很大影響力的。

到了青春期，青少年會渴望重新建立更符合自己期望的形象，並且因為對成人角色的憧憬，會較以前更努力認同所屬性別「應有」的行為表現。在這階段，性別角色的認同問題，可能為青少年帶來困擾和壓力。

傳統觀念對兩性關係的刻板模式，也是年青人在性別認同方面的壓力之一。在古代，西方文化強調英雄美人，東方則推崇才子佳人，近代紳士淑女的形象，都使這種「男女是兩個極端」的概念流傳。例如信中提及長輩灌輸了女孩子應該陰聲細氣的觀念，便不容易接納女同學的表現，因為腦海中的男孩子形象才是大聲大氣的。

其實，社會的價值觀一直在轉變中，傳統的刻板模式已不合時宜，目前已傾向較具彈性的態度。

（二）傳統的男孩子形象是外向和好動，女孩子則內向和好靜。其實，強迫青少年接納這一套「標準」，可能妨礙他們發展潛能的機會。運動並非男孩子專利，女孩子對運動有興趣並無不妥。

（本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔駱克道一八六至一九二號香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。）

‧人體繪畫藝術‧ 在南非有一項人體繪畫藝術比賽，圖為其中一位得獎者正在細心描繪。參加是次比賽的男女共有六十名。

P.C.藝術賽現代畫組冠軍 李運輝憑「統領者」奪標

人物介紹

PHILIPPE CHARRIOL現代藝術基金會一直致力於推動本港藝術活動，每年均舉辦現代藝術比賽，今年已是第三屆。賽事分現代畫組及現代雕塑組，主題為「全球人類所追尋的幸福」。

參賽作品，已由大會選出三十幅現代畫及二十件雕塑品為入圍作品，其中兩組的頭三名得主已於日前由法國駐港總領使蘇旭歷主持頒獎。

是次比賽的五十件入圍作品將於七月十一日至三十日在荃灣大會堂及八月一日至十四日在太古城中心等公開展覽。首三名作品將撥歸基金會所有；而其他入圍作品將於十月廿七日假麗晶酒店拍賣，所得款項將作為兩組「最有潛質獎」得主獎學金（各港幣五萬元正），以及用作推廣藝術活動等用途。而最有潛質獎名單將於十月正式公佈。

至於本屆現代畫組冠軍得主，是李運輝君，他的畫題「統領者」是用不同表情的小丑面譜來顯示人們在道政治舞台上所扮演的角式，統領者的政治手法及殺傷力強的武器等。黑白分界構成強烈對比。

李運輝是一名專業畫家，他的作品在澳洲、三藩市及紐約等著名的畫廊皆有固定的市場，而他曾在摩洛哥 PRINCE PIERRE 基金會舉辦的第二十及廿一屆國際藝術比賽中獲得入選資格，他也曾入選於八五及八七年度，由藝術館主辦的香港當代雙年展。是位資深的藝術工作者。

上圖是現代畫組冠軍得主李運輝（右）接受獎項時攝。下圖是他的「統領者」作品。

天文領袖訓練課程

市政局香港太空館與眾餘天文學會，將於七月中，在太空館演講廳聯合主辦「天文領袖訓練課程」，現起接受報名，歡迎具備基本天文知識及中三程度以上的人士參加。

「天文領袖訓練課程」分四講，七月十八日（星期一）至二十八日（星期四）期間，逢星期一及四下午七時十五分至八時四十五分舉行，由豐富經驗的天文愛好者擔任導師。

課程以粵語進行，內容包括組織及主持天文講座，推動普及天文活動，在校內展開天文活動及編製天文教材等。導師將透過講座及研討會，與參加者分享舉辦天文活動的寶貴經驗，藉以訓練學員，在社區、學校或公開場合更加有效地推廣天文活動。

是項課程學員名額一百名，全期學費為十五元，六月卅日（星期四）截止報名，有興趣者可往香港太空館大堂詢問處索取報名表格。

「共享關懷樂」

女青職青部有義工訓練計劃

女青年會職業青年部於六月十日至七月一日，逢星期五晚上七時至九時舉辦義工訓練課程，透過角色扮演體驗義工將會遇到的困難及邀請資深社會工作者講述有關人際關係之各種問題，課程亦安排二日一之夜自我認識營，於營內透過遊戲活動讓參加者加深自我認識。並於七月中至八月尾進行實習活動，歡迎十七至卅五歲之青年男女參加，凡參加是項計劃出席率達百分之八十者，可獲義工證書。有興趣人仕可電五一一二六五五九九或三一一七一三九二一內線五查詢。

閒雅流麗的懷舊風味

流行花絮　雲羅拉

花點心思找些別緻的小飾物來點綴一下夏日風情。

近來流行的飾物趨向復古懷舊，復古的東西自有一派閒雅流麗的風味，少缺了往昔的誇張艷麗。保持耐看的美，一若時裝的趨向一樣，回復稍為保守大方得體的服飾，不要嘩眾取寵的「即食文化」。據說一系列的復古、懷舊、保守設計路向與去年世界性股市大瀉有關，因人們的消費能力一般降低，因此設計大師也要為顧客着想，不需設計極其花巧的東西，一切務求着重實際。

汽車業訓練委員會主辦 「最佳學徒」比賽

職業訓練局現接受汽車機械登記學徒申請，參加今夏舉行的「最佳學徒」比賽。

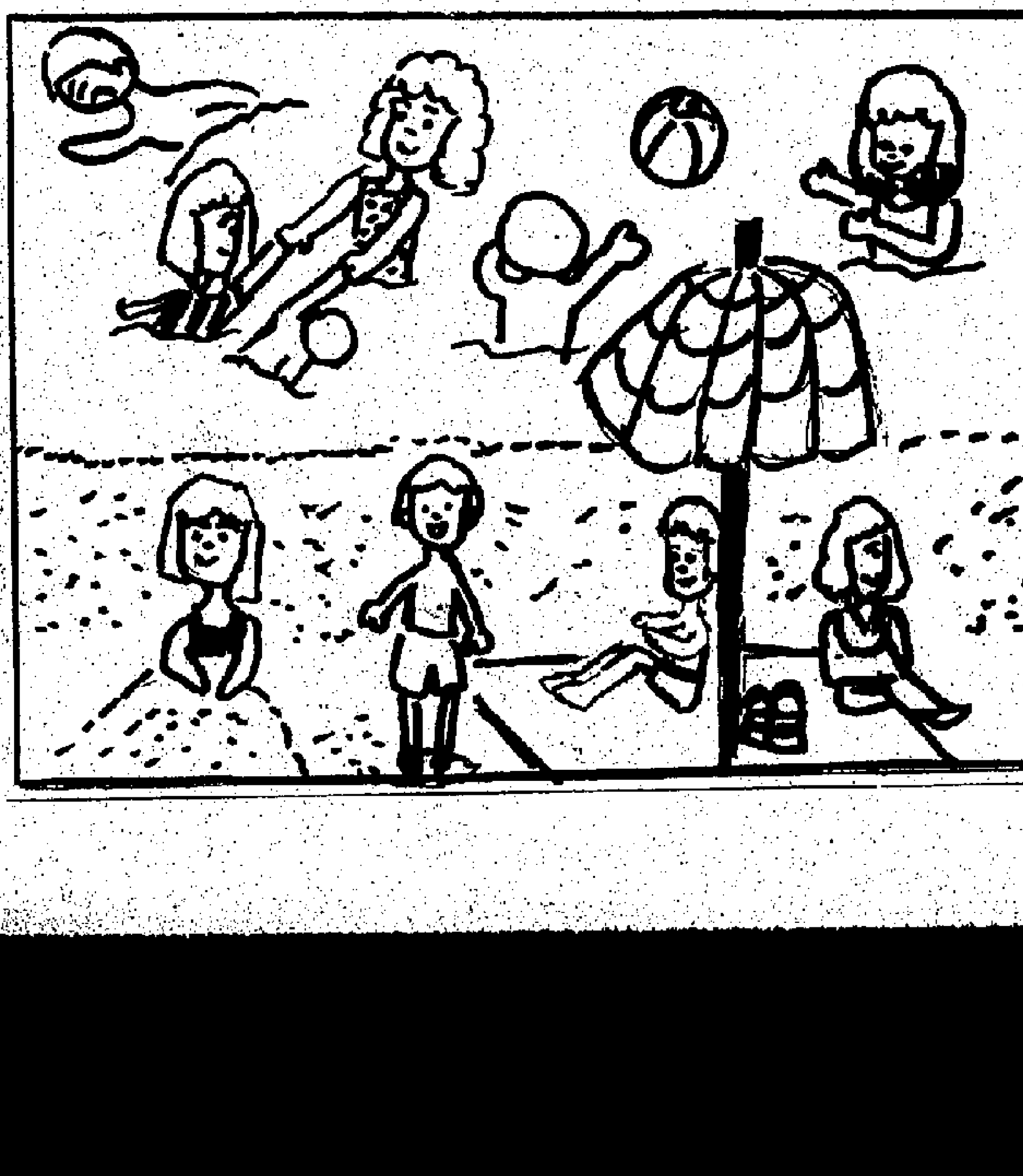
該局發言人說：「一九八八年最佳學徒比賽是由職業訓練局汽車業訓練委員會主辦，旨在讓市民了解正確學徒訓練的重要及工業界為青年人所提供的訓練機會。」

比賽主要分兩部份，包括於七月十四日舉行的理論測驗及八月十五至十七日的技能測驗，比賽各項目均於汽車業訓練中心進行，參賽者通過理論測驗合格後，才可進入技能測驗，找尋引擎、傳動器、制動系統、轉向系統、電器系統等有關機件的故障，從而進行修理。

優勝者可獲贈現金，獎牌及獎品，總值達五千元。

所有現正接受最後一年汽車機械訓練的登記學徒均可申請參加。申請表格可於職業訓練局總部索取，地址為灣仔港灣道廿五號海港中心十四樓，截止報名日期為六月十五日。

汽車業現約有四百名登記學徒接受四年在職訓練及輔助工業教育。



夏日海灘　杜踩怡繪（基恩小學）

牧羊狗的自述

‧梁文威‧（聖方濟愛德小學）

我是一隻長毛的，高大的牧羊狗，生活在美國的一個農村裏，這裏的人對我十分好。他們每天都給我一些豐富的食物，使我有強健的體魄。

我還有些好朋友，如：白雪雪的羊，勇敢的犬，兇猛的狼，吱吱渣渣的雞，強壯的牛，還有懶惰的肥豬。

我日常的工作是負責看守農村的大門，看看有沒有流浪的動物或陌生人走進來，每天我都很留心每一樣事物，所以農人十分信任我。

主人是那麼的信任我，所以我要盡忠職責，報答他對我的養育之恩，不使我流浪街頭。

「四等」和「五怕」

‧唐姨姨‧

志強昨天放學回家一見媽媽就說：「媽媽，告訴你一些新名詞，那是同學們剛創作的，你要不要聽？」

「好吧，就說給我聽聽。」

「那就是四等和五怕，所謂四等就是，等小息，等下課，等星期六，等放暑假，五怕呢就是：怕默書，怕測驗，怕考試，怕派成績表，怕見家長。」

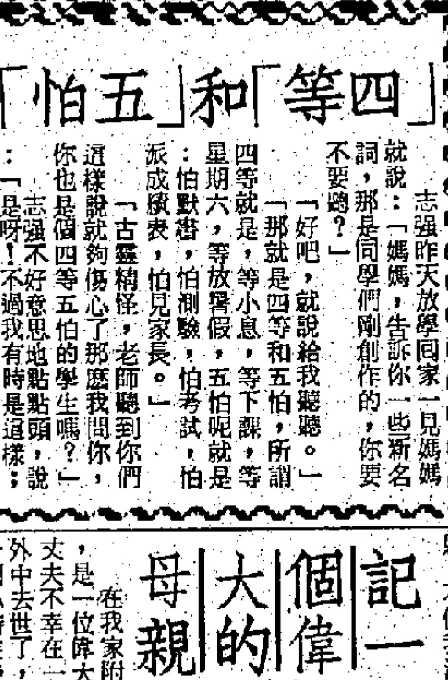
「古靈精怪，老師聽到你們這樣說就夠傷心了，那麼我問你，你也是個四等五怕的學生嗎？」

志強不好意思地點點頭，說：「是呀！不過我有時是這樣；有時卻不會。」

小朋友，志強和同學們所創的新名詞，也是你們的心聲嗎？如果是這樣，那即是說，你們對讀書不感到快樂，所以才會希望放假和怕考試等。照理一個在學習過程中每樣功課都明白的學生，他對學習一定感到興趣，只有那些在學習或情緒上有問題的同學，才認為上學讀書是件苦事。

假使你十分懶惰，無心向學，那就算了！不過如有某個學科（英文或算術）差一些，上堂聽不明白的地方而家裏又沒有人指導你，這樣長久下去，對學習就產生更多困難而變成不喜歡上學。及早告訴家長你的困難吧，好讓他們來替你作有效的輔導。

青草地



記一個偉大的母親

‧黎仲彬‧（五邑鄒球小學）

在我家附近的王太，是一位偉大的母親，丈夫不幸在一次交通意外中去世了，而她的孩子因小時候發高熱，亦不幸引致智力不正常。

她為了兒子的學業，每天早上，她便扶着兒子到學校去，再抱着他步行上四樓的課室，然後才到工廠去做工。到了下午，又去學校接兒子回家，和打理家務，晚上又去做鐘點女傭來賺錢。雖然辛苦，但她沒有怨天尤人，每天都這樣做。有一天，她扶兒子上課室時，有一位家長問道：「現在你的兒子已一天一天的長大了，以後你沒有辦法照顧他的時候，你打算怎樣呢？」

她說：「我現在把錢儲蓄起來，希望我年老時，和兒子可以相依為命共渡難關。」

她的偉大行為，令我知道世界上所有的母親都是值得敬愛的，所以我一定要好好的孝順母親啊！

好兒童　坐姿不正，腰痠背痛

南凱

娛樂② 七彩銀幔

芳芳登上影后寶座 對手輸得口服心服

銀幔星色 ·龍吐珠·

蕭芳芳今年得到「香港影后」榮譽，實的有點意外，她可算是在夢中得獎。香港時間宣布她是「最佳女主角」該是十時許，而澳洲時間差三小時。

當她接到長途電話告知獲獎的消息時，該是甜夢開始，突有給變傳來喜訊，加上就近的好友登門祝賀，開心到極，更是整夜難再入睡。

芳芳對此突然喜訊，無端端冷手執個熱煎堆，自己也驚喜交集，因為自己打算退出影圈才移民到澳洲去，何以又會送個獎來？

藝術界就是這樣殘忍的，你想好好的「掛靴」，就偏偏不讓你掛，所謂「樹欲靜而風不息」。

據一些內幕消息表示，今次芳芳獲獎「爆出半冷」有點人為的因素，由於未到頒獎日期，得獎者名單早在報章上見報。

四個大獎「導演」、「男女主角」及「影片」，都給影輪聲的出現眼前，於是主辦部門就經不起這種刺激，就特意扭轉乾坤，把女主角的名單換了。

上述這些消息當然是以訛傳訛，但是蕭芳芳能拿這個獎當然有資格，亦使人心服口服，就算被提名角逐的女星也無話可說。

芳芳的演技是積累十年的經驗，在卅多年前，她已是「亞洲最佳童星」了。

她經歷過電影四個潮流，她獲「最佳童星」時代屬國語片潮流，六十年代初期粵語文藝片興起芳芳便是獨當一面的女主角。

到了七十年代中期粵語片漸陷低沉，國語武俠片及民初片抬頭，在青黃不接期間，不少粵語片男女主角已是分道揚鑣，各奔前程，芳芳此際亦蜜運成熟，與秦祥林在婚姻註冊處舉行婚禮。

這段姻緣祇維持了一段時日便宣佈離異，她又重出影壇，七十年代末期，粵語片又是新姿態復甦，芳芳一連拍了幾部「林阿珍」，又活躍於影壇。

想不到嫁作張家婦之後，一直星運甚佳，居然成為了媽媽影后，真有遲來的春天之感。

媽咪影后蕭芳芳。

金燕鈴不甘心坐歪 希望攞個女主角獎

又吹又彈又唱 阿杜

金燕鈴去美國找男友之前，我問她：「帶不帶同第二個最佳女配角獎座去，俾男友帶回英國？」

「不啦，帶來帶去的，等下一次我回英國時才帶啦。」

「還是放在香港好，放英國不知道什麼時候又給偷走。」我笑。

「呀！」

「要不鎖在保險箱……」

她打斷我：「就是挺寶貝的鎖在保險箱，那賊佬才以為是寶的偷走，他們說我若往好些地攤雜架攤找找，說不定獎座在呢。」

「那你有否試試？」

「沒時間呀。」

「哦，女配角獎已經得過兩次，還有什麼目標沒有？」

「有，我想得女主角獎呀。」她哈哈大笑。

「拿不到女主角獎不結婚？」

「那倒不必，我若有了孩子馬上結婚。」她說，「既然還生不出，繼續做點事好了。」

「女人總係想坐正。」我揶揄她。

「係，誰甘心做副的？你說我貪心，我認呀。」她是希望得到認同，她也能扭正的。

金燕鈴下一個目標望奪女主角獎。

錢昇煒能夠做導演 竟係三毛多罵之功

後鏡倍真·梨啤

錢昇煒說：「做導演，在自尊心嘛！」

「導演咁講。」一笑他：「部『霸王花』一定拍得好辛苦喇？」

錢昇煒笑說：「麻麻地嘅，今時今日拍戲，唔慌會輕鬆咗去邊咯！」

聽聞，他對住成班女仔，好好脾氣。

「我算好耐性。」

他說：「冇耐性又點？部戲一樣要拍落去㗎，大家都辛苦，有情緒，你身為導演，更加要主持大局。」

問錢昇煒導演：「你鬧唔鬧人㗎？」

「好忍唔住時，都會㗎。不過同老一輩的大導演比，差好遠。」

他笑起來「剛好好先生欸：「以前的導演，好似張徹，李翰祥佢地，一坐响處就已經有大導演嘅派頭，新呢一班，邊個有呀。」

潮流改變，如今唔興大架子的了。

講起導演鬧人，錢昇煒說自己：「我就俾三毛鬧過來㗎嘞！」

三毛在時下導演中，既有名大哥大，可見成嚴——尤其，他是錢昇煒表哥！

錢昇煒說：「但凡有乜嘢唔妥，第一個梗係鬧我，鬧到飛起，有哂面子同自尊心㗎。」

「但冇打擊你自信？」起碼，他俾三毛鬧了多年之後，決心要做導演，證明愈鬧愈有鬥志哩！

梅艷芳今前往台灣 為演唱會展開綵排

梅艷芳連日來忙於趕拍永盛公司的「黑心鬼」，因此片預算在六月初拍竣，所以拍攝進度不能鬆下來，縱然阿梅染上了小小感冒，也要日以繼夜的開工。

目前她參與了「巨星樂韻頌溫情」慈善演唱會的演出，雖然有無窮的工作在身，但是對做善事她仍是不甘後人的。

今日阿梅便啟程赴台灣為她在那兒二十八及九日所舉行的兩場個唱展開綵排工作，最令她開心的是這個演唱會得到香港娛樂圈中人的支持，陳友和陳百強會為她的個唱做嘉賓，此外，成龍今晨便飛往日本演出一電視節目，期間，他也會專程飛赴台灣為阿梅的個唱打氣和合唱歌曲，這使阿梅喜出望外，而草蜢仔的三位成員也會陪同阿梅赴台灣在演唱會中參加演出。

芳芳在「不是冤家不聚頭」一片中演出京戲之扮相。

柏安妮廿九赴日 參加東京音樂節

柏安妮被邀前往日本參加在六月一日舉行的東京音樂節，本月二十日她便和張國榮、陳淑芬等人赴日。

自從考入香港大學後，她都是讀書、拍戲、唱歌三管齊下，較早前她已完成了大學考試，但還未知成績如何，而大學在九月將有一個補考，柏安妮笑言可能自己再要考多一次試。

因第一年的大學生活使她感到太疲倦，精神也不好，所以在東京音樂節回來後，她打算讓自己稍作休息，而在這四、五個月的暑假中，她相信工作也會排得好密的。

前日，她已拍竣「殺之戀」，而她和新藝城的合約亦告完滿，現時她只有簽下世星做唱片，她已答應演出麥當雄公司的新片「公子多情」，由霍耀良執導，與發仔做對手戲，因工作排得緊密，所以要到六月中她才有期演出此片。

簡慧貞收到很多日本影迷信，有些男士，還向她大表愛慕之意。

末代皇帝溥儀女角 鄭君梅由意經港 今日返上海探親

在「末代皇帝溥儀」片中飾演文繡一角的鄭君梅，君梅日前由意大利赴港，前兩天來了香港，洲立公司昨日安排她與香港記者見面。

鄭君梅原屬「上影」演員，一年前赴夏威夷讀書，也常看香港電影，對周潤發、成龍、洪金寶的影片，都有喜愛，還有四年才畢業，也望能來港拍戲，更望能打入國際影壇。不過絕對不會找個外國人結婚，她定於今（廿五）日轉返上海探親。

去年貝托魯奇開拍「末代皇帝溥儀」，選定了陳沖飾演皇后婉容後，便為妃子文繡找適合，最後由陳冲引薦用了鄭君梅。

鄭君梅的母親朱曼芳是上海資深演員，「少年犯」電影的女主角，而鄭君梅十五歲便演出第一部電影，可能受到母親的影響，君梅對電影的興趣頗濃，繼後斷斷續續拍了十二部電影，而「末代皇帝溥儀」是她第一部主演的外資電影。

曾志偉購得新居 下月可卜吉入伙

曾志偉可以算是今年拍片最多的明星，如今：他已拍了「雙肥臨門」等三部片，還有七、八部片待拍，即是說，今年他要拍十二、三部片。他笑說：「與發仔有得揮呢！」

曾志偉在又一村以二百九十多萬元買了一間二千方呎房子，現正在裝修中，下月便可入伙。他所以在又一村買屋，是因為附近朋友多，其次是因為風水好。

雖然曾志偉買了新樓，但他的家，並不會遷選，原因也是在於美孚的家風水好，至於新樓的用途，他說，作為容納工作人員與朋友在那兒聚會之所。

談及聚會，曾志偉提到「香港影視明星足球隊」成立三年來，如今該隊已儲得數十萬元，將會設法籌多金錢，買一間會址，以便隊員與圈內朋友有聚會之地。

說短論長 鬧出發仔口臭風波 自問感到過意不去

·林冰·

發仔在接受他人訪問時，否認有這麼一個女星，他數一大堆合作過女星的芳名，我發覺那個「真命天子」不在其中。

見到我，發仔仍然是否認？「有呀，邊個呀，你講果個係邊個？」

我告訴他一個名字，發仔立刻問我：「佢話你知嘅？」

「不，她告訴我你有口氣，她拒絕接吻，我豈不認定了她借你出風頭，那我不上當了，是兩個不相干的人交談時講起，被我聽見。」

發仔對我說：「我不會說以後永不合作的話，說話怎麼可以講得咁盡，後來我們又合作呀。」

那段新聞見報後，不少與發仔合作過的女星，都有被問及發仔是否有口氣？是否會接吻？一個一個都說：沒有。更有一個說跟他接過吻，他可以證明他並無口氣。

這些女星也是很可笑的，人的口氣，是有就天天有，沒有就天天都無的，口臭是人人都有過的，比如腸胃不適，消化不良，生病，牙病發炎，爛牙，牙周病，有些人經常口臭，有些人很少口臭，誰也不可以證明誰是永不口臭。

不過，我那段報導，確是惹出很多是非來，也令我們的發仔窮於應付了好一排，這是我過意不去的。

胡慧中昨天是廿九歲生辰，但她的生日願望定是年年都似廿二歲。

胡慧中 昨歡渡廿九芳辰 有許多生日心願

胡慧中昨日是廿九歲生日，適逢「霸王花」一片要開招待會，嘉禾公司特別為她預備了一個生日蛋糕祝賀生辰。

胡慧中昨日顯得春風滿面，她自言以往多年的生日都是在家靜靜渡過，鮮有人為她慶祝，今年則是個例外，所以感到特別開心，她的男友早已送了一束鮮花給她做生日禮物，而她母親昨日亦以電話祝她生日快樂。

問胡慧中的生日願望時，她說：「希望年年都廿二歲，媽咪於廿九年前的昨日生下她出生的，此外，她又想在三、五年之後結婚，嫁得一個好老公，得到幸福的婚姻生活云。」

五木弘與未來新娘和由布子穿上美麗的禮服。

鞏俐在康城影展 深感獲大會重視

「紅高粱」女主角鞏俐，昨日與記者會面，她是屬於中央戲劇學校三年級學生，芳齡廿二歲。一年後畢業。

她是被張藝謀選中拍「紅」狀的，在三月份又由學校老師推薦給李翰祥在「西太后」片中演上個角色。

鞏俐表示自己出道很幸運，六月份她會去捷克出席影展。她認為單靠努力而沒有運氣是不成的，有人說是劉曉慶接班人，因她很相似曉慶！

但她說不想似任何人，自己應有自己的獨特性格，她日前出席康城影展時，覺得大會電影人相當重視，特別是導演、演員、很受到導敬。

她看過林青霞的電影「純純的愛」，對於演出很有好感，她在劇校畢業後便會分配到話劇團去，也想過到外各國深造，但中國是自己的根。如果在國內工作已得理想，便會打消在外國深造的念頭。

「紅高粱」導演張藝謀與男女主角姜文、鞏俐一同出席記者會。

紅高粱導演張藝謀 談該片在康城反應

張藝謀昨與姜文、鞏俐，在南方電影公司安排下與記者見面，張藝謀是「紅高粱」一片的導演。

張藝謀是與鞏俐參加完康城影展後來港為「紅高粱」宣傳的，張氏在康城留了十一天，是第二次參加這個影展，中國電影在早年參加影展比較少，但近年中國電影在國際地位提高了，已越來越受重視。

張藝謀稱：康城電影展很開放，看到不少「無上裝」裸女，不看是白不看，但看了也是白看，趁趁熱鬧罷了。

他說：外國人看中國電影是很有意思的，而他此次看到的西方電影是暮氣沉沉沒有多大苗頭。

「紅高粱」在影展獲得的反應是演員好，攝影美錄音好，有特色，而事實影片本身亦具有很多特色，他能喜歡當導演，但每年拍一部片已足夠辛苦了。

他家在西安，有五歲大的女兒。他廿七號便飛返西安，目前正在籌備新劇本中。

張氏稱：他在香港看過「英雄本色」、「秋天的童話」等多部影片，覺得周潤發，頂會演戲，「英」片就得很熱鬧云。

胡慧中昨在「霸王花」的招待會上，慶祝她的快樂生辰。

柏安妮邊讀大學，邊作演唱雙綫發展，深感相當疲累。

現代已婚男仕寫照 「孽緣」屬上乘之作

好聲好氣 ·潘冰嫦·

「孽緣」是一部典型的社會現象片，有婦之夫的婚外情，不但在美國非常普遍，甚至在世界萬個角落，也經常有這情況出現。

本片提名過多項奧斯卡金像獎，如最佳導演，最佳女主角，最佳女配角，及最佳男主角等獎項。米高德格拉斯就是憑本片出色的演技奪取了奧斯卡最佳男主角獎。除了最佳女主角被雪兒奪去之外，其餘的獎項，均落敗於氣勢如虹的「末代皇帝溥儀」手裏。

雖然如此，我們卻不能以成敗論英雄的。以電影的拍攝技巧和情節的處理，本片是一部上乘之作。

一個事業成功的律師，擁有幸福的家庭，他愛妻子也愛女兒。但刻板式的生活和擠壓得透不過氣的工作壓力，迫使他產生尋求新刺激的衝動。

在偶然的機會下，他邂逅了一位成熟而充滿誘惑性的單身女郎。而當時剛好是他妻子與女兒到郊外渡週末的日子。平日習慣了熱鬧的家居生活的他，這一刻的時間，竟完全的懸空了下來。

在寂寞與百無聊賴的情況下，面對着一個充滿挑逗性的女人，他將飄浮於內心深處的犯罪意識、和人類潛藏的獸性，傾刻間徹底的解放。但片刻的風流浪漫，卻換來了一個死纏不休，令人振撼的結局。

米高德格拉斯飾演的律師，是現今部份男士的寫照，他既希望保有自己幸福美滿的家庭，亦盼望偶爾的去享受一下浪漫而不用承担任何責任與承諾的婚外情。「遊戲過後，各不相干」，他們形容這些是已婚男人與情婦的遊戲規則。其中亦隱藏了男人蔑視女性，把她們當作遊戲工具的一種想法。風流是要付出代價的，此片在美國帶來了很大的迴響，更讓那些自命風流的男士來一招當頭棒喝。

兩人宣佈訂十月五日共諧連理 五木弘與和由布子 舉行極盡奢華婚禮

五木弘與和由布子已向記者宣佈，定於十月五日舉行豪華的婚禮，據五木弘說：要把婚禮搞到極盡豪華，而且還要比過去任何時刻更加瑰麗，且地點大，為東京的港區之高輪太子酒店的飛舞之間舉行。

對於五木弘送給新娘的戒指，則為三克卡的鑽戒，價值為一千萬日元。而女方給未來的丈夫五木弘，也有一樣的東西，就是鑽石袖口鈕。

有記者問五木弘，在新婚以後，你們住在什麼地方，他答得很坦率，本來，五木弘在東京已經有了一幢新式的洋房。現在，他既然結婚，當然佈置得美侖美奐了。因為本來該所住宅，已經很不錯了，可是，現在再加工，把該豪華住宅再度粉飾一新。

他的演唱會，一直排好了幾個月，直到本年的九月前，他仍然在日本全國各地演唱，屆時和由布子會親自隨同五木弘到各地演唱，以期加壯聲勢。

而五木弘最近挑選許多新服裝，這是在新婚時禮服所穿着，其中包括有新娘的禮服，其他件郎伴娘的男女，他們都準備一些很美麗的衣服，看來五木弘確是要大事舖張的，而五木弘在結婚時的禮服，現在，先行穿上了，讓記者們在他的家裏，好好地拍照。

·富士山下·伊丹·

鞏俐被視為劉曉慶的接班人，但她希望能有自己獨特的戲路與風格。

梅艷芳與葉德嫻、陳友演出「黑心鬼」時合攝。

被傳與劉曉慶戀愛 姜文昨謂絕無此事

姜文由廿二號從北京來港，會合張藝謀、鞏俐于昨日出席「紅高粱」的招待會，他是該片男主角。

姜文說剛剛拍完了「春桃」一片，該片女主角劉曉慶表示要暫時息影，問姜文她為何會作出此決定？姜說：大概拍戲太辛苦了，需要休息吧！記者問他：你們二人是否在談戀愛呢？

他連聲否認有此事，表示每拍完戲之後，便各散東西，各人的單位不同，他自己是出身中國青年藝術劇院的自由身演員，全國電影廠都可以找他拍戲，甚至外國及香港也會有公司找他拍戲。只要劇本適合便可以簽約，上次香港公司找他時，適因時間不合推辭了，他表示廿六號便要趕返北京，因有很多事要做，今年大半年可能會排演話劇。

他本身劇院喜劇組演員，「紅」片是他演的第四部電影，「春桃」則是第五部，年底可能還會來港一次。

他今年廿五歲，不急於結婚，是未找到一個理想的結婚對像，又謂，國內演員是不用負担那房屋壓力的，不過現在已經開始有這個趨勢了。

簡慧貞與母親合資 開設髮型屋

簡慧貞昨出席「霸王花」的招待會時，拿着一疊信，原來是她在日本的影迷寄來的，相信是她有份演出「A計劃」續集，使日本影迷對她有認識，有些小影迷稱她做姐姐，而一些男士則有寫上示愛的句子。

簡慧貞說在十來歲時已想在檳城開設一健身院，但奈何當時年紀輕，沒有資本，所以只是一個幻想，現在她對做生意的興趣仍濃，下月她和母親合資的髮型屋便將開幕了，到時她便可大展拳腳了。

許冠文 雞同鴨講未映 便想籌拍續集

許冠文昨日難得空，所以邀約朋友去飲茶聚會，巧遇準新郎秦祥林，兩人早已相識，米高許立即恭祝秦很快便脫離王老五會籍。

許氏公司的「雞同鴨講」已拍了四十多日，據米高透露此片只欠幾日戲便告完成，並排在七月初暑假期間上映。

「雞同鴨講」是他首次和于仁泰和高志森合作的，他說三人合作愉快，很有默契。至於許氏三兄弟所籌拍的「半斤八兩」續集，有人提議再由高志森執導，而米高則只專心演戲，但許冠傑的意見，則希望大哥辛苦一點，自導自演，一如以前的「半斤八兩」，以保持以往的神韻和節奏感。

米高也會接受這個意見，雖然「雞同鴨講」未上映，但米高已有意把此片開拍續集，像「神探朱古力」也說過開拍續集，但到現在又是甩了底，米高解釋那是因為再開拍「神探朱古力」續集，一定要經過嘉禾同意，而當時他真的有拍的意，現在他也排除了「神探朱古力」續集的可能性。

與鍾楚紅演對手戲 張學友最無拘束感

張學友頻頻推出新片，繼「猛鬼學堂」後，是「三對鴛鴦一張床」。

這兩部片的戲路，完全不同，前者是恐怖片，後者則是輕鬆、惹笑的成人喜劇，在拍片時，張學友的心情，便完全不同。

尤其是拍「三對鴛鴦一張床」一時，演對手戲的，是最美麗、最性感的靚女鍾楚紅，此外還有郭蕓、金燕鈴、梁韻蕊、陳佩珊等，個個都是靚女，拍戲的時候，心情開朗得多，張學友希望，今後最好有多一些這一類的影片，拍的時候輕鬆暢快。

與鍾楚紅演對手戲，由於大家都是陳自強旗下的仔女，平時已經開玩笑慣了，拍戲時，更加無拘無束，合乎「三對鴛鴦一張床」的要求，演的時候，更加自然。

·杜文·

格士文（右）認為前妻珍妮的要求不合理。旁為其現任妻子維多莉亞萍絲寶及兒子安德魯。

維多莉亞萍絲寶丈夫惹上官非 前妻入稟要求增贍養費 過份揮霍格士文拒接納

維多莉亞萍絲寶的丈夫最近犯上「官非」，因為其前妻入稟法院，要求增加贍養費。然而，他誓要和前妻爭持到底，因為他知道後者揮霍無度，經常買一些貴重的禮物給子女，「縱」壞他們。

洛杉磯著名整容醫生格士文（亦即是維多莉亞萍絲寶的現任丈夫）獲悉前妻珍妮送了一件價值二千四百七十五美元的首飾給十八歲的女兒波姬，慶祝其高中畢業後，另外，珍妮也在兒子安德魯廿歲生日那天，送上一件價值五百美元的首飾。更甚者，是在兒子十八歲那年便貸款給他，讓他買一部標價二萬二千美元的「寶馬」汽車。

格士文表示，他本人從未送過一件價值超過二百美元的禮物給子女——當然學費是不計算在內的。

當維多莉亞此刻正在巴黎傾片約之際，其四十五歲的丈夫正忙於處理今次的「索財」案件。珍妮聲稱，現時每個月祇得七千多美元家用，根本不夠用。她認為每月二萬三千元才夠用。其中單是花在送禮和買花就要五百美元。

珍妮列出每月零用所需如下：娛樂費一千美元，旅遊費一千美元，膳食費一千美元，子女娛樂消遣支出五百三十美元，家用四百三十美元，園林修葺費一百卅美元，電話五百廿五美元，健康會所會員費七十美元及告票七百美元。其餘還有新「髮架」保養及看精神科醫生等開支。

珍妮目前在一物業投資公司任職，年薪二萬八千美元。她堅持這例泊車罰款傳票是其每月經常開支的一部份，格士文應該負責這筆開支。

格士文八二年與珍妮分居，其後遷入維多莉亞萍絲寶的香閨。他與維多莉亞於八五年六月結為夫婦。目前，他與維多莉亞是各自承担生活開支。格士文八七年年薪約七十萬美元。他跟珍妮分手那年收入祇不過是十五萬五千美元左右。

西風細雨 ——長袖客——

張清芳有意外收穫 谷音感情創傷極深

△為了參加第一支電視廣告的拍攝，張清芳在造形上有很大的改變，從髮型到穿著，都不再堅守校園歌手的傳統，不料因此反而在同年齡的層次中，突出了一種學生情人式的魅力，這是她接受商業廣告拍攝後的附加收穫。

拍婦女生理期產品廣告，在「有損個性形象」的迷信下，曾經受女藝人抗拒，可是在歷經沈時華、劉瑞琪、張艾嘉非直銷式的廣告推介後，已不再是一件尷尬得會成為到印象或形象的業務內容。張清芳拍這支廣告片時，工作情緒高，她說：「整個腳本裏，根本沒有一點要我推薦產品的意味，卅秒的內容，像一支唯美浪漫的MTV，讓我產生似拍電影、似演戲劇的幻覺。」

△為主演華視八點檔連續劇「冰點」，谷音投資了將近三十萬的置裝費，她將劇中角式劃分為三個時期，三十萬元新台幣，就花在三個不同階段的打扮。

「冰點」的女主人翁，在感情上和谷音本人有共鳴，是個悲劇性人物。外表堅強的谷音，其實在感情上頗脆弱，自從和古錚婚姻破滅之後，她就再不敢放膽去愛。「那一次的創傷，在我的心裏留下很深的陰影；被遺棄的感覺，是刻骨銘心的痛。」谷音說。也由於婚姻挫敗後的結果，使谷音全心投注事業，也使她在「庭院深深」一劇中得到金鐘獎。

梨山影音 ·楊光·

華僑文化

日兒童美術雙年展 歡迎本港學童參加

（文化消息）本港喜愛美術的兒童，現可參加日本神奈川第五屆兒童美術雙年展，並可能贏取遊覽日本的機會。

該項展覽將在明年三月間舉行，主要目的在透過美術促進世界人民對彼此生活及文化的了解。

凡於一九八八年九月三十日年滿四歲而不超過十五歲的學生，都可以參加。

作品題材可自由選擇，素描、繪畫、版畫、拼貼畫或其他平面作品均可，但以不超過五五〇毫米乘五五〇毫米為限。

獎品方面，設有三個大獎及若干特別獎，而香港獲大獎者將被邀請在一位成年人陪同下參加明年三月在神奈川舉行的頒獎儀式，並在神奈川縣觀光數天。

此外並有金牌及銀牌獎項，由神奈川縣知事頒發。

參展作品須於七月九日前經各校校長遞交教育署，以便轉交展覽籌委會。

演藝學院中樂系 傳統中樂演奏會 荃灣會堂月杪舉行

（文化消息）演藝學院中國音樂系系主任唐健垣博士將領導演藝中樂系學生於本月底（即廿九日）晚上八時正假荃灣大會堂演奏廳舉行「傳統中樂演奏會」一場。

自一九八四年以來，唐健垣博士為演藝學院中樂系學生大胆地設了幾門必修課，包括有粵曲，古琴，中樂文獻等，目的乃給予學生提供更廣闊的視野及手富的歷史基礎，俾能在已有深厚的音樂根基上發揮。

是次演奏之樂曲均用頭樂種之樂器演奏，以體現其原有之風味，而演出之項目皆為傳統及地方性之樂曲。

粵樂：雙星恨（細樂）娛樂昇平（硬弓），賽龍奪錦（嗩吶領奏）。

潮樂：浪淘沙（弦詩樂）寒鴉戲水（細樂）粉蝶採花（嗩吶領奏）。

漢樂：懷古（絲弦樂）。

江南絲竹：行街，歡樂歌。

京劇：霸王別姬（青衣選段，何麗兒唱），夜深沉聯曲（風吹荷葉煞，回回曲，山坡羊，萬年歡，寄生草，哪吒令合頭）。

南音粵曲：斷鴻零雁（唐健垣唱戲味腔）。

獨奏：廣陵散（古琴）倒垂簾（揚琴），泣長城（洞簫箏），姑蘇行（笛子）。

上述表演是由演藝學院及區域市政局聯合主辦，門票分三十，二十及十元，現可於演藝學院、藝術中心，大會堂，太空館通利琴行及各大城市電腦票房購買，訂票電話：五一二一八二三零二三零或五一七三九五九五。

簡訊

一、書畫文物展覽

△蕭山石雕十一家精品展：集古齋。
△英國新彩色攝影展：藝術中心。
△現代國畫展：名家藝術中心。
△巧色石雕展：三聯書店。
△古今書畫展：大會堂低座二樓。
△河北辛集農民畫展：商務印書館。
△「伯利公爵祈禱書大全」展覽：大會堂八樓。（今日最後）
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。
△克萊格琛泰藍藏品：大會堂高座十一樓。
△徐悲鴻畫展：香港藝術館。
△香港歷史展覽：香港博物館。

二、文娛表演

△粵劇欣賞：旺角街坊會陳慶社區服務中心，晚八時。
△中國民族歌舞表演：秀茂坪邨十號球場，晚八時。
△綜合表演：大埔中心廣場商場，晚八時。

上述節目，全部免費

松鼠（木刻） （新疆）江 敉

香港芭蕾舞團 下月新加坡藝術節演出

（文化消息）香港芭蕾舞團應邀參與即將於六月舉行的新加坡藝術節。是次演出為近期成立的新加坡舞蹈劇院創辦人吳淑孿（已故編舞家吳諸珊之姊）所安排。

香港芭蕾舞團藝術總監田理達對是次邀請感到十分興奮，正如他說：「吳諸珊是我的好友，能和她的姊姊合作實在是一種榮幸。」

「這亦是舞蹈員參與海外演出的好機會。他們的體驗越多，就越能增進舞蹈技巧及拓闊領域。我們亦藉此機會充當香港及本團的親善大使，讓新加坡市民進一步認識及了解香港的舞蹈風格及發展情況。」田理達殷切地說。

是次演出劇目，包括田理達編排的「風謠」及索恩歷排演的「雷蒙達」，該團的兩位舞蹈員韓棟及張華芳將擔這兩齣芭蕾舞担演重角。

「風謠」配以蕭邦的四首鋼琴樂章，為田理達編排的眾多作品中最古典的一部。他說：「風謠」捕捉了愛侶間最美滿浪漫的一刻。舞步灑脫飄逸，有如微風輕拂……如斯美景良辰，愛侶間默然陶醉，再也別無所求，箇中之妙，實非筆墨可以形容！

六月十一日，香港芭蕾舞團演畢「吉賽爾」後，田理達、韓棟及張華芳便立即起程參與新加坡藝術節的新加坡舞蹈劇院首次演出。

惹笑諷刺獨腳戲 傻伯御前獻技 夏里斯六月初來港演出兩場

（文化消息）去年曾欣賞過話劇「木偶奇遇記」的觀眾，對夏里斯的名字一定不會感到陌生，夏里斯不但執導過多齣話劇，包括以下的輕鬆兒童劇，他本身亦曾多次演出獨腳戲，包括「金塔的搗格舞」和「海灘賈藝三百年」都是名噪一時的作品，今次推出的「傻伯御前獻技」便是他最近期的作品，曾在英國演出多場，並得到極高的評價，這個惹人發笑的諷刺式喜劇將於六月三及四日，晚上八時正，假藝術中心壽臣劇院演出兩場。由中英劇團、藝術中心及英國文化協會聯合主辦。

故事中的傻伯ALLY SOLPER是一個漫畫中的喜劇人物，最初出現於一八八四年的一份漫畫創刊號。他是當時由工人階級成員晉身中產階級的典型代表。當年，他們初次獲得星期六半天假期，而ALLY便成為他們的英雄偶像，在故事中，ALLY自薦表演魔術和歌舞節目給維多利亞女皇欣賞，為求博取女皇的歡心，而整晚的演出便是講述ALLY正在等候女皇駕到，在無聊之際，便和觀眾談天說地；觀眾不但可以欣賞ALLY灰諧幽默的笑話，更可以一覽當年維多利亞時代的夢幻色彩。

夏里斯先生被「THE GUARDIAN」雜誌譽為「喜劇之王」，令今次的演出一定不會令你失望。門票已於藝術中心票房及城市電腦票房發售，票價為八十元及六十元，歡迎電話訂票：五一八二三〇二三〇或五一七三九五九五，藝術中心會員可享有九折優待。

著名美術家郁風 今午在港大演講

（文化消息）中國文化書院訪問團到港後，朱家溍、王世襄諸位已先後在港大作公開演講。今午續由郁風女士報告。郁風女士是海內外知名的美術家，服裝專家，現為中國美術館研究員。今午主講的題目是「中國民族服飾藝術」，重點反映中華民族這一多元民族的服裝藝術絢麗多彩之一面。這次公開講座將由港大藝術系主任時學顏教授主持，由郁風女士報告，時間由下午四時三十分至五時三十分，在港大校本部二樓評議室舉行，歡迎參加。

公義和平獎 授予傳播界 下月舉行頒獎禮

（文化消息）由香港基督教服務處傳播中心與香港天主教社會傳播處合辦之首屆「公義和平獎（傳播界）」已於日前選出一名得獎者，並定於六月九日舉行頒獎典禮。

「公義和平獎（傳播界）」之設立，主要是響應八七年傳播節主題「傳播公義，促進和平」。是項獎項亦邀得香港記者協會及香港天主教正義和平委員會協辦。

設立獎項之目的在於獎勵和推動社會公義和平的傳播從業員，藉此鼓勵傳播媒介進一步負起社會良知的責任和勇於報導社會公義及促進和平的事業精神。

參選者須在八七年內曾對香港社會問題的不公義情況作出確實和全面性報導，引起社會關注不公義事件，並對該事件提出具體分析和有建設性觀點，對事件能引發合理而和平解決辦法；及能產生推動社會人士對該事件作出回應。

有關獎項於一月至三月接受提名，四至五月進行評選，結果由電視廣播有限公司新聞部記者謝彩雲獲選。主辦機構並訂於六月九日下午五時三十分假香港堅道十六號天主教教區中心九樓舉行頒獎典禮，將獎狀乙份及獎金一萬元頒贈得獎者。

市政局公共圖書館 推廣活動

△薄扶林圖書館 兒童書籍介紹：「小小運動家」
△北角圖書館 書籍介紹：「健康之道」 兒童書籍介紹：「趣味的數學」
△西區圖書館 兒童書籍介紹：「科學天地」
△慈雲山圖書館 兒童書籍介紹：「偵探故事」
△秀茂坪圖書館 兒童書籍介紹：「宇宙探險」
△藍田圖書館 兒童圖書介紹：「宇宙探險」
△土瓜灣圖書館 書籍介紹：「商業管理」 兒童書籍介紹：「海洋世界」
△旺角圖書館 兒童書籍介紹：「陸上交通」

・今日特別節目・

△大會堂圖書館 下午六時：「飾物製作」興趣組
△駱克道圖書館 下午五時廿分：國學講座
△觀塘圖書館 下午四時半：錄影帶節目

不收費用・歡迎參觀

風格迥異兩舞蹈 下月中藝術中心演出

（文化消息）城市當代舞蹈團，緊接歌劇「七種誘惑」、「舞季八八」節目三將於六月十七日至十九日在香港藝術中心壽臣劇院推出：「這一個晚上」。

美國風格的現代舞蹈具一種攝人的活力動感，令台下觀者亦感染到不可遏止的跳躍韻律；來自日本的現代舞蹈風格卻截然有別，另有一種冷靜清晰滲透其中。這是約翰米德限竹屋啟子的寫照，他們應城市當代舞蹈團「舞季八八」之邀來港為大家編排了兩齣風格迥異卻共同透視出以現代人為本位主題的舞蹈。

約翰米德的「這一個晚上」，描繪了夜宴中人際關係由最初的陌生殭硬，繼而友善親和，漸漸斷裂崩潰，變成難以控制的狂野，再復因筋疲力倦而回復機械式的態度。

竹屋啟子對今日女性的處境頗為敏感，她要在「哈姆雷特的報紙」中去呈現自由女性的孤獨感覺。哈姆雷特是個孤獨的人，伴他渡日過年的只是自我獨白，一篇又一篇，舞中的女性亦是如此，然而不會是個悲劇。

「這一個晚上」將演四場，票價分五十元、三十元及學生票二十元三種，門票已在各城市售票網公開發售，查詢請電三一二二九六一六。

雪霜多後始青葱 （香港）陳志揚

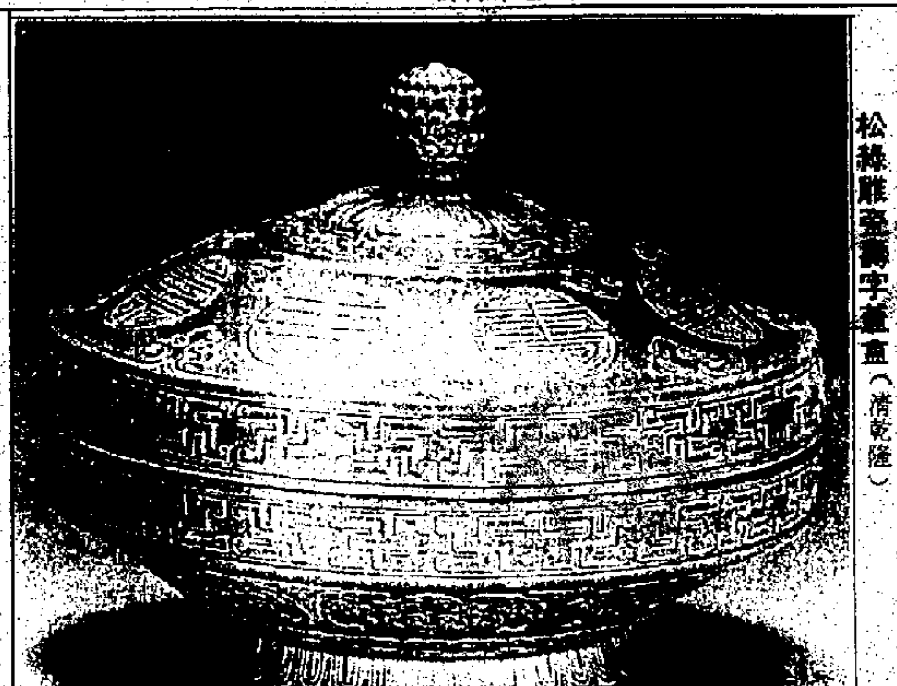
集古齋舉辦 張廣中國畫展 廿七日起展一週

（文化消息）本港集古齋由五月廿七日起至六月四日止舉行「張廣中國畫展」。張廣一九四一年生，河北深縣人，現為中國美術家協會會員，東方美術交流協會理事。張廣一九六五年畢業於中央美術學院國畫系，擅長人物、動物山水，尤善畫馬和牛。作品渾厚，奔放，別具風格。在大動亂歲月裡，他在農村，住過牛棚，長年累月與牛為伴，他觀察牛，從牛身上，找到了美，也找到了精神寄托。張廣起先是用心，後來是用筆墨，用色彩，往宣紙上渲洩壓抑了多年的情感，於是一頭頭「犟牛」，充滿藝術生機和生活情趣的牛，跑到中國畫壇和世界畫壇上去了。他成了藝壇上的一位出色的「牧牛人」。他筆下的牛，已畫出了名，如今已與「黃胄的驢」、「苦禪的鷹」一樣，「張廣的牛」也成了一種定評。他不久前創作的「百牛圖」，堪稱中國畫壇上的一幅力作。

張廣豪遊四方，從生活中尋找「土味」，同時又鑽研前人的技法，從傳統中汲取養份。他嘗試用新的技法畫人物，畫馬、火雞、駱駝，山水……為了創造出張廣自已的馬，他去草原熟悉牧馬的實際生活，到伊犁拜謁瀟洒的天馬，去甘南走訪河曲馬。數年來，他大胆的進行創新，取得可喜的突破，因此張廣的馬是有別於前人和當代同行們個性鮮明的馬。藝術感染力強，而且現代感與裝飾味都很強。

是次展出張廣作品七十件，全部是新作，對愛好書畫藝術人士，是一個很好欣賞的機會。

集古齋地址在中環都爹利街八號香港鑽石會大廈二字樓，每日由上午十時至下午六時，星期日休息。



松綠雕瓷壽字蓋盒（清乾隆）

應復旦大學邀請 陳正祥上海講學

（文化消息）地理學家、生態學家陳正祥教授，最近應上海復旦大學新設的生命科學研究院邀請，前往作專題講學，講題包括「生態學發展的近今趨勢」，「農業生態研究方法論」，「生態失衡的危險性」以及「世界海洋農業」等。在復旦大學講學後，陳氏將轉赴太湖流域考察土地利用並檢討長江三角洲的農業經濟問題。

旅遊介紹 專欄廣告 方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

尖沙咀星光行1427–1428室 3-7236161 3-7211031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903–4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心商場A79號（地鐵站對面）0-4920248
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
業務專線：3-7212372 5-217205
星期一至五 朝九晚七辦公 週末週日及假期朝九晚五

泰國・清邁・布吉島 行程種類全港最多，任君選擇
華欣七岩東芭四、五、七天 由$2470起
清邁、金三角四、六、七天 由$2560起
布吉島四、五、六、七、八天 由$2890起
布吉島、華欣七岩七天 $3490
清邁、曼谷、布吉島六、七、九天 由$3290起
全新行程，種類全港最多
多次夜總會，獨家住布吉芭東沙灘酒店
乘搭國泰，泰航
天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星 行程種類最多、成本最高
泰星馬九天、十天 由$5130起
星馬（檳城、怡保、馬六甲）七天 $4350
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $4350
馬星（檳城、關丹）八天 $4640
星馬六天 $4060
泰星六天 $4260
新加坡四天、五天 由$3390起
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $3400
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、四、五、六、日出發

日本・韓國
瀨戶大橋博覽會，四國本州七天 $6090
本州五天、六天、七天 由$4690起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$6690起
東北日光廸士尼五天、七天 由$5490起
東北、北海道廸士尼七天 $6290
日本北海道六天、七天 由$6390起
韓國本州廸士尼八天 $6290
韓國九州八天 $6590
韓國溫陽四天、五天 由$3290起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
＊直飛高雄、台北返港
＊獨家安排蒙古烤肉、豪華夜總會
＊台北住最高級之環亞大飯店
台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：
(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港 (四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園
台北四天 $2290 台北阿里山五天 $2690
台北花蓮四天 $2390 台北花蓮五天 $2690
台北阿里山四天 $2390 高雄阿里山五天 $2690
環島阿里山六天 $2990 環島七天 $3190
環島八天 $3490 環島九天 $3790
天天出發，回程可由台北、高雄返港 台證收100元

菲律賓
碧瑤、百島、大富郡、宿霧、碧桃灣
高級 四天、五天、六天、七天 由1890起
宿霧 五天、七天 由2390起
增加成本，多增
碧桃灣、大富郡、百島嶼（媲美泰國布吉島）
兩晚夜總會，獨家安排愛加多夜總會
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港
天天出發，可延期返港

日本、本州、東北、廸士尼
東京、廸士尼、日光五天豪華團 $4690 逢四、六出發
本州、廸士尼、富士山六天豪華團 $5190 天天出發
本州、廸士尼七天豪華團 $5790 天天出發
東北（仙台、松島）七天豪華團 $5890 逢二、五、六、日出發
北海道、廸士尼七天豪華團 $6690 逢五、日出發

日本、九州、韓國 鹿兒島、濟州島
鹿兒島九州七、八天 $5990起 逢二出發
鹿兒島、九州、廸士尼八天 $7090 逢四、五、六出發
本州、四國、瀨戶大橋博覽會七天團 $6090 逢星期六、日出發
韓國、濟州、華克山莊四天 $3590 逢三出發
韓國、濟州、華克山莊五天 $3890 逢三出發
韓國、本州、八天 $6890 逢日出發
韓國、九州、九天 $7090 逢一出發
東京、韓國、九州九天 $7490 逢一出發

台灣環島、阿里山
台灣環島（阿里山）八天豪華團 $3,490 天天出發
台灣環島七天豪華團 $3,190 逢二、四出發
台灣五天渡假豪華團 $2,590 逢一、四出發

歐洲豪華團
國泰歐洲十天豪華遊 $10,490 逢二出發
國泰歐洲十二天豪華遊 $11,990 逢六出發
國泰歐洲十三天豪華遊 $12,690 逢一、六出發
荷航歐洲十五天豪華遊 $14,290 逢三、五出發
國泰歐洲十五天豪華遊 $14,690 逢五出發
國泰歐洲十七天豪華遊 $15,990 逢日出發
KLM

美、加、夏威夷豪華團
日航夏威夷美國西岸七天豪華遊 $7,990 逢五六日
日航夏威夷美國西岸（賭城）九天豪華遊 $10,190 逢五六日
日航夏威夷、美加西岸（賭城）十一天豪華遊 $12,290 逢五六日
夏威夷美國西岸八天豪華遊 $8,590 逢三出發
夏威夷美國西岸（賭城）九天豪華遊 $10,190 逢三出發
夏威夷、美加西岸（賭城）十一天豪華遊 $12,290 逢三出發
美加西岸八天豪華遊 $9,090 逢四出發
美加西岸九天豪華遊 $10,890 逢四出發
美加東岸十天豪華遊 $13,690 逢三出發
美加東西岸十二天豪華遊 $15,190 逢日出發
美加東西岸十三天豪華遊 $16,190 逢日出發
美加東西岸十五天豪華遊 $17,390 逢日出發

澳洲 黃金海岸・墨爾砵・雪梨・坎培拉
博覽會黃金海岸、雪梨、坎培拉七天豪華團 $9,290 逢星期日、一
博覽會墨爾砵、坎培拉、黃金海岸、雪梨七天豪華遊 $10,390 逢星期二、四
墨爾砵、坎培拉、雪梨七天豪華團 $8,490起 逢星期三、五、六
墨爾砵、雪梨七天豪華團 $8,590 逢星期三、五、六
紐澳（北島）九天團 $13,490 逢星期六

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529–1532室 3-7231723
香港皇后大道中64號建十佛大廈1701–3室 5-218161
荃灣地鐵總站南豐中心1701室 0-4165473
九龍彌敦道636號銀行中心1704–5室（旺角地鐵站）3-320955
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107 8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481
業務部熱線電話：3-7230333 5-243068
星期日及公眾假期照常辦公

百零較去遊埠 簡易旅遊分期計劃 歡迎查詢 牌照編號350018
觀塘分行現已啓業 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4綫）

永安旅行團 廿三年歷史・分社最多・旅遊路線最多 旅行社牌照 350074

美加、歐洲、澳紐
美國夏威夷羅省七天 $7680 逢星期一、五
美國西岸賭城九天 $9980 逢星期二、五、日
美加西岸十一天 $12380 逢星期二、五、日
美國東岸奧蘭度十一天 $13780 逢星期四
美加東岸多倫多十三天 $15280 逢星期四
錦綉歐洲五國十天 $10880 逢星期四
歐洲地中海十一天 $12180 逢星期一
西歐八國十四天 $14480 逢星期四
澳洲三大城市七天 $8780 逢星期四
澳洲（雪山）八天 $9480 逢星期三
澳洲黃金海岸九天 $10880 逢星期一
澳洲紐西蘭十三天 $15580 逢星期三
＊永安歐美澳紐團參加人數全港最多

日本、韓國、台灣
本州廸士尼六天 $5180 星期三、五
本州廸士尼富士山七天 $5780 逢星期二、四、日
九州環島六天 $5290 逢星期二
九州本州廸士尼八天 $6880 逢星期二、四
韓國、濟州四天遊 $3290 星期二、四、六
韓國漢城、濟州五天 $3770 星期二四六日
台北南北五天 $2590 星期一、四、六、日
台灣環島七天 $3190 天天出發
台灣阿里山八天 $3490 天天出發
台灣懇丁台東環島八天 $3580 星期五、六
＊日本團節目最多、成本最高、收費最平、乘搭日航
＊台灣自設分社，服務最佳
＊參加本社日本，台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島
＊曼谷分社創立十二年，信用最好
曼谷、芭堤雅，五天 $2520 星期一、三、六
曼谷、芭堤雅、桂河橋七天 $2880 星期一、三、六
布吉島、曼谷、芭堤雅七天 $3380 星期六
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $3100 星期二
馬星（檳城）七天 $4350 星期一、六
星馬泰布吉島十二天 $6000 逢星期一、五
菲律賓、宿霧六天 $2590 逢星期二
菲島賞心遊五天 $2070 逢星期二
菲島百島、碧瑤七天 $2480 星期四、六
＊本社星馬團收費最平，酒店全港最高級
＊參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊
北京雙程航空七天遊 $2290 天天出發
華東雙程航空七天 $2130 天天出發
北京、華東三程航空十天 $3280 天天出發
桂林漓江、陽朔、柳州五天直航團 $1690 天天出發
桂林、漓江、陽朔雙程航空五天遊 $1290 逢星期三、日
廈門泉州福州五天直航團 $1790 逢星期三、日
廈門、泉州、汕頭、惠州直航八天 $2490 逢星期六、日
海南島五天直航團 $1790 逢星期一、五
深圳、惠州西湖、羅浮山兩天遊 $268 天天出發
中山珠海、澳門兩天遊 $318 天天出發
＊參加本社華東團人數全港最多

財團徵求

即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676　金山行

財團徵求

不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大量更佳　無需看樓
即日成交　港九均合
福泰投資公司
3-631815（專綫）

購不交吉

全幢分層・樓舖均合
交吉亦可・無須睇樓
免費估價・即日成交
出價最高・歡迎來電
中興地產
3-610260　3-610287

揚威地產歡迎委託
電話：3－683191

德昌樓　低層20呎二房一廳售33萬有小露台
花園街　商住洋樓1000呎連天台一千呎現收租1800元唐九樓售19萬
彌敦道洋樓　平安大廈1200呎六房一廳可商住高層售65萬
尖沙咀洋樓　重慶大廈商用700呎三房一廳售50萬
廣東道　商鋪900呎唐二樓現收租4100元售40萬

本公司專營新舊樓宇
租售樓花不交吉樓

出讓 九龍
元朗旺舖　近輕鐵站順風大廈830呎巴士總站318呎售價68萬邊83萬 免佣 0-763815熊生

分類廣告

大字四個　小字卅四個
每天十五元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

購收租舖

天祥地產
全幢・收租　分層・均合　行家來盤　佣金照付　免費估價　成交最快
K 7802293-4 K 7710032
九龍上海街１３６號閣樓

永華物業代理
上海街351號地下
★K－7805182★
歡迎委託

花墟靚洋樓　900呎高層覆式分間冷氣裝修
運動場道65萬
砵蘭街　油麻地300呎商住近地鐵
砵蘭街33萬20萬　600呎四樓鋁窗新裝修
上海大廈40萬　上海街700呎高層
上海街45萬　800呎商住二樓近地鐵
德喜大廈40萬　渡船街450呎海景
廣東道25萬　500呎唐六樓西南單邊
美邦大廈41萬　新填地街550呎高
窩打老道　600呎一房一廳向南售1836萬　300呎相連單位德華大廈

財團高價收購

不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下（亞皆老街交界）

永源地產
K 7801868　K 7800749　K 847903
九龍上海街３４２號地下
物業代理　歡迎委託

海濱花園　16座773呎高層售70萬
佐敦食館　連租約1400呎售200萬
油麻地舖　連閣樓1400呎售200萬
旺角唐樓　850呎新裝修售45萬
黃埔新邨地舖　900呎售230萬
大埔中心　8座550呎售50萬
九龍塘　又一邨花園1780呎連像俬售263萬
荃灣麗城花園　850呎新修連車位售28萬
砵蘭街唐樓　二房一廳售28萬
高山道　利榮商場鋪位值售20萬

免費講座　你有興趣小本創業或投資地產公司嗎？有意請致電3-7796711⑨9770673
苑枝角道　2041—6號唐樓1500呎六樓1100呎近地鐵請電K 927161陳小姐洽
農地出售　八鄉種花養雞打石街吉地二萬多尺合3-7412034晚六時後洽
頌賢花園　沙田第一座中層529呎一廳全新洋樓交吉65萬兩房自讓K 856071時9961
荃灣麗城花園　東南海景冷氣三部設備582呎61萬另有車位電411568 2到
元州街商業二樓　近地鐵830至千呎行快交吉20萬8仟起按各K 867197 K 867543
高山道海景洋樓　高層單邊450呎兩房二廳將紙浴缸新裝修交吉43萬8仟K 867343雄興

深水埗高息保值舖　背山道興華街☆區
1000呎年息12萬
旺角唐四樓　售195萬合飲食按六成約酬
950呎　廣東道三房兩廳
旺角單邊　地鐵旁浴缸41萬5鋁窗按七成
850呎　新填三房兩廳
鉄街洲榮業商廈　修地街37萬8按七成浴缸過戶租
400呎電子時裝　最合批發獨立廁所近黃金商場35萬有

長沙灣道　520呎合住宅時裝批發近地鐵兩工廠47萬5板兩廳
順寧道洋樓　四年新
官塘時運　清靜單邊46呎兩房5按地鐵八成浴缸
1700呎　工業大廈
屯門廣場　614呎未住過
大角咀新樓　契天台38萬入伙
一盛　88年尾入伙
③7208933☆天祥地產

校舍出讓
港島區自置幼稚園課室四個連平台二仟多呎連設備售價二佰九十萬學生三百環境好五年辦本院業具機備齊銀七成條貸款合約見有意者請函電話本報信箱497號洽

移民急讓
百德新街不交吉千二呎樹景露台四大房售98萬③827546葉太

出讓 香港
大商場旺舖樓租售
紅磡機利士路19至21兩鋪位千七呎1,2,樓每5,000呎自梯宜銀行禮樓超級市場國貨及百貨公司或各大企業租售特廉十二時至五時鄭候洽

屯門租讓　桃新塘仔屯門商場六座租（新）

租讓　香港中環加咸街下上及至閣樓面租售均可商洽有意

林記快餐店　③7784238新元朗屯門九龍大埔道293號四萬黃有

租讓

元朗萬豐大廈
旺舖商場・尚餘一間
面積141呎
售$53,000
南豐發展 5-236866 5-243261

高價收購港九均合
不交吉樓
成交快　無須睇樓　免費估價
金豐地產③856007
彌敦道625號麗斯商業大廈1207室洽

高價收購樓舖
港九各區不交吉或交吉物業
一律歡迎
無須看樓　免費估價　即日成交
永寶
③926630假日照常

租 京都海都
90萬　83萬
地都2房　馬跑3房　跑馬地
連傢俬
樓租 兩廳房

新傢俬住宅出租
灣仔謝斐道76號恒信大廈兩房兩廳約五佰呎近中區交通便有意請電：⑤210329或到該大廈管理處洽

住宅招租
置富花園
租賃 港香
收購樓舖　交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧⑤443955⑤453381

出讓 港九物業

舖位出售

筲箕灣道900呎連茶樓租約315萬早九時前晚八時後請電5-593269號黃太經紀請免

待聘 業各
商業英文　專補英文會計秘書
會計報稅
立成會計

遺失聲明

(S)
KOBE
No.3248/3279 =(32)CTNS.
MADE IN HONG KONG 100%SILK CRAPE FABRIC.
—11—
No.3280/3302 =(23)CTNS. 100%SILK CRAPE FABRIC.

遺失聲明

(K)
120/2
KOBE
No.296/305 =(10)BALES (500KGS)
CHINESE SPUN SILK YARN.

豐盛長啓

遺失聲明
茲遺失上海商業銀行長沙灣分行儲蓄存摺編號3414—10138—7除向該行報失外特登報作廢　林碧勝啟

遺失聲明

遺失

補習

學生園地　全港到府補習服務

學生園地
敬告各家長

家庭補習
港大學生　中大學生　經驗教師　教事學數　私家補習　專門補習　港大經管　上門補習　社工補習　經驗女補習　補習　港大學生　上門補習　誠替　港大物理

全港最(省時短期有效)課程之一　完全浸入英語 SAMYUK TOTAL IMMERSION

YMCA
中區⑤222322（六月至七月新班）

夏日習泳　語言博士　英法日語　學　先進補鐘　安全托兒　快活托兒院　普通話　香港游泳　鋼琴電子琴

招生

大專學聯專業補習
香港大學

凱熊游泳訓練
西人英語
社交舞　初中高班　個別小組　英國文憑
溫兆明　專池授泳

英語小組
立案 香港美專
美術日夜校
歷史悠久學生成績享譽國際歡迎參觀
彌敦道438號3、4樓K 859929　校長陳海鷹

密宗內氣功 健康學院

日語
YMCA旅遊領隊訓練　導師：黃思豪
私各成英家業人語

THE INTERNATIONAL UNIVERSITY (U.S.A.)
UNIVERSAL FEDERATION COLLEGE

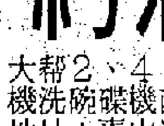
港九德法廚師學校
★名廚實行傳授自認真教授★
科目眾多，以下揀選學均可收費特廉
粵京燒西點調月打油蓉菜蟹西麵點魚菜菜炒餐心酒餅麵路萬食油餅飽味蛋
彌敦道494號21樓③7806427,7800110
荃士敦道137號16樓⑤755810,755718

凱鯊游泳學院
K 651023

誠徵女友　徵男友　如意婚姻　誠徵男友　徵男友　求偶　徵男　鋼琴　香港社交　徵求

誠徵 中年女伴
徵女友　誠徵女友　徵男友　徵求　品良男友　的士司機　僑女徵友　碩士　徵股東秘書　徵求女友　徵侶　誠徵女友　女　誠徵女友　誠徵男友　紅顏知己　誠徵護士　代徵女友　收購鋼琴　誠徵女友

1965年首創香港，享譽一流婚姻服務
真善美婚姻服務公司



徵求女友
P.O. BOX 212 ST. LEONARDS N.S.W. 2065 AUSTRALIA

美滿婚姻 免費登記
詳情請電⑤8921282
美加婚姻
外埠婚姻
東亞電腦婚姻協進會⑤8336302

東亞電腦婚姻協進會
免費電話委託⑤8336302

知己電腦婚姻
信譽昭著
③320088
彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

幸福婚姻集團

相逢何必曾相識

約滿大型快餐店

大幫2、4、6門肉食柜餅柜地菜柜不銹焗爐煎焗炸爐來路打蛋機洗碗碟機西餅柜麵包柜15—20大冷氣風閘收銀機枱椅碗碟平賣
地址：青山道６０８號B地下近荔枝角地鐵站　假日照常

夜冷酒樓廚房用具

地址：九龍牛頭角道77號淘大花園商場（前翠園宮酒樓）限日沽清　假日照常

鋼琴廉讓
出讓 什項
男未友婚

攝合鑑證遍世界　享譽國際規模大資料最佳
政府註冊 國際電腦婚姻
免費電話委託⑤8921282保密
洛克道186號銀城商業大廈14樓（10-7時）

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號	電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號	電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下	電話：3-687682
西環：皇后大道西十四號西環街坊福利會	電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244—246二樓凝華軒文玩公司	電話：5-747766
銅鑼灣：愛東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行	電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道322號C地下維也納琴行	電話：3-7144647
深水埗：九江街140號地下光明地產公司	電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老匯街17A平台荔灣街坊會	電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3-436938
荃灣：大河道51號二樓鎮德電腦科技中心	電話：0-4922248
元朗：元朗鄉第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	電話：0-760683

時間：每日下午五時半截稿　又免專稿
大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過即多出字數按一個位遞增計算

昌暉商標
包渠通廁

商業

夜冷高級皮草廠

大批北歐靚原隻貂鼠狼、狐及製成皮草大衣原張皮衣軟皮絲裡棉布朴碟仔皮車型牌電剪電子士無塵電動鎖車三菱工20匹大冷氣窗口冷氣EPSON FX1000出開電腦U-Bix－15002影印機IBM電動打字機10頭電話總機咭鐘閉路電視冰水機雪柜名貴大班枱真皮椅高級寫字枱椅摩皮夾璃會議枱生財工具什物一律平賣
大角咀福利街20號油蔴地工業大廈第一期10字A（前美利堅）

夜冷會所餐廳

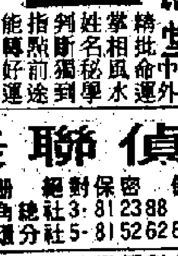
大批不銹鋼餐枱、登椅、會所麻雀枱、木椅、茶几、九成新四門肉食柜、玻璃陳柜、汽水柜、雪糕柜、奶昔機、湯池柜、熱茶柜、按枱柜、雪花機、切肉機、煎爐、焗爐、煤氣爐頭、消毒箱、下欄車、夾萬、魚缸、木柜、電話系統、三菱15—20匹大冷氣、杯碟廚具、傢俬雜物、一律平沽
銅鑼灣白沙道1—3號二樓（利園山道上）（前必富利）

收購膠袋
誠購PP/PE成品包裝膠袋及手抄袋多少均可有貨請電5—4680 93莊記洽

鋼琴廉讓

水晶地板
清潔乾洗 打蠟地氈 室內裝修
聯安公司⑤444221⑤441615

收買舊字畫



鍾應堂

爛舊酸枝 修理收買
收買酸枝
新型 9V電池鈕 大量供應 價廉物美 0-767670洽
錄影
湛記執漏
理帳報稅
南德裝修
莊記裝修
洪記裝修
晒圖
東方縮放

香港偵探社
自置旺角總社3-818008 .818781政府註冊
自置北角分社5-783600 .783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331 .4986332創辦12年世界偵探會員

美聯偵探社
政府註冊　絕對保密　假日照常　歡迎詢問
九龍旺角總社3-812388 .3-812389
香港中環分社5-8152626 .5-8153610英國偵探總會會員

防水
承造大小防水工程：如天面、牆身、地庫、升降機底、石棉瓦面等一切雜題，免費查察及
提供最經濟而有效解決方法或可直接到本行面洽
本行為求確保信譽及工程質量長好立單保證三年
贊昌行　九龍大角咀晏架街75號B地下富多來商場62室
3-918638、3-910893（承造大小裝修工程）

環宇防水工程

專業包醫 漏水

特效專長
醫藥

中聯搬運有限公司
5 635157
5 627922
3 333532
3 632345
0 287288

立信搬運有限公司
九7701199
7701276
1959年創立
665622
665634

搬運

防水
香港政府1980年註冊認可承建商　防水工程有限公司
下鐵路防水工程，現任各大樓宇管理公司、醫院等防水顧問・代客設計，解決所有屋宇滲水問題，遠近免費視察，報價。
辦公時間電3-7200405，3-7200408洽談（歡迎索取過往工程簡章）
堅美防水工程有限公司
荔枝角道781號宏昌工業大廈121C室

李慶晴

第八張第二頁　文化

旅遊
博覽 有限公司

日本・本州・東北・廸
東京・廸士尼・日光
五天豪華團 $4
本州・廸士尼・富士
六天豪華團 $5
本州・廸士尼七天
豪華團 $5
東北（仙台・松島）
七天豪華團 $5
北海道・廸士尼七
豪華團 $6

美加、歐洲、澳紐
*永安歐美

華僑經濟

北京銀行家表示 借外債應比國際規模比例低

（中新社北京電）中國投資銀行行長呂咸林，最近就中國借外債的問題發表了自己的見解，認為中國應適當壓低借外債的規模和比例，不能照搬國際上衡量借外債規模的一般比例。

呂氏說，根據中國的國情和考慮金融市場外匯匯率變化等若干確定因素，參照國際上衡量舉借外債規模的一般比例，中國現時應把借外債的規模和比例適當壓低，留有充分餘地。認真分析對外舉債承受能力，加強宏觀控制。

目前國際上衡量借外債規模的一般比例是：外債餘額與國民生產總值之比不超過百分之二十；每年外匯本息償還額與年出口收匯之比不超過百分之二十五；外債增長速度小於與等於國民生產總值的增長速度。

對中國的借外債，國內外金融界當前有三種看法，一種認為，眼下中國經濟發展急需外匯，外資引進越多越好，持全面開放，實行自由引進的觀點；另一種認為，借債容易還債難，擔心中國將來會重蹈拉美國家承受債務危機覆轍，主張不可不借，不可多借。第三種意見主張在分析承受能力的基礎上，適度舉借。呂咸林表示，前二種意見是不足取的。

他說，近幾年來，國家已考慮到對借外債進行宏觀控制的問題，即在放寬外匯控制的同時，設立專職機構，加強對外債的控制和管理，以避免因分散造成失控。

據悉，一些專家已提出，應成立「國家匯率風險管理指導小組」和國務院直屬的「外債管理委員會」，以此來做為全權處理國家外債的決策機構。

在不久前召開的由中國經濟法律研究會、香港經濟與法律出版社、中國新華社聯辦的討論會上，呂咸林還說，從目前國際金融形勢看，確實是中國吸收外資的好時機。近年，國際資本市場頭寸充裕。據有關資料匡計，一些經濟發達國家和石油輸出國擁有上萬億美元的閒置資金在尋求投放出路，形成了「借方市場」。在資本輸出激烈的競爭中，一些資本輸出國競相降低利率，放寬貸款政策條件，為借款人提供優惠條件的資金。這些對中國都極為有利，關鍵是要考慮自己的承受能力和解決配套資金保證宏觀外匯平衡。

美國採購經理人協會 對經濟前途樂觀 出口活躍續增長

（紐約路透社電）全國採購管理協會在最新一期半年度經濟報告中預測，美國強勁的出口不斷提高的資本開支，將帶動經濟今年繼續增長。

該會商業調查委員會主席布雷禾指出，目前對未來一年經濟表樂觀的採購經理人，比例為八四年以來最高。

最近接受調查三百五十七家公司中，八分之七採購經理人預測今年經濟將較去年為佳，比較去年十二月的五分之四為高；百分之五十三被訪者預期今年美國的資本開支將會提高，比例亦較去年十二月的百分之四十二為高。

該會本月初指數顯示，美國四月份經濟繼續增長，採購經理人指數由三月份的百分之五十三點三，輕微上升至百分之五十四點九。若上述增長能夠持續，美國今年的國民總產值增長率將達百分之三點四。

中國磷礦儲量 世界第二位

（北京電）來自中國地質礦產部的消息說，中國磷礦儲量已探明，總儲量為一百零三億噸，居世界第二位。

調查結果顯示，中國磷礦平均品位為百分之十八，其中工業儲量為六十一億噸。目前中國磷礦石產量居世界第四位，磷肥產量居世界第三位。豐富的磷礦儲量將為中國化肥生產提供豐富的原料，並為中國農業發展提供可靠保障。

星洲生產值 今年將放緩

新加坡華聯銀行說，新加坡今年國內生產總值將放緩至百分之七，明年放緩至百分之四至百分之五。坡元今年可企穩在二至二點二五坡元兌一美元。

美樓房建造 增零點五

（華盛頓路透社電）美國商業部說，新房屋開工在四月份增加百分之零點五，達到經季度調整之年率一百五十萬間。

該部說，在新房屋開工增加的同時，將來建房許可證，則減少百分之四點一，達到一百四十二萬間。

新房屋開工之增加是在金融分析家的預測範圍之內。這是連續第三個月之增加，接着是三月份經調整後之增加百分之二點三。

分類廣告

每個大字四個 小字卅四個
每天十五元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費十五元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。

聘請

誠聘導師 柴灣區補習社聘請導師多名，中五或以上程度，兼職均可，電H 8960491譚洽

女助會計 長沙灣區有意請女會計及男女管理員，經驗待遇面談，香港總郵箱1856號或K 873393

女簡單家務 護理45歲以下夫婦二人每週四小時每次六包晚餐，電照華僑498信箱

琴行聘請 教小提琴鋼琴結他兒童班導師，名額新優 3-7560462

津小校工 清潔外勤，附近照寄沙田大圍學校

急聘亞嬸 深水埗幼稚園新優供午膳工作輕 3-7790106 李主任

教會幹事 中學畢業，具基督徒有工作心，懂琴興趣者，照片寄本報1304信箱

老人中心 誠聘中心主任社工文憑，基督徒，照寄屯門大興邨老人中心收

中心幹事 中五有經驗，輔導功課補習班，興趣家庭康樂活動，深水埗新三仟 3-7448673

請女會計 及助理，實際經驗更佳，新優供膳，假期，履歷人事部

鐘錶柜面 及助理，經驗優先，新優供膳，週假假期，履歷相片安街92人事部

印刷技工 聘請師傅月薪三千五起，理月公假，優先

正稿製版 正稿及製版，具經驗，元朗安寧路178號地下，0-755432

屯門幼師 聘六月到職，有經驗幼師助教，不須上午班，時間電0-8494188洽

急聘幼師 幼稚園急聘六月份上午正教助教及校務員，有意請電0-4952861洽

女會計文員 中學畢業程度LCC中級無須經驗，有意請電3-9221115李小姐洽

聘請校工 尖沙咀區幼稚園聘請校工，有意請臨天文台道52號地下安琪兒 3-661001

油畫國畫 素描生手，35歲以下專人教，有意人可兼有收入，施大厦1204室③942127

兼職特訊 晚上兼職，③7565 [illegible] 2617

打字導師 中心聘打字導師，上課時間晚上七至十時，電K 8942818張姑娘

聘請幼師 全日幼稚園聘請幼師，有意請電0-8698887

聘請幼師 急聘全日幼師及助教各名，請電0-217410主任

聘女助護 尖沙咀西醫診所聘女助護，附相片及寄本報信箱965號

西醫護士 香港區西醫聘護士，中學程度，H 5141146

九龍北區 某基督教幼稚園誠聘幼師及助教，有意請寄華僑日報信箱1295號

洗碗女工 新優休假，到沙田中文大學醫學院，電0-6049077陳

元朗幼稚園 誠聘助教及有經驗幼師，琴教，有意請電0-7553865

誠聘幼師 上水區聘請全日幼師，六月到職，經驗不拘，有意請電0-9330002

誠聘幼師 屯門區聘請半日幼師，經驗不拘，有意者請電0-811626 晚0-799726

誠聘幼師 西貢區幼稚園請電3-7926551

元朗工廠 聘初級文員，女，18至26歲，無經驗可，有意電0-9804924洽

津貼學校 聘請校工一名，月薪三千，潔雜工，照片寄九龍彩虹邨學校

誠聘幼師 幼稚園誠聘上午幼師，電K 7451812

高薪女傭 28至50歲，洗熨不吸煙，九龍塘，3-7790237

診所登記 佐敦道西醫診所聘下午登記，三至九時，略懂英文，詳履歷電話索酬本報9598箱

聘請女醫 請國內有經驗婦產科醫生，詳履歷相片電話地址寄華僑日報信箱1305號

基督徒 聘請基督徒補習導師多名，全職兼職均可，五號地下基督教書局

急聘女傭 35歲以下做一般家務，0-296083

聘會幹事 某教會聘幹事，女性45歲以下，新優

大專學聯 九龍塘誠聘補習導師多名，③7157653

核數打字 中學畢業LCC中級商科打字，GPO Box 5105HK

急聘幼師 大埔區急聘有經驗幼師，0-6572266

奇利洋行 方氏集團本公司有大志青年男女合作，H 434720

書記電腦打字 秘速電日商美容 Pitman K 7706711 H 8904030

托兒院姑娘 星期六下午假

聘女文員 經驗不拘，新優，H 4386998李小姐洽

誠聘 現有大量兼職補習教師，地點時間任擇，有意請電③8383612 8912

聘請幼師 屯門區聘請幼師，電0-8388664

煮飯女工 上環區幼兒中心請煮飯女工，5-4367796

中區商行 聘女助理文員，中學程度，無須經驗，薪金面議，有意請電5-4366763

商行急聘 初級女文員多名，中五畢業無須經驗，有意者請親臨新填地街419號十一樓

供應商聘 女文員多名，經驗不拘，男女均可，有意請電K 3112869

補習空缺 中$850九肚山 中三$810 沙田花園中一$720

上門補習

補習導師 元朗中五或以上程度，有意請電0-714368

中心職員 香港仔 [illegible]

徵聘文員 大埔 [illegible]

社區中心 [illegible]

初級女秘書 打字50以上，電K 7703839

誠聘幼師 [illegible]

聘女會計 [illegible]

校務女文員 K 848916

聘幼師 沙田新校聘幼師及助教多名

招電梯員 男性中年

聘校務員 荃灣區某幼稚園聘校務員乙名，請電0-4164232

律師行聘 中三至中四練習生，電H

請練習生 年17－20，H 4874831

補習社聘 或兼職，九龍城③7801309

津校工友 清潔女工，有經驗者請電③364758

助理文員 懂打字或初級會計，32至40歲，請寄本報信箱

日語 早午晚週末日全兼教師，請電③7894070130

請職員 中英文中學畢業，郵局信箱

美術設計 有經驗，K 7713169

電腦發燒友 熟IBM微機，對電子有認識，K 7108107

津小女工、**津校書記**、**聘女文員**、**幼兒中心**、**兼職派咭**、**津中教師**、**葵涌津中**、**家務助理**、**免費培植**、**琴行誠聘**、**代課**、**津中教師**、**實驗室技工**

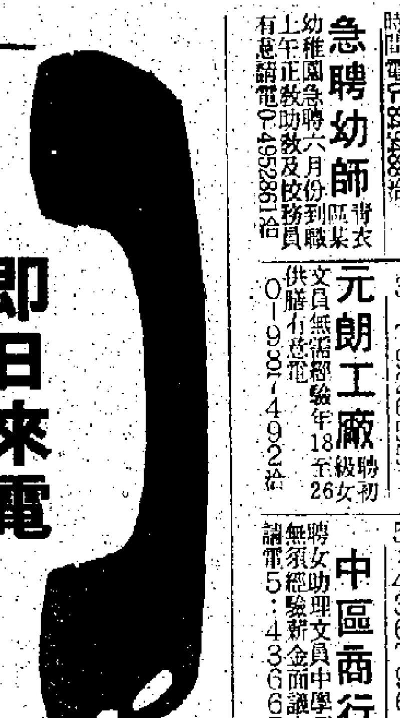
實驗室助理 港島中學聘請實驗室助理

出版社聘文員 ①男性②中五以上程度③理科較佳，履歷附相片電話寄九龍 [illegible] 號B樓八室張先生

薪津$3850 細牌司機 文化機構工作每日輪值10小時有補水及假期，請將履歷附近照郵寄香港華僑日報98信箱

旅行社聘請 女文員中學畢業略懂打字中區上班銀行假期，有意者請於辦公時間帶同相片到德輔道中61－65號華人銀行大廈1802室面洽 或電5-247818

聘幼稚園校長 港島區誠聘已受訓及有行政經驗校長乙名及教師多名管理大型幼稚園，能琴英勞優先考慮，教師全日或半日均可，請寄履歷相片要求待遇本報信箱531號



即日來電 明天刊出
本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線
電話：五－四六弍五八叁洽
省時又省力

幼兒園主任 新蒲崗幼兒園聘主任及工作員多名，需具經驗及已註冊，有意請親繕履歷照片函本報信箱1408號

聘女校工 大埔區英中聘女校工乙名年齡40至55歲為合，有意者請電0-6580218約見

津中校工 男性年50以下體健無不良嗜好備木電者優先，有意者請於五月30日前函九龍紅磡寶其利街11號校長收，信封註明（應徵）

急聘兼職 聘男女校務員年20至30，字體端正，晚5:30至10:00，九龍或港島

荃灣貨倉 招請理貨員簿記員，有意者請詳述經驗待遇要求附近照寄本報信箱499號

初級文員 集團聘多名 ①F3 F4 F5可 ②助理業務推廣 ③能帶經驗晉升機會 電K 880057

暑期補習 女英數中文，電H 501637

招聘工友 香港印刷業商會招請男性工友一名，年五十五歲以下，體健無不良嗜好，親來會面見，會址灣仔莊士敦道48號二樓

商行急聘 營業主任乙名專責推廣國內之業務發展，新優福利佳，請函履歷新填地街419號十一樓

高薪女工 經驗：月薪制，放公眾假期，不需加班，起薪二仟六百，另有超額獎，午膳津貼，親臨葵芳地鐵站葵德街16－26號金 [illegible] 15室，電0－4808461

數學科主任 九龍區津貼中學誠聘數學科主任乙名，申請者需具大學學位主修數學有教學經驗及教育文憑者，請寄履歷本報信箱1412號校董會收

聘請文員 [illegible] 十傭意洽

九龍津中 聘①主修音樂副修英文學位教師乙名 ②[illegible] 請函本報信箱1423號

某團體主辦非牟利 幼稚園誠聘校主任及教師多名，有意者須具履歷相片寄本報信箱1422號

招請看更 月薪$2700

官塘聘女會計文員 中學畢業兩年或以上工作經驗具LCC中級記賬打字年35歲以下，附履歷近照要求待遇寄官塘道404號二樓BC座

建築公司 招請會計女文員需有LCC中級文憑有一年以上經驗，能獨立處理有限公司賬目，需用電腦入數，對電腦略有經驗，居港島為合，月薪3800，有意每日下午五至七時電⑤8148985顏頭洽，或來信黃竹坑香葉道一號

幼稚園 校長主任 誠聘校長主任校務員教師及助教，已受訓者優先，有意請親履歷近照函本報信箱1414號

幼師 校務員 幼稚園聘經驗教師助教多名，另聘校務員乙名，沙田或大埔區工作，新優，有意電0-6426033

行政助理 特殊幼兒中心誠聘預科程度中英文優良有幼師訓練及有責任心基督徒更佳，有意請電3-7437377

營地事奉 誠邀愛主基督徒①幹事25歲以下中學畢業須領康樂活動協助營務及福音事工②助理負責二百人中華膳管理，電0-900218容小姐洽

文憑教師 特殊學校聘文憑教師，受特殊教育及音樂或體育訓練優先，任中學教師為佳，詳履歷近照函 [illegible] 道33號香港基督教服務處人事部

幼稚園 幼兒園 誠聘經驗教師及助教多名，另已註冊幼兒工作員多名，有意請電：0－6514333

男護理員 護老中心誠聘身體健壯克苦耐勞男性護理員服侍男性老人一名，如有護老經驗更佳，月薪HK$4500，每月四天假已包括公眾及勞工假期，請親往九龍城南角道31號或電③365129洽

數學科主任 元朗津貼中學聘數學科主任乙名，九月一號到職，需港大或中大主修數學教育文憑及最少三年中學數學經驗，並函履歷近照寄元朗教育路

津小校長 九龍區基督教津貼小學誠聘45歲以下校長九月到職，應徵者需具有最少五年資助小學教學經驗曾擔任學校行政工作，曾任或現任小學校長者將優先考慮，有意請於6月8日前詳履歷相片電話函本報信箱1427號合則約見

聘請幼師、**嚴重弱智**、**女會計文員**、**洋行急聘會計文員**、**誠聘導師**

核數員 中區L.C.C.會計師行請有經驗核數員

設計畫師 廣告公司聘設計畫師一名，需能獨立處理正稿，透視及平面圖等，擅設計者優先，郵政總局3709號信箱

急聘男性練習生 某大機構誠聘男性練習生須健體及無不良嗜好，薪優供晚膳，星期日休息勞工假期，有意者請電5-491181內線九號余先生洽，上午11時至5時半

徵聘副指揮及伴奏 東區兒童合唱團徵聘副指揮及伴奏各一名協助訓練及處理該團一般事務，逢星期六下午二至四時於銅鑼灣維多利亞幼稚園排練，有意者請具履歷寄筲箕灣道347號地下東區兒童合唱團收（電話5-690121）

補習學校機構 誠聘下列職位：（上水、大埔及九龍區）
①補習導師：F5畢業起月薪連花紅約4500元起。
②中心主任：預科起有幹勁月薪連花紅約6000元起。
③行政文員：F.5畢業負責校務文書公司福利優厚雙糧、花紅、旅遊津貼、年假、醫療福利入職即電：③7960983 ③7960911（暑期免問）

補習導師 補習學校誠聘導師全職或兼職有經驗者優先，無經驗者有專人指導，底薪三千起另有花紅月入可達4500（暑期工免問），本校場佈九龍沙田葵涌屯門各區，歡迎現職補習導師應徵，電：③241788 ③258186

聘女校務文員 某商科學校誠聘下列校務文員：
①日校全職（9:00A.M.－6:00P.M.）
②夜校兼職（6:00P.M.－9:45P.M.）
應徵者需中學程度識打字或簿記請函九龍彌敦道570－572號二樓或香港軒尼詩道458－468號四樓

教會幹事程序

電子公司誠聘
㊀營業員一不需經驗，成熟主動
㊁簿記文員一識簿記，有經驗更佳
㊂文員一識打字、經驗不拘
以上各職位需19歲以上中五㊀和㊂理科或一年商科優先，暑期工免問。3－7703789伍小姐

商科學校誠聘
1.全職職員：每天8小時工作每週六天月薪2200男女均可歡迎暑期工申請半天工作月薪1100
2.全職兼職教師：打字速記會計電腦英文出入口時薪月薪均可視經驗學歷而定暑期工可申請。
誠意者電0-4981287或親臨荃灣青山道119號三樓面談

幼稚園暨幼兒園誠聘主任 新界區新辦之幼稚園暨幼兒園聘總主任需具備①已受兩年師資訓練及具行政經驗②或已持有社署認可之主任冊③薪酬視經驗資歷及參照政府津貼園釐定④有意者請用中英文詳列履歷經驗希望薪酬可到職日期及近照寄本報信箱1425號

幼兒工作員 將軍澳寶林邨幼兒園將於九月開辦現聘基督徒幼兒工作員多名，已註冊優先，請親繕中英文履歷所屬教會及諮詢人附近照寄官塘郵箱69455號

聘必文速記教師 某商科速記學校誠聘下列夜校兼職女教師在香港校或九龍校授課：
①必文速記理論（每週一或二晚）
②必文速記速度（每週一或二晚）
應徵者請附學歷及電話函香港軒尼詩道458－468號四樓（3字）或九龍彌敦道570－572二樓（2字）

聘夜校商科教師 某商科學校誠聘下列兼職教師：
①初中級簿記 ⑤必文速記
②打字及電機打字 ⑥商業書信
③進出口C.I.F. ⑦成本會計
④押匯及信用証 ⑧香港稅法
應徵者請附學歷及電話函九龍彌敦道570－572號二樓（2字）

誠聘廣告推廣員 某大文化公司聘廣告推廣員多名，年卅歲以下，需有挑戰性精神，薪佣優厚，中五程度以上，懂英語，有經驗更佳，有意請每日上午十時至一時電：⑤407738招先生洽。

製衣廠會計 一名要有LCC中級或以上程度能獨立處理全盤有限公司會計，親繕中英文履歷近照寄大角咀角祥街6/FA座。

電子集團誠聘
1.香港區會計文員兩名
—L.C.C. Higher
—二年以上經驗，能獨立處理全盤帳目。
2.駐日本高級會計
—L.C.C. Higher
—二年以上經驗，能獨立處理全盤帳目。
—懂日語者優先考慮。
有意者請電3-433367黃小姐安排約見，或附履歷寄：官塘鴻圖道44－46號世紀工商中心11樓1111室收

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工多名有意請電H 491181內線20
※※※※※※※※※※※※※※

INTEL EDUCATION & RESEARCH GROUP
現代教育集團為港島東區質素最高之教育機構現配合業務之迅速發展特增聘：
①補習導師一大專或以上程度全職月薪$4500起兼職時薪$50起
②日本語教師一經驗日文學位教師兼職時薪$80或採分賬制度
③兒童美術導師一大學程度負責教授兒童繪畫工藝設計及書法時薪$80-100或採分賬制度
★有意請速電5－8111080謝先生洽

護老

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2－8號彩虹地鐵站側交通方便西醫護士長期護理電話：3－7263878 3－261277

城市護老之家 ①為全港規模最大最廉 ②私家花園八千呎 ③北角城市花園第三座三樓 ④由註冊西醫主辦 ⑥免費醫療服務電話查詢：⑤668213－4

添福老人院 高尚住宅，經驗護士，註冊護理，日夜護理，K 714891

維多利護老 二網院，分院，H 717729 H 666703

新旺角老人院 太子道二一〇號二樓 3-8037553

百樂護老院 專業醫護，環境優美，⑤713048 ⑤669701

大坑安老 高尚住宅區，西醫主理，5-765236

啓善國際 西醫主診，專業護理，K 3659887

仁濟護老

鴻圖老人院 3-822503

平安護理院 醫生護士註冊護理院，3-368573

松青護老院 深水埗醫局街233號，3-7297184

長健護老

永樂老人院

發展迅速的外國入口傢俬公司 現誠聘
打字員一女性，打字快捷準確（月薪$2600－$2800）
有意者請電：5-270005內線308陳小姐洽
公司福利：①年尾雙糧②花紅③醫療津貼④公積金⑤首年14日年假，次年以上21日假（星期六長短週）

松柏國際（香港）協會
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
老人 護理：月費2200元、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、飯飯、紙尿片等。（不另收什費）
宿舍：月費980－1360元，包食宿及廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段0-986132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室 3-856177

豪華老人院 金巴倫護老之家
九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）③374279
九龍金巴倫道13號 ③370155
＊註冊西醫主理・經驗護士護理＊
高尚住宅區 設備豪華 園林勝地 頤養天年 交通方便 提供物理治療
全港最大 收費最低 歡迎參觀比較 設單人、雙人房及大房

博愛老人院
九龍塘施他佛道12號
電話③382092

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號
註冊西醫主辦免費醫療・施他佛道一號
・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘
年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎
請親臨參觀比較③－386228三線

牛津老人院
牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起
查詢K 856178

順福安老院
獨立花園別墅佔地二萬餘尺提供全面護理服務食宿一流設備完善經濟困難者代為申請福利援助電：0－988801
地址：元朗錦田公路羅屋村對面。

知年護養院
獨立花園別墅八千呎規模最大環境幽美註冊醫生護士物理治療師全日完善護理院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇查詢電話：0-716407,8，0-718397

沙田耆安院
沙田護理安老服務註冊西醫護士主理地址：沙田大涌橋路52號富豪花園林景閣1樓（按1字）電0-6371461

童心護老院
獨立花園別墅環境優美三萬呎院舍寬敞註冊醫生經驗護士主理歡迎參觀比較
0－985789

華泰護老院
★虎豹別墅側★
設備完善 私家花園
註冊西醫 經驗護士
食宿一流 收費特平
⑤8903723 ⑤763745

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼	九龍佐敦道代理信箱號碼	中區辦事處信箱號碼	旺角辦事處信箱號碼	北角分處信箱號碼
009 011 014 017 019 025 026 027 031 036 042 047 048 057 061 063 072 075 080 086 087 092 094 101 110 117 118 140 148 164	950 951 956 958 960 961 962 981 983 984 985 986 987 990 991	419 421 425 427 428 429 430 433 435 437 438 449 457 460 468 470 480 481 482 483 530 531 533 534 538 541 546 555 556 599	1222 1239 1240 1242 1246 1248 1250 1254 1255 1256 1263 1264 1265 1266 1276 1280 1281 1284 1402 1403 1404 1406 1407 1408 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1418 1419 1422 1425 1427 1428 1435 1438 1439 1440 1449 1450 1451 1452 1454 1455 1456 1461 1462 1466 1467 1468 1470 1471 1478 1479 1480 1487	1551 1556 1558 1562 1564 1565 1566 1567 1672 1673 1674 1676 1677 1678 1687 1693 1695 1696

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊・澳門旅遊
台灣旅遊・日本旅遊
韓國旅遊・泰國旅遊
星馬旅遊・菲島旅遊
每週有團出發
廉價機票服務中心
代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢
專用電話 ☎:5－413083
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話：5-413081

樂意（國際）旅業有限公司
（快意）旅遊牌照號碼350539
3678926 3723189 0 SIT-HX 49296 信用可靠

台北	1100	北京	1407
高雄	1120	倫敦	2550
韓台	2170	羅省	5340
日台	1920	三藩市	2800
泰國	1350	法國	2600
菲律賓	1380	雪梨	5900
東京	1800	溫哥華	6213
上海	980	多倫多	7292
星加坡	2350	紐約	6340
吉隆坡	2400	西雅圖	2800
大阪	2520	夏威夷	4400

新航歐洲假期遊$9380起
國泰歐洲假期遊$12990起
翠明假期歐洲遊$11498起
英航歐洲精華遊$12390起
國泰澳紐假期遊$7390起
新航澳紐假期遊$8690起
澳航澳紐精華遊$7390起
翠明假期澳紐遊$7398起
文明古國之旅遊$14580起
東非之旅肯尼亞$10980起
蘇聯東北歐之旅$13980起

失物待領 88年5月2日晚11時左右在自由道二號近停車場入口拾獲港幣若干。失主應與何文田警署聯絡電話為3-7130161內線48。

啓事

尋人 五月廿一日於郵政大廈前一麗娟到九龍旺角八字見面 [illegible]

訪尋

旅遊

離職啓事 羅智賢君已於1988年2月15日正式脫離一切董事職務，此後，羅君在外一切行動及華洋轇轕，蓋與本公司無關，特此聲明。
特版（香港）有限公司
和克城有限公司

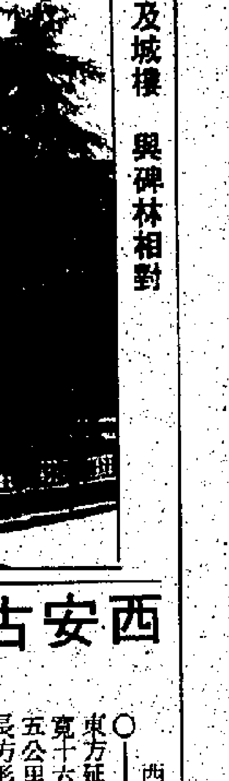
中華

華僑經濟

國術籌集一億二千萬鎊 進行龐大收購行動 獲澳府相同信貸額

讀「勝棋樓」詩隨想 許節均

世事如棋着着疑，勝棋奚似負棋時。



西安城牆及城樓 與碑林相對

西安古城

西安古城牆，是明朝洪武三年起至十一年（公元一三七〇—一三七八）建造。在隋、唐皇城的基礎上，向北方和東方延伸擴建而成，距今已有六百餘年。城牆高十二米，基寬十六至十八米，頂寬十二至十四米；東、西垣各長二．六五公里，南、北垣各長四點二公里，周長十三點七公里，呈長方形。設有四城門，上築城樓、箭樓，四角有角台、角樓；

華僑經濟

集團經營 飲食業趨明顯

酒樓快餐業紛設分店

本港經濟表現良好，旅遊業興旺，帶動飲食業蓬勃發展，去年營業額增百分之十八。

（特訊）本港飲食業維持蓬勃之勢，除與本港經濟表現良好外，也與外來遊客大量湧港有關，現時除了傳統食肆外，近來世界各地名菜及有中國特色的食店也相繼出現。

據中新社消息透露，去年香港經濟良好表現，帶動飲食業的發展。據港府統計最新資料顯示，去年本港酒樓及餐廳行業的總收入達二百三十八億港元，比前年增長百分之十八。

進入八十年代，香港各式食肆林立，飲食業蓬勃發展贏得「美食天堂」的美譽。據港府統計處去年六月的調查數字顯示，本港目前有中式酒樓三千五百七十六家，非中式酒樓二千一百六十七家，快餐店八百零八家，酒吧一百一十八家，以及其他飲食場所二百八十三家，總共近七千家，僱用員工近十五萬人。

在各類食肆中，去年中式酒樓表現較好，與前年比較，總收入增幅最大，上升百分之二十九；其次爲快餐店，增幅爲百分之十五。

業內人士分析，去年本港飲食業市道較好，是由於香港經濟表現良好，市民消費力提高。另一重要原因是去年訪港遊客達到四百五十萬人，遊客消費逾二百五十四億港元，其中飲食方面佔近一成，約二十二億港元，比一九八六年增加百分之二十八點五，以個人平均計算，即爲四百八十四港元。

近來，香港飲食業發展的特點是經營世界各地名菜美食的食店不斷湧現，除了傳統的酒樓，有中國的四川菜、湖洲菜、北京菜、湖南菜館，東南亞的泰國菜、越南菜、印尼菜、日本菜和新加坡菜館，還有歐美的法國菜、意大利菜館等。

香港飲食業內人士稱，雖然競爭激烈，但善於經營，獲利甚豐，所以不斷有新的投資加入，原有一些規模較大的酒樓、快餐店也不斷增設分店，集團式經營的趨勢愈來愈明顯。

英國糖果餅乾商訪香港宣傳產品

英國食品出口局在五月廿三至廿七日會組織一個貿易團來港訪問，屆時好幾家著名英國餅乾製造商會派代表前來。其中一家團員公司BURTON'S BISCUITS會推介一種馳名英國的蘇格蘭式脆化牛油餅乾。

另一家公司FOX'S BISCUITS是英國有名的雜餅製造商，這次派代表來港介紹一系列禮盒包裝的雜餅。這些禮盒的設計有濃厚的英國傳統色彩，每盒餅乾包括了朱古力餅、奶油餅、脆霜餅和純淨餅乾。

歷史悠久的家族經營糖果製造商TREBOR INTERNATIONAL也是成員公司。代表此行會加強宣傳一些出名牌子的糖果，例如鸚鵡牌特濃薄荷糖；天寶牌果汁糖、薄荷糖、橡皮糖、花生脆糖、牛奶糖和朱古力薄荷糖等。

另一家公司IMPEX MANAGEMENT會推介一種蘇性的喉糖「漁人之友」，這種糖採用天然材料製造，問世已有一百二十年，既可作爲藥糖，也可以作爲成人糖果。

此外，團員公司還有餅乾商ELKES BISCUITS，糖果商TAVENERS PLC和一家生產食品加工設備與專業實驗室設備的公司AFOS LTD.。

日本各大銀行 三底盈利晉

（東京電）日本金融界表示，日本第一勸業銀行在三月份爲終止的營業年度中，是日本商業銀行中盈利最多的。第一勸業銀行除稅前利潤由上一營業年度的二千零五十九億日圓（十六億五千萬美元），躍增至去年創紀錄的二千九百五十億日圓（二十三億六千萬美元）。

其他主要商業銀行中盈利點，主要是從銷售證券式的除稅前盈利額如下：住友銀行八七年度盈利二千八百八十億日圓；富士銀行八七年度盈利二千八百四十億日圓；三菱銀行八七年度盈利二千八百二十億日圓；上年度爲一千九百四十一億日圓；三和銀行八七年度盈利二千六百四十億日圓；上年度爲一千八百零二億日圓；三井銀行八七年度盈利一千七百萬日圓。

工業國經濟調升

（特訊）據報道：二十四個西方工業國家組成的國際經濟合作與發展組織召開半年一次會議前將美國一九八八年的經濟增長預測數字提高。一九八八年美國的經濟增長將從原來預測的二點七五提高至二點九，八九年從一點七五提高至二點二五。日本今年的增長將從原來預測的二點二五提高至四點二五，八九年從二點七五提高至三點五。加拿大從二點九提高至三點二五，八九年從二點九提高至三點二。

對台逆差難獲改善

台廠經港轉遷內地影響

開放政策雖使港貨銷台機會增加，但台貨經港轉銷內地的增勢更甚，加上整廠設備內遷，港台逆差亦隨之擴大。

（特訊）在台灣開放市場政策下，本港對台出口及轉口雖然可望增加，但實際對台逆差將不容易獲得改善，原因目前台灣經港轉口的貿易總值仍在不斷增加，特別是經港轉銷內地各種原料及資本性機械工具爲然。

數字顯示，去年本港對台貿易總額達到四百五十四億元，其中出口佔二十三億八千萬元，轉口九十六億八千五百萬元，入口三百三十三億三千七百萬元，亦即本港對台貿易逆差二百一十二億六千八百萬元，比對八六年的逆差一百六十三億八十萬元增加三成，以映出本港對台貿易雖因出口及轉口同告上升之下，入口方面亦是隨之擴大，逆差情況並未得到太大改善。

本港對台貿易逆差主要是因爲台貨經港轉口的數額估計甚巨，以去年而言，在入口的三百三十三億元當中，有一百二十六億是用以轉口至其他地區，其中有七成是以中國大陸爲轉口目的地。

歷來經港轉銷大陸的台灣來貨以紡織原料最爲大宗，其次爲工業設備如電機、電器及有關零件等，而這些工業原料及機器在中國大力發展工業出口的需求下，經港轉銷的數額亦不斷有顯著增長。

除中國大陸本身需要外，近年台灣廠商因受本身工資成本上漲和台幣匯價強勢影響，他們亦紛紛透過本港將機器廠房整套地搬到大陸，繼續經營生產，藉以減輕在台經營的生產成本，此舉亦將使目前經港轉銷內地的工業機械錄有可觀的增長。

據了解，目前經港內遷的台灣廠商以生產鞋類、塑膠製品、食品及紡織品最爲活躍，而去年便估達廿五億元，較八三、八四年間已增加有三倍。目前由於台灣政府方面仍是禁止台灣廠商與中國內地作直接的接觸，這些以整套或整廠方式內遷的台灣生產設備在內...

世界咖啡產量逾一億袋

（墨西哥電）據此間報紙報導，一九八七至一九八八年度世界咖啡產量將達一億零二點一萬袋（每袋六十公斤），咖啡儲存量將達四千二百萬袋，佔世界年消費量的百分之四十四點六八。目前世界對咖啡需求量爲九千四百萬袋，出口中，七千一百萬袋，其餘爲咖啡生產國的內消費。今年世界咖啡產量將比去年增長百分之二十九，主因爲巴西咖啡產量猛增加。

英倫銀行盈利報低

英倫銀行昨天公佈八七年度的盈利在扣除非經常性項目後，總值六千六百五十八萬鎊，減少了九百七十六萬（下同），較八六年少一千二百二十萬，該銀行表示，除稅前的盈利爲四千零三十萬，較八六年的盈利爲四千零一百萬。同時，八七年度撥了二億八千八百六十一萬鎊，大部分是對倫敦其他公司資本上的投資，而爲配合先進技術的要求，而改善工程。

美國股市交投量減 經紀行將再裁員

（路透社紐約電）美國華爾街股市交投數量繼續減少，投資者信心漸失，華爾街經紀行已經在準備再辭退更多的證券業僱員。經紀分析家說，如果市場條件不是很快地改善，美國證券業公司就不得不在世界範圍解僱二萬員工。

從去年十月十九日股市暴瀉以來，美國金融服務業已裁員二萬二千人。一家外匯經紀說，股市交投量小，使經紀們感到一場新的解僱威脅，但這是不可避免的。

有些華爾街專業人員對未來悲觀，情緒減弱，認爲現在就考慮裁員爲時過早。但是另外有人說，在十月十九日股市暴瀉以前，會有足以過剩的經紀行僱員，仍成效就是減少。

將使港台兩地貿易的情況繼續維持在龐大的轉口額之上，而此一轉口的增加亦使本港對台逆差會有繼續擴大的趨向。

大工程用鐵椿鐵板工字鐵

由日轉向英國訂購

部份高拉力鋼向南美訂購

（特訊）本港大工程用的重型鋼材，過去多年以日本產品爲主，但近年由於日圓匯率不斷提高，日本產品已較過去昂貴。因此，本港建築工程字的大工程，已轉向英國訂購鐵椿板、工字鐵，故近年已由英國代供應。本港大工程用鐵椿板及工字鐵，已由英國產品代替日本。據建築材料入口商指出，英國產品每噸訂價六百五十五美元，日本產品每噸訂價七百三十五美元。

英國產品每噸訂價五百美元，比日本產品每噸平均訂價低十五美元。

建築材料入口商指出，二十年前，建築用材料已轉向英國訂購。鋼材曾取代英國重型鋼材，當時日本在大力發展重工業，日本鋼材在本港市場的銷量較低。但現在日本重型鋼材出口價格已不具優勢，逐漸失去本港市場。除此之外，亦向南美洲訂購一部分高拉力鋼筋，因此日本高拉力鋼筋最近亦停止來港了。

國衛籌集一億二千萬鎊 進行龐大收購行動

獲澳府相同信貸額

澳洲國衛保險集團最近透過英國市籌集一億二千萬英鎊資金，以進行規模龐大的收購行動，該集團並獲得與澳洲政府相同等級的信用額。

國衛保險董事總經理羅勵士表示，該公司有意收購歐美及遠東等地的業務，國衛不斷追尋業務擴展，其中包括收購英國SCHRODER財務管理公司，香港先衛保險公司，新南威爾斯的UNITED PERMANENT BUILDING SOCIETY，以及與加拿大皇家銀行合組國衛皇家銀行等。

四月是加價月

生活費用增支近八巴仙

本月地鐵加價影響大

（特訊）據《經濟導報》報道，一本港的統計處表示，香港一個中等家庭在一九八八年四月份主要生活費開支的統計數字比上月增加五．四，出口○．八，三一．○元，四元或○．八％。生活費指數（以一九八七年十二月平均爲一○○）在四月份爲一○三四．七，四月份開支增加，主要是伏食、衣服、煙酒、房屋和交通方面。

四月份開支增加，主要是伏食、衣服和交通方面。據悉，由四月份開始，房屋委員會屬下的屋邨整個月前期租金將調整百分之六至七，住宅單位增加六萬、住客共一二七萬餘個，增加百分之七。

全港的平均開支，由於部分食物減價，以每個家庭的每月開支計算，四月份房租佔租金開支總增加百分之一點五；水費由四月份調高五，平均增幅百分之七。

天星小輪由四月份開始加價，按天星小輪的乘客佔比例及加幅計算，月內交通費用支增加百分之○．四七。

九廣鐵路由四月份起亦調整收費，平均增幅爲百分之六。由於本報報算是不包括九廣鐵路在內，因此作不變動計算。

由五月份起，地下鐵路提高收費，增幅爲百分之七，預料在五月份生活費用開支中反映出來。

降低利息防通脹

法國財長新政要點

準備提高大企業稅賦

（法新社巴黎電）法國新任財政部長貝和哥華說，他就任後的優先工作是降低利率，防止通貨膨脹，處理存款稅，以及完全消除外匯管制，他說，他在上週的一個經濟合作發展組織（OECD）的部長會議中，和英國財政部長貝克對於降低利率和避免通貨膨脹，有一致的看法。

另外他對於四月份法國物價上漲，感到不滿意。他說，企業的稅率將會降低，而他不會加稅，但會反對物價管制，紹爲改善貿易情況和貶值貨幣，但財政的改善競爭力卻不見得有多大。

國際皮革展 英商很踴躍

英國皮革業聯會將參展的英國公司包羅有二十二家英國公司來港參展，與英國貿易及工業部合作，聯合展覽香港英國皮革業協會主辦的國際皮革展覽，展覽期間從十七日開始至本月廿日，是香港舉辦以來最大的英商參展國家。

展品包括皮革機械與服務，化學品，零件在過去四屆展覽中，英國產品吸引了不少參觀者，而且十分成功，現已成爲國家的英國產品，參加本屆展覽的英國公司有更多參加八九年度的展覽。

學文　第八十九期

律詩取律呂之義，爲其和也；取律令之義，爲其嚴也。——劉熙載

讀「勝棋樓」詩隨想

許節均

世事如棋着着疑，勝棋奚似負棋時。
能排萬歲枰中字，尤甚孤軍陣上危。
榮辱但隨明主意，死生徒令後人悲！
莫愁寂寂空堂裏，可與將軍夜對棋。
——劉紹進．莫愁湖勝棋樓

讀過紹進兄這一首詩後，令我浮想聯翩，寫下這一篇雜文。這篇不是詩評，因爲我對於詩是門外漢，談不上賞析。同時，我也不是在解釋詩，因爲解詩不是一件容易的事。古語云：「詩無達詁」，我深信這句話是正確的。有很多詩歌，是「不賦直言之，而比興言之」。在文學技術方面，用的是「含蓄蘊藉」的表情法。杜甫有兩句詩說得好：「文章千古事，得失寸心知。」這是文學批評的「微言」，就是說，作者用心的曲折，旁人不一定完全了解的。

首先談題目。莫愁，南齊時，有洛陽少女莫愁遠嫁江蘇盧家，住在湖濱，湖在江蘇南京市水西門外，湖面寬廣，相傳南齊，因此叫莫愁湖。事實上，六朝時這裏還是大江的一部分，唐時叫橫塘，北宋樂史著《太平寰宇記》中才有莫愁湖的名字。明初築樓湖上，稱勝棋樓。重建於清同治十年（公元一八七一）。有清代狀元梅啟照書的「勝棋樓」匾額。樓上正中壁上掛有明中山王徐達畫像，正門與中堂之間有一張紫檀木四腳方凳，相傳明太祖朱元璋與徐達曾在此下棋，朱元璋輸了，便把莫愁湖送給徐達，因稱「勝棋樓」。

世事如白雲蒼狗，變幻無常，圍棋法於用兵，講求戰略。着子亦如軍事行動，變化多端，所以此詩首句謂「世事如棋」至於君臣相處，大都彼此懷有顧忌、疑惑之心，「着着疑」三字，似爲徐達悲慘下場的伏筆。

老子說：「禍兮福之所倚，福兮禍之所伏。」災禍和幸福是對立的，可又是互相轉化的，災禍可以帶來幸福，幸福也會成爲災禍的根苗。徐達勝棋，還得了勝棋樓，但因此樓，引起朱元璋的妒嫉，本來是好事，但勝棋造夢想不到的殺機。這是徐達當時勝棋之後萬萬想不到的。勝棋不如負棋，所以此詩第二句說：「勝棋奚似負棋時」。

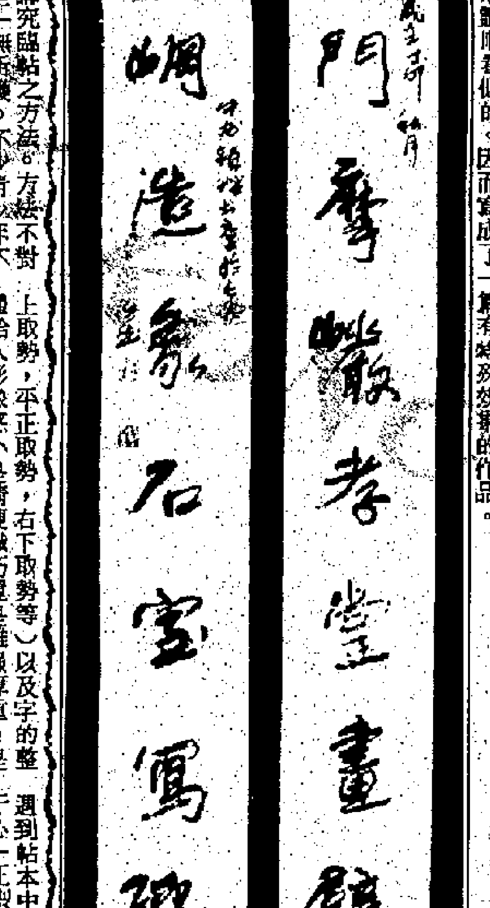
請看朱元璋到自己的坐位，看棋局，赫然見到棋子排出「萬歲」的字樣，徐達一所以心，真大吃一驚，一個對方的棋藝非同小可，道才知道以前和他對奕，都是一個假局。足見徐達居心深密，胸有城府，連自己也被他瞞騙了多年。於是認爲他是禍根，非拔除不可。這種潛伏的危機，尤甚於孤軍作戰。此所以詩人說：「能排萬歲枰中字，尤甚孤軍陣上危」。

乾隆皇帝的御用詞臣沈德潛，享盡榮華富貴，也是說得不錯的。一之所以能，真是說得不錯，他飽享御用詞臣的生涯。沈德潛在七十歲時才中進士，有人說他是「老名士」，曾受乾隆恩寵，官至大學士，屢得榮寵。後因一柱樓一詩案牽連，死後仍受戮尸，奪官諡，懷明亡的人，也爲皇帝所忌。乾隆終於下次心把這位「詩壇耆宿」從歷史上抹掉——「榮辱但隨明主意」，「明主」二字可能包孕着諷刺的意味吧？

論者認爲想像是詩歌表現手法的一個方面，可以這樣說，沒有想像就沒有詩。劉彥和《文心雕龍．神思篇》：「文之思也，其神遠矣。故寂然凝慮，思接千載；悄焉動容，視通萬里。」意思是說：作家在構思的時候，他的精神飛越得很遠的。他靜默地凝神思考，可以想到千年以前的古人，他在沉寂中，可能注視到了萬里以外的事物。一個人，是不受時間、空間的限制的。

本詩尾聯「莫愁寂寂空堂裏，可與將軍夜對棋。」設想六朝時少女莫愁與明初的徐將軍夜對奕，這種思與境界安排，可說是神奇的想像，如果英雄與美人對奕，真是高雅情趣，溫馨，豈不勝於徐達面對暴君，有天威咫尺之感嗎？細味本詩內容，令人有一種淡淡的哀愁。至於技巧，其沉鬱頓挫，頗有老杜之風。這就是我讀「勝棋樓」詩的感想。（完）

余錫齋書「徹塵」詩一首



行書對聯（遊書）作者：西安　劉浩然

逆書，這是作者創作性的書寫方法，就是寫的時候，第一個字最接近自身，揮筆逆上，寫向對方而成行，像是專爲給對面站着的人順着讀似的。因而寫成了一篇有特殊效果的作品。

西安城的南樓形勢雄偉

臨帖小議

劉浩然

書法臨習必須講究臨帖之方法。方法不對，則事倍功半，甚至一無所獲，不少青少年不得臨習之法，非特浪費了時間和精力，於書學比無裨益，這種教訓在古今書學史上屢見不鮮。

談及臨帖，古人歷來注重形神兼備，實爲經驗之談。何以能達到如此效果，我以爲可以用九個字概括之，即：「入于眼」、「融于心」、「出于手」。

所謂「入于眼」，即讀帖，古人稱之爲讀帖。書家歷來十分重視讀帖。筆者以爲，在臨習的全過程中，讀帖起着決定性的作用。對待讀帖，當今存在着兩種情況，其一，不明確讀帖的具體內容，不知讀什麼，如何去讀；其二，認爲有現成的範本作爲樣板，只管一筆一筆照着去寫即可，無須再花費更大的精力去細讀。推敲。看來，前者屬于認識和態度問題，可以說，後者則屬于方法問題，前者屬于認識和態度問題，正確的方法，從態度予以端正。我們以爲，學習須曉之以理，從而實踐地、來不得半點虛假，在讀帖上打折扣完全是自欺欺人的做法。

在讀帖之前，首先必須靜下心來，專心致志地觀察帖本，細心體味帖中的奧妙。實際上，讀帖就是和古人對話，對話的效果取決于我們的誠心。筆者以爲，讀帖既是觀的過程，也是分析思考的過程，讀帖應把握以下三方面。其一，首先應從字的整體感上入眼。看完整個字形的形狀（指各點畫頂端連接後所構成的幾何形體），而言。如三角形、梯形、長方形、菱形等等取何勢態（指字的整體的取勢而言。如右上取勢、平正取勢，右下取勢等）以及字的整體給人形象感（是清瘦纖巧還是雄強厚重，是端莊凝重還是俊秀飄逸等等）。有了以上直覺感受，它會在你意識的深層留下難以消失的形象，而恰恰是這種朦朧的潛在意識，會引導你較確切地反映字的形象。其次，要看組成字的各種點畫的基本特徵。諸如用筆的方圓，藏露的大、中、小、長、短、粗、細，取勢等，其三，要看這些點畫是如何搭配在一起的，即字的結體特徵。諸如字的穿插、避就、疏密，擒縱關係以及點畫之間內在與外在的呼應顧盼，哪一筆是主筆，它在整體中起着什麼作用等。全面掌握字的結構特徵，是寫好這個字的關鍵。因爲它是產生美感的緣由，也是書家匠心之所在。若看到了以上三方面的內容，就可謂高質量的讀帖，就會爲臨好這個字奠定了堅實的基礎。

「融于心」是讀帖的第二個步驟。它是一個通過思索，加強記憶而達到融會的過程。顯然，是以用腦爲主。要臨好字，重在理解。看到的東西未必都能理解，只有真正理解的東西才能加深記憶。更重要的是通過分析和思索，我們才會站在創造者的高度去對待這個字，這裏頭包含着一種創造性因素。在我們的臨習實踐中，常常發生這樣的情況，臨了很長一段時間的帖，當別人隨便點出帖中的一字時，自己卻寫不好。尤其是參加展覽搞創作，一遇到帖本中沒有的字，則顯得手足無措。「融于心」正確爲了解決這個問題。它不僅可把我們看到的東西強化并加深理解，更重要的是它還帶有一定的創造性因素，對未來的藝術創新亦將有很大的裨益。前人所謂「追摹古人得其趣」，說的正是這個道理。欲得古人之高趣，須加深對古人精華的理解，理解得愈深透愈好。我們要創立自家面目，必須先從傳統中汲取充足的養分，取得「真經」。若不加思索、分析、找不到碑帖之精華所在，又何談書學之成就。不少人臨帖，大略一觀，不加思索依樣畫瓢，草草而就，這樣的臨習又有何等價值呢？

做到了以上兩點，你就可以進入「出于手」的階段。至此，帖本已經完成了它的使命，似乎已經「多餘」了。我以爲，此時的你，已不僅僅是一個學習者，模仿者，同時你已具備了一定的創造才能。無可否認，要將看到并理解的東西再現到紙上，也并非那麼簡單。這就要看你手上的功夫了。在臨帖中，心手不一，力不從心的現象時有發生。無須爲此焦急。這有一個過程，可以從大量的臨習實踐中去逐步克服和彌補。因此，我一貫主張初學者必須經歷一個用筆和點畫的基本訓練過程。當你掌握了各種點畫的基本寫法，熟練了各種筆法之後，在臨帖時你就會得心應手，輕鬆自如，必定會達到形神兼備的臨習效果。

綜上所述，「入于眼」和「融于心」是臨帖的前提和必要條件，「出于手」則是前者的最好檢驗。三者相輔相成，緊密關聯，缺一不可。

西安城牆及城樓　與碑林相對

西安古城牆今昔

．北國．

西安古城牆，是明朝洪武三年起至十一年（公元一三七○一一三七八）建造。在隋、唐皇城的基礎上，向北方和東方延伸擴建而成，距今已有六百餘年。城牆高十二米，基寬十六至十八米，頂寬十二至十四米；東、西垣各長二．六五公里，南、北垣各長四點二公里，周長十三點七公里，呈長方形。舊有四城門，上築城樓、箭樓，四角有角台角樓，城周有敵台九十八座，其上均有敵樓；南門東側有魁星樓一座；四周均有登城馬道，有垛口五千九百餘個。城外原有護城河。四門跨河處設有吊橋。

西安古城是我國現存規模最大，和保全最完整的一座古城垣。

城內有鐘樓，城垣未擴建前本建在城的中心點，後經明代擴展，形成鐘樓在城中偏南，當地人有句口語說：「南三北四、東五、西六。」道「三四五六」是說由鐘樓向四面城門的距離。我想那是表示路程長短的比例，而非是代表公里的數字吧？

西安城垣的最特色處，還是它的城角，那是東南、東北和西北三個城角都是方形的，但西南面的一個城角卻是圓形的。原來自蒙古族入侵，統一後建立元朝，把宋以前的皇城修建要依照蒙古包的樣式把四個角改爲圓形。至明代初期城垣毀壞，明太祖封次子爲秦王，在西安城內建秦王府，城垣向東向北各擴大了三分一，這麼一來，西南城角可以不移，而其餘三個角都要拆毀加寬，因而形成有一城角保存像蒙古包的樣式，這就是現在的西安城。被列爲國家重點文物保護，而不斷修葺堅固之，且開放爲遊覽勝地。

河北辛集農民畫展及貴州龍紋刺繡藝術

河北辛集農民畫　撒網春曲

二百幅來自河北辛集的農民畫家作品，於五月十三日至廿九日來港展出。

辛集農民畫有一段歷史，到近年來有新氣象，集民間繪畫題材廣泛，畫面有從自然到生活，有些色彩斑斕予人琳瑯滿目的感覺。

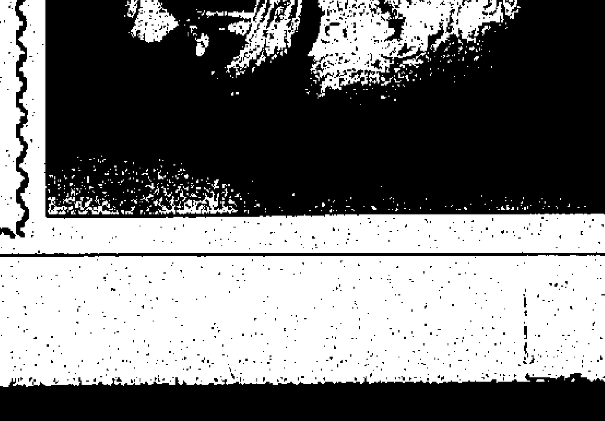
作品的畫面多姿多采，物的生靈，特有濃鬱的民間風情，也有勤勞的辛集人民，實生活的樸實作品，密切地與現實生活相聯繫。農民畫作者生活在生活中，從生活中去提煉、昇華，發現新穎、奇巧的藝術角度。

辛集的農民畫，散發出沁人的泥土氣息。它與民間印染、吊掛、剪紙、民歌以至地方戲曲有着內在的聯繫，印染的質樸大方，吊掛的

......多變靈活，剪紙的單純粗獷，河北梆子的高亢激越，民間畫家汲取了各種藝術的精華，融匯在繪畫創作中，因而畫意清新雋永，形式純樸優美，手法稚拙有力，表現畫家內心的喜、怒、哀、樂。

「河北辛集農民畫展」由商務印書館香港分館與中國出版對外貿易公司合辦。於五月十三日至廿九日，在銅鑼灣怡和街商務印書館展覽廳舉行，每日上午十一時至下午九時展出。

在商務印書館的展覽廳，本月廿一日起至廿八日，歡迎參觀。



六月二日增加展出貴州龍紋刺繡藝術品。

瑰麗奪目五彩繽紛的貴州龍紋刺繡包括民族刺繡包，繡綿包，信袋，壁掛，錢包，民族兒童衣，蠟染等。

在貴州刺繡中，龍的圖案經常被運用，傳說龍能呼風喚雨，帶來五谷豐登，因此，苗族群眾喜歡把它作爲吉祥圖案加以描繪。製作在內容上反映着貴州苗族歷史、風俗、信仰及人民精神狀態的刺繡，取材十分廣泛，作品琳瑯滿目，歡迎參觀。

青玉角杯（古名觥）是仿犀角造型，用原塊青玉雕成，形似犀角，器表鐫刻三層紋飾，有高浮雕卷雲紋和雙線勾連雷紋，器物造型與紋飾渾然一致，紋飾迴環纏繞轉到杯底處成圖雕體，造型優美，設計奇特，琢工精湛，在漢代的玉雕中，堪稱精絕。現藏廣州市南越王墓博物館。

悼念佘吳練青老師

天釆

佘吳練青老師，佘雪曼教授之夫人，不幸于本月三日病逝于鄉打素醫院。練青老師海南島人，國立女子師範大學文學系畢業，歷任國立東北大學、四川大學及海南大學教授，一九四九年來港，主持雪曼藝文院，從事詩文書法教育，作育英才，桃李遍海內外，歷任真光、聖瑪利及聖士提反女子中學國文科教師。吳老師詩才浩瀚，雅擅古體。書法則以行草勝，筆走龍蛇，大氣磅礡，今者哲人其萎，聞者哀悼。

本年三月間，海南島建省，中國政府邀請佘教授伉儷至海口市舉行書畫展。練青老師吟成「還海南島欣逢建省」長詩，詩書並佳，感人至深。茲附刊其詩于后，以誌哀思。

還海南島欣值建省衆懷邱海二公

海南之海翠如玉，海南之山幽似竹。
奇山異水能安排，育出英雄喜相續。
前有邱浚後海瑞，大道如砥礪世俗。
文莊濟才天所賦，晝夜明珠指前路。
勞動價值成先覺，偉論千秋響石固。
海公正氣塞天地，勵強扶弱奸邪住。

一片孤忠化盔甲，利刀鋼斧何足懼。
剛勇氣性遺吾民，辟廣風雷志遠征。
十室九空無壯男，種植勞工半女身。
女兒衆職主內外，不聞嗟嘆苦與辛。
我幼熟聞二公事，仰懷明哲奮吾志。
年僅三十辭親去，厲盡風霜爲問字。
去時紅梅照綺窗，玉蘭芬芳日色媚。
飄泊十年游子心，夢中家園枕上淚。
大亂闖梭梅亦死，慈母兄弟皆我棄。
今日歸來風景殊，萬衆騰歡迎新瑞。
海南立省特別區，光采爛熳樹明幟。
國強民安復何求，且收汝愁浸涕泗。
一九八八年瓊山吳練青客香港作

佘雪曼教授挽夫人聯

詩脉佳情，妙象衆體；
書爲心畫，痛失賞音。
筆者挽練青老師聯
春去無言，念風雨鷄鳴，祇膺驟逸桃李；
師安極國，痛人天道遠，長懷塵底詩書。

中國磷礦儲量世界第二位

（北京電）來自中國地礦部消息說，中國磷礦儲量已探明，總儲量爲一百零三億噸，居世界第二位。

明天刊出

本報爲增強分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五—四六弍五八叁洽

省時又省力

請 職員

美術設計

電腦發燒友

聘幼稚園校長

聘請文員

數學

津小校長

聘幼師

電子公司請

3—7703789伍小姐

誠聘廣告

某大文化公司聘廣告推……需有挑戰性精神，薪優……英語，有經驗更佳……電：⑤407738

安慈護老院

九龍牛池灣實池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便 西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

松柏國際

老人

下列……

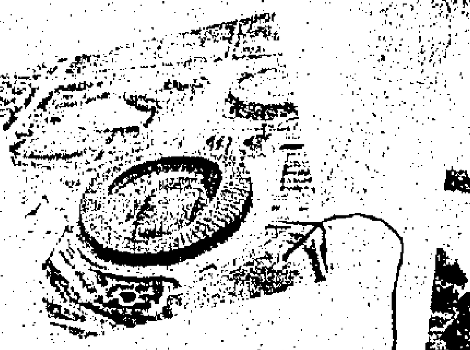
009 011 014 017 019 025 026 027 031 036 042 047 048 057 061 063 072 075 080 086 087 092
094 101 110 117 118 140 148 164
950 951 956 958 960 961 962 981 983 984 985 986 987 990 991

荷李活道總社信箱號碼

九龍佐敦道代理信箱號碼

K O R E A

韓國 悠遊



韓國四天豪華團
$3,590 逢星期六出發
全程住宿漢城五星級酒店——漢城皇宮大酒店
暢遊漢城、景福宮、北岳天路、88年奧運會場、華克山莊等名勝

漢城濟州島四天團
$3,490 逢星期日出發

漢城四天縱橫遊
$3,290 逢星期四、五出發

日韓八天團
$6,590 逢星期五出發

代訂日韓機票十酒店

J A P A N

日本 悠遊

本州七天團
（瀨戶大橋博覽會）
$6,090 逢星期五出發
暢遊世界最大最長之瀨戶大橋、博覽會及奈良、平安神宮、高松、五日市、富士山、箱根、東京、皇宮外苑、廸士尼樂園、太陽城等名勝。

富士山廸士尼五天團
$4,790 逢星期五、六出發

東京廸士尼五天團
$4,790 逢星期三出發

詳情請向各大旅行社接洽查詢

Travel Agents Licence 350217

邁向十週年 Package Tours

CHINA AIRLINES　KOREAN AIR　CATHAY PACIFIC The Swire Group　We're flying your way ANA All Nippon Airways

---

台證 $50 九天出

一心

九龍尖沙咀東部半島中心商場166室 3-7397773
旺角彌敦道580號彌敦中心7字樓 3-7803233
中環德輔道中19號環球商場255室 5-213223
荃灣南豐中心18字樓1801A室 0-4984167
中環、旺角假日朝十晚五

全韓國
溫陽、俗離山、濟州、慶州
4/5天 $3000
包機場稅／全程單人房
包「妓生藝宴」招呼週到
參觀人蔘工場、88年奧運廣場
免費Honey Bee Show表演
冬季加送龍仁滑雪
溫陽溫泉浴舒暢又寫意
回程可停台北不另收費
機票十酒店3晚單人房$2550

☆機票十酒店☆
（四天3晚）
—最多選擇—

台灣	$1400
泰國	$1980
日本	$2999
澳洲	$5990
星加坡	$2650
菲律賓	$1690
吉隆坡	$2650

台灣人大喜訊：
本公司直接辦理台灣人經本港往大陸之簽證、機票及觀光團。到港簽證十天內辦妥。
熱線電話：K-7803233伍小姐

平價機票最多
銷量全港之冠

中東	2000	美國	2200
印尼	2200	澳洲	2750
檳城	2200	紐西蘭	3500
亞庇	1200	加拿大	3150
星馬	2450	南美	6000
菲律賓	850	南非	4800
桂林	248	昆明	448

台灣專綫 KTS 金滿假期 有限公司
政府註册牌照號碼NO.350389 K320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K7703392

高級旅團酒店靚行程好＊中國—樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北機票 $1060　台北花蓮四天 $888　台北四天 $777　台證全套多次 $111

卄雙十國慶大典　、國府免費簽發團體個別証

卄11、12、13天$2990起
參觀 總統府前海陸空三軍閱兵大典 海陸空基地三軍演習精彩盛況
遍遊 故宮、忠烈祠、中正紀念堂、花蓮、太魯閣、橫貫公路、台中日月潭、省政府、八卦山、小人國、六福村、台南澄清湖及鵝鑾鼻等。

利華
3-7703288
3-660206
政府註册旅行社350362

韓國·台北 東京·曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發

新航夏威夷假期	$4990起	新航歐洲假期遊	$9380起
日航夏威夷精華	$4295起	國泰歐洲假期遊	$12990起
翠明假期夏威夷	$4498起	翠明假期歐洲遊	$11498起
新航美洲假期遊	$5990起	英航歐洲精華遊	$12390起
翠明假期美加遊	$7898起	國泰澳紐假期遊	$7390起
西北美加精華遊	$8090起	新航澳紐假期遊	$8690起
日航天地美加遊	$6600起	澳航澳紐精華遊	$7390起
大韓美加精選遊	$5899起	翠明假期澳紐遊	$7398起
國泰加拿大假期	$6990起	文明古國之旅遊	$14580起
翠明假期加拿大	$7498起	東非之旅肯雅遊	$10980起
加航加拿大精華	$7490起	蘇聯東北歐之旅	$13980起

歡迎旅遊人士、越南僑胞參加
越南西貢 旅遊探親 團
四至十一天$5990 逢星期一出發
保證如期出發　簽證需時　請早報名
暢遊胡志明市（西貢）、堤岸、頭頓、美秀、湄公河、古志地下城、住宿五星級麗池大酒店
代理 越南滙款　價高　快捷　妥當

司諾
旅遊部：3-691692
機票部：3-698008
牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

新航夏威夷假期	$4990起	新航歐洲假期遊	$9380起
日航夏威夷精華	$4295起	國泰歐洲假期遊	$12990起
翠明假期夏威夷	$4436起	翠明假期歐洲遊	$11498起
新航美洲假期遊	$5990起	英航歐洲精華遊	$12390起
翠明假期美加遊	$7898起	國泰澳紐假期遊	$7390起
西北美加精華遊	$8090起	新航澳紐假期遊	$6690起
日航天地美加遊	$6600起	澳航澳紐精華遊	$7390起
大韓美加精選遊	$5899起	翠明假期澳紐遊	$7398起
國泰加拿大假期	$6990起	文明古國之旅遊	$14580起
翠明假期加拿大	$7498起	東非之旅肯雅遊	$10980起
加航加拿大精華	$7490起	蘇聯東北歐之旅	$13980起

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈1120-1122室

得其利 招牌響噹噹！
旅行社代理商牌照No. 240188
各地特快帶台本港
機票 台證 百貨 住房
歡迎台灣旅客
特設高尚套房
總店旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯18字
☎：③7801275（3線）

菲航假期
電話：5-263011 Licence No. 350307
馬尼拉·碧濤灣四天團
HK$1890
馬尼拉·宿霧五、六天團 $2390起
★住宿國際知名五星級大酒店
★行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121　3-321188　第一　5-8901186　3-808080

信譽標誌

台北	$1040	倫敦	$2490	紐約	$2650
高雄	$1130	溫哥華	$3250	檳城	$2650
漢城	$1850	多倫多	$3750	三藩市/洛杉磯	$2510
東京	$1800	亞松森	$8380	墨爾本/雪梨	$2750
曼谷	$1400	上海	$390	星加坡	$2150
馬尼拉	$850	巴黎	$2510	吉隆坡	$2230

精辦國內外機票、酒店、簽證、旅團，請查詢

海港旅遊

全國各地機票價目表（香港取票）

廣州至	北京480	海口238	杭州390	西安470	昆明390
	瀋陽600	成都430	烏魯木齊880	蘭州550	青島530
	南昌230	南京360	大連610	石家莊470	貴陽265
	福州280	武漢270	廈門240	上海360	桂林220
北京至	廣州610	杭州500	西安460	桂林640	哈爾濱410
上海至	廣州490	北京460	西安520	桂林540	武漢350
南京至	廣州480	北京400	西安360	桂林480	青島370
西安至	廣州610	北京470	杭州510	桂林530	烏魯木齊690
成都至	廣州630	拉薩800	昆明400	西安330	北京610
鄭州至	廣州430	北京270	南京270	西安240	上海330

加拿大移民
專業辦理加拿大投資移民退休移民獨立移民及計分手續凡上述申請未能成功者本公司有專人辦理上訴手續合資格者保證成功累積廿年經驗經本公司辦理成功到海外各地者達數千人
萬豐旅運（香港）有限公司
中環皇后大道中33號萬邦行16樓1613室
移民部：⑤249141（10線）⑤244737
牌照號碼350581

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $1590起 五天直航豪華團
一次遍遊靈渠，柳州，陽朔，
住宿：凱悅大酒店，新灕江飯店
1月30，2月15，16，17，18，19，20，21，22

四海旅行社
特平機票前往美國 加拿大南美洲 歐洲及澳洲
IATA
3-7226112
3-7802237
5-232065
5-216148
牌照號碼350161
尖沙咀河內道3－4號世紀商廈7樓
九龍彌敦道525號寶寧大廈A座20樓
香港中環德輔道中40號通明大廈12樓

錦繡遊蹤 GRAND TOURS 中國民航
旅行牌照：350135

·桂林五天直航團 $1590
直接由香港出發，航程50分鐘，無須停站，快捷舒適。
暢遊：桂林伏波山、還珠洞、疊彩山、駱駝山、象鼻山、七星岩公園花橋、蘆笛岩等名勝。
專船遊覽漓江、陽朔，增遊柳州或靈渠
住宿：中外合資錦桂飯店或漓江飯店
桂林錦桂飯店香港總代理
聯域旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

威威旅行社有限公司3-7801271
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室
牌照號碼NO：350019（近鼓油街口）

★台北四天遊權威行程種類特多，眞正台灣專綫直接主辦，天天出發歡迎比較★

台北四天 $666　台北花蓮四天 $777　精選五天 $888　台證全套 $50

暢遊世界最大小人國、亞洲最大木柵動物園、故宮、忠烈祠、中正堂、環亞夜總會
太魯閣、燕子口、九曲洞、天祥、故宮、大理石廠、中正堂、忠烈祠、山地文化村
高雄日月潭阿里山花蓮 台北機票來回 $1050

全韓國豪華團 包單人房妓生藝宴 回程停台不另收費 四天3090五天3490七天4090
菲律賓豪華團 馬尼拉碧濤灣宿霧 碧瑤百勝灘總統府 四天1890五天2070六天2590
全泰國豪華團 芭堤雅布吉島七岩 清邁華欣占士邦島 五天2490七天2790八天3590
台北華麗酒店 直接訂房全港最平 免費接機天天出發 台北機票十酒店十接機三晚 $1370

可代安排個別團體獨立組團及三五知己·獨立行程 ·代理台灣各級酒店·直接簽發房券·全港最平·台灣合法百貨免安全免買貨

特約代理：廣州交易會酒店
全中國各地酒店
世界各地機票及酒店
中國民航及各地包機機票
直線電腦訂位訂房　台胞往大陸旅遊探親
訂房訂票即時覆實直接出單

康泰旅行社
HONG THAI TRAVEL
星期一至五 朝九晚七 週末及日及公眾假期 朝十晚五

美加
五月份精選：
加拿大溫哥華五天$7810 逢五、六
行程增遊溫哥華著名花園城市——維多利亞及參觀寶翠花園一天遊，價值HK$500元

1.夏威夷、洛杉磯7天、9天	$7,899起（中華）	
2.夏威夷、西岸（賭城）9天	$9,890（聯合）	
3.美、加西岸八、九天豪華遊	$8,990起（聯合）	
4.加拿大溫哥華、多倫多七天	$12,490（國泰）	
5.美國東岸十天豪華遊	$14,590（聯合）	
6.美、加東西岸十三天豪華遊	$17,590（聯合）	

歐洲
1.歐洲10天豪華團$10580 逢二、六
暢遊：英國、法國、瑞士、意大利
2.歐洲12天豪華團$11980 逢二
暢遊：意大利、法國、瑞士、英國、比利時、荷蘭
3.歐洲15天豪華團$13980 逢五
暢遊：荷蘭、德國、瑞士、意大利、梵蒂岡、摩納哥、法國、英國
4.歐洲17天豪華團$15980 逢二
暢遊：荷蘭、比利時、德國、奧地利、意大利、摩納哥、瑞士、法國、英國
乘搭國泰747豪華客機

Goodie 大觀遊
訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022

★韓國專線，多款行程，方便選擇★

天天出發（全程單人房）

4天（漢城、溫陽）	$3390
5天（漢城、華克山莊）	$3690
4天（漢城、俗離山）	$3390
5天（俗離山、華克山莊）	$3690
5天（慶州、釜山）	$3690
4天特惠渡假團	$3390
韓台6天	$4090

鄭重介紹全港最佳、獨一無二之新行程：
全韓國7天 $4390
（漢城、雪嶽山、慶州、釜山）
漢城、雪嶽山5天 $3790
註：雪嶽山乃韓國之第一大名山，被譽為「東方瑞士」，是不容錯過之行程。

德祥旅行社有限公司
十二年歷史　責任信譽卓著
牌照號碼：350176
上海賓館$390
天天接受訂房
辦理國內外簽證
代訂世界各地酒店及機票

百福旅遊 有限公司
牌照號碼：350042
印尼豪華團
椰加達、日惹、巴里島
選乘加魯達航機遊印尼　五、六、七天 $4990起
快捷、舒適、優悠！（歡迎持CI者參加）
本公司代理各大航空公司之歐、美、加、澳、紐旅行團、各地酒店及機票
5-259241　3-670091　機票部：5-250361

歐美

台北	1050	馬尼拉	850	紐約	3150
曼谷	1350	星加坡	2150	倫敦	2420
日本	1870	馬星泰	2800	德國	2420
韓國	1800	夏威夷	2100	巴黎	2420
大阪	1660	三藩市	2430	羅馬	2900
印尼	2550	洛杉磯	2430	荷蘭	2450
檳城	2200	溫哥華	3030	雪梨	3370

特快台證$180
各地特快簽證·平機票

新達
牌照號碼：240094
5-447821　5-447301
中環李寶椿大廈801室
台北華麗大飯店
直接訂房　港九最平
機票十3晚酒店　班機任選　天天出發
印尼簽證　探親担保　場內接機　快捷妥當
台證全套　各國簽證　收費特平　保證滿意
台灣百貨日用品包賺包收包退

金門平價機票
3-7719151　牌照號碼：350843
旺角連稱實樓上登打士街柏裕大廈20字

留學探親移民平票

來回		單程	
台北	$1100	三藩市	$2700
高雄	$1100	紐約	$2900
曼谷	$1300	曼谷	$850
檳城	$2600	溫哥華	$3250
東京	$2100	倫敦	$2550
大阪	$1800	雪梨	$3800
韓台	$2050	菲律賓	$850
星架坡	$2350	星架坡	$1550

代辦各國簽證訂房
特快台證全套多次$150